

Volumen 17  
Antonio de Nebrija  
*Gramática sobre la lengua española*

Antonio de Nebrija,  
*Vocabulario español-latino*, 1494  
(Facsimil publicado  
por la Real Academia Española)

Los dos diccionarios más difundidos de Antonio de Nebrija, el latino-español (1492) y el español-latino (hacia 1494), fueron concebidos para ayudar a entender mejor los textos y representaron para su autor la empresa «maior i más necessaria de todas» (*Lexicon*, f. a1v). El primero, latino-español, aun apoyándose en una larga tradición lexicográfica, respondía a nuevos planteamientos y método. En él Nebrija, sin dejar de calibrar todas las posibles dificultades de ejecución de una obra tan ambiciosa, se proponía superar los vicios y desajustes que venía observando en los repertorios léxicos más difundidos en el momento: selección de vocablos inadecuada y explicaciones demasiado prolijas así como confusas y de dudosa utilidad. Frente a este género de léxicos su aportación principal consiste en aumentar considerablemente las entradas con respecto a los más completos, muestra palpable de sus muchas lecturas; en suprimir los vocablos que no proceden de autores canónicos y, finalmente, en limitar la explicación del lema a su escueta equivalencia en castellano o, en su defecto, al esclarecimiento del sentido del vocablo mediante una concisa fórmula. En el vocabulario español-latino, obra complementaria de la anterior, procede según los mismos criterios, aunque en sentido inverso.<sup>36</sup> con estos trabajos Nebrija renueva el sistema lexicográfico medieval, ya desfasado, en favor de un diccionario bilingüe, mucho más selectivo y riguroso en la admisión de vocablos y, por otra parte, mucho más rico en lemas y más útil por su contenido y adaptación a las condiciones presentes. De su éxito son muestra las numerosas reediciones.

*Del estudio de Carmen Lozano en la edición de la Gramática sobre la lengua castellana de la Biblioteca Clásica de la Real Academia Española*

VOCABULARIO  
ESPAÑOL-LATINO

P O R

ELIO ANTONIO DE NEBRIJA

*(Salamanca ¿1495?)*

SALE NUEVAMENTE A LUZ REPRODUCIDA EN FACSIMILE

POR ACUERDO DE LA

*REAL ACADEMIA ESPAÑOLA*



M A D R I D

1 9 5 1



En 1951, la Real Academia Española hizo una reproducción facsímil de este *Vocabulario español-latino*, de Elio Antonio de Nebrija.

Los 300 ejemplares de que constó la edición se agotaron muy pronto, convirtiéndose en una verdadera rareza bibliográfica. No es necesario ponderar la necesidad de esta nueva impresión, que ve la luz con las mismas características que la de 1951.

Edita:

© Real Academia Española, 1989.  
Felipe IV, 4. 28014 Madrid.  
I.S.B.N.: 84-600-7122-7

Realización:

Arco/Libros, S.A. Juan Bautista de Toledo, 28 - 28002 Madrid.  
Depósito Legal: M. 18.623-1989.  
Imprime: Grafur, S.A. (Madrid).

*No es este adecuado lugar para tocar siquiera el gran número de cuestiones de todo orden, bibliográficas, polémicas, críticas, históricas y semánticas que suscita el Vocabulario español-latino del padre de la lexicografía castellana, el memorable Elio Antonio de Nebrija, muchas de las cuales han sido tratadas ya doctamente en los eruditos estudios que desde su aparición se le han venido consagrando. Baste repetir una vez más que el servicio que el insigne gramático prestó al idioma vernáculo con la publicación de sus dos Dicionarios latino-español y español-latino fué inmenso y de incalculable transcendencia para las letras hispanas. Por estas razones, y dada, además, la gran rareza de la edición príncipe del Vocabulario español-latino, la Real Academia Española, custodia del lenguaje patrio, ha estimado que a nadie más que a ella correspondía la misión de poner en manos de cuantos se dedican a su estudio esta piedra primera y básica de la lexicografía castellana, con la esperanza de que el gran esfuerzo que implica esta reproducción, tan costosa, habrá de ser estimado por los humanistas y centros cultos de Europa y América.*

*Contrayéndonos ahora, según criterio adoptado para estos prólogos, a la breve reseña de sus principales ediciones, no pocas páginas, ciertamente, serían menester para dar una idea somera de su extraordinaria abundancia. Por fortuna, gracias a la diligencia del Dr. Lemus y Rubio podemos excusar este trabajo, que hace años llevó a cabo con su inventario bibliográfico del Maestro de Lebrija, publicado en el tomo XXIX de la Revue Hispanique.*

*Nebrija saca a luz primeramente de las prensas de Salamanca en 1492 su Vocabulario latino-español, que se edita dentro de aquel siglo dos veces más, una en Sevilla 1495, y otra en Salamanca también en este mismo año. La primera impresión del Vocabulario hispano-latino aparece asimismo en Salamanca, pero su colofón calla el nombre del tipógrafo y el año de impresión. Haebler conjetura, por las circunstancias de su vida y escritos que da Nebrija en su Prólogo, que este Dicionario español-latino vió la luz en 1495, habiendo mediado entre las ediciones de ambos cerca de tres años. No han faltado empero bibliógrafos que erróneamente han supuesto*

que el Vocabulario español-latino fué impreso en 1492, al tiempo del latino-español, hipótesis inaceptable en absoluto, porque en el Diccionario español-latino se incluye ya la voz canoa, de patente origen americano, y es de todo punto imposible que el año mismo del descubrimiento y antes también del regreso de Colón a España pudiera conocer Nebrija esta palabra y registrarla en su Vocabulario romance.

A las cuatro ediciones incunables de uno y otro Diccionario siguieron durante el siglo XVI no menos de 51 más, desde la que se supone hecha en Sevilla por Estanislao Polono y Jacobo Cromberger en 1503, de la que no se conoce ejemplar alguno, hasta la que ve la luz en Antiquaria en 1595. Desde el siglo XVII hasta 1834 reproducense ambos Vocabularios otras 35 veces, con un total desde su aparición de 90 ediciones, número no alcanzado seguramente por ninguna otra obra lexicográfica, y que patentiza la gloriosa y casi unánime autoridad de que gozaron los dos Diccionarios de Antonio de Nebrija.

Como en opinión de todos los bibliógrafos, y aunque casi siempre figuran unidos ambos Vocabularios, el latino-español y el español-latino, uno y otro fueron impresos separadamente, y en vista asimismo del excesivo coste y desproporcionado volumen que hubiera implicado la reproducción conjunta de ambos, la R. Academia Española ha estimado, como más urgente y útil de momento, dar la preferencia en esta serie de sus facsímiles al segundo, sin perjuicio de que más adelante corone su labor con el del Vocabulario latino-español.

Nuestra edición académica reproduce íntegramente la edición príncipe del Diccionario hispano-latino, salido sin duda de las prensas de Salamanca, según reza el colofón, pero omitiendo, como queda dicho, el nombre del tipógrafo y el año de la impresión. Innecesario parece hacer aquí su descripción bibliográfica, tarea fácil a la vista de su acabado facsímil. No obstante, el curioso que desee mayores particularidades de este orden las hallará cumplidas en los conocidos repertorios de Haebler (n.º 469), del Gesamtkatalog (n.º 2220), de García Rojo (n.º 1255) y Vindel (n.º 52). Según ellos, no se tiene noticia más que de cinco ejemplares de esta edición príncipe: los existentes en las Bibliotecas Nacional de Madrid, Universitaria de Barcelona, Pública de Evora, Nacional de Nápoles y la del British Museum. A estos cinco ejemplares habrá que agregar el muy hermoso que nuestra Real Academia guarda en su rica librería, con la veneración que debe a tan glorioso monumento literario.

Madrid, Octubre 1951.

**Esta tassado este vocabulario por los muy altos  
z muy poderosos principes el iKey z la iKeyna  
nuestros señores z por los del su muy alto con  
sejo en cinco reales de plata.**



**Al muy magnifico z assi illustre señor Don Juan de estuniga maestre dela cavalleria de alcantara dela orden de cister. Comiença el prologo del maestro Antonio de lebrisa grãmatico en la interpretacion de las palabras castellanas en lengua latina.**

**Leelo en buena ora.**

c

**O**mo quiera que la cuçta de mi vida quieria io que fuesse de todos los otros òbres aprouada: especialmète de vña muy illustre. **S.** enel qual solo puse el amparo de

mi mesmo z la espãca ò toda mi casa. Por que como la naturaleza nos aia forjado para hazer alguna cosa: z segun dize aquel diuino platon no sola mente fuemos nacidos para nos otros: mas en parte para nuestra tierra z en parte para nuestros amigos: no fue razon en esta parte de peccar: que gastamos la vida en ocio z negligencia. **A**das como aia tres linages de ombres: que no tienen razõ de biuir: los que o ninguna cosa hazen. o hazen mal. o hazen òtra cosa: aquellos por cierto son dignos de vida: q no sola mente hazen bien: mas aun segun la sentècia de nuestro salvador obran el manjar que nunca perece. z pues q les es negado biuir mucho tiempo: dexan alguna obra por donde muestren que biuieron. **I**querer me io contar enel numero destes aun que es de ombre poco modesto z que destemplada mente usa de su desseo: quiero agora confessar esta mi liviandad: que ninguna cosa tuve mas delante mis ojos que traer al comun provecho de todos mis velas z trabajos: por que despues de muchos merecimientos en nuestra re publica alcançasse gloria imortal. **E**ste es muy cierto camino para ir al cielo. este consagrò a eternidad aquellos de cuios ingenios por sus obras nos marauillamos. **A**das si mis trabajos an de perecer: por que como dize el poeta el libro que a de biuir a menester un angel bueno que lo guarde: io con tanto cuidado z vela los trabaje como si ouessen de biuir. **I**teniendo io ingenio z tan bien

**Ad magnificentissimum ac perinde illustrem. D. Joannem stunicam magistrum militiae dalcátara ordinis Cisterciensis. Aelij Antonij Hebrissenis grammatici praefatio in interpretationem dictionum hispaniensium in latinum sermonem.**

**Lege foeliciter.**

c

**A**m omnes uitae meae rationes quas probatissimas esse uelim ceteris hominibus: tum maxime tibi princeps illustrissime: in quo uno omne mihi pre-

sidium: atq; totius rei domesticae spem collocavi. **N**am cum nos ad aliquid agendum natura finxit: z quemadmodum ait diuinus ille plato non solum nobis nati sumus: sed partim patrie partim amicis: non fuit nobis committendum ut uitam in ocio atq; ignauia tereremus. **S**ed cum tria sint hominum genera quibus nulla uiuendi ratio constat: eorum qui aut nihil agunt: aut male agunt: aut aliud agunt: illi profecto sunt uita dignissimi qui non modo bene agunt: uerum etiam ex saluatoris nostri sententia operantur cibum qui non perit: et quatenus negatur illis diu uiuere: reliquunt aliquid quo se uixisse testentur. **N**orum in numero uelle haberi et si hominis est parum modesti atq; uoto suo intemperanter utentis: ego tamen ut banc animi mei leuitatem confitear nihil unquam magis pre me tuli: quam ut ad communem omnium utilitatem: uigilias atq; labores meos conferrem: ut cum essem de re publica nostra bene meritus: immortalem mihi gloriam compararem. **N**ec est certissima in celum eundi uia: hec consecrauit eternitati eos quorum ingenia ex operibus admiramur. **Q**uod si labores nostri perituri sunt: quoniam ut ait poeta *Victurus genum debet habere liber*: nos tamen tanta cura et uigilantia scripsimus ac si essent uicturi. **C**umq; suppeteret nobis ingenium simul et doctrina ad illustrandam unam ex his artibus que sunt pecuniosissime atq;

.a. ij.



doctrina para alumbrar una de aquellas artes  
q̄ son para ganar dineros z mas aparejadas  
para alcázar onras: no me cōtente ir por aquel  
comū z muy bollado camino: mas por una ve  
reda q̄ ami solo de los n̄ros me fue diuina mē  
te mostrada: venir ala fuēte: de dōde hartasse  
ami primero despues atodos mis españoles.  
Y dexádo agora los años de mi niñez passa  
dos en mi tierra de bajo de bachilleres z ma  
estros de grámatica z logica: dexádo aquellos  
cinco años q̄ en salamáca oí en las mathema  
ticas a Apolonio: en la filosofia natal a Paf  
cual de aráda en la moral a Pedro de osma  
maestros cada vno en su arte mui señalado: lu  
ego q̄ me pareció q̄ segū mi edad sabía algu  
na cosa sospeche lo que era: z lo que el apostol  
S. pablo liberal mente confessó de si mesmo:  
q̄ aquellos varones aunq̄ no enel saber: en de  
zir sabian poco. Assique en edad de diez z  
nueue años io fue a italia: no por la causa que  
otros van: o para ganar rentas de iglesia: o pa  
ra traer formulas del derecho civil z canoni  
co: o para trocar mercaderias: mas para que  
por la lei dela tornada despues de luēgo tiē  
po restituiesse en la possessiō de su tierra perdi  
da los autores del latin: q̄ estauan ia muchos  
siglos avia desterrados de españa. Mas  
despues q̄ alli gasté diez años en los depren  
der: pēfádo ia en la tornada: fue cōbidado por  
letras del mui reuerēdo z assi sabio varō. D.  
Alonso de fōseca arzobispo de seuilla: el qual  
la primera vez q̄ me vió: z mandó que fuesse  
suio: despues de muchas cosas humana mēte  
prometidas: allende q̄ me dió ciēto z cincūē  
ta florines de renta: me mádo dar mui copio  
sa racion cada día. Mas por que gran par  
te del tiēpo su. S. gastaua en los officios divi  
nos: mucha esso mesmo en los negocios del  
reino. z tan bien alguna en su dolencia: por q̄  
por espessos entrenalos de tiēpo era fatigado  
de estráguia: todos aquellos tres años q̄ go  
ze de su familiaridad ninguna otra cosa bize  
sino reconocer toda mi gēte: z por exercicio a  
percebir me para enseñar la lengua latina: co  
mo si diuinara q̄ con todos barbaros se me a  
parejava alguna gráde cōtencion. Assique  
despues que falleció í aunque triste z lloroso  
comence a ser libre: nunca dexe de pensar al

ambiendis honoribus magis apte: nō fut  
mus contenti unlgarem illam nimisq̄ de  
tritam uiam insistere: sed a diuerticulo uni  
mibi ex nostris monstrato diuinitus: ad fō  
tem peruenire: unde me in primis deinde  
hispanos meos omnes satiarem. Atq̄  
ut omittā pueritię meę ānos laboriosissime  
actos í patria sub pēdagogis et artis grāma  
ticę ac dialecticę preceptoribus: ut omittā  
quinque annos quibus salmanticę dedi o  
peram in mathematicis Apollonio: in phy  
sics Pafchali ab aranda: in ethice Pe  
tro oromensi professoribus in sua cuiq̄ ar  
te clarissimis: cum primum uisus mibi suz  
aliquid per etatem sapere: suspicatus sum  
id quod erat: quodq̄ de se Paulus apos  
tolus ingenue confessus est: uiros illos et  
si non scientia sermone tamen imperitos fu  
isse. Itaq̄ cum essem natus annos unde  
inginti me in italia cōtuli: non qua id ce  
teri faciunt ratione: ut aucupentur redditus  
ecclesiasticos aut utriusq̄ iuris formulas re  
portent: aut permutent merces: sed ut lati  
ne lingue auctores iam multis ante seculis  
ab hispania exules patrię anussę possessio  
ni quasi lōgo postliminio restituerē. Qui  
bus ediscendis cum decem illic annos con  
sumpisssem: atq̄ iam de reditu cogitarem:  
allectus sum litteris perquam reuerendissi  
mi ac perinde sapientissimi uiri Alphonsi  
fonsece archiepiscopi hispal. qui me qua ui  
dit die atq̄ suorum in numero esse iussit:  
multa imprimis benigne pollicitus: preter  
centum quinquaginta aureos annuos ue  
ctigales: quos mibi constituit: congiario in  
super amplissimo quotidie profecutus est.  
Sed quod ille magnam temporis partes  
rebus diuinis: magnam preterea publicis  
negocijs indulgebat: nonnullam etiam ua  
litudini quod per crebra temporum inter  
ualla substillo premebatur: toto illo triēnio  
quo sum illius familiaritate usus: nihil ali  
ud egi quam ut omnes copias meas recen  
serem: meq̄ ad latinę lingue professionem  
paratum exercitatumq̄ redderē: quasi di  
uinarem cum omnibus barbaris magnus  
aliquod mibi instare certamen. Postea  
gitur quam ille diem suum obiit et quan

guna manera por dōde pudiesse desbaratar la barbara por todas las partes de españa tan anchá z luenga mente derramada. **I** luego se me ofrecio el consejo de que. **S.** Pedro z. **S.** pablo principes delos apóstolos usaron para defarraigar la gentilidad z introducir la religion cristiana. **P**orque así como aquellos para echar los cimientos dela iglesia no acometieron unos pueblos escuros z no conocidos: como suelen bazer los autores de alguna seta falsa: mas el uno dellos a atenas z entrambos a antiochia ciudades en aquel tiēpo mui nōbradas en el estudio delas letras: z despues el uno z el otro a roma la reina z señora de todo el mundo. **A**ssí io para defarraigar la barbara de los ombres de nra nacion: no comence por otra parte sino por el estudio de salamanca: el qual como una fortaleza tomado por cōbate: no dudava io que todos los otros pueblos de españa verná luego a se me rendir. **D**onde teniendo io dos cathedras publicas mēte salariadas: lo cual antes de mi aun ninguno alcáço quāto provecho bize doze años leyendo: otros lo juzgaran mejor z mas sin passion. alo menos sentir lo an los venideros. **E**n el qual tiēpo arrebatada mēte publique o mas verdadera mente se me caerō delas manos: dos obras de grāmatica. **L**as cuales como fuessen por un maravilloso consentimiento de toda españa recibidas: conoci q̄ para el edificio q̄ tenia pējado barto grandes z firmes cimientos auia echado: z q̄ no faltava ia otra cosa sino los materiales por dōde tā grāde obra creciesse. **L**o cual por una providēcia diuina assi se hizo. **Q**ue como ia no estuviēse en mi mano deçar la vida comēçada: por q̄ despues de casado z avidos hijos avia perdido la rēta dela iglesia ni pudiesse ia bivi de otra parte sino de aquel escolastico salario: vña mui magnifica. **S.** lo remedio todo cō las muchas z mui onorificas mercedes dando me ocio z sosiego de mi vida. **I** por que toda la cuenta destos siete años despues que comence a ser vño vos sea manifesta bezimos quatro obras diversas en una mesina obra. **L**a primera en que todas las palabras latinas z griegas

quam merens gemensq; mei tamen iuris esse coepi: nunquam deititi cogitare rationem qua possem tam longe lateq; per oēs hispanię partes diffusam barbariem profigare. tuitq; mihi preſto cōſiliū quo **P**etrus **P**aulusq; apōſtolorum principes in extirpanda gentilitate atq; inferenda cbristi religione uſi ſunt. **N**am quemadmodū illi in iaciendis eccleſię fundamentis non aggressi ſunt populos quosdam obscuros et incognitos: quod alicuius false positionis auctores facere conſueuerunt: ſed alter atbenas ambo antiochiam clariffimas illa tempeſtate in ſtudio litterarū ciuitates: deinde uterq; romam totius orbis terrarum dominam atq; reginā. **S**ic ego in erradicanda ex noſtris hominibus barbara non aliunde quam a ſalmanticensi academia ſum auſpicatus: qua uelut arce quadam expugnata non dubitabam ceteros hispanię populos breui in deditiōnem eſſe uerturos. **U**bi cum eſſem duplici ſalario ſtupendiatus e publico: id quod ante me ad huc nulli contigit: quantum utilitatis duodecim annorū profeſſione attulerim: alij melius atq; incorruptius iudicabunt: certe poſteritas ſentiet. **Q**uo tempore duo artiſ grammaticę opuscula ſūt a nobis tumultuarie edita uel potius e manibus exciderunt. **Q**uę cum eſſent incredibili totius hispanię conſenſu recepta: intellexi me ſatis magna et firma edificio quod inſtitueram fundamenta ieciſſe: neq; aliud iam de eſſe quam materię copiā unde tāta moles aſſurgeret. **Q**uod eſt diuina quadam prouidentia effectum. **C**um enim mihi iam non eſſet iutegrum uite rationem inſtitutam dimittere: quod uxore ducta auctaq; familia redditus illos eccleſiaſticos abalienaueram: neq; aliunde mihi uictus eſſet querendus quam ex mercede illa ſcholastica: tu munificentiſſime princeps omnia es elargitus qui mihi multis ampliffimisq; muneribus affecto ocioz pariter atq; animi tranquillitatem dedisti. **E**t ut tota huius ſeptennij ex quo tuus eſſe coepi ratio tibi conſtet: quattuor diuerſa opera in eodem opere elaborauimus. **P**rimum in quo dictiones latinas et gręcas

mezcladas en el latín breve y apretada mente bolvímos en castellano. la qual obra dedi que a. A. A. S. assi como vnas primicias deste mi trabajo. La segunda q̄ agora esso mesmo intitúlo de v̄ro mui claro nóbre: en el qual por el córrario con igual brevedad bolvímos en latín las palabras castellanás. La tercera en q̄ ponemos todas las partes dela grámatica con la declaració de cada palabra obra repartida en tres mui grádes volúmenes. La quarta esso mesmo repartida en otros tantos volúmenes en la qual interpretamos las palabras del romáçe y las barbaras hechas ía castellanás añadiendo vna breue declaracion en cada vna. Añadimos tan bien la quinta obra en que aprctamos de bazo de reglas y preceptos la légua castellana que andava suelta delas leies del arte. La qual dedicamos a la mas esclarecida de todas las hembras y assi delos varones la reina nuestra señora. No quiero agora córtar entre mis obras el arte dela grámatica que me mando hazer su alteza contraponiendo renglon por renglon el romance al latín: por que aquel fue trabajo de pocos dias: y por que mas usé allí de officio de interprete que de autor. Si añadiere a estas obras los cómentos dela grámatica q̄ por v̄ro mádado tengo començados todo el negocio de la grámatica sera acabado. Assi que como toda el arte de hablar sea cópuesta de materia y forma: llamo ío materia los nombres y verbos y otras partes dela oració: llamo forma los acidétes de aquellas partes y orden entre sí: lo q̄ toca ala materia hizo se en aquellos ocho volúmenes que escriuimos delas significaciones delos vocablos: lo q̄ aia forma en las dichas cinco obras de grámatica que en parte estan ía publicadas y en parte se an de publicar. Pues parece a. A. S. q̄ estuve ocioso desde aquel tiépo q̄ me entre meti en esta mui illustre familia: O que me aparté y retraxe como muchos sospecharó: antes al ocio y descanso: que alas velas y trabajo. Mas aunque se me allega ía el año de cincuenta y uno de mi edad: por que naci vn año antes que en tiépo del rei don juá el segundo fue la prospera batalla de olmedo:

latino sermoni admistas strictim breuiter= que hispanienses fecimus: quod tanquam huius mei laboris primicias Amplitudini tue dedicaui. Alterum quod etiam impressentiarum preclarissimo tuo nomine inscribimus: in quo ediuerso dictiones hispanas pari breuitate in latinum sermonem interpretauimus. Tertium in quo omnes artis grammaticę partes cum singularitum dictionum enarratione differimus: in tria maxima uolumina distributum. Quartum i totidem quoq; uolumina digestum in quo dictiones hispanas et barbaras iam hispanitate donatas interpretamur addita singulis in eodem sermone quam breuissima enarratione. Quintum preterea adieci= mus: in quo sermonem hispanum incertis artificij legibus uagantem sub regulas at que precepta contraximus: quod clarissime omnium foeminarum ac perinde uirorum augeatę nostrę dicatum est. Quam uero artem grammatices eiusdem imperio ex latina hispaniensem e regione uersuum fecimus: nosse inter opera mea enumerare: qđ poucorum dieruz labor ille fuit: et quod potius interpretis quam auctoris officio functi sumus. Quod si adiecerimus comentários artis grammaticę: qui sunt a nobis tuo auspicio inchoati: res omnis litteraria erit confecta. Quare cum omnis loquendi ratio constet materia et forma: materias uoco nomina et uerba ceterasq; orationis partes: formam uero illarum partium accidentia atq; inter se connexionem: quod ad materiam attinet assecuti sumus illis octo uoluminibus que sunt a nobis de uocabulorum significationibus scripta: quod uero ad formam quinq; memoratis codicibus qui sunt de arte grammatica partim editi partim edendi. Nū uideor tibi princeps optime fuisse ociosus: ex quo tempore me huic amplissime familię tuę insinuauí. An secessisse: quod pleriq; suspicati sunt: ad ignauiam potius quam ad uigilias atq; laborem? Sed quāquam instat nobis annus etatis primus et quinquagesimus: quod nati sumus anno antea quam ioanne secundo rege ad ulmetū est foeliciter dimicatum

Si pudiera io mui biẽ aun por la divina lei òl jubileo ia descãsar : pero todo esto q̃ me q̃da de spiritu z de vida: todo esto q̃ me sobra de l genio z doctrina: todo aq̃llo c̃plearemos enel provecbo comũ al arbitrio z parecer de. **A. D. S.**

**Del. a b c castellano la orden del qual avemos de seguir.**

Como mas copiosa mēte disputé enel primero libro de aq̃lla obra q̃ publicamos dela castellana grãmatica veinte z seis pronũciaciones tiene el romance castellano: las cuales acostũbró escrivir con veinte z dos figuras de letras q̃ tomó prestadas dela lengua latina z griega. Delas cuales estas doze a la llana nos siruen por si mesmas. a. b. d. e. f. m. o. p. r. s. t. z. Estas seis por si mesmas z por otras quando o les arrimamos algun apice : o doblamos z aiuntamos algunas letras como. c. ç. ch. gu. g. i. j. l. ll. n. ñ. u. vau. De quatro tan bien usamos por otras z no por si mesmas de. b. por. be. de. q. por. c. de. r. por. re. de. y griega. por. i. Assi que esta sera la orden delas letras que seguiremos en las palabras del romence.

a. b. c. ç. ch. d. e. f. g. h. i. j. l. ll. m. n. ñ. o. p. r. s. t. u. v. salvo que para escrivir el son proprio dela. c. cuãdo se siguiẽ. e. o. i. usamos de qu. para escrivir esso mesmo el son verdadero dela. g. quando se siguiẽ las mesmas vocales usamos de. gu.

**Prologo acabado.**

poteramq; ego pulchre etiam diuina iubi lei lege iam fieri emeritus: quidquid tamẽ spiritus et uite mihi restat: quidquid ingenij et doctrine superest: id omne ad tuum arbitrium publice utilitati conferemus.

**De alphabeto hispano: cuius ordinem secuturi sumus.**

Quemadmodum in primo libro eius operis: quod est a nobis de grãmatica hispana ediuũ: satis copiose disputauimus: sex et uiginti pronunciations habet sermo hispanus: quas uiginti duabus litterarum figuris a latino et greco sermone mutuo acceptis scribere consueuit. Quarum duodecim simpliciter nobis pro se deseruiunt. a. b. d. e. f. m. o. p. r. s. t. z. Sex uero pro seipsis et pro alijs: cum aut apponimus apices: aut geminamus et adiungimus quasdam litteras. ut. c. ç. ch. gu. g. i. j. l. ll. n. ñ. u. vau. Quattuor preterea pro alijs utimur et non pro seipsis. b. pro be. q. pro. c. r. pro. re. y. pro. i. Erit igitur litterarum ordo quem in dictionibus hispanis sequemur huiusmodi.

a. b. c. ç. ch. d. e. f. g. h. i. j. l. ll. m. n. ñ. o. p. r. s. t. u. v. x. z. nisi q̃ ad scribendum sonus proprium. c. quando sequitur. e. uel. i. utimur. qu. Ad scribendum quoq; sonum uerum. g. quando sequuntur eadem uocales utimur. gu.

**Prologus explicitus**



*Dictionarium ex hispaniensi in latinum ser-  
monē. interprete Aelio Antonio Nebris-  
sensi. Lege foeliciter.*

primera letra del. a b c. en la-  
tin tiene el nombre del son. a.

a

A. en ebraico. llama se aleph.

A. en griego. llama se alpha.

A. en aravigo. llama se alipba

A. preposicion por cerca. ad. apud.  
A. preposicion por hazia. ad. uersus.  
A. con el datiuo preposicion. como a cesar.  
A. aduerbio para llamar. ó. heus.  
A. a. del que balla a otro en maleficio. at. at.  
A. a. a. interiecion del que se rie. ab. ab. ab.  
A. a. a. boz confusa de mudos. a. a. a.  
Aaron sacerdote hermano de moisen. aaron.  
Aaron ierva o barva de aaron. arus. i.  
Abad prelado de monges. abbas. atis.  
Abadessa prelada de monjas. abatiſſa. e.  
Abadessa esta mesma. abbatis. idis.  
Abadia dignidad de aquestos. abbatia. e.  
Abadengo lo del abad. ad abbatem pertinens.  
Abadejo escaravajo poncoñoso. cátharis. idis.  
Ababar retener el babo. uaporo. as.  
Ababar retencion del babo. uaporatio. onis.  
Abalançarse. infero me medium.  
Aballar mover con dificultad. amolior. iris.  
Abarca suela de cuero crudo. pero. onis.  
Abarcado calçado con ella. peronatus. a. um.  
Abarca calçado de madera. foccus. i.  
Abarcado calçado con ella. foccipes. edis.  
Abarcar casi abraçar. complector. eris.  
Abarcar en esta manera. amplector. eris.  
Abarcadura assi. amplexus. complexus. us.  
Abarcar como tierra o onra. ambio. is. iui.  
Abarcamiento assi. ambitio. onis.  
Abarcador assi. ambitiosus. a. um.  
Abarraganado. concubinarius. ij.  
Abarraganada con soltero. concubina.  
Abarraganada assi. pallaca. e.  
Abarraganada de casado. pellex. icis.  
Abarraganamiento assi. pellicatus. us.  
Abarrar como ala pared. allido. illido. is.  
Abarramiento assi. allisus. us. illisus. us.  
Abarrancar se el ganado. in anfractus cadere.  
Abarrancado ganado. in anfractu berens.  
Abarrancadero. anfractus precipitum.  
Abastar. abundo. as. sufficio. is.

Abasto o abastança. abundantia. copia. e.  
Abatir se. demitto. deicio me.  
Abatimiento. demissio. onis. deiectus. us.  
Abatir derribando. deturbo. deicio.  
Abatimiento assi. deturbatio. deiectus. us.  
Abaxo adverbio. deorsum.  
Abaxar por decendir. descendio. is.  
Abaxar nombre. descensus. us.  
Abaxar a otra cosa. defero. rs.  
Abaxamiento en esta manera. delatio. onis.  
Abaxar lo sobervio. humiliatio. as.  
Abaxamiento assi. humiliatio. onis.  
Abeja volante ceñido. apes. apis.  
Abeja pequeña. apicula.  
Abejera o torongil. citriago. inis.  
Abejera en griego. melispbyllum. i.  
Abejon falsa abeja. pseudomelyssa. e.  
Abejon juego antiguo. alaparum ludus.  
Abejurico ave. apiastra. riparia. e.  
Abejurico en griego. merops. opis.  
Abel byo de adam e eva. abel. abelus. i.  
Aben en aravigo. interpretatur filius.  
Abenuz arbol de madera negra. hebenus. i.  
Abenuz madera deste arbol. hebenum. i.  
Abertura delo cerrado. apertura reclusio.  
Abertura dela boca. hiatus. us.  
Abertura grande de boca. rictus. us.  
Abertura delo que se biende. hiatus. us.  
Abertura delo sellado. resignatio. onis.  
Abestruz ave. struthius. struthiocamellus. i.  
Abezar enseñar. doceo. es. instituo. is.  
Abezar poner costūbre. assuefacio. cōsuefacio.  
Abezar se acostumbrar se. assuefco. consuefco.  
Abezado assi. assuetus consuetus.  
Abezado assi. assuefactus. consuefactus.  
Abiatar sacerdote judio. abiatar.  
Abierto participio es de abrir. require abrir.  
Abierto siēpre como las orejas. patulus. a. ff.  
Abierto a vezes como los ojos. patens. tis.  
Abile cosa. habilis. e. aptus. idoneus. a. um.  
Abilidad assi. habilitas. aptitudo.  
Abile mente. habiliter. apte.  
Abilitar hazer abile. habilito. as. no.  
Abile para letras. docilis. e.  
Abilidad para letras. docilitas. atis.  
Abile mente assi. dociliter.  
Abiltar casi abatir. abijcio. is. deicio. is.  
Abiltada mente. abiecte. deiecte.

Abismo agua sin bondon. *abyssus. i.*  
 Abismo lugar sin bondon. *baratrum. i.*  
 Abispa uolatil ceñido. *uespa. e.*  
 Abispa que buela señera. *pseudospece. es.*  
 Abispon o tavarro desta especie. *crabro.*  
 Abito vestidura. *uestis require vestidura.*  
 Abito disposicion. *habitus. us.*  
 Abito costumbre buena. *mos moris.*  
 Abituado acostrumbrado della. *moratus. a. us*  
 Abito costumbre mala. *cacerbos. i.*  
 Abituado della. *cacerbicus. a. um.*  
 Abito costumbre como quiera. *consuetudo.*  
 Abituar se. *assuesco. is. consuesco. is.*  
 Abituar a otro. *assuefacio. consuefacio. is.*  
 Abituado como quiera. *assuetus. consuetus.*  
 Ablandar lo duro. *mollis. is. mollifico. as.*  
 Ablandadura assi. *mollitudo. molificatio.*  
 Abocados aduerbio. *mordicus.*  
 Abofetear. *colaphizo. as. alapas incutio.*  
 Abogar en lo criminal defendiendo. *patrocinor.*  
 Abogado en lo criminal assi. *patronus. i.*  
 Abogacia en esta manera. *patrocinium.*  
 Abogado sin letras. *rabula. e.*  
 Abogado de consejo. *iureconsultus.*  
 Abogar como quiera. *ago causas. adsum.*  
 Abogado assi. *aduocatus. causidicus.*  
 Abogacia assi. *aduocatio. onis.*  
 Abogar por el adversario. *preuaricor. aris.*  
 Abogado en esta manera. *preuaricator. oris.*  
 Abogacia en esta manera. *preuaricatio. onis.*  
 Abollar o abollonar. *bullas facio. uel lacunas*  
 Abollonado con bollones. *bullatus. a. um.*  
 Abollado de abolladuras. *lacunosus. a. um.*  
 Abolladura. *lacuna. e.*  
 Abolorio o abolengo. *series auorum.*  
 Abolorio en griego. *genealogia skema. atis.*  
 Abominar. *abominor. aris. auerfor. aris.*  
 Abominar. *detestor. aris. execror. aris.*  
 Abominable. *abominabilis. bile.*  
 Abominable. *detestabilis. e. execrabilis. e.*  
 Abominacion. *abominatio. onis.*  
 Abominacion. *detestatio. execratio. onis.*  
 Abonar en hacienda. *do predes.*  
 Abonado en hacienda. *preditus. assiduus.*  
 Abonado en otra cosa. *preditus. a. um.*  
 Abonar el tiempo. *tranquillo. as.*  
 Abonanza de tiempo. *tranquillitas. atis.*  
 Abonar el tiempo en griego. *malachillo. as.*

Abonanza de tiempo en griego. *malachia. e.*  
 Abondar. *abundo. as. sufficio. is. affluo. is.*  
 Abondoso. *abundus. a. um. copiosus. a. um.*  
 Abondosa mente. *abunde. abundanter.*  
 Abondosa mente. *copiose. affluenter.*  
 Abondamiento. *abundantia. copia. affluentia.*  
 Abondoso en manjares. *opiparus. a. um.*  
 Abondosa mente assi. *opipare.*  
 Aborrecer. *odi odisti. odio habeo. es.*  
 Aborrecible cosa. *odiosus. inuidiosus. a. um.*  
 Aborrecedor. *osor. oris. ofus. exosus. perosus.*  
 Aborrecer agnando se de algo. *abhorreo a re*  
 Aborrecible cosa en griego. *misumenos*  
 Aborrecedor de obres en griego. *misatbropos*  
 Aborrrir. *i. aborrible requiere en aborrecer*  
 Abortar mal parir mover. *abortio. is.*  
 Abortado en esta manera. *abortiuus. a. um.*  
 Aborton. *pullus abortiuus.*  
 Abortadura mal parto. *abortio. abortus. us.*  
 Abotonar la vestidura. *condylos neco*  
 Abotonadura de plata o oro. *spintber. is.*  
 Abotonar los arboles. *gemo. as. germino. as.*  
 Abraham patriarca judio. *abrahamus. i.*  
 Abraçar. *amplector. eris. complector. eris.*  
 Abraçar a menudo. *amplexor. aris.*  
 Abraçado nombre. *amplexus. complexus. us.*  
 Abrasar. *in prunas redigo.*  
 Abrasar se. *in prunas delabi.*  
 Abrevar dar a beber. *poto. as.*  
 Abrevado barto de beber. *potus. a. um.*  
 Abrevar ganado. *adaquo. as. potum ago*  
 Abrevadero de bestias. *aquagium. ij.*  
 Abreviar. *adbrenio. in compendium redigo*  
 Abreviatura. *adbrenuatio. compendium. ij.*  
 Abrigo viento lluvioso. *africus. i.*  
 Abrigo este mesmo en griego. *libs. libys.*  
 Abrigado lugar. *apricus. a. um.*  
 Abrigado lo que se abriga. *apricus. a. um.*  
 Abrigar en lugar abrigado. *aprico. as.*  
 Abrigar como quiera. *focillo. as. foueo. es.*  
 Abrigaño lugar. *apricatio. onis.*  
 Abrigo el mesmo abrigar. *apricitas.*  
 Abril mes. *aprilis. unde aprilis. e.*  
 Abrir la puerta. *refero. as. pando. is.*  
 Abrir lo sellado. *resigno. as.*  
 Abrir como quiera. *aperio. is. recludo. is.*  
 Abrir se lo que se biende. *bio. as. hisco. is.*  
 Abrir lo sellado con plomo. *replumbo. as.*

Abrir lo embarrado o empegado. *rellino. is.*  
 Abrojo ierva espinosa. *tribulus. i.*  
 Abrojo de biccro. *murex. icis.*  
 Abrochar vestido. *stringo. is. ri.*  
 Abrochadura de vestido. *strictura. e.*  
 Abubilla ave. *upupa. e. epops. opis*  
 Abucasta especie de anade. *avis casta*  
 Abuelo padre de padre z madre. *auus. i.*  
 Abuela madre de padre z madre. *auia. e.*  
 Abuelo segundo o bisabuelo. *proauus. i.*  
 Abuela segunda o bisabuella. *proauia. e.*  
 Abuelo tercero. *atauus. i.*  
 Abuela tercera. *atauia. e.*  
 Abuelo cuarto. *abauus. i.*  
 Abuela cuarta. *abauia. e.*  
 Abuelos dende arriba. *maiores. rum.*  
 Abuelo de mi muger. *profocer meus.*  
 Abuela de mi muger. *profocrus mea.*  
 Abubado o abubetado. *cacochylos. g.*  
 Abubamiento en esta manera. *cacochylia. e.*  
 Abundancia. requiere en abondamiento.  
 Aburrar. *amburo. is. aduro. is. comburo. is.*  
 Aburado. *ambustus. combustus. a. um.*  
 Abusar mal usar. *abutor. eris.*  
 Abuson mal uso. *abusio. onis. abusus. us.*  
 Abutarda ave grande. *avis tarda*  
 Abutarda en grego. *otus. i. otis. idis.*  
 ca donde io esto. *buc aduerbium*  
 Acabar. *finio. is. termino. as.*  
 Acabamiento. *finis. is. terminus. i.*  
 Acabar obra. *perficio. is. conficio. is.*  
 Acabar obra. *consumo. as. absolno. is.*  
 Acabamiento de obra. *perfectio. confectio*  
 Acabamiento assi. *consumatio absolutio*  
 Acabar de hazer. *perficio. is. perago. is.*  
 Acabar de leer. *perlego. is. perlegi*  
 Acabar se el libro. *explicitus est non explici*  
 Acabar de escribir. *perscribo. is. pfi.*  
 Acabar de velar. *peruigilo. as. auí.*  
 Acabar de bivar. *defangor uita*  
 Acabar de dormir. *cdormio. is.*  
 Acabar de nadar. *enato. as. auí.*  
 Acabar de navegar. *enauigo. as.*  
 Acabar de beber. *perbibo. is. perpoto. as.*  
 A cada barrio. *uicatum aduerbium.*  
 A cada casa. *domesticatum aduerbium*  
 A cada canton. *angulatum aduerbium.*  
 A cada collacion. *regionatum aduerbium.*

A cada ciudad. *oppidatum.*  
 A cada villa cercada. *castellatum.*  
 A cada villa con juridicion. *municipatum.*  
 A cada aldea. *uicatum aduerbium.*  
 A cada linage por vando. *tributum*  
 A cada varon. *uiritum aduerbium.*  
 A cada puerta. *hostiatum aduerbium.*  
 A cada passo. *passum aduerbium.*  
 Acaecer. *contingit impersonale.*  
 Acaecimiento. *contingentia. e. casus. us.*  
 Acaecimiento en mala parte. *accidentia. e.*  
 Acaecer en mala parte. *accidit imperfecto.*  
 Acaecer en buena parte. *euenit.*  
 Acaecimiento en bien o mal. *euentus. us.*  
 A canales. *canaliculatum. imbricatum aduerbi*  
 Acanalado. *canaliculatus. imbricatus. a. um*  
 Acarrear. *aduebo. is. inuebo. is. conuebo. is.*  
 Acarreadura. *aduectio. inuectio. conuectio.*  
 Acarreto lo mesmo que acarreadura.  
 Acarreadizo. *aduecticius. inuecticius. a. um*  
 A caso. *forte. fortasse. forsitan aduerbia.*  
 A caso. *casu. fortuna. forte fortuna.*  
 Acatar onrar. *obseruo. as. coloz. is.*  
 Acatamiento assi. *obseruantia. cultus.*  
 Acatar lo maior z mas alto. *suspicio. is.*  
 Acatamiento en esta manera. *suspectar.*  
 Acatar como quiera. *aspicio. is. tuor. eris.*  
 Acatamiento assi. *aspectus. intuitus. us.*  
 Acatar en rede dor. *circūspicio. is. circūspecto.*  
 Acatamiento en derredor. *circumspetus. us.*  
 Acatar a delate. *prospicio. is. ri. prospecto. as.*  
 Acatamiento adelante. *prospectus. us.*  
 Acatar a tras. *respicio. is. respecto. as.*  
 Acatamiento assi. *respectus. us.*  
 Acatar por diuersas partes. *dispicio. is.*  
 Acatar iunta mente. *conspicio. is.*  
 Acatamiento assi. *conspetus. us.*  
 Acatar mediante otra cosa. *perspicio. is.*  
 Acatamiento assi. *perspectio. onis.*  
 Acatar de dentro. *inspicio. is. ri. introspicio.*  
 Acatamiento assi. *inspectio. onis.*  
 Acatar considerando. *animaduerto. is.*  
 Acatar abaxo. *despicio. is. despecto. as.*  
 Acatamiento en esta manera. *despectus. us.*  
 Acatadura por haz o cara. *facies. ei.*  
 Acaudalar. *in fortem uel caput redigo.*  
 Acaudalar nombre. *in fortem redactio*  
 Acaudillar. *duco. is. impero. as.*



- Acaudillar a menudo. ducto. as. imperito. as.  
 Acaudillamiento. ductus. imperium. ij.  
 Aclarar. sereno. as. clarifico. as. sedo. as.  
 Aclaracion. serenitas. clarificatio. sedatio  
 Aclarar se. clareo. es. uel claresco. is.  
 Acodar estribar sobre el codo. innitor cubito.  
 Acodadura assi. cubiti nixus. us.  
 Acodar vides o plantas. geniculo. as.  
 Acodadura en esta manera. geniculatio.  
 Acoger en casa. suscipio excepto in domum  
 Acogimiento assi. susceptio. exceptio.  
 Acoger se a guarida. recipio me.  
 Acogimiento assi. receptus. us.  
 Acometer. inuado. is. aggredior. eris.  
 Acometimiento. inuasio. aggressio. onis.  
 Acometedor. inuasor. aggressor. oris.  
 Acometedora cosa. inuasorius. aggressorius.  
 Acometer en mala parte. adior. iris.  
 Acometimiento assi. adorsio. onis.  
 Acometer salteando. grassor. aris. expilo. as.  
 Acometimiento assi. grassatio. cõpilatio.  
 Acometedor assi. grassator. cõpilator.  
 Acometedora cosa assi. grassatorius. a. um  
 Acompañar al maior. comitor. aris. affector  
 Acompañamiento assi. comitatus. affectatio.  
 Acompañador assi. comes. affecta. affectator.  
 Acompañar al igual. socio. as. affocio. as.  
 Acompañar desde su casa. deduco. is.  
 Acompañador desde su casa. deductor. oris.  
 Acompañamiento assi. deductio. onis.  
 Acompañar hasta su casa. reductio. onis.  
 Acompañador hasta su casa. reductor.  
 Acompañamiento assi. reductio. onis.  
 Acontecer 2 acontecimiento. requiere acacer  
 Acocear. calco. as. exculco. conculco. proculco  
 Acoceamiento. calcatio. exculcatio. con. pro.  
 Acoceador. calcator. exculator. con. pro.  
 Acocear tirar coques. calcitro. as. aui.  
 Acoceador assi. calcitro. onis.  
 Acoceadora cosa assi. calcitrosus. a. um.  
 Acocear bazia tras. recalcitro. as.  
 Acordar se. memini. recordor. reminiscor.  
 Acordar a otro. memoro. admoneo. es.  
 Acordar despertar. expergiscor. eris.  
 Acordar despertar a otro. expergefacio. is.  
 Acordar con otro. concordo. as. aui.  
 Acordar deliberar. decerno. is. ui.  
 Acordar las bozes. confono. as. aui.  
 Acordes en musica. consonantia. harmonia.  
 Acorrer. accurro. is. succurro. subuenio.  
 Acorro. suppetie. auxilium. subuenio.  
 Acostrar. ago. is. agito. as. cursu premo.  
 Acostrador. agitator. exagitator.  
 Acostrar se sobre algo. incumbo. is. incubo. as.  
 Acostramiento en esta manera. incubitus. us.  
 Acostrar se en la cama. iaceo. cubo.  
 Acostramiento assi. cubitus. us.  
 Acostrar se en la mesa. accumbo. discumbo.  
 Acostramiento assi. accubitus. discubitus.  
 Acostrar se sin su muger. secubo. as.  
 Acostramiento assi. secubitus. us.  
 Acostramiento del señor. donatium. i.  
 Acrecentar. augeo. es. adaugeo. es.  
 Acrecentar a menudo. aucto. as.  
 Acrecentado ser. auresco. is. xi.  
 Acrecentado ser. accresco. is  
 Acrecentamiento. accrementum. accessio.  
 Acuciar. acuo. is. exacuo. is.  
 Acucia. acumen. inis. acutella. e.  
 Acucioso. acutus. curiosus. diligens.  
 Acuciosa mente. acute. diligenter.  
 Acucillar. cedere gladio.  
 Acucillar se con otro. digladior. aris.  
 Acucillar assi nombre. digladiatio.  
 Acudir o recudir. reddo. is. reddidi.  
 Acudimiento o recudimiento. redditio.  
 Acuerdo en consejo. decretum. i.  
 Acuerdo con otro. concordia. e.  
 Aculla donde esta alguno. illic.  
 Aculla a donde esta alguno. illuc. illis.  
 Aculla por donde esta alguno. illac.  
 Aculla de donde esta alguno. illinc.  
 Acusar en juicio. postulo. as. aui.  
 Acusacion en juicio. postulatio. onis.  
 Acusador en juicio. postulator. oris.  
 Acusadora cosa assi. postulatorius. a. um.  
 Acusar criminal mente. criminor. aris.  
 Acusacion en esta manera. criminatio.  
 Acusador en esta manera. criminator. oris.  
 Acusadora cosa assi. criminatorius. a. um.  
 Acusar como malsin. defero. rs. detuli.  
 Acusador como malsin. delator. oris.  
 Acusadora cosa assi. delatorius. a. um.  
 Acusacion en esta manera. delatio. onis.  
 Acusar quejando se. incuso. as. aui.  
 Acusacion con querellas. incusatio. onis.

Acusador en esta manera. *inCUSator. oris.*  
 Acusadora cosa assi. *inCUSatorius. a. um.*  
 Acusar como quiera. *accuso. as.*  
 Acusacion como quiera. *accusatio. onis*  
 Acusador como quiera. *accusator. oris*  
 Acusadora cosa assi. *accusatorius. a. um.*  
 Acusativo caso. *accusatiuus.*  
 Acusativo este mesmo. *accusandi casus.*  
 Acusar falsa mente. *calūnior. inSimulo. as.*  
 Acusacion assi. *calumnia. inSimulatio.*  
 Acusador assi. *calumniator. inSimulator.*  
 Acusadora cosa assi. *calumniosus. a. um.*  
 Acusado en juicio. *reus. a. um.*  
 Acusacion en juicio. *reatus. us.*  
     çacan aguadero. *aquarius. ij.*  
     çacan en el real. *lyra. ç.*  
 Acada. *pastinum. i. ligo. onis.*  
 Açadon para roçar. *runca. ç. runcina. ç.*  
 Açadon de pala y pcto. *bidens. ns.*  
 Açadon de muchos dientes. *rastr. orum.*  
 Açafrañ la especia. *crocum. i.*  
 Açafrañ la mesma flor. *crocus. i.*  
 Açafrañ oriental. *crocum corricium.*  
 Açafrañar. *croco inficere.*  
 Açafrañada cosa. *croccus. a. um.*  
 Acelga ierva. *beta. ç. betacium.*  
 Acelga esta mesma. *betaculus. i.*  
 Acemite. *simila. ç. similago. inis.*  
 Acentuar. *accino. is. accinui.*  
 Acento. *accentus. us. tonus. i. uoculatio.*  
 Acento en griego. *profodia. ç.*  
 Aceña para moler. *mola aquaria.*  
 Aceñero molinero. *pistor aquarius.*  
 Acepillar. *leuo. as. leuigo. as.*  
 Acepilladuras. *ramentum. i. fomes. itis.*  
 Aceptar lo prometido. *stipulor. aris.*  
 Aceptacion assi. *stipulatio. stipulatus. us.*  
 Aceptar erencia. *adeo hereditatem.*  
 Aceptacion de erencia. *aditio hereditatis.*  
 Aceptar como quiera. *accepto. as. no.*  
 Acepto como grato. *acceptus. a. um.*  
 Aceptable assi. *accepto. acceptabilis. e. no.*  
 Acequia. *incile. is. fossa incilis.*  
 Acerca adverbio. *iuxta. prope.*  
 Acerca preposicion. *ad. apud. prope.*  
 Acerca preposicion. *iuxta. secus. secundum*  
 Acerca en señorio. *penes.*  
 Acerca en amor preposicion. *in. erga.*

Acercarse. *accedo. is. adbereo. es.*  
 Acercamiento assi. *adherencia. accessio.*  
 Acercarse o acercar. *appropinquo. as.*  
 Acercamiento assi. *apropinquatio.*  
 Acertar a caso berir el blanco. *figo signum.*  
 Acertamiento assi. *ictus fortuitus.*  
 Acertar en alguna cosa. *casu tango. reperio.*  
 Acertamiento assi. *casus. fortuna.*  
 Acertarse en algun lugar. *incido. is.*  
 Acertamiento assi. *contingentia. ç.*  
 Acetre. *urna grea. situla grea.*  
 Acetreria de aves. *accipitraria ars.*  
 Acetrero de aves. *accipitrarius. ij.*  
 Acevadarse la bestia. *ex bordeo crudescere.*  
 Acevadada bestia. *ex bordeo crudus. a. um.*  
 Acevadamiento assi. *ex bordeo cruditas.*  
 Acezar o alentar. *anbello. as. au.*  
 Acezo o aliento. *anbellatio. anbellatus. us.*  
 Acezo en esta manera. *anbellatus. us.*  
 Acezoso cosa que aceza. *anbellus. a. um.*  
 Acibar medicina amarga. *aloe. es.*  
 Acicalar polio. *is. leuo. as. au.*  
 Acicalado. *politus. a. um. leuis. e.*  
 Acicaladura. *politura. ç. policias. ei.*  
 Actara de filla. *stragulum corteum. no.*  
 Accidental cosa. *accidens. accidentalis. e.*  
 Accidente. *accidens. tis. accidencia. ç.*  
 Açoseifo arbol. *ziziphus. i.*  
 Açoseifa fruta del. *ziziphum. i.*  
 Açofar o fustler. *çs fustle.*  
 Açomar. *irrito. as. instigo. as. au.*  
 Açomamiento. *irritatio. instigatio. onis.*  
 Açor. *accipiter humipeta.*  
 Açorado. *efferus. a. um. efferratus.*  
 Açorarse. *effero. aris. efferratus sum.*  
 Açote liviano para niños. *scutica. ç.*  
 Açote mas crudo. *flagrum. i.*  
 Açote tal pequeño. *flagellum. i.*  
 Açote de vergajo de toro. *taurca. ç.*  
 Açote çurnaga. *scutica. ç.*  
 Açote dela diosa venus. *cestus. i.*  
 Açotar. *flagello. as. uerbero. as.*  
 Açotadizo. *uerbero. onis.*  
 Açotadizo en griego. *maffigia. ç.*  
 Açotador en griego. *maffir. çis.*  
 Açotea. *pauimentum subdiale.*  
 Açucena lirio blanco. *lilium. ij.*  
 Açucar. *saccarum. i. succus arundinaccus.*

- Açucarado con açucar. *saccaratus. a. um.*  
 Açuda. *incile. is. uel fossa incilis.*  
 Açuela grande. *ascia. e.*  
 Açuela pequeña. *asciola. e.*  
 Açuela grande para desbastar. *dolabra. e.*  
 Açumbre medida. *sertarius. ij.*  
 Açbaque. *causa. causatio. occasio.*  
 Açbacar. *causor. aris. occasionem quero.*  
 Açbacoso. *causarius. causabundus. a. um.*  
 Açbicar. *curto. as. contrabo. is.*  
 Açbicadura. *curtatio. contractio.*  
     dam nuestro primero padre. *adám. b.*  
     Adam este mesmo en latin. *adamus.*  
 Adarga de cuero. *cetra. e.*  
 Adargado cubierto della. *cestratus. a. um.*  
 Adargarse con ella. *cetra protego.*  
 Adargarse con otra cosa. *rem oppono.*  
 Adáreme dinero o peso. *drachma. e.*  
 Adáremes dos. *didrachma. e.*  
 Adastro rei delos argiuos. *adastrus. i.*  
 Adelante preposicion. *pre. ante.*  
 Adelantarse. *preeo. precedo. antecedo.*  
 Adelantamiento assi. *precessio. antecessio.*  
 Adelantar a otro en onra. *preñcio. is.*  
 Adelantamiento assi. *preñctio.*  
 Adelantado. *preñes prouincię.*  
 Adelantamiento. *preñidatus. us.*  
 Adelfa mata conocida. *neruis. is.*  
 Adelfa en griego. *rbododaphne. es.*  
 Adelfa en griego. *rbodendros. i.*  
 Adelgazar. *tenuo. as. attenuo. extenuo.*  
 Adelgazar hilo. *deduco. is. deduxi.*  
 Adelgazamiento de hilo. *deductio.*  
 Adelgazamiento. *tenuitas. attenuatio.*  
 Adentellar. *mordeo. es. momordi.*  
 Adentelladas aduerbio. *mordicus.*  
 Adentro aduerbio. *intró. introrsus.*  
 Adereçar. *apparo. as. preparo. as.*  
 Adereço o aparejo. *preparatio. onis.*  
 Adereço en griego. *paraskene. es.*  
 Adereçar lo tuerto. *dirigo. is. xi.*  
 Adereçamiento assi. *directio. onis.*  
 Adesoras aduerbio. *subito. repente.*  
 Adesoras aduerbio. *deimprouiso.*  
 Adeudarse. *confio es alienum.*  
 Adeudado. *oberatus. a. um. nexus. a. um.*  
 Adeudar a otro. *obero. as. aui.*  
 Adivas de bestia. *angina. e.*  
 Adivas de bestia en griego. *synanche. es.*  
 Adivinar o adivino. *uide diuinar.*  
 Administrar. *administro. as.*  
 Administracion. *administratio. onis.*  
 Administrador. *administrator. oris.*  
 Administradora cosa. *administratorius. a. um.*  
 Adobar vestidos. *reconcino. as.*  
 Adobo enesta manera. *reconcinnatio.*  
 Adobar manjares. *condio. is. concino. as.*  
 Adobo de manjares. *condimentum. i.*  
 Adobo enesta manera. *concinnatio.*  
 Adobada cosa assi. *conditaneus. a. um.*  
 Adobada cosa assi. *conditicius. a. um.*  
 Adobar como quiera. *reficio. is.*  
 Adobo enesta manera. *refectio. onis.*  
 Adobe de barro o tierra. *later crudus.*  
 Adobe de metal. *massa. e.*  
 Adolecerse de otro. *condoleo. es.*  
 Adolecer. *egrotio. as. languedo. es.*  
 Adonde adaerbio. *quo? quo nam?*  
 Adonde quiera. *quocumq.*  
 Adoptar o abijar. *adopto. as. aui.*  
 Adopcion enesta manera. *adoptio. onis.*  
 Adoptado assi. *adoptiuus. a. um.*  
 Adoptar al libre de padre. *arrogio. as. aui.*  
 Adopcion enesta forma. *arrogatio. onis.*  
 Adorar inclinandose. *adoro. as. aui.*  
 Adoracion enesta forma. *adoratio.*  
 Adoracion adios. *dulia. e.*  
 Adoracion a los santos. *latria. e.*  
 Adorar con palabras. *supplico. as.*  
 Adoracion assi. *supplicatio. onis.*  
 Adornar. *orno. as. adorno. as.*  
 Adornamiento. *adornatio. ornamentum.*  
 Adormecerse. *dormito. as. obdormisco. is.*  
 Adormecido. *fopitus. foporatus. a. um.*  
 Adormecer a otro. *fopio. is. foporo. as.*  
 Adrada cosa rara. *rarus. a. um.*  
 Adrede aduerbio. *de industria.*  
 Adria ciudad antigua de italia. *adria. e.*  
 Adriano emperador xv. *hadrianus. i.*  
 Adriatico mar de venecia. *mare superum.*  
 Adufe o atabal o pandero. *tympanum. i.*  
 Adufero o el que los tañe. *tympanistres. e.*  
 Adufero la que los tañe. *tympanistria. e.*  
 Adulçar bazer mas dulce. *dulcoro. as.*  
 Advenedizo o advenediza. *advena. e.*  
 Advenediza cosa. *aduenticius. a. um.*

Advenedizo con otros. conuena. e.  
 Adultero de casada. adulter. eri.  
 Adultero assi en griego. moechus. i.  
 Adulterio de casados. adulterium. ij.  
 Adulterio assi en griego. moecbia. e.  
 Adultera casada. adultera. e.  
 Adultera assi en griego. moecha. e.  
 Adulterar con casada. adultero. as. aui.  
 Adulterar la casada. adultero. as. aui.  
 Adulterar los casados. moechor. aris.  
 Adulterar contrabazer. adultero. as.  
 Adulterino contrabecho. adulterinus. a. um.  
   fan trabajo demasiado. erumna. e.  
   Afan trabajo templado. labor. oris.  
 Afanar en esta manera. laboro. as.  
 Afanado en esta manera. laboriosus. a. um.  
 Afanado con trabajo. erumnosus. a. um.  
 Afear. deturpo. as. deformato. as.  
 Afeite de muger. fucus. i.  
 Afeitar la muger con afeites. fucos. as.  
 Afeitada cosa assi. fucatus. fucosus. a. um.  
 Afeitar la barva o cabello. tódeo. es. como. is.  
 Afeitador en esta manera. tonsor. oris.  
 Afeitadera en esta manera. tonsrix. icis.  
 Afeitaderuela assi. tonsricula. e.  
 Afeitadera de muger. cosmeta. e.  
 Afeitar como quiera. orno. exorno. adorno.  
 Aferes negocios inutiles. nuge. az.  
 Afilar. acuo. is. exacuo. is.  
 Afiladura. ferri acies. uel acumen.  
 Afinar. summam impono manum  
 Afinadura. finis. aut summa operis  
 Afirmar. affirmo. as. assero. is. astruo. is.  
 Afirmitacion. affirmatio. assertio.  
 Afirmar porfiando. asseuéro. as.  
 Afirmitacion con porfia. asseueratio. onis.  
 Afirmador assi. asseuerator. oris.  
 Afirmada mente assi. asseuerate  
 Affligir. affligo. is. ango. is. uexo. as.  
 Affligimiento. afflictio. angor. uexatio.  
 Aflojar la cosa apretada. laxo. as.  
 Aflojar assi otra vez. relaxo. as.  
 Aflojadura assi. laxatio. relaxatio.  
 Aflojar lo tirado. retendo. is.  
 Aflojadura de lo tirado. retentio.  
 Aflojar en el esfuerço. demitto animum.  
 Aflojadura assi. animi demissio.  
 Aflojar emperezando. defideo. es.

Aflojadura assi. defidia. e.  
 Afranio capitan de pompeio. afranius.  
 Afrechos o saluados. surfures. saluiatum.  
 Africa tercera parte de la tierra. africa. e.  
 Africa contra espanya. mauritania. e.  
 Africa contra italia. numidia. e.  
 Africa en griego. libya. e.  
 Africa la desierta. xerolibya. e.  
 Africano ombre de africa. liby libys.  
 Africana muger de africa. libyssa. e.  
 Africana cosa de africa. libycus. a. um.  
 Africana cosa de africa con anima. afer. a. um.  
 Africana cosa desta manera. poenus. a. um.  
 Africana cosa sin anima. punicus. a. um.  
 Africano vencedor de africa. africanus. i.  
 Afrontar. faciem confundo. uel uultum.  
 Afrontar. crimen obijcio coram.  
 Afruenta. uultus confusio.  
 Afrontar en peligro. in discrimen adduco.  
 Afruenta de peligro. discrimen. inis.  
 Afuziar. bene sperare iubeo.  
   galla de arboles. galla. e.  
   Agalla de cipres. conus. i.  
 Agalla de pescado. branchia. e.  
 Agalla en la garganta del ombre. tonsilla. e.  
 Agueda nombre de muger. agatha. e.  
 Aguija piedra. glareca. e. calculus fluuiatilis.  
 Aguijeño. glareosus. a. um.  
 Aguijar bestia. ago. is. agito. as. obagito. as.  
 Aguijador de bestia. agitator. obagitator.  
 Aguijadura desta manera. agitatio. onis.  
 Aguijar assi mesmo. propero. as. festino. as.  
 Aguijadura assi. properat9. us. properat9. e.  
 Aguijadura en esta manera. festinatio. onis.  
 Aguijon de hierro. aculeus. i. stimulus. i.  
 Aguijonear con el. stimulo. as. extimulo. es.  
 Aguijon de abeja. stimulus. i. aculeus. i.  
 Aguijonear con el. pungo. is. xi.  
 Aguila ave conocida. aquila. e.  
 Aguilochó pollo de aguila. pullus aquilinus.  
 Aguileño. aquilinus. a. um.  
 Aguila negra. ualera. melanetos.  
 Aguila pescadera. perceptorus. i. halietus. i.  
 Aguila ataborna. pigardus. i.  
 Aguila quebranta uestos. aquila barbata.  
 Aguila seña de los romanos. aquila. e.  
 Aguinaldo. stren9. arum.  
 Agora aduerbio de tiempo. nunc.

Agora poco a. modo. dudum. iam  
 Agora de aqui a poco. iam. dudum. modo  
 Agorar por instincto. auguro. as  
 Agorar por palabra. ominor. aris  
 Agorar por las aves. auspicor. aris  
 Agorar a alguno. inauguro illum  
 Agorero por aues. augur. ausper. icis  
 Agoreria arte de agueros. auspicina. e.  
 Agosto mes. fertilis. augustus. i.  
 Agostadero lugar para estio. estius. orum  
 Agostar tener alli el estio. estiuo. as  
 Agotar no dejar gota. exbaurio. is  
 Agra cosa. acer. acris. acre  
 Agrura. acritas. acritudo. acredo  
 Agra mente. acriter. acerbe  
 Agro por madurar. acerbus. a. um  
 Agro enesta manera. prematurus. a. um  
 Agrura assi. acerbitas. acerbitude  
 Agraz de uva no madura. acresta. e. no  
 Agraz desta manera en griego. ompbaciūm  
 Agraz miel no madura. mel ompbacinum  
 Agraz azeite de olivas. oleum ompbacinum  
 Agradar a otro. placeo. es. placui  
 Agradamiento. placitum. i.  
 Agradecer por palabra. ago gratias  
 Agradecimiento assi. actio gratiarum  
 Agradecer en su coraçon. habeo gratiam  
 Agradecer en obra. refero gratiam  
 Agradecido. gratis. a. um.  
 Agradecimiento. gratitudo. inis  
 Agraviar. grauo. as. aggrauo. as  
 Agravio. grauatio. aggrauatio. onis  
 Agravia da mente. grauate  
 Agua. a. aqua. e. lymph. e.  
 Agua pequena. aquula. e.  
 Agua bendita. aqua lustralis  
 Aguas biiuas en la mar. estus maris  
 Agua congelada. crystalus. i.  
 Aguadero o aguador. aquarius. ij.  
 Aguadero en el real. lyra. e.  
 Aguado que no bebe vino. abstemius. ij.  
 Aguar vino. diluo. is. misceo. es  
 Aguada cosa. dilutus. a. um. mistus. a. um  
 Aguaducto. aqueductus. us. aquagium. ij  
 Aguatocho. sypho. onis  
 Agua sin bondon. abyssus. i.  
 Agua que passa por susre. albula. e.  
 Agua pie vino. lora. uinum acinacium

Aguas vertientes. aquarum diuortia  
 Agua entre cuero z carne. aqua intercus  
 Agua de sentina. nautea. e. nausea. e.  
 Agua do se lavaron las manos. mallunij. arsi  
 Agua do se lavaron los pies. pellunij. arum  
 Aguaitar o assechar. capto. as. insidior. aris  
 Aguaitador. captator. oris. insidiator. oris  
 Aguaitadora cosa. captatorius. a. um  
 Aguaitamiento. captatio. insidij. arum  
 Agudo de ingenio. perspicax. acis. acer. cris  
 Agudeza de ingenio. perspicacitas. atis. acritas  
 Aguda mente assi. perspicaciter. acriter  
 Agudo como quiera. acutus. a. um  
 Agudeza enesta manera. acumen. inis  
 Agudeza con malicia. acutella. e.  
 Agudeza de vista. acies oculorum  
 Agudeza de bierro. acies ferri  
 Agudeza de ingenio. acies ingenij  
 Aguerro de aves. auspiciūm. ij  
 Aguerro de palabra. omen. inis  
 Aguja para coser. acus. acus. acui  
 Aguja paladar pescado. acus. acus. acui  
 Agujero. cauus. i. foramen. inis  
 Agujeta. strigmentum. i. no  
 Agujetero. strigmentarius. ij. no  
 Agustín nombre de varon. augustinus. i.  
 Agustín en griego. sebastianus. i.  
 Aguzar. acuo. is. acui. exacuo. is. cui  
 Aguzar punta. spiculo. as. aui  
 Aguzar las navajas el puerco. frendeo. es  
 Aguzadera piedra. cos cotis  
 Aguzanieve a vezita. motacilla. e.  
 Ageno cosa no nuestra. alienus. a. um  
 Ageno de nuestro linaje. alienigena. e.  
 Agenar el bijo. ab dico. as. aui  
 Agenamiento assi. abdicatio. onis  
 Agenar dignidad. ab dico. as  
 Agenamiento assi. abdicatio. onis  
 Agenar otra cosa. alieno. as. abalieno. as  
 Agenamiento assi. alienatio. abalienatio  
 Ageno ser de alguna cosa. abhorreo á re  
 bao aduerbio para llamar. heus  
 Abecbar. cribro. as. fecerno. is. purgo. as  
 Abecbaduras de trigo. acus aceris  
 Abecbaduras como quiera. purgamentum. i.  
 Abecbaduras enesta forma. purgamé. inis. po  
 Abeclear saber a biel. fellio. is. fel sapio.

Abijar ageno hijo. adopto. as. aul  
 Abijado hijo. filius adoptiuus  
 Abijamiento de hijo. adoptio. onis  
 Abijar el ganado. subrumo. as. aui  
 Abijado amadre assi. subrumus. a. um  
 Abijamiento assi. subrumatio. onis  
 Abijado enel sacramento. filius spiritualis. no  
 Abijada enesta manera. filia spiritualis. no  
 Abincar aotro. insto. as. insto. is. institi  
 Abinco enesta manera. instantia. e.  
 Abincarse. propero. as. insto. as  
 Abinco enesta manera. properatio. festinatio  
 Abincada mente assi. properanter.  
 Abincada mente. properatim. festinanter  
 Abitado enel estomago. crudus. a. um  
 Abito de estomago. cruditas. atis  
 Abitarfe el estomago. crudesco. is  
 Abito con azedia. oryremia. e.  
 Abocinarse el rio. in fauces coartari  
 Abocinado assi. in fauces coarctatus  
 Abogar por fuerza. strangulo. as. suffoco. as  
 Abogamiento assi. strangulatio. onis  
 Abogar como quiera. extinguo. is  
 Abogamiento assi. extinctio. onis  
 Aboiar hazer boio. scrobem fodio  
 Aboiadura assi. scrobium fossio  
 Aborcar. suspendo. is. appendo. is  
 Aborcadura. suspensio. appensio. onis  
 Aborcado. pendens. pendulus. a. um  
 Aborcado estar. pendeo. es. pependi  
 Aborcadura assi. suspendium. ij.  
 Abuientar hazer buir. fugo. as. aui  
 Abuientada cosa. profugus. a. um  
 Abumar echar de si humo. fumo. as  
 Abumar hazer humo. fumigo. as  
 Abumado. fumeus. fumosus. a. um  
 Abumada. fumi diurni  
     i donde tu estas. isthic  
     i donde esta alguno. ibi. inibi  
 Aia o ama que cria. alitrix. educatrix. nutrix  
 Aio o amo que cria. alitor. educator  
 Aio que ensena niño. educator. eruditor  
 Aio este mesmo en griego. pedagogus. i.  
 Aina aduerbio de tiempo. cito. propere  
 Aina enesta manera. properanter. properatim  
 Aire enla cara del ombre. vultus. us  
 Aire de cara gracioso. decor. oris  
 Airofa cosa de tal aire. decorus. a. um

Airado con ira. iratus. a. um. ira percitus  
 Airado con razon. indignatus. a. um  
 Airado por ira de dios. dirus. a. um  
 Airado mucho. infensus. a. um. offensus  
 Airarse con razon. indignor. aris  
 Airamiento assi. indignatio. onis  
 Airarse como quiera. succenseo. es. irascor  
 Airamiento assi. ira. irascentia. e.  
 Aire elemento. aer aeris. anima. e.  
 Aire viento pequeño. aura. e.  
 Aire viento rezio. uentus. i. spiritus. us  
 Airofo cosa de aire. aerius. a. um  
 Aillar quasi de agua. intercludo. is  
 Aillado assi. interclusus. a. um  
 Aiuda. auxilium. adiutorium. adiuuamentum  
 Aiuda. opis. opitulatio. adminiculum. i.  
 Aiuda. iuuamen. adiuuamen. inis. po  
 Aiuda de gente armada. suppetie. arum  
 Aiuda enesta manera. auxilium. ij.  
 Aiudadora cosa assi. auxiliarius. e.  
 Aiudar enesta forma. fero suppetias  
 Aiudar. adiuuo. adminiculator. opitulator  
 Aiudar enesta manera. opem fero. auxilior  
 Aiudador assi. adiutor. opitulator. opifer  
 Aiudadora. adiutrix. opitulatrix. icis  
 Aiudar amenudo. adiuto. as  
 Aiudar con voto. suffragor. aris  
 Aiuda enesta manera. suffragatio. suffragium  
 Aiudador enesta manera. suffragator  
 Aiudadora cosa assi. suffragatorius. a. um  
 Aiuda tristel. clystere. clysteris. clysterum  
 Aiuno. ieiunium. ij. inedia. e.  
 Aiuno maior de judios. nudipedalia. um  
 Aiuna cosa. ieiunus. a. um.  
 Aiunar. ieiuno. as. iaiunari  
 Aiuntar. iungo. iugo. copulo. as  
 Aiuntamiento. iunctura. copulatio  
 Aiuntar en uno. coniungo. is. coniugo. as  
 Aiuntar assi. compingo. is. cogo. is  
 Aiuntamiento assi. coniunctio. onis. copula. e.  
 Aiuntamiento assi. copula. e. coitus. us  
 Aiuntamiento de dos rios. confluens. tis  
 Aiuso en lugar aduerbio. infra  
 Aiuso preposicion. con medio. sub  
 Aiuso sin medio alguno. subter. subtus  
 Aiuso alugar. deorsum  
 Ajo cabeza con dientes. allium. ij.  
 Ajo castañoelo. ulpicum. aphroscordum. i.

- I por otra cosa. aliud. reliquum  
 Ala con que buela el aue. ala. e.  
 Ala de gente tendida en luengo. ala. e.  
 Ala de batalla. ala militaris.  
 Alar cosa desta batalla. alaris. e.  
 Ala de tejado. subgrunda. e.  
 Ala ierna conocida. belemum. ij.  
 Alá en lengua arauiga. dens. i.  
 Alabar. laudo. as. collaudo. as.  
 Alabança del que alaba. laudatio. onis.  
 Alabança desta manera. collaudatio. onis.  
 Alabança del que es alabado. laus laudis.  
 Alabança de muerto. epitaphium. ij. nenie.  
 Alabança de dios. hymnus. i.  
 Alabança de dioses e ombres. panegyris.  
 Alabaastro piedra. alabastrum. alabastrites. e.  
 Alache pece. scombrus. i. balax. ecis.  
 Alado cosa con alas. alatus. a. um.  
 Aladar de cabellos en las sienes. ala. e.  
 Alambre cobre. aes. gris. grammentum. i.  
 Alambique ó alquitara. sublimatorium. ij.  
 Alamo blanco arbol. populus. i.  
 Alamo negrilla arbol. alnus. i.  
 Alanos pueblos setentrionales. alanus. a. um.  
 Alano especie de canes. molossus. i.  
 Alarde de gente. recensio. recensio. us.  
 Alarde bazer. recenseo. es. lustro. as.  
 Alargar tiempo. differo. rs. profero. rs.  
 Alargar assi. prorogo. as. protelo. as.  
 Alargas de tiempo. dilatio. prolatio. onis.  
 Alargas assi. prorogatio. protelatio. onis.  
 Alaridos dar. quiritor. aris. vociferor. aris.  
 Alarido. quiritatus. us. vociferatio. onis.  
 Alarido delos que pelean. barbaricum. i.  
 Alarife juez delos edificios. edilis. is.  
 Alarifadgo aquella judicatura. edilitas. atis.  
 Alastrar la nave con lastre. saburro. as.  
 Alastrarfe el animal. asternor. aris.  
 Alaton morisco. orichalcum. i.  
 Albacea de testamento. testamentarius. ij.  
 Alabaca icrva conocida. basilicum. i.  
 Albania region oriental. albania. e.  
 Albanos pueblos de allí. albanus. a. um.  
 Albania en frente de italia. epiros. i.  
 Albaneses pueblos de allí. epirota. e.  
 Albanesa cosa de allí. epiroticus. a. um.  
 Albañar de casa. prolunies. ei. prolunium. ij.  
 Albañar assi. collunies. ei. illunies. ei.  
 Albasar publico. cloaca. e. forica. e.  
 Albasar de casas. latomus. i.  
 Albañeria. latomia. e.  
 Albañi principal. architectus. i.  
 Albañeria de aqueste. architectura. e.  
 Albaquia en aravigo. lo restante.  
 Albarda de bestia. clitella. e. stragulum. i.  
 Albarda de asno. stragulum asinarium.  
 Albarda de mulo. stragulum mulionicum.  
 Albardero. clitellarius factus.  
 Albardon cauallo. caballus clitellarius.  
 Albardon mulo. mullus clitellarius.  
 Albarran ombre no casado. celes. ibis.  
 Albarrania de aqueste. celibatus. us.  
 Albarrana torre. turris extraria.  
 Albarrana cebolla. scylla. e.  
 Albarrada de piedras secas. maceria. e.  
 Albeitar medico de bestias. ueterinarius. ij.  
 Albeiteria arte de aqueste. ueterinaria. e.  
 Alberca o estanque. stagnum. i. piscina. e.  
 Albogue o flauta. calamus. i.  
 Albogue en griego. phystula. e. aulos. i.  
 Alboguero. phystulator. oris. auloedus. i.  
 Albor por el alva. aurora. e. albor. onis.  
 Alborbolas de alegria. iubilus. i.  
 Alborbolas bazer. iubilo. as. aui.  
 Alborrear o amanecer. lucefco. is. diluculo. as.  
 Alborozco o alborote. tumultus. us.  
 Alborozar o alborotar. tumultuosus. aris.  
 Alborotador. tumultuosus. a. um.  
 Alborotada cosa. tumultuarius. a. um.  
 Alborote de ciudadanos. seditio. onis.  
 Alborotadora cosa. seditiosus. a. um.  
 Alborotar assi. seditionem facio.  
 Albornoz. sagum uel sagulum militare.  
 Albricias por la buena nueua. strenę. arum.  
 Albricias assi en griego. euangelium. ij.  
 Albriciar demandarlas. euangelizo. as.  
 Albumasár astrologo fue moro. indeclinabile.  
 Albur o mogle pece. mugilis. is.  
 Alcabicio astrologo fue moro. alcabicius. ij.  
 Alcaçaba fortaleza en aravigo. arx. arcis.  
 Alcaçar aquesta mesma. arx. arcis.  
 Alcacer de cevada. farrago bordeaces.  
 Alcaduce de anoria. haustrum. modiolus.  
 Alcaduce de aguaducho. tubus. tubulus. i.  
 Alcaide de fortaleza. pretes. idis.  
 Alcaidia de fortaleza. presidatus. us.

Alcalde maior de justicia. *praetor. oris.*  
 Alcaldia desta manera. *praetura. e.*  
 Alcalde menor de justicia. *iudex pedaneus*  
 Alcalde delas alcaldas. *recuperator. oris.*  
 Alcançar lo que buie. *consequor. assequor.*  
 Alcance delo que buie. *consecutio. assecutio.*  
 Alcançar los enemigos. *persequor. eris.*  
 Alcance del os enemigos. *persecutio.*  
 Alcançar lo deseado. *nanciscor. eris.*  
 Alcançar en esta manera. *adipiscor. eris.*  
 Alcançar assi. *obtineo. es. potior. eris.*  
 Alcance assi. *adeptio. obtentus. us.*  
 Alcançar lo alto. *atingo. is. contingo. is.*  
 Alcance delo alto. *attactus. us. contactus. us.*  
 Alcançar rogando. *impetro. as. exoro. as.*  
 Alcance assi. *impetratio. exoratio. onis.*  
 Alcançar en la cuenta. *subducere rationem*  
 Alcance en la cuenta. *subductio rationis.*  
 Alcantara o percha. *pertica. e.*  
 Alcaparra espina conocida. *capparis. is.*  
 Alcaravia especie. *caruis. is. ami. indecli.*  
 Alcarauan. *aue dela noche.*  
 Alcarbosa espina conocida. *acanthus. i.*  
 Alcartaz para especias. *cucullus. i.*  
 Alcatara o alquitara. *sublimatorium. ij.*  
 Alcauetear. *lenocinor. aris.*  
 Alcaueteria. *lenocinium. ij.*  
 Alcauete o alcauetador. *leno. onis.*  
 Alcaueta o alcauetadora. *lena. e.*  
 Alcaute pequeño. *lenulus. i.*  
 Alcaueta pequeña. *lenula. e.*  
 Alcañi de cardo. *cardui scapus.*  
 Alcavala. *uectigal publicum uel regium*  
 Alcavalero desta renta. *publicanus. i.*  
 Alcobol piedra conocida. *antimonium. ij.*  
 Alcobolar. *fuligine tingo uel inficio.*  
 Alconçilla de brasíl. *purpurissum. i.*  
 Alcornoque. *suber. eris. falsicortex. icis.*  
 Alcornoque en griego. *baliphoeos. i.*  
 Alcorque. *solea. e. crepida. e.*  
 Alcotan ave conocida. *balietus. i.*  
 Alcivite o piedra sulfre. *sulphur. uris.*  
 Alcuzá azeitera. *require illic.*  
 Alçar barvecho. *proscindo solum.*  
 Alçadura de barvecho. *proscissio soli.*  
 Alçar de obra. *ab opere cesso.*  
 Alçadura de obra. *operis cessatio.*  
 Alçar lo caído. *tolló. atollo. leuo. subleuo. as.*

Alçadura assi. *leuatio. onis. subleuatio*  
 Alçar arriba. *substollo. is. erigo. is.*  
 Alçadura assi. *sublatio. erectio.*  
 Aldaba. *peplus. i. repagulum. i.*  
 Aldea. *uicus paganus. pagus. i.*  
 Aldeano. *uicinus. a. um. paganus. a. um.*  
 Alegre en si mesmo. *hilaris. e. letus. a. um.*  
 Alegre mente assi. *bilariter. letē.*  
 Alegria assi. *bilaritas. bilaritudo. leticia.*  
 Alegrarse. *bilaresco. is. letor. aris.*  
 Alegre cosa saltando. *alacris. e. exultans*  
 Alegre mente assi. *alacriter. exultanter*  
 Alegria assi. *alacritas. exultatio.*  
 Alegrarse en esta manera. *exulto. as.*  
 Alegrarse a otro. *letifico. as. bilaro. as.*  
 Alegre a otro. *iucundus. a. um. letificus. a. um.*  
 Alegre mente assi. *iucunde letifice*  
 Alegria desta manera. *iucunditas. atis.*  
 Alegrarse en esta manera. *iucundo. as.*  
 Alegrarse a otro de su bien. *gratulor. aris.*  
 Alegrarse con otro assi. *congratulor. aris.*  
 Alegrarse a otro assi. *grator. aris. po.*  
 Alegria en esta manera. *gratulatio. cōgratulatio*  
 Alegria o aljonjolí. *sesamum. i.*  
 Alemania region de europa. *germania. e.*  
 Alemanes pueblos de alli. *germanus. a. um.*  
 Alemanisco cosa de alli. *germanicus. a. um.*  
 Alemania la alta. *germania superior.*  
 Alemania la baxa. *germania inferior.*  
 Alentar tomar aliento. *anbello. as.*  
 Alerze o cedro arbol. *cedrus. i.*  
 Alerze este mesmo. *citrus. i. citrum. i.*  
 Alesna para coser. *subula. e.*  
 Alca ala pequeña. *apilla. e.*  
 Alieve. *proditio. onis. traditio. onis.*  
 Alievofo. *proditor. oris. traditor. oris.*  
 Alexandre nombre celebre. *alexander. i.*  
 Alexandria ciudad. *alexandria. e.*  
 Alexandrino ciudadano. *alexandrinus. a. um.*  
 Alfaqú en aravigo. *casti sacerdote.*  
 Alfamar. *stragulum lanceum.*  
 Alfaiate en aravigo. *sarcinator. oris.*  
 Alfaiata en aravigo. *sarcinatrix. icis.*  
 Alfalfa ervage conocido. *medica. e.*  
 Alfaneque. *accipiter. alfanecus. no.*  
 Alfarge de molino de azeite. *trapetum. i.*  
 Alfarge este mesmo. *trapetus. i. trapeta. e.*  
 Alfaxor o alaxur. *artomeli. indecli.*



Alferez. signifer. eri. vexillifer. eri.  
 Alfereza. signifera. e. vexillifera. e.  
 Alferez de aguilas. aquilifer. eri.  
 Alfenique. saccari gluten.  
 Alfil trebejo en el aredrez.  
 Alfil toledano. aguero. omen. inis.  
 Alfilel. acicula. acicule.  
 Alforjas. mantica. e. manticula. e.  
 Alforza de vestido. sinus. us.  
 Algarada en aravigo. tumultus. us.  
 Algarve. specus. antrum. scrobs.  
 Algo. aliquid in genere neutro. quicquam  
 Algodon. gossipium. ij. unde gossipinus. a. li.  
 Algorfa o soberado. contignatio. onis.  
 Alguazil. officialis prefecti. uel executor.  
 Alguaziladgo. officialis magistratus.  
 Alguarismo arte contar. abacus. i.  
 Alguirnalda de flores. ferta. orum.  
 Alguno. alguna. algo. aliquis. ullus.  
 Alguien por alguno. aliquis. quispiam.  
 Alguna vez. aliquando. aliquotiens  
 Algun tanto. aliquantum. aliquantulum.  
 Algun tanto tamaño. aliquantulus. a. um.  
 Algunos en numero. aliquot.  
 Algebra arte de encasar uestos. ars luxatoria.  
 Algezira. en el andulazia. cingente ratu.  
 Algibe o cisterna de agua. cisterna. e.  
 Algibe prision en el campo. ergastulum. i.  
 Algibe carcel de condenados. tullianum. i.  
 Albaja de casa. supellex. supellectilis.  
 Albajeme en aravigo. tonsor. oris.  
 Albaqueque en aravigo. caduceator. oris.  
 Albeña. albenna. e. bar.  
 Albilel o alfilel. acicula. e.  
 Albolí de trigo o cevada. granarium. ij.  
 Albolvas. foenu grecum. cornu bouis. buceru  
 Albombra. tapes. etis. tapetum. i.  
 Albondiga de pan. horreum. i.  
 Albondiguero guarda del. horrearius. ij.  
 Albofigo arbol. pistacius. ij.  
 Albofigo fruta deste arbol. pistacium. ij.  
 Alburreca. adarca. e. calamocbnus. i.  
 Albuzema. lo mesmo q espliego.  
 Aliar en amistad publica. confoedero. as.  
 Aliança en esta manera. confoederatio.  
 Aliado en esta manera. confederatus. a. um.  
 Alçace o çanja. cementum. fundamentum. i.  
 Aliento respirando. halitus. us. anbelitus

Alifa primera letra es araviga. a.  
 Alimpiar. tergo. is. mundo. as.  
 Alimpiadura. absterfio. mundatio.  
 Alimpiar por sacrificios. pio. as. expio. as.  
 Alimpiar en esta manera. lustro. as.  
 Alimpiadura assi. expiatio. lustratio.  
 Alimpiar las narizes. emungo. is. xi.  
 Alimpiadero assi. emunctorium. ij.  
 Alimpiaduras. purgamenta. orum.  
 Alimpiaduras assi. purgamen. inis. po.  
 Alindar eredades. limito. as. aui.  
 Alinde de espejo. calybs specularis.  
 Alinjar o ataviar. apto. as. paro. as.  
 Alinjo o atavio. aptatio. paratus. us.  
 Alinox. lapis marmoreus. marmor. oris.  
 Alisar bazer liso. leuo. as. leuigo. as.  
 Alisadura. leuatio. leuigatio. onis.  
 Alivio. leuatio. subleuatio. alleuatio.  
 Aliviar o alivianar. leuo. subleuo. alleuo.  
 Aljava o carcar. coritus. i. pharetra. e.  
 Aljama de judios. synagoga. e.  
 Aljama de moros. concilium punicum.  
 Aljonge. iuscum ex carduo.  
 Aljongera. carduus viscarius.  
 Aljofar menudo. margarita. margaritum. f.  
 Aljofar granado. unio. untonis.  
 Aljofifar ladrillado. assarotum lauo.  
 Aljonjoli o alegria simiente. sesamum. f.  
 Aljuba morisca. uestis punica.  
 Allá donde tu estas aduerbio. isthuc.  
 Allá donde esta alguno aduerbio. illuc.  
 Allanar. ex plano. as. complano. as.  
 Allanadura. explanatio. complanatio.  
 Allegar aiuntando. congreco. aggrego. as.  
 Allegar assi. cogo. is. congero. is.  
 Allegamiento assi. congregatio. aggregatio  
 Allegamiento assi. congeries. ei. cõgestus. us  
 Allegadiza cosa. congesticius. a. um.  
 Allegar o arribar. appello. is. applico. as.  
 Allegamiento assi. applicatio. appulsio.  
 Allegar se. accedo. is. hereo. adhereo. es.  
 Allegamiento assi. accessio. accessus. us.  
 Allegar se a menudo. accessito. as. aui.  
 Allegado en vando. cliens. tis.  
 Allegamiento de tales. clientela. e.  
 Allende preposicion. ultra. trans.  
 Allende z aquende aduerbio. ultro citroq.  
 Allí donde esta alguno aduerbio. illic.

- Allí donde adverbio. eo. quó.  
 Allí mesmo adverbio. eodem.  
 Alma por la qual bivimos. anima. ꝑ.  
 Alma por la qual entendemos. animus. i.  
 Alma con que nos recordamos. mens. tis.  
 Alma que parece de noche. lemures. rium.  
 Alma que deciende al infierno. manes. ium.  
 Almadrake o colchon. culcitra. ꝑ.  
 Almadrava de atunes. cetarium. ij.  
 Almaciga. mastice. es. mastix. cbis.  
 Almaden minero. metallū. i. uena. ꝑ.  
 Almadana o marra. marre. arum.  
 Almagra barro para teñir. rubrica. ꝑ.  
 Almagrado con almagra. rubricatus.  
 Almagrar con ella. rubrica inficio.  
 Almagra quemada. ochra. ꝑ.  
 Almazar. sudarium setbabum.  
 Almanach de astrologia. ephemeris. idis.  
 Almarjo. armarium. ij. pluteum. i.  
 Almarjo ierva. herba nitraria.  
 Almarrara. guttus uitreus.  
 Almacen de armas. armamentarium. ij.  
 Almacen de aguaducto. castellum. i.  
 Almacen de azeite. apotheca olearia.  
 Almacen de madera. pinacotheca.  
 Almeat de feno. foenū. is.  
 Almea ierva. cynoglossa. ꝑ.  
 Almea esta mesma. lingua canina.  
 Almeja pescado de concha. conchile. is.  
 Almena de torre o muro. pinna. ꝑ.  
 Almenara de buegos. ignes nocturni.  
 Almenara de agofar. lucerna polymyxos.  
 Almendro arbol conocida. amygdalus. i.  
 Almendra fruta del. amygdalum. i.  
 Almendra en latin. nux longa.  
 Almendral lugar dellos. amygdalatum. i.  
 Almendrada. amygdalinus cremor.  
 Almeria ciudad de españa. portus magnus.  
 Almirez. aereum mortarium.  
 Almirante dela mar. nauarchus. i.  
 Almirante este mesmo. archistalassus. i.  
 Almirantazgo. nauarchia. ꝑ.  
 Almiralle en aravigo. interpretatur rex.  
 Almiron o cicorea. intubus. i.  
 Almivar. conditura ex saccharo.  
 Almosfex. culcitaria fascia.  
 Almobada de cama. cervical. is.  
 Almobada de estrado. pulvinus. i.  
 Almobada pequeña. pulvillus. i.  
 Almobaça. strigilis ferrea.  
 Almobaçar. stringo. is. distringo. is.  
 Almodrote de ajos z queso. moretum. i.  
 Almojavana de queso z barina. circulus. i.  
 Almoneda. auctio. onis. sectio. onis.  
 Almonedear. auctionor. aris.  
 Almoneda a cierto dia. in diem addictio.  
 Almonedear assi. in diem addico.  
 Almorrana con sangre. hemorrhois. idis.  
 Almorrana sin sangre. condyloma. aris.  
 Almorrana con resquebrajadura. rhagas. dis.  
 Almorrana delos sodomitas. marisca. ꝑ.  
 Almorraniento. hemorrhoicus. a. um.  
 Almotacen. aedilis plebeius.  
 Almotacenazgo. edilitas plebeia.  
 Almorarife. exactor portonorum.  
 Almorarifazgo. portorium. ij.  
 Almorzar de mañana. iento. as.  
 Almuerzo de mañana. ientaculum. i.  
 Almud o celemin. modius. ij.  
 Almud z medio. sesquimodius. ij.  
 Almuedano. stentorius ꝑꝑco.  
 Alma medida de paño. ulna curta.  
 Alo mas mas. ut multum.  
 Alon de ave. ala implumis.  
 Alondra ave. luscinia. ꝑ. lusciola. ꝑ.  
 Alongar otra cosa. prolongo. as. protrabo. is.  
 Alongamiento assi. prolongatio. protractio.  
 Alongar se. disto. as. absum. abes.  
 Alongamiento assi. distantia. absentia.  
 Alonso nombre de varon. alphonfus. i.  
 Alonso nombre antiguo. aldefonfus. i.  
 Aloxa breva de moros. aqua mulsa.  
 Aloxa esta mesma en griego. hydromeli.  
 Aloxa de agua salada. thalassomeli.  
 Alpargate genero de calçado. sculponea. ꝑ.  
 Alpechin de azeituna. amurca. ꝑ.  
 Alquetira medicinal. dragantum. i.  
 Alquetifa. tapes. etis. tapetum. i.  
 Alquerque. calculorum ludus.  
 Alquicer morisco. fagum punicum.  
 Alquinal morisco. sudarium lintbeum.  
 Alquitara o alcatara. sublimatorium. ij.  
 Altar donde sacrifican. altare. is. ara. ꝑ.  
 Altanero. sublimipeta. sublimis. e.  
 Alterar perturbar. perturbo. as. aui.  
 Alteracion perturbacion. perturbatio. onis.  
 .b.j.

Alterar mudar la calidad. *altero. as.*  
 Alteracion en esta manera. *alteratio. onis.*  
 Alteza. *altitudo. celsitudo. excelsitas.*  
 Alteza real. *celsitudo proprie.*  
 Alto. *altus. celsus. excelsus. sublimis. sumus.*  
 Altura. *altitudo. fastigium. apex. sublimitas.*  
 Altura de monte. *iugum. i.*  
 Alumbrar. *illustro. as. illumino. as.*  
 Alumbramiento. *illustratio. illuminatio.*  
 Alumbre especie de piedra. *alumen. inis.*  
 Alumbrado con alumbre. *aluminatus. a. um.*  
 Alunado tomado de la luna. *lunaticus. i.*  
 Alva cuando amaneca. *aurora. diluculum.*  
 Alva vela de la mañana. *vigilia quarta.*  
 Alva villa sobre tormes. *alba. e.*  
 Alvaialde o blanque. *cerusa. e.*  
 Alvaialdado. *cerufatus. a. um.*  
 Alvaialde en griego. *psymmitibium. ij.*  
 Alvala de propia mano. *chirographum. i.*  
 Alvala de pago. *apocba. e.*  
 Alvanega de red. *reticulum. i.*  
 Alvanega de otra cosa. *mitra. e.*  
 Alvaro nombre de varon. *alvarus. i.*  
 Alvarez sobre nombre. *alvarus. i.*  
 Alvar lo que madura temprano. *precox. cis.*  
 Alvar lo que presto se cueze. *precox. ocis.*  
 Alvarcoque. *persicum precoquum.*  
 Alvarazo mancha blanca. *morbis sacer.*  
 Alvarazo este mesmo en griego. *alpbos. i.*  
 Alvergar se en posada. *diuerto. is.*  
 Alvergueria posada. *diuersorium. ij.*  
 Alvergar a otro. *hospitio suscipio.*  
 Alvedriar juzgar por alvedrio. *arbitror. aris.*  
 Alvedrio juicio assi. *arbitrii. ij. arbitratus. us.*  
 Aluin piedra conocida. *lapis sanguinarius.*  
 Alvina de marisma. *estuarium. estus. us.*  
 Alvo cosa blanca. *requiere blanco.*  
 Alvura blancura. *requiere blancura.*  
 Alvura de la madera. *alburnum. i.*  
     ma que cria niño. *nutrix. icis.*  
     Ama pequeña assi. *nutricula. e.*  
 Ama de moço o moça de servicio. *patrona. e.*  
 Ama de siervo o esclavo. *domina. e.*  
 Amable cosa digna de amar. *amabilis. e.*  
 Amable mente en esta manera. *amabiliter.*  
 Amador de mugeres. *mulierosus. amasius.*  
 Amadora de varones. *uirosa mulier.*  
 Amador de su mesma muger. *uxorius. a. um.*

Amador de cosas gruesas. *pinguiarius. a. u.*  
 Amador de carne. *carnarius. a. um.*  
 Amador de niños. *infantarius. a. um.*  
 Amador de esclavas. *ancillarius. a. um.*  
 Amadorcillo de esclavas. *ancillariolus. a. um.*  
 Amador de antiguedades. *antiquarius.*  
 Amador como quiera. *amator. oris.*  
 Amadora cosa. *amatorius. a. um.*  
 Amador pequeño. *amatorculus. i.*  
 Amadora como quiera. *amatrix. icis.*  
 Amado onesta mente. *charus. a. um.*  
 Amaestrar o enseñar. *magistro. as. au.*  
 Amaestramiento. *magisterium. ij.*  
 Amamantar dar a mamar. *lacto. as.*  
 Amamantamiento assi. *lactatus. us.*  
 Amancebado. *requiere abarraganado.*  
 Amanecer de mañana. *diluculo. as. lucefco. is.*  
 Amanecer nombre. *diluculum. i.*  
 Amanecer nombre. *crepusculum matutinum.*  
 Amaneciendo adverbio. *diluculo.*  
 Amanzar lo fiero. *mansuefacio. mitigo. as.*  
 Amanzar en esta manera. *cicuro. as.*  
 Amanzar lo airado. *placo. as. au.*  
 Amanzar se lo fiero. *mansuesco. mitesco. is.*  
 Amañar o aliar. *apto. as. au.*  
 Amar con passion. *amo. as. redamo. as.*  
 Amar mucho con passion. *deamo. as.*  
 Amar con razon. *diligo. is. dilexi.*  
 Amar como enemorado. *adamo. as.*  
 Amar con las entrañas. *amo medulitus.*  
 Amar como los ojos. *amo oculitus.*  
 Amar como la vida. *amo animitus.*  
 Amar al maior onrando lo. *colo. is.*  
 Amargar bazer amargo. *amaro. as.*  
 Amargar en esta manera. *amarico. as.*  
 Amargar ser amargo. *amaresco. is.*  
 Amargo o amargoso. *amarus. a. um.*  
 Amargo en esta manera. *amarulentus. a. um.*  
 Amargura o amargor. *amaritudo. inis.*  
 Amargura assi. *amarorama. ricies. ei.*  
 Amargo por ser no maduro. *acerbus. a. um.*  
 Amargura en esta forma. *acerbitas. acerbitudo.*  
 Amarillo. *pallidus. a. um.*  
 Amarillo un poco. *pallidulus. a. um.*  
 Amarillo un poco. *subpallidus. a. um.*  
 Amarillez color. *pallor. oris.*  
 Amarillecer se. *palleo. es. pallefco. is.*  
 Amarillecer se mucho. *expalleo. es. fco.*

- Amassar. subigo. is. pinso. is.  
 Amassador de pan. pistor. oris.  
 Amassadera de pan. pistrix. icis.  
 Amassador de otra cosa. subactor.  
 Amassadura de otra cosa. subactio.  
 Amassadura de pan. pistura. e.  
 Ambar delas cuentas. succinum. i.  
 Ambar este mesmo en griego. electrum. i.  
 Ambar este mesmo donde nace. glessum. i.  
 Amblar la bestia. gradior. eris.  
 Amblador cavallo. gradarius. ij.  
 Amblar la muger. crisso. as.  
 Ambladora muger. crissatrix. icis.  
 Ambladura de muger. crissatio. onis.  
 Amblar el que padece. ceueo. es.  
 Ambos ados. ambo. ambe. ambo.  
 Ambrosio nombre de varon. ambrosius.  
 Amelezinar. medeor. eris. medicor. aris.  
 Amelezinar en esta manera. medico. as.  
 Amelezinable cosa. medicabilis. e.  
 Amenazas. minę. arum. cōminatio. onis.  
 Amenazar. intento. as. minor. aris.  
 Amenazar a menudo. minitor. aris.  
 Amenazar caida. minari ruinam.  
 Amenazador. minax. acis. minabūdus. a. ũ.  
 Amenazando adverbio. minaciter. minanter.  
 Amenguar. minuo. is. imminuo. is.  
 Amenguar. inanio. is. erinanio. is.  
 Amentar tirar con amiento. amento. as.  
 Amenudo. frequenter. crebro. sepe.  
 Ametisto piedra preciosa. ametistus. i.  
 Ametistado color. ametistinus. a. um.  
 Amidon de trigo curado. amyllum. i.  
 Amiento para tirar. amentum. i.  
 Amigo en parte onesta. amicus. i.  
 Amigo en esta manera. necessarius.  
 Amigo pequeño. amicus. i.  
 Amigable cosa. amicus. a. um.  
 Amigo de muger. amator. oris. amafius.  
 Amiga de varon. amica. e. amafia.  
 Amiga de otra muger. amica. e.  
 Amiga pequeña. amicula. e.  
 Amigar hazer amigos. amico. as. aui.  
 Amigable cosa. amicabilis. e.  
 Amigable como amoroso. comis. e.  
 Amistad. amicitia. necessitudo. necessitas.  
 Amistad. beniuolencia. familiaritas.  
 Amo que cria niño. nutricius. ij.  
 Amo que le enseña. pedagogus. i.  
 Amo de moço de servicio. patronus. i.  
 Amo de siervo o esclavo. dominus. i.  
 Amolentar. mollio. is. mollifico. as.  
 Amolentar mucho. emollio. is. iui.  
 Amolentadura. mollitudo. mollificatio.  
 Amolentar otra vez. remollio. is. iui.  
 Amolentar se. mollesco. emollesco. is.  
 Amolentar se otra vez. remollesco. is.  
 Amolár bierro. acuo. is. acui.  
 Amoladuras de bierro. scobs ferri.  
 Amonestar. monco. es. cōmonefacio. is.  
 Amonestacion. monitio. monitus. us.  
 Amonestador. monitor. cōmonitor.  
 Amonestadora cosa. monitorius. a. um.  
 Amonestar induziendo. hortor. aris. ex. co.  
 Amonestar en esta forma. suadco. es.  
 Amonestacion assi. hortatio. hortatus. us.  
 Amontar se. siluesco. is.  
 Amontonar. cumulo. as. accumulo. as.  
 Amontonar. aceruo. as. coaceruo. as.  
 Amontonar. aggero. as. exaggero. as.  
 Amontonamiento. cumulus. accumulatio.  
 Amontonamiento. aceruus. coaceruatio.  
 Amontonamiento. aggeratio. onis. ex.  
 Amontones adverbio. aceruatim.  
 Amor a todas las cosas. amor. oris.  
 Amor a solos los ombres. caritas. atis.  
 Amor con razon. dilectio. onis.  
 Amor desonesto. amores. rum.  
 Amor furioso. furor. ignis.  
 Amoroso. beniuolus. a. um. comis. e.  
 Amoroso antigua mente. amorabundus. a. ũ.  
 Amorosa mente. beniuole. comiter.  
 Amor de ortelano ierva. philantropos.  
 Amor de ortelano este. lappa. e.  
 Amoradox o aredrea. sansucus. i.  
 Amoradox esta mesma ierva. amaracus.  
 Amordazar. admordeo. es. admordi.  
 Amordazador. mordax. cis.  
 Amordazamiento. mordacitas. atis.  
 Amordazando adverbio. mordaciter.  
 Amortecer se. exanimor. aris. animo linquor.  
 Amortecimiento. exanimatio. onis.  
 Amortecido. exanimatus. a. um.  
 Amortiguar a otro. mortifico. as. aui.  
 Amortiguamiento. mortificatio. onis.  
 Amparar. protego. is. tueor. tutor. aris.  
 .b. ij.

- Amparo. protectio. tutela. tutamen. po.  
 Ampolla para beber. ampulla potoria.  
 Ampolla bincazon. ampula. g.  
 Ampolla burbuja del agua. bulla. g.  
 Ampollar se bincando se. ampullor. aris.  
 na. peso de partes iguales. barbarum.  
 Ana nombre de muger. anna. g.  
 Anade ave conocida. anas. atis.  
 Anadeja pequena anade. anaticula. g.  
 Anadino pollo de anade. anaticulus. i.  
 Anadear. in anatis morem nato  
 Anapelo ierva. lupi strangulator.  
 Anatomia de muertos. infectio. onis.  
 Anatomia en griego. anatomia. g.  
 Anca donde juegan los uessos. coxendix.  
 Anca la nalga. nates. is. clunis. is.  
 Anca esta mesma en griego. pyga. g.  
 Ancla de nave. anchora. g.  
 Ancona ciudad de italia. ancon. onis.  
 Anciano en edad viejo. senex. senior.  
 Anciana cosa. antiquus. a. um.  
 Anciania assi. antiquitas. atis.  
 Anciano en la guerra. ueteranus. l.  
 Ancho. latus. a. um. amplius. a. um.  
 Auchura. latitudo. amplitudo. inis.  
 Ancha mente. late. ampliter.  
 Anchoua pececico. balecula. g.  
 Andado o antenado. priuignus. i.  
 Andada o antenada. priuigna. g.  
 Andaluzia region de espana. bethica. g.  
 Andaluzia cosa de alli. bethicus. a. um.  
 Andar. ambulo. as. pergo. is. gradior. eris.  
 Andadura. ambulatio. onis. gradus. us.  
 Andadura pequena. ambulatiuncula. g.  
 Andar con pompa e aparato. incedo. is.  
 Andadura assi. incessus. us.  
 Andar con otro. congregior. eris.  
 Andadura con otro. congressio. cōgressus. us.  
 Andar delante de otro. anteambulo. as.  
 Andador assi para acompañar. anteabulo. is.  
 Andador que se passea. ambulator. oris.  
 Andadora cosa atras. retrogradus. a. um.  
 Andadora cosa con otra. congradus. a. um.  
 Andar en derredor. obambulo. as.  
 Andadura assi. obambulatio. onis.  
 Andar por diversas tierras. peragro. as.  
 Andadura assi. peragratio. onis.  
 Andar perdido. erro. as. decerro. as.  
 Andador en esta manera. erro. onis.  
 Andar vagando. uagor. aris.  
 Andadora cosa assi. uagabundus. a. um.  
 Andar culebreando. uarico. as.  
 Andadora cosa assi. uaricus. a. um.  
 Andar de andadura. gradatim. eo. is.  
 Andar de dos en dos. pedatim. eo. is.  
 Andar trotando. subsultim incedo. is.  
 Andadora cosa assi. desultorius. a. um.  
 Andador pregonero. uiator. oris.  
 Andador que llama. nomenclator. oris.  
 Andamio por donde andan. ambulacrum. i.  
 Andas de muerto. capulus. i. sandapila. g.  
 Andas de muerto en griego. pberetrum. i.  
 Andas para bivo. sella. g. lectica. g.  
 Andas desta manera. carpentum. i.  
 Andas pequenas. lecticula. g. arcera. g.  
 Andas que llevan cuatro. tetraphorum.  
 Andas que llevan seis. hexaphorum.  
 Andas que llevan ocho. octaphorum.  
 Andarraia. calculorum ludus. no.  
 Anden para andar. ambulacrum. i.  
 Andres nombre de varon. andrias. g.  
 Anegar se la nave. naufragium facere.  
 Anegado en esta manera. naufragus. a. um.  
 Anegamiento assi. naufragium. ij.  
 Anegar a otra cosa. mergo. is. submergo.  
 Angarillas. craticium uectabulum.  
 Anguilla pescado conocido. anguilla. g.  
 Angosto cosa estrecha. angustus. a. um.  
 Angostura o estrechura. angustia. g.  
 Angostar o estrechar. angusto. as.  
 Angustia encogimiento de animo. angor.  
 Angustiar en esta manera. ango. is. xi.  
 Angustiado en esta manera. anxius. a. um.  
 Angel mensagero de dios. angelus. i.  
 Angel bueno. calodemon. onis.  
 Angel malo. cacodemon. onis.  
 Angelical cosa. angelicus. a. um.  
 Anidar bazer nido. nidifico. as. nidulor. aris.  
 Anillo. annulus. i. gre. dactylus. i.  
 Anillo pequeno. anellus. i.  
 Anillo para sellar. annulus signatorius.  
 Anillo este mesmo. gemma. g.  
 Animal. animans. antis. animal. is.  
 Anima con que bivimos. anima. g.  
 Anima con que entendemos. animus. i.  
 Anima con que recordamos. mens. tis.

- Anima pequeña. *animula. f.*  
 Anima que parece de noche. *lemures. ium.*  
 Anima en el infierno. *manes. ium.*  
 Anima cerca del cuerpo. *umbra. f.*  
 Animar dar animo. *animo. as.*  
 Animoso de grande animo. *animosus. a. um.*  
 Animosidad *affi. animositas. atis.*  
 Animoso en las onras. *magnanimus. a. um.*  
 Animosidad *affi. magnanimitas. atis.*  
 Anis o matalaua. *anisum. anicetum. i.*  
 Anoche adverbio. *beri uesperis.*  
 Anocbecer. *noctesco. is. aduesperasco. is.*  
 Anocbeciendo nóbre. *crepusculuz uesperinū*  
 Anoria paro sacar agua. *antlia. f.*  
 Anzar ave conocida. *anser. eris. ocba. f.*  
 Anzarino pollo. *pullus anserinus.*  
 Anzarero que las guarda. *anserarius.*  
 Anzarería donde se crían. *chenotrophium.*  
 Anzarería esta mesma. *chenoboscuz. ij.*  
 Antaño el año de antes. *annus superior.*  
 Ante preposicion. *ante. pre.*  
 Ante o antes adverbio. *antea.*  
 Antes que conjuncion. *antea quam.*  
 Antes no. *immo. quin imo. quin potius.*  
 Antecessor. *decessor. antecessor. oris.*  
 Antecedente. *precedens. antecedens.*  
 Anteceder. *precedo. is. antecedo. is.*  
 Antenado o andado. *pruignus. i.*  
 Antenada o andada. *pruigna. f.*  
 Antena de nave. *antenna. f.*  
 Antena de carnicol. *antena. f.*  
 Anteponer. *prepono. prefero.*  
 Antepuerta. *ianue uelum.*  
 Antidoto contra ponçoña. *antidotum. i.*  
 Antidotario libro desto. *antidotarium. ij.*  
 Anticipar tomar primero. *anticipo. as.*  
 Anticipacion. *anticipatio. onis.*  
 Anticipar se ir primero. *antecedo. is.*  
 Antier adverbio. *nudius tertius.*  
 Antifaz de novia. *flammeum. i.*  
 Antifaz de novia pequeño. *flammeolum. i.*  
 Antiguo en su edad. *senex. is.*  
 Antiguo en la edad publica. *priscus. a. um.*  
 Antiguo en ambas maneras. *antiquus. a. um.*  
 Antiguo *affi. uetus. eris. uetustus. a. um.*  
 Antigüedad en su edad. *senectus. tis.*  
 Antigüedad en lo publico. *antiquitas. atis.*  
 Antigüedad en ambas maneras. *uettustas.*
- Antigua mente. *antiquitus. antique.*  
 Antiguar quitar lo antiguo. *antiquo. as.*  
 Antiguamiento *affi. antiquatio. onis.*  
 Antiguor lo mesmo es que antigüedad.  
 Antojos o espejuelos. *conspicillum. ij.*  
 Antojarse algo. *libet impersonale.*  
 Antojoso desta manera. *libido. inis.*  
 Antojadizo *affi. libidinosus. a. um.*  
 Anton nombre cortado. *antonius. ij.*  
 Antonio nombre entero. *antonius. ij.*  
 Antonin nombre de sancto. *antoninus. i.*  
 Antonino pio emperador. *antoninus. i.*  
 Antorcha o bacba de cera. *funale. is.*  
 Antruejo o introido. *carnispruium. no.*  
 Antruejo en griego. *acreos. i.*  
 Anruviar se. *preuenio. is. preccdo. is.*  
 Antuvió. *preuenio. onis. precessio. onis.*  
 Anria o congora. *angor. anxietas.*  
 Anzel en aravigo. es decreto o feso.  
 Anzuelo como para tomar peces. *bamus. i.*  
 Anzuelo pequeño. *bamulus. i.*  
 Anzuelado de anzuelos lleno. *hamatus. a. um.*  
 ojar dañar con mal ojo. *fascino. as.*  
 Aojadura de aquel ojo. *fascinatio. onis.*  
 Aofadas adverbio. *audaciter. audacter.*  
 Aotro lugar adverbio. *alió.*  
 añadir. *addo. is. adjicio. is. adiungo. is.*  
 Añadidura. *additamentum. additio.*  
 Añadidura. *adiectio. adiunctio. onis.*  
 Añadir sobre lo añadido. *superaddo. is.*  
 Añadidura al justo peso. *mantisa. f.*  
 Añafil de moros. *tuba punica.*  
 Añagaza para tomar aves. *illex. icis.*  
 Añal cosa de año. *annalis. e. añuarius. a. um.*  
 Añazecas. *feriē. arum. nundinē. arum.*  
 Añejo de muchos años. *annosus. a. um.*  
 Añejo de mucho tiempo. *antiquus. a. um.*  
 Añejar se algo. *uetustesco. is.*  
 Añejar otra cosa. *antiquo. as. auí.*  
 Añino lana de çordero. *uellus agninum.*  
 Añir color azul. *glastum. i.*  
 Añirado cosa deste color. *glastatus. a. um.*  
 Año de doze meses. *annus. i.*  
 Año comun. *annus uertens.*  
 Añojo bezerro de año. *uitulus. i.*  
 Añublar el cielo. *nubilo. as. auí.*  
 Añublo del trigo. *rubigo. aurugo.*  
 Añublado trigo. *rubiginosus. a. um.*

- pacentar ganado. pasco. is. ui.  
 Apacentamiento. passio. onis.  
 Apagar fuego. restringo. is.  
 Apagamiento de fuego. restrictio. onis.  
 Aparar o aparejar. paro. as. aui.  
 Aparejar assi. preparo. apparo. as.  
 Aparato aparejó con estado. apparatus. us.  
 Aparador de vasos. abacus. i.  
 Aparador pequeño. abaculus. i.  
 Aparador de vestidos. uestiarium. ij.  
 Aparejar. paro. preparo. as.  
 Aparejo. paratus. us. preparatio. onis.  
 Aparejado. paratus. a. um. promptus. a. um.  
 Apartar. segrego. separo. secerno. is.  
 Apartamiento. segregatio. separatio.  
 Aparicion fiesta. epiphania. e.  
 Aparicio nombre de varon. epiphanius.  
 Apartamiento de casados. diuortium. ij.  
 Apartar ganado para buntar lo. abigo. is.  
 Apartador de ganado assi. abactor.  
 Apartador de ganado assi. abigeus. i.  
 Apartamiento en esta forma. abactio.  
 Apartar a otro para engañar lo. seduco. is.  
 Apartamiento en esta manera. seductio.  
 Apartador en esta manera. seductor.  
 Apartar lo limpio. secerno. is. discerno. is.  
 Apartamiento assi. secretio. discreto.  
 Apartar en diferencia. discrimino. as.  
 Apartamiento assi. discrimen. inis.  
 Apartar se de camino. aberro. as. diuerto. is.  
 Apartamiento assi. aberratio. onis.  
 Apartamiento assi. diuerticulum. i.  
 Apartador de cabellos. discerniculum. i.  
 Apartar lo confuso. distingo. is.  
 Apartamiento dello. distinctio. onis.  
 Apartada mente assi. distincte.  
 Apartar ganado. segrego. as.  
 Apartamiento assi. segregatio. onis.  
 Apartada mente. separatim. seorsum.  
 Apassionado en el anima. eger. a. um.  
 Apassionar se. egero. es. egresso. is.  
 Apassionar a otro. molestia afficio.  
 Apear se. ex equo uel mula descendo.  
 Apeamiento. ex equo descensus.  
 Apedrear con piedras. lapido. as.  
 Apedrear con granizo. grandino. as.  
 Apegar se. bereo. es. adhaereo. es.  
 Apegado assi. adhaesus. a. um.  
 Apegamiento assi. adhaesio. onis.  
 Apegar otra cosa. conglutino. as.  
 Apegamiento assi. conglutinatio.  
 Apelar de juez. prouoco. as. apello. as.  
 Apelacion assi. prouocatio. appellatio.  
 Apelo o pelo aiuso. pilus secundus.  
 Apellido de guerra. tessera. e.  
 Apellido assi en griego. symbolum. i.  
 Apellidar assi. ad symbolum clamito.  
 Apellido de linage. cognomen. inis.  
 Apenas adverbio. uix. egre. difficulter.  
 Apercibir o amonestar. moneo. hortor.  
 Apercibimiento. monitus. us. hortatio.  
 Apercibir para guerra. euoco. as. aui.  
 Apercibimiento assi. euocatio. onis.  
 Apegar. grauo. as. aggrauo. as. degrauo.  
 Apegar. premo. is. deprimo. is.  
 Apegamiento. aggrauiatio. depressio.  
 Apetecer lo onesto. expeto. is.  
 Apetito de lo onesto. expetio. onis.  
 Apetecer como quiera. appeto. is.  
 Apetito assi. appetitio. appetitus. us.  
 Apio ierva conocida. apium. ij.  
 Apio ierva en griego. helioselinum. i.  
 Apio silvestre. apiastrum. i.  
 Apitonado como cavallo. appetitiuus.  
 Apitonamiento assi. appetitio. onis.  
 Aplazer o agradar. placeo. complaceo.  
 Aplazible. iucundus. uoluptuosus. a. um.  
 Apodar o tallar. taro. as. estimo. as.  
 Apodamiento. taratio. estimatio.  
 Apoiar la reta el niño. lato. as. aui.  
 Apolillar. tinea pertundo. is.  
 Apolilladura. tinea pertusio.  
 Apolillado. tinea pertusus. a. um.  
 Aporcar arrimar tierra. porco. imporco. as.  
 Aporcadura. porcatio. imporcatio. onis.  
 Aporfia adverbio. certatim.  
 Aporrear berir con palo. fustigo. as.  
 Aporreadura assi. fustigatio. onis.  
 Aposentar se por amistad. hospitor. aris.  
 Aposentamiento assi. hospitium. ij.  
 Aposentamiento pequeño. hospitolum. i.  
 Aposentado assi. hospes. itis.  
 Aposentar se do quiera. diuerto. is.  
 Aposentar se en esta manera. diuersor. aris.  
 Aposentamiento assi. diuersorium. ij.  
 Aposentar se en meson. in tabernam diuerto.

Apofentamiento de meson. taberna meritoria  
 Apofentador de principe. metatus. i.  
 Apofentar aquefte. metor. aris.  
 Apoftemar fe. abscedo. is. abscessi.  
 Apoftema o postemacion. abcessus. us.  
 Apoftema en griego. apoftema. atis.  
 Apofitol o embiado. legatus. i.  
 Apofitol en griego. apofitolus. i.  
 Apofitolado dignidad. apofitolatus. us.  
 Apofitolical cosa. apofitolicus. a. um.  
 Apofitolos letras. litterę dimifforie.  
 Apofitolos en griego. apofitoli. orum.  
 Apofpelo pelo arriba. pilus aduerfus.  
 Apreciar. taro. as. apprecio. as. estimo. as.  
 Apreciadura. taratio. aestimatio.  
 Apreciador. tarator. aestimator.  
 Apremiar. compello. is. cogo. is.  
 Apremiadura. compulfus. us.  
 Apres por despues. post. ultra.  
 Apresurar fe. propero. as. auí.  
 Apresurado. trepidus. a. um. festinus. a. um.  
 Apresurada mente. festinanter. propere.  
 Apretar. premo. is. comprimo. is.  
 Apretamiento. pressio. compressio.  
 Apretar uno con otro. coagmento. as.  
 Apretamiento assi. coagmentatio.  
 Apretada mente. pressim. compressim.  
 Apriessa adverbio. propere. properatim.  
 Aprisco de ovejas. caula. ę. ouile. is.  
 Apriscar ovejas. casi abrigar las.  
 Apropiar bazer proprio. proprium facio.  
 Apropiacion. proprietas. atis.  
 Apropiar assemejar. assimilo. as.  
 Apropiacion assi. assimilatio. onis.  
 Aprovar. probo. as. approbo. comprobo.  
 Aprobacion. probatio. approbatio.  
 Aprovecer. profum. proficio. augetico. is.  
 Aprovecimiento. profectus. augmentum. i.  
 Aprovechar. lo mesmo es que aprovechar.  
 Aprovechamięto. lo mesmo q̄ aprovechar.  
 Apuesta. depositum. i. sequestratum. i.  
 Apuesta cosa. ornatus. a. um. cõpositus. a. ũ.  
 Apuñear. pugniscedo. pulso.  
 Apuñear fe. pugniscerto. contendo.  
 quedar lo que anda. sisto. is.  
 Aquedar reteniendo. coerceo. cobibeo.  
 Aquedador. stator. coercitor. cobibitor.  
 Aquel. aquella. aquello. ille. illa. illud. is. ea. id

Aquesse. aqueffa. aqueffo. iste. ista. istud.  
 Aquesse. aqueffa. aqueffo. bic. bec. boc.  
 Aquende preposicion. cis. citra.  
 Aquende mas. ceterior. ceterius.  
 Aquende mui mucho. citimus. a. um.  
 Aquetar fe. propero. as. festino. as.  
 Aquetamiento assi. properatio. festinatio.  
 Aquetada mente assi. propere. properanter.  
 Aquetada mente assi. festinanter. properatim.  
 Aquetar fe contiento. maturo. as.  
 Aquetamiento assi. maturatio. onis.  
 Aquetada mente assi. mature.  
 Aquetada cosa assi. maturus. a. um.  
 Aquetar a otro. stimulo. as.  
 Aquetamiento assi. stimulatio. onis.  
 Aqui donde io esto. hic.  
 Aqui adonde io esto. huc.  
 ra para sacrificar. ara. altare. is.  
 Ara constelacion del cielo. ara. ę.  
 Ara pequena. arula. arule.  
 Arabia region de asia. arabia. ę.  
 Arabia la desierta. arabia deserta.  
 Arabia la pedrosa. arabia petrea.  
 Arabia la felice. arabia foelix.  
 Arabes pueblos de alli. arabes. um.  
 Arabica cosa de alli. arabicus. a. um.  
 Aragon region de españa. tarraconensis.  
 Aragones cosa desta region. tarraconensis. e.  
 Aragontia ierva conocida. dracontea. ę.  
 Arado instrumento para arar. aratrum. i.  
 Arado camero. aratrum curuum.  
 Arada lugar donde aran. aratio. onis.  
 Arador el gañan que ara. arator. oris.  
 Arador el dela mano. acarus. i.  
 Arar como quiera. ar. as. auí.  
 Arar lo sembrado. aratro. as. auí.  
 Arar alçando barvecho. arando. is.  
 Arar al traves. arando. is.  
 Arar vinando. ar. as. auí. iter. as.  
 Arada en esta manera. aratio. iteratio.  
 Arar terciando. ar. as. auí.  
 Arada en esta manera. aratio.  
 Arada pequena. aratrumcula. ę.  
 Arambre o cobre. ar. ę. ar. ę. aramentum. i.  
 Araña mui ponçõiosa. arachneus. ij.  
 Araña como quiera. arachneus. i.  
 Araña pequena. arachneolus. i.  
 Arañenta cosa. arachneolus. a. um.



- Arbitro juez arbitrario. *arbiter.*  
 Arbitro o alvedrio deste. *arbitriū. arbitrat9. us.*  
 Arbitrar el juzgar deste. *arbitror. aris.*  
 Arbitrador juez arbitro. *arbitrator.*  
 Arbitraria cosa. *arbitrarius. a. um.*  
 Arbol por la planta. *arbor. uel arbos.*  
 Arbol de naves. *malus. i. arbor. oris.*  
 Arbol pequena. *arbuscula. e.*  
 Arboles plantar. *arbuso. as.*  
 Arboleda de arbores. *arbusum. arboretum. i.*  
 Arbolescer crecer en arbol. *arboresco. is.*  
 Arbullon red para aves. *caſſes aucupatori9.*  
 Arca de libros. *ſcrinium. ſj.*  
 Arca de pan. *mactra. e. panarium. ſj.*  
 Arca como quiera. *arca. e. arcula. e.*  
 Arcaduz o alcaduz o acaduz. una cosa.  
 Arco de edificio. *fornix. ſcis.*  
 Arco del cielo. *iris iridis.*  
 Arco para tirar. *arcus. us.*  
 Arco como quiera. *arcus. us.*  
 Archerero o frechero. *arqutes. is. ſagittarius.*  
 Arçapielago mar. *mare egeum.*  
 Arcediano de iglesia. *archidiaconus. i.*  
 Arcedianadgo. *archidiaconatus. us.*  
 Arcipreste de iglesia. *archipreſbyter. eri.*  
 Arciprestadgo. *archipreſbyteratus. us.*  
 Arçobispo. *archiepiſcopus.*  
 Arçobispado. *archiepiſcopatus. us.*  
 Arçobispal cosa. *archiepiſcopalis. e.*  
 Arder. *ardeo. es. ardeſco. is.*  
 Arder otra vez. *redardeſco. is.*  
 Arder mucho. *exardeo. exardeſco. is.*  
 Arder mucho. *inardeo. inardeſco. is.*  
 Arder con fuego. *flagro. as. deſtagro.*  
 Ardimiento. *ſtagratio. deſtagratio.*  
 Ardite de guerra. *ſtratagema. atis*  
 Ardor calor eſtraño. *ardor. oris.*  
 Arena o arenal. *arena. e. ſabulum. ſ.*  
 Arena del teatro. *arena. e.*  
 Arenosa cosa. *arenosus. a. um. ſabuloſus.*  
 Arenisca cosa. *arenaccus. a. um. arenari9. a. ũ*  
 Argamassa. *opus ſigninum.*  
 Argamula ierva. *amellus. i.*  
 Argantonio rei de gibraltar. *argantonius.*  
 Arguenas o alforjas. *mantica. e.*  
 Arguenas pequenas. *manticula. e.*  
 Argolla de bierro. *annulus ferreus.*  
 Arguir disputando. *arguo. is. objicio.*  
 Arguloso cosa con orgullo. *argutus. a. um.*  
 Argulosa mente assi. *argute.*  
 Argullo en esta manera. *argute.*  
 Argumentar. *argumentor. aris.*  
 Argumentador. *argumentator. oris.*  
 Argumento breve. *argumentum. i.*  
 Argumento luengo. *argumentatio. onis.*  
 Argumento contencioso. *ſopbiſma. atis.*  
 Argumento aparente. *elencbus. i.*  
 Argumento de contradiccion. *aporifma. atis.*  
 Argumento de dos cabeças. *dilemma. atis.*  
 Argumento demostrativo. *apodycticon.*  
 Argumento reciproco. *antiſtrephon.*  
 Argumento oratorio. *entimema.*  
 Argumento de libro. *argumentum libri.*  
 Argumento de pintura. *argumentum picture9.*  
 Argumento de sinzel. *argumentum celatur9.*  
 Argumento de esmalte. *emblemma. atis.*  
 Arimino ciudad de italia. *ariminum. i.*  
 Arimines cosa de alli. *ariminenſis. e.*  
 Aristolochia ierva conocida. *aristolochia.*  
 Arle ciudad de proença. *arelatum. i.*  
 Arles cosa desta ciudad. *arelatenſis. e.*  
 Armado ombre de guerra. *miles. itis.*  
 Armado con otro assi. *cõmilito. onis.*  
 Armadura de piernas. *caliga. e. ocrea. e.*  
 Armado con ella. *caligatus. ocreatus.*  
 Armadura de cabeça. *galea. caſſis. idis.*  
 Armado desta armadura. *galeatus.*  
 Armadura como quiera. *armatura. e.*  
 Armadura desta manera. *armamentum.*  
 Armar con armas. *armo. as.*  
 Armar en derredor. *obarmo. as.*  
 Armar engeño para tirar. *tendo. is.*  
 Armas para nos defender. *arma. arum.*  
 Armas para offender. *telum. i.*  
 Armas de insignias. *inſignia. orum.*  
 Armas como devisa. *geſtamen. inis.*  
 Armatoſte de ballesta. *uertibulum arcuarium*  
 Armenia la maior. *armenia maior.*  
 Armenia la menor. *armenia minor.*  
 Armenio cosa de alli. *armenius. a. um.*  
 Armero que baze armas. *armamentarius.*  
 Armella de bierro. *annulus ferreus.*  
 Armuelles ierva. *atriplex. atriplezum. i.*  
 Arqueta arca pequena. *arcula. e.*  
 Arquilla aquella mesma. *arcula. e.*  
 Arquillo pequeno arco. *arculus. i.*

**Arrabal de ciudad.** suburbium. *is.*  
**Arracife camino de calçada.** uia strata.  
**Arraigar hazer raizes.** radico. *as.*  
**Arraigar en esta manera.** stirpesco. *is.*  
**Arraigadura assi.** radicatio. *onis.*  
**Arraiban mata conocida.** myrtus. *i.*  
**Arraibanal lugar donde nacen.** myrtetum. *i.*  
**Arraiban morisco.** myrtus urbana.  
**Arraiban silvestre en griego.** oxymyr sine.  
**Arraibá este mesmo en griego.** camemyrsine.  
**Arraiban grano deste arbol.** myrtum. *i.*  
**Arrancar. uello.** *is.* conuello. *is.* diuello. *is.*  
**Arrancar. euello.** *is.* peruello. *is.* reuello. *is.*  
**Arrancar de raiz.** erradico. extirpo. *as.*  
**Arrancar lo bincado.** refigo. *is.* *ri.*  
**Arrancadura. enullto.** reuulsio. auulsio.  
**Arrancadura de raiz.** erradicatio. extirpatio.  
**Arrancadura de lo bincado.** refitura.  
**Arras en el casamiento.** arre. *arum.*  
**Arras en esta manera.** arrabo. *onis.*  
**Arrasar el vaso o medida.** hostio. *is.*  
**Arrasadura desta manera.** hostimentum. *i.*  
**Arrastrar llevando.** trabo. *is.* *ri.*  
**Arrastrar a menudo.** raptio. *as.* raptito.  
**Arrastradura assi.** tractus. *us.*  
**Arrastrar despedaçando.** distrabo. *is.*  
**Arrastradura assi.** distractio. *onis.*  
**Arrebañar. congreco.** *as.* congero. *is.*  
**Arrebañadura. congeries.** congestus. *us.*  
**Arrebañar dñeros.** erusco. *as.*  
**Arrebañadura assi.** eruscatio. *onis.*  
**Arrebatar. rapio.** *is.* arripio. corripio.  
**Arrebatar. diripio.** proripio. deripio.  
**Arrebatamiento.** raptus. *us.*  
**Arrebatada mente.** raptim.  
**Arrebatina de lo que echan.** rapina. *ç.*  
**Arrebatado en espíritu.** arrepticus.  
**Arrechar en bestar.** arrigo. *is.* tendo. *is.*  
**Arrechadura.** arrectio. tentigo. *inis.*  
**Arredrar. arceo.** *es.* coerco. *es.*  
**Arredrar. abigo.** *is.* submoueo. *es.*  
**Arrejada para limpiar la reja.** rulla. *ç.*  
**Arremeter. irruo.** *is.* inuado. *is.* adonior. *iris.*  
**Arremetida. inuasio.** *onis.* impetus. *us.*  
**Arremeter contra los cercadores.** erumpo. *is.*  
**Arremetida assi.** eruptio. *onis.*  
**Arremangar.** succingo. *is.* succinxi.  
**Arrendar cavallo.** freno. *as.*

**Arrendar dar a renta.** loco. *as.*  
**Arrendamiento assi.** locatio. *onis.*  
**Arrendador assi.** locator. *oris.*  
**Arrendar tomar a renta.** conduco. *is.*  
**Arrendamiento assi.** conductio. *onis.*  
**Arrendador assi.** conductor. *oris.*  
**Arrendar cosa.** conducticius. *a. um.*  
**Arrendar las rentas publicas.** redimo. *is.*  
**Arrendamiento dellas.** redemptio. *onis.*  
**Arrendador destas rentas.** redemptor.  
**Arrendador este mesmo.** publicanus. *i.*  
**Arrepentir se.** poenitet impersonale.  
**Arrepentimiento.** poenitentia. *ç.*  
**Arrepentido.** poenitens. *tis.*  
**Arrexaque de bierro.** tridens. fuscina.  
**Arrexaque aue.** apus. odis. cypselus. *i.*  
**Arrezar de dolencia.** conualeo. conualefco.  
**Arriba preposicion.** super. supra.  
**Arriba adverbio.** sursum.  
**Arribar como nave.** applico. appello. *is.*  
**Arribar por allegar.** accedo. *is.* peruenio.  
**Arrimar algo a otra cosa.** admoueo. *es.*  
**Arrimar se.** accedo. *is.* adberco. *es.*  
**Arrimadura a otra cosa.** admotio. *onis.*  
**Arrodillar.** ingeniculo. *as.*  
**Arrodilladura.** ingeniculatio. *onis.*  
**Arrogancia o iactancia.** arrogancia. *ç.*  
**Arrogante cosa.** arrogans. *tis.*  
**Arrogante mente.** arroganter.  
**Arrojar. iacio.** *is.* iaculor. *aris.*  
**Arrojar se.** infero me arduum.  
**Arrope de mosto cozido.** sapa. *ç.*  
**Arrope en griego.** hepsema. *atis.*  
**Arrope este mesmo.** syricum. *i.*  
**Arropar.** uestibus operio.  
**Arrova medida.** amphora. *ç.*  
**Arrovador que mide.** amphorarius. *is.*  
**Arrovada cosa.** amphorarius. *a. um.*  
**Arrovado vino.** uinum amphorarium.  
**Arruga o plegadura.** ruga. *ç.*  
**Arrugar.** rugo. *as.* irrugo. *as.*  
**Arrugada cosa.** rugosus. *a. um.*  
**Arrullar al niño.** sopio. *is.* iui.  
**Arrullar se la paloma o tortola.** gemo. *is.*  
**Arrugas quitar.** erugo. *as.* aui.  
**Arsenico oropimente.** arsenicum.  
**Arsenico este mesmo.** auripigmentum. *i.*  
**Arte ciencia o oficio.** ars artis. techna. *ç.*

Arte engaño. *ars. dolus. techna.*  
 Arte pequeña. *artícula. ꝑ.*  
 Artero engañoso. *dolosus. fraudulentus.*  
 Artejo uello del dedo. *articulus. i.*  
 Artemisia ierva. *ambrosia. arthemisia.*  
 Artesa para amassar. *panaria.*  
 Artesano oficial de alguna arte. *artifer.*  
 Artetica gota de manos. *chiragra. ꝑ.*  
 Artetica. esta mesma. *articularis morbus.*  
 Artetico gotoso de manos. *chiragricus.*  
 Artículo partezilla. *articulus. i.*  
 Artículo a artículo adverbio. *articulatum.*  
 Artículo del nombre. *articulus. i.*  
 Artículo punto de tiempo. *articulus. i.*  
 Artículo dela fe. *articulus fidei.*  
 Artificio lo becho por arte. *artificium.*  
 Artificioso o artificial. *artificialis. e.*  
 Artificioso enesta manera. *artitus. a. um.*  
 Artificial mente. *fabre. adfabre.*  
 Artimaña. *ars. dolus. techna.*  
 Artilleria. *machin. aru. machinamenta. oru.*  
 Artiller maestro dlla. *machinarij oppugnator.*  
 Artista. *technites. ꝑ. artitus. a. um.*  
 Arveja legumbre. *eruilia. ꝑ.*  
     s. un punto en el dado. *canis. canicula.*  
 Asa para prender por ella. *ansa. e.*  
 Ascalonia cebolla. *bulbus. i.*  
 Ascalonia esta mesma. *epimenidum. i.*  
 Asco aver de algo. *horreo rem illam.*  
 Asco de aquella cosa. *horror. oris.*  
 Ascoroso que a asco. *borrens. tis.*  
 Ascu o brasa. *pruna. e.*  
 Asia la maior. *asia maior.*  
 Asia propia mente dicha. *asia minor.*  
 Asiatica cosa desta region. *asius. a. um.*  
 Asiatico vencedor desta region. *asiaticus.*  
 Asir. *prebendo. is. prendo. is. prendi.*  
 Asir a menudo. *preso. as. au.*  
 Asir se a otra cosa. *adhereo. es.*  
 Asido enesta manera. *adbasus. a. um.*  
 Asma dolencia de acezar. *asthma. atis.*  
 Asmatico doliente della. *asthmaticus.*  
 Asmar cast estimar o pensar.  
 Asno silvestre. *onager. onagri.*  
 Asno manso z domestico. *asinus. i.*  
 Asno pequeño desta especie. *afellus. i.*  
 Asna desta mesma especie. *asina. e.*  
 Asna pequeña assi. *afella. ꝑ.*

Asnal cosa de asno. *asininus. a. um.*  
 Asnerizo o barriero. *agaso. onis.*  
 Asnero que guarda asnos. *asinarus. ij.*  
 Aspa para aspar. *alabrum. i. no.*  
 Aspar maçorca. *alabro. as. no.*  
 Aspera cosa al tocar. *asper. a. um.*  
 Aspereza assi. *aspredo. aspritud.*  
 Aspero al gustar. *austerus. a. um.*  
 Aspereza enesta manera. *austeritas. atis.*  
 Aspero por nro limpio. *scaber. a. um.*  
 Aspereza assi. *scabricia. ꝑ. scabredo. inis.*  
 Aspera cosa por piedras. *confragus. a. um.*  
 Aspero enesta manera. *confragolus. a. um.*  
 Asperear bazer aspero. *aspero. exaspero.*  
 Asperear enesta manera. *exacerbo. as.*  
 Aspereamiento. *exasperatio. exacerbatio.*  
 Asa bedionda. *silpbium. ij.*  
 Asarabacar ierva. *nardus rustica.*  
 Asarabacar esta mesma. *assarum. i.*  
 Asarabacar esta mesma. *bacar. aris.*  
 Asada cosa. *assus. a. um.*  
 Asadero para assar. *ueru. u. indecli.*  
 Asadero pequeño. *ueruculum. i.*  
 Asadura del animal. *exta. orum.*  
 Assar. *torreo. es. torru.*  
 Asada cosa. *assus. a. um. torridus. a. um.*  
 Asadura adobada. *tomaculum.*  
 Assabiendas adverbium. *consulto.*  
 Assactear. *sagitto. as. sagittá figo.*  
 Assaz adverbio. *sat. satis.*  
 Assacteado. *sagitta confirus.*  
 Assectar. *capto. as. insidior. aris.*  
 Assectança. *captatio. insidię. arum.*  
 Assectador. *captator. insidiator.*  
 Assectadora cosa. *insidiosus. a. um.*  
 Assectando tomar. *excipio. is.*  
 Assentar otra cosa. *loco. as. coloco. as.*  
 Assentamiento assi. *locatio. onis.*  
 Assentar se ala mesa. *accumbo. is.*  
 Assentamiento assi. *accubitus. us.*  
 Assentar se assi en partes. *discumbo. is.*  
 Assentamiento assi. *discubitus. us.*  
 Assentar se como quiera. *sedeo. es.*  
 Assentamiento assi. *sessio. onis.*  
 Assentamiento con otros. *consessus. us.*  
 Assentar se con otros. *consideo. es.*  
 Assentar se cerca de otro. *assideo. es.*  
 Assentamiento assi. *assessus. us.*

Assentar se debaro. subsideo. es.  
 Assentamiento assi. subsessio. onis.  
 Assentar se la bez. sideo. is. sidi.  
 Assentar real. castrametor. aris.  
 Assentamiento de real. castrorum metatio.  
 Assentador de real. metator. metatus. us.  
 Assensios ierva conocida. absinthium. ij.  
 Asserrar cortar con sierra. ferro. as.  
 Asserraduras. scobs scobis.  
 Assestar tiro. dirigo. is. direxi. tendo. is.  
 Assetadura de tiro. directio. onis.  
 Assessor dado a otro. assessor. oris.  
 Assesora dada a otro. assessorix. icis.  
 Assiento o assentamiento. idem est.  
 Assiento de edificio. sedimentum. i.  
 Assiento hazer lo pesado. sideo. is.  
 Assi adverbio. sic. ita.  
 Assi como conjuncion. uelut. sicut. ceu.  
 Assi como conjuncion. tanquá. quemadmodum.  
 Assignar o señalar. assigno. as.  
 Assignacion en esta manera. assignatio.  
 Assis ciudad de italia. esis. is.  
 Assistente varon. assessor. oris.  
 Assistente bembra. assessorix. icis.  
 Assiria region de asia. assiria. e.  
 Assyrio cosa desta region. assirius. a. um.  
 Assolver de pecado. absoluo. is.  
 Assolucion de pecado. absolutio. onis.  
 Assolear secar al sol. insolo. as.  
 Assolar lo poblado. desolo. as. ani.  
 Assoladura en esta manera. desolatio.  
 Assoleado al sol. insolatus. a. um.  
 Assomar. incipio apparere.  
 Assombrar. terreo. es. attono. as. nui.  
 Assombrado. territus. attonitus. a. um.  
 Assulcar hazer sulcos. sulco. as.  
 Assulcar lo arado. liro. as. imporco. as.  
 Assulcado en dos partes. bifulcus. a. um.  
 Assulcado en tres partes. trifidus. a. um.  
 Assulcado en cuatro partes. quadrifidus. a. um.  
 Assuelto de pecado. absolutus. a. um.  
 Asta como de lanca. basta. e.  
 Asta ciudad fue cerca de xerez. asta. e.  
 Asta ciudad de italia. asta. e.  
 Astesa cosa destas ciudades. assensis. e.  
 Astil asta pequena. hastile. is.  
 Astil de ierva o tallo. caulis. is.  
 Astilejos costelacion del cielo. orion.

Astilla de madera. assula. e.  
 Astilla a astilla adverbio. assulatim.  
 Astorga ciudad de castilla. asturica. e.  
 Astorgano cosa de alli. asturicensis. e.  
 Astrologo de los movimientos. astronomus.  
 Astrologia desta forma. astronomia. e.  
 Astrologal cosa assi. astronomicus. a. um.  
 Astrologo de los juizios. astrologus.  
 Astrologia desta forma. astrologia. e.  
 Astrologal cosa assi. astrologicus. a. um.  
 Astrologo por el nacimiento. genethliacus. i.  
 Astrologia en esta manera. genethliacc. es.  
 Astrolabio instrumento. astrolabium. ij.  
 Astrologia ierva. aristolochia. e.  
 Astrolo malo. astro natus.  
 Asturia region de españa. asturia. e.  
 Asturiano ombre de alli. astur. uris.  
 Astuto. astutus. callidus. uaser. a. um.  
 Astuta mente. astute. callide. uasre.  
 Astucia. astuta. calliditas.  
 Atabal o pandero. tympanum. i.  
 Atabalero. tympanistres. e.  
 Atabalera. tympanistria. e.  
 Atacar las calças. stringo. is. xi. no.  
 Atacadura assi. strictura. no.  
 Atado empachado. impeditus. a. um.  
 Atadura. ligatura. e. ligamen. inis.  
 Atadura. uinculum. i. uinctus. us.  
 Atabona de asno. mola asinaria.  
 Atabona de mulos. mola mulionica.  
 Ataborna ave. pigardus. i.  
 Ataisor morisco. abacus. i. abax. acis.  
 Atajar los enemigos. intercludo. is.  
 Atajo de enemigos. interclusio. onis.  
 Atajar descubriendo tierra. speculor. aris.  
 Atajador desta forma. speculator. oris.  
 Atajo desta manera. speculatio. onis.  
 Atajar ganado del bato. abigo. is.  
 Atajador de ganado. abactor. oris.  
 Atajo de ganado. abactio. onis.  
 Atajar camino. compendium facio.  
 Atajo de camino. compendium. ij.  
 Atajando adverbio. compendio.  
 Atajar pleito. decido. is. transigo. is.  
 Atajo de pleito. decisio. transactio.  
 Atalaia lugar alto. specula. e.  
 Atalaia varon que atalaia. speculator.

Atalaiar mirar de allí. *specular. aris.*  
 Atalaiamiento *affi. speculatio. onis.*  
 Atalaiadora cosa. *speculatorius. a. um.*  
 Atalaiadora cosa mucho. *speculabundus. a. ſ.*  
 Atambor o atabal. *tympanum. i.*  
 Atanor de aguaduco. *tubus. i. tubulus. i.*  
 Atanquia para arrancar pelos. *psilotrum. i.*  
 Atapar con tapadera. *operculo. as.*  
 Atapar con otra cosa. *tego. is. et c.*  
 Atar. *ligo. as. aui. uincio. is. uinri.*  
 Atar z reatar. *religo. as. reuincio. is.*  
 Atar mucho. *deligo. as. deuincio. is.*  
 Atar a otra cosa. *alligo. as. aui. illigo. as.*  
 Atar con otra cosa. *colligo. as. aui.*  
 Atar por debaro. *subligo. as. aui.*  
 Atar por obligacion. *obligo. as. obstringo. is.*  
 Atarazana. *nauale. is. caſteria. e.*  
 Atarfe arbol. lo mesmo que tarabe.  
 Ataviar. *apto. as. aui. orno. as. aui.*  
 Ataviado. *aptus. a. um. ornatus. a. um.*  
 Atemorizar. *paucfacio. is. paucfeci.*  
 Atencion. *attentio. onis. intentio. onis.*  
 Atener se en voro a otro. *assentior illi.*  
 Atender esperar. *expecto. as.*  
 Atender nombre. *expectatio. onis.*  
 Atento en cuerpo o animo. *attentus. a. um.*  
 Atento estar. *attendo. is. intendo. is.*  
 Atentar tocando con mano. *tango. is.*  
 Atentar a tiento buscar. *tento. as.*  
 Atentar se. *contineo. es. continui.*  
 Atenazar con tenazas. *forcipo. as.*  
 Atenazadas adverbio. *forcipatim.*  
 Aterecer se de frio. *rigco uel rigesco.*  
 Aterecimiento de frio. *rigor. oris.*  
 Aterido de frio. *rigidus. a. um.*  
 Atincar o borrar. *ſantra. e. acesis.*  
 Atincar este mesmo. *cbryfocolla. e.*  
 Atinar. casi ir a tino. *allucinor. aris.*  
 Atino el ir desta manera. *allucinatio.*  
 Atizar los tizones. *irritatio. onis.*  
 Atizador de tizones. *irritator. titionum.*  
 Atijara. *emolumentum. i.*  
 Atocbado o atronado. *stolidus. a. um.*  
 Atollar en el lodo. *in luto beſſito. as.*  
 Atolladal o lamedal. *lâma. e. uolutabrum*  
 Atomo cosa no partible. *atomus. i.*  
 Atormecer se. *stupeo. es. uel stupeſco.*  
 Atormecido. *ſtupidus. a. um.*

Atormecimiento *affi. ſupor. oris.*  
 Atorçonada bestia. *torminosus. a. um.*  
 Atormentar. *torqueo. es. torſi.*  
 Atormentador. *tortor. tortoris.*  
 Atordido casi atronado. *attonitus. a. um.*  
 Atraer por fuerza. *elicio. is. elicui.*  
 Atraer arrastrando. *atrabo. is.*  
 Atramiento *affi. attractio. attractus. us.*  
 Atraer por balagos. *allicio. is. pellicio. is.*  
 Atraer por esta forma. *illicio. is. illecto. as.*  
 Atramiento *affi. illectus. us. illectatio.*  
 Atraer por razones. *bortor. aris. ex. co.*  
 Atramiento *affi. bortatio. bortatus. us.*  
 Atrallar. *copula duco. uel trabo.*  
 Atrancar la puerta. *repagulum obdo. is.*  
 Atrancar la bestia. *subſultim incedo.*  
 Atras adverbio. *retro. retrorſum.*  
 Atravessar poner al traves. *transuerto. is.*  
 Atravessada cosa. *transuerſus. a. um.*  
 Atravessado en esta manera. *trâſuerſari9. a. ſ.*  
 Atravessar con otro. *aduerſor illi.*  
 Atreguado loco. *per internalla inſanus.*  
 Atrever se. *audco. es. confido. is.*  
 Atrevimiento *affi. audacia. confidentia.*  
 Atriaca. *antidotum tyriacum. tyriaca.*  
 Atriaquero. *pbarmacopola circumforanus.*  
 Atronado como de trueno. *attonitus. a. um.*  
 Atronar en esta manera. *attono. as. attonui.*  
 Atronamiento en esta manera. *attonitus. us.*  
 Atruendo o estruendo. *ſtrepitus. us.*  
 Atun pescado conocido. *thymnus. i.*  
 Atun de un año. *limaria. e.*  
 Atun desta manera en griego. *pelamis. idis.*  
 Atun chico. *cordylla. e. ſcordula. e.*  
 Atun este mesmo. *cernua auxuma.*  
 Atutia de borno. *cadmia botryfontes.*  
 Auditorio lugar para oír. *auditorium. ij.*  
 Auditorio los mesmos auditores. *auditorium*  
 Auditor oidor o dicipulo. *auditor. oris.*  
 Audiencia. *audientia. auditio.*  
 Auge en el astrologia. *abſis. idis.*  
 Aullar los lobos o mugeres. *ululo. as.*  
 Aullido de aqueſtos. *ululatus. us.*  
 Aun adverbio. *adbuç. adbuçufqz. etiânum.*  
 Aun no adverbio. *nondum.*  
 Aunque conjuncion. *ctſi. tametſi. quâquam.*  
 Aunque conjuncion. *licet. quaniuis.*  
 Auna z a otra parte. *utrôqz.*

Ausentar se. absum. es. abfui.  
 Ausente cosa. absens. nis.  
 Ausencia. absentia. e.  
 Auillo ave noturna. ulula. e.  
 Autor o bazedor. auctor. oris.  
 Autora o bazedora. auctor. oris.  
 Autoridad de aquestos. auctoritas. atis.  
 Autorizar. auctoritate confirmo. as.  
 Avaricia en cabo. auaricia.  
 Avariento en cabo. auarus. a. um.  
 Avaricia escasseza. parimonia. e.  
 Avariento escasso. parcus. a. um.  
 Ave que pone uevos. auis. auis.  
 Ave pequena tal. auicula. e.  
 Ave cualquiera que bucia. uolucris. is.  
 Ave que tiene alas. ales. alnis.  
 Ave que aguera cantando. oscen. inis.  
 Ave que aguera bolando. prepes. etis.  
 Averamia ave. species anatis est.  
 Avellana. nux auellana. nux abellina.  
 Avellana cita mesma. nux prenestina.  
 Avellana en griego. corylum. i.  
 Avellano en griego. corylus. i.  
 Avellanedo lugar de avellanos. coryletum. i.  
 Avellacar. ulisfacio. is. ulisfeci.  
 Aventura o ventura. fortuna. e.  
 Aventurar se. audeo. es. ausus.  
 Avena vana. auena sterilis.  
 Avena con grano. auena fructuosa.  
 Avenado cosa de avena. auenaccus. a. um.  
 Avenado sin feso. infanus. a. um.  
 Avenedizo estrangero. aducna. e.  
 Avenedizo con otros. conuena. e.  
 Aventajar se. primas obtineo.  
 Aventajado. primarius. a. um. egregius.  
 Aventajado. eximius. a. um. insignis. e.  
 Avenir conuenir se. conuenio. is.  
 Avenencia conueniencia. conuentio. onis.  
 Avenir a los discordes. compono. is.  
 Avenencia assi. compositio. onis.  
 Avenir el rio. diluo. is. inundo. as.  
 Avenida del rio. diluuium. diluuius. ei.  
 Avenida del rio. abluuium. alluuius. ei.  
 Avenida del rio. alluuium. illuuius. ei.  
 Aventar bazer viento. uentilo. as.  
 Aventadero para ello. uentilabrum. i.  
 Aventadero este mesmo. flabrum. i.  
 Aventadero pequeno. fiabellum. i.

Aventar el pan al viento. uentilo. as.  
 Aventadero para ello. uentilabrum. i.  
 Aventar se el ganado. consternor. aris.  
 Aventamiento assi. consternatio. onis.  
 Averiguar. uerifico. as. aui.  
 Averiguamiento. uerificatio. onis.  
 Avezes por algunas vezes. interdum.  
 Avezes assi. nonnunquam. aliquando.  
 Avezes uno una vez 2 otro otra. alternatim.  
 Avezes en esta manera. inuicem. uicissim.  
 Aver riquezas o averes. thesaurus. i.  
 Aver o dever. debeo. es. habeo. es.  
 Aver gana de comer. esurio. is. iui.  
 Aver gana de beber. sitio. is. iui.  
 Aver gana de mear. micturio. is. iui.  
 Aver gana de parir. parturio. is. iui.  
 Aver gana de cagar. cacaturio. is. iui.  
 Aver gana de cenar. coenaturio. is. iui.  
 Aver gana de comprar. empturio. is. iui.  
 Auiñon ciudad de proença. auenio. onis.  
 Auiñonesa cosa desta ciudad. auenionensis. e.  
 Auedrea ierva conocida. sisimbrium. ij.  
 Auedrea esta mesma. sanfucus. i.  
 Auedrez. tabula latruncularia.  
 Aueniz simiente negra. git. indecli.  
 Aueniz en griego. melanibium. ij.  
 Aueniz nueva mente. nigella. e. no.  
 Auerca o manilla. armilla. dextroberium.  
 Auerca de pies. periscelis. idis.  
 Auar de casa. supellex. lis. utensilia. ium.  
 zagaia morisca. telum punicum.  
 Azar vn punto en el dado. canis.  
 Azar este mesmo en griego. cbuis. ij.  
 Azarcon. plumbum combustum.  
 Azavaje piedra negra. gagates. e.  
 Azcona tiro conocido. acontias. e.  
 Azebuche oliua silvestre. oleaster. i.  
 Azebuche aqueste mesmo. oleastrum. i.  
 Azebuche pequeno. oleastellum. i.  
 Azebuchal lugar dellos. oleastretum. i.  
 Azedia pescado. soleola. e.  
 Azedia de estomago. stomachi acor.  
 Azedia esta mesma en griego. oxyremia.  
 Azedo cosa azeda. acidus. a. um.  
 Azeda cosa un poco. subacidus. a. um.  
 Azedura desta manera. acetositas. atis.  
 Azedura aquesta mesma. acor. oris.  
 Azedera ierva. acetosa. acetaria. e.

Azeituno arbol. olea. ꝑ. oliua. ꝑ.  
 Azeituna fruto del. olea. ꝑ. oliua.  
 Azeituna verde. drupa. ꝑ.  
 Azeituna orcal o judiega. orbites.  
 Azeituna aquesta mesma. orchas. dis.  
 Azeituna mançanilla. oliua orbiculata.  
 Azeituna lechin. radius. radiolus. i.  
 Azeituna para moler. oliua pausia.  
 Azeituna cogida a pulgar. olea strictua.  
 Azeituna caediza. olea caduca.  
 Azeituna en currido. olea conditanea.  
 Azeituna esta mesma. olea conditua.  
 Azeite qualquiera. oleum. oliuum. i.  
 Azeitero que lo vende. olearius. insitor.  
 Azeitera vaso. infusorium olearium.  
 Azeitera esta mesma. lechitus. i.  
 Azeitera esta mesma. lenticula. ꝑ.  
 Azeite de agraz. ompbacium. ij.  
 Azeite contrabecbo. oleum facticum.  
 Azeite de nuezes. carynum. i.  
 Azeite de hortigas. agriostimum.  
 Azeite de lirios cardenos. irinum. i.  
 Azeite de acucenas. liliinum. i.  
 Azeite rosado. rhodinum uel rosaceum.  
 Azeite de almendras. neopum. i.  
 Azeite este mesmo. amygdalinum oleum.  
 Azeite de juncos. iuncinum. i.  
 Azeite de aljonjoli. sesaminum. i.  
 Azeite de pez. picinum. i.  
 Azeite de cedro. cedreleon.  
 Azeite de amoradux. amaracinum. i.  
 Azemila o mulo. mulus. i.  
 Azemilero que las trata. mulio. onis.  
 Azemilar cosa de azemila. mularis. e.  
 Azemilar cosa de azemilero. mulionicus. a. ij.  
 Azige para tinta. atramentum. i.  
 Azogue argento bivo. bydrargyron.  
 Azogue este mesmo. argentum uiuum.  
 Azul cosa. ceruleus. a. um.  
 Azulejos. pauimentum tessellatum.  
 Azulejo. tessella pauimenticia.  
     abilonia ciudad de siria. babylon. is.  
 b Babilonia regiõ de asia. babylonia.  
     Babilonia cosa d' alli. babylonig. a. ij.  
 Bacin para lavar los pies. peluis. is.  
 Bacin para esto mesmo. pelluium. ij.  
 Bacin como seruidor. scaphium. ij.  
 Bacin aqueste mesmo. trulla. ꝑ.

Bacinete armadura de cabeza. cassis. (dis).  
 Bacia aquello mesmo es que bacin.  
 Baco parte dela assadura. splen. enis.  
 Baco aqueste mesmo. lyen. enis.  
 Baco cosa un poco negra. fuscus. a. um.  
 Baciller. initiatus ad sacra litterarum. no.  
 Bacilleradgo. initia litterarum.  
 Badajo de campana. crepitaculum. i.  
 Badajoz ciudad de espana. par. augusta.  
 Badeba especie de melon. melopepo. onis.  
 Badil de bogar. batillum. i. ueruculum. i.  
 Baeca ciudad de espana. biatia. ꝑ.  
 Babari especie de balcon. accipiter.  
 Babear echar de si babo. ballo. as. arallo.  
 Babo. uapor. oris. ballitus. us. exballatio.  
 Baia de mar. sinus. us. statio. onis.  
 Bailar o dançar. salto. as. tripudio. as.  
 Baile o dança. saltatio. saltatus. us.  
 Baile o dança esta mesma. tripudium. ij.  
 Bailador o dançador. saltator. oris.  
 Bailadera o dançadora. saltatrix. icis.  
 Bailadera pequena. saltatricula. ꝑ.  
 Bajo de vientre. acalculus. i. abdomen.  
 Bala de viento. follis. is.  
 Baladron o parlero. blactero. onis.  
 Baladrear o hablar. blactero. as. auí.  
 Balar las ovejas. balo. as. auí.  
 Baldado cosa de balde. gratuitus. a. um.  
 Baldio cosa comun. publicus. a. um.  
 Baldio no debesa. ager compascuus.  
 Baldon. obprobrium. conuicium. ij.  
 Baldonar. exprobro. as. obprobro. as.  
 Baldres pelleja curtida. melota. ꝑ.  
 Balido de oveja. balatus. us.  
 Balitar el enodio. glocito. as.  
 Balitado de enodio. glocitatus. us.  
 Balsamo arbol z unguento. balsamum. i.  
 Balsamo del sudor. opobalsamum. i.  
 Balsamo dela madera. xylobalsamum. i.  
 Balsamo del fruto. carpobalsamum. i.  
 Baluarte de fortaleza. uallum. i.  
 Baluma como bulto. uolumen. inis.  
 Ballesta de azero. arcus ferreus.  
 Ballesta de madera. arcus ligneus.  
 Ballesta fuerte. arcuballista. ꝑ.  
 Ballesta de torno. scorpio. onis.  
 Ballesta desta manera. catapulta. ꝑ.  
 Ballestero. sagittarius. sagittator.

- Balletero de cavallo.** hippotorota. ꝑ.  
**Balletero que baze ballestas.** arcuarius. ij.  
**Ballestear.** sagitta figo. is.  
**Bamba rei fue de españa.** bamba. ꝑ.  
**Bambanear.** titubo. as. uacillo. as.  
**Bambaneando adverbio.** titubanter.  
**Bancal.** subfeliꝝ stragulum.  
**Banco para assentar se.** subsellium. ij.  
**Banco de galea.** transtrum. i. iugum. i.  
**Banco pinjado.** testudo. inis.  
**Bandujo relleno.** uenter faliscus.  
**Bañar en baño.** balneo. as. aui.  
**Bañador de baño.** balneator. oris.  
**Baño el mesmo bañar.** balneatio. onis.  
**Baño lugar de bañar se.** balneum. i.  
**Baño pequeño.** balneolum. i.  
**Baño portatle.** balinea. ꝑ.  
**Baño de piedra sulfre.** albula. ꝑ.  
**Baños puerto conocido.** thermopylę. arum.  
**Barato cosa de poco precio.** uilis. e.  
**Barato poco precio.** uilitas. atis.  
**Barato ser alguna cosa.** uilescio. is.  
**Baratar.** uersuram facio.  
**Baraton que baze barato.** institor. oris.  
**Barbara cosa peregrina.** barbarus. a. um.  
**Barbaria assi.** barbaria. ꝑ. barbaries. ei.  
**Barbaria en la habla.** barbarismus. i.  
**Barbaria de africa.** libya. ꝑ.  
**Barca de nao o esquife.** scapba. ꝑ.  
**Barca de passage.** cimba tralecticia.  
**Barca de piloto.** nauis actuaria.  
**Barca de pescador.** nauicula. ꝑ.  
**Barquero de tal barca.** nauicularius.  
**Barquero de passage.** portitor. oris.  
**Barcelona ciudad de cataluena.** barcino.  
**Barcelones cosa desta ciudad.** barcinonensis. e.  
**Barnis o grassa de que se baze.** uernix. icis.  
**Barnis este mesmo.** sandaraca. ꝑ.  
**Barnizada cosa.** sandaracatus. a. um.  
**Barra de bierro o metal.** massa. ꝑ.  
**Barran en aravigo.** ombre del campo.  
**Barragan varon mancebo.** iuuenis.  
**Barragana muger manceba.** iuuenis.  
**Barragania de varon.** uirilitas. atis.  
**Barranco.** anfractus. us. callis. is.  
**Barrena.** terebra. ꝑ. terebrum. i.  
**Barrena pequeña.** terebellum. i.  
**Barrenar con barrena.** terebro. as.  
**Barreno el mesmo agujero.** terebratus. us.  
**Barrer como quicra.** uerro. is. uerfi.  
**Barrer con escoba.** scopo. as. aui.  
**Barreduras lo que se barre.** scobs. bis.  
**Barredor el que barre.** scoparius. ij.  
**Barrendera la que barre.** scoparia. ꝑ.  
**Barredero de borno.** uerforium. ij.  
**Barrera de muro.** antemurale. is.  
**Barrero do facan barro.** argilletum. i.  
**Barreña.** cimbium fictile. sinum fictile.  
**Barrial lugar de barro.** argillctum. i.  
**Barril de vino.** lagena. ꝑ. lagona. ꝑ.  
**Barril de vino pequeño.** laguncula. ꝑ.  
**Barrio de villa o ciudad.** iucus. i.  
**Barro cual quicra.** argilla. ꝑ.  
**Barro bermejo.** rubrica. ꝑ.  
**Barro de olleros.** creta figularis.  
**Barro para crisoles.** taconium. ij.  
**Barro que nace en la cara.** uarus. i.  
**Barroso el que los tiene.** uarofus. a. um.  
**Barroso cosa llena de barro.** argillosus. a. ũ.  
**Barruntar.** odoror. aris. suspicor. aris.  
**Barrunte.** suspicatus. us. suspitio. onis.  
**Bartolome nombre de varon.** bartolomeus.  
**Barva do nacen los pelos.** mentum. i.  
**Barvas los mesmos pelos.** barbe. arum.  
**Barva de pelos.** barba. ꝑ.  
**Barva de aaron ierua.** aris. i.  
**Barva de niso o muger.** mentum. i.  
**Barvado lo que tiene barvas.** barbatus. a. ũ.  
**Barvado de barva roxa.** enobarbus. i.  
**Barvado de boço.** pubes. pubis. ephebus. i.  
**Barvar comegar a tener barvas.** pubesco. is.  
**Barvacana.** antemurale. is. pomerium. ij.  
**Barvasco o gordolobo ierua.** uerbascum. i.  
**Barvecbar alçando.** profcindo. is. di.  
**Barvecbar vinando.** itero. as.  
**Barvecbar terciando.** tercio. as.  
**Barvecbo lo que assi se baze.** ueruactum. i.  
**Barvecbazon el tiempo del.** aratio uerna.  
**Barvero el que baze la barva.** tonfor. oris.  
**Barvera la que baze la barva.** tonstrix. icis.  
**Barveria la tienda del barvero.** tonstrina. ꝑ.  
**Barveria el arte mesma.** tonstrina. ꝑ.  
**Barvo pescado conocido.** mullus. i.  
**Barvo este mesmo en griego.** trygla. ꝑ.  
**Barvudo de barvas luengas.** barbatus. a. ũ.  
**Barvudo un poco.** barbatulus. a. um.



Bafa de columna. basis. basis.  
 Basilisco serpiente en africa. regulus. i.  
 Basilisco este mesmo en griego. basiliscus. i.  
 Basilea ciudad de alemaña. basilea. e.  
 Bastardo vino de passas. passum. i.  
 Bastardo no legitimo. nothus. a. um.  
 Bastardo en esta manera. spurius. a. um.  
 Bastardía. illegitimum stemma. atis.  
 Bastecer fortaleza. munio. is.  
 Bastimento desta manera. munitio. onis.  
 Bastimento de viandas. cōmeatus. us.  
 Bastida para combatir. turris lignea.  
 Basto cosa no delgada. crassus. a. um.  
 Basto cosa no sotil. uastus. a. um.  
 Baston. fustis. is. sudes. is.  
 Batalla gente en baz. acies. ei.  
 Batalla en escuadra. cohors. ortis.  
 Batalla para bender. cuneus. i.  
 Batalla cuadrada. agmen quadratum.  
 Batalla de gente a pie. pbalanr. gis.  
 Batalla de gente a cavallo. turma. e.  
 Batalla real o la mas gruessa. subsidium.  
 Batalla puesta en guarnicion. presidium. ij.  
 Batalla tendida. ala. e.  
 Batalla la mesma pelea. prelium. ij.  
 Batalla esta mesma pelea. confictus. us.  
 Batallar. configo. is. congregior. eris.  
 Batallar. pugno. as. confero signa.  
 Batan de paños. bartuarium. ij.  
 Batanar paños. battuo. is. battui.  
 Batel de nave o esquife. scapba. e.  
 Batiente de puerta. anta. e.  
 Batiboya batidor de oro. bractearius. ij.  
 Batiboya arte. bractearia. e.  
 Batir boya en esta arte. bractea. e.  
 Batir breña en la montería. eragito fruticem.  
 Batir las mieses como en italia. occo. as.  
 Batidor de mieses assi. occator. oris.  
 Batimiento de mieses. occatio. onis.  
 Batir echar a bazo. deijtio. is. deturbo. as.  
 Batir birlendo. quatio. is. battuo. is.  
 Bava dela boca. salua deslua.  
 Bavadero de niños. saluarium. ij.  
 Bavear echar bavas. saluo. as.  
 Bavaza como bava. salua. e.  
 Bavosa gusano que bavea. limax. acis.  
 Bavoso lleno de bavas. saluosus. a. um.  
 Bavera armadura. buccula. e.

Bausan cosa de poco precio. banauos.  
 Bautismo. baptismum. i. baptisma. atis.  
 Bautizar. mergo. is. baptizo. as.  
 Bautista. merfor. oris. baprites. e.  
 Bautisterio. lauacrum. i. baptisterium. ij.  
 Baxas de berveria. syrtes. ium.  
 Baxa cosa. imus. a. um. infimus. a. um.  
 Baxa cosa por el suelo. humilis. e.  
 Baxa cosa en esta manera. humipeta. e.  
 Baxeza desta manera. humilitas. atis.  
 Baxilla para seruicio. abacus. i.  
 Bazo preposicion. infra. sub.  
 Bazo adverbio. infra. sūmissim.  
 Bazura por aquello mesmo que baxeza.  
 eca para rodear al cuello. focale. is.  
 Beço dela boca. labium. ij.  
 Beço pequeño. labellum. i.  
 Beço grande z gruesso. labrum. i.  
 Beçudo de grandes beços. labeo. onis.  
 Beçuda cosa de grâdes beços. labrosus. a. ff.  
 Beldad. species. pulchritudo. forma.  
 Bella cosa. bellus. a. um. speciosus. a. um.  
 Bella cosa. pulcher. a. um. formosus. a. um.  
 Bella cosa un poco. bellulus. pulcbellulus.  
 Belleza lo mesmo es que beldad.  
 Bella mente. belle. pulbre.  
 Bellota o lande. glans. dis.  
 Bellotero que las coge. glandarius. ij.  
 Bellotero arbol. arbor glandifera.  
 Bellota en griego. balanus. i.  
 Benavente villa de castilla. beneuentum. i.  
 Benavente ciudad de italia. beneuentum. i.  
 Benaventano cosa de alli. beneuetanus. a. ff.  
 Bendezir. benedico. is. benedixi. no.  
 Bendicion. benedictio. onis. no.  
 Bendicha cosa. benedictus. a. um.  
 Beneficio. beneficium. ij. munus. eris.  
 Beneficio que se baze al amigo. officium. ij.  
 Beneficiado. beneficiarius. ij.  
 Beneficiar hazer bien. benefacio. is.  
 Benigno. benignus. a. um.  
 Benignidad. benignitas. atis.  
 Beodo z beodez. requiere embriago.  
 Berça. brassica. e. colis. is. caulis. is.  
 Berça pequeña. coliculus. i. caulculus. i.  
 Berçera cosa de berças. brassicarius. a. um.  
 Berengena ierva z fruta. melongena. e. no.  
 Bergamo ciudad de lombardia. bergomū.

**Bergames** cosa de alli. bergomensis. e.  
**Beril** piedra preciosa. beryllus. i.  
**Bermeja** cosa. ruber. a. um. rubeus. a. um.  
**Bermeja** cosa. ruffus. a. um. rubicundus. a. ũ.  
**Bermejo** un poco. rubellus. rubicundulus.  
**Bermejura**. rubedo. inis. rubor. oris.  
**Bermejecer** se. rubeo. es. rubesco. is.  
**Bermejecer** se un poco. subrubeo. es. sco.  
**Bermellon** natural. minium. ij.  
**Bermellon** contrabecho. cinabaris. is.  
**Bermellon** sinoble. sinopsis. idis.  
**Bermellon** en griego. militon. i.  
**Bernia** vestidura. uestis ibernica.  
**Bernia** esta mesma en griego. endromis. idis.  
**Berraco** puerco para casta. uerris. is.  
**Berrendo**. albo maculosus. a. um.  
**Berro** serua conocida. nasturciū aquaticum.  
**Berruga** que mucho duele. acrobordon. is.  
**Berruga** qualquiera. uerruca.  
**Berruga** pequeña. uerrucula. e.  
**Berrugoso** lleno de berrugas. uerrucosus.  
**Besar** onesta mente. osculor. aris.  
**Besar** como enamorado. suauior. aris.  
**Besar** en esta manera. basio. as. auí.  
**Besar** como paloma. columbor. aris.  
**Besando** assi adverbio. columbatim.  
**Besar** nombre. suauiatio. basiatio. onis.  
**Beso** onesto. osculum. i.  
**Beso** de enamorado. basium. suauium. ij.  
**Bestia** fiera. fera. e. belua. e. bestia. e.  
**Bestia** pequeña assi. bestiola. e.  
**Bestial** cosa. bestius. a. um. bestialis. e.  
**Bestial** cosa assi. beluinus. a. um. ferinus. a. ũ.  
**Bestia** de cargo. ueterina. e. iumentum. i.  
**Bestial** cosa assi. ueterinarius. a. um.  
**Bestial** cosa desta manera. iumentarius. a. ũ.  
**Betun**. bitumen. inis. gluten. inis.  
**Betun** judiego. betumen iudaicum.  
**Betun** este mesmo. asphaltos. i.  
**Betummar** con betun. bitumino. as.  
**Betun** de colmena. propolis. is.  
**Bever**. bibo. is. bibi. poto. as. auí.  
**Bever** mucho. ebibo. is. epoto. as.  
**Bever** con otro. combibo. is. compoto. as.  
**Bever** hasta el cabo. perpoto. as. perbibio. is.  
**Bever** a porfia de otro. obbibio. is.  
**Bever** e dar a otro del mesmo vino. ppino. as.  
**Bevedor**. potor. bibar. acis. bibosus. a. um.

**Bevedor** con oiros. compotor. oris.  
**Bevedora** con otros. compotrit. icis.  
**Bevedor** con otros en griego. sympotes. e.  
**Bevedora** con otros assi. sympotis. idis.  
**Bevida**. potio. onis. potus. us.  
**Bevida** con otros. symposium. ij. gr.  
**Bevida** desta manera. compotatio. onis.  
**Bevida** de los dioses. nectar. aris.  
**Bevida** para gomitara. tropis.  
**Beriga** recogimiento de urina. uesica. e.  
**Beriga** en otra manera. bulla. e.  
**Bezar** poner costumbre. institio. is.  
**Bezar** enseñar. doceo. es. erudio. is.  
**Bezar** acostumar. assuefacio. consuefacio.  
**Bezar** se o acostumar se. assuesco. consuesco.  
**Bezado**. assuetus. a. um. consuetus. a. um.  
**Bezado** de otro. assuefactus. consuefactus.  
**Bezero** el que tiene vez. uicissitudinarius.  
**Bezo** costumbre. mos. oris. consuetudo.  
     iblia. canon sacrarum litterarum.  
**Biblia**. sacre litterę. sacra scriptura.  
**Bieldo** para aventar. uentilabrum. i.  
**Bien** nombre substantivo. bonum. i.  
**Bien** adverbio por buena mente. bene.  
**Bien** aventurado. foelix. icis. beatus. a. um.  
**Bien** aventurado assi. fortunatus. a. um.  
**Bien** aventurança. foelicitas. beatitas.  
**Bien** aventurança. beatitudo.  
**Bien** aventurada mente. beate. foeliciter.  
**Bienes** de fortuna. fortunę. anim.  
**Bien** hablado. affabilis. e. comis. e.  
**Bien** hazer. benefacio. is. benefeci.  
**Bien** hecho. benefactum. beneficium. ij.  
**Bien** bechor. benefactor. oris.  
**Bien** querer. bene uolo. bene uis.  
**Bien** querencia. beniuolentia. e.  
**Bien** quisto. beniuolus. a. um.  
**Bigot** de barua. mustar. acis.  
**Bilma**. epithima. e.  
**Billon** de moneda. es confusaneum.  
**Bisabuelo**. proauus. i.  
**Bisabuella**. proauia. e.  
**Bisnieto**. pronepos. otis.  
**Bisnieta**. proneptis. is.  
**Bisnaga** ierua. oreoselinum. i.  
**Bisperas**. horę uespertine.  
**Bisperadas**. psalmi uespertini.  
**Bispera** de fiesta. uigila. e. profestum. j.

**B**isfiesto. dies intercalaris.  
**B**isfiesto. dies bissextis. no.  
**B**itbinia region de asia. bitbinia. g.  
**B**itor ave. glottis. glottidis.  
**B**ivar de animales. uivarium. ij.  
**B**ivar de aves. auivarium. ij.  
**B**ivar de peces. piscina. g.  
**B**ivar de conejos. cuniculus. i.  
**B**ivar de caracoles. cochlearium. ij.  
**B**ivar de gallinas. ornithon. onis.  
**B**ivar de anferes. chenotrophium.  
**B**ivar de anferes. chenoboscion.  
**B**iuda de marido. uidua coniuge.  
**B**uido de muger. orbus coniuge.  
**B**uido delo que amava. orbus. a. um.  
**B**iudar de marido. uiduo. as. auí.  
**B**iudez de marido. uiduitas. atis.  
**B**iudez desta manera. uiduertas. atis.  
**B**ivienda. uictus. us. uita. g.  
**B**ivienda con otro. comictus. us.  
**B**iviente cosa en tierra z agua. amphibius.  
**B**ivo cosa en cualquier manera. uiuus. a. um.  
**B**ivo cosa que se mueve. uiuus. a. um.  
**B**ivo cosa natural. uiuus. a. um.  
**B**ivo cosa con vigor z fuerça. uiuidus. a. um.  
**B**ivo que bive sobre otro. superstes. itis.  
**B**ivo o lista dela toca. tenia. g.  
**B**ivo de toca en griego. catagraphum. i.  
**B**ivora serpiente conocida. uipera. g.  
**B**ivorezno hijo desta. catulus uiperinus.  
**B**lanca moneda castellana. as affis.  
**B**lanca nueva moneda. bessis. is.  
**B**lanco como quiera. albus. a. um.  
**B**lanco un poco affi. albidus. a. um.  
**B**lanco cosa eon resplandor. candidus. a. um.  
**B**lanco un poco affi. candidulus. a. um.  
**B**lanco por huego. candens. tis.  
**B**lancor o blancura. albedo. inis. albitudo.  
**B**lancura affi. albor. oris. albicies. ei.  
**B**lancura delo que luze. candor. oris.  
**B**lanquezino como amarillo. albidus. a. um.  
**B**lanquezino un poco. subalbidus. a. um.  
**B**lanco a donde tiran. signum. i.  
**B**lanco del ojo. album oculi.  
**B**lanco de ue vo. album oui. albngo.  
**B**lanchete per rito. catellus melitensis.  
**B**lanchete perrita. catella melitensis.  
**B**lanquear ser blanco. albeo. es. albesco. is.

**B**lanquear lo q luze. candeo. es. candesco. is.  
**B**lanquear por de fuera. albico. as.  
**B**lanquear desta manera. candico. as.  
**B**lanquear bazer blanco. albifico. as. auí.  
**B**lanquear en esta manera. albefacio. is.  
**B**lanquear dando lustre. candifico. as.  
**B**lanquear la pared. albo parietem.  
**B**lanqueadura de pared. albarium. ij.  
**B**lanquibol o alvaialde. cerusa. g.  
**B**lando al sentido de tocar. lenis. g.  
**B**landura affi. lenitudo. inis. lenitas. atis.  
**B**landa mente affi. leniter.  
**B**landa cosa con balagos. blandus. a. um.  
**B**landura affi. blandicie. arum.  
**B**landear esgrimiendo. uibro. as. crispo. as.  
**B**landear torciendo lo duro. lento. as.  
**B**landon de cera. cereus cubicularius.  
**B**ledo ierva conocida. blitum. i.  
**B**oca general mente. os. oris.  
**B**oca pequena. osculum. i.  
**B**oca de rio salida ala mar. ostium. ij.  
**B**oca del estomago. stomachus. i.  
**B**ocal de pozo. os putei.  
**B**ocado de vianda. bucca. g.  
**B**ocado de vianda pequeno. buccella. g.  
**B**ocado por la mordedura. morsus. us.  
**B**ocezo. oscitatio. oscitationis.  
**B**ocezar. oscito. as. oscitauí.  
**B**ocezo con sonido. oscedo. inis.  
**B**oço dela barva. lanugo barbe.  
**B**oçal cosa nueva en servicio. nouicius. a. um.  
**B**odas. nuptie. arum. tede. arum. po.  
**B**odega de vino. cellarium. cella uinaria.  
**B**odega en griego. apotheca. g.  
**B**odegon o taverna. caupona. ganea. g.  
**B**odeguero de bodega. cellarius. ij.  
**B**odeguero este mesmo. apothecarius. ij.  
**B**odegonero q come en bodegõ. ganeo. onis.  
**B**odegonero que vende alli. caupo. onis.  
**B**odegonera que vende alli. caupona. g.  
**B**odigo de ofrenda. libum. i. fertum. i.  
**B**ofes o livianos de assadura. pulmo. onis.  
**B**ofetada. alapa. g. palma. g.  
**B**ofetada en griego. colaphus. i.  
**B**ofetadas dar. colaphizo. as. auí.  
**B**ofetadas dar. colaphum incutio.  
**B**ogar contrario de ciar. impello nauem.  
**B**oia corcha de red. tragula. g.

Boia corcha de ancla. anchorale. is.  
 Boiada de bueies. bucetum. i.  
 Boicro que guarda bueies. bubulcus. f.  
 Boiuno cosa de buei o vaca. bubulus. a. um.  
 Boiuno desta manera. bouinus. a. um.  
 Bola de madera. globus ligneus.  
 Bola de viento para jugar. follis. is.  
 Bola pequena esta mesma. folliculus. i.  
 Bolar como quiera. uolo. as. auí.  
 Bolar a menudo. uolito. as. auí.  
 Bolar en uno. conuolo. as. auí.  
 Bolar rebolando. reuolo. as. auí.  
 Bolar hazia otra cosa. aduolo. as. auí.  
 Bolar contra otra cosa. inuolo. as. auí.  
 Bolar de arriba abaxo. deuolo. as. auí.  
 Bolar por otra cosa. peruolo. as. auí.  
 Bolar allende. transuolo. as. auí.  
 Bolar en rededor. circumuolo. as.  
 Bolar assi a menudo. circumuolito. as.  
 Bolar por encima de algo. circumuolo. as.  
 Bolar assi a menudo. circumuolito. as.  
 Boleo de pelota. pilę uolitus. no.  
 Bolsa para dineros. loculi. orum. follis. is.  
 Bolsa en griego. bursa. ę. crunima. ę.  
 Bolsico pequena bolsa. locellus. i.  
 Boloña ciudad de lombardia. bononia. ę.  
 Boloñes cosa de allí. bononiensis. e.  
 Boltejador. petaurista. ę.  
 Boltejadura. petaurus. i.  
 Boltejar. copus iactare petauro.  
 Bolver de lugar do fueste. redeo. is. reuertor  
 Bolver lo prestado o recebido. reddo. is.  
 Bolver lo torcido o derecho. flecto. is.  
 Bolver mezclando cosas. cōuoluo. is. misceo  
 Bolver lo de dentro a fuera. inuerto. is.  
 Bolver lo de arriba a baxo. inuerto. is.  
 Bolver lo de tras a delante. inuerto. is.  
 Bolver las espaldas. auertor. eris. auí. aris  
 Bolver como quiera. uerto. is. uoluo. is.  
 Bolver la cara de lugar. auerto. is.  
 Bolver la cara a lugar. aduerto. is.  
 Bolver el pensamiento a algo. siaduerto. is.  
 Bolver en derredor. gyro. as. roto. as.  
 Bolvimiento. buscalo en buelta.  
 Bolvible cosa. uolubilis. e. reuolubilis. e.  
 Bolvimiento assi. uolubilitas. aris.  
 Bolvible cosa. uertatilis. e. uerfilis. e.  
 Bollicio de ciudad. seditio. onis.

Bollicioso en ciudad. seditiosus. a. um.  
 Bolliciar alborotando. seditionem concito.  
 Bollicio como quiera. tumultus. us.  
 Bolliciar como quiera. tumultuor. aris.  
 Bollicioso o bolliciador assi. tumultuator.  
 Bolliciosa cosa assi. tumultuarius. a. um.  
 Bollo de pan. spira panis. orbis panis.  
 Bollon de cinta o cunto. bulla. ę.  
 Bollonado cosa con bolloncs. bullatus. a. fi.  
 Bomba para sacar agua. organū pneumaticū  
 Bondad. bonitas. aris. probitas. aris.  
 Bonica cosa. bellus. a. um. bellulus. a. um  
 Boneta dela nave. ueli supplementum.  
 Bonete cobertura de cabeça. pileus. i.  
 Bonete pequeno. pileolus. i.  
 Boñiga de buei o vaca. editus bouis.  
 Boñuelo o almojavana. circulus. i. liqula. ę.  
 Boquear abrir la boca. bio. as. hisco. is.  
 Bordar o boslar. plumo. as. laboro. as.  
 Bordador de bordes. limborarius. ij.  
 Bordador como quiera. pbrygio. onis.  
 Bordador como quiera. plumarius. ij.  
 Borde por bastardo. spurius. ij.  
 Borde este en griego. nothus. i.  
 Borde de vestidura. limbus. i. ora. ę.  
 Borde de otra cosa. labrum. i.  
 Bordon. baculus. i. baculum.  
 Borna ciudad de alemaña. bonna. e.  
 Bornes cosa desta ciudad. bonnensis. e.  
 Horne arbol de madera. laburnum. i.  
 Bornear la madera estar tuerta. uaricor. aris  
 Borneada madera. uarus. a. um.  
 Bornear mirar si bornea. ad oculum dirigere  
 Horni especie de balcon. accipiter laburnicus  
 Borracho o borrachez. uide embriago.  
 Borracha ierva conocida. buglossa. ę.  
 Borrar hazer borrones. lino. is. oblino. is.  
 Borrax bezes de cosa liquida. fex. fecis.  
 Borrax de unguento. magma. aris.  
 Borrax de vino. floces. flocum.  
 Borrax de azeite. fraces. um.  
 Borrax hazer el azeite. fracisco. is.  
 Borrax o atncar. chryfocolla. ę.  
 Borrax este mesmo. santra. ę. acesis. is.  
 Borrego de oveja. agnus anniculus.  
 Borrega de oveja. agna annicula.  
 Borrnico de asna. pullus asininus.  
 Borrnica de asna. pulla asinina.

**Borron** de escriptura. litura. *g.*  
**Borzegui** calçado conocido. *cothurnus. f.*  
**Borzeguínero**. *cothurnarius sutor.*  
**Borzeguínería**. *cothurnaria sutrina.*  
**Boslar**. *plumo. as. laboro. as.*  
**Boslada** cosa. *pbrygius. a. ũ. laboratus. a. ũ.*  
**Boslador**. *plumarius. ij. pbrygio. onis.*  
**Bosladera**. *plumaria. g. limboraria. g.*  
**Bosque** de arboles. *silua. g. nemus. oris.*  
**Bosque** de arboles sagrado. *lucus. i.*  
**Bosque** para ganados. *faltus. us.*  
**Bosfar** o gomitar. *uomo. is. cuomo. is.*  
**Bota** de nao. *amphora. g.*  
**Bota** de vino. *utriculus. i. uterculus. i.*  
**Bota** calçado conocido. *ocrea correa.*  
**Botana**. *utris affumentum.*  
**Botar** echar fuera. *extrudo. is. fi.*  
**Botar** se el color. *uanesco. is. bebesco. is.*  
**Botar** la pelota. *expulso. as. aui.*  
**Bote** de pelota. *expulsatio. onis.*  
**Bote** de conserva. *conditorium. ij.*  
**Botilla** para vino. *utriculus. i. uterculus. i.*  
**Botiller**. *cellarius. ij. apothecarius. ij.*  
**Botillería**. *cellarum. ij. cella uinaria.*  
**Botillería** en griego. *apotheca. g.*  
**Botica** tienda do venden algo. *taberna. g.*  
**Botica** de medicinas. *pharmacopolium. ij.*  
**Boticario** de medicinas. *pharmacopola. g.*  
**Boti** el despojo ña cavalgada. *manubię. az.*  
**Botinero** é cuió poder se pone. *prefect9 prede*  
**Boto** cosa no aguda. *obtusus. a. ũ. hebes. etis*  
**Boto** cosa no ingeniosa. *tardus. a. um.*  
**Boton** de vestidura. *condylus. i.*  
**Boton** de buego. *cauterium. ij.*  
**Boton** de arbol quando ecba. *gemma. g.*  
**Botor** buva o devieſſo. *abscessus. us.*  
**Botor** este mesmo en griego. *apostema. atis.*  
**Botor** que nace de noche. *epinyctis. idis.*  
**Botor** menudo. *thina. thínatis.*  
**Boveda** edificio. *testudo. inis. camera. g.*  
**Boveda** desta manera en arco. *fornix. icis.*  
**Boveda** hazer. *concamero. as. aui.*  
**Bovear**. *desipio. is. moror. aris.*  
**Boveria**. *stupor. oris. ingenij tarditas.*  
**Bovo**. *morio. onis. tardus ingenio.*  
**Bovo** un poco. *tardiusculus. a. um.*  
**Box** arbol conocido. *buxus. i.*  
**Box** maderá deste arbol. *buxum. i.*

**Boredal** lugar de bores. *buretum. i.*  
**Boz** sonido de animal. *uoy uocis.*  
**Boz** pequeña desta manera. *uocula. g.*  
**Boz** grande. *clamor clamoris.*  
**Bozes** dar. *clamo. as. clamito. as.*  
**Boz** con gemido. *eiulatio. onis. eulatus. us.*  
**Bazes** dar assi. *eiulor. aris.*  
**Boz** voto en la elecion. *suffragiũ. ij. punctũ. i.*  
**Bozes** dar en esta manera. *suffragor. aris.*  
**Boz** en el consejo. *sententia. g.*  
**Boz** dar en esta manera. *sentio. is.*  
**Bozear** dar bozes. *uociferor. aris.*  
**Bozear** nombre. *uociferatio. onis.*  
**Bozinglero**. *uociferator. oris.*  
**Bozuna** para tañer. *buccina. e.*  
**Bozúnero** que la tañe. *buccinator. oris.*  
     raço de ombre. *brachium. ij.*  
     Braço pequeño. *brachiolum. i.*  
**Braço** de alacran. *chela. g.*  
**Braço** del antena. *cheruchus. i.*  
**Braçada** medida en luengo. *ulna. g.*  
**Braço** de cualquier cosa. *brachium. ij. fi.*  
**Bracear**. *toros uel lacertos excutio.*  
**Bracero** el que mucho tira. *torosus. a. um.*  
**Bragas**. *femoralia. ium. foeminalia. ium.*  
**Bragas** estas mesmas. *subligar. aris.*  
**Bragas** en griego. *anaxyrides.*  
**Braga** ciudad de portogal. *bracara augusta.*  
**Bragues** cosa desta ciudad. *bracarentis. e.*  
**Bragas** marineras. *bracche. arum.*  
**Bragado** cosa con bragas. *bracchatus. a. um.*  
**Braguero** o bragueta. *bracchale. is.*  
**Bramar** los bueies o vacas. *mugio. is. de.*  
**Bramido** en esta maneta. *mugitus. us.*  
**Bramar** al bramido. *admugio. is.*  
**Bramido** en esta manera. *admugitus. us.*  
**Bramar** el leon o leona. *rugio. is.*  
**Bramido** desta manera. *rugitus. us.*  
**Bramar** la onça animal. *caurio. is.*  
**Bramar** la tigre animal. *ranco. as.*  
**Bramar** el pardo animal. *felio. is.*  
**Bramar** la linçe animal. *orco. as.*  
**Bramar** el offo animal. *unco. as.*  
**Bramar** el ciervo. *glocito. as.*  
**Bramar** el elefante. *barrio. is.*  
**Bramido** de elefante. *barritus. us.*  
**Bramar** el javali. *frendeo. es. frendui.*  
**Bramar** como quiera. *fremo. is.*

Bramido en esta forma. fremitus.us.  
 Bramar al bramido de otro. affremo.is.  
 Bramido en esta manera. affremitus.us.  
 Brasa de buego. pruna. g.  
 Brafero destas brasas. prunarium. ij.  
 Brasil arbol z madera. cotinus. i.  
 Brasil color. purpurissum. i.  
 Brava cosa fiera. ferus. a. um. feror. cis.  
 Brava cosa un poco. feroculus. a. um.  
 Brava mente. ferociter.  
 Braveza. feritas. atis. ferocia. g.  
 Bravear ser bravo. ferocio. is.  
 Bravo hazer. effero. as. exaspero. as.  
 Breço de que hazen el carvon. ulex. icis.  
 Breña o mata. frutetum. i. fruticetum. i.  
 Bretones pueblos. brito. britonis.  
 Bretaña region de francia.  
 Breton de berça. coliculus. i. cauliculus. i.  
 Breton en griego este mesmo. cima. atis.  
 Breva bigo temprano. ficus pæcor.  
 Breval biguera. ficus bifera.  
 Breve cosa. breuis. e. succinctus. a. um.  
 Breve mente. breuiter. succincte.  
 Brevedad. breuitas. atis.  
 Breviario. breuiarium. epitoma.  
 Brial vestido de muger. tunica. g. no.  
 Brigida nombre de bembra. brigida. g. b.  
 Brio en costumbres. morositas. atis.  
 Briosia cosa en esta manera. morosus. a. um.  
 Brixia ciudad de italia. brixia. g.  
 Brixiana cosa desta ciudad. brixienfis. e.  
 Brocado. auro intertus. a. um.  
 Brotar los arboles. germino. as. ani.  
 Brotar salir con impetu. erumpo. is.  
 Broquel. pelta. g. umbo. onis.  
 Broquelado. peltatus. a. um.  
 Brucios pueblos en fin de italia. brutij. orum.  
 Bruno cosa negra. pullus. a. um. ater. a. um.  
 Bruneta paño negro. pannus pullus.  
 Bruta o brutal cosa. brutus. a. um.  
 Brucia region de italia. brutia. g.  
 Brucios pueblos desta region. brutij. orum.  
 Brujas ciudad de alemaña. brugis. is.  
 Bruges cosa desta ciudad. brugensis. e.  
 Brundizo ciudad de italia. brundisium. ij.  
 Bruxa. strix strigis. lamia. g.  
 Bruxo. lamius. ij. lestrigon. onis.  
 Bruyula para tirar. libramentum. i.

uebete lo que se bincba dela boca. bucca. g.  
 Buchete el sonido de alli. stlopus. i.  
 Buche del animal. uentriculus. i.  
 Buei o vaca. bos bouis.  
 Buei nuevo o novillo. iuencus. i.  
 Bueitre ave. uultur. uris. uulturius. ij.  
 Bueitre pollo. pullus uulturinus.  
 Buelco o rebuelco. uolutatus. us.  
 Buelo. uolatura. g. uolatus. us.  
 Buelta tornando de lugar. reditus. us.  
 Buelta retorno delo dado. redditio. onis.  
 Buelta de torcido o derecho. flex. us. flexura.  
 Buelta mezcla de cosas. mixtio. mixtura. g.  
 Buelta delo de dentro a fuera. inuersio. onis.  
 Buelta delo de tras a delante. inuersio. onis.  
 Buelta delo de arriba a baxo. inuersio. onis.  
 Buelta de alguna cosa. auersio. onis.  
 Buelta a alguna cosa. aduersio. onis.  
 Buelta en derredor. gyrus. i. rotatus. us.  
 Buelta en esta manera. uertigo. inis.  
 Buelta de trepador. petaurus. i.  
 Buena cosa. bonus. a. um. probus. a. um.  
 Buena mente. bene. probe.  
 Buetagos o bofes. pulmo. onis.  
 Bufalo animal. bubalus. i.  
 Bufar. boo. as. au. reboo. as. au.  
 Bufido. boatus. us. reboatus. us.  
 Bubo ave conocida. bnbo. onis.  
 Bubarro.  
 Bula privilegio. diploma. atis.  
 Bular la frente. inuro frontem.  
 Bullir. bulio. is. ebulio. is.  
 Bullir. scateo. es. scaturio. is.  
 Bullidura. bulitio. ebulitio. onis.  
 Bullidura. scatebra. g. scaturigo. inis.  
 Bullon especie de cucbillo. fica. g.  
 Burbuja ampolla pequena. bulla. g.  
 Burbugear hazer burbujas. bullo. as.  
 Burdegano hijo de cavallo z asna. binnus. i.  
 Burdegano este mesmo. burdo. onis.  
 Burdel. lupanar. lustrum. prostibulum. i.  
 Burdeos ciudad de francia. burdegala. g.  
 Burlar de palabra. iocor. aris.  
 Burla de palabra. iocus. i. lusus. us.  
 Burlando assi adverbio. ioculariter.  
 Burlona cosa assi. iocofus. a. um. iocularis. e.  
 Burlar de manos. ludo. is. lusi.  
 Buria assi. ludus. i. illusio. onis.

Burlar de alguno. ludus. is. illudo. is.  
 Burlar de alguno. irrideo. es. derideo. es.  
 Burla en esta manera. illusio. delusio.  
 Burla en esta forma. irrisio. derisio.  
 Burlador assi. illator. irrifor. derifor.  
 Burlar engañando. fallo. is. decipio. is.  
 Burla assi. dolus. i. fraus fraudis.  
 Burl de platero. cegum. i.  
 Burl para labrar marfil. cestrum.  
 Burujo de uvas. acini. orum.  
 Burujo de azeitunas. sanfa. g.  
 Buscar como quiera. quero. is. inquirō. is.  
 Busca assi. questio. inquisitio. onis.  
 Buscar junta mente. conquiro. is.  
 Busca en esta manera. conquistio. onis.  
 Buscar hasta el cabo. perquiro. is.  
 Busca en esta manera. perquisitio. onis.  
 Buscar por diversas partes. disquiro. is.  
 Busca en esta manera. disquisitio. onis.  
 Buscar con diligencia. exquiro. is.  
 Busca en esta manera. exquisitio. onis.  
 Buscando assi adverbio. exquisitum.  
 Buscar por el rastro. uestigo. as. inuestigo. as.  
 Buscar en esta manera. indago. as.  
 Busca en esta manera. inuestigatio. onis.  
 Busca en esta misma manera. indago. inis.  
 Buscar a tienta. exploro. as. auī.  
 Busca en esta manera. exploratio. onis.  
 Buva. abscessus pustulosus. bubo. onis.  
 Buxeta de bor. pyris. dis.  
 Buxeta pequena. pyridicula. g.  
 abal lo q̄ cabe a cada uno. rata portio  
 c Cabaña. gurgustium. tugurium.  
 Cabañuela. gurgustiolū. i. tuguriolū. i.  
 Cabañuelas de judios. scenopbagia. orum.  
 Cabañuelas estas mesmas. festū tabernacloꝝ  
 Cabeça de qualquier cosa. caput. itis.  
 Cabeça pequena assi. capitulum. i.  
 Cabeçudo ombre. capito. onis.  
 Cabeçada cosa con cabeça. capitatus. a. um.  
 Cabeçera de cama. caput lecti.  
 Cabeçera de mesa. caput mensę.  
 Cabeçal o almobada de cabeça. cernical.  
 Cabeça abaxo. preceps. precipitis.  
 Cabeçcaido. obstippus. a. um. cernuus. a. um.  
 Cabeçon de camisa. limbus ad collum. no.  
 Cabecear mover la cabeça. nuto. as. nuo. is.  
 Cabeceamiento assi. nutamen. nutatio. onis.

Cabecear otorgando. annuo. is.  
 Cabecear negando. renuo. is. abnuo. is.  
 Cabeço o cerro. collis. tumulus. uerruca. g.  
 Cabello dela cabeça. capillus. i. crinis. is.  
 Cabellos sobre la frente. caprone. arum.  
 Cabelladura. coma. g. cesaries. ei. cirus.  
 Cabelladura. capillatura. capillamentum. i.  
 Cabellera. coma suppositicia.  
 Cabellado de luengos cabellos. crinitus. a. ū.  
 Cabellado assi. comatus. capillatus. cirratus.  
 Caber en lugar algo. locus capit aliquid.  
 Cabera cosa. ultimus. a. um. extremus. a. um.  
 Cabera cosa assi. suppremus. a. um.  
 Cabestro para atar bestia. capistrum. i.  
 Cabestrar bestia. capistro. as.  
 Cabestrage de bestia. capistratio. onis.  
 Cabestrero que haze cabestros. capistrarius.  
 Cabestro animal para guia. sectarius. ij.  
 Cabida. receptus. us. receptio. onis.  
 Cabildo de regidores. senatus. us.  
 Cabildo de iglesia. capitulum. i. no.  
 Cabo por fin o termino. finis. terminus.  
 Cabo de cucbillo o cast. manubrium. ij.  
 Cabo desta manera. capulus. i.  
 Cabo de tierra en la mar. promontorium. ij.  
 Cabo de cruz en catalueña. templum ueneris.  
 Cabo de lobo en cartagena. scombrasia. g.  
 Cabo de gato cerca de almeria. caridemi. pro.  
 Cabo de gibraltar al estrecho. calpe. es.  
 Cabo de tresfalgar a conil. mnestbei pro.  
 Cabo de san viceinte en portogal. sacrum pro.  
 Cabo de spichel en portogal. barbarium pro.  
 Cabo de roca en portogal. mons lunę.  
 Cabo de finisterre en galizia. nerium pr.  
 Cabo este mesmo. artabra. g. ierna. g.  
 Cabra montesina. caprea. g.  
 Cabrito de aquesta. capreolus. i.  
 Cabra domestica 2 mansa. capra. g.  
 Cabra pequena domestica. capella. g.  
 Cabrito de aquesta. bedus. i.  
 Cabrito pequeno assi. bedulus. i.  
 Cabrabigo arbol. caprificus. i.  
 Cabrabigar con este arbol. caprifico. as.  
 Cabrabigadura. caprificatio. onis.  
 Cabrero o cabrerizo. caprarius. ij.  
 Cabrillas constelacion. uergilię. arum.  
 Cabrillas estas en griego. pleiades. um.  
 Cabrio o cabrial. tignus. i. tigillus. i.

**Cabron para casta.** hircus admissarius.  
**Cabron castrado.** caper capri.  
**Cabrano cosa deste linage.** caprinus. a. um.  
**Cabrano assi.** caprilis. e. caprillus. a. um.  
**Cabrano cosa deste cabron.** hircinus. a. um.  
**Cabritano cosa de cabrito.** bedinus. a. um.  
**Caça de aves.** aucupium. ij.  
**Caçar aves.** aucupor. aris.  
**Caçador de aves.** auceps. aucupis.  
**Caçadora cosa para caçar.** aucupatorius. a. ũ.  
**Caça de fieras o monteria.** uenatio. onis.  
**Caçar fieras o montar.** uenor. aris.  
**Caçador de fieras o montero.** uenator. oris.  
**Caçadora desta forma.** uenatrix. icis.  
**Caçadora cosa de caça.** uenaticus. a. um.  
**Caçadora cosa para caça.** uenatorius. a. um.  
**Caceres villa de españa.** castra cecilia.  
**Caço de bierro.** fuscina. e. creagra. e.  
**Caçon pescado conocido.** icthiocola. e.  
**Caçoria villa de españa.** castaon. onis.  
**Caçories cosa de alli.** castaonensis. e.  
**Caçurro.** auarus. a. um. auidus. a. um.  
**Caçurro un poco.** parcus. a. um.  
**Caçurria.** auaricia. e. parsimonia. e.  
**Caçorro can pequeno.** catulus. i.  
**Caçonda perra que se para.** catulicis. tis.  
**Caçonda estar la perra.** catulio. is.  
**Caço por pedaço.** frustum. i.  
**Caçar en pedaços.** diffindo. is. di.  
**Caçuelas como de conejo.** clunis. is.  
**Cadaño.** quot annis. singulis annis.  
**Cadaño adverbio.** annuatim.  
**Cadañera cosa.** anniuersarius. a. um.  
**Cadañera cosa.** annuus. a. um. solemnis. e.  
**Cadañal cosa.** lo mesmo que cadañera.  
**Cada dos años.** secundus quisqz annus.  
**Cada tres años.** tertius quisqz annus.  
**Cada quatro años.** quartus quisqz annus.  
**Cada cinco años.** quinto quisqz annus.  
**Cada seis años.** sexto quisqz annus.  
**Cada siete años.** septimo quisqz annus.  
**Cada ocho años.** octauo quisqz annus.  
**Cada nueve años.** nono quisqz annus.  
**Cada diez años.** decimo quisqz annus. z. c̄.  
**Cada dia.** singulis diebus.  
**Cada dia adverbio.** quotidie.  
**Cada dos dias.** secundus quisqz dies.  
**Cada tres dias.** tertio quisqz dies. z. c̄.

**Cada mes.** singuli menses.  
**Cada dos meses.** secundus quisqz mensis.  
**Cada tres meses.** tertius quisqz mensis.  
**Cada uno scndos.** singuli. e. a.  
**Cada uno dos.** bini. e. a.  
**Cada uno tres.** terni. e. a.  
**Cada uno quatro.** quaterni. e. a.  
**Cada uno cinco.** quinqueni. e. a.  
**Cada uno seis.** seni. e. a.  
**Cada uno siete.** septeni. e. a.  
**Cada uno ocho.** octeni. e. a.  
**Cada uno nueve.** noueni. e. a.  
**Cada uno diez.** deni. e. a. z. c̄.  
**Cada cual.** quilibet. quolibet. quolibet. quolibet.  
**Cada cual.** quouis. quouis. quoduis. quiduis.  
**Cada cual.** quicumqz. quicumqz. quodcumqz.  
**Cada uno.** unusquisqz. unaqueqz. unūquodqz.  
**Cada bueno.** optimus quisqz.  
**Cada buena.** optima queqz.  
**Cada buena cosa.** optimum quidqz.  
**Cada bueno neutro.** optimum quodqz.  
**Cada ruín.** pessimus quisqz.  
**Cada sabio.** sapientissimus quisqz.  
**Cada necio.** insipientissimus quisqz. z. c̄.  
**Cadabalso.** suggestum. i. suggestus. us.  
**Cadena de oro o collar.** monile. is.  
**Cadena desta manera.** torquis aureus.  
**Cadena para encadenar.** catena. e.  
**Cadena pequena assi.** catella. e.  
**Cadera o quadrl.** corendix. icis.  
**Cadillo pequeno cardo.** carduus pusillus. no.  
**Cadira por catedra.** cathedra. e.  
**Caer como quiera.** cado. is. cecidi.  
**Caer a menudo.** casto. as. aui.  
**Caer junta mente.** concido. is. concidi.  
**Caer otra vez.** recido. is. recidi.  
**Caer de arriba.** decido. is. decidi.  
**Caer abaxo.** succido. is. succidi.  
**Caer en alguna cosa.** incido. is. incidi.  
**Caer muriendo.** occido. is. occidi.  
**Caediza cosa.** caducus. a. um. caduius. a. um.  
**Caediza cosa otra vez.** reciduis. a. um.  
**Caediza cosa de arriba.** deciduis. a. um.  
**Caediza cosa abaxo.** succiduis. a. um.  
**Caediza cosa que muere.** occiduis. a. um.  
**Caer resbalando o deslizando se.** labor. eris.  
**Caer assi de arriba.** delabor. eris.  
**Caer assi abaxo.** sublabor. eris.



Caer assi en otra cosa. illabor. eris.  
 Caer assi bazia otra cosa. allabor. eris  
 Caer assi junta mente. collabor. eris.  
 Caer assi en diversas partes. dilabor. eris.  
 Caer assi otra vez. relabor. eris.  
 Caer subita mente. ruo. is. labo. as.  
 Caediza cosa. ruinosus. a. um. labilis. e.  
 Caerse dela memoria. excido. is.  
 Caer en tierra muriendo. oppeto. is.  
 Caer en esta manera. procubo. as. proclubo. is  
 Caer en esta manera. occubo. as. occumbo. is.  
 Cagar. caco. as. uentrem exponero.  
 Cagada o cagajon. excrementum alui.  
 Cagada assi. sordis uentris uel alui.  
 Cagarruta. stercus ouillum. caprinum. z c.  
 Cagon o cagona. caco. onis. cacona. e. no.  
 Caiado o caiada. baculus. i. baculum. i.  
 Caiado o calada. scipio scipionis.  
 Caiado pequeño. bacillus. i. bacillum. i.  
 Caiado de pastor con gancho. pedum. i.  
 Caida o caimiento. casus casus. occasus. us.  
 Caida z lo mesmo que cae. ruina. e.  
 Caida como deslizando. lapsus. us.  
 Caida assi de arriba. delapsus. us.  
 Caida assi abaxo. sublapsus. us.  
 Caida assi en otra cosa. illapsus. us.  
 Caida assi bazia otra cosa. allapsus. us.  
 Caida assi en diversas partes. dilapsus. us.  
 Caida assi otra vez. relapsus. us.  
 Cal de piedras cozidas. calx. cis.  
 Cala para purgar. pessarium. ij.  
 Calabaza ierva z fruto. cucurbita. e.  
 Calabaza pequeña. cucurbitula. e.  
 Calabaza silvestre. colocynthis. idis.  
 Calaboço carcel. scalgemonie.  
 Calaboço de bierro. runcina lignatoria. no.  
 Calar lo cerrado. penetro. as.  
 Cala delo cerrado. penetratio. onis.  
 Calable cosa que se cala. penetrabilis. e.  
 Caladora cosa que cala. penetrabilis. e.  
 Calador de cirugiano. specillum. i.  
 Calaborra. calaguris. is. calagurina. e.  
 Calaborrano cosa de alli. calaguritanus. a. si.  
 Calamar pescado. lolligo. lolliginis.  
 Calamar pequeño. lolliguncula. e.  
 Calamar grande en su linage. lollius. ij.  
 Calambre. tetanus. i. nervorum rigor.  
 Calataud ciudad de aragon. bilbilis. is.

Calataudano cosa de alli. bilbilitanus. s. um.  
 Calaverna de cabeça. calvaria. e.  
 Calcañar. calx. calcis. calcaneus. i.  
 Calcar o recalcar. conculco. as. inculco. as.  
 Calcar recalcando. farcio. is. refercio. is.  
 Calçar. calceo. as. aui. calcio. as. aui.  
 Calçado. calceatus. us. calciatus. us.  
 Calçado. calcearium. ij. calciarium. ij.  
 Calçado. calceamentum. i. calciamentum. f.  
 Calçado. calceamen. inis. calciamen. inis.  
 Calçada cosa de botas. ocreatus. a. um.  
 Calçada cosa de borzegues. colburnatus. a. si.  
 Calçada cosa de calças. caligatus. a. um. no.  
 Calçada cosa de alcorques. crepidatus. a. um.  
 Calçada cosa de chinelas. soleatus. a. um.  
 Calçada cosa con guantes. manicatus. a. um.  
 Calçado con çapatos. calceatus. a. um.  
 Calças de piernas. caligae. caligarum. no.  
 Calças basta las rodillas. tibialia. um.  
 Calçada camino empedrado. uia strata.  
 Calçada bazer de nuevo. uiam sterno.  
 Calçada renovar. uiam restituo. uel reficio.  
 Calcetero que baze calças. sartor caligarius.  
 Calcina. sex calcaria.  
 Calcinar. calcario. is.  
 Calçon. udoudonis. pedulis. is.  
 Caldera de cobre. abenum ii.  
 Caldera pequeña de cobre. abenum. f.  
 Caldera de baño. solium. ij.  
 Caldera de tinte. coruna. e.  
 Caldera para calentar agua. caldarium. ij.  
 Calderon para cozinar. cacabus. i.  
 Calderon desta manera. lebes. etis.  
 Calderero. faber grarius.  
 Caldereria lugar. officina graria.  
 Cale por conviene. expedit. conuenit. imp.  
 Calédas primero dia de cada mes. calēde. az.  
 Calendario delos meses. calendarium. ij.  
 Calendario delos santos. catalogus sanctorū  
 Calendario delos martires. martyrologiū. ij.  
 Calentarse. caleo. es. caleo. is.  
 Calentarse otra vez. recaleo. recalesco.  
 Calentarse junta mente. concaleo. concalesco.  
 Calentamiento. calfactus. calfactio. onis.  
 Calentar otra cosa. calefacio. calfacio. is.  
 Calentar otra cosa. calfacto. as. aui.  
 Calentador para cama. calfactorium. ij.  
 Calentura por calor. calor. onis.

Calentura con fiebre. febris. is.  
 Calentura fiebre pequeña. febricula. e.  
 Calentura cuando crece. accessio. onis.  
 Calentura cuando afloja. remissio. onis.  
 Calentura rezia. causode. es.  
 Calentura continua. febris perpetua.  
 Calentura cotidiana. febris quotidiana.  
 Calentura terciana. febris tertiana.  
 Calentura terciana doble. hemitritus. i.  
 Calentura cuartana. febris quartana.  
 Calentura de solo un dia. ephemeris. idis.  
 Calenturoso el que las tiene. febriculosus. a. u.  
 Calenturoso ser. febrio. is. febricito. as.  
 Calera do se baze la cal. calcaria. e.  
 Calero el que la baze. calcarius. ij.  
 Calvez isla de españa. gades gadium.  
 Calvez esta mesma isla. erythrea. e.  
 Calvezano cosa de salez. gaditanus. a. um.  
 Calvez ciudad desta isla. gaddir. iris.  
 Calidad o accidente. qualitas. atis.  
 Caliente cosa. calidus. a. um. caldus. a. um.  
 Caliente lo que baze calor. calorificus. a. um.  
 Calma de viento. tranquillitas. atis.  
 Calma en la mar. malachia. e.  
 Calostro leche nueva. colostrum. i.  
 Calogía dignidad eclesiastica. canonicatus. us.  
 Calor natural. calor caloris.  
 Calor o calura del sol. solis estus.  
 Calurosa cosa assi. estuosus. a. um.  
 Caluroso lo que lo baze. estifer. a. rum.  
 Calunia o calonia. calumnia. e.  
 Caluniador acusador assi. calumniator.  
 Caluniar acusar assi. calumniar. aris.  
 Calva de la cabeza. calua. e.  
 Calvez de cabellos. caluicium. caluicies. ci.  
 Calvez assi en griego. opbiasis.  
 Calvo de cabellos. caluus. a. um.  
 Calvo un poco. caluaster. tri.  
 Calvo a tras o bazia tras. recaluus. a. um.  
 Calvo bazia tras un poco. recaluaster. tri.  
 Callar. taceo. es. sileo. es. sileo. is.  
 Callar junta mente. conticeo. conticeo. is.  
 Callar en esta manera. consileo. consileo.  
 Callar mucho. reticeo. es. reticui.  
 Callar un poco. subiceo. es. subicui.  
 Callada cosa que se calla. tacitus. a. um.  
 Callada cosa que calla. tacitus. a. um.  
 Callado que mucho calla. taciturnus. a. um.

Callamiento assi. taciturnitas. atis.  
 Callamiento como quiera. renitentia. silentium.  
 Callar ciudad de cerdeña. caralis. is.  
 Callares cosa desta ciudad. caralitanus. a. um.  
 Calle en lugar poblado. uia. e.  
 Calle sin salida. fundula. e.  
 Calle angosta o calleja. angiportus. f.  
 Callo de la mano o de tal manera. callum. f.  
 Calloso cosa con callos. callosus. a. um.  
 Callecer bazer callos. calleo. es. calleo. is.  
 Callecer desta manera. obcalleo. obcalleo. is.  
 Callo de herradura. callum soleę ferreę.  
 Cama lecho dōde dormimos. lectus. i. torus. i.  
 Cama pequeña. lectulus. i. torulus. i.  
 Cama de madera. fulcrum. i.  
 Cama rica. sponda. sponde.  
 Cama de pobres. grabatum. f.  
 Camara donde dormimos. cubiculum. f.  
 Camara como quiera. cella. e.  
 Camara pequeña assi. cellula. e.  
 Camarero de gran señor. cubicularius. ij.  
 Camarera desta forma. cubicularia. e.  
 Camaras con llagas de tripas. dysenteria. e.  
 Camaras con gomito. choleres. rum.  
 Camaras livianas. tenasmus. i.  
 Camaras como quiera. uentris profluum.  
 Camara sin dolencia. alui citatio.  
 Camara lo que assi se baze. alui excrementum.  
 Camaseo. ealcitis bicolor.  
 Camaron pescado. gammarus. i.  
 Cambiar. cōmuto. as. permutatio. as.  
 Cambio. commutatio. permutatio. onis.  
 Cambiador. mensarius. ij. argentarius. ij.  
 Cambiador en griego. trapezita. e.  
 Cambiador pequeño. mensularius. ij.  
 Cambiador assi. nummularius. ij.  
 Cambio de lugar a lugar. uectura. e.  
 Camello de una corcoba. camellus bactrianus.  
 Camello de dos corcobas. camellus arabicus.  
 Camellero que los cura. camellarius. ij.  
 Camelleria oficio de aqueste. camellaria. e.  
 Cameleō animal como lagarto. chameleo. tis.  
 Camez punto o apice en las letras ebraicas.  
 Caminar andar camino. facio. iter.  
 Caminar querer. habeo. iter.  
 Caminador o caminante. uiator. onis.  
 Camino real. uia consularis. uel regia.  
 Camino publico. uia publica.

- Camino** para seruidumbre. *actus.us.*  
**Camino** tal para ir a pie. *iter itineris.*  
**Camino** como vereda. *semita. e. trames. itis.*  
**Camino** estrecho z bondo. *callis. is.*  
**Camino** por do algo llevan. *ueba. e.*  
**Camino** de santiago en el cielo. *uia lactea.*  
**Camino** de santiago este. *circulus lacteus.*  
**Camino** de santiago este mesmo. *galaxias. e.*  
**Camisa** de muger. *supparus. i.*  
**Camisa** de varon. *subucula. e.*  
**Camodar.** *prestigior. aris.*  
**Campania** region de italia. *campania. e.*  
**Campano** cosa de alli. *campanus. a. um.*  
**Campana.** *cimbalum. i. tintinabulum. i.*  
**Campanario.** *turris cymbalaria.*  
**Campanero** que lastañe. *cimbalarius. ij.*  
**Campanero** que las baze. *cimbalarius. ij.*  
**Campanilla** dela garganta. *epiglottis. idis.*  
**Campo** raso como vega. *campus. i.*  
**Campesino** cosa deste campo. *campestris. e.*  
**Campo** que se labra. *ager. i. rus. ruris.*  
**Campo** pequeño assi. *agellus. i. rusculum. i.*  
**Campo** mas pequeño aun. *agellulus. i.*  
**Campesino** cosa de tal campo. *agrestis. e.*  
**Campesino** assi. *rusticus. a. um.*  
**Campesino** ombre. *rusticanus. a. um.*  
**Campero** el que lo guarda. *camparius. ij.*  
**Campo** março en roma. *campus martius.*  
**Can** perro o perra. *canis canis.*  
**Can** perra pequeña. *canicula. e.*  
**Canal** de madera cavada. *canalis. is.*  
**Canal** pequeña assi. *canalicula. e.*  
**Canal** pequeña assi. *canaliculus. i.*  
**Canal** de tejado. *imbrex. imbricis.*  
**Canal** maestra. *imbrex deliciaris.*  
**Canal** dela res que se come. *imbrex. icis.*  
**Canal** de molino. *incile incilis.*  
**Canalado** hecho a canales. *canaliculatus.*  
**Cana** cosa con canas. *canus. a. um.*  
**Canas** los mesmos cabellos. *cani. orum.*  
**Canarias** islas occidentales. *canarie. arum.*  
**Canarias** estas mesmas. *insule fortunatę.*  
**Canasta** grande. *canistrum. i. qualus. i.*  
**Canasta** desta manera. *calatus. i. qualum. i.*  
**Canasta** como cuevano. *copbinus. i.*  
**Canastillo.** *quasillum. i. calatiscus. i.*  
**Cancer** constelacion. *cancer cancri.*  
**Cancer** constelacion en griego. *carcinus. i.*  
**Cancer** dolencia. *carcinoma. atis.*  
**Cancer** esta mesma dolencia. *erispila. e.*  
**Cancion.** *cantus. us. cantio. onis.*  
**Cancion.** *cantilena. e. carmen. unis.*  
**Cancionero.** *odarum uel carminum liber.*  
**Candado** cerradura. *sera fibularis.*  
**Candado** echar a bragas. *infibulo. as.*  
**Candado** quitar a bragas. *refibulo. as.*  
**Candado** pequeño. *fibula. e.*  
**Candela.** *candela. e. lucerna. e. no.*  
**Candela** de cera. *cereolus. i.*  
**Candela** en griego. *lichnus. i.*  
**Candelero** en que las ponē. *candelabrum. i. no.*  
**Candelero** el que las baze. *candelarius. no.*  
**Candia** isla del arcapielago. *creta. e.*  
**Candiano** cosa de alli. *cretensis. e. creticus. a. ũ.*  
**Candiotra** vasija de alli. *cadus cretenfis.*  
**Candil** de azeite. *lucerna. e. candela. e.*  
**Candil** en griego. *lichnus. i.*  
**Candil** de una mecha. *lucerna monomyros.*  
**Candil** de muchas mechas. *polymyros.*  
**Candilejos** de judios. *lucerna eneamyros.*  
**Canela** especia conocida. *cinnamum. i.*  
**Cangilon** vaso de barro. *congius. ij.*  
**Cangrejo** pescado. *cancer cancri.*  
**Cangrejo** pequeño. *cancellus. i.*  
**Canoa** nave de un madero. *monoxylum. i.*  
**Canon** en griego. *canon canonis.*  
**Canon** en latin. *regula regule.*  
**Canonista** que estudia canones. *canonistes. e.*  
**Canonista** en latin. *pontificij iuris studiosus.*  
**Canonigo** de iglesia. *canonicus. i.*  
**Canonizar.** *in numerum diuorum refero.*  
**Canonizado.** *in numerum diuorum relatus.*  
**Canonizacion.** *apothecosis. is.*  
**Cansar** a otra cosa. *lasso. as. fatigo. as.*  
**Cansado.** *lassus. a. um. defessus. a. um.*  
**Cansancio.** *lassitudo. de fatigatio. onis.*  
**Cansado** un poco. *lassulus. a. um.*  
**Cansar** se. *lassesco. is. defetiscor. eris.*  
**Cantaro.** *urna fictilis.*  
**Cantaro** pequeño. *urnula fictilis.*  
**Cantar** el tordo o zorzal. *trutilo. as. aui.*  
**Cantar** el estornino. *piscito. as. aui.*  
**Cantar** la perdiz. *cacabo. as. aui.*  
**Cantar** la tortola o paloma. *grino. is.*  
**Cantar** la paloma torcaza. *plausito. as.*  
**Cantar** la grulla. *gruo. is. grui.*

Cantar el cisne. drensó. as. aui.  
 Cantar o piar el balcon o açor. pípio. is.  
 Cantar el gorrion. pípollo. as. aui.  
 Cantar el bubo. bubulo. as. aui.  
 Cantar el milano. lípio. is. lípui.  
 Cantar el buitre. pulpo. as. aui.  
 Cantar el cuervo. crocito. as. aui.  
 Cantar la cigueña. glotoro. as. aui.  
 Cantar el aguilá. clango. is.  
 Cantar la lechúza. cucubo. as. aui.  
 Cantar el auíllo. ululo. as. aui.  
 Cantar el alondra. mitilo. as. aui.  
 Cantar el abejurico. zinzulo. as. aui.  
 Cantar la golondrina. trinfo. as. aui.  
 Cantar la graja. frigulo. as. aui.  
 Cantar la gallina. gracillo. as. aui.  
 Cantar el gallo. cucurrio. is. iui.  
 Cantar el pavon. pupillo. as. aui.  
 Cantar el anfar o graznar. gracito. as.  
 Cantar o graznar el anade. tetrino. as.  
 Cantar todas las aves. garrio. is.  
 Cantar o chillar el morciélagó. strido. is.  
 Cantar la cigarra. fritinio. is. iui.  
 Cantar el grillo. gryllo. as. aui.  
 Cantar el abeja o zumbar. bombilo. as.  
 Cantar la rana. coaro. as. aui.  
 Cantar el ombre. cano. is. canto. as. aui.  
 Cantar a menudo. cantito. as. aui.  
 Cantar con otros. concino. is. concinui.  
 Cantar alo que otro canta. accino. is.  
 Cantar debaró. succino. is. succinui.  
 Cantar en lo que otro canta. incino. is.  
 Cantar suave mente. modulator. aris.  
 Cantar en esta manera. meditor. aris.  
 Cantar nombre. lo mesmo es que canto.  
 Canteria minero de piedras. lapicidina.  
 Canteria en griego. latomia. g.  
 Cantero que labra piedras. lapicida. g.  
 Cantero que las saca de minero. latomus. i.  
 Canteria de aguzaderas. cotoria. g.  
 Cantidad grandeza. quantitas. atis.  
 Canto piedra grande. cautes. is.  
 Canto grossura o hondura. profunditas.  
 Canton de calle. angulus exterior.  
 Canto de aves como quiera. garritus. us.  
 Canto de aguilá. clangor. oris.  
 Canto de auíllo. ululatus. us.  
 Canto de ombre. cantus. us. cantio. oris.

Canto desta manera. cantilena. carmen.  
 Canto en griego. oda. g. psalmus. i.  
 Canto de bodas. carmen nuptiale.  
 Canto este en griego. epithalamium. is.  
 Canto de nacimiento. genethliacon.  
 Canto este en latin. carmen natalicium.  
 Canto de muertos. nenia. g.  
 Canto de muertos. epicedium. is.  
 Canto de amores. elegeia. g.  
 Canto de caída de príncipe. tragoedia.  
 Canto de cosas baras. comoedia. g.  
 Canto de reprehensiones. satyra. g.  
 Canto de loor de dios. bymnus. i.  
 Canto de loor de los ombres. heroicuz carmē.  
 Canto de vaqueros. bucolicum. i.  
 Canto de cabreros. egloga. g.  
 Canto contra el primero canto. palinodia.  
 Canto de muchos. concentus. us.  
 Canto suave. modulatio. modulamentum.  
 Canto en esta manera. modulamen. inis.  
 Canto este mesmo. melos. melodia. g.  
 Cantor. cantor. oris. cantator. oris.  
 Cantador en griego. psaltes. g.  
 Cantora. cantatrix. cantatrices.  
 Cantora en griego. psaltia. g.  
 Cantuesso mata conocida. castia sterilis.  
 Caña pequeña. calamus. i.  
 Caña vera. arundo. inis.  
 Caña como quiera. canna. g.  
 Caña el meollo del uestro. medula. g.  
 Cañafístola. castiaphystula. g. no.  
 Cañabera ierva conocida. ferula. g.  
 Cañaberra desta especie. narthecium. is.  
 Cañarroia ierva. perdicium. is. helysine. es.  
 Cañal de pescado. canalis. is.  
 Cañamo ierva. cânabis. is.  
 Cañamon simiente della. semen cannabinum.  
 Cañamazo. linteam cannabinum.  
 Cañada de ganado. actus pecudum.  
 Cañama orden de pecheros. classis. is.  
 Cañama esta mesma orden. census. us.  
 Cañaveral de cañas. arundinetum. i.  
 Cañaveral desta manera. cannetum. i.  
 Cañilla del braço. cercis. cercetis.  
 Cañilla de cuba o tinaja. canalicula. g.  
 Cañilla esta mesma. canaliculus. i.  
 Caño a albañar. canalis. is.  
 Cañon de ala. caulis pennę.

- Cañuto.** internodium. ij. cicuta. g.  
**Capa** vestidura comun. penula. g.  
**Capacho** ave o çumaia. cicuma. g.  
**Capacho** de molino de azeite. ficus. i.  
**Capacho** desta manera pequeno. fiscina. g.  
**Capacete** armadura de cabeça. galea. g.  
**Capar** o castrar. castro. as. execo. as.  
**Capado** cosa castrada. erectus. a. um.  
**Capadura.** erectio. onis. castratura. g.  
**Capado** varon. eunucbus. spado. onis.  
**Caparrofa.** atramentum sutorium.  
**Caparrofa** en griego. chalcantbun. i.  
**Capelo** de cardenal. umbella. g. no.  
**Capelo** este mesmo. petasus. i. no.  
**Capellan.** sacerdos. minister sacrorum.  
**Capilla** de iglesia. sacellum. i.  
**Capilla** de capa. cucullus. i.  
**Capillejo** de muger. reticulum. i.  
**Capirote** vestidura. capitium. ij.  
**Capirote** de balcon. capitium. ij.  
**Capirota** de ajos z queso. moretum. i.  
**Capiscol** o çantre de iglesia. mesochorus  
**Capitan** de gente. dux. cis. ductor. oris.  
**Capitania** desta manera. ductus. us.  
**Capitanear** gente. duco exercitum.  
**Capitanear** gente a menudo. ducto. as.  
**Capitan** que vencio batalla. imperator.  
**Capitania** deste tal. imperium. ij.  
**Capitanear** desta manera. impero. as.  
**Capitan** de guarnicion. pteses. idis.  
**Capitania** de guarnicion. presidium. ij.  
**Capitel** de coluna. capitellum. i.  
**Capitel** de coluna en griego. epistylum. ij.  
**Capitulo** de libro. capitulum. i.  
**Capitulo** lugar de consejo. capitulum. i. no.  
**Capitolio** monte de roma. capitolium. ij.  
**Capitolino** cosa de alli. capitolinus. a. um.  
**Capon** ave castrada. capo. onis. capus. i.  
**Capon** golpe del dedo. talitrum. i.  
**Capon** de fruta. pomum flacciolum.  
**Capote** vestido rustico. capitium. ij.  
**Capua** ciudad de italia. capua. g.  
**Capuano** cosa de alli. campanus. a. um.  
**Capullo** dela seda. bombylis. is.  
**Capullo** del miembro viril. prepucium. ij.  
**Capullo** vestidura. capitium. ij.  
**Cara** que se muda. uultus. us.  
**Cara** la natural. facies. ei. os. oris.  
**Cara** sin verguença. os durum.  
**Caracol.** cochlea. g. limax. acis.  
**Caracol** escalera. cochlea. g.  
**Carambano.** crusta ex gelu.  
**Caratula** o carantoña. persona. g.  
**Caratula** en griego. hypocrita. g.  
**Caratulado** cosa con caratula. personatus. a. li  
**Caramillo** de pastor. calamus. i.  
**Caravo** ave dela noche. alluco. onis.  
**Caravela** especie de navio. celox. ocis. no.  
**Carabo** especie de navio. carabus. i. no.  
**Carboncol** piedra preciosa. carbunculus. i.  
**Carboncol** en griego este. pyropus. i.  
**Carboncol** apostema. carbunculus. i.  
**Carboncol** en griego este. anthrax. acis.  
**Carcaç.** coritus. i. pbaretra. g.  
**Carcajada** de risa. cachinnus. i.  
**Carcajadas** de risa dar. cachinnor. aris.  
**Carcavo** del vientre. barathrum. i.  
**Carcava** de muertos. rerolophum. i.  
**Carcavera** puta. bustuaria meretrix.  
**Carcoma** de madera. caries. ei.  
**Carcomido** assi. cariosus. a. um.  
**Carcel** publica. carcer. eris.  
**Carcel** delos condenados. scale gemonie.  
**Carcelero** destas carceles. custos reorum.  
**Carcel** de presos en el campo. ergastulum. i.  
**Carcel** esta mesma. ergasterium. ij.  
**Carcelero** desta carcel. ergastulus. i.  
**Carcelero** a queste mesmo. ergastularius. ij.  
**Carda** para cardar. carptorium. ij.  
**Cardar.** carpo. is. carmino. as.  
**Cardador.** carptor. oris. carminator. oris.  
**Cardadura.** carptura. g. carminatio. onis.  
**Cardenillo** color verde. erugo. inis.  
**Cardeno.** luridus. a. um. liuidus. a. um.  
**Cardeno** un poco. subliuidus. a. um.  
**Cardenal** de golpe. liuor liuoris. uibex. icis.  
**Cardenal** de roma. cardinalis. is. no.  
**Cardenal** adgo dignidad deste. cardinalat9. no  
**Cardo** general mente. carduus. i.  
**Cardo** en griego. acanthus. i.  
**Cardo** arracife. acanthus leucos.  
**Carduçar.** aquello mesmo es que cardar.  
**Carena** de nave. carina. g.  
**Carecer** no tener lo desseado. careo. es.  
**Careza** de precio. caritas. atis.  
**Carga** de bestia. uebes. is.

Largo cualquier peso. onus. eris. pondus  
 Largada cosa assi. onerosus. ponderosus.  
 Largada cosa en esta manera. grauis. e.  
 Largar desta manera. onero. as. premo. is.  
 Larga de sarcia. sarcina. g.  
 Largar de sarcia. sarcino. as. auí.  
 Laria region de asia. caria. g.  
 Laridad amor onesto. charitas. atis.  
 Laridad misericordia. misericordia. g.  
 Laritativo misericordioso. misericors. dis.  
 Laridad lo que assi se da. elemosina. g.  
 Lariza ciudad fue cerca de arcos. carissa. g.  
 Carlos nombre de varon. carolus. i.  
 Larmetar lanaolino. carmino. as.  
 Larmenador. carminator. oris.  
 Larmenadura. carminatio. onis.  
 Larmesi. purpura. g. murex. icis.  
 Larmona villa del andaluzia. carmonia.  
 Larmones cosa de alli. carmoniensis. e.  
 Larnaval o carnes tollédas. carnis priuui. no  
 Larnaval en griego este mesmo. apocreos. i.  
 Larnal cosa de carne. carneus. a. um.  
 Larnal cosa no éspiritual. carnalis. e.  
 Larnalidad desta manera. carnalitas. atis.  
 Larnede animal muerto. caro. carnis.  
 Larnede animal que bive. corpus. oris.  
 Larnede animal fiero. ferina. g.  
 Larnede buei o vaca. bouina. g.  
 Larnede cordero. agnina. g.  
 Larnede oveja. ouilla. g.  
 Larnede carnero. arietina. g.  
 Larnede cabron. bircina. g.  
 Larnede puerco. suilla. g.  
 Larnede javali. aprugna. g.  
 Larnede sin uestro. pulpa. g. ossa. g.  
 Larnede en esta manera. pulpamentum. i.  
 Larnede poca o pequena. caruncula. g.  
 Larnero para casta. aries admiffarius.  
 Larnero cojudo. aries coleatus.  
 Larnero para comer. ueruey. ecis. aries. ctis.  
 Larnero la mesma carne. arietina. g.  
 Larnero donde se guarda la carne. carnarium  
 Larnero dode echan los uestros. xerolophu. i.  
 Larnede membrillo. cydonites. g.  
 Larnicero que vende la carne. lanus. ij.  
 Larnicero aqueste mesmo. lanio. onis.  
 Larniceria lugar do se vende. macellum. i.  
 Larniceria este lugar. forum boarium.

Larniceria este mesma. carnarium. ij.  
 Larnicero cosa cruel. carnifer. icis.  
 Larnicera cosa cruel. carnificus. a. um.  
 Larniceria lugar do atormetan. carnificina. g.  
 Larnicol de animal grande. talus. i.  
 Larnicol de animal pequeno. taxillus. i.  
 Larnicol en griego. astragalus. i.  
 Larnoso o carnudo. corpulentus. a. um.  
 Larnpe arbol z maderaperegrina. carpinus. i.  
 Larnpintero. faber tignarius. faber lignarius.  
 Larnpintero de carros. carpentarius. ij.  
 Larnpintero de carreta. carrucarius. ij.  
 Larnpintero de arcas. arcarius. ij.  
 Larnpintero de maderapreciosa. abietariy. ij.  
 Larnpintero de edificios. architectus. i.  
 Larnpinteria de aqueste. architectonica. g.  
 Larnpinteria de buena maderapreciosa. abictaria. g.  
 Larnpinteria como quiera. ars lignaria. tignaria  
 Larnpinteria assi. ars materaria.  
 Larnpintear. dolo. as. dcdolo. as.  
 Larnrasco arbol de bellotas. ilex. icis.  
 Larnrascal lugar de estos arboles. ilicetum. i.  
 Larnranca. bamus milli. murex milli.  
 Larnrera o corrida. cursus. us. fuga. g.  
 Larnrera pequena. curriculum. i.  
 Larnrera do corren cavallos. bippodromus. i.  
 Larnreta. carrus. i. carruca. g. plaustrum. i.  
 Larnreton pequena carreta. plostellum. i.  
 Larnretero. carrucarius. plaustrarius. ij.  
 Larnril de carreta. orbita. g.  
 Larnrillo como rodaja. uertebra. g.  
 Larnrillo de cara bincbado. bucca. g.  
 Larnrilludo bincbado assi. bucco. onis.  
 Larnrizo especie de caña. carcy. icis.  
 Larnrizal lugar de carrizos. carectum. i.  
 Larnro para llevar cargos. carrus. i. carrum. i.  
 Larnro desta manera. uehiculum. uectabulum  
 Larnro desta manera. plaustrum. carruca.  
 Larnro para pelcar o correr. currus. us.  
 Larnro pequeno assi. curriculum. i.  
 Larnro con boces para pelcar. currus falcatus  
 Larnro de dos cavallos. bige. arum.  
 Larnro de quatro cavallos. quadrigē. arum.  
 Larnro de los dioses. thensa. g.  
 Larnro como andas. rbeda. g. epirobedium. ij.  
 Larnro desta manera. carpentum. i. couium.  
 Larnro desta manara. effedum. i. petoritum. i.  
 Larnra por una boja. charta. g. pagina. g.

Carta mensagera. litterę. arum.  
 Carta mensagera en griego. epistola. ę.  
 Carta pequeña assi. epistolicum. epistolium.  
 Carta de pago. apocha. ę.  
 Cartapacio. albiolus. i.  
 Cartama villa cerca de malaga. cartima. ę.  
 Cartel de desafío. litterę prouocatorie.  
 Cartabon de carpintero. umbilicus. i.  
 Cartabon en griego. gnomon. onis.  
 Cartagena en españa. carthago sparraria.  
 Cartago en africa. cartago inis.  
 Cartagines cosa ôstas ciudades. cartbagines.  
 Carvon. carbo. carbonis.  
 Carvon en griego. anthrax. acis.  
 Carvonero el que lo baze. carbonarius. ij.  
 Casa por la morada. oomus. i. ędes. um.  
 Casa por el edificio. domus. us. ędes. um.  
 Casa por la familia. domus. us. familia. ę.  
 Casa real. regia. ę. pretorium. ij.  
 Casa real en griego. basilica. ę.  
 Casa do mora el corregidor. pretorium. ij.  
 Casa que no deslinda con otra. insula. ę.  
 Casa pagiza o pobre. casa. ę.  
 Casa pagiza pequeña. castula. ę.  
 Casa sobre ageno suelo. superficies. ei.  
 Casa en la eredad. uilla. ę. pretorium. ij.  
 Casa pequeña assi. uillula. ę. pretorium. i.  
 Casa mudar a otra parte. migro. as. auí.  
 Casa mudar otra vez. remigro. as. auí.  
 Casa mudar junta mente. cómigro. as. auí.  
 Casa mudar allende. transmigro. as. auí.  
 Casa mudar de con otro. semigro. as. auí.  
 Casa mudar a otro lugar. immigro. as. auí.  
 Casar donde estuvo casa. cadauer domus.  
 Casar se el varon. duco uxorem.  
 Casar se la muger. nubo. is. marito.  
 Casar el padre la bija. loco filiam.  
 Casado varon. uir. maritus. i.  
 Casadera moça. puella nubilis.  
 Casada muger. nupta. ę. marita. ę.  
 Casado o casada. coniunx. coniugis.  
 Casado o casada una vez. monogamus. a.  
 Casamiento enesta manera. monogamia. ę.  
 Casado o casada dos vezes. digamus. a.  
 Casamiento desta manera. digamia. ę.  
 Casado o casada tres vezes. trigamus. a.  
 Casamiento desta manera. trigamia. ę.  
 Casado o casada quatro vezes. tetragamus. a.

Casamiento assi. tetragamia. ę. 2 ę.  
 Casamiento de marido 2 muger. coniugiu. ij.  
 Casamiento assi. connubium. matrimoniu. ij.  
 Casamiento la dote que se da. dos dotis.  
 Casamiento que da el padre. dos profecticia.  
 Casamêtero. conciliator matrimonij.  
 Casamentera. conciliatrix matrimonij.  
 Cascajo arena con pedrezicas. glare. ę.  
 Cascajal lugar de cascajo. locus glareosus.  
 Cascar. quatio. is. quasso. as.  
 Cascatreguas. foedifragus. a. um.  
 Cascavel. sonatium. ij. nola. ę.  
 Cascara como de uevo. crusta. ę.  
 Cascaras mondaduras. puramen. inis.  
 Cascara de granada. malocorium. ij.  
 Casco de vaso de barro. testa. ę.  
 Casera cosa de casa. domesticus. a. um.  
 Casero que mora en casa agena. inquilinus. i.  
 Casi adverbio. quasi. prope. propemodum.  
 Casí preposicion. circiter.  
 Casia arbol 2 ierva olorosa. casia odorata.  
 Casia fistula medicinal. casiafistula. no.  
 Casilla pagiza. castula. ę. tugurium. ij.  
 Caso. casus. us. fortuna. ę. fors. forte.  
 Caso de letra. ductus litterę.  
 Caspa de cabeza. furfures capitis.  
 Casposo lleno de caspa. furfurosus. a. um.  
 Casquete de cuero. cudo. onis.  
 Casquete de bierro. cassidicula. ę.  
 Casquillo de saeta. aculeus. i.  
 Cassar la cuenta. dispungo. is. expungo. is.  
 Cassacion de cuenta. dispunctio. expunctio.  
 Cassar la scriptura. cancello. as. auí.  
 Cassador de escriptura. cancellarius. ij.  
 Cassa buen linage. genus. eris.  
 Cassa cosa. castus. a. um. pudicus. a. um.  
 Cassa mente. pudice. caste.  
 Castaño arbol. castanea. ę.  
 Castaña fruta deste arbol. castanea. ę.  
 Castaña pilada. castanea staccida.  
 Castaña enxerta. castanea insitiua.  
 Castaña regoldana. castanea siluestris.  
 Castañal lugar de castaños. castanetum. i.  
 Castañuelas entre dedos. digitorum crepitus.  
 Castellano cosa de castilla. hispanus. a. um.  
 Castellano moneda. aureus hispanus.  
 Castidad. pudicicia. ę. castitas. atis.  
 Castigar. castigo. as. corrigo. is.

- Castigo assi. castigatio. correctio.  
 Castigador assi. castigator. corrector.  
 Castigar ruiendo. obiurgo. as. aul.  
 Castigo con reñilla. iurgium. ij.  
 Castigador assi. iurgator. obiurgator.  
 Castigar con pena. punio. is. aiaduerto. is.  
 Castigo assi. punitio. animaduersio.  
 Castigador assi. punitor. animaduersor.  
 Castilla. hispania. e. hesperia. e. iberia. e.  
 Castilla la vieja. hispania tarraconensis.  
 Castilla la nueva. hispania ulterior.  
 Castillo villeta cercada. castrum. i.  
 Castillo pequeño. castellum. i.  
 Castor animal. fiber fibri.  
 Castor en el griego. castor. oris.  
 Castrar. castro. as. execo. as.  
 Castrador. castrator. exector.  
 Castradura. castratio. erectio.  
 Castrazon tiempo de castrar. castratio.  
 Castrar colmenas. castro. as. aui.  
 Castrazon de colmenas. castratio. onis.  
 Castrazon de colmenas. mellatio. onis.  
 Castradera para castrar. castratorium. ij.  
 Castrado ombre. spado. onis. eunuchus. i.  
 Catalueña bazia lerida. ilergetes. um.  
 Catalueña bazia barcelona. acetani. orum.  
 Catalueña bazia empuries. indigetę. arum.  
 Catalina nombre de muger. caterina. e.  
 Cataraña aye. cataracta. e.  
 Cataracta de ojos. nubecula oculorum.  
 Catedra o silla. cathedra. e. sedes. is.  
 Catedral cosa de catedra. cathedralicius. a. fi.  
 Catedratico que lee alli. cathedrarius. ij.  
 Cativar a otro. capio. is. captiuo. as.  
 Cativar ser cativo. capior. eris. captiuor.  
 Cativo. captiuus. a. um. captus. a. um.  
 Catividad. captiuitas. atis. captio. onis.  
 Cativo con otro. concaptiuus. a. um.  
 Catorze numero. numerus quattuordenarius.  
 Catorze en numero. quattuordecim.  
 Catorze mil en numero. quattuordecim mille.  
 Catorze millares. quattuordecim milia.  
 Catorze cuentos. centies quadragies. c. m.  
 Catorze mil cuetos. centum quadragies. c. m.  
 Catorzeno en orden. quartus decimus. a. um.  
 Catorzena parte. quartadecima. e.  
 Catorze mil en orden. quater decies millesimę.  
 Catorze cada uno. quattuordeni. e. a.  
 Catorze mil cada uno. quattuordeni. m.  
 Catorze mil cuentos cada uno. c. q. c. m.  
 Catorze vezes adverbio. quaterdecies.  
 Catorze mil vezes. quaterdecies milies.  
 Catorze tanto. quattuordecuplus. a. um.  
 Caucaño monte de tartaria. caucasus. i.  
 Caudal en el logo. fors. tis. caput. itis.  
 Caudal cosa. capitalis. e.  
 Caudillo. busca en capitan z c.  
 Causa general mente. causa. e.  
 Causar dar causa. assero causam.  
 Causador. causa efficiens.  
 Causon fiebre encendida. causode. es.  
 Cautela o astucia. cautio. onis. cautela. e.  
 Cautelosa cosa. cautus. a. um. astutus. a. um.  
 Cautelosa mente. caute. astute.  
 Caya de fortaleza. fossa. e.  
 Cavador. fossor. oris.  
 Cavalgar en cavallo. equito. as. adequito.  
 Cavallero a cavallo. eques equitis.  
 Cavalgar en cualquier bestia. sedeo. es.  
 Cavallero en esta manera. fessor. oris.  
 Cavallera en esta manera. festriz. icis.  
 Cavalleria en esta manera. fessio. onis.  
 Cavalgar subir en cavallo. conscendo equum.  
 Cavalgar el varon ala muger. futuo. is.  
 Cavalgador assi. fututor. oris.  
 Cavalgadura assi. fututio. onis.  
 Cavalgar macho a hembra. inio. is. salio. is.  
 Cavalgadura assi. initus. us. coitus. us.  
 Cavallo bien proporcionado. equus. i.  
 Cavallo pequeño. equulus. i. equuleus. i.  
 Cavallo enano. inannus. i.  
 Cavallo mas enano. inannulus. i.  
 Cavallo arrocinado. caballus. i.  
 Cavallo morisco. asturco. onis.  
 Cavallo ligero. ucredus. i.  
 Cavallo albardon. caballus clitellarius.  
 Cavallo ceciliano. equus agrigentinus.  
 Cavallo dela brida. equus defultorius.  
 Cavallo emparamentado. equus ephippiatus.  
 Cavallo encobertado. equus cataphractus.  
 Cavallo amblador. gradarius. ij.  
 Cavallo castrado. cantherius. ij.  
 Cavallo unido con otro. biugis. is.  
 Cavallo unido con otros tres. quadriugis. is.  
 Cavallo de rio pescado. hippopotamus. i.  
 Cavallar cosa de buen cavallo. equinus. a. um.



Cavallar cosa de rocín. caballinus. a. um.  
 Cavallerizo. prefectus equorum.  
 Cavallerizo en griego. hippodamia. g.  
 Cavalleriza. equile. is.  
 Cavallero de espuelas doradas. eques auratus.  
 Cavallillo entre sulco y sulco. porca. g.  
 Cavallillo entre era y era. forus. i.  
 Cavar viñas. pastino. as. aui.  
 Cavar como quiera. fodio. is. di.  
 Cavar sacando lo cavado. effodio. is. di.  
 Cavar por debaro. suffodio. is. di.  
 Cavar por medio. perfodio. is. di.  
 Cavar otra vez. refodio. is. di.  
 Cavar otra vez la viña. repastino. as.  
 Cavazon como quiera. fossio fossura.  
 Cavazon de viña. pastinatio. onis.  
 Cavazon de viña otra vez. repastinatio.  
 Cavar dolando. cauo. as. aui.  
 Cavadura desta forma. cauatura. g.  
 Cavadiza cosa desta forma. cauaticus. a. um.  
 Caverna de tierra o piedra. caverna. g.  
 Cavernoso lleno de cavernas. cavernosus.  
 Cara o arca. capsula. g. arca. g.  
 Cara pequeña. capsula. g.  
 Cara de libros o escrituras. scrinium. ij.  
 Cara pequeña desta manera. scriniolum. i.  
 Cara de escrivanas. theca calamaria.  
 Cara de anillos. dactylotbeca. g.  
 Cara de cuchillos. theca cultellaria.  
 Caron de arca. loculus. i.  
 Caroncillo de arca. locellus. i.  
 Cascarrias. quisquillie. arum. trice. arum.  
 Cascorvo. loripes. dis. uarus. a. um.  
 Caslona lugar cerca de baeça. castulo. onis.  
 clamor grande boz. clamor. oris.  
 Clamoroso lo que da bozes. clamorosus. a. um.  
 Clara nombre de muger. clara. g.  
 Clara de uevo. album oui. albugo. inis.  
 Clara cosa con luz. clarus. a. um. lucidus. a. u.  
 Clara mente assi. clare. lucide.  
 Claridad assi. claritas. claritudo.  
 Clarificar assi. claro. as. clarifico. as.  
 Clarecer se. clareo. es. claresco. is.  
 Clarecer se el dia. lucefco. is.  
 Clara cosa sin bez. liquidus. a. um. defecatus.  
 Clara mente assi. liquide. defecate.  
 Claridad assi. liquiditas. atis. defecatio. onis.  
 Claro lo que se vee. euidentis. conspicuus.

Clara mente assi. euidenter. conspicue.  
 Claridad assi. euidentia. g. conspicuitas.  
 Claro lo que se trasluze. perspicuus. a. um.  
 Clara mente assi. perspicue.  
 Claridad assi. perspicuitas. atis.  
 Claro assi en griego. diaphanus. a. um.  
 Clara de miel y vino. mulsum. i.  
 Clara de especias y vino. murrhina. g.  
 Clara cosa en sonido. clarifonus. a. um.  
 Claror dixo juan de mena por claridad.  
 Clavar o enclavar. clauo. as. figo clauo.  
 Clavadura o enclavadura. clauifitura.  
 Clavazon de clavos. clauamentum. i.  
 Clavero de orden. clauiger. ri.  
 Clavo de bierro. clauus. i.  
 Clavo del pie. clauus pedis.  
 Clavo del ojo. clauus oculi.  
 Clavo de girofe. gariophyllum. i.  
 Clavellina flor. gariophyllatus flos.  
 Clemente nombre de varon. clemes. tis.  
 Clemencia. clementia. g. benignitas. atis.  
 Clemente. clemens. tis. benignus. a. um.  
 Clemente mente. clementer. benigne.  
 Clerigo orden ecclesiastica. clericus. i.  
 Clerigo de epistola. initiatus ad sacra.  
 Clerigo de missa. sacerdos. otis.  
 Clerigo en griego. presbiter. cri.  
 Clerezia aiuntamiento de stos. clerus. i.  
 Clerezia orden de clerigo. clericatus.  
 Clima dela tierra. clima. atis.  
 Cloque garfio de nave. barpago. onis.  
 Cloquear la gallina. glocio. is.  
 Clueca gallina. gallina glociens.  
 Clueca otra ave qualquiera. incubans.  
 obarde. ignatus. a. um. iners. tis.  
 Cobardia. ignavia. g. inertia. g.  
 Cobertor de cama. stragulum lecti.  
 Cobertor como quiera. opertorium.  
 Cobertura. tegmen. inis. tegmentum. i.  
 Cobertura. tegumentum. integumentum.  
 Cobertura. operimentum. opertorium.  
 Cobertura. uelamen. inis. uelamentum. i.  
 Cobijar o cobijadura. requere cobrir.  
 Cobrar lo perdido. recipio. recupero.  
 Cobre metal. aes cyprium.  
 Cobre de bestias. mandra. g.  
 Cobre de ajos o cebollas. restis. is.  
 Cobrir. operio. is. adoperio. cooperio.

Cobrir. uelo. as. abdo. is. condo. is.  
 Cobrir en derredor. obduco. is. obtego. is.  
 Cobrir a menudo. operto. as. auí.  
 Cobrir la cabeça. obnubo caput.  
 Cobrir con sombra. obumbro. as.  
 Cobro por recaudo. receptus. us. recuperatio.  
 Cobro lugar do algo se salva. receptaculum. i.  
 Coce berida con el calcañar. calz. calcis.  
 Cocear tirar coces. calcitro. as.  
 Cocear bollar. calco. as. proculco. as.  
 Cocear uno sobre otro. inculco. as.  
 Cocear uno con otro. conculco. as.  
 Cocear tirar coces atras. recalcitro. as.  
 Coceamiento de coces. calcitratus. us.  
 Coceador el que tira coces. calcitro. onis.  
 Coceadora cosa que tira coces. calcitrosus. a. ũ.  
 Cochino lechón. porcellus lactens.  
 Cochino destetado. nefrens nefrendis.  
 Cochino de un año. maialis. is.  
 Cochio cosa alvar. coctiuus. a. um.  
 Cochizo que se cueze. coctilis. e.  
 Codal cosa de un codo. cubitalis. e.  
 Codal armadura de codo. cubitale. is.  
 Coderá farna de codo. cubiti psora.  
 Codada golpe de codo. cubiti ictus.  
 Codear berir con el codo. cubito tango.  
 Codiciar. cupio. is. concupisco. is.  
 Codiciar. aneo. es. fert anímus.  
 Codiciar onra. ambio. is. ambiui.  
 Codiciar reino. affecto. as. affectani.  
 Codiciar lo onesto. expeto. is. expetiui.  
 Codiciar bueno o malo. appeto. is.  
 Codicia. cupiditas. atis. cupido. inis.  
 Codicia. concupiscentia. auiditas. atis.  
 Codicia de reino. affectatio regni.  
 Codicioso de reino. affectator regni.  
 Codicia de onra. ambitio. onis.  
 Codicioso de onras. ambitiosus. a. um.  
 Codicia de lo bueno z onesto. expetito.  
 Codicioso en esta manera. expetitor. oris.  
 Codicia assi. appetentia. e. appetitio. onis.  
 Codicia de bueno o no tal. appetitio. onis.  
 Codicioso assi. appetitor. oris.  
 Codicioso un poco. auidiusculus. a. um.  
 Codicia de golosinas. cupedia. e.  
 Codicilo de testamento. codicilli. orum.  
 Codigo libro. codex codicis.  
 Codo del brazo. cubitus cubiti.

Codo medida. cubitum cubiti.  
 Codorniz ave conocida. coturnix. icis.  
 Codorniz en griego. ortyx. gos.  
 Codorniz guiadora de las otras. ortygometra.  
 Cofia de muger. mitra. e.  
 Cofia pequeña de muger. mitella. e.  
 Cofin. copbinus. i. fiscus. i.  
 Cofrade ermano con otros. confrater.  
 Cofradia ermandad assi. confraternitas.  
 Cofrade en comer. sodalis. comessator.  
 Cofradia assi. sodalitas. sodalicium.  
 Cofradia assi. comessatio. phisicia. orum.  
 Cofre. scrinium. ij. scrinolum. i.  
 Coger. lego. is. colligo. is. cogo. is.  
 Coger rompiendo. decerpo. is. carpo. is.  
 Coger pecho. erigo. is. eregi.  
 Cogedor de azeitunas. legulus. i.  
 Cogedor de pecho. extractor. oris. coactor.  
 Cogedura de pechos. extractio. onis.  
 Cogedor como quiera. collector. oris.  
 Cogedura como quiera. collectio. onis.  
 Cogollo de arbol. germen germinis.  
 Cogote de cabeça. occiput. occipitium. ij.  
 Cobecbar algar barvecho. profcindo. is.  
 Cobecbazón de barvecho. profcissio. onis.  
 Cobecbar. decido. is. cogo. is.  
 Cobecbador. decisor. oris. coactor. oris.  
 Cobecbo. decisio. onis. coactio. onis.  
 Cobecbo de juez. repetunde. arum.  
 Cobombro. cucumis. cucumer. eris.  
 Cobombrillo amargo. cucumis agreffis.  
 Cobombral. cucumerarium. ij.  
 Cobonder. corumpo. is. confundo. is.  
 Cobondimiento. corruptio. confusio.  
 Coimbra ciudad de portogal. conimbrica. e.  
 Coiunda de iugo. lorum iugi.  
 Coiundado iugo. loratum iugum.  
 Coiuntura. iunctura. e. coniunctio. onis.  
 Coiuntura de dedos. condylus. i.  
 Cojon. coleus i. testis. is.  
 Cojon pequeño. testiculus. i.  
 Cojudo carnero. aries colleatus.  
 Cojudo toro. taurus colleatus.  
 Cojudo macho para casta. colleatus. a. um.  
 Cola de animal. cauda. e. penis. is.  
 Cola de animal pequeña. peniculus. i.  
 Cola para encolar. gluten. inis. glutium.  
 Cola esta mesma en griego. colla. e.

.d.j.

Cola per. icthiocola. g.  
 Col o berça. caulis. is. colis. is. brassica. g.  
 Colacion de beyer. symposium. ij.  
 Colacion en latin. compotatio. onis.  
 Colacion de beneficio. collatio. onis.  
 Colar beneficios. confero beneficium.  
 Colar por coladero. colo. as. aui.  
 Coladero por donde cuelan. colum. i.  
 Coladura. colatura. g.  
 Colar paños. candifico linthea.  
 Colada de paños. lintheorum candificatio.  
 Colador de paños. fullo. onis.  
 Coladora de paños. fullona. g.  
 Colcha de cama. stragulum lintbenm.  
 Colchon de cama. culcitra. g.  
 Colear mover la cola. motito caudam.  
 Colear el perro. adular. aris.  
 Coleadura desta manera. adulatio. onis.  
 Colera umor del cuerpo. bilis. is.  
 Colera esta mesma en griego. cholera. g.  
 Colera negra o quemada. atra bilis.  
 Colera esta mesma en griego. melancholia.  
 Colerica cosa de colera. cholericus. a. um.  
 Colerica cosa en latin. biliosus. a. um.  
 Colegio aiuntamiento. collegium. ij.  
 Colegio en esta manera. corpus. oris.  
 Colegial cosa de colegio. collegialis. e.  
 Colegial varon de colegio. collega. g.  
 Coleta. coma. g. cesaries. ei.  
 Colcta. capillatura. g. capillamentum. f.  
 Colgajo de uvas. uue pensiles.  
 Colgajo algo que cuelga. appendix. icis.  
 Colgadizo lo que cuelga. pendulus. a. um.  
 Colgadizo que se quiso colgar. suspensiosus.  
 Colgar al mal bechor. suspendo. is.  
 Colgadura assi. suspendium. ij. suspensio.  
 Colgado estar. pendeo. es. pependi.  
 Colgar una cosa a otra. appendo. is.  
 Colgado estar de otra cosa. dependeo. es.  
 Colgado estar para caer. impendeo. es.  
 Colino para berças. coliculi. orum.  
 Colica passion. chordapson colica.  
 Colico el que tiene colica. colicus. a. um.  
 Colmar la medida. cumulo. as. aui.  
 Colmadura de medida. auctarium. ij.  
 Colmo de medida. cumulus. i.  
 Colmena. alueus. i. aluear. aris.  
 Colmenar. aluearium. ij. apiarium. ij.

Colmenar. mellarium. ij. melissiton. onis.  
 Colmenero. apiarius. ij. mellarius. ij.  
 Colmillo. dens. columellaris.  
 Colmillo de javali. fulmen. inis.  
 Colodrillo. occiput. itis. occipitium. is.  
 Colonia ciudad de alemaña. colonia agrippini.  
 Colones cosa desta ciudad. agrippinensis. e.  
 Color cualquiera. color. colos. oris.  
 Color en griego. chroma. atis.  
 Colorado cosa de color. colorius. a. um.  
 Colorado bermejo. rubeus. a. um. ruber. a. ff.  
 Columpio para columpiar. oscillum. i.  
 Coluna. columna. g.  
 Coluna pequena. columnella. g.  
 Colusion. collusio. onis.  
 Colusion bazer. colludo. is.  
 Collar de vestido. collarium. collare.  
 Collar que se ecba al cuello. torquis.  
 Collar con carrancas. millus. i.  
 Collacion de ciudad. regio. tribus.  
 Collear. furrigo cristas.  
 Coma en la musica. comma. atis.  
 Comma punto en la escriptura. cōma. atis.  
 Coma sentencia suspensa. cōma. atis.  
 Comadre madre con otra. cōmater. tris.  
 Comadreja. mustela. g. ictis. ictidis.  
 Comadreja. gales. is. feles felis.  
 Comarca. confinium. ij. affinitas. atis.  
 Comarcano. confinis. e. affinis. e.  
 Combatir. oppugno. as. impugno. as.  
 Combate. oppugnatio. impugnatio.  
 Combatiendo tomar. expugno. as.  
 Combatible cosa. expugnabilis. e.  
 Combidar. innito. as. inuitau.  
 Combidado ser. conuiuor. aris.  
 Combidado o combidada. conuiua. g.  
 Combidado. conuictor. oris.  
 Combite. conuiuium. ij. conuictus. us.  
 Combite. inuitatio. onis. inuitamentum. f.  
 Combite en griego. symposium. ij.  
 Combleça de casada. pellex. icis.  
 Combleçadgo. pellicatus. us.  
 Combleço. riuallis riuallis.  
 Combleçadgo assi. riuallitas. atis.  
 Comedir. premeditor. aris.  
 Comedido. premeditatus. a. um.  
 Comedimiento. premeditatio. onis.  
 Comedor comilon. māducus. i. comedo. onis

Comedor. manduco. onis. epulo. onis.  
 Comedor. baratbro. onis. edar. acis.  
 Comedor de ombres. antropopbagus. i.  
 Comedera cosa. uescus. a. um.  
 Comer. edo. is. cdi. comedo. is. comedi.  
 Comer. uescor. eris. conuestor. eris.  
 Comer en derredor. ambedo. is.  
 Comer hasta el cabo. peredo. is. exedo. is.  
 Comer delicado. ligurio. is. iui.  
 Comer en cofradia. comestator. oris.  
 Comer papas. papo. as. papau.  
 Comer en mortuorio. exequior. aris.  
 Comer a menudo. esito. as. aui.  
 Comensal. comensalis. contubernio. onis.  
 Comensal cosa. contubernalis. e.  
 Comensalia. contubernium. ij.  
 Començar. incipio. is. coepi. coepisti.  
 Començar. inchoo. as. inco. is.  
 Començar oracion. exordior. iris.  
 Comendar o encomendar. comendo. as.  
 Comendador de orden. comendatarius.  
 Comento. glossemma. atis. comentum. i.  
 Comentar. commentor. aris. expono. is.  
 Comentador. commentator. expositor.  
 Cometa. cometes. e. cometa. e.  
 Cometa en latin. stella crinita.  
 Cometer en mal. adior. iris. inuado. is.  
 Cometimientto assi. adorsus. us. inuasio.  
 Cometedor assi. inuador. oris.  
 Cometer pecando. comito. is.  
 Cometimientto assi. commissum. i.  
 Cometedor assi. commissor. oris.  
 Cometer como quiera. aggredior. eris.  
 Cometedor assi. aggressor. oris.  
 Cometimientto assi. aggressio. onis.  
 Comezon. prurigo pruriginis.  
 Comienço principal. incium. ij.  
 Comienço de oracion. exordium. ij.  
 Comienço de oracion en griego. proemium.  
 Comienço como quiera. principium. ij.  
 Comienço de materia. elementum. i.  
 Comigo adverbio. mecum.  
 Comilon. lo mesmo es que comedor.  
 Comitre de galca. comes magistri.  
 Comida. cibus. i. esca. e.  
 Como comparando. ut. quemadmodum.  
 Como assi. ceu. ne ut. uelut. tanquam.  
 Como coniuncion. cum. quando.

Compadecer se. compatior. eris.  
 Compadre padre con otro. compater. no.  
 Compadradgo assi. compaternitas. atis. no.  
 Compañero en trabajos. socius. ij.  
 Compañera assi en trabajos. socia. e.  
 Compañera cosa assi. socius socij.  
 Compañia assi. societas. atis.  
 Compañero en los plazeres. sodalis. is.  
 Compañera en los plazeres. sodalis. is.  
 Compañia assi. sodalitas. sodalicium. ij.  
 Compañero que acompaña a otro. comes.  
 Compañera que acompaña a otra. comes.  
 Compañia en esta manera. comitatus. us.  
 Compañero en la guerra. comilito. onis.  
 Compañia en la guerra. comilitium. ij.  
 Compañero de una mesma suerte. consors.  
 Compañia en esta manera. consortium. ij.  
 Comparar. comparo. as. confero. rs.  
 Comparacion. comparatio. collatio.  
 Compas instrumento de bierro. circinus. i.  
 Compasar medir por compas. circino. as.  
 Compasion dela passion de otro. compassio.  
 Compasion en griego. sympathia. e.  
 Competer pertenecer. competit imp.  
 Competir con otro de igualdad. competo. is.  
 Competidor con otro. competitor. oris.  
 Competicion con otro. competitio. onis.  
 Complision. complexio elementorum.  
 Complisionado. compactus. a. um.  
 Complazer. complaceo. es. complacui.  
 Complir. compleo. es. suppleo. es.  
 Complimiento. complementum. i. supplementum.  
 Componer obra. compono. i. condo. is.  
 Componedor. compositor. conditor.  
 Composicion assi. compositio. onis.  
 Componer poner en orden. dispono. is.  
 Composicion en esta manera. dispositio.  
 Comprar. emo. is. comparo. as.  
 Comprador. emptor. oris. comparator. oris.  
 Compra. emptio. onis. comparatio. onis.  
 Comprar a menudo. emptito. as.  
 Compradiza cosa. empticius. a. um.  
 Comprar con mucha gana. empturio. is.  
 Comprador en esta manera. emar. acis.  
 Compra en esta manera. emacitas. atis.  
 Comprar de comer. obsonor. aris.  
 Comprar de comer a menudo. obsonito. as.  
 Comprador assi. obsonator. oris.

.d. ij.

Comprometer. *compromitto. is. si.*  
 Compromisso. *compromissio. onis.*  
 Compuerta de fortaleza. *cataracta. e.*  
 Comulgar. *communico. as. aui.*  
 Comunion. *communio. onis.*  
 Comun cosa. *cómunis. e. publicus. a. um.*  
 Comun o comunidad. *cómunis. is.*  
 Comunidad en esta manera. *cómunitas.*  
 Comun mente. *communiter.*  
 Comunal por comun. *cómunis. e.*  
 Comunal por mediano. *mediano.*  
 Comunalia mediania. *mediocritas. atis.*  
 Con preposicion de ablativo. *cum.*  
 Con por instrumento. *septimus casus.*  
 Con preposicion que no se aparta. *con.*  
 Concejo. *concio. onis. concilium. ij.*  
 Concegil cosa de concejo. *publicus. a. um.*  
 Concebir la bembra. *concupio. is.*  
 Concepcion assi. *conceptio. conceptus. us.*  
 Concertarse. *conuenio. is. conueni.*  
 Concertarse los pleiteantes. *transigo. is.*  
 Concertarse estos mesmos. *decido. is.*  
 Concertar uessos. *dedolo. as.*  
 Concertador de uessos. *dedolator.*  
 Concertar a los discordes. *concilio. as.*  
 Concertador de discordes. *conciliator.*  
 Concha de pescado. *concha. e.*  
 Concha el pescado mesmo. *conchyle. is.*  
 Concierto como quiera. *conuentio. onis.*  
 Concierto de pleiteantes. *transactio.*  
 Concierto destes mesmos. *decisio. onis.*  
 Concilio. *concilium. ij. concio. onis.*  
 Concilio en griego. *synodus. i.*  
 Conciliar nuevos amigos. *concilio. as.*  
 Conciliador de nuevos amigos. *conciliator.*  
 Concluir. *concludo. is. colligo. is.*  
 Conclusion. *summa. e. conclusio. onis.*  
 Conclusion pequeña. *conclusiuncula. e.*  
 Conclusion de oracion. *peroratio. onis.*  
 Conclusion esta mesma en griego. *epilogus.*  
 Concordar uno con otro. *concordo. as.*  
 Concorde cosa assi. *concors. dis.*  
 Concorde mente assi. *concorditer.*  
 Concordia assi. *concordia. e.*  
 Concordar en sentencia. *consentio. is.*  
 Concordia en esta manera. *consensus. us.*  
 Concordar en son. *consono. as.*  
 Concorde cosa en son. *consonus. a. um.*

Concordia en son. *consonantia. e.*  
 Concordia en son en griego. *harmonia.*  
 Concorde cosa en amor. *unanimis. e.*  
 Concorde mente en amor. *unanimiter.*  
 Concordia en amor. *unanimiter.*  
 Conde o condessa. *comes comitis.*  
 Condado señorio destes. *comitatus. us.*  
 Condestable. *primipulus. i. primipularis.*  
 Condestablia. *primipilatus. us.*  
 Condenar. *condemno. as. damno. as.*  
 Condenacion. *condemnatio. damnatio.*  
 Condenado a muerte. *capitalis. e.*  
 Condicion natural. *ingenium. ij.*  
 Condicion por estado. *conditio. onis.*  
 Condicion por lei o partido. *conditio. onis.*  
 Condicional cosa. *conditionalis. e.*  
 Condicional mente. *conditionaliter.*  
 Conducbo. *consuetus. a. um.*  
 Conejo. *cuniculus. i. lepusculus. i.*  
 Conegero. *cunicularius uenator.*  
 Confederar. *foedero. as. confoedero. as.*  
 Confederado. *foederatus. a. um.*  
 Confederacion. *confoederatio. foedus. eris.*  
 Confessar por su voluntad. *fateor. eris.*  
 Confession desta manera. *fassio. onis.*  
 Confessar por fuerza. *confiteor. eris.*  
 Confession desta manera. *confessio. onis.*  
 Confessor que oie. *auditor poenitentarius.*  
 Confesso. *conuersus. a. um. ad christum.*  
 Confesso en griego. *neophytus. i.*  
 Confesso en latin este mesmo. *infuticius.*  
 Confiar de otra cosa. *fido. is. confido. is.*  
 Confianza assi. *fidentia. e. confisio. fiducia.*  
 Confiando ad verbo. *fidenter.*  
 Confiar prestando. *credo. is. credidi.*  
 Confiador assi. *creditor. oris.*  
 Confiar deposito. *depono. is.*  
 Confiador assi. *depositor. oris.*  
 Confiar en sequestro. *sequestro. as.*  
 Confiador que confia assi. *sequestrator.*  
 Confirmar en bien. *confirmo. obfirmo.*  
 Confirmacion assi. *confirmatio. obfirmatio.*  
 Confirmar en mal. *obstino. as. aui.*  
 Confirmacion en mal. *obstinatio. onis.*  
 Confiscar. *confisco. as. publico. as.*  
 Confiscacion. *confiscatio. publicatio.*  
 Confites. *confecta ex saccaro.*  
 Confitero que los haze. *pistor dulciarius.*

- Conforme cosa. conformis. e.  
 Conforme mente. conformiter.  
 Conformidad. conformitas. atis.  
 Conformar. conformo. as. aui.  
 Confundir. confundo. is. misceo. es.  
 Confusion. confusio. onis. mistio. onis.  
 Confusa mente. confuse.  
 Confusa cosa. confusaneus. a. um.  
 Confusion de elementos. chaos.  
 Congora. angor. anxietas. angitudo.  
 Congorosa cosa con congora. anxius. a. um.  
 Congorosa mente. anxie.  
 Congorar a otro. ango. is. анги.  
 Congorarse. angor. eris.  
 Congrio pescado conocido. conger. gri.  
 Congrio este mesmo. congrus. gri.  
 Conjeturar. conijcio. is. coniecto. as.  
 Conjeturar. coniector. aris. coniecturo.  
 Conjetura. coniectio. coniectura.  
 Conjugacion de verbo. coniugatio. onis.  
 Conjugacion en griego. syzigia. e.  
 Conjurar en mala parte. conspiro. as.  
 Conjuracion en esta manera. conspiratio.  
 Conjurar con palabras. adiuro. as. coniuro.  
 Conjuracion assi. adiuratio. coniuratio.  
 Conjuracion en griego. exorzismus. i.  
 Conjurar en griego. exorziso. as.  
 Conjurador en griego. exorzista. e.  
 Conjuncion de la luna con el sol. coitus lune.  
 Conjuncion assi. interlunium. luna silens.  
 Connuco adverbio. nobiscum.  
 Conocer. nosco. is. noui. isti. cognosco. is.  
 Conocimiento. noticia. e. cognitio. onis.  
 Conocer lo primero conocido. agnosco. is.  
 Conocimiento desta manera. agnitio. onis.  
 Conocible cosa. notilis. e. cognobilis. e.  
 Conocido ser. notesco. is. pernotesco. is.  
 Conocer a menudo. noscito. as. aui.  
 Conocer entre diversos. internosco. is.  
 Conocer entre diversos. dignosco. is.  
 Conocer confesando. confiteor. eris.  
 Conocer el bien hecho. sum gratus.  
 Conocimiento agradecimiento. gratitudo.  
 Conocido por agradecido. gratus. a. um.  
 Conocimiento de paga. apocha. e.  
 Cono miembro de muger. cunnus. i.  
 Conquistar. debello. as. aui.  
 Conquista. debellatio. onis.  
 Consagrar. sacro. as. confecro. as.  
 Consagrar. dico. as. dedico. as.  
 Consagracion. sacratio. consecratio.  
 Consagracion. dicatio. dicatura. e.  
 Conseja fingida. fabula. e.  
 Conseja en griego. apologus. acroama. atis.  
 Consejar a otro. consulo illi.  
 Consejo tomar de otro. consulo illum.  
 Consejero. consiliarius. consiliotus.  
 Consejo. consilium. ij. consultatio.  
 Consejo real. senatus regius.  
 Conseguir. consequor. eris. assequor.  
 Conseguimiento. assecutio. consecutio.  
 Conseguimiento assi. consequentia. e.  
 Conseguiente cosa. cosequens. cosectari9. a. ii.  
 Conseguiente mente. consequenter.  
 Consequencia. consequentia. e. sequella. e.  
 Consentir con otro. consentio. is. si.  
 Consentir a otro. assentio. is. assentior. iris.  
 Consentimiento. consensio. consensus. us.  
 Consentimiento. assensio. assensus. us.  
 Consentir en lo prometido. stipulor. aris.  
 Consentir en esta manera. astipulor. aris.  
 Consentimiento assi. stipulatio. stipulatus.  
 Consentimiento assi. astipulatio. onis.  
 Consentir abarando la cabeza. annuo. is.  
 Consentimiento en esta manera. nutus. us.  
 Consentir cerrando los ojos. conniueo. es.  
 Conservar. conseruo. as. aui.  
 Conservacion. conseruatio. onis.  
 Conservador. conseruator. oris.  
 Conservadora cosa. conseruatorius. a. um.  
 Conserva cosa en conserva. conditaneus. a. ii.  
 Considerar. considero. as. aui.  
 Considerar. animaduerto. is. ti.  
 Consideracion. consideratio. animaduertio.  
 Considerado lo que considera. considerat9. a. ii.  
 Considerada mente. considerate.  
 Consigno adverbio. secum.  
 Consignar. consigno. as. aui.  
 Consignacion. consignatio. onis.  
 Consistor o. consistorium. ij.  
 Consistorio en griego. synbedrion.  
 Consolar con obras. solor. aris.  
 Consolacion por obras. solarium. ij.  
 Consolacion assi pequena. solatiolum. i.  
 Consolar por palabras. consolor. aris.  
 Consolacion por palabras. consolatio. onis.  
 .d. iij.

**Consolador por palabras.** *consolator.*  
**Consoladora cosa assi.** *consolatorius. a. um.*  
**Consolador en griego.** *paracletus. i.*  
**Consolacion en griego.** *paraclesis. is.*  
**Consolable cosa assi.** *consolabilis. e.*  
**Consolable mente.** *consolabiliter.*  
**Consonancia de bozes.** *consonantia. e.*  
**Consonancia en griego.** *harmonia. e.*  
**Consonante cosa.** *consonus. a. um.*  
**Consonante letra.** *consonans. antis.*  
**Consonar una cosa con otra.** *consono. as.*  
**Constante cosa.** *constans. antis.*  
**Constancia por firmeza.** *constantia. e.*  
**Constante mente.** *constanter.*  
**Constante ser.** *consto. as. constiti.*  
**Constancia ciudad de alemaña.** *constantia.*  
**Constança nombre de muger.** *constantia.*  
**Constantino emperador.** *constantinus.*  
**Constantinopla ciudad de tracia.** *bizantium.*  
**Constantinopolitano cosa de alli.** *bizantius.*  
**Constantinopolitano assi.** *bizantinus. a. um.*  
**Constantinopla esta mesma.** *constantinopolis.*  
**Constantinopolitano.** *constantinopolitanus.*  
**Constituir hazer statuto.** *constituo. is.*  
**Constitucion.** *estituto. constitutio. onis.*  
**Constellacion del cielo.** *constellatio. onis.*  
**Constellacion en griego.** *apotelesma. atis.*  
**Construir.** *construo. is. construxi.*  
**Construcion.** *constructio. onis.*  
**Consuegro.** *confocer. confoceri.*  
**Consuegra.** *confocrus. confocrus.*  
**Consul romano.** *consul consulis.*  
**Consulado en roma.** *consulatus.*  
**Consular cosa deste consul.** *consularis. e.*  
**Consular el que fue consul.** *consularis. is.*  
**Consul en cartago.** *suffecis. is.*  
**Consul en grecia.** *bypatos.*  
**Consuno.** *simul. una. pariter.*  
**Contador que cuenta.** *calculator. oris.*  
**Contador assi.** *computator. supputator.*  
**Contador maior.** *questor regius.*  
**Contador por este.** *proquestor. oris.*  
**Contaduria dignidad.** *questura.*  
**Contagion dolencia que se pega.** *contagio.*  
**Contagion aquesta mesma.** *contagium. ij.*  
**Contal de cuentas.** *linea calculorum.*  
**Contante para contar.** *calculus. i.*  
**Contar razones.** *narro. as. enarro. as.*

**Contar assi mucho.** *denarro. as.*  
**Contar declarando lo escuro.** *enarro. as.*  
**Contar gente en alarde.** *censeo. es.*  
**Contar gente otra vez.** *recenseo. es.*  
**Contar por numero.** *calculo. as.*  
**Contar assi.** *computo. as. supputo. as.*  
**Contender porfiando.** *contendo. is.*  
**Contender assi.** *certo. as. decerto. as.*  
**Contendedor assi.** *certator. oris.*  
**Contencion.** *certamen. inis. contentio.*  
**Contencioso con porfia.** *contentiosus. a. um.*  
**Contento.** *contentus. a. um.*  
**Contentarse.** *contneo me.*  
**Contentarse de si mesmo.** *placeo mihi.*  
**Contentar a otro.** *satisfacio. is.*  
**Contentamiento assi.** *satisfactio. onis.*  
**Contienda.** *lo mesmo es que contencion.*  
**Contigo adverbio.** *tecum.*  
**Continuar.** *continuo. as. perpetuo. as.*  
**Continua cosa en cantidad.** *continuus. a. um.*  
**Continua mente assi.** *continue. continenter.*  
**Continuacion assi.** *continuitas. atis.*  
**Continuo en duracion.** *iugis. e. perpetuo. a. u.*  
**Continuo assi.** *perpes. etis. assiduus. a. um.*  
**Continua mente assi.** *iugiter. assidue.*  
**Continua mente assi.** *perpetim perpetue.*  
**Contra preposicion.** *contra. aduersus. in.*  
**Contra adverbio.** *contra.*  
**Contradezir.** *contradico. is. xi.*  
**Contradicion.** *contradictio. onis.*  
**Contradezidor.** *contradictor. oris.*  
**Contradezidora cosa.** *contradictorius. a. um.*  
**Contradezir con voto.** *refragor. aris.*  
**Contradezidor con voto.** *refragator. oris.*  
**Contradicion assi.** *refragatio. onis.*  
**Contradicion de lei.** *antinomia. e.*  
**Contrabazer a otro.** *imitor. aris. ago. is.*  
**Contrabazer a otro.** *assimulo. as. represento.*  
**Contrabazedor assi.** *imitator. actor. mimus.*  
**Contrabazedor assi.** *assimulator. representator.*  
**Contrabazimiento.** *imitatio. representatio.*  
**Contrabazer falsando.** *adultero. as.*  
**Contrabecbo falsado.** *adulterinus. a. um.*  
**Contrabazedor falsario.** *adulterator. oris.*  
**Contramina.** *cuniculus aduersus.*  
**Contraminar.** *cuniculos oppono.*  
**Contrapesar.** *rependo. is. rependi.*  
**Contrapeso.** *repensum. i.*

**Contrapeso para saltar.** halteris. is.  
**Contraponer.** oppono. is. obijcio. is.  
**Contraposicion.** oppositio. obiectio.  
**Contraponedor.** oppositor. obiector.  
**Contraposicion figura.** antithesis. is.  
**Contraposicion figura.** antithetum. i.  
**Contraria cosa.** contrarius. a. um. oppositus.  
**Contrariedad.** contrarietas. oppositio.  
**Contrariar a otro.** aduerfor. aris.  
**Contrario assi.** aduerfarius. a. um.  
**Contrariedad assi.** aduerfatio. onis.  
**Contrariedad de calidades.** antiparistasis.  
**Contrariedad de passiones.** antipathia. e.  
**Contrariedad de habla.** antiphrasis. is.  
**Contratar.** contracto. as. cōmunicō. as.  
**Contratacion.** contractatio. cōmunicatio.  
**Contrato.** contractus. us. conuentio. onis.  
**Contrato recaudo.** rei cautio.  
**Contrecho doliente.** debilis. e.  
**Contribuir.** contribuo. is. contribui.  
**Contribucion.** contributio. onis.  
**Contribuidor.** contributor. oris.  
**Contumace porfiado.** contumax. acis.  
**Contumace mente.** contumaciter.  
**Contumacia porfia.** contumacia. e.  
**Conualecer de dolencia.** conualeco. is.  
**Conualecer assi.** conualeo. es. melius habeo  
**Conualecimiento.** conualescentia. e.  
**Conualecimiento assi.** bona ualitudo.  
**Conuencion.** conuentio. onis. conductum. i.  
**Conuencion.** pactum. i. pactio. onis.  
**Conuenir con otro.** conuenio. is.  
**Conuenir ser provechoso.** expedit imper.  
**Conuenir ser possibile.** licet imper.  
**Conuenir ser conveniente.** conuenit imper  
**Conuenir ser oportuno.** oportet imper.  
**Conuenir ser cosa onesta.** decet imper.  
**Conueniencia en griego.** homologia.  
**Conueniente cosa.** cōueniens. congruus. a. ũ  
**Conueniente cosa.** competens. tis.  
**Conueniencia.** congruitas. competentia.  
**Conueniente mente.** congrue. competenter.  
**Convento lugar.** conuentus. us.  
**Convento las mesmas personas.** cōuētus. us  
**Conventual cosa.** conuenticius. a. um.  
**Convento pequeño.** conuenticulum. i.  
**Convertir en bien.** conuerto. is. ti.  
**Conyersion en bien.** conuersio. onis.

**Convertir en mal.** peruerto. is. ti.  
**Conyersion en mal.** peruersio. onis.  
**Converso.** lo mesmo es que confesso.  
**Conversar.** conuiuio. is. conuersor. aris.  
**Conyersion.** conuersio. conuictus. us.  
**Conyusco adverbio.** uobiscum.  
**Copa para beber.** cuppa. e. patera. e.  
**Copa grande.** crater. eris. carchesium. ij.  
**Copano barco pequeño.** corbula. e.  
**Copada o cogujada.** requiere cugujada.  
**Copero el ministro dela copa.** pincerna. e.  
**Copete de cabellos delanteros.** antiē. arum  
**Copia por abundancia.** copia. e.  
**Copioso por cosa abundante.** copiosus. a. um  
**Copia por facultad.** copia. e. facultas. atis.  
**Copo de lino o de lana.** pensum. i.  
**Coracon del animal.** cor. cordis.  
**Coracon pequeño.** coreulum. i.  
**Coraconcillo ierva.** hypericon. i.  
**Coracon dela madera.** egis. idis.  
**Coracon en griego.** cardia. e.  
**Coracas armadura del cuerpo.** thorax. acis.  
**Coradela por assadura.** precordia. orum.  
**Coradela esta mesma.** erta. orum.  
**Corage.** animi desponsio. coragium. ij.  
**Coral.** coralum. i. coratium. ij.  
**Corcoba.** gibbus. i. gibber. i. gibba. e.  
**Corcobado.** gibbosus. a. um. gibberosus. a. ũ  
**Corcobado.** gibber. eri. incuruus. a. um.  
**Corcobo de cavallo o bestia.** tortus. us.  
**Corço o corça.**  
**Corcha de alcornoque.** suber. eris.  
**Corcha de alcornoque.** subernus cortex.  
**Corchete de vestidura.** ansa. e. uncinus. i.  
**Corcho de colmena.** alueus. i.  
**Cordel o cordon.** funis. is. chorda. e.  
**Cordon de sirgo.** funiculus sericus.  
**Cordon pequeño o cordel.** funiculus. i.  
**Cordero o cordera.** agnus. i. agna. e.  
**Cordero pequeño.** agniculus. i.  
**Cordero que nace tardio.** cordus. i.  
**Cordojo por dolor de coracon.** cordolium. ij.  
**Cordova ciudad del andaluzia.** corduba. e.  
**Cordoves cosa desta ciudad.** cordubensis. e.  
**Coria ciudad de castilla.** caurium.  
**Coriano cosa desta ciudad.** cauriensis. e.  
**Cornado dinero.** nūmus coronatus.  
**Cornado tercio dela blanca.** triens. tis.  
.d. iij.



- Cornear berir con cuernos. *cornupeto. is.*  
 Corneador o corneadora. *cornipeta. e.*  
 Corneja ave conocida. *cornix. icis.*  
 Corneja pequeña. *cornicula. e.*  
 Cornejo nombre de varon. *cornelius. ij.*  
 Cornuda cosa con cuernos. *cornutus. a. um.*  
 Cornuda cosa en su genero. *corniger. a. um.*  
 Cornudo en denuesto. *curuca. e.*  
 Coro por orden de iguales. *chorus. i.*  
 Coroga. *mitra scelerata. no.*  
 Corona como quiera. *corona. e.*  
 Corona en griego. *anadema. atis*  
 Corona del papa. *thiaras. e. thiara. e.*  
 Corona de rei. *diadema. atis. thiara. e.*  
 Corona de rei ierva. *sertula campana.*  
 Corona de rei esta mesma. *mellilotbos. i.*  
 Corona de angel o santo. *nimbus. i.*  
 Corona pequeña. *corolla. e.*  
 Corona de laurel. *laurea. e.*  
 Corona de laurel pequeña. *laureola. e.*  
 Corona de flores. *serta. orum.*  
 Corona de clerigo. *tonsura. e.*  
 Corona costelacion del cielo. *corona.*  
 Corona del que triunfo. *corona aurea.*  
 Corona de aqueste antigua mente. *laurea.*  
 Corona del descercador. *corona graminea.*  
 Corona del que libro a su ciudadano. *ciuica.*  
 Corona del que subio primero. *muralis.*  
 Corona del que entro primero 2̄. *castrensis.*  
 Corona del que primero salto 2̄. *naualis.*  
 Coronar. *corono. as. auí.*  
 Coronacion. *coronatio. onis.*  
 Coronica por cbronica. *chronica. orum.*  
 Coronista por cbronista. *chronistes. e.*  
 Coronica de año en año. *annales. ium.*  
 Coronica de día en día. *diarium. ij.*  
 Coronica esta mesma en griego. *epbemeris.*  
 Coronica como quiera. *historia. e.*  
 Coronista escriptor de istoria. *istoricus. i.*  
 Coronista aqueste mesmo. *istoriographus. i.*  
 Corporal cosa de cuerpo. *corporeus. a. um.*  
 Corporal cosa en cuerpo. *corporalis. e.*  
 Corral de gallinas. *cobors. tis. cors. tis.*  
 Corral como patio de casa. *impluuium. ij.*  
 Corral lugar no tejado. *area subdialis.*  
 Corral estrecho entre paredes. *andronium.*  
 Correa de cuero. *corrigia. e. cestus. us.*  
 Corredera de cavallos. *bippodromus. i.*  
 Corredera de ombres. *stadium. ij.*  
 Corredor de mercaderia. *proxeneta. e.*  
 Corretage salario de aqueste. *proxeneticum.*  
 Corredor de cama. *cortina. e.*  
 Corredor de casa. *solarium. ij. tabulatum. i.*  
 Corredor del campo. *antecursor. oris.*  
 Corredor que roba el campo. *excursor. oris.*  
 Corredor que corre. *cursor. oris.*  
 Corredora cosa. *cursorius. a. um.*  
 Corregir. *corrigo. is. castigo. as.*  
 Correccion. *correctio. castigatio.*  
 Corregidor. *corrector. castigator.*  
 Corregidor justicia. *pretor. oris.*  
 Corregimiento de aqueste. *pretura. e.*  
 Corregidor por otro. *propretor. oris.*  
 Corregimiento de aqueste. *propretura.*  
 Corregir por afeitar. *orno. as.*  
 Corregidera de afeites. *cosmeta. e.*  
 Correo que lleva letras. *tabellarius. ij.*  
 Correo este mesmo. *cursor. oris.*  
 Correo este mesmo en griego. *gramatophoros.*  
 Correo de dineros. *folis. is.*  
 Correr ir mas que de passo. *curro. is.*  
 Correr assi a menudo. *curso. as. cursito. as.*  
 Correr bazia otra cosa assi. *accuro. is.*  
 Correr ante otra cosa. *antecurro. is. precurro.*  
 Correr a fuera. *excurro. is.*  
 Correr hasta el cabo. *percurro. is.*  
 Correr al encuentro de otro. *occurro. is.*  
 Correr contra otro. *incurro. is.*  
 Correr de arriba abaxo. *decurro. is.*  
 Correr con otro. *concurro. is.*  
 Correr allende. *transcurro. is.*  
 Correr por diversas partes. *discurro. is.*  
 Correr assi a menudo. *discurso. as.*  
 Correr otra vez o atras. *recurro. is.*  
 Correr assi a menudo. *recurso. as.*  
 Correr lo liquido. *fluo. is. labor. eris.*  
 Correr assi a diversas partes. *diffuo. is.*  
 Correr en esta manera. *dilabor. eris.*  
 Correr assi adefuera. *effluo. elabor.*  
 Correr assi bazia otra cosa. *affluo. allabor.*  
 Correr assi de arriba. *defluo. delabor.*  
 Correr assi en otra cosa. *in fluo. illabor.*  
 Correr assi con otra cosa. *con fluo. collabor.*  
 Correr assi atras. *refluo. is. relabor.*  
 Correr assi por otra cosa. *per fluo.*  
 Correr a otro. *suspendo. is. confundo. is.*

- Corrimiento assi. suspensio. confusio.  
 Corrido assi. suspensus. a. um. confusus. a. ũ.  
 Corriente como agua. torrens. tis.  
 Corriente venage de agua. profuens. tis.  
 Corrillo de gente. corona. ꝑ. circulus. i.  
 Corrida o carrera. cursus. us.  
 Corrida pequeña. curriculum. i.  
 Corrida en diversas partes. discursus.  
 Corrida a otra parte. accursus. us.  
 Corrida delante. præcursus. us.  
 Corrida por defuera. excursus. us. excursio.  
 Corrida al encuentro. occurus. us.  
 Corrida en contrario. incurus. us.  
 Corrida de arriba abaxo. decursus. us.  
 Corrida con otro. concursus. us.  
 Corrida atras o otra vez. recurus. us.  
 Corriente cosa. currens. tis.  
 Corriente cosa líquida. fluidus. a. um.  
 Corriente assi en diversas partes. difuus.  
 Corriente assi afuera. efluus. a. um.  
 Corriente assi a otra cosa. affluus. a. um.  
 Corriente assi con otra cosa. confluus. a. um.  
 Corriente assi atras. refluxus. a. um.  
 Corriente assi por otra cosa. perfluus. a. um.  
 Corriente assi en otra cosa. influus. a. um.  
 Corrimiento delo líquido. fluor. oris.  
 Corrimiento assi. fluxio. onis. fluxus. us. ꝛꝛ.  
 Corro de moços. chorus. i. chorea. restis.  
 Corro del toro. harena. ꝑ. theatrum. i.  
 Corromper. corrumpo. is. uiolo. as.  
 Corromper. uitio. as. temero. as.  
 Corrompimiento. corruptio. uiolatio.  
 Corrompible. corruptibilis. e. uiolabilis. e.  
 Corromperse derretiendo. tabeo. tabesco.  
 Corromperse assi mucho. intabeo. per. con.  
 Corrompido assi. tabidus. a. um.  
 Corrompido assi un poco. tabidulus. a. um.  
 Cortar. scindo. is. scidi. seco. as. secui. cędo.  
 Cortadura. scissura. ꝑ. scissio. ois. sectio. cesura.  
 Cortar de alguna cosa. abscindo. is.  
 Cortadura enesta forma. abscissio. onis.  
 Cortar en diversas partes. discindo. dissecio.  
 Cortadura assi. discissio. dissectio.  
 Cortar en derredor. circuncido. amputo.  
 Cortadura assi. circuncissio. amputatio.  
 Cortar junta mente. concido. is. di.  
 Cortadura assi. concissio. onis.  
 Cortar por debaro. succido. is. di.  
 Cortadura enesta manera. succissio.  
 Cortar otra vez. rescindo. is. recido. is.  
 Cortadura assi. rescissio. recissio. onis.  
 Cortadora cosa. incisuius. a. um.  
 Cortando adverbio. incisum.  
 Cortapisa de saia. limbus talaris.  
 Cortapisa da saia. instita subfuta.  
 Corte de rei o papa o emperador. curia. ꝑ.  
 Cortesano. curialis. e. ciuilis. e. politicus.  
 Cortes. urbanus. a. um. festiuus. a. um.  
 Cortes. comis. e. affabilis. e.  
 Cortesia. urbanitas. atis. festiuitas. atis.  
 Cortesia. comitas. atis. affabilitas. atis.  
 Cortes mente. urbane. festiue.  
 Cortes mente. comiter. affabiliter.  
 Corteza de arbol. cortex. icis. codex. icis.  
 Corteza esta mesma. liber libri.  
 Corteza de comer. crustum. i.  
 Corteza pequeña de comer. crustulum. i.  
 Corta cosa. breuis. e. curtus. a. um.  
 Cortedad. breuitas. atis. curtatio. onis.  
 Corto de coraçon. pusillanimis. e.  
 Cortedad de coraçon. pusillanimitas. atis.  
 Cortina o corredor. cortina. ꝑ.  
 Corva dela pierna. genu curuatura.  
 Corva cosa. curuus. a. ũ. uncus. a. um. aducus.  
 Corva cosa atras. recuruus. a. um.  
 Corvadura. curuitas. curuatura. curuamen.  
 Cosa ꝛ cosa. enigma. atis.  
 Cosa general mente. res rei.  
 Cosa pequeña. recula. e.  
 Coscoja mata en que nace la grana. iler. icis.  
 Coscojal lugar de coscojas. ilicetum. i.  
 Cosccha. prouentus. us. fructus perceptio.  
 Cosccha de pan ꝛ legumbres. messis. is.  
 Cosccha de vino. uindemia. ꝑ.  
 Cosccha de azeite. oleitas. atis. oliuitas. atis.  
 Cosccha de bigos. ficitas. atis.  
 Cosccha de miel. mellatio. onis.  
 Coser. suo. is. sarcio. is. si. insuo. is. affuo. is.  
 Coser uno con otro. consuo. is.  
 Cosadura. futura. ꝑ. sartura. ꝑ.  
 Cosible cosa. sutilis. e. confutilis. e.  
 Cosmografia. cosmographia. geographia.  
 Cosmografo. cosmographus. i. geographus.  
 Cosma nombre de varon. cosmus. i. cosma. ꝑ.  
 Cossario dela mar. pirata. ꝑ.  
 Cossario principal. archipirata. ꝑ.

**Costo do corren el toro.** barena. *g.*  
**Costa.** sumptus. *us.* impensa. *g.*  
**Costado.** latus lateris.  
**Costal.** faccus. sacci.  
**Costal pequeño.** sacculus. *i.*  
**Costar por precio.** consto. *as.*  
**Costilla de espinazo.** costa. *g.*  
**Costo.** lo mesmo que costa es.  
**Costoso cosa de costa.** sumptuosus. *a. um.*  
**Costosa cena.** coena opipara. adijcialis.  
**Costra como corteza.** crusta. *g.*  
**Costra pequeña assi.** crustula. *g.*  
**Costrenir.** cogo. *is.* impello. *is.*  
**Costrenimiento.** coactio. impulsio.  
**Costribar recalcando.** constipo. *as.*  
**Costribar estribando.** innitor. *eris.*  
**Costumbre.** mos. oris. consuetudo.  
**Costumbre de muger.** mestruum. *i.*  
**Costura.** futura. *g.* sartura. *g.*  
**Costurera.** sarcinatrix. *icis.*  
**Cota de malla.** lorica. *g.*  
**Cota de malla pequeña.** lorica. *g.*  
**Cotejar.** comparo. *as.* confero. *rs.*  
**Cotejamiento.** comparatio. collatio.  
**Coto.** locus prohibitus. *a. um.*  
**Corral buei.** bos reijculus.  
**Corral vaca.** bos reijcula.  
**Corral otra cosa.** reijculus. *a. um.*  
**Corín de silla.** stragulum. *i.*  
**Corín de silla en griego.** ephipium. *ij.*  
**Coro de pie o pierna.** claudus. *a. um.*  
**Coredad desta manera.** clauditas. *atis.*  
**Corquear assi.** claudico. *as.* aui.  
**Corquear nombre.** claudicatio. *onis.*  
**Corquillas.** titillatio. *onis.* titillatus. *us.*  
**Corquillas bazer.** titillo. *as.* aui.  
**Cozer.** coquo. *is.* ri. decoquo. *is.*  
**Cozedura.** coctio. *onis.* coctura. *g.*  
**Cozediza cosa.** coctilis. *e.*  
**Cozido en agua.** elyrus. *a. um.*  
**Cozina lugar.** coquina. culina.  
**Cozina caldo.** ius. iuris.  
**Cozintero.** coquus. *i.* cocus. *i.*  
 ra boz del cuervo. *cra.*  
**Cras** adverbio o mañana. *cras.*  
**Creer.** cresco. *is.* adoleo. *es.* adolesco. *is.*  
**Creer.** augeo. *es.* augeo. *is.* glisco. *is.*  
**Creer mucho.** exresco. *is.* increo. *is.*

**Creer una cosa con otra.** concreo inolesco.  
**Creer otra vez.** recresco. *is.* recreui.  
**Creer a escondidas.** succresco. *is.*  
**Creimiento.** incrementum. augmentum  
**Creimiento assi.** excrementum. *i.*  
**Creida cosa.** excretus. *a. um.* adultus. *a. um.*  
**Creer alguna cosa.** credo. *is.* credidi.  
**Creible cosa.** credibilis. *e.*  
**Creible mente.** credibiliter.  
**Creencia de ligero.** credulitas. *atis.*  
**Creencia de fe.** religio. *onis.*  
**Creencia por carta.** littere cum mandatis.  
**Creencia por querencia.** amor.  
**Cremona ciudad de italia.** cremona. *g.*  
**Cremonesa cosa de allí.** cremonensis. *e.*  
**Crespa cosa en cabellos.** crispus. *a. um.*  
**Crespa cosa un poco.** crispulus. *a. um.*  
**Crespa cosa un poco.** subcrispus. *a. um.*  
**Crespa de cabellos.** crispitudo. *inis.*  
**Cresta de ave.** crista. *g.*  
**Criar bazer de nuevo.** creo. *as.* aui.  
**Criança desta manera.** creatio. *onis.*  
**Criador desta manera.** creator. *oris.*  
**Criar niño.** educo. *as.* nutrio. *is.* alo. *is.*  
**Criança assi.** educatio. nutritio.  
**Criador assi.** educator. nutritor. *altor.*  
**Criado que criamos.** alumnus. *i.*  
**Criada que criamos.** alumna. *g.*  
**Criado que sirve.** famulus. *i.*  
**Criada que sirve.** famula. *g.*  
**Criança de aio.** pedagogium. *pedia.*  
**Criado en ciudad.** ciuilis. *e.* urbanus. *a. um.*  
**Criança de ciudad.** ciuilitas. urbanitas.  
**Criado en el campo.** rusticus. *a. um.*  
**Criança del campo.** rusticitas. *atis.*  
**Crica dela muger.** crista. *g.*  
**Crimen gran pecado.** crimen. *inis.*  
**Criminal cosa de crimen.** criminalis. *e.*  
**Criminal mente.** criminaliter.  
**Criminoso lleno de crimines.** criminofus.  
**Criminosa mente.** criminose.  
**Crines por cabellos.** crinis. *is.* coma.  
**Crinado.** crinitus. *a. um.* comatus. *a. um.*  
**Crisma o uncion.** unctio. *onis.*  
**Crisma en griego.** chrisma. *atis.*  
**Crismar o ungir.** ungo. *is.* unxi.  
**Crismar en griego.** chrrio.  
**Crisol de plateros para fundir.** catinus. *i.*

**Crisol** de plateros pequeño. *catillus. i.*  
**Cristal** piedra preciosa. *crystallus. i.*  
**Cristalina** cosa de cristal. *crystallinus. a. um.*  
**Cristo** o ungido. *christus. christi.*  
**Cristiano** dicho de cristo. *christianus. a. um.*  
**Cristiandad.** *christianismus. i.*  
**Cristiano** verdadero. *orthodoxus. a. um.*  
**Cristiandad** verdadera. *orthodoxia.*  
**Cristoval** nombre de varon. *christophorus. i.*  
**Crivo** para crivar. *cribrum. uannus. i.*  
**Crivar** o alimpiar con crivo. *cribro. as.*  
**Crivar** en esta manera. *uanno. as.*  
**Crudo** cosa no cozida. *crudus. a. um.*  
**Crudeza** no cozedura. *cruditas. atis.*  
**Cruel** o cruda cosa. *crudus. a. um. crudelis. e.*  
**Crueldad** assi. *cruditas. crudelitas.*  
**Cruel** mente assi. *crudeliter.*  
**Cruel** cosa sin misericordia. *seuus. atrox.*  
**Crueldad** assi. *seuicia. seuitudo. atrocitas.*  
**Cruel** mente assi. *seuiter. atrocitar.*  
**Crucificar** poner en cruz. *crucifigo.*  
**Crucifixo.** *cruci affixus. a. um.*  
**Cruz** genero de pena. *cruz. cis.*  
**Cruzado** moneda. *aureus crucifer.*  
**Cruzero.** *structura quadriualis.*  
**uaderna** de quatro. *quaternarium. ij.*  
**Uaderno** de bojas. *quaternio. onis.*  
**Cuadra** de casa. *quadrata coenatio.*  
**Cuadrar** poner en cuadra. *quadro. as.*  
**Cuadrada** cosa. *quadratus. a. um.*  
**Cuadrado** en macizo. *cubus. i.*  
**Cuadrado** en luengo. *quadrangulus. a. um.*  
**Cuadrada** cosa assi. *cubicus. a. um.*  
**Cuadrante** de astrologia. *umbilicus. i.*  
**Cuadrante** en griego. *gnomon. onis.*  
**Cuajo** para cuajar. *coagulum. i.*  
**Cuajar** con cuajo. *coagulo. as. auí.*  
**Cuajar** del animal. *uentriculus. i.*  
**Cuajarse** alguna cosa. *concreasco. is.*  
**Enajamiento.** *concretio. onis.*  
**Cual** con articulo. *qui. que. quod.*  
**Cual** sin articulo. *qualis. quale.*  
**Cual** de dos. *uter. utra. utrum.*  
**Cualquiera** de dos. *uterlibet. utral. utril.*  
**Cualquiera** de dos. *uteruis. utrau. utruu.*  
**Cualquiera** de muchos. *quicumqz.*  
**Cualquiera** de muchos. *quiuís. queu. quodu.*  
**Cualquiera** de muchos. *quilibet.*

**Quamaño.** *quantus. a. um.*  
**Quamaño** quiera que. *quantuscumqz.*  
**Quamañico.** *quantulus. a. um.*  
**Quamañico** que. *quantulus. a. um.*  
**Quando.** *cum. quum. quando.*  
**Quandoquiera** que. *quandocumqz.*  
**Quando** quiera que. *quotienscumqz.*  
**Quantos** en numero. *quot indeclinabile.*  
**Quantosquiera** que. *quotquot quotcumqz.*  
**Quantas** vezes. *quotiens aduerbium.*  
**Quanto.** *quantus. quanta. quantum.*  
**Quanto** en poco. *quantulus. a. um.*  
**Quantoquiera** que. *quantuscumqz. a. um.*  
**Quantoquiera** que poco. *quantuluscuqz. a. um.*  
**Quaresma** tiempo de aiuno. *quadragesima.*  
**Quaresma** en griego. *tetracoste. es.*  
**Quarenta** numero. *numerus quadragenarius.*  
**Quarenta** en numero. *quadraginta. inde.*  
**Quarenta** z ocho. *octo et quadraginta.*  
**Quarenta** z ocho. *quadraginta octo.*  
**Quarenta** z ocho. *duo de quinquaginta.*  
**Quarenta** z nueve. *noeuem et quadraginta.*  
**Quarenta** z nueve. *quadraginta nouem.*  
**Quarenta** z nueve. *undequinquaginta.*  
**Quarenta** mil. *quadraginta mille.*  
**Quarenta** millares. *quadraginta milia.*  
**Quarenta** cuentos. *quadringenties. c. m.*  
**Quaréta** mil cuétoz. *quadrigenties milies. c. m.*  
**Quarenteno** en orden. *quadragesimus. a. um.*  
**Quarentena** parte. *quadragesima.*  
**Quarenta** mil en orde. *quadragies millesimus.*  
**Quarenta** cada uno. *quadragení. e. a.*  
**Quarenta** mil cada uno. *quadragení milleni.*  
**Quaréta** cuétoz cada uno. *quadringenties. c. m.*  
**Quarenta** vezes adverbio. *quadragies.*  
**Quarenta** z una vez. *semel et quadragies.*  
**Quarenta** z una vez. *quadragies semel. z c.*  
**Quarenta** z ocho vezes. *duode quinquagies.*  
**Quarenta** z nueve vezes. *undequinquagies.*  
**Quarenta** mil vezes. *quadragies milies.*  
**Quarentena.** *quadragenarium. ij.*  
**Quarentañal** cosa. *quadragenarius. a. um.*  
**Quarenta** tanto. *quater decuplus. a. um.*  
**Quarto** de doze. *quadrans. tis.*  
**Quarta** parte de cualquier cosa. *quarta. quadra.*  
**Quarto** de moneda. *quadrans argentel.*  
**Quarto** en orden. *quartus. a. um.*  
**Quartal** medida. *quadrantal. alís.*



Cuatro numero. numerus quaternarius.  
 Cuatro en numero. quattuor. inde  
 Cuatrocientos numero. quadringenarius.  
 Cuatrocientos. quadringenti. g. a.  
 Cuatrocientos. quater centum.  
 Cuatro mil. quattuor mille.  
 Cuatro millares. quattuor millia.  
 Cuatro cuentos. quadragies centum. m.  
 Cuatro mil cuentos. quadragies milies. c. m.  
 Cuatro cada uno. quaterni. g. a.  
 Cuatrocientos cada uno. quadringeni. g. a.  
 Cuatrocientos cada uno. quadringenteni.  
 Cuatro mil cada uno. quater milieni. g. a.  
 Cuatro cuentos cada uno. quadragies. c. m.  
 Cuatro tanto. quadruplus. a. um.  
 Cuatro veces adverbio. quater.  
 Cuatrocientas veces. quadringenties.  
 Cuatrociétas mil veces. quadringéties milies  
 Cuatro veces cuatro cuatro veces. quaternio.  
 Cuatro años. lustrum lustrum.  
 Cuatro años en griego. olympias. adis.  
 Cuatro años espacio. quadriennium. ij.  
 Cuatro días tpo. quatrídnu. i. quadrimat9. us  
 Cuatro meses tiempo. tempus quadrimestre.  
 Cuatrañal cosa. quadriénis. e. quadrim9. a. ñ.  
 Cuatro días cosa. quatrídnu. a. um.  
 Cuatro mesma cosa. quadrimestris. e.  
 Cuatro varones en collegio. quattuor uiri.  
 Cuatro varonadgo destos. quattuor uiratus.  
 Cuatro días a adverbio. nudius quartus.  
 Cuba para vino. cuppa. g. dolium ligneum.  
 Cuba pequeña o cubeto. cuppula. g.  
 Cubero que las baze. cupparius. ij.  
 Cubrir. lo mesmo es que cubrir.  
 Cucillo ave conocida. cuculus. i.  
 Cucillo en griego. coccyr. igis.  
 Cucbillo. gladius. ij. culter. tri. sica. g.  
 Cucbillo pequeño. cultellus. i.  
 Cucbillo grande. ensis. is. machera. g.  
 Cucbillo barbaro. rhompbea. g.  
 Cucbillada. cesa. cese.  
 Cucbilladas adverbio. cessim.  
 Cucbara. cochlear. cochleare. cochlearium  
 Cucbara grande de hierro. concha ferrea  
 Cucbarada cuanto cabe. ciathus. i.  
 Cuello miembro de animal. collum. i.  
 Cuenta. numerus. i. numeratio. onis.  
 Cuenta. ratio. onis. calculus. i.

Cuenta. computatio. onis. supputatio. onis.  
 Cuenta pequeña. ratiuncula. g.  
 Cuenta de rezar. calculus. i.  
 Cuenca pila. concha. g. crater. eris.  
 Cuenca ciudad de castilla. concha. g.  
 Cuenca del ojo. oculi recessus. gena. g.  
 Cuento para atar. loramentum. i. fidicula.  
 Cuento como de dineros. decies.  
 Cuento desta manera. decies centum. m.  
 Cuento de lança o vara. contus. i.  
 Cuento para sostener pared. tibicen. inis.  
 Cuento como fabula. narratio. onis.  
 Cuento pequeño assi. narratiuncula. g.  
 Cuento. lo mesmo es que cuenta numero.  
 Cuerdo prudente. corculum. i.  
 Cuerda cosa. cordatus. a. um.  
 Cuerda. funis. is. lorum. i. fides. is.  
 Cuerda en griego. chorda. g.  
 Cuerda de nave. rudens. tis.  
 Cuerda que atraviessa. trafenna. g.  
 Cuerda de laud primera. nete. es.  
 Cuerda cerca de aquesta. paranete. es.  
 Cuerda de arriba o bordon. hypate. es.  
 Cuerda cerca de aquesta. parhypate. es.  
 Cuerda de medio. mese chorda.  
 Cuerda de nervio en la musica. nervus. i.  
 Cuerda aquesta mesma. nerua. g.  
 Cuerno de ciertos animales. cornus. us.  
 Cuerno en esta manera. cornu inde.  
 Cuerno pequeño. corniculum. i.  
 Cuerno de altar. cornu altaris.  
 Cuerno de batalla. cornu aciei.  
 Cuero de pelleja de animal. corinm. ij.  
 Cuero aqueste mesmo. tercus. oris.  
 Cuero pelleja sin pelos. cutis. is.  
 Cuero pequeño assi. cuticula. g.  
 Cuero para çapatos delicado. aluta. g.  
 Cuero o odre de vino. uter utris.  
 Cuero de vino pequeño. utriculus. i.  
 Cuero de vino en esta manera. uterculus. i.  
 Cuero de vino o agua en griego. ascopa. g.  
 Cuerpo general mente. corpus. oris.  
 Cuerpo pequeño. corpusculum. i.  
 Cuerpo sin cabeza. truncus. i.  
 Cuerpo muerto de animal. cadauer. eris.  
 Cuervo ave conocida. coruus. i.  
 Cuervo este mesmo en griego. corax.  
 Cuervo calvo. caluus coruus.

Cuervo marino. mergus. i.  
 Cuesta arriba cosa. accliuus. e. accliuus.  
 Cuesta arriba enriscada. arduus. a. um.  
 Cuesta abaxo cosa. decliuus. e. decliuus.  
 Cuesta abaxo cosa. pronus. a. um.  
 Cuestas por encima. dorsum. i.  
 Cueva. antrum. i. cauerna. e.  
 Cueva. specus. us. specus. ci. specu.  
 Cueva spelunca. e. spelum. i.  
 Cueva como grupta. crypta. e.  
 Cuevano de vimbres. copbinus. i.  
 Cugujada. galericus. i. cassita. e.  
 Cugujada en griego. cirris. is. corydalis. is.  
 Cugujada en frances. alauda. e.  
 Cugulla de abito de fraite. cuculla. e.  
 Cugulla como capilla. cucullus. i.  
 Cugujon de cosa cuadrada. cucullio. onis.  
 Cuió cosa de quien. cuius. a. um.  
 Cuidado. cura. e. sollicitudo. inis.  
 Cuidadoso. curiosus. a. um. curaculus. a. um.  
 Cuita. sollicitudo anxietas. atis.  
 Cuitado. sollicitus. a. um. anxius. a. um.  
 Culantro ierva z simiente. coriandrum. i.  
 Culantrillo de pozo. hyssopus. i.  
 Culantrillo este mesmo. capillus ueneris.  
 Culebra. coluber. bri. colubra. e.  
 Culebra de agua. anguis. anguis.  
 Culebra pequeña de agua. angliculus. i.  
 Culebra de agua en griego. hydrus. i.  
 Culebra de tierra en griego. chelydrus. i.  
 Culebra de tierra en griego. chersydrus. i.  
 Culebra como quera. serpens. tis.  
 Culeros pañales. crepundia. orum.  
 Culebrilla. lichen. enis. impetir. igis.  
 Culo. anus. i. poder. icis. sedes.  
 Culo en griego. dactylion. hedra.  
 Culpa en el pecado. culpa. e. culpatio. onis.  
 Culpar. culpo. as. auí. deculpo. as.  
 Cumbre de monte. iugum montis.  
 Cumbre como quera. cacumen. culmen.  
 Cumple. lo mesmo es que conviene.  
 Cundir crecer poco a poco. serpo. is.  
 Cuna de niño. cunę. cunarum.  
 Cuña para bender. cuneus. i.  
 Cuñado. leuir. i. affinis. is.  
 Cuñada. glos. oris. affinis. is.  
 Cño de moneda. marculus. i.  
 Cura por cuidado. cura. e. sollicitudo.

Cura de enfermo. curatio. onis.  
 Cura de iglesia. curator animarum.  
 Curar tener cuidado. curo. as.  
 Curador dado al furioso. curator. oris.  
 Curador dado al menor de edad. curator.  
 Curadoria de aquestos. curatio. onis.  
 Curador con otro. concurator. oris.  
 Curadoria de aquestos. concuratio. onis.  
 Curar otra vez. recuro. as. auí.  
 Curar al enfermo. curo. as. medico. as.  
 Curioso. curiosus. a. um. curaculus. a. um.  
 Curiosidad. curiositas. atis.  
 Curtir cueros. macero corium.  
 Curtidor de cueros. cortarius. is.  
 Curtir echar en curtido. macero. as.  
 Curtidura assi. maceratio. onis.  
 Curuxa especie de lectuza. noctua.  
 Curuxa en griego. nycticorax. acis.  
 Cutir herir. quanto. is. quasso. as.  
 Cutir uno con otro. concutio. is. si.  
 abullir debaro de agua. mergo. is.  
 Cabullir a menudo. merso. as. auí.  
 Cabullidura assi. imersio. onis.  
 Cabullir en alguna cosa. imergo. is.  
 Cafari granada. apirinum. i.  
 Cafio en lengua. idiomatikus. a. um.  
 Cafio especie de anguilla. anguilla. e.  
 Cafir piedra preciosa. sapphyrus. i.  
 Caga por el cabo. extremas. atis.  
 Caguera cosa. extremus. a. um.  
 Caherir. exprobro. as. imputo. as.  
 Caherimiento. exprobratio. imputatio.  
 Cabinas de levadura. cremor ex fermento.  
 Cabon. caliga correa. no.  
 Caburda o pocilga de puerco. bara. e.  
 Calamea villa dela serena. iulipése municipiū  
 Camarra o camarron. rbeno. onis.  
 Camarra esta mesma. pellis inuersa.  
 Camora ciudad de castilla. ocelum. i.  
 Camorano cosa de alli. ocelensis. e.  
 Campona. quasi symphonia. e.  
 Canaboria icrya z raiz. pastinaca. e.  
 Canaboria silvestre. staphilinus. i.  
 Canca de pierna. tibia exilis.  
 Cancadilla armar. supplanto. as. auí.  
 Cancadilla. supplantatio. onis.  
 Cancajoso. uacia. e. uacienus. a. um.  
 Cancajoso varon. uacia. e.

**Canquear.** diuaticor. aris.  
**Canqueamiento.** diuaticatio. onis.  
**Canqueadora cosa.** uaricus. a. um.  
**Capato.** calceus. calcei.  
**Capatero.** sutor sutoris.  
**Capateria tienda deste.** sutrina. e.  
**Capateria arte deste.** sutrina. e.  
**Capatero de alcorques.** crepidarius sutor.  
**Caquiçami.** laquear. aris. lacus. us.  
**Caquiçami.** lacunar. lacunaris.  
**Caquiçami bazer.** laqueo. as. lacuno. as.  
**Caragoça ciudad de aragon.** cesarea agusta.  
**Caragoça esta antigua mente.**  
**Caragoçano cosa de alli.** cesarangustanus.  
**Caragoça ciudad de sicilia.** syracuse. arum  
**Caragoçano cosa de alli.** syracusanus. a. um.  
**Caragoçano cosa de alli.** syracusus. a. um  
**Caranda.** incerniculum. i. uannus. i.  
**Caranda.** cribrum. capisterium. ij.  
**Carandar.** fecerno. is. incerno. is.  
**Carandar.** uanno. as. cribro. as.  
**Caratan enfermedad.** carcinoma. atis.  
**Carça mata espinosa.** rubus. i.  
**Carçal lugar de çarças.** rubetum. i.  
**Carçamora.** morum rubeum.  
**Carzo de vergas.** crates. is.  
**Carzo pequeno assi.** craticula. e.  
**Catico de pan.** quadra panis.  
**Cauila ierva del acibar.** aloë. es.  
     **ebolla albarrana.** scylla. e.  
     **Lebolla domestica.** cepa. e. cepe inde.  
**Lebolla ascalonia.** ascalonia. e.  
**Lebolla pequena.** cepula. e.  
**Lebollino simiente de cebolla.** cepina. e.  
**Leccar.** balbutio. is.  
**Leceoso.** balbus. a. um. blesus. a. um.  
**Ledaço de sedas.** setacem. i.  
**Ledaço qualquiera.** cribrum. incerniculum.  
**Ledicio cosa lacia.** flaccidus. a. um.  
**Ledro arbol o alerze.** cetrum. i. cedrus.  
**Ledula hoja o carta.** sceda. e.  
**Ledula pequena.** scedula. e.  
**Legar a otro.** ceco. as. obceco. as.  
**Legar ser ciego.** cecutio. is. caligo. as.  
**Legajoso de ojos.** lippus. a. um.  
**Legagez dolencia dellos.** lippitudo. inis.  
**Legagear dellos.** lippio. is.  
**Leguedad.** cecitas. atis. caligo. inis.

**Leguera.** oculorum bebetudo. inis.  
**Leguta ierva conocida.** cicuta. e.  
**Leja sobre los ojos.** supercilium. ij.  
**Leja la cuenca mesma del ojo.** cilium. ij.  
**Lejunto.** superciliosus. a. um. toruus. a. um.  
**Lelada engaño de guerra.** insidię. arum.  
**Lelada ecbar o poner.** insidior. aris.  
**Lelada armadura de cabeça.** galea. e.  
**Lelada encubierta.** latebrę. arum.  
**Leelar encubrir.** celo. as. aui.  
**Leelar aver celos.** zelo. as. zelor. aris.  
**Leelda camara.** cella. e.  
**Leelda pequena.** cellula. e.  
**Leebre cosa famosa.** celebris. e.  
**Leebriedad fama.** celebritas. atis.  
**Lelebrar missa.** cerebro. as. frequento. as.  
**Lelebrar missa.** rem diuinam facio.  
**Lelebracion de missa.** res diuina.  
**Lelebro meollo dela cabeça.** cerebrum. i.  
**Lelestial cosa.** celestis. e. diuinus. a. um.  
**Lelestial mente.** celitus. diuinitus.  
**Lelemin.** modius. ij. medimnum. i.  
**Lelemin z medio.** sesquimodius. ij.  
**Lelelo.** zelotypus. i. zelotes. e.  
**Lelelo muger.** zelotypa. e.  
**Lelelo al reves.** cacozelos. i.  
**Leleos.** zelus. i. zelotypia. e.  
**Lelementar ecbar cimientto.** cemento. as.  
**Lelementar.** fundo. as. fundamentum iacio.  
**Lelementador.** cementator. cementarius. ij.  
**Lelementerio de muertos.** coemiterium. ij.  
**Lelementerio en latin.** dormitorium. ij.  
**Leena comida ala tarde.** coena. e.  
**Leena pequena.** coenula. e.  
**Leena en su casa propria.** domiscoenium. ij.  
**Leena copiosa.** tripatinum. i. coena adijcialis.  
**Leena costosa.** coena opipara.  
**Leena con otros.** concoenatio. onis.  
**Leenar con otros.** concoeno. as. aui.  
**Leenar como quiera.** cenno. as.  
**Leenar a menudo.** coenito. as.  
**Leenadero lugar.** coenatorium. ij.  
**Leenadero en soberado.** coenaculum. i.  
**Leenadero en lugar baxo.** coenatio. onis.  
**Leenceño sin leuadura.** azimus. a. um.  
**Leenceño sin dobladura.** syncerus. a. um.  
**Leencerro.** tintinnabulum. i.  
**Leendrar plata.** pustulo. as. aui.

**Cendrada plata.** *pustulatum argentum.*  
**Cendrar otro metal.** *excoquo. is. xi.*  
**Ceniza.** *ciner uel cinis. cineris.*  
**Ceniziento.** *cinericius. a. um.*  
**Censal como en aragon.** *census. us.*  
**Censo sobre possession.** *empbytheosis.*  
**Censor juez extraordinario.** *cenfor.*  
**Censura el juicio de aqueste.** *cenfura. g.*  
**Centauero medio cavallo.** *centaurus. i.*  
**Centella de buego.** *scintilla. g.*  
**Centellear echar centellas.** *scintillo. as.*  
**Centella pequena.** *scintillula. g.*  
**Centeno mtesse conocida.** *typha. g.*  
**Centenario numero de ciento.** *centenariũ. ij.*  
**Centesimo cionto en orden.** *centesimus.*  
**Centesima parte.** *centenma pars.*  
**Centolla pescado.** *testudo celtina.*  
**Centurion capitán de ciento.** *centurio.*  
**Centuria capitania de ciento.** *centuria.*  
**Centurionado de aqueste.** *centurionatus. us.*  
**Centro punto en medio.** *centrum. i.*  
**Cenir.** *cingo. is. xi. incingo. is. xi.*  
**Cenidura.** *cinctura. g. cinctus. us.*  
**Cenidero.** *cingulum. i. semicinctum. ij.*  
**Cepa o vid.** *uitis uitis.*  
**Cepa pequena.** *uiticula. g.*  
**Cepillar con cepillo.** *leuigo. as.*  
**Cepillo instrumento para esto.** *leuigatorium.*  
**Cepilladuras.** *fomes. itis. affule. arum.*  
**Cepo priston.** *cippus. i. ncruus. i.*  
**Cepo para caer en el.** *decipula. excipula.*  
**Cepo desta manera.** *pedica. g.*  
**Cera que labran las abejas.** *cera. g.*  
**Cera dela oreja.** *sordes aurium.*  
**Cerapez unguento.** *ceramentum. i.*  
**Cerapez en griego.** *piffoceros. i.*  
**Cerca preposicion.** *ad. apud. iuxta.*  
**Cerca preposicion.** *secus. prope.*  
**Cerca mas preposicion.** *propius.*  
**Cerca mas mucho.** *proxime.*  
**Cerca en señorío.** *penes.*  
**Cerca en amor.** *erga. in.*  
**Cerca en derredor.** *circum circa.*  
**Cerca adverbio.** *prope. cominus.*  
**Cerca delo ultimo.** *penultimus. a. um.*  
**Cercano en sangre.** *propinquus. a. um.*  
**Cercanidad assi.** *propinquitat. atis.*  
**Cercano como quiera.** *proximus. a. um.*

**Cercana mente.** *proxime. prope.*  
**Cercanidad en esta manera.** *proximitat. atis.*  
**Cercano ala muerte.** *capularis. e.*  
**Cerca de ciudad o villa.** *murus. i.*  
**Cerca de real.** *uallum et fossa.*  
**Cercar de muro.** *cingere muro.*  
**Cercar de vallado.** *uallo. as.*  
**Cercar assi en derredor.** *circumuallo. as.*  
**Cercar poniendo cerco.** *obsideo. es.*  
**Cercar como quiera.** *ambio. is.*  
**Cercar se.** *accedo. is. accessi.*  
**Cercenar.** *circuncido. is. circuncidi.*  
**Cercenadura.** *circuncisio. onis.*  
**Cercen adverbio.** *circum.*  
**Cerceta ave de lagunas.** *fulica. g. fulix. icis.*  
**Cercillo de vid.** *caprcolus. clauicula. g.*  
**Cercillo de oreja.** *inauris. is.*  
**Cerco.** *circus. i. circulus. i.*  
**Cerco sitio de cercadores.** *obsidio. onis.*  
**Cerdas de bestia.** *iuba. e.*  
**Cerdeña isla de nuestro mar.** *sardinia. g.*  
**Cerimonia.** *cerimonię. arum.*  
**Cernada.** *cinis lexiuus.*  
**Cernejas de bestia.** *crinis. is.*  
**Cernicalo ave conocido.** *tinnunculus. f.*  
**Cernir.** *cribro. as. purgo. as. mundo. as.*  
**Cernir.** *incerno. is. secerno. is. succerno. is.*  
**Cernidura.** *secretio. onis. purgatio.*  
**Cerniduras.** *purgamenta. orum.*  
**Cerote.** *ceratum. i. cerotum. i.*  
**Cerraja ierva conocida.** *seris. is.*  
**Cerraja cerradura.** *sera. g.*  
**Cerradura.** *claustrum. i. clostrum. i.*  
**Cerradura de llave.** *sera. g.*  
**Cerradura de pestillo.** *patibulum. i.*  
**Cerrar.** *claudo. is. obturo. as.*  
**Cerrar en derredor.** *obstruo. is. circũcludo. is.*  
**Cerrar con llave.** *sero. as. conclauo. as.*  
**Cerrar dentro de raia.** *circumscribo. is.*  
**Cerrar de seto.** *sepio. is. consepio. is.*  
**Cerradura assi.** *sepes. is. sepimentum. i.*  
**Cerrar se la herida.** *cicatrigo. as.*  
**Cerrar se la herida.** *coit uulnus.*  
**Cerrera cosa de cerro.** *collinus. a. um.*  
**Cerrion de carambano.** *stiria. g.*  
**Cerro.** *collis. is. grumus. i. tumulus. i.*  
**Cerro pequeno.** *monticulus. i. grumulus. f.*  
**Cerro enriscado.** *nerruca. g.*



Cerro de lana o lino. pensum. i.  
 Cerro entre las espaldas. interscapilium. ij.  
 Cerrojo cerradura. sera. e.  
 Certidumbre. certitudo. inis.  
 Certificar. certiore facio.  
 Certificar. certioro. as. aui. no.  
 Certificacion. certificatio. onis.  
 Cervanillo. hinnulus. i.  
 Cerviz lo de tras del cuello. cernix. icis.  
 Cervigudo de gruessa cerviz. cervicosus.  
 Cervuno cosa de ciervo. ceruinus. a. um.  
 Cesar emperador. cesar.  
 Cesariano cosa de cesar. cesarianus. a. um.  
 Cesariano del vando deste. cesarianus. a. um.  
 Cesarea ciudad de indea. cesarea.  
 Cesena ciudad de italia. cesena. e.  
 Cesenes cosa desta ciudad. cesenas. atis.  
 Cesped terron con raizes. cespes. itis.  
 Cessar de hazer algo. cesso. as. aui.  
 Cessacion de trabajo. remissio. cessatio.  
 Cessacion de juego. diludium. ij.  
 Cesta. cista. e. fiscina. e.  
 Cesta pequena. cistella. e. fiscella. e.  
 Cestero que las baze. cistellarius. ij.  
 Cestero que las trae. cistifer. ri.  
 Cesto de vendimiar. corbis. is.  
 Cesto como quiera. textum uimineum.  
 Cetro insignias reales. sceptrum. i.  
 Cevada miesse conocida. ordeum.  
 Cevadaza cosa. ordeaceus. a. um.  
 Cevadera. mantica ordearia.  
 Cevaderia lugar do se vende. ordearium. ij.  
 Cevar. cibo. as. alo. is. sagino. as.  
 Cevado con cevo. altilis. e.  
 Cevar para enganar. inesco. as.  
 Cevadero para esto. inescarium. ij.  
 Cevo. cibus. i. esca. e.  
 Cevon cosa cevada. obefus. a. um.  
 Cexar. lo mesmo es que cessar. i  
 ia por el anca. corendix. icis.  
 Cia esta mesma en griego. ischia. e.  
 Ciatica enfermedad. ischia. e.  
 Ciatico doliente della. ischiacus. a. um.  
 Ciatico aqueste mesmo. ischiadicus. a. um.  
 Ciar mover atras. retro cieo. es.  
 Cicatriz señal de herida. cicatrix. icis.  
 Cicatriz pequena. cicatricula. e.  
 Cicatricular es cerrarse la herida. cicatrico. as.

Cicion de calentura. accessio. onis.  
 Cicorea ierva o almiron. cicorium. ij.  
 Cicorea esta mesma. cicoreum. i.  
 Cidral arbol. malus citrea. citrus. i. i.  
 Cidra esta mesma fruta. malum citreum.  
 Ciego del todo punto. cecus. a. um.  
 Ciego un poco. ceculus. a. um.  
 Cielo todo lo que parece. celum. i.  
 Cielo estrellado. mundus. i.  
 Cielo este mesmo en griego. cosmos. i.  
 Cielo soberano. ether. eris.  
 Cielo de cama. peripetasma. atis.  
 Cieno. coenum. i. limus. i.  
 Ciento numero. centenarius numerus.  
 Ciento adiectiuo. centum.  
 Ciento substantiuo. centenarium. ij.  
 Cien mil en numero. centum mille.  
 Cien millares. centum milia.  
 Cien mil cuentos. milies centum. m.  
 Ciento en orden. centesimus. a. um.  
 Ciento en parte. centesima pars.  
 Cien mil en orden. centies millesimus.  
 Ciento cada uno. centeni. e. a.  
 Cien mil cada uno. centeni milleni.  
 Cien cuentos cada uno. centeni milleni.  
 Cien vezes adverbio. centies.  
 Cien mil vezes. centies milies.  
 Ciento tanto. centuplus. a. um.  
 Cien mil vezes tanto. milies centuplus. a. um.  
 Cientañal cosa de cien años. centennis. e.  
 Cien varones en colegio. centum uiri.  
 Cien varonadgo destes. centum uiratus.  
 Ciento pies serpiente. oniscus. i. seps.  
 Ciento pies esta mesma. scolopendra. e.  
 Ciento pies. centipeda. e. multipeda. e.  
 Cien cabeças ierva. centum capita.  
 Cien uebras de tierra. centuria. e.  
 Cierço que corre del norte. septentrio. onis.  
 Cierço este mesmo en griego. aparctias. e.  
 Cierço un poco hazia oriente. aquilo. onis.  
 Cierço este mesmo en griego. boreas. e.  
 Cierço proprio en francia. circius. ij.  
 Cierta cosa. certus. a. um.  
 Cierta mente. certe. profecto.  
 Ciervo animal conocido. ceruus. i.  
 Cierva hembra deste genero. cerua. e.  
 Ciervo cabron. hircocerus. i.  
 Ciervo cabron en griego. tragoelaphus. i.

Cifra en la cuenta. cifra. *q. b.*  
 Cigarra. cicada. cicad*q.*  
 Ciguenga ciudad de castilla. secontia. *q.*  
 Ciguengano cosa de alli. secontinus. *a. um.*  
 Ciguena ave conocida. ciconia. *q.*  
 Ciguena instrumento para medir. ciconia  
 Cigoñino. pullus ciconinus.  
 Cigoñal para sacar agua. pertica putealis.  
 Cilicia region de asia. cilicia. *q.*  
 Cilicio de barvas de cabrones. cilicium. *ij.*  
 Cilla donde encierran pan. borreum. *i.*  
 Cillero donde algo guardan. cellarium. *i.*  
 Cillero el que lo guarda. cellarius. *ij.*  
 Cillero de fruta. oporotheca. *q.*  
 Cillero de tablas. pinacorbeca. *q.*  
 Cillero para despenfa. promptuarium.  
 Cillero de vino. cella uinaria.  
 Chimera sobre el helmo. chimera. *q.*  
 Cimientto de edificio. cementum. *i.*  
 Cimientto de cualquier cosa. fundamentum.  
 Cimitarra cucbillo de turcos. acinacis.  
 Cinco numero. numerus quinquenarius.  
 Cinco en numero. quinque. pente.  
 Cinco mil en numero. quinque mille  
 Cinco millares. quinque milia.  
 Cinco cuentos. quinquagies centum. *m.*  
 Cinco mil cuentos. quinquagies milies. *c. m.*  
 Cinco en orden quinto. quintus. *a. um.*  
 Cinco en parte quinta. quinta. *q.*  
 Cinco mil en orden. quinquies millesimus.  
 Cinco cada uno. quinqueni. *q. a. quini. q. a.*  
 Cinco mil cada uno. quinqueni milleni. *q. a.*  
 Cinco cuentos cada uno. quinquagies. *c. m.*  
 Cinco mil cuetos cada uno. quinquagies. *m. c. m.*  
 Cinco vezes ad verbio. quinquies.  
 Cinco mil vezes. quinquies milies.  
 Cinco tanto. quincuplus. *a. um.*  
 Cinco mil vezes tanto.  
 Cinco añal cosa de cinco años. quinquenis.  
 Cinco dias a. ad verbio. nudius quintus.  
 Cinco partes de doze. quincuns. *cis.*  
 Cinco meses. tempus quinquemestre.  
 Cinco mesino cosa deste tpo. quinqmestris. *e.*  
 Cinco vezes cinco cinco vezes. quinio. *onis.*  
 Cinco palmos medida. pentadorus.  
 Cinco medidas. pentametros. *i.*  
 Cinco libros de moisen. pentarbencus. *i.*  
 Cincuenta numero. numerus quinquagenarius

Cincuenta en numero. quinquaginta.  
 Cincuenta mil. quinquaginta mille.  
 Cincuenta millares. quinquaginta milia.  
 Cincuenta cuentos. quingenties. *c. m.*  
 Cincueta mil cuetos. quingeties milies. *c. m.*  
 Cincuenta en orden. quinquagesimus. *a. um.*  
 Cincuenta mil en orden. quinquages millesimus  
 Cincuenta en parte. quinquagesima  
 Cincuenta cada uno. quinquageni. *q. a.*  
 Cincuenta mil cada uno. quinquagies milleni  
 Cincuenta cuentos cada uno.  
 Cincuenta vezes. quinquagies.  
 Cincuenta mil vezes. quinquagies milies  
 Cincuenta vezes tanto. quinquies decuplus  
 Cincuentañal de edad. quinquagenarius.  
 Cincuentena. quinquagenarium. *ij.*  
 Cincuesima. quinquagesima. *q.*  
 Cincuesima en griego. pentecoste. *es.*  
 Cincba de silla o albarda. cingula. *q.*  
 Cincbo como ceñidura. cinctus. *us.*  
 Cincbo para espremir queso. fiscina. *q.*  
 Cincbo desta manera pequeño. fiscella. *q.*  
 Cincbo de rueda de carreta. cantus. *i.*  
 Cincbar silla o albarda. cingo. *is. pi.*  
 Cincbadura desta manera. cinctura. *q.*  
 Cinta o cinto. cinctulum. *i. semicinctum. ij.*  
 Cinta o cinto en griego. zona. *q.*  
 Cinta o cinto pequeño. zonula. *q.*  
 Cintura. cinctura. *q. cinctus. us.*  
 Cipres arbol conocido. cypressus. *i.*  
 Cipres en griego. cypressus. cyparissus  
 Cipresal lugar de cipreses. cypressetum. *i.*  
 Cipresino cosa de cipres. cypressinus. *a. um.*  
 Circulo linea redonda. circus. *i.*  
 Circulo pequeño. circulus. *i. circulus. i.*  
 Circulo en griego. cyclus. *i.*  
 Circulo del planeta. epicyclus. *i.*  
 Circulo de gente. corona. *q. circulus. i.*  
 Circular cosa de circulo. circularis. *e.*  
 Circular mente. circulariter.  
 Circo donde bazian juegos. circus. *i.*  
 Circuncidar. circuncido. *is. circuncidi.*  
 Circuncidado. circuncisus. *a. ñ. recntitus. a. um*  
 Circuncidado judío. uerpus. *i. apella. q.*  
 Circuncision. circuncisio. *onis.*  
 Ciridueña serua de golondrina. chelidonia.  
 Ciruelo arbol conocido. prunus. *i.*  
 Ciruela fruta deste arbol. prunum. *i.*

*Ciruela passa. prunum damascenum.*  
*Cirugiano medico de llagas. chirurgus. i.*  
*Cirugica cosa desta arte. chirurgicus. a. um.*  
*Cirugia arte. chirurgia. g.*  
*Cisco de bogar. fauille. arum.*  
*Cisma en la iglesia. schisma. atis.*  
*Cismatico el que la baze. schismaticus. a. um.*  
*Cisne ave conocida. cignus. i. olor. oris.*  
*Cisne costelacion del cielo. olor. oris.*  
*Cisterno de libro. senio. onis.*  
*Citar para iuzio. cito. as. conuenio. is.*  
*Citacion assi. citatio. onis. conuentio. onis.*  
*Citar a tercero dia. comperendino. as.*  
*Citacion a tercero dia. comperendinatio.*  
*Citola instrumento en musica. cythara. g. no.*  
*Citolero el que lo tañe. cytharoedus. i.*  
*Citolera la que la tañe. cytharistria. g.*  
*Citra dixo mena por aquende. cis. citra.*  
*Ciudad por ecelencia roma. urbs. bis.*  
*Ciudad salvo roma. oppidum. i.*  
*Ciudad pequena. oppidulum. i.*  
*Ciudad madriz z principal. metropolis.*  
*Ciudad poblada de estrangeros. colonia. g.*  
*Ciudad que tiene juridicion. municipium.*  
*Ciudad los mesmos edificios. urbs urbis.*  
*Ciudad el aiuntamieto de ciudadanos. ciuitas*  
*Ciudadano desta ciudad. ciuis. oppidanus.*  
*Ciudadano de ciudad madriz. metropolitanus*  
*Ciudadano de ciudad cõ juridicio. municeps*  
*Ciudadano de alguna colonia. colonus. i.*  
*Ciudadana cosa. ciuilis. e. municipalis. e.*  
*Ciudadana cosa. urbicus. a. um. urbanus. a. u.*  
*Ciudadanos ombres buenos. optimates. um*  
*Civera. quasi cibaria. frumentum. i.*  
*Civil cosa de ciudad z polida. ciuilis. e.*  
*Civil cosa en griego. politicus. a. um.*  
*Civilidad o policia. ciuilitas. atis.*  
*Civilidad en griego. politia. g.*  
*Civil mente. ciuilitate. politice.*  
*Cizercba como garvanços. cicercula. g.*  
*Coobra. fortune inuersio. onis.*  
*Coobra. tesserę inuersio. onis.*  
*Copo. truncus pedibus aut manibus.*  
*Corita paloma. columba cicur.*  
*Coeca calçado de cierta forma. foccus. i.*  
*Cueco pequeno. focculus. i.*  
*Cumaque para curtir. nautea. g.*  
*Cumo. succus. succi.*

*Cumoso cosa con gumo. succosus. a. um.*  
*Cumaia pastor ave. cicuma. g.*  
*Currar cueros. macero corium.*  
*Currador de cueros. coriarius. ij.*  
*Curron. pera. g. folliculus. i.*  
*Curana paloma. columba fera.*  
*Curriaga genero de agote. scutica. g.*  
*Banbrana de puerta. antepagmentum. i.*  
*Cbamuscar. amburo. is. ustulo. as.*  
*Cbamusquina. ambustio. ustulatio.*  
*Cbanciller. cancellarius. ij.*  
*Cbancilleria. cancellariatus. us.*  
*Cbanciller real. acõmentarijs.*  
*Cbancilleria real. forum regium.*  
*Cbantre de iglesia. mesochorus. i.*  
*Cbantria deste. mesochori dignitas.*  
*Cbapa de metal. bractea. g.*  
*Cbapa de metal pequena. bracteola. g.*  
*Cbapado de cbapas. bracteatus. a. um.*  
*Cbapar cobrir de cbapas. bracteo. as.*  
*Cbapas tarreñas para tañer. crotalum. i.*  
*Cbapear como con cbapas. crepito. as.*  
*Cbapido como de cbapas. crotalium. ij.*  
*Cbapin de muger. solea. g. sandalium. ij.*  
*Cbapinero que los baze. sandaliarius. ij.*  
*Cbapineria do se venden. sandaliarium.*  
*Cbapitel. tolus. i. pyramis. idis.*  
*Cbapitel desta manera. pinnaculum. i.*  
*Cbibo o cabrito. będus. i. będulus. i.*  
*Cbibo maior. bircus. i. caper. i.*  
*Cbibital de cabritos. będile. is.*  
*Cbibital de cabrones. caprile. is.*  
*Cbico cosa pequena. paruus. a. um.*  
*Cbico aun mas pequeuo. paruulus. a. um.*  
*Cbicarro cigarra que canta. acheta. g.*  
*Cbillar o rebinar. strideo. strido. is.*  
*Cbillido. stridor. stridoris.*  
*Cbina pedrezica. scrupulus. i. lapillus. i.*  
*Cbina para contar. calculus. i.*  
*Cbinela calçado. crepida. g.*  
*Cbinela pequena. crepidula. g.*  
*Cbipre. ista es la mesma que cipro.*  
*Cbirivia raiz conocida. dancus. i.*  
*Cbirivia auezica. motacilla. g.*  
*Cbisme o cbinche. cimex cimicis.*  
*Cbisme o cbismeria. nuge. arum.*  
*Cbismero que las dize. nugigerulus. a. um.*  
*Cbisme en griego. schisma. atis.*

**Chismero en griego.** schismaticus. a. um.  
**Chorro.** torrens. tis. fluxus. us. fluentum. i.  
**Chorrear.** fluo. is. fluo. as.  
**Choga.** gurgustium. turgurium. teges. casa.  
**Choga pequeña.** gurgustioluz. turguriolum. i.  
**Choga pequeña.** tegeticula. casula. ꝑ.  
**Choracabras ave.** caprimulgus. i.  
**Chotar casi chupar.** suggo. is. ꝑi.  
**Chueca donde juegan los uestros.** uertebra. ꝑ.  
**Chueca donde juega el anca.** coxendix. icis.  
**Chupar sacando umor.** suggo. is. exuggo.  
**Chupadura.** suctus. us. exuctus. us.  
**De incipientibus a. d.**  
**acia region cerca de gottia.** dacia. e.  
**d** **Dacos pueblos desta regiõ.** daci. oz.  
**Dacico el que la sojuzgo.** dacicus. i.  
**Dadivoso con razon.** liberalis. e.  
**Dadivosa mente assi.** liberaliter.  
**Dadivofidad enesta manera.** liberalitas.  
**Dadivoso un poco prodigo.** largus. a. um.  
**Dadivosa mente enesta manera.** largiter.  
**Dadivofidad enesta manera.** largitas. atis.  
**Dadivofidad enesta manera.** largitio. onis.  
**Dadivoso de mercedes.** munificus. a. um.  
**Dadivosa mente assi.** munifice.  
**Dadivofidad assi.** munificentia. ꝑ.  
**Dadiva enesta manera.** munus. eris.  
**Dadivoso como quiera.** dapilis. e.  
**Dadiva como quiera.** donum. i.  
**Dado de quatro bazes.** talus. i.  
**Dado pequeño assi.** tarillus. i.  
**Dado de seis bazes.** tessera. ꝑ.  
**Dado pequeño assi.** tessera. ꝑ.  
**Dado enesta manera.** tessella. ꝑ.  
**Dado a mugeres.** mulierosus. a. um.  
**Dado a su propria muger.** uxorius. a. um.  
**Dado a vino o embriago.** uinosus. a. um.  
**Daga arma secreta.** sica. ꝑ.  
**Daga pequeña.** sicula. ꝑ.  
**Dagues del ydiõgo.** dassa opinor.  
**Dama es casi señora.** domina. ꝑ. no.  
**Damicela casi señorita.** domicella. no.  
**Damasco ciudad de siria.** damascus. i.  
**Damasco seda.** sericum damascenum.  
**Damasco cosa de damasco.** damascenus. a. ff.  
**Damiata ciudad de egipto.** canopus. i.  
**Damiates ombre de alli.** canopita. ꝑ.  
**Damiatesa muger de alli.** canopitis. idis.

**Damiatesa cosa de alli.** canopiticus. a. um.  
**Dança o baile.** saltatio. onis.  
**Dança enesta manera.** saltatus. us.  
**Dançar o bailar.** salto. as.  
**Dançador o bailador.** saltator. oris.  
**Dançadora o bailadora.** saltatrix. icis.  
**Dançadora o bailadora peña.** saltatrix. ꝑ.  
**Dança con personages.** chironomia.  
**Dançador desta dança.** chironomon. tis.  
**Dançadora enesta manera.** chironoma.  
**Dança de espadas.** armilustrum.  
**Dañar.** noceo. es. ledo. is.  
**Dañar.** damnifico. as. incõmodo. as.  
**Dañõ.** damnus. i. noxa. ꝑ.  
**Dañõ.** incõmodum. i. incõmoditas.  
**Dañõ por uso de alguna cosa.** detrimentum.  
**Dañoso assi.** detrimentosus. a. um.  
**Dañõ recibido en la mar.** iactura. ꝑ.  
**Dañõ en las mießes.** calamitas. atis.  
**Dañoso enesta manera.** calamitosus. a. um.  
**Dañoso como quiera.** damnosus. a. um.  
**Dañoso.** damnificus. a. um. incomodus. a. ff.  
**Dañoso.** nocuus. a. ff. nocius. a. ff. noxius. a. ff.  
**Dar a comer.** cibo. as. pascio. is.  
**Dar a beber.** potio. as. potui.  
**Dar a beber dello que beviste.** propino. as.  
**Dar a logro.** foenero. as.  
**Dar a medias.** credo ad lucri dimidium.  
**Dar bofetada.** incutio alapam alicui.  
**Dar palmada.** do palmam. no.  
**Dar puñada.** pulso pugnus. aut cedo.  
**Dar cucbillada.** cessim percutio. is.  
**Dar estocada.** punctim percutio. is.  
**Dar puñalada.** pugione confodio. is.  
**Dar pedrada.** lapide peto. is.  
**Dar en el blanco.** signum figo.  
**Dar en cierto lugar.** figo rem illam.  
**Dar como quiera.** do. das. tribuo. is.  
**Dar en retorno.** reddo. is. retribuo.  
**Dar añadiendo.** addo. is. addidi.  
**Dar nombre ala cosa.** indo. is. indidi.  
**Darse a si mesmo.** dedo. is. dedidi.  
**Darse el cercado o vencido.** dedo. is.  
**Dar gracias.** ago gracias.  
**Dar la fe.** do fidem. vel obstringo fidem.  
**Dar fe a otro creiendole.** habeo fidem.  
**Dar gracioso.** dono. as. donavi.  
**Dar otra vez gracioso.** redono. as.

**D**ar lecion el maestro. dicto. as.  
**D**ar lecion el dicipulo. reddo dictatum.  
**D**ar del codo. cubito tango. is.  
**D**ar de mano. manu emitto. is.  
**D**ar obra. do operam. nauo. indulgeo.  
**D**ar bozes. clamo. as. uociferor. aris.  
**D**ar gritos. quiritor. aris.  
**D**ar consejo a alguno. consulo alicui.  
**D**ar al que ruega. erogo. as. auí.  
**D**ar larga mente. largior. iris.  
**D**ar espensas. impendo. is.  
**D**ar dones. muneror. munero. as.  
**D**ar licencia. do copiam. do facultatem.  
**D**ar licencia el capitam. do cómeatum.  
**D**ar lugar o ventaja. cędo. is. cessi.  
**D**ar lo suio la muger. do. as.  
**D**ardo. hastile. uel iaculum hamatum.  
**D**atil en latin. palma. ę. palmula. ę.  
**D**atil en griego. dactylus. i. scandalis. idis.  
**D**atil en griego. careota. ę. careotis. idis.  
**D**atil en griego. margaritis. idis.  
**D**ativo caso. dandi casus. danius casus.  
**D**avid rei delos judios. dauid. bar.  
     e con cui es alguna cosa. respoDET gestiu9  
**D**e prepoici6 del ablatio. a. ab. abs. de. ex  
**D**e con la persona que haze. a. ab. abs.  
**D**e con la materia de que algo se haze. ex.  
**D**e con lugar naturaleza de alguno. a. ab.  
**D**e galilea cristo. a galileā non de galileā.  
**D**e calez canio poeta. a gadib9 n6 de gadib9.  
**D**e el vando del senado tulio. a senatu.  
**D**e el vando delos romanos. a romanis  
**D**e el vando delos sabinos. a sabinis.  
**D**e el vando de santo thome. a diuo thoma.  
**D**e el vando o partido de andria. ab andria.  
**D**e dentro de lugar venir. uenio ex loco.  
**D**e cerca de lugar venir. uenio a loco.  
**D**e algun lugar venir. uenio alicunde.  
**D**e otro lugar venir. uenio aliunde.  
**D**e nuevo. denuo. ab integro.  
**D**e ai donde tu estas. isthinc.  
**D**e alli donde esta alguno. illinc.  
**D**e aculla donde esta alguno. illine.  
**D**e aqui donde io esto. hinc.  
**D**e aqui a diez dias. ad decem dies.  
**D**e aqui a dos meses. ad duos menses. et c̄.  
**D**e cabo o de comiengo. denuo. ab integro.  
**D**ean dignidad ecclesiastica. decanus. g.

**D**eanadgo la mesma dignidad. decanaty. no  
**D**e aqui adelante. post hac. in posterum  
**D**e aqui adelante. de cetero. amodo.  
**D**e aqui adelante. deinceps. dein. deinde  
**D**ebalde cosa de barato. uilis. e.  
**D**ebalde cosa sin precio. gratuitus. a. um.  
**D**ebalde sin precio. gratis. gratuito aduer.  
**D**ebate. certamen. inis. contentio. onis.  
**D**ebatir. certo. as. decerto. as. concerto. as.  
**D**ebatir. contendo. is. contendi.  
**D**ebaxo mediante otra cosa. sub. prepositio.  
**D**ebaxo sin algun medio. subter. subrtus. prę.  
**D**ebuxo arte de debuxar. antigrahyce. es.  
**D**ebuxo el mesmo debuxar. antigrahyia.  
**D**ebuxador el que debuxa. antigrahyus.  
**D**ebuxar traçando. delinio. as.  
**D**ebuxar delo natural sacando. effigio. as.  
**D**ebuxo en escorche. cataglypbe. es.  
**D**ebuxado en escorche. cataglyptum.  
**D**ebuxar en escorche. cataglypbo.  
**D**ebuxador en escorche. cataglyptarius.  
**D**ecada diez libros. decas. adis.  
**D**ecada parte. undique.  
**D**ecendir de alto abaxo. descendo. is.  
**D**ecendimiento enesta manera. descensio.  
**D**ecendir alguna cosa. defero. defers.  
**D**ecendimiento enesta manera. delatio. onis  
**D**ecessor contrario de sucessor. decessor. onis.  
**D**ecession c6trario de sucession. decessio. onis  
**D**ebado para bollar. catagrahyum. i.  
**D**ebado para bollar. apograhyum. i.  
**D**ecimo diez en orden. decimus. a. um.  
**D**ecima parte uno de diez. decima. ę.  
**D**eclarar por obras. declaro. as.  
**D**eclaracion por obras. declaratio. onis.  
**D**eclarar lo escuro. expono. is. explano. as.  
**D**eclaraci6 ensta manera. expositio. explanat6  
**D**eclarar contando. enmarro. as.  
**D**eclaracion enesta manera. ennarratio. onis  
**D**eclarar bablando. differo. is. ediffero. is.  
**D**eclarar a menudo enesta mañira. differto. as  
**D**eclaracion enesta manera. differtio. onis.  
**D**eclaracion assi. differtatio. onis. differtitudo  
**D**eclarador assi mucho. differtabundus. a. ũ.  
**D**eclarar en otro lenguaje. interpretor. aris.  
**D**eclaracion enesta manera. interpretatio. ois  
**D**eclarador enesta manera. interpre. eris.  
**D**eclinar las palabras. declino. as.

**Declinacion de las palabras.** declinatio. onis.  
**Declinar la fiebre.** febris remittitur.  
**Declinacion de fiebre.** febris remissio.  
**Decoro saber en habito.** teneo memoria.  
**Decoro dezir en obra.** memoriter narro.  
**Decorar poniendo en la memoria.** edisco. is.  
**Decreto como lei.** decretum. i. scutum. i.  
**Decreto lei.** decretalis. siue decretum.  
**De dentro adverbio.** abintus.  
**Dedicar casi consagrar.** dico. as. dedico. as.  
**Dedicar assi.** sacro. as. consacro. sacrum facio  
**Dedicacion assi.** dicatio. dedicatio. dicatura.  
**Dedicacion assi.** sacratio. consecratio.  
**Dedil para armar el dedo.** digitale. is.  
**Dedal para coser.** digitale. is.  
**Dedo general mente.** digitus. i.  
**Dedo pulgar.** pollex. icis.  
**Dedo para demostrar.** index. icis.  
**Dedo de medio.** digitus medius. uerpus  
**Dedo de medio.** digitus infamis.  
**Dedo meñique.** digitus minimus.  
**Dedo del anillo.** digitus a minimo proximus  
**Dedo del pie que caualgado sobre otro.** ballux. cis  
**Dedo pequeño.** digitulus. i.  
**Dedonde de que lugar.** unde.  
**Dedonde quiera.** undecunque.  
**Deduzir por razones.** deduco. is.  
**Deducion en esta manera.** deductio. onis.  
**Deducion en griego.** epagoge. es.  
**Deesa por la diosa.** dea. e. diua. e.  
**Defender el combate.** propugno. as.  
**Defension del combate.** propugnatio.  
**Defension lugar para esto.** propugnaculum  
**Defendedor del combate.** propugnator.  
**Defender de la injuria.** propulso iniuriam  
**Defension en esta manera.** propulsatio iniurie  
**Defendedor dellas.** propulsator iniurie.  
**Defender en juicio.** patrocinor. aris.  
**Defension en esta manera.** patrocinium. ij.  
**Defensor en esta manera.** patronus. i.  
**Defender como quiera.** defendo. is. di.  
**Defension en esta manera.** defensio. onis.  
**Defendedor assi.** defensor. oris.  
**Defensora assi.** defenstrix. icis.  
**Defender amparando.** tueor. ris. tutor. aris.  
**Defender en esta manera.** protego. is. ri.  
**Defension assi.** tutela. tutamentum. tuitio.  
**Defension assi.** tutamen. inis. poeticum.

**Defension assi.** protectio. onis.  
**Defuera adverbio.** deforis.  
**Defunto.** defunctus. a. um. uita functus.  
**Degollar.** iugulo. as. decollo. as.  
**Degolladura del cuello.** iugulus. i.  
**Degollamiento.** iugulatio. decollatio. onis.  
**Degustar hazer salua.** pregustio. degustio. as.  
**Degustar en esta manera.** libo. delibo. as.  
**Degustacion assi.** pregustatio. degustatio.  
**Degustacion en esta manera.** delibatio.  
**Degustador assi.** pregustator. degustator.  
**Debender lo espesso.** diffindo. is. di.  
**Debendimiento de lo espesso.** diffissio. onis.  
**Debesa conegil.** ager compascuus.  
**Debesa privada.** pratium. pascua. e.  
**Del.** preposicion con articulo del macho.  
**De la.** preposicion con articulo de la hembra.  
**Delante preposicion.** ante. pre.  
**Delante en persona de alguno.** coram.  
**Delegar poner en su lugar.** delego. as.  
**Delegacion en esta manera.** delegatio. onis.  
**Delegado en esta manera.** delegatus.  
**Deleitar a otro.** delecto. as. oblecto. as.  
**Deleite en esta manera.** delectatio. oblectatio.  
**Deleite assi.** oblectamen. oblectamentum. i.  
**Deleitarse en si mesmo.** delector. aris. iuuat.  
**Deleite en si mesmo.** uoluptas. atis.  
**Deleite onesto.** gaudium.  
**Deleites en que alguno a placer.** delicia. aris.  
**Deleite sin provecho.** amoenitas. atis.  
**Deleitoso sin provecho.** amoenus. a. um.  
**Deleitoso.** delectabilis. e. deliciosus. a. um.  
**Deleitoso.** uoluptuosus. a. u. uoluptarius. a. u.  
**Deleitoso a otro.** iucundus. a. um.  
**Deleite en esta manera.** iucunditas. atis.  
**Deleite con provecho.** opere precium. ij.  
**Delexos adverbio.** alonge. eminus.  
**Deletrear juntar letras.** syllabico. as.  
**Deleznarse.** labor. eris. require deslizar.  
**Deleznar a otra cosa.** lubrico. as.  
**Deleznable.** labilis. e. lubricus. a. um.  
**Deleznamiento.** lapsus. us. lubricitas. atis.  
**Deleznadero.** lapsus. us. lubricum. i.  
**Del finado de francia.** uoconciij. orum.  
**Del fin o golfin.** delphin. inis. delphinus. i.  
**Delgado.** tenuis. e. gracilis. e. subtilis. e.  
**Delgadez.** tenuitas. gracilitas. subtilitas. atis  
**Delgazar hilo.** deduco. is. deduxi.

**Delgazamiento** affi. deductio. onis.  
**Delgazar** como quiera. tenuo. as. extenuo. as.  
**Delgazamiento** affi. tenuatio. extenuatio. ois.  
**Deliberar** lo venidero. delibero. as.  
**Deliberacion** en esta manera. deliberatio. ois.  
**Deliberar** con otros. consulto. as.  
**Deliberacion** en esta manera. consultatio. ois.  
**Deliberando** assentar en algo. decerno. is.  
**Deliberacion** en esta manera. decretum. i.  
**Deliberar** en pensamiento. destino. as.  
**Deliberacion** en esta manera. destinatio. onis.  
**Deliberar** affi antes. predestino. as.  
**Deliberacion** affi. predestinatio. onis.  
**Delibrar** de servidumbre. libero. as.  
**Delibramiento** affi. liberatio. onis.  
**Delibrador** affi. liberator. oris.  
**Delicado**. delicatus. a. um. deliciosus. a. um.  
**Delicadeza**. delicie. arum.  
**Delicado** en manjares. lautus. a. um.  
**Delicadez** en esta manera. lauticia. e.  
**Del** todo adverbio. penitus. prorsus. omnino.  
**Demandar** con iportunidad. flagito. efflagito.  
**Demanda** en esta manera. efflagitatio.  
**Demandador** en esta manera. efflagitator.  
**Demandar** con porfia. contendo. is.  
**Demanda** con porfia. contentio. onis.  
**Demandar** alcavala o derechos. exigo. is. egi.  
**Demanda** en esta manera. exactio. onis.  
**Demandador** en esta manera. exactor. oris.  
**Demandadora** cosa affi. exactorius. a. um.  
**Demandar** en juicio o requiriendo. postulo. as.  
**Demanda** en esta manera. postulatio. onis.  
**Demandador** en esta manera. postulator. oris.  
**Demandadora** cosa affi. postulaticius.  
**Demandar** lo justo z deuido. posco. is.  
**Demandar** como quiera. peto. is.  
**Demanda** en esta manera. petitio. ois. petitus. us.  
**Demandador** en esta manera. petitor. oris.  
**Demandadora** cosa affi. petitorius.  
**Demandar** por dios. mendico. as.  
**De** manda affi. mendicitas. atis.  
**Demandador** affi. mendicus.  
**Demandador** en juicio. actor. oris.  
**Demanda** en juicio. actio. onis.  
**Demandador** en lo criminal. accusator.  
**Demandadora** cosa affi. accusatorius. a. um.  
**Demanda** en esta manera. accusario.  
**Demandado** en juicio. reus. a. um.

**Demanda** en esta manera. reatus. us.  
**Demandar** consejo. consulo aliquem.  
**Demandador** de consejo. consultor.  
**Demandar** a los cõtrarios el robo. clarigo. as.  
**Demanda** en esta manera. clarigatio.  
**Demandador** en esta manera. clarigator. oris.  
**Demasiado**. superuacuis. a. ù. supuacancus.  
**Demasiado**. superfluis. ociosus. a. um.  
**Demasia**. superuacuitas. superfluitas. atis.  
**Demediar**. dimidio. as. aut.  
**Demediado**. dimidiatus. a. um.  
**Demientrasque** conjuncion. dum.  
**Demonio** bueno o malo. demon. demonium.  
**Demoniado**. demoniacus. a. um.  
**Demostar** con el dedo. indico. as.  
**Demostar**. monstro. as. ostendo. is.  
**Demuestra**. indicium. ostensio. onis.  
**Demudarse** por miedo. expalleo. expallesco.  
**Demudarse** por verguença. erubeo. erubescio.  
**Demudar** el color. decoloro. as.  
**De**nde. dein. deinde. erin. erinde.  
**Denia** ciudad de aragon. dianium. is.  
**Denostar**. debonesto. as. inbonesto. as.  
**Denuesto**. debonestatio. debonestamẽum. s.  
**Denostar** diziendo tachas. uitupero. as.  
**Denuesto** en esta manera. uituperatio.  
**Denostar** diziendo vicios.  
**Denuello** en esta manera. probrũ. obprobrũ.  
**Denostamiento** affi. obprobrario. onis.  
**Denostado** en esta manera. probrosus. a. um.  
**Denostar** a bozes. conuicior. aris.  
**Denuesto** en esta manera. conuicium. is.  
**Denostamiento** affi. conuiciatio. onis.  
**Denostador** affi. conuiciator. oris.  
**Denodado**. audax. confidens. temerarius.  
**Denuedo**. audacia. confidentia. temeritas.  
**Dental** del arado. dentale. is.  
**Dentado** cosa con dientes. dentatus. a. um.  
**Dentera** de dientes. stupor dentium.  
**Dentera** aver en ellos. stupent dentes.  
**Dentecer** nacer los dientes. dentio. is.  
**Dentecer** el tiempo en q̄ nacen. dentitio. onis.  
**Denton** pece conocido. dentex. icis.  
**Dentro** en lugar adverbio. intus.  
**Dentro** de si preposicion. intra.  
**Dentro** cosa. interaneus. intestinus. a. um.  
**Dentinciar** con testigos. detestor. aris.  
**Denunciada** cosa affi. detestatus. a. um.

- Denunciacion en esta manera.** detestatio.  
**Denunciar con solemnidad.** indico. is.  
**Denunciacion en esta forma.** indictio. onis.  
**Denunciar como quiera.** nuncio. as. re. de.  
**Denunciacion assi.** denunciatio. onis.  
**De nuevo.** ab integro. denuo aduer.  
**Deñar tener por digno.** dignor. aris.  
**Deñarse siendo digno.** dignor. aris.  
**Deñar nombre.** dignatio. onis.  
**Deponer confiando de otro.** depono. is.  
**Depositar aquello mesmo.** depono. is.  
**Deposito lo que se confia.** depositum. i.  
**Deposicion el mesmo confiar.** depositio.  
**Depositorio de quien se confia.** depositarius.  
**Deprender de nuevo.** disco. is. addisco. is.  
**Deprender de coro.** edisco. is. edidici.  
**Derecha cosa no tuerta.** rectus. a. um.  
**Derechura assi.** rectitudo. inis.  
**Derecha cosa justa.** equus. a. um.  
**Derechura en esta manera.** equitas. atis.  
**Derecho civil.** ius civile. uel romanum.  
**Derecho canonico.** ius pontificium.  
**Derecha mano.** dextera. e. dextra. e.  
**Derecho de entrambas manos.** ambidexter.  
**Derechura destreza.** dexteritas. atis.  
**Derrabar.** cauda mutilo. trunco. curto.  
**Derrabado.** cauda mutilus. truncus. curtus.  
**Derrabadura.** caude mutilatio. truncatio.  
**Derrariz.** radicitus. extirpitis. funditis.  
**Derramar trastornando.** fundo. is. di.  
**Derramamiento assi.** fusio. onis.  
**Derramar assi en diversas partes.** diffuso. is.  
**Derramamiento assi.** diffusio. onis.  
**Derramar otra vez.** refundo. is. di.  
**Derramamiento assi.** refusio. onis.  
**Derramar assi de arriba.** defundo. is.  
**Derramamiento assi.** defusio. onis.  
**Derramar de uno en otro.** transfundo. is.  
**Derramamiento assi.** transfusio. onis.  
**Derramar a fuera.** effundo. is.  
**Derramamiento assi.** effusio. onis.  
**Derramar en otra cosa.** infundo. is.  
**Derramamiento assi.** infusio. onis.  
**Derramar sobre otra cosa.** superfundo.  
**Derramamiento assi.** superfusio.  
**Derramar bazia otra cosa.** affundo. is.  
**Derramamiento assi.** affusio. onis.  
**Derramadero desta manera.** infusorium.

- Derramar esparziendo.** spargo. is. si.  
**Derramamiento assi.** sparsus. us.  
**Derramar assi en partes diversas.** dispergo.  
**Derramamiento assi.** dispersio. onis.  
**Derramar assi otra vez.** respergo. is.  
**Derramar assi junta mente.** conspergo. is.  
**Derramamiento assi.** conspersio. onis.  
**Derramar bazia otra cosa.** aspergo. is.  
**Derramamiento assi.** aspersio. onis.  
**Derramar assi en otra cosa.** inspergo. is.  
**Derramamiento assi.** inspersio. onis.  
**Derramada mente assi.** sparsim. dispersim.  
**Derregar deslomar.** delumbo. as.  
**Derregado.** delumbis. e. elumbis. e.  
**Derregadura.** delumbatio. onis.  
**Derretir lo elado.** regelo. as.  
**Derretimiento assi.** regelatio.  
**Derretir el metal.** conflo. as.  
**Derretimiento assi.** conflo. as.  
**Derretir como quiera.** liquefacio. is.  
**Derretimiento en esta forma.** liquefactio.  
**Derretirse como quiera.** liqueo. liquefco.  
**Derretirse en esta manera.** liquor. eris.  
**Derretirse corrompiendose.** tabeo. tabesco.  
**Derretida cosa assi.** liquidus. a. um.  
**Derretimiento assi.** deliquium. ij.  
**Derredor preposicion.** circum. circa.  
**Derribar edificio.** demolior. iris. diruo. is.  
**Derribamiento assi.** demolitio. onis.  
**Derribar como quiera.** deturbo. as. deicio. is.  
**Derribamiento assi.** deturbatio. ois. deiectus. us.  
**Derribar despeñando.** precipito. as.  
**Derribamiento assi.** precipitum. ij.  
**Derrocar.** lo mesmo que derribar.  
**Desabazar lo enseñado.** dedoceo. es.  
**Desabituvar lo acostumbrado.** desuefacio. is.  
**Desabituvarse dello.** desuesco. is.  
**Desabituacion dello.** desuetudo.  
**Desabollar.** lacunas emendare.  
**Desabotonar.** condylos solvere.  
**Desabotonadura.** condylorum solutio.  
**Desabrigar.** frigori expono.  
**Desabrigado.** frigori expositus. a. um.  
**Desabrigo.** frigori oppositio.  
**Desabrochar.** restringo. is. ti.  
**Desacompañar.** diffocio. as.  
**Desacompañamiento.** dissociatio. onis.  
**Desacompañado de los suyos.** incommitatus. a. ti.  
 .e. iiii.



**Desacordar lo sabido. dedisco. is.**  
**Desacordar olvidar. obliuiscor. eris.**  
**Desacuerdo olvido. obliuium. obliuió.**  
**Desacordar en sonos. dissono. absono. as.**  
**Desacordada cosa assi. dissonus. absonus.**  
**Desacuerdo assi. dissonantia. absonantia.**  
**Desacordar en ruido. discrepo. as.**  
**Desacuerdo assi. discrepantia. e.**  
**Desacordar en amor. discordo. as.**  
**Desacorde cosa en amor. discors. dis.**  
**Desacordada mente assi. discorditer.**  
**Desacuerdo en amor. discordia. e.**  
**Desacordar en sentencia. dissentio. is.**  
**Desacordar en esta manera. dissideo. es.**  
**Desacuerdo assi. dissensio. dissidium.**  
**Desafiar. prouoco. as. lacefso. is.**  
**Desafio. prouocatio. onis.**  
**Desafiar uno por uno. prouocatio ad singulare certamen.**  
**Desafio en esta manera. prouocatio singularis certaminis.**  
**Desafiador. prouocator. onis.**  
**Desafuziar de sí. despero.**  
**Desafuziar a otro. spem tollo.**  
**Desagradecer. non referre gratiam.**  
**Desagradecido. ingratus. a. um.**  
**Desagradecimiento. ingratitude. inis.**  
**Desagraviar. exaggrauo. as. aui.**  
**Desagravio. exaggrauatio. onis.**  
**Desalforjar. manicular. aris.**  
**Desalmado. inanimis. e. excors. dis.**  
**Desalabado. illaudabilis. e.**  
**Desalabar. uitupero. as. detrabo. is.**  
**Desalbardar. clitellis exonero.**  
**Desalñar. resupino. as. peruerto. is.**  
**Desalñado. resupinus. a. um. ineptus. a. um**  
**Desalño. perturbatio. ineptitudo.**  
**Desamar. odi odisti. odio habeo.**  
**Desamorado. inciuilis. e.**  
**Desamor. inciuitas. atis.**  
**Desañudar. enodo. as. nodos soluo**  
**Desañudadura. enodatio. onis**  
**Desañudo cosa sin ñudo. enodis. e.**  
**Desarmar. exarmo. as. aui.**  
**Desarmadura. exarmatura. e.**  
**Desarmado. inermis. e. inermus. a. um**  
**Desarmar trabuco. exballisto. as.**  
**Desarmadura assi. exballistatio. onis**

**Desarraigar. erradico. as. extirpo. as.**  
**Desarraigamiento. erradicatio. extirpatio**  
**Desarrugar. erugo. as. erugauí**  
**Desarrugadura. erugatio. onis**  
**Desasirse. decido. is. delabor. eris**  
**Desastre. infoelicitas. infortunium**  
**Desastrado. infoelix. infortunatus**  
**Desatar. soluo. is. exoluo. dissoluo**  
**Desatadura. solutio. dissolutio. onis**  
**Desataviado. ineptus. a. um.**  
**Desatavio. ineptie. arum. ineptitudo**  
**Desatacar. extringo. is. xi.**  
**Desatapar. deoperculo. as.**  
**Desatapadura. deoperculatio**  
**Desatinar. titubo. as. uacillo. as.**  
**Desatinado. titubatus. i. qui titubat**  
**Desatino. titubatio. uacillatio. onis**  
**Desatinando ad verbo. titubanter**  
**Desatravesar. transuersa tollo**  
**Desballestar. exballisto. as. aui**  
**Desbaratar batalla. profligo. as. fundo. is.**  
**Desbarato de batalla. profligatio. onis**  
**Desbaratado en ella. palans. antis**  
**Desbaratado ser assi. palor. aris**  
**Desbarvado. imberbis. e. impubes. is.**  
**Desbarvado moço en griego. epboebus**  
**Desbastar. dedolo. as. aui**  
**Desbastadura. dedolatio**  
**Desbocado cavallo. infrenis. e. effrenis. e.**  
**Descabeçar. obrunco. as. uel caput trunco**  
**Descabeçado. obruncatus. capite truncus**  
**Descabeçamiento. capitis obruncatio**  
**Descabellarfe. soluo crines. comas**  
**Descabellado. incomptus**  
**Descabelladura. crinium squalor**  
**Descabullirse. elabor. delabor**  
**Descabestrar. excapistro. as. aui**  
**Descaecer ó la memoria. excido. is. obliuiscor**  
**Descaecimiento assi. obliuió. onis**  
**Descaer. decido. is. excido. is.**  
**Descaimiento. decissio. onis.**  
**Descalçar. discalceo. as. discalcio. as.**  
**Descalçar. decalceo. as. decalcio. as.**  
**Descalçar. excalceo. as. excalcio. as.**  
**Descalabrar o descelebrar. excerebro. as.**  
**Descalabrado. excerebratus. a. um.**  
**Descalabrodura. excerebratio. onis.**  
**Descalabrado por loco. cerebrosus. a. um**

de

**Descaminado.** inuius. a. um. deuus. auus  
**Descampar la lluvia.** sereno. as. aui.  
**Descansar.** quiesco. is. requiesco. conquiesco  
**Descansar.** a labore cessare.  
**Descanso.** quies. etis. requies. etis.  
**Descanso.** a labore cessatio  
**Descansado.** quietus. a. um.  
**Descargar.** exonero. as. leuo onus.  
**Descargo.** exoneratio. onis.  
**Descarrillar.** mallas diffuere. uel soluere  
**Descarrilladura.** malarum dissolutio  
**Descasarse.** diuortium facere  
**Descasarse.** repudium dare  
**Descasamiento.** diuortium. repudium  
**Descasar a otro.** matrimonium soluo  
**Descasamiento.** matrimonij diremptio  
**Descavalgar de cavallo.** ex equo descendo  
**Descavalgadura assi.** ex equo descensus  
**Descavalgar como quiera.** descendo  
**Descavalgar assi.** ex equo descensus  
**Descaxcar** quitar el caxco. enucleo. as.  
**Descercar al cercado.** obsidione liberare  
**Descercador assi.** ab obsidione liberator  
**Descerco en esta manera.** ab obsidione libatio  
**Descenir.** discingo. is. recingo. is.  
**Descenidura.** discinctus. us. recinctus. us.  
**Descerrajar** quitar cerraja. refero. as.  
**Descerrajadura.** referatio. onis.  
**Descervigado.** excrucatus. a. um.  
**Descervigamiento.** excrucatio. onis.  
**Descubrir o descubrir.** requiere descubrir  
**Descolorado.** decolor. decoloris  
**Descolorar.** decoloro. as. aui.  
**Descoloramiento.** decoloratio. onis.  
**Descolgar.** appensum deduco. is.  
**Descompasar.** deordino. as. aui.  
**Descompadrar.** affinitatem soluere  
**Descomponer.** discompono. is.  
**Descompuesto.** incompositus. a. um.  
**Descompostura.** incompositio. onis.  
**Descomulgar.** excomunico. as. no.  
**Descomunion.** excomunio. onis. no.  
**Descomunal.** immodicus. a. um.  
**Desconcertar.** confundo. is. perturbo. as.  
**Desconcierto.** confusio. onis. perturbatio. ois  
**Descontentar a otro.** displicco. es. cui.  
**Descontento.** male contentus  
**Descontentamiento.** displicentia

**Descontar.** subduco rationem  
**Descuento.** subductio rationis  
**Descuento en la paga.** reconuentio. onis.  
**Desconocido.** ingratus. a. um.  
**Desconocimiento.** ingratitude. inis.  
**Desconocida mente.** ingrate.  
**Desconfiar.** diffido. is. diffidus sum  
**Desconfianza.** diffidentia. e.  
**Desconvenir desconcertarse.** disconuenio  
**Desconueniencia desconcierto.** discoueniencia  
**Desconocer a otro.** ignoro. as.  
**Desconocimiento.** ignorantia. e.  
**Descortes.** inurbanus. inciuilis. infestius  
**Descortesía.** inurbanitas. inciuilitas  
**Descortes mente.** inurbane. inciuiliter  
**Descorchar o descortezar.** decortico. as.  
**Descortezar arboles.** cingo. is. deglabro. as.  
**Descortezadura assi.** deglabratio  
**Descorazar.** desideo. es. exanimor. aris.  
**Descoraznado.** deses. excors. socors. dis.  
**Descoraznamiento.** desidia. socordia  
**Descoser.** dissuo. is. dissui.  
**Descosadura.** dissutura. e.  
**Descoser.** discoquo. is. discori  
**Descosadura.** discoctio. onis.  
**Descuidado.** negligens. incuriosus  
**Descuido.** negligentia. incuria  
**Descuidada mente.** negligenter  
**Descuidar.** negligo. is. negleri.  
**Descubrir.** reuelo. as. retego. is.  
**Descubrimiento.** reuelatio. relectio. onis.  
**Desdenarse.** dedignor. aris.  
**Desden.** dedignatio. onis.  
**Desdenar a otro.** requiere menospreciar  
**Desdenoso.** dedignabundus. a. um.  
**Desdentado.** edentulus. a. um.  
**Desdezirse.** palinodiam recantare.  
**Desdezir assi nombre.** palinodia.  
**Desdezir el color.** euanesceit color  
**Desdicha.** infoelicitas. infortunium. ij.  
**Desdichado.** infoelit. infortunatus  
**Desdichada mente.** infoeliciter. infortunate  
**Desdon.** insultas. indecentia. e.  
**Desdonado.** insultus. infacetus  
**Desdonada mente.** insulte. infacete  
**Desembargar.** expedio. is.  
**Desecbar.** repudio. as. aui.  
**Desecbo.** repudium repudij.

Desecbado. repudiatus. a. um.  
 Deselar. regelo. as. cliquo. as.  
 Deseladura. regelatio. eliquatio.  
 Desembargo. expeditio. onis.  
 Desembaraçar. expeditio. is.  
 Desembaraço. expeditio. onis.  
 Desembarrar. relino. is. releui.  
 Desembarcar. ex cymba descendo.  
 Desembriagar. ebrietatem tollo.  
 Desembolver. euoluo. is.  
 Desemboltura. euolutio. onis.  
 Desembuelto no empacado. dexter. a. um.  
 Desembuelto assi. strenuus. a. um.  
 Desemboltura assi. strenuitas. dexteritas.  
 Desembravecerse. mansuesco. is.  
 Desembravecimiento. mansuetudo. inis.  
 Desembravecer lo fiero. cicuro. as.  
 Desemboscarse silvas. relinquo. is.  
 Desempacbar. expeditio. is.  
 Desempacbo. expeditio. onis.  
 Desempacado en criança. comis.  
 Desempacbo assi. comitas.  
 Desempalagar. palatum abstergo.  
 Desemparejar. separo. as. disungo. is.  
 Desempeñar. repigneror. aris.  
 Desempegar. relino. is. releui.  
 Desemperezar. desidiam uel segnicie excutio.  
 Desempolvorar. puluerem decutio.  
 Desempolvoradura. pulueris excussio.  
 Desempulgar ballesta o arco. retendo. is.  
 Desempulgadura assi. retentio. onis.  
 Desencafar los uestos. luxo. as. conuello. is.  
 Desencafada cosa assi. luxus. a. um.  
 Desencafadura assi. luxatio. conuulsio.  
 Desencabestrar. excapistro. as. aui.  
 Desencabestradura. excapistratio. onis.  
 Desencapotar las orejas. arrigo aures.  
 Desencapotadura assi. aurium arrectio.  
 Desencapotar los ojos. contuor. intuor. eris.  
 Desencapotadura dellas. obtutus. us.  
 Desencapotar la bavera. attollo buculam.  
 Desencapotadura della. bucule sublatio.  
 Desencadenar. a catenis soluo.  
 Desencantar lo encantado. recanto. as.  
 Desencantamiento. recantatio. onis.  
 Desenfamar. infamo. as. diffamo. as.  
 Desenfamado. infamis. e. inglorius. a. um.  
 Desenfrenar. effreno. as.

Desenfrenado. infrenis. e. effrenis. e.  
 Desenfrenamiento. effrenatio. onis.  
 Desenfrenada mente. effrenate.  
 Desengrudar. reglutino. as. aui.  
 Desengrudamiento. reglutinatio. onis.  
 Desengañar. dolos uel fraudes retego.  
 Desengaño. dolo relectio.  
 Desenconar. uenenum subtrabo.  
 Deseconamiento. ueneni subductio.  
 Desenbadar o desenbastiar. fastidium tollo.  
 Desenbado. fastidij sublatio.  
 Desenbado. fastidio uacuuus.  
 Desenbetrar. extrico. as. explico. as.  
 Desenbettable. inextricabilis. e.  
 Desenbetramiento. extricatio. onis.  
 Deseredar por muerte. exberedo. as.  
 Deserencia por testamento. exberedatio.  
 Deseredado assi. exberes. exberedis. e.  
 Deseredar al hijo en vida. ab dico. as.  
 Deseredado en vida. abdicatus. a. um.  
 Deserencia en vida. abdicatio. onis.  
 Desenseñar lo enseñado. dedoceo. es.  
 Desensañar. placo. as. mitigo. as.  
 Desensañamiento. placatio. mitigatio.  
 Desenterrar. effodio. is. refodio. is.  
 Desenterramiento. effossio. refossio. onis.  
 Desenterramiento de muerto. cinerū reuulsio.  
 Desenterrar muerto. cineres reuello.  
 Desentonarse en câto. dissono. as. absono. as.  
 Desentonado en canto. dissonus. absonus. a. ũ.  
 Desfallecer. deficio. is. defeci.  
 Desfallecimiento. defectio. defectus. us.  
 Desfamar a otro. diffamo. as. aui.  
 Desfavorecer. explodo. displodo. is.  
 Desfavorecedor. explosor. displosor.  
 Desfavor. explosio. displosio. onis.  
 Desfavorecer con voto contrario. refragor.  
 Desfavor en esta manera. refragatio. onis.  
 Desfavorecedor assi. refragator. oris.  
 Desfavorecedora cosa assi. refragatorius. a. ũ.  
 Desfigurar lo figurado. diffingo. is.  
 Desfigurar. deformato. as. aui.  
 Desfigurado. deformis. e.  
 Desfiguramiento. deformitas.  
 Desflorar quitar la flor. defloro. as.  
 Desflorecer. defloresco. is.  
 Desfloramamiento. defloratio.  
 Desflorecimiento. deflorescentia. e.

**Deformar lo formado.** deformato. as.  
**Desfrecbar arco.** rectendo. is.  
**Desgracia en hablar.** illepiditas.  
**Desgraciado assi.** illepidus. a. um.  
**Desgraciada mente.** illepide.  
**Desgraciado como quiera.** insultus. indecens  
**Desgracia assi.** indecentia. insultitas. atis.  
**Desgraciada mente.** indecenter. insulte.  
**Desgovernar algun miembro.** luxto. as.  
**Desbazer.** factum infectum reddere.  
**Desbecbo en esta manera.** infectus. a. um.  
**Desbecbura assi.** infectio. onis.  
**Desberrar bestia.** refigo soleam.  
**Desberrada assi.** exoleatus. a. um.  
**Desbincar lo bincado.** refigo. is.  
**Desbincadura assi.** refugio. onis.  
**Desbincbarse.** deturgeo. es.  
**Desbilar lo texido.** retereo. is.  
**Desbiladura delo texido.** retextus. us.  
**Desbollejar.** glubo. deglubo. is. deglumo. as  
**Desbollinar.** exfulligino. as. auf.  
**Desbojar quitar las bojas.** frondo. as.  
**Desbojador de arboles.** frondator. oris.  
**Desbojadura dellos.** frondatio. onis.  
**Desigual cosa.** dispar. impar. separ. aris.  
**Desigual cosa.** inequalis. e. inequalis. e.  
**Desigualdad.** disparilitas. imparitas.  
**Desigualdad assi.** inequalitas. atis.  
**Desigualar.** separo. as.  
**Desigualarse.** disconuenio. is.  
**Desigualata assi.** disconuenientia. e.  
**Desierto o soledad.** solitudo. inis.  
**Desierto este mesmo en griego.** eremus. f.  
**Desierta cosa.** desertus. a. um. solitudo. inis.  
**Deslatar o desparar.** exballisto. as.  
**Deslate en esta manera.** exballistatio.  
**Deslavar.** eluo. is. elui. diluo. is. dilui.  
**Deslavadura.** elutio. onis. dilutio. onis.  
**Desleirse.** tabeo. es. tabesco. is.  
**Desleidura.** tabes. is. tabi tabo.  
**Desleirse basta el cabo.** ex tabeo. ex tabesco.  
**Desleir otra cosa.** diluo. is. eluo. is.  
**Deslecbugar las vides.** frondo uites.  
**Deslecbugador de vides.** frondator uitium  
**Deslenguado que no habla.** elinguis. e.  
**Deslenguado que habla mucho.** linguax. cis  
**Deslenguado assi.** lingulatus. linguosus.  
**Deslindar eredades.** limito. as.

**Deslindadura.** limitatio. onis.  
**Deslindador.** limitator. oris.  
**Deslizarse caer por lo liso.** labor. eris.  
**Deslizadero z cetera.** unde delezadoro.  
**Desloar.** uitupero. as.  
**Deslomado.** delumbis. e. elumbis. e.  
**Deslomadura.** lumbistragium. ij.  
**Deslomar.** delumbo. as. elumbo. as.  
**Desluzir.** obscuro. as. aui.  
**Desluzido.** obscurus. a. um.  
**Desmaiar.** exanimor. animo linquor.  
**Desmaio.** exanimatio. onis.  
**Desmaiar a otro.** ex animo. as.  
**Desmallar la malla.** dilorico. as.  
**Desmalladura assi.** diloricatio. onis.  
**Desmanarse dela manada.** aberro. as.  
**Desmanar dela manada.** segrego. as.  
**Desmandarse.** es lo mesmo que desmanarse  
**Desmandado sin mando.** iniussus. a. um.  
**Desmando.** iniussus. iniussus.  
**Desmedrar.** decreasco. is. deficio. is.  
**Desmedrar otra cosa.** diminuo. is.  
**Desmejorar de bueno en no tal.** deterio. is.  
**Desmejorar se.** deterius facio.  
**Desmelenado.** incomptus. a. um.  
**Desmejorado.** deterior. deterius.  
**Desmembrar.** deartuo. as. exentero. as.  
**Desmembradura.** deartuatio. exenteratio.  
**Desmemoriado.** immemoror. oris. obliuiofus  
**Desmenuzar.** diminuo. is. iminuo. is.  
**Desmenuzar en polvo.** frio. as. infrio. as.  
**Desmentir.** refuto. as. confuto. as.  
**Desmentir nombre.** refutatio. confutatio.  
**Desmesurado.** immodestus. a. um.  
**Desmesura.** immodestia. e.  
**Desmesurada mente.** immodeste.  
**Desmesurarse.** immodestus sum.  
**Desmerecer.** male mereor de aliquo.  
**Desmerecimiento.** male meritum.  
**Desmeollar sacar meollo de fruta.** enucleo. as  
**Desmeollamiento assi.** enucleatio. onis.  
**Desmeollar sacar los sesos.** excerebro. as.  
**Desmeollamiento assi.** excerebratio. onis.  
**Desmolerse o desbazerse.** tabesco. distabesco.  
**Desmoler la vienda.** concoquo cibum.  
**Desmoleadura de vienda.** concoctio. onis.  
**Desmochar.** mutilo. as. trunco. as.  
**Desmochado.** mutilus. a. um. truncus. a. um

**Desmochadura.** mutilatio. truncatio.  
**Desmontar rogar monte.** obstripo. as.  
**Desmontadura assi.** obstripatio. onis.  
**Desnarigar.** trunco nares. mutilo nares.  
**Desnarigado.** truncus mutilus naribus.  
**Desnatar.** pingue lactis depleo. es.  
**Desnaturar dela tierra.** proscribo. is.  
**Desnaturado dela tierra.** proscripius. a. um.  
**Desnegarse delo dicho.** palinodiam cano.  
**Desnegamiento assi.** palinodie recantatio.  
**Desnegar a otro.** confuto. as. refuto. as.  
**Desnegamiento assi.** confutatio. refutatio.  
**Desnudar.** nudo. as. desnudo. as. exuo. is.  
**Desnudo lo q̄ no se suele vestir.** nudatus. a. ũ.  
**Desnudo lo que se suele vestir.** nudus. a. um.  
**Desnudez de vestidos mengua.** nuditas. atis  
**Desnudar hasta las tetas.** expapillo. as.  
**Desnudo hasta las tetas.** expapillatus. a. um.  
**Desnudez hasta las tetas.** expapillatio. onis.  
**Desobedecer.** non pareo. non obedio.  
**Desobediente cosa.** inobediens. tis.  
**Desobediente mente.** inobedienter.  
**Desonesta cosa.** inhonestus. a. um. turpis. e.  
**Desonesta mente.** inhoneste. turpiter.  
**Desonestad o desonestidad.** turpitud. inis.  
**Desonestarse.** inb oneste ago.  
**Desonrar.** inbonoro. as. inhonesto. as.  
**Desonra.** dedecus. oris. ignominia. e.  
**Desonrado.** inglorius. a. um. indecor. oris.  
**Desonrado.** inbonorus. a. ũ. inonoratus. a. ũ  
**Desordenar.** confundo ordinem.  
**Desorden.** inordinatio. confusio.  
**Desordenado.** inordinatus. a. um.  
**Desordenada mente.** inordinate.  
**Desospedado.** inospitalis. e. arenus. a. um.  
**Desospedamiento.** inhospitalitas. atis.  
**Desovada cosa por parir mucho.** effoetus. a. ũ  
**Desossar quitar los uessos.** exosso. as. aui.  
**Desossado cosa sin ellos.** exos. exossis.  
**Despagarse de algo.** displicet mihi aliquid  
**Despagamiento de algo.** displicentia. e.  
**Despajar el trigo.** exacero. as. aui.  
**Despajadura del grano.** exaceratio. onis.  
**Despalmar.** expalmo. as. depalmo. as.  
**Despampanar las vides.** pampino. as.  
**Despampanadura.** pampinatio. onis.  
**Despampanador de vides.** pampinator. oris  
**Desparejar.** separo. as. seiungo. is.

**Desparar tiro.** exballisto. as. aui.  
**Despartir roido.** paco seditionem.  
**Despartidor de roido.** seditionis pacator.  
**Despartimiento de roido.** seditionis pacator  
**Despavejar o despavilar.** exfungo. as.  
**Despavejadura assi.** exfungatio. onis.  
**Despearse el que anda.** subterro pedes.  
**Despeado enesta forma.** subtritus pedibus.  
**Despeadura assi.** pedum subtritio. onis.  
**Despeçonar quitar el peçon.** expetiolo. as.  
**Despechar los vassallos.** exactionibus inanio  
**Despechado.** exactionibus exinanitus.  
**Despechugar.** expapillo. as. aui.  
**Despechugado.** expapillatus. a. um.  
**Despechugadura.** expapillatio. onis.  
**Despedaçar.** lacero. as. discerpo. is.  
**Despedaçado.** lacerus. a. um. discerptus. a. ũ  
**Despedaçadura.** laceratio. discerptio.  
**Despedir al que sir ve.** dimitto. is.  
**Despedida de aqueste.** dimissio. onis.  
**Despedir el capitan la gente.** cōmeatum do.  
**Despedida desta manera.** cōmeatus. us.  
**Despedirse como quiera.** digredior. eris.  
**Despedida enesta manera.** digressus. us.  
**Despedrar o despedregar.** elapido. as.  
**Despeinar lo peinado.** repecto. is. xui.  
**Despender o espender.** expendo. is. dispēdo.  
**Despender a menudo.** dispensio. as. aui.  
**Despensa de dinero.** impensa. e. impendium.  
**Despensa para el camino.** uaticum. i.  
**Despensa pequena assi.** uaticulum. i.  
**Despensa lugar ala mano.** promptuarium. ij.  
**Despensero de aquesta despensa.** promus. i.  
**Despensa este mesmo lugar.** prōptuaria cella.  
**Despensa de guarda.** penarium. ij.  
**Despensero desta despensa.** penarius. ij.  
**Despensero que reparte.** dispensator.  
**Despensera que reparte.** dispensatrix.  
**Despensero que reparte por peso.** librarius. ij.  
**Despensera que assi reparte.** libraria.  
**Despensero que compra.** obsonator. oris.  
**Despender en comprar vianda.** obsonor. aris  
**Despeñar o despeñar.** precipito. as.  
**Despeñado o despeñado.** preceps. itis.  
**Despeñadura assi.** precipitium. ij.  
**Desperar o desesperar.** despero. as.  
**Desperacion o desesperacion.** desperatio.  
**Desperado o desesperado.** expes.

**Desperdiar.** disperdo. is. desperdi.  
**Desperdiado.** disperditus. a. um.  
**Desperdiadura.** disperditio. onis.  
**Despertar al que duerme.** excito. as. auí.  
**Despertar al que duerme.** suscito. as. auí.  
**Despertar en esta manera.** expergefacio. is.  
**Despertar el que duerme.** expergisco. eris.  
**Despertar en esta manera.** expergisco. is.  
**Despesar o desplacer.** displicentia. e.  
**Despierto.** expergefactus. expergitus. a. um.  
**Despiojar quitar piojos.** expediculo. as.  
**Desplazer no agradar.** displiceo. es.  
**Desplaze no grado.** displicentia. e.  
**Desplazible cosa.** displicens. tis.  
**Desplegar quitar pliegos.** explico. as. displico  
**Desplegable.** explicabilis. e. displicabilis. e.  
**Desplegadura.** explicatio. explicatus. us.  
**Desplumar.** deplumo. as. explumo. as.  
**Desplumado.** implumis. e.  
**Desplumadura.** deplumatio. onis.  
**Despoblar lo poblado.** desolo. as. auí.  
**Despoblado.** solitudo. inis. desertum. i.  
**Despoblada cosa.** desolatus. desertus. a. um.  
**Despoblacion.** defolatio. onis.  
**Despojar.** expolio. as. dispolio. as.  
**Despojar.** exuo. is. nudo. as.  
**Despojos.** exuuię. arum. spolia. orum.  
**Despojo de los enemigos.** manubię. arum.  
**Desposar al hijo o hija.** despondeo. es.  
**Desposado assi.** sponsus. i.  
**Desposada assi.** sponsa. e.  
**Desposorios.** sponsalia. lium. uel liorum.  
**Despues preposicion.** post. secundum.  
**Despues adverbio.** postea. exinde. deinde  
**Despues q̄ conjunciō.** posteaquam. postquam  
**Despuntar la punta.** obtundo. is.  
**Despuntado sin punta.** obtusus. a. um.  
**Despuntadura assi.** obtusio. onis.  
**Desfabrida cosa sin sabor.** insulsus. a. ũ. fatuus  
**Desfabrido en esta manera.** insipidus. a. um.  
**Desfabrimiento assi.** insulitas. fatuitas. atis  
**Desfabrido en costumbres.** morosus. a. um.  
**Desfabrimiento assi.** morositas. atis.  
**Desfainar lo gruesso.** exagino. as.  
**Desfear lo onesto.** expeto. is. expetiui.  
**Desfear en esta manera.** expetitio. onis.  
**Desfear lo onesto o defonesto.** appetitio. onis  
**Desfear en esta manera.** appetitio. onis.

**Desfear como quiera.** opto. as. desidero. as.  
**Desfear en esta manera.** desiderium. ij.  
**Desfearable cosa.** optabilis. e. desiderabilis. e.  
**Desfearable mente.** optabiliter.  
**Desfemejar.** dissimilo. as. absimilo. as.  
**Desfemejante cosa.** dissimilis. e. absimilis. e.  
**Desfemejante mente.** dissimiliter.  
**Desfollar ganado.** exentero. as. euiscero. as.  
**Desfollar en esta manera.** exdorsuo. as.  
**Desfolladura assi.** exenteratio. euisceratio.  
**Destajo en la obra.** redemptio. onis.  
**Destecbar la casa.** detego. is. ri.  
**Destecbadura de casa.** detectio.  
**Destellar caer gotas.** distillo. as.  
**Destelladura assi.** distillatio. onis.  
**Destemplado.** intemperans. tis.  
**Destemplança.** intemperantia. e. intemperies. ei.  
**Destemplada mente.** intemperanter.  
**Destemplar hierro.** regelo. as.  
**Desterrar confinando.** deporto. as.  
**Destierro en esta manera.** deportatio.  
**Desterrar encartando.** proscribo. is.  
**Destierro en esta manera.** proscriptio.  
**Desterrar como quiera.** relego. as. auí.  
**Destierro assi.** relegatio. onis.  
**Desterrado como quiera.** exul. extorris. e.  
**Destierro.** exilium. ij.  
**Desterrado ser.** exulo. as. auí.  
**Destetar.** ablacto. as. alacte depello.  
**Destetar nombre.** ablactatio. onis.  
**Destñar las colmenas.** detineo. as.  
**Destral o segur de hierro.** securis. is.  
**Destraleja o segureja.** securicula. e.  
**Destroçar gente.** profligo. as.  
**Destroço de gente.** profligatio. onis.  
**Destreza.** dexteritas. strenuitas. atis.  
**Destruir patrimonio.** expatro. as.  
**Destruccion desta manera.** expatriatio.  
**Destruir cortando.** excindo. is.  
**Destruccion desta manera.** excidium. ij.  
**Destruir ermando.** uasto. as. euasto. as.  
**Destruccion en esta manera.** uastitas. uastitudo  
**Destruir como quiera.** destruo. is. xi.  
**Destruccion en esta manera.** destructio. onis.  
**Desusarse.** obsoleo. es. uel obsolesco. is. desues  
**Desusado assi.** obsoletus. a. um.  
**Desusar.** desuefacio. is. desuefecí.  
**Desusado.** desuefactus. a. um. desuetus. a. ũ.

**Desuso.** desuetudo. inis.  
**Desunir.** disiungo. is. seungo. is. abungo. is.  
**Desunido.** seiungis. e. abungis. e.  
**Desvainar.** euagino. as. stringo. is. xi.  
**Desvainadura.** euaginato. onis.  
**Desvainada arma.** strictus. a. um. euaginat9.  
**Desvanecerse.** euaneo. es. uel euanesco. is.  
**Desvanecida cosa.** euavidus. a. um.  
**Desvanecimiento.** euanescentia. e.  
**Desvanecimiento de cabeza.** uertigo. inis.  
**Desvan de casa.** inane domus.  
**Desvariar.** deliro. as. delirani.  
**Desvariado.** delirus. a. delirus.  
**Desvariada mente.** delire.  
**Desvario.** delirium. deliratio. deliramentum  
**Desvergouçado.** impudens. petulans.  
**Desvergouçarse.** depudet depuduit. imper.  
**Desvergouça.** impudentia. petulantia.  
**Desvergouçada méte.** impudenter. petuláter  
**Desvelarse.** peruigilo. as. peruigilaui.  
**Desvelada cosa.** peruigil. peruigilis.  
**Desviarse.** deuió. as. deuerto. is. auerto. is.  
**Desvio.** auersio. onis. deuersio. onis.  
**Desviar a otro.** auerto. is. deuerto. is.  
**Desvirgar.** deuirgino. as. defloro. stupro. as.  
**Desvirgamiento.** deuirginatio. stuprum. i.  
**Detener.** detineo. es. retineo. es.  
**Detenimiento.** detentio. retentio. onis.  
**Determinar.** determino. as. definio. is.  
**Determinacion.** determinatio. definitio.  
**Detraer.** detrabo. is. carpo. is.  
**Detracion.** detractio. onis.  
**Detras adverbio.** retro. post. pone.  
**Detras preposicion.** post. pone.  
**Datraves adverbio.** extranuerso.  
**Deuda de dinero.** es alienum.  
**Deuda como quíera.** debitum. i.  
**Deudor como quíera.** debitor. oris.  
**Deudora enesta manera.** debitor. icis.  
**Deudor de dineros.** obratus. a. um.  
**De una z de otra parte.** utrinque.  
**De una z de otra parte.** alterutrinqz.  
**De una z de otra parte.** altrinsecus.  
**Devanar.** glomero. as. glomeraui.  
**Devanaderas.** glomeratorium. ij. no.  
**Devengar.** uendico. as. uendicaui.  
**Devengar nombre.** uendicatio. onis.  
**Devedar.** ueto. as. prohibeo. es.

**Devedo.** uetatio. onis. prohibitio. onis.  
**Dejar a otra cosa.** dimitto. is. linquo. is.  
**Dejo enesta manera.** dimissio. onis.  
**Dejar por cessar.** desino. is. desisto. is.  
**Dejo enel canto.** exodium. ij.  
**Dejo fin de cada cosa.** exitus. us.  
**Dejeno en orden.** decimus. a. um.  
**Dejena uno de diez.** decima. e.  
**Dezir.** dico. is. aio. ais. inquo. is.  
**Dezir bien.** benedico. is. benediri.  
**Dezir mal.** maledico. is. malediri.  
**Dezir bien en dicba.** bene succedere.  
**Dezir mal en dicba.** male succedere.  
**Dezir verdad.** uero. as. aui.  
**Dezir a menudo.** dictito. as. aui.  
**Dezir al que escribe.** dicto. as. aui.  
**Dezidor que mucho dize.** dicax. acis.  
**Dezembre mes.** december. bris.  
**Dezmar.** decimo. as. decumo. as.  
**Dezmero.** decumanus. decumator.  
     ia natural de. xxij. oras. dies. ei.  
     Dia artificial de. xij. oras. dies. ei.  
**Dia z victo.** in diem uiuere.  
**Dia pequeño.** diecula. e.  
**Dia z noche adverbio.** diu noctuqz.  
**Dia z medio.** sesquidies. ei.  
**Dia maior del año.** solsticium estiuale.  
**Dia menor del año.** solsticium biemale.  
**Dia igual ala noche.** equinoctium. ij.  
**Dia de fiesta.** dies festus.  
**Dia de bazer algo.** dies profestus.  
**Dia del nacimiento.** natalis dies.  
**Dia del baptisimo.** dies lustricus.  
**Dia dela muerte.** emortalis dies.  
**Dias dos.** biduum. i.  
**Dias tres.** triduum. i.  
**Dias cuatro.** quatruiduum. i.  
**Dias de elecion.** comitia. orum.  
**Dias para esto pregonados.** calata comitia.  
**Dias a adverbio.** diu. iam diu. pridem.  
**Diablo en latin.** calumniator. oris.  
**Diablo en griego.** diabolus. i.  
**Diabolico cosa de aqueste.** diabolicus. a. um.  
**Diacono o ministro.** diaconus. i.  
**Diaconado ministerio.** diaconatus. us.  
**Dialogo o disputacion.** dialogus. i.  
**Dialogar dize mena.** disputo. as. aui.  
**Diamante piedra preciosa.** adamas. antis.

**D**iaquilon medicina. *tetrabarmacum*. i.  
**D**iapason consonancia. *diapason*.  
**D**iapente consonancia. *diapente*.  
**D**iateffaron consonancia. *diateffaron*.  
**D**icion o palabra. *dictio*. onis.  
**D**iccionario de vocablos. *dictionarium*. ij.  
**D**iccionario en griego. *lexicon*. i.  
**D**icipulo o diciplo. *discipulus*. i.  
**D**icipulina o doctrina. *disciplina*. e.  
**D**icipulo con otro. *condiscipulus*. i.  
**D**icipulina con otro. *condisciplinatus*. us.  
**D**iciplo mientras oie. *acusticus*. i.  
**D**isciplinar o enseñar. *doceo*. es. *instituo*. is.  
**D**isciplinado o enseñado. *disciplinosus*.  
**D**icha buena. *foelicitas*. *faustitas*. atis.  
**D**icha para otro. *prosperitas*. atis.  
**D**ichoso. *foelix*. *faustus*. *fortunatus*.  
**D**ichoso a otro. *prosper*. a. um.  
**D**ichosa mente. *foeliciter*. *fortunate*.  
**D**icho. *dictum*. i. *dictus*. a. um.  
**D**icho aguda mente. *dicterium*. ij.  
**D**icho este en griego. *apophthema*. atis.  
**D**icho con malicia. *somma*. atis.  
**D**iego nombre de varon. *jacobus*. i.  
**D**iente de ajos. *spicum alij*.  
**D**iente colmillo. *dens columellaris*.  
**D**ientes delanteros. *dentes primores*.  
**D**iente como quiera. *dens*. tis.  
**D**iestra cosa ala mano derecha. *dexter*. a. um.  
**D**iestra la mano derecha. *dextera*. dextra.  
**D**iestra cosa que tiene destreza. *strenuus*. a. ij.  
**D**ieta de comer. *diarium*. *dieta*.  
**D**ieta jornada. *iter unius diei*.  
**D**ieta esta mesma. *itineris mansio*.  
**D**iez numero. *numerus denarius*.  
**D**iez y seis numero. *sedenarius numerus*.  
**D**iez y siete numero. *septē denarius numerus*.  
**D**iez y ocho numero. *decemoctonarius nu.*  
**D**iez y nueve numero. *decemnouenarius*.  
**D**iez en numero. *decem*. indecli.  
**D**iez y seis en numero. *sedecim*.  
**D**iez y siete en numero. *septemdecim*.  
**D**iez y siete en numero. *decem et septem*.  
**D**iez y ocho en numero. *decem et octo*.  
**D**iez y ocho en numero. *duodeuiginti*.  
**D**iez y nueve en numero. *decem et nouem*.  
**D**iez y nueve en numero. *undeuiginti*.  
**D**iez mil en numero. *decem mille*.

**D**iez millares en numero. *decem milia*.  
**D**iez y seis mil. *sedecim mille*.  
**D**iez y seis mil. *decem et sex mille*.  
**D**iez y seis millares. *sedecim milia*.  
**D**iez y seis millares. *decem et sex milia*.  
**D**iez y siete mil. *septemdecim mille*.  
**D**iez y siete mil. *decem et septem mille*.  
**D**iez y siete millares. *decem et septem milia*.  
**D**iez y siete millares. *septemdecim milia*.  
**D**iez y ocho mil. *decem et octo mille*.  
**D**iez y ocho mil. *duodeuiginti mille*.  
**D**iez y ocho millares. *decem et octo milia*.  
**D**iez y ocho millares. *duodeuiginti milia*.  
**D**iez y nueve mil. *decem et nouem mille*.  
**D**iez y nueve mil. *undeuiginti mille*.  
**D**iez y nueve millares. *decem et nouē milia*.  
**D**iez y nueve millares. *undeuiginti milia*.  
**D**iez cuentos. *centies centum mille*.  
**D**iez y seis cuentos. *centies et sexagies*. c. m.  
**D**iez y siete cuentos. *centies septuagies*. c. m.  
**D**iez y ocho cuentos. *centies octogies*. c. m.  
**D**iez y ocho cuentos. *centies nonagies*. c. m.  
**D**iez mil cuentos. *decies mille milies*.  
**D**iez en orden. *decimus*. a. um.  
**D**iez y seis en orden. *sedecimus*. a. um.  
**D**iez y seis en orden. *decimus et sextus*.  
**D**iez y siete en orden. *septemdecimus*. a. um.  
**D**iez y siete en orden. *decimus et septimus*.  
**D**iez y ocho en orden. *decimus et octauus*.  
**D**iez y ocho en orden. *duodeuicesimus*.  
**D**iez y nueve en orden. *decimus et nonus*.  
**D**iez y nueve en orden. *undeuicesimus*.  
**D**iez mil en orden. *decies millesimus*.  
**D**iez y seis mil en orden. *decies et sexies*. m.  
**D**iez y seis mil en orden. *sedecies*. m.  
**D**iez y siete mil en orden. *decies et septies*. m.  
**D**iez y siete mil en orden. *septemdecies*. m.  
**D**iez y ocho mil en orden. *decies et octies*. m.  
**D**iez y nueve mil en ordē. *decies et nouies*. m.  
**D**iez y ocho mil en orden. *duodeuicies*. m.  
**D**iez y nueve mil en orden. *undeuicies*. m.  
**D**iez cada uno o de diez en diez. *deni*. e. a.  
**D**iez y seis cada uno. *seni deni*. e. a.  
**D**iez y seis cada uno. *deni et seni*. e. a.  
**D**iez y siete cada uno. *septeni deni*. e. a.  
**D**iez y siete cada uno. *deni et septeni*. e. a.  
**D**iez y ocho cada uno. *deni et octoni*. e. a.  
**D**iez y ocho cada uno. *duodeuiceni*. e. a.



Diez y nueve cada uno. deni et noneni. ꝑ. a.  
 Diez y nueve cada uno. unde uiceni. ꝑ. a.  
 Diez mil cada uno. deni milleni. ꝑ. a.  
 Diez y seis mil cada uno. seni deni milleni.  
 Diez y siete mil cada uno. septeni deni milleni.  
 Diez y ocho mil cada uno. duode uiceni milleni.  
 Diez y ocho mil cada uno. deni et octoni. mi.  
 Diez y nueve mil cada uno. undeuiceni milleni.  
 Diez y nueve mil cada uno. deni y noni milleni.  
 Diez cuétos cada uno. centies centeni milleni.  
 Diez vezes adverbio. decies.  
 Diez y seis vezes. sedecies.  
 Diez y seis vezes. decies et series.  
 Diez y siete vezes. septem decies.  
 Diez y siete vezes. decies et septies.  
 Diez y ocho vezes. decies et octies.  
 Diez y ocho vezes. duode uicies.  
 Diez y nueve vezes. decies et nouies.  
 Diez y nueve vezes. unde uicies.  
 Diez mil vezes. decies milies.  
 Diez y seis mil vezes. sedecies milies.  
 Diez y siete mil vezes. septem decies milies.  
 Diez y ocho mil vezes. duode uicies milies.  
 Diez y nueve mil vezes. unde uicies milies.  
 Diez mil cuétos y vezes. decies milies milies.  
 Diez tanto. decuplus. a. um.  
 Diez años. decennium. ij.  
 Diez años cosa de diez años. decennis. e.  
 Diez años cosa assi. decennialis. e.  
 Diez meses. tempus decimestre.  
 Diez mesino cosa deste tiempo. decimestris. e.  
 Diez días. tempus decemdiále.  
 Diez varones principales. decem uiri.  
 Diez varones en griego. decaproti.  
 Diez varonadgo dignidad. decemuiratus. us.  
 Diez varonadgo en griego. decaprotia. ꝑ.  
 Diez mandamientos dela lei. decachogus. i.  
 Diez cuerdas instrumêto musico. dccachordó.  
 Diezma una parte de diez. decima. ꝑ.  
 Diezmos q se pagan delos frutos. decimꝑ. az.  
 Difamar. defamo. as. diffamo. infamo.  
 Diferir uno de otro. differo. rs. disto. as.  
 Diferencia assi. differentia. ꝑ. distantia. ꝑ.  
 Diferente mente assi. differenter. distanter.  
 Diferencia ser. differt. refert. im.  
 Diferir o dilatar. protelo. prolato. differo.  
 Diferir de dia en dia. procrastino. as.  
 Diferir de tercero en tercero día. perédino. as.

Diferencia de macho y hembra. scrus. us.  
 Diferencia bazer entre diversos. discrimino. as.  
 Diferencia en esta manera. discrimen. inis.  
 Dificile cosa dificultosa. difficilis. e.  
 Dificile o dificultosa mente. uir. egre.  
 Dificultosa mente assi. difficulter. difficile.  
 Dificultad. difficultas. atis.  
 Dificultar bazer dificile. difficultatem induco.  
 Definir o determinar. finio. definio. diffinio.  
 Definicion assi. finitio. definitio. diffinitio.  
 Diforme cosa fca. deformis. e. informis. e.  
 Diformidad assi. deformitas. turpitude.  
 Digama en griego es la. u. consonante.  
 Digna cosa. dignus. a. um. cōdignus. a. um.  
 Digna mente. digne condigne.  
 Dignidad. dignitas. atis. dignatio. onis.  
 Digno reputar. dignor. aris.  
 Digerir la vianda. concoquo. is. ri.  
 Digestion de vianda. concoctio. onis.  
 Digestion assi en griego. dispepsia. ꝑ.  
 Digestos del derecho. digestorum libri.  
 Digestos estos en griego. pandectꝑ. arum.  
 Dilatar o diferir. differo. protelo. as.  
 Dilacion. dilatio. prolatio.  
 Dilatar de dia en dia. procrastino. as.  
 Dilacion de dia en dia. procrastino. as.  
 Dilatar de tres en tres días. perendino. as.  
 Dilacion en esta manera. perendinatio. onis.  
 Diligente cosa. diligens. gnauus. nauus.  
 Diligente en esta forma. sedulus. sollers.  
 Diligente mente. diligenter. gnauiter.  
 Diligente mente. sedulo. sollerter.  
 Diligencia. diligentia. gnauitas. atis.  
 Diligencia. sedulitas. sollertia. ꝑ.  
 Diluuió. diluuium. diluuius. abluuium.  
 Diluuió en griego. cataclysmus. i.  
 Diminutivo nombre. diminutuum nomen.  
 Dinero moneda de plata. denarius. ij.  
 Dinero cualquiera moneda. numus. i.  
 Dineros o lo que los vale. pecunia. e.  
 Dineroso en dinero contado. numatus. a. um.  
 Dineroso en esta manera. numosus. a. um.  
 Dineroso en valor. pecuniosus. a. um.  
 Dinero cogido del botin. manubiꝑ. arum.  
 Dios bivo y verdadero. deus immortalis.  
 Dioses delos gentiles. dii gentium falsi.  
 Dios del cielo. iupiter. iouis.  
 Dios del buego. idem iupiter.

Diosa del aire muger deste. iuno. onis  
 Dios de los vientos. aeolus. i.  
 Dios de los raios de noche. sumanus. i.  
 Dios de la mar. neptunus. i.  
 Diosa de la mar muger. amphitrite. es.  
 Dios antiguo de la mar. nereus. i.  
 Diosa de la mar muger deste. tethis.  
 Dios del infierno. pluto. onis. dis. ditis.  
 Diosa del infierno. proserpina. e.  
 Diosa del infierno esta. persephone. es.  
 Dios de los amores. cupido. inis. amor. is.  
 Diosa de los amores. uenus. eris.  
 Dios de las guerras. mars martis.  
 Diosa de la guerra. bellona. e. enyo. us.  
 Diosa tan bien de la guerra. pallas. dis.  
 Dios del saber z artes. mercurius. ij.  
 Diosa de las artes. minerva.  
 Dios de bucco z herreros. uulcanus. i.  
 Diosa del buego z castidad. uesta. e.  
 Dios de la divinacion. apollo. inis.  
 Diosa de la divinacion. themis. iouis  
 Dios de la medicina. esculapins. ij.  
 Diosa de la salud. salus. utis  
 Diosa de los caçadores. diana. e.  
 Diosa de la tierra. tellus. uris.  
 Diosa de las mieffes. ceres. cris.  
 Dios del vino. bacchus. liber. ri.  
 Dios de los añublos. robigus. i.  
 Diosa de las flores. flora. chloris.  
 Diosa de las frutas. pomona. e.  
 Dios de los pastores. pan. panos.  
 Diosa de los pastores. pales. is.  
 Diosa de los ladrones. lauerna. e.  
 Dios de los terminos. terminus. i.  
 Diosa de los cavallos. hippona. e.  
 Dioses del campo. faunus. i. satyrus. i.  
 Dioses de los bosques. siluanus. i.  
 Diosas de los montes. oreades  
 Diosas de los arboles. dryades  
 Diosas de los arboles. hamodryades  
 Diosas de las fuentes. naiades  
 Diosas de la mar. nereides  
 Dioses de las casas. penates  
 Dioses de las calles. lares  
 Dios de la generacion. genius. ij.  
 Diosa de la leche z tetas. rumia. e.  
 Diosa del parto. lucina. iuno lucina  
 Dios de los uertos. priapus. i.

Dioses del cielo. superi. orum. coelites. tum  
 Dioses del infierno. manes. ium. inferi. orum  
 Dioses por cõsentiẽto de todos. dij cõsentes  
 Diosa cosa de muchos dias. annosus. a. um  
 Discorde z discordar. uide desacordado  
 Dispensar con alguno. soluo legibus  
 Dispensacion. solutio a legibus  
 Disponer poner en partes. dispono. is.  
 Disposicion en partes. dispositio. onis  
 Disponer deliberar. decerno. destino  
 Disponer en esta manera. delibero. as.  
 Disposicion assi. decretum. deliberatio  
 Disposicion. destinatio. onis  
 Disputar. disputo. as. differo. is.  
 Disputar. discepto. as. altercor. aris  
 Disputacion. disputatio. disertio  
 Disputacion. disceptatio. altercatio  
 Disputador. disputator. disceptor  
 Disputa pequena. disputatiu ncula. e.  
 Dispuesto o abile. aptus. a. um. habilis. e.  
 Disposicion o abilidad. aptitudo. habilitas  
 Dissimular encubrir lo que es. dissimulo. as  
 Dissimulacion assi. dissimulatio. onis  
 Dissimulacion en griego. ironia. e.  
 Dissimulador assi. dissimulator. oris  
 Dissimulador en griego. ironicus. a. um  
 Dissimulando adverbio. dissimulanter  
 Dissimulando en griego. ironice  
 Dissipar bienes. dissipio. as. dilapido. as.  
 Dissipacion assi. dissipatio. dilapidatio  
 Dissipador assi. dissipator. dilapidator  
 Dissension. dissensio. dissidium. ij.  
 Dissoluto en vicios. dissolutus. a. um  
 Dissolucion en vicios. dissolutio. lurtus. us  
 Distancia. alongamiento o diferencia  
 Distinguir apartar uno de otro. distingo  
 Distincion assi. distinctio. articulus  
 Distinta mente. distincte. sigillatim  
 Distilar o destellar. distillo. as. destillo. as.  
 Distilacion. distillatio. onis. destillatio  
 Distilada cosa. stillaticius. a. um.  
 Ditir dezir lo que otro escribe. dicto. as.  
 Ditador como emperador. dictator. oris  
 Ditadura dignidad deste. dictatura. e.  
 Ditado o titulo de onras. titulo. as.  
 Diversa cosa. diuersus. a. um. uarius. a. um.  
 Diversidad. diuersitas. atis. uarietas  
 Diversa mente. uariatim.

Divina cosa o divinal. diuinus. a. um.  
 Divina cosa. dius. a. um. ambrosius. a. um.  
 Divinidad. diuinitas. atis.  
 Divina mente. diuinitus aduerbium  
 Divinar lo venidero. diuino. as. aui. a.  
 Divinador o adivino. diuinus. a. um.  
 Divinacion en esta manera. diuinitio  
 Divino por estrellas. mathematicus.  
 Divinacion por estrellas. mathesis.  
 Divino por la tierra. geomanticus. a.  
 Divinacion por la tierra. geomantia  
 Divino por el agua. hydromanticus. a.  
 Divinacion assi. hydromantia. e.  
 Divinacion por el aire. aeromantia  
 Divino por el aire. aeromanticus. a.  
 Divino por el fuego. pyromanticus  
 Divinacion en esta manera. pyromantia  
 Divino por las aves y agujeros. augur  
 Divino en esta manera. ausper. icis.  
 Divinacion en esta manera. auspicina. e.  
 Divinacion en esta manera. augurium. ij.  
 Divino por sacrificios. haruspex. icis.  
 Divinacion en esta manera. haruspicina  
 Divino por cuerpo muerto. necromanticus  
 Divinacion assi. necromantia. e.  
 Divino por las adivuras. extiper. icis.  
 Divinacion en esta forma. extipicium. ij.  
 Divino por la cara. metoposcopus. i.  
 Divinacion assi. metoposcopice. es.  
 Divino por las manos. chiromanticus.  
 Divinacion en esta manera. chiromantia  
 Divino por los sueños. comector. oris  
 Divinar por los sueños. comecto. as.  
 Divinacion en esta manera. comectus. us.  
 Divino por instinto. uates. is.  
 Divinar por instinto. uaticinor. aris  
 Divinacion assi. uaticinium. uaticinatio  
 Divino por supersticion. hariolus. i.  
 Divinar en esta manera. hariolor. aris  
 Divinacion en esta manera. hariolatio  
 Divino por supersticion. sortilegus. a.  
 Divinacion en esta manera. sortilegium. ij.  
 Divino por instinto divino. prophetes. e.  
 Divina por esta manera. prophetis. idis  
 Divinar en esta manera. prophetizo. as.  
 Divinacion en esta manera. prophetia. e.  
 Divino por arte magica. magus. i.  
 Divinacion por esta arte. magia

Divinacion la mesma arte. magica. e.  
 Divinacion en griego. mantia  
 Divinacion la mesma arte. mantice. es.  
 Divulgar. diuulgo. as. inuulgo. as.  
 Divulgacion. diuulgatio. inuulgatio  
 Divulgar la lei. promulgo. as. aui.  
 Divulgacion de lei. promulgatio. onis  
 obla de cabeza. aureus petrinus  
 Dobra de la vanda. aureus iohanninus  
 Doblada cosa o doble. duplex. icis.  
 Dobladura o doblez. duplicitas. atis  
 Doblar. duplico. as. gemino. as. aui.  
 Dobladura assi. duplicatio. geminatio  
 Doblada mente. dupliciter  
 Doblar tres vezes. triplico. as.  
 Dobladura assi. triplicatio. onis.  
 Doblada mente assi. tripliciter  
 Doblada cosa tres vezes. triplex  
 Doblada cosa cuatro vezes. quadruplex  
 Dobladura cuatro vezes. quadruplicitas  
 Dobladura assi. quadruplicatio. onis  
 Doblar cuatro vezes. quadruplico. as.  
 Doblada mente assi. quadrupliciter  
 Doble pena. dupla. e. poena dupli  
 Doblegar. lento. as. flecto. is. inflecto. is.  
 Doblegar atras. reflecto. is. xi.  
 Doblegadura. flexus. us. flexio. onis  
 Doblegadura. inflexus. us. inflexio. onis  
 Doblegable cosa. flexibilis. e. flexilis. e.  
 Doblegable cosa. flexuosus. a. um.  
 Dogal o cordel. funis. is. chorda. e.  
 Dolar. dolo. as. dedolo. as.  
 Dolerse. doleo. es. indoleo. indolefco. is.  
 Dolerse. condoleo. es. condolefco. is.  
 Dolencia. valitudo. inualitudo. inualentia  
 Dolencia. langor. infirmitas. morbus  
 Dolencia. egrotatio. aegritudo  
 Dolencia en griego. noffima. atis.  
 Doliente. languidus. a. um. infirmus. a. um.  
 Doliente. morbosus. a. um. egrotus. a. um.  
 Doliente de la cabeza. cephalalgicus  
 Dolencia de la cabeza. cephalalgia. e.  
 Doliente de los riñones. nephreticus. a. um.  
 Dolencia dellos. nephretis. is.  
 Doliente de la ijada. iliacus. a. um.  
 Dolencia de la ijada. iliaca.  
 Doliente del bazo. spleneticus. a. um.  
 Doliente del bazo. splenicus. a. um.

**D**oliente del estomago. stomachicus. i.  
**D**olencia del estomago. stomachice. es.  
**D**oliente del coraçon. cardiacus.  
**D**olencia del coraçon. cardia. e.  
**D**olencia de los ojos. opthalmia. e.  
**D**oliente de los ojos. opthalmicus.  
**D**oliente de las orejas. paroticus.  
**D**olencia de las orejas. parotis. idis.  
**D**oliente de camaras. celiacus.  
**D**olencia de camaras. celiaca. e.  
**D**oliente de tripas. torminosus. a. um.  
**D**olencia de tripas. tormina. num.  
**D**oliente del costado. pleureticus. a. um.  
**D**olencia o dolor de costado. pleuresis.  
**D**omar cosa fiera. domo. as. domui.  
**D**omar a menudo. domito. as. auí.  
**D**omar so el iugo. subiugo. as. auí.  
**D**omable. domabilis. e. subiugabilis. e.  
**D**omadura. domitura. e. domatio. onis.  
**D**omador. domitor. oris. domator. oris.  
**D**omador de cavallos. bippodamus.  
**D**omingo día. dominicus dies.  
**D**omingo nombre de varon. dominicus. i.  
**D**o. por adonde. quo adverbium.  
**D**o por endonde. ubi adverbium.  
**D**on prenombre castellano. dominus. i.  
**D**on por dadiua. donum. i. munus. eris.  
**D**onar dar gracioso. dono. as. auí.  
**D**onacion en esta manera. donatio. onis.  
**D**onador el que da assi. donator. oris.  
**D**on pequeño. minusculum. i.  
**D**on que se promete en la guerra. donatium.  
**D**onaire. facie. arum. sales. salium.  
**D**onaire. festiuitas. atis. comitas. atis.  
**D**onoso. facetus. a. um. falsus. a. um.  
**D**onoso. festiuus. a. um. comis. e.  
**D**onosa mente. festiue. festiuite.  
**D**onosa mente. facete. comiter.  
**D**onaroso de muchos donaires. facetosus. a. u.  
**D**onde a lugar adverbio. quo.  
**D**onde en lugar adverbio. ubi.  
**D**onzella. uirgo. uirguncula.  
**D**onzel. domicellus. i. nunc page.  
**D**onde quiera adverbio. ubiqz.  
**D**onde quiera que. ubicunqz. ubilibet.  
**D**oña prenombre castellano. domina. e.  
**D**onzella. domicella. e. uirguncula. e.  
**D**orada pescado. aurata. e.

**D**orada cosa. aureus. a. um. auratus. a. um.  
**D**orada cosa pequeña. aureolus. a. um.  
**D**oradura. inauratio. onis. auramentum. i.  
**D**orador. aurarius. ij. aurator. oris.  
**D**orar. auro. as. auí. in auro. as. auí.  
**D**ormidera. papauer. eris.  
**D**ormir. dormio. is. dormiui.  
**D**ormir a menudo. dormito. as. auí.  
**D**ormidor. dormitor. oris.  
**D**ormir mucho. edormio. is. iui.  
**D**ormitorio lugar. dormitorium. ij.  
**D**ormitorio en griego. coemiterium. ij.  
**D**os numero. numerus binarius.  
**D**os en numero. duo duę duo.  
**D**os mil en número. duo mille.  
**D**os millares. duo milia.  
**D**os cuentos. uicies centum mille.  
**D**os mil cuentos. bis mille milies.  
**D**os en orden o segundo. secundus. a. um.  
**D**os mil en orden. bis millesimus.  
**D**os cada uno o de dos en dos. bini. e. a.  
**D**os mil cada uno. bis milleni. e. a.  
**D**os cuentos cada uno. uicies centeni milleni.  
**D**os mil cuentos cada uno. bis mileni milies.  
**D**os veces adverbio. bis.  
**D**os mil veces adverbio. bis milies.  
**D**os mil cuentos de veces. bis milles milies.  
**D**os tanto o el doblo. duplus. a. um.  
**D**os años. biennium. ij. bimatus. us.  
**D**os añal cosa. biennis. e. bimus. a. um.  
**D**os meses tiempo. bimestre tempus.  
**D**os meses cosa. bimestris. e.  
**D**os días tiempo. biduum. i.  
**D**os días cosa. bidualis. e.  
**D**os caminos do se parten. biuium. ij.  
**D**os varones dignidad. duum uir.  
**D**os varonado. duum uiratus. us.  
**D**os noches tiempo. binocitium. ij.  
**D**os noches cosa. binocialis. e.  
**D**e dos colores cosa. bicolor. oris.  
**D**e dos cabeças cosa. biceps. cipitis.  
**D**e dos frentes cosa. bifrons. ontis.  
**D**e dos cuernos cosa. bicornis. e.  
**D**e dos cuerpos cosa. bicorpor. oris.  
**D**e dos dientes cosa. bidens. tis.  
**D**e dos miembros cosa. bimembris. e.  
**D**e dos lenguas cosa. bilinguis. e.  
**D**e dos pies cosa. bipes bipedis.

.f. ij.

## do

De dos lenguas cosa. *bilinguis. e.*  
 De dos mares cosa. *bimaris. e.*  
 De dos nombres cosa. *binominis. e.*  
 De dos puertas cosa. *biforis. e.*  
 De dos maneras cosa. *bifarius. a. um*  
 Dos maneras adverbio. *bifariam*  
 De dos lizos texido. *bilicis. e.*  
 De dos pies en luengo. *bipedalis. e.*  
 Dotar bija o otra cosa. *doto. as.*  
 Dote o casamiento de bija. *dos dotis*  
 Dote que da el padre. *dos profecticia*  
 Dotal cosa de dote. *dotalis. e.*  
 Dote por gracia en el ombre. *dos dotis*  
 Dotado de gracias. *preditus. a. um*  
 Dotor que enseña. *doctor. oris*  
 Doctrina que se enseña. *doctrina. e.*  
 Doctrina que se deprende. *disciplina. e.*  
 Doctrinado assi. *disciplinatus. a. um*  
 Doctrinar en costumbres. *erudio. is. educo*  
 Doctrina assi. *eruditio. educatio*  
 Doze numero. *numerus duodenarius*  
 Doze en numero. *duodecim*  
 Doze mil en numero. *duodecim mille*  
 Doze millares. *duodecim milia*  
 Doze mil cuentos. *centiesuicies. c. m.*  
 Doze en orden. *duodecimus. a. um*  
 Doze mil en orden. *duodecies millenus*  
 Doze cada uno. *duodeni. e. a.*  
 Doze mil cada uno. *duodecies milleni*  
 Doze cuentos cada uno. *centiesuicies. c. m.*  
 Doze vezes adverbio. *duodecies*  
 Doze mil vezes. *duodecies milies*  
 Doze tanto. *duodecuplus. a. um*  
 Dozeñal cosa. *duodennis. e.*  
 Dozena de cosas. *duodenarium*  
 Doze numero. *numerus duodenarius*  
 Dozientos numero. *ducenarius numerus*  
 Dozientos en numero. *ducenti. e. a. bis centū*  
 Dozientos en numero. *ducentenarius*  
 Dozientos mil. *ducenti. e. a. mille*  
 Dozientos millares. *ducenta milia*  
 Dozientos en orden. *ducentessimus*  
 Dozientos cada uno. *ducenti. e. a.*  
 Dozientos mil cada uno. *ducenties milleni*  
 Dozientas vezes. *ducenties*  
 Dozientas mil vezes. *ducenties milies*  
 rago serpiente. *draco. onis*  
 Dragontia ierva. *dracontea*

## dr

## du

Drasgo de casa. *incubus. i.*  
 Drama peso o adareme. *drachma*  
 Dromedario de una corcoba. *camelus*  
 Dromedario de dos. *camelus*  
 Dromedario. *dromedarius. camelus*  
 ua en griego. *dulia. i. feruitus*  
 Ducado de oro. *ducalis nūmus*  
 Ducado de oro. *ducalis aureus*  
 Ducado tierra de duque. *ducatus. i.*  
 Duce cosa. *requiere en dulce*  
 Duchba cierto trecho. *ductus. us.*  
 Duchbo. *suetus. assuetus. consuetus*  
 Dudar. *dubito. as. ambigo. is.*  
 Duda. *dubitatio. onis. ambiguitas*  
 Duda en griego. *amphibolia. e.*  
 Dudosa cosa. *dubius. a. um. ambiguus. a. ũ.*  
 Dudosa mente. *dubie. ambigue. dubitanter*  
 Dudar embaraçandose. *bereo. es.*  
 Dudar en esta manera a menudo. *hesito. as.*  
 Duda assi. *hesitatio. hesitantia*  
 Dudosa mente assi. *adheso*  
 Duendo cosa mansa. *domesticus. a. um*  
 Duen de casa. *incubus. i. succubus. i.*  
 Dueño por señor. *dominus. i.*  
 Dueña por señora. *domina. e.*  
 Duero rio de castilla. *dorius. durius*  
 Dulce cosa. *dulcis. e. mellitus. a. um*  
 Dulce cosa un poco. *dulciculus. a. um*  
 Dulce mente. *dulciter.*  
 Dulçor o dulçura. *dulcedo. dulcor*  
 Dulce hablador. *dulcioriloquus. a. um*  
 Duque dignidad. *dux ducis*  
 Duquesa muger deste. *dux ducis*  
 Dura cosa. *durus dura durum. edurus*  
 Dura cosa un poco. *duriusculus. a. um*  
 Dura cosa un poco. *subdurus. a. um*  
 Dura mente. *dure. duriter. edure*  
 Dureza. *duricia. e. duritas. atis*  
 Dureza. *duritudo. inis.*  
 Durable cosa. *durabilis. e.*  
 Durable para siempre. *perennis. e.*  
 Durable assi. *sempiternus. a. um.*  
 Durable sin comienço z fin. *eternus. a. um*  
 Duracion assi. *eternitas. atis.*  
 Durar para siempre. *eterno. as.*  
 Durar para siempre. *peremmo. as.*  
 Durar por un año. *peranno. as.*  
 Durar por una noche. *pernocto. as.*

ea

eb

ec

ed

**D**urante toda la noche. *pernox. tis.*  
**D**urante todo el día. *perdius. a. um.*  
**D**urar mucho tiempo. *diurno. as.*  
**D**urar hasta el cabo. *eduro. as.*  
**D**uración. *eduratio. duratio. onis.*  
**D**urazno fruto. *persicuin duracinum*  
**D**e incipientibus *ab. e.*  
*o. i. conjuncion. et. qz. atqz.*  
**e** **E**a para despertar a uno. *age.*  
**E**a para despertar a muchos. *agite*  
**E**a para despertar como quiera. *eia. agedum.*  
**E**a pues. *agemodo. agedum. ageuero*  
**E**a adonde adverbio. *ecquo?*  
**E**a en donde adverbio. *ecubi?*  
**E**a de donde adverbio. *ecunde.*  
**E**a por donde adverbio. *ecqua*  
**E**a quien. *ecquis. ecqua. ecquod*  
**E**a que substantivo. *ecquid*  
**E**bro río de España. *iberus. i.*  
*cija ciudad del andaluzia. astygis. is.*  
**E**cija esta mesma. *augusta firma*  
**E**cijano cosa desta ciudad. *astygitanus. a. um*  
**E**cipssi del sol o luna. *deliquium. ij.*  
**E**cipssi en griego. *eclipsis. is.*  
**E**cipstarfe el sol o luna. *pati eclipsis*  
**E**charse como en cama. *cubo. as.*  
**E**chado estar tendido o muerto. *iaceo. es.*  
**E**char nombre. *cubitus. us. recubitus. us.*  
**E**char lance como quiera. *iacio. is. ieci.*  
**E**char nombre assi. *iactus. us.*  
**E**char iunta mente assi. *coniectio. is.*  
**E**char nombre assi. *coniectus. us.*  
**E**char a tras o otra vez. *reijcio. is.*  
**E**char assi nombre. *reiectus. us.*  
**E**char en diversas partes. *desijcio. is.*  
**E**char assi nombre. *diseiectus. us.*  
**E**char sobre otra cosa. *adijcio. is.*  
**E**char assi nombre. *adiectio. onis.*  
**E**char de fuera. *eijcio. is. eieci.*  
**E**char assi nombre. *eiectio. onis.*  
**E**char a menudo. *eiecto. as. auí.*  
**E**char en algo o sobre algo. *inijcio. is.*  
**E**char assi nombre. *iniectio. iniectus. us.*  
**E**char de si. *abijcio. is. abiecti.*  
**E**char assi nombre. *abiectio. onis.*  
**E**char de arriba. *deijcio. is. deturbo.*  
**E**char assi nombre. *deiectio. deiectus. us.*  
**E**char lexos. *projicio. is. proieci.*

**E**char nombre assi. *proiectio. onis.*  
**E**char encima. *superijcio. is. superinijcio. is.*  
**E**char assi nombre. *superiectio. onis.*  
**E**char debaxo. *subijcio. is. subieci*  
**E**char assi nombre. *subiectus. us.*  
**E**char assi a menudo. *subiecto. as.*  
**E**char en la mar por tempestad. *iacto. as.*  
**E**char assi nombre. *iactus. us.*  
**E**char naves en el agua. *deduco. is.*  
**E**char assi nombre. *deductio. onis.*  
**E**char por fuerza. *extrudo. is. si.*  
**E**char del termino. *extermino. as.*  
**E**char de casa. *elimino. as. auí.*  
**E**char del coraçon. *expectoro. as.*  
**E**char de la corte. *excurio. as.*  
**E**chado de su naturaleza. *extorris.*  
**E**char fuera. *excludo. is. expello.*  
**E**char assi nombre. *exclusio. expulsió.*  
**E**char tiro. *iaculor. eiaculor. aris.*  
**E**char tiro. *torqueo. contorqueo. es.*  
**E**char assi nombre. *iaculacio. onis*  
**E**chadizo hazia tras. *reiecticius. a. um*  
**E**charse las aves sobre uevos. *incubo. as.*  
**E**charse assi nombre. *incubitus. us.*  
**E**char las plantas. *germino. as.*  
**E**char assi nombre. *germinatio. onis.*  
**E**char otra vez las plantas. *regermino*  
**E**char assi nombre. *regerminatio. onis*  
**E**chacuervo nombre nuevo. *questor tporis*  
**E**chacorveria de aqueste. *questus. turpis*  
**E**char el cuervo. *turpiter quero*  
**E**chino dixo mena. por olechino  
**E**chino por este pece. *ebeneis. idis.*  
*dad. aetas. atis. euum. i.*  
**E**dad grande. *quitas. atis.*  
**E**dad pequeña. *etatula. e.*  
**E**dificar cualquier cosa. *edifico. as.*  
**E**dificar en esta manera. *molior. tris.*  
**E**dificar assi. *construo. is. extruo. is.*  
**E**dificar hasta el cabo. *exedifico. as.*  
**E**dificar por debaxo. *substruo. is. ri.*  
**E**dificar de boveda. *concamero. as.*  
**E**dificar el maestro. *architector. aris.*  
**E**dificador principal. *architectus. i.*  
**E**dificacion principal. *architectura. e.*  
**E**dificacion la mesma arte. *architectonica*  
**E**dificada cosa. *structilis. e.*  
**E**dificacion como quicra. *edificatio. molitio*  
*f. uj.*

*Edificación* así. *structura*. *confirmitio*  
*Edificador* así. *structor*. *molitor*  
*Edificio* la misma obra. *edificium*. *ij*.  
*Edicto* de juez o príncipe. *edictum*. *i*.  
*Edicto* publicar aquellos. *edico*. *is*. *ij*.  
*Eficace* cosa que mucho baze. *efficacis*.  
*Eficacia* por aquella obra. *efficacia*. *e*.  
*Eficace* mente. *efficaciter*  
*Eficace* cosa en griego. *energeticus*. *a*. *una*  
*Eficacia* en griego. *energia*. *e*.  
*Egipto* región de áfrica. *egyptus*. *i*.  
*Egipciana* cosa. *egyptius*. *a*. *um*  
*Egipciana* cosa fuera de allí. *egyptiacus*. *a*. *ij*.  
*E* artículo es del masculino nombre  
*Ella* artículo es del nombre femenino  
*El* pronombre es. *ille*. *illa*. *illud*. *is*. *es*. *id*.  
*El* mismo. *proinde*. *a*. *ipso*. *a*. *una*  
*Elada* o *ido*. *pruna*. *e*. *urelo*. *in*  
*Elada* el mismo *ido*. *prunus*. *edimabile*  
*Elante* con yde. *na*. *coagula*. *is*. *ydato*. *is*  
*Elante* rigo. *es*. *obligo*. *is*. *obrigo*. *es*.  
*Elada* cosa. *gelidus*. *a*. *una*. *gelidus*. *a*. *una*  
*Elara* una cosa. *gelis*. *es*. *congelis*. *es*.  
*Elar* a otra cosa. *glacio*. *es*. *conglacio*. *es*.  
*Elable* cosa que se hie. *congelabilis*. *e*.  
*Elarrio* de cobombillo amarillo. *elacris*. *ij*.  
*Elba* hie cosa piramidal. *ba*. *e*.  
*Elbe* o *torrucho*. *refuge*. *e*. *uacufuge*. *e*.  
*Elbe* este mismo. *defector*. *oris*.  
*Electo* para dignidad. *designatus*. *a*. *una*  
*Electio* de esta manera. *designatio*. *onis*.  
*Electio* o *elogio* nisto. *optio*. *onis*. *electio*. *onis*  
*Electio* para colegio. *cooptio*. *onis*  
*Elefante* animal grande. *elephantus*. *i*.  
*Elefante* especie mismo. *elephas*. *antis*  
*Elefante* este mismo en latin. *berus*. *i*.  
*Elefantus* cosa de elefante. *elephantus*. *a*. *um*  
*Eléfanca* dolencia. *elephantiasis*. *is*.  
*Elegante* o *galana* cosa. *elegans*  
*Elegante* en deyr. *disertus*. *facundus*  
*Elegancia* como gala. *elegantia*. *e*.  
*Elegancia* en deyr. *facundia*. *disertio*  
*Elegante* mente. *elegantiter*. *diserte*. *facunde*  
*Elegia* o *esudar* triste. *elegia*. *e*.  
*Elegiana* cosa de este nombre. *elegiana*. *a*. *um*  
*Elegia* pequeña. *elegia*. *is*.  
*Elemento* o *príncipe*. *elementus*. *i*.  
*Elemental* cosa. *elementalis*. *e*.

*Elegir* el mas idoneo. *delego*. *delegi*  
*Elegir* para colegio. *coopto*. *as*.  
*Elegir* para dignidad. *designo*. *as*.  
*Elegir* como quiera. *eligo*. *is*. *elegi*  
*Eloquente*. *eloquens*. *elegans*. *nis*  
*Eloquencia*. *eloquentia*. *elegantia*  
*Eloquente* mente. *eloquenter*. *elegantiter*  
*Elvira* nombre de muger. *eluidia*. *e*.  
*Embaga* rre. *stupor*. *es*. *stupesco*. *is*.  
*Embaga*do maravillado. *stupidus*. *a*. *um*  
*Embajadura*. *supor*. *oris*  
*Embajar* bazer bazo. *fulco*. *as*.  
*Embajador* el que embaja. *fuscator*  
*Embajadura* desta manera. *fuscatio*. *onis*  
*Embarazar*. *impedio*. *is*. *implico*. *as*.  
*Embarazado*. *impeditus*. *implicitus*  
*Embarazo*. *implicatio*. *impedimentum*. *i*.  
*Embargar* estorvar. *obsto*. *as*. *obfisto*. *is*.  
*Embargo* estorvo. *obstaculum*. *i*.  
*Embargar* bazienda. *sequestro*. *as*.  
*Embargo* de bazienda. *sequestratio*  
*Embarrar*. *argille* *incrusto*. *as*.  
*Embarradura*. *argille* *incrustatio*  
*Embarcar*. *conferendo* *navem*  
*Embarcadura*. *navis* *conferentis*  
*Embarizar*. *vernice* *illino*. *is*.  
*Embarizadura*. *vernicis* *illius*. *um*  
*Embarvaicar*. *verba* *in* *ficere*  
*Embaucar*. *prestigior*. *aris*  
*Embaucamiento*. *prestigijs*. *orum*  
*Embajador*. *legatus*. *i*. *orator*. *oris*  
*Embajada*. *legatio*. *legationis*  
*Embajador de pazes*. *caduceator*. *oris*  
*Embajador* serante. *interpretis*. *etis*  
*Embever*. *imbibe*. *is*. *imbibo*. *is*.  
*Embevecerte*. *stupro*. *es*. *stupesco*. *is*.  
*Embevecida* cosa. *stupidus*. *a*. *um*  
*Embeodar*. *enebrio*. *as*. *qui*.  
*Embeodarse*. *crepulo*. *aris*.  
*Embermejar*. *rutilo*. *as*. *rubefacio*. *is*.  
*Embermegecerse*. *rubeo*. *es*. *rubesco*. *is*.  
*Embjar* como quiera. *mitto*. *is*.  
*Embjar* de arriba. *demitto*. *is*.  
*Embjar* de arriba. *dimissio*. *onis*.  
*Embjar* en otras partes. *dimitto*. *is*.  
*Embjar* desta manera. *dimissio*. *onis*  
*Embjar* otra vez o en retorno. *remitto*. *is*.  
*Embjar* desta manera. *remissio*. *onis*.

Embiar delante. premitto. is. si.  
 Embiada delante. premissio. onis  
 Embiar allende. transmittio. is.  
 Embiada assi. transmissio. onis  
 Embiar de si. ablego. as. auí.  
 Embiada en esta manera. ablegatio  
 Embiar embarador. lego. as.  
 Embiada en esta manera. legatio. onis  
 Embiar assi a lugar. allego  
 Embiada en esta manera. allegatio  
 Embidia. inuidia. e. inuidencia. e.  
 Embidia desta manera. liuor. oris  
 Embidiosa cosa. inuidus. a. um. liuidus. a. si.  
 Embidia aver. inuideo. liueo. es.  
 Embidioso un poco. liuidus. a. um.  
 Embidioso en buena parte. emulus. i.  
 Embidia aver assi. emulor. aris  
 Embidia en esta manera. emulatio. onis  
 Embidar. duplico. as. auí. itero. as.  
 Embite. duplicatio. iteratio. onis  
 Emblanquecer otra cosa. dealbo. as.  
 Emblanquecer assi. candifico. as. auí.  
 Emblanquecerse. albeo. es. albescio. is.  
 Emblanquecerse. candeo. es. candescio. is.  
 Emblanquecerse de miedo. exalbescio. is.  
 Emblanquecimiento assi. exalbescencia. e.  
 Embogar. imbuo. is. imbui.  
 Embolver. uoluo. is. inuoluo. is.  
 Embolver uno sobre otro. glomero. as.  
 Embolvedero. inuolucrum. i. inuolumentum. i.  
 Embolvimiento. inuolutio. glomeratio  
 Emboltorio como de letras. fasciculus. i.  
 Emboscarse. in siluas me recipio  
 Emboscarse hazerse bosque. siluesco. is.  
 Embotar a otra cosa. obtundo. is. retundo. is.  
 Embotar assi. obtundo. is. hebetio. as.  
 Embotador assi. hebetator. oris.  
 Emboradora assi. hebetatrix. icis  
 Embotamiento assi. hebetatio. retusio  
 Embotarse. hebeo. es. hebesco. is.  
 Embovecerse. moror. aris. stupeo. es.  
 Embovecido. morio. onis. stupidus. a. um  
 Embovecimiento. stupor. oris  
 Embraçar como paves. apto sinistre  
 Embraçadura assi. aptatio sinistre  
 Embravecerse. efferor. aris. sequio. is.  
 Embravecer otra cosa. efferor. as. exaspero. as  
 Embravecerse. ferocio. is.

Embravecimiento. feritas. atis. sequia  
 Embriagarse. crapulor. aris  
 Embriaguez assi. crapula. e.  
 Embriago. ebrius. a. um. ebriosus. a. um  
 Embriago. uinolentus. uinosus. a. um  
 Embriaguez. ebrietas. atis. ebriositas. atis  
 Embriaguez. uinolentia. uinositas  
 Embriagar a otro. ebrio. as. inebrio. as.  
 Embrocar como vaso. inuergo. is.  
 Embrocadura assi. inuergentia  
 Embrutecerse. obbruteo. es. obrutesco. is.  
 Embudar. imbuo utrem  
 Embudo. imbumentum. i. no.  
 Embutir o recalcar. farcio. is. farfi  
 Embutir otra vez. refercio. is.  
 Embutido. fartus. a. um. refertus. a. um  
 Emendar. emendo. castigo. corrigo. is.  
 Emendador. emendator. castigato. corrector  
 Emendadura. emendatio. castigatio. correctio  
 Emendado con diligencia. accuratus. a. um  
 Emendada mente assi. accurate  
 Emienda en esta manera. accuratio. onis  
 Emienda escusacion. excusatio. onis  
 Emienda satisfacion. satisfactio. onis  
 Emina medida. hemina. e.  
 Emmaderar casa. contigno. as.  
 Emmaderamiento assi. contignatio. onis  
 Emmagrecerse. macreo. es. macresco. is.  
 Emmagrecerse. maceo. es. macesco. is.  
 Emmagrecerse mucho. emacreo. emaceo  
 Emmagrecer otra cosa. emacio. as.  
 Emmarchitarse. marceo. es. marcesco. is.  
 Emmarchitable cosa. marcessibilis. e.  
 Emmoecer pararse moço. puerasco. is.  
 Emmotada cosa alta. accliuus. e.  
 Emmotadura en esta manera. accliuitas  
 Emmudecerse. obmuteo. es. obmutesco. is.  
 Empadronado. ascripticius. a. um  
 Empadronar. in matriculam redigo  
 Empadronado por baziêda. opitecensus. a. ũ  
 Empadronado por cabeça. capitecensus. a. ũ  
 Empadronamiento assi. census. us.  
 Empadronar en esta manera. censeo. es.  
 Empalagar. palatum incrasso. as.  
 Empalagamiento. incrassatio palati  
 Empachar. impedio. is. prepedio. is. con  
 Empachado. impeditus. a. ũ. prepeditus. a. ũ.  
 Empacho en esta manera. impedimentum  
 .f. iij.



Empachada mente. impedite. prepedite  
 Empachado por crianca. rusticus. a. um  
 Empacho por crianca. rusticitas. atis  
 Empachada mente assi. rustice  
 Empanada de carne. artocrea. e.  
 Empanada de pescado. artichbia. e. no  
 Emparejar. comparo. as. equo. as. exequo. as  
 Emparejadura. comparatio. exequatio  
 Empezar por comenzar. requiere alli  
 Empecer. noceo. es. officio. is.  
 Empecer. ledo. is. impeto. is.  
 Empeciente. nocēs. tis. fons. tis. noxius. a. ũ  
 Empecimiento. noxa. e. lesio. onis  
 Empedernido. lapidescens. tis.  
 Empedernecerse. lapidescio. is.  
 Empegar con pez. pico. as. piceo. as.  
 Empegado con pez. picatus. a. ũ. piceat9. a. ũ  
 Empegadura. picatura. e. piceatio. onis  
 Empeine. impetigo. inis. impetix. igis  
 Empeine en griego. lychen. enis  
 Empeine en la barva. mentagra. e. no  
 Empeinoso lleno dellos. impetiginosus. a. ũ.  
 Empellejar cubrir con pelleja. pelliculo. as.  
 Empellejado. pellitus. pellicatus. pelliculat9.  
 Empellar o empujar. impello. is. cōpingo. is.  
 Empellon o empujon. impulsus. us.  
 Empeñar. pigneror. aris. obpignero. as.  
 Empeño. pignus. oris. hypoibeca. e.  
 Empeñada cosa. pigneraticius. a. um  
 Empeorar en linage. degenero. as.  
 Empeoramiento en linage. degeneratio  
 Empeorada cosa assi. degener. eris  
 Empeorar de mal en peor. peior fio  
 Empeorar de bien en menos mal. deterior fio  
 Empeorar la dolencia. morbus ingrauescit  
 Emperador antigua mente. dictator. august9  
 Emperador nueva mente. imperator. oris  
 Emperatriz muger deste. augusta. e.  
 Emperial cosa de emperador. imperialis. e.  
 Emperial cosa assi. imperatorius. a. um  
 Empezar. desideo. es. pigreo. pigresco  
 Empezar. pigritor. aris  
 Empero conjuncion. tamen. sed. uero. autem  
 Empicotar poner en pico. palo affigo. is.  
 Empicotado en esta manera. palo affixus  
 Empicotadura assi. ad palum affixio  
 Empinar o enbestar. atollo. is. educo. is.  
 Empinadura. eductio. onis. sublatio. onis

Emplastrar. fomento. as. emplastro. as.  
 Emplastradura. fomentatio. onis  
 Emplastro. fomentum. i. emplastrum. i.  
 Emplastro para sacar materia. epispasticum  
 Emplastro para cerrar llaga. paracolleticon  
 Emplastro para la cabeza. cephalicum  
 Emplastro para arrancar pelos. psilotrum. i.  
 Emplastro para criar pelos. dropax. cis.  
 Emplastro para ablandar. malagma. atis  
 Emplazar a tercero dia. comperendinor. aris.  
 Emplazamiēto en esta manera. cōperēdinatio  
 Emplazar como quiera. cito. as. conuenio. is.  
 Emplazamiento assi. citatio. conuentus. us.  
 Emplear. consumo. is. infumo. is.  
 Empleita o emplenta. fiscina. e. fiscella. e.  
 Emplumar. plumis contego  
 Emplumado. pennatus. a. um. plumat9. a. ũ.  
 Emplumecer. plumesco. is. plumo. as  
 Empobrecer a otro. paupero. as.  
 Empobrecer el mesmo. i. paupertatē deuenio.  
 Empeçonar. ueneno. as. ueneno inficio  
 Empeçonado. uenenatus. uenenosus. a. um.  
 Epolverar. puluero. as. aui.  
 Epolverado. puluerulentus. a. um  
 Epolveramiento. pulueratio. onis  
 Empollarse el uero. pullesco. is.  
 Empollado uero. pullescens. tis.  
 Empreñtar o impreñtar. imprimo. is.  
 Empreñta o impreñtion. impressio. onis  
 Empreñarse. concipio. is. foeto. as.  
 Empreñarse sobre preñez. superfoeto. as.  
 Empreñar a bembra. foecundo. as.  
 Empreñar lo que se buelve. accōmodo. as.  
 Empreñtado lo mesmo. accomodatum. i.  
 Empreñar lo que no se buelve. mutuo. as.  
 Empreñtado desta manera. mutuus. a. um  
 Empreñtado tomar. mutuor. aris  
 Empulgar arco o ballesta. tendo. is.  
 Empulgadura assi. tensio. onis  
 Empuñadura o cabo. capulus. i.  
 Empuñar en el puño. pugno premere  
 Empuries ciudad de catalueña. empori9. arũ.  
 Empurar. impello. is. impingo. trudo. is.  
 Empurar aleyos. propello. is. propuli  
 Empurar de si. expello. is. extrudo. is.  
 Empurar a tras. repello. is. reppuli.  
 Empurar a menudo. truso. as. aui.  
 Empuron. impulsus. us. repulsus. us.

Empuxando adverbio. pulsum. expulsim  
 Emputecerse. prosto. as. prostiti  
 Emputecer a otra. profutuo. is. profutui  
 nagaçar. adaquo. as.  
 Enagenar. alieno. as. abalieno. as.  
 Enagenamiento. alienatio. abalienatio  
 Enalbardar. clivellam sterno  
 En algun tiempo. aliquando. olim  
 En algun lugar. usquam. usquam. alicubi  
 En alguna manera. aliquatenus. quodammodo  
 Enamorado. amator. oris. amafius. ij.  
 Enamorada. amica. e. amafia. e.  
 Enamorar a otro. concilio. as. in amorem  
 Enamorarse de otro. amo. as. adamo. as.  
 Enano. nanus. i. pomilio. pumilio. onis  
 Enana cosa. pomilius. a. um. pumilius. a. um  
 Enastar lanza. ferrum prefigo. is.  
 Enastada cosa. ferro prefixus. a. um  
 Enastadura assi. ferri prefixio. onis  
 Enaziado o tornadizo. perfuga. e. trasfuga. e.  
 Encabellado. comatus. a. um. capillatus. a. u.  
 Encabellado. crinitus. cirratus  
 Encabellado. comosus. cincinnatus  
 Encabellado un poco. comatulus. a. um  
 Encabellecerse. como. as. aui.  
 Encabestrar. capistro. as. aui.  
 Encabestrada cosa. capistratus. a. um  
 Encadenar. cateno. as. concateno. as.  
 Encadenadura. concatenatio. onis  
 Encalar con cal. calce incrusto. as.  
 Encaladura. calcis tectorium  
 Encalvecerse. calneo. es. caluesco. is.  
 Encalvar a otra cosa. decaluo. as. aui.  
 Encallar la nave. navis illiditur  
 Encallar la nave. illido navem  
 Encalladura de nave. navis illifus. us.  
 Encallecido con callos. callosus. a. um  
 Encallecido en astucias. callidus. a. um  
 Encallecer bazer callos. calleo. es. obcalleo. es.  
 Encallecerse assi mucho. percalleo. es.  
 Encaminar. in viam reducere  
 Encaminadura. in viam reductio. onis  
 Encantar con encantaciones. canto. as. incanto  
 Encantamiento assi. carmen. incantatio  
 Encanecerse. caneo. es. canesco. is.  
 Encanecerse mucho. incaneo. es. incanesco. is.  
 Encañonarse las aves. caulesco. is.  
 Encañonarse assi. plumesco. is.

Encapotado de orejas. flaccus. flaccidus  
 Encapotar los ojos. conniueo. es.  
 Encapacetado. galeatus. a. um  
 Encapado con capa. cblamidatus  
 Encapotado en los ojos. toruus. a. um  
 Encapotadura de ojos. toruitas. atis  
 Encaramar. fastigo. as. fastigio. as.  
 Encaramadura. fastigium. fastigatio  
 Encarcarado. pharetratus. a. um  
 Encarcelar. incarceration. as. no.  
 Encarcelado. in carcerem compactus  
 Encarnicarse. carnificor. aris  
 Encarnicamiento. carnificatio  
 Encarnicado. carnifer. icis  
 Encarecer. cariorem rem facio  
 Encarecerse. res carior fit  
 Encartar. proscribo. is. interdico igni et aqua  
 Encartado. proscriptus. a. um  
 Encartacion. proscriptio. onis  
 Encastellar. munio. is. in modum arcis  
 Encasar. pyrido. as. pyridaui. incastro. as.  
 Encaxadura. pyridatio. incastratura. e.  
 Encella. fiscina. e. fiscella. e.  
 Encenadar. oblimo. as. oblimauit  
 Encenagamiento. oblimatio. onis  
 Encender. accendo. is. incendio. is.  
 Encender. succendo. is. inflammo. as.  
 Encendimiento. incendium. inflamatio  
 Encenderse. flagro. as. ardeo. es.  
 Encendimiento. flagrantia. ardor  
 Encenderse en ira. succenseo. es.  
 Encendimiento en ira. excandescencia. e.  
 Encenderse en buego. ignesco. is.  
 Encendido en buego. ignitus. a. um  
 Encendida mente. inflammanter  
 Encensio macho. thuris masculum  
 Encensio pequeño. thurisculum. i.  
 Encensario para encensar. thuribulum. i.  
 Encensar quemar encensio. thurifico. as.  
 Encensar dar en encenso. in censum do  
 Encenso en esta manera. census. us.  
 Encensar tierra para platar. emphyteosim do.  
 Encenso en esta manera. emphyteosis. is.  
 Encerrar con cera. incero. as. aui.  
 Encerrar. uide cerrar.  
 Encerramiento. uide cerramiento  
 Encetar lo entero. libo. delibo. as. degusto. as.  
 Encetadura. libamen. degustatio

Encima con medio preposicion. *supra*  
 Encima preposicion sin medio. *super*  
 Encima adverbio. *insuper*  
 Encimar. *culmen impono. is.*  
 Encobado. *curuus. a. um. incuruus. a. um*  
 Encobar casi encorvar. *incuruo. as.*  
 Encobadura o encorvadura. *incuruatio*  
 Encoger. *contrabo. is. contrari*  
 Encogimiento. *contractio. onis*  
 Encogimiento pequeño. *contractiuncula. g.*  
 Encogimiento de nervios. *tetanos. i.*  
 Encogido de nervios. *tetanicus. a. um*  
 Encogimiento assi adelante. *emprostotonos*  
 Encogido de nervios. *prostbotonicus. a. um*  
 Encogimiento assi hazia tras. *opistbotonos*  
 Encogido en esta manera. *opistbotonicus*  
 Encolar. *glutino. as. conglutino. as.*  
 Encoladura. *glutinatio. conglutinatio*  
 Encomendar de palabra. *mando. as.*  
 Encomienda de palabra. *mandatum. i.*  
 Encomendar como quiera. *cómodo. as.*  
 Encomienda. *commendatio. onis*  
 Encomendada cosa. *cómendaticius. a. um*  
 Encomendar cometer. *comitto. is.*  
 Encomienda assi. *commissio. onis*  
 Encomienda de orden. *commendatum. i.*  
 Enconar. *contagio inficere*  
 Enconamiento. *contagiosa infectio*  
 Enconado en esta manera. *contagiosus. a. um*  
 Enconar la llaga. *ulcero. as. exulcero. as.*  
 Enconamiento assi. *exulceratio onis*  
 Encontrar con otro peleando. *incurro. is.*  
 Encótrar assi a menudo. *icurso. as. occurso. as.*  
 Encontrar en esta manera. *incurfuto. as.*  
 Encontrarse los enemigos. *concurro. is.*  
 Encontrarse assi. *confligo. is. congregior. eris*  
 Encontrarse assi. *conferre signa*  
 Encontrar a caso con otro. *obuiio. obuiam eo*  
 Encontrar ir al encuentro. *obuiam eo*  
 Encorar. *tergoro. as. cutem obduco*  
 Encoraçado con coraçes. *thoracatus*  
 Encoroçado con coroa. *mitratus. a. um*  
 Encorvarse. *incuruesco. is.*  
 Encorvar otra cosa. *curuo. as. incuruo. as.*  
 Encorvadura. *curuitas. incuruatio*  
 Encorvar ala muger. *incoitu. incuruo. as.*  
 Encosstrar poner cosstra. *incrusto. as.*  
 Encostradura de cosstra. *incrustatio. onis*

Encorporar hazer cuerpo. *corporo. as.*  
 Encorporar en colegio. *coopto. as.*  
 Encorporadura en colegio. *cooptatio*  
 Encrespar hazer crespo. *crispo. as.*  
 Encrespadura assi. *crispatio. onis*  
 Encrespar los cabellos con buego. *ustulo. as.*  
 Encresparlos en esta manera. *calamistro. as.*  
 Encrespador bierro para esto. *calamistrum. i.*  
 Encrestado con gran cresta. *cristatus. a. um*  
 Encrudecerse hazerse crudo. *crudesco. is.*  
 Encruelecerse. *sequio. is. sequiui*  
 Encruelecerse otra vez. *resequio. is.*  
 Encruelecerse z cessar dello. *dessequio. is.*  
 Encrustjada. *compitum. i. compes. itis*  
 Encubrir. *celo. as. concelo. as. tego. is.*  
 Encubierta. *latebra. g. tectio. onis*  
 Encubrirse algo a otro. *lateo. es.*  
 Encubrediza cosa. *latebrosus. a. um*  
 Encubrir burtos o los ladrones. *recepto. as.*  
 Encubrir siervos buidizos. *recepto. as.*  
 Encubridor destas cosas. *receptator. oris*  
 Encuadernar libros. *malleo. as. umbilico. as.*  
 Encuadernador de libros. *malleator. oris*  
 Encuadernacion. *malleatio. umbilicatio*  
 Encuentro de batalla. *conflictus. us. cógressus*  
 Encuentro de vanderas. *signorum collatio*  
 Encuentro como quiera. *occurfus. cócurfus. us*  
 Encumbrar poner cumbre. *cacumino. as.*  
 Encumbrar llegar ala cumbre. *supero iuga*  
 Endereçar. *dirigo. is. tendo. is.*  
 Enderredor preposicion. *circum. circa*  
 Enderredor adverbio. *circum. circa*  
 Endemoniado o endiablado. *energumenus*  
 Endemoniado. *demoniacus. arrepticus*  
 Endibia ierva conocida. *endiuiia. no.*  
 Endolencias dia santo. *indulgentiarum dies.*  
 Endulçarse. *dulceo. es. dulcesco. is.*  
 Endulçar otra cosa. *dulcoro. as.*  
 Endulçadura. *dulcoratio. onis*  
 Endurecerse. *dureo. es. durefco. is. obduro*  
 Endurecer otra cosa. *duro. as. induro. as.*  
 Endurecimiento. *durices. duratio*  
 Endurecimiento en porfia. *obduratio*  
 Eneas bijo de venus z anchifes. *eneas. g.*  
 Enea ierva enfordadera. *pannicula. g.*  
 Enebro mata espinosa. *iuniperus. i.*  
 Enechar como ala iglesia. *expono. is.*  
 Enechado. *expositus. suppositicius. a. um*

**Eneldo** ierva conocida. anethum. i.  
**Enemigo** publico. hostis. is. peruenilis  
**Enemigable** cosa assi. hostilis. e.  
**Enemigable** mente assi. hostiliter  
**Enemistad** publica. hostilitas. atis. simultas  
**Enemigo** privado. inimicus. i.  
**Enemiga** cosa assi. inimicus. a. um  
**Enemigable** mente. inimiciter. insectanter  
**Enemistad** privada. inimicitie. arum  
**Enemigar** hazer enemigos. inimico. as.  
**Enerizarse** por frio. borreo. borresco  
**Enerizado** por frio. horridus. a. um  
**Enerizado** por frio un poco. horridulus  
**Enerizamiento** assi. horripilatio. horror  
**Enerizado** como ertzo. echinatus. a. um  
**Enerizado** como castaña. calycatus  
**Enero** mes. Ianuarius. ij.  
**Enertarse**. nigeo. es. nigeico. ob. vi.  
**Enessar** cobrir de iesel. gypso. as.  
**Enessar** como encalando. gypso incrusto  
**Enfearse**. turpeo. es. turpeico. is.  
**Enfermar**. egroto. es. laboro. as.  
**Enfermar**. languo. es. languico. is.  
**Enfermo**. infirmus. a. um. egrotus. a. um  
**Enfermo**. languisus. a. um. ualitudinarius  
**Enfermedad**. langor. oris. egrotatio  
**Enfermedad**. infirmitas. ualitudo. morbo. i.  
**Enfermeria** lugar de enfermos. ualitudinarius  
**Enfermo** apasionado de animo. eger. a. um  
**Enfermedad** assi. egritudo. ins  
**Enflaquecer** por dolencia. languo. es.  
**Enflaquecer** como quiera. macreo. es.  
**Enflaquecer** marchitandose. flacco. es.  
**Enflaquecer** a otro. infirmo. as. debilito. as.  
**Enflaquecer** a otro. languetacio. is.  
**Enforrar** vestidura. duplico. as.  
**Enforrada** vestidura. duplex uestis  
**Enforrada** vestidura. abolla. e.  
**Enforro** de vestidura. inuertio uestis  
**Enfrascarse**. impedior. iris. bereo. es.  
**Enfrenar**. freno. as. infreno. as. proprie  
**Enfrenar**. contineo. es. prohibeo. es. impropie  
**Enfrenar**. coerceo. es. compesco. is. impropie  
**Enfriarse**. frigeo. es. frigesco. is. algeo. es.  
**Enfriar** a otra cosa. frigesacio. is.  
**Enfriadero** lugar. frigidarium. ij.  
**Enfundar**. facio. as. faciani  
**Engañar**. decipio. is. fallo. is. fraudo. as.

**Engañar**. capio. is. decollo. as.  
**Engañar** apartando. seductio. oris  
**Engañador**. deceptor. fraudator. falsus  
**Engañador**. captor. captiosus. a. um  
**Engaño**. frans. deceptio. captio  
**Engañador** apartando. seductor. oris  
**Engaño** en esta manera. seductio. oris  
**Engañoso**. fraudulentus. a. um. fallax. is.  
**Engañoso**. fraudolofus. fallaciosus  
**Engañoso**. captiosus. falsidicus  
**Engañador** con palabras. logodeticus. i.  
**Engañar** con apariencias. impono. is.  
**Engañador** assi. impostor. oris  
**Engaño** en esta manera. impostura. e.  
**Engañosa** mente. fallacter. fraudulententer  
**Engañar** en lo esperado. frustror. oris  
**Engañador** en aquello. frustrator. oris  
**Engaño** en aquello. frustratio. oris  
**Engañar** como en oro. celo. as.  
**Engañador** en esta manera. epiator. oris  
**Engañe** desta manera. celatura. e.  
**Engañarse**. infiruo. as. in altum nauigo  
**Engordarse**. pinguo. pinguetico. crasseco  
**Engordarse**. gulto. is. pergulto. is.  
**Engordar** a otra cosa. sagino. as. obesco. as.  
**Engordar** en esta manera. pinguetacio. is.  
**Engordar** con salvecos. letnio. es.  
**Engorra** o tardanza. mors. e. cunctatio  
**Engorrear** o tardar. moror. oris. amorer  
**Engorrear** a otro. cunctor. oris. amoror. oris  
**Engorrear** adverbio. cunctanter  
**Engrandecerse**. grandeo. es. grandesco. is.  
**Engrandecerse**. hygrandesco. as.  
**Engrandecer** otra cosa. magnifico. is.  
**Engrandecimiento** assi. magnificatio  
**Engrandecer** lo grande. grandio. is.  
**Engrandecimiento** assi. granditas. atis  
**Engrado**. gluten. oris. glutinum. i.  
**Engrado** en griego. colla. e.  
**Engrado** de caçon. scibibiscolla. e.  
**Engrado** de barina. glutinum vulgare  
**Engradose** cosa. glutinosus. a. um  
**Engradar**. glutino. as. con glutino. agglutino  
**Engradamiento**. obglutinatio. glutinamentis  
**Enguria** o arruga. ruga. e.  
**Enguriado** o arrugado. rugosus. a. um  
**Enguriamiento**. rugositas. atis.  
**Engendrar**. gigno. is. gigno. as.

Engendrar otra vez. regenero. as.  
 Engendrar a dentro. ingenero. as.  
 Engendrador. genitor. oris. generator  
 Engendramiento. genitura. e. generatio  
 Engendrado dentro. ingenitus. a. um.  
 Engendrar de lexos. progigno. is.  
 Engendrador assi. progenitor. oris  
 Engendramiento assi. progenitura. e.  
 Engendrado dela tierra. terrigena. e.  
 Engendrado del cielo. celigena. e. z. t.  
 Engenio para combatir. machina. e.  
 Engeniar para esto. machinor. aris  
 Engeniero. machinarius. machinator  
 Engenio para edificar. machina. e.  
 Engenioso para esto. mechanicus. a. um.  
 Engenio naturaleza. ingenium. ij.  
 Engenioso deste ingenio. ingeniosus. a. um.  
 Enbastiar. fatio. as. fastidium affero  
 Enbastio. faties. ei. fastetas. fastidium. ij.  
 Enbastiar aver bastio. fastidio. is.  
 Enbadar. es lo mesmo que enbastiar. z. t.  
 Enbestiar. subrigo. is. arrigo. is. erigo. is.  
 Enbestiar. atollo. is. educo. is.  
 Enbestamiento. subrectio. arrectio. erectio  
 Enbecbizar. ueneficijs deuoueo. es.  
 Enbecbizado. ueneficijs deuotus  
 Enbetrar como cabellos. intrico. as. implico  
 Enbetrado. intricatus. perplexus. a. um.  
 Enbetramiento. intricatio. perplexitas  
 Enbiesto. elatus. a. um. supinus. a. um.  
 Enbilar. ad filum dirigo. is.  
 Enborcado. cruce affixus. cruce suspensus  
 Enborcar. e patibulo uel cruce suspendo  
 Enlazar con lazos. illaqueo. as.  
 Enlazamiento assi. illaqueatio. onis  
 Enlazar como quiera. necto. is. innecto. is.  
 Enlazar assi. connecto. is. nero. as. nero. is.  
 Enlazadura assi. nerus. us. connexic  
 Enlazable cosa. nexilis. e.  
 Enlecharse estar de leche. lacteo. es. lactesco  
 Enlevar. eleuo. as. attollo. is.  
 Enlizar tela. licia addo tele.  
 Enlodar. luto. as. luto illinere  
 Enlodarse. luteo. es. lutesco. is.  
 Enlosar como quiera. pauimento. as.  
 Enloquecerse de cuerdo. desipio. is.  
 Enloquecerse. insanio. is. furio. is.  
 Enloquecer a otro. furio. as. demento. as.

Enluzir lo escuro. illustro. as.  
 Enlutado. pullatus. lugubris. e. atratus  
 Enlutado con xerxa. sagatus. a. um.  
 Ennegrecerse. nigreo. es. nigresco. is.  
 Ennegrecer otra cosa. nigro. as. denigro. as.  
 Ennegrecer otra cosa. decoloro. as.  
 En ninguna manera. neutiqua. nullatenus  
 En ningun lugar. nusquam aduerbium  
 En ningun tiempo. nunquam aduerbium  
 Ennoblecer. nobilito. as. insignio. is.  
 Ennuidecer la tierra. geniculo. as.  
 Ennuidecer nombre. geniculatio. onis  
 Enodio hijo de ciervo. bimulus. i.  
 Enojarse con ira. ira. irascor. eris.  
 Enojo ira subita. ira. e. furor. oris.  
 Enojado en esta manera. iratus. a. um.  
 Enojo ira que dura. iracundia. e.  
 Enojado en esta manera. iracundus. a. um.  
 Enojo con bastio. tedium. ij. acidia. e.  
 Enojarse en esta manera. tedet. tedebat  
 Enojar a otro. molesto. as. exacerbo. as.  
 Enojoso a otro. molestus. odiosus. a. um.  
 Enojo en esta manera. molestia. e. odium  
 En otra manera. secus. secius. aliter  
 En otro lugar. alibi. alias  
 En otro tiempo. alias. olim  
 Enramar. ramos obduco  
 Enranciarse. ranceo. es. rancesco. is.  
 Enredar en redes. irrectio. is.  
 Enredado en redes. irretitus. a. um.  
 Enredamiento assi. irretitio. onis.  
 Enredado hecho como red. reticulatus. a. um.  
 Enrerrar cerrar con rexas. clatro. as.  
 Enrerrado cerrado assi. clatratus. a. um.  
 Enrerrada ventana. fenestra elatrata  
 Enrique nombre de varon. enriquis. i. b.  
 Enrique moneda de oro. aureus enriquis  
 Enriquecerse. diteo ditescio. locupletio. as.  
 Enriquecer a otro. dito. as. locupletio. as.  
 Enriscarse. ardua montis peto  
 Enriscada cosa. arduus. a. um. preceps. itis  
 Enriscamiento. arduitas. precipitium. ij.  
 Enronquecerse. raucio. is. irraucio. is.  
 Enronquecerse. rauceo. es. raucesco. is.  
 Enronquecimiento. rancedo. inis. raucitas  
 Enroscar bazer roscas. sinuo. as.  
 Enroscadura assi. sinuatio. onis. spira. e.  
 Enroscarse. inspiras se colligere

Enrorar o enruviarse. rutilesco. ruffesco  
 Enrorar otra cosa. rutilo. as. ruffo. as.  
 Enruviarse. flauco. es. flauesco. is.  
 Enruviar otra cosa. flauefacio. is.  
 Ensañarse para pelea. meditor prelium  
 Ensaio en esta manera. meditatio  
 Ensañador en esta manera. meditor  
 Ensañarse para la guerra. simulo pugnam  
 Ensaio en esta manera. simulacbrum pugne  
 Ensañalar. sago contegere  
 Ensañalado cubierto de sajal. sagatus. a. um  
 Ensañar alabando. extollo effero laudibus  
 Ensañamiento assi. exaltatio. onis  
 Ensañar poner en alto. exalto. as. in alto. as.  
 Ensalada de iervas. acetarium. ij.  
 Ensalmar o enxalmar. incanto. as. excanto  
 Ensalmo o enxalmo. carmen. incantatio  
 Ensalmar assi en griego. exorzizo  
 Ensalgador en griego. exorzista. e.  
 Ensalmo en griego. exorzismus. i.  
 Ensalmo de bestia. sagma. e.  
 Ensanchar. amplio. as. amplifico. as.  
 Ensancharamiento. ampliatio. amplificatio  
 Ensangrentar. cruento. as.  
 Ensangrentado. cruentus. a. um  
 Ensangrentamiento. cruentatio. onis  
 Ensañarse. irascor. eris. indignor. aris  
 Enfatar como cuentas. in lineam cogo  
 Enseñar poner en el seno. insinuo. as.  
 Enseñar. doceo. es. instituo. is. erudio. is.  
 Enseñanza. doctrina. institutio. eruditio  
 Enseñable facile de enseñar. docilis. e.  
 Enseñado. doctus. eruditus. litteratus  
 Enseñado un poco. doctiusculus. a. u. eruditus  
 Enseñorearse. dominor. aris  
 Enseñorear nombre. dominatus. us  
 Enseñar untar con sevo. seuo. as  
 Ensilar guardar en filo. in sirus condo  
 Ensilar en esta manera. in scrobes condo  
 Ensillar cavallo o mula. sterno. is. in sterno  
 Ensobervecerse. superbio. is. superbiui  
 Enfardarse. surdeo. es. surdesco. is.  
 Enfardar a otro. obscuro. as. exurdo. as  
 Enfardamiento. surditas. atis  
 Enfardadera. pánicula. e.  
 Ensuñarse. sordeo. es. sordesco. is. ex.  
 Ensuñar a otro. sordido. as. spurco. as.  
 Ensuñar a otro. foedo. as. coinquino. as.

Ensuñar a otro. contamino. attamino. as.  
 Ensuñamiento. contaminatio. sordidatio  
 Ensuñar con muerte. funesto. as.  
 Ensuñamiento assi. funestatio. onis  
 Entablar con tablas. contabulo. as.  
 Entablamiento assi. contabulatio. onis  
 Entallar. exculpo. is. excudo. is.  
 Entallador. exculptor. oris. excussor. oris  
 Entalladura. exculptura. e.  
 Entallada cosa. exculptilis. e.  
 Entallar arte. ars excussoria  
 Entallecer las iervas. caulesco. is. decaulesco  
 En tanto en cuanto. eatemus. quatenus  
 En tanto que. dum. intereadum  
 En tanto grado. adeo. usqueadeo  
 Entender. intelligo. is. xi.  
 Entendimiento. intellectus. us. mens  
 Entendimiento. acio. intelligentia. sensus  
 Entendido o entendedor. intelligens  
 Entendida mente. intelligenter  
 Entera cosa. integer. a. um. solidus. a. um  
 Enteriza cosa. integer. a. um. solidus. a. um  
 Entera cosa un poco. integellus. a. um.  
 Entera mente. integre. solide. penitus  
 Enterar restituir por entero. integro. as.  
 Enterar otra vez assi. redintegro. as.  
 Enteramiento assi. redintegratio  
 Enterarse lo menguado. integrasco. is.  
 Entereza. integritas. soliditas. atis.  
 Entero por sanidad. incolumis. e.  
 Entereza por sanidad. incolumitas  
 Enternecerse. teneresco. is.  
 Enterrar muerto. humo. as. funero. as.  
 Enterrar muerto. sepelio. is. tumulo. as.  
 Enterramiento. bumatio. onis. funus. eris.  
 Enterramiento lugar. sepultura. tumulus. i.  
 Enterramiento de muchos. conditorium  
 Enterrar otra cosa. infodio. is. defodio. is.  
 Enterramiento assi. infossio. defossio  
 Enterrador de muertos. uespillo. onis  
 Enterrador de muertos. pblinctor. oris.  
 Entesar o estender. tendo. is. intendo. is.  
 Entesamiento. intensio. onis.  
 Entibiarse. tepco. es. tepesco. is.  
 Entibiar otra cosa. tepefacio. is. teporo. as.  
 Entibiadero. tepidarium. ij.  
 Entonces adverbio. tunc. tum.  
 Entonar. in tono. as. in tonum redigo

**Entormecer.** requirere atormecer  
**Entorpecerse.** torpeo. es. torpesco. is.  
**Entorpecimiento.** torpor. torpedo  
**Entortar de un ojo.** elusco. as.  
**Entortadura de un ojo.** eluscatio  
**Entortar de dos ojos.** exceco. as.  
**Entortadura assi.** excecatio. onis  
**Entortar otra cosa.** obliquo. as. obuaro. as  
**Entortadura assi.** obliquitas. atis.  
**Entrañas.** p̄cordia. viscera. intestina  
**Entrañas sacar.** euiscero. as. aui.  
**Entrañable cosa.** penitus. a. ũ. internus. a. ũ.  
**Entrañable mente.** penitus. medullitus  
**Entrambos ados.** ambo ambe ambo  
**Entrambas aguas.** interamn̄is. is.  
**Entrar.** ingredior. eris. introgredior. eris  
**Entrar.** intro. as. introeo. is. adeo. is.  
**Entrada.** ingressio. aditus. us. introitus  
**Entrar hondo la berida.** sedet uulnus  
**Entrar escondida mente.** obrepo. is. sub.  
**Entre preposicion.** inter.  
**Entrecoger.** interlego. is. interlegi  
**Entrecogedura.** interlectus. us.  
**Entrecortar.** intercido. is. intercidi. interfeco  
**Entrecortadura.** intercisio. onis  
**Entregar.** inintegrum restituo  
**Entrega.** inintegrum restitutio  
**Entredizir.** interdico. is. interdipi  
**Entredicho.** interdictum. i.  
**Entredia adverbio.** interdiu  
**Entre cuero z carne.** intercus. tis.  
**Entre derremar.** interfunco. is.  
**Entre luna z luna.** interlunium. ij.  
**Entremeter.** interpono. is. interiacio. is.  
**Entremetimiento.** interpositio. interiectio  
**Entremeterse.** insinuo. as. insinuau  
**Entremetimiento assi.** insinuatio. onis  
**Entremezclar.** intermisceo. es.  
**Entremezcladura.** intermissio. onis  
**Entremorir.** intermorior. eris. intercido. is.  
**Entremuerta cosa.** intermortuus. a. um.  
**Entremundo z mundo.** intermundium. ij.  
**Entrepuñar.** interpungo. is. xi.  
**Entrepuñadura.** interpunctio. onis.  
**Entretraer.** interrado. is. interrasi  
**Entretraida cosa.** interfafilis. e.  
**Entre rei z rei.** interrer. interregis  
**Entre reino z reino.** interregnum. i.

**Entre papa z papa.** interpontifex. icis.  
**Entre papado z papado.** interpontificat̄9. us.  
**Entrepuesto día.** dies intercalaris  
**Entreponer día.** intercalo diem  
**Entrepostura de via.** intercalatio  
**Entrefacar.** interceptio. is. intercepti  
**Entrefacadura.** interceptio. onis  
**Entrespirar.** interspiro. as. aui.  
**Entre buelgo z buelgo.** interspiratio  
**Entre valo.** interuallum. intercapedo  
**Entre tanto.** interea. interim. obiter. interibi  
**Entrevenir.** interuenio. is. intercedo. is.  
**Entrevenimiento.** interuentus. interuentio  
**Entrevenimiento assi.** intercessio. onis  
**Entreverado.** interuirgatus. a. um  
**Entreuntar.** interlino. is. interlivi  
**Entreterer.** intertero. intereo. is.  
**Entreteradura.** intertextus. us. intertextus.  
**Entricar o embetrar.** intrico. as.  
**Entricada cosa o embetrada.** perplexus. a. um  
**Entricamiento.** perplexitas. perplexio  
**Entricada mente.** perplexe  
**Entristecerse.** contristor. aris  
**Entristecer a otro.** contristo. as.  
**Entristecimiento.** contristatio. onis  
**Enturviar.** perturbo. as. conturbo. as.  
**Enturviar.** misceo. es. obturbo. as.  
**Enula ierva o ala.** belenium. ij.  
**En uno adverbio.** ans. simul pariter  
**En una z en otra parte.** utrobiq̄  
**En vano o en vazio.** in cassum. in uanum  
**En vano o en vazio.** frustra. necquicquam  
**Envararse.** rigeo uel rigesco. is.  
**Envarado de nervios.** tetanicus. a. um  
**Enveramiento de nervios.** tetanos. i.  
**Envaramiento assi atras.** opistbotonos  
**Envarado assi.** opistbotonicus. a. um.  
**Envarado assi bazia deiate.** emprostbotonic̄9  
**Envaramiento assi.** emprostbotonos  
**Envegecerse el óbre.** senesco. is. consenescio. is.  
**Envegecerse otras cosas.** uetustesco. is.  
**Envegecerse assi.** ueterasco. inueterasco  
**Envegecido en mal.** ueterator. oris  
**Envegecido assi.** ueteratorius. a. um.  
**Envergonçar.** pudet. uerecundor. aris  
**Envergonçar un poco.** sup̄pudet  
**Envergonçado.** pudefactus. a. um.  
**Envergonçamiento.** uerecundia. e.

**Envernar** tener i vierno. byemo. as. hibno. as.  
**Envernadero.** bibernaculum. biberna. orum  
**Enverniego.** byemalis. e. bibernus. a. um.  
**Enviciarse.** luxurior. aris.  
**Envilecerse.** uileo. es. uilefco. is.  
**Enrabonar.** fapone polio. uel tero.  
**Enralmar.** uide enfalmar. z t.  
**Enralvegar.** creta incrusto. as.  
**Enrambre de abejas.** examen. inis.  
**Enrambre de abejas colgada.** uua. g.  
**Enrambrar.** examen delegare  
**Enrerir de escudete.** inoculo. as.  
**Enrerto de escudete.** inoculatio. onis.  
**Enreridor de escudete.** inoculator. oris.  
**Enrerir como quiera.** infero. is.  
**Enrerto como quiera.** infitio. onis.  
**Enreridor como quiera.** insertor. oris.  
**Enrerida cosa.** infiticius. a. um. infitius. a. u.  
**Enrerto lo que se enriere.** surculus. talea.  
**Enrergado por luto.** sagatus. a. um.  
**Enrugar.** sicco. as. ericco. as.  
**Enrugarse.** sicceo. es. siccesco. areo. arefco  
**Enrugarse lo verde.** flacceo. es. flaccesco  
**Enruto en esta manera.** flaccidus. a. um.  
**Enrullo de telar.** iugum. i.  
**Enrundia.** adeps. adipis. nou arungia  
**Enruto de umor.** fliccus. a. um.  
**Enzina de grana.** iler. icis. o coscoja  
**Enzinal destas bellotas.** ilicetum. i.  
**Enzina grande.** esculus. i.  
**Enzinal destas enzinas.** esculetum. i.  
**Enzina de bellotas grueltas.** quercus. i.  
**Enzinal destas bellotas.** quercetum. i.  
     ra donde trillan. area. g.  
**Era de ajos o cebollas.** area. g.  
**Era pequena.** areola. g.  
**Era de cesar.** monarchia augusti.  
**Eral de un año.** uitulus bimus.  
**Erala de un año.** uitula bima.  
**Erbolarío conoedor de iervas.** herbarius  
**Erbolerer crecer en ierva.** herbesco. is.  
**Eredad.** fundus. i. possessio. onis.  
**Eredad.** pcedium. ij. heredium. ij.  
**Eredad pequena.** herediolum. pcediolum  
**Eredad cerca dela ciudad.** suburbanum. i.  
**Eredarse.** constituo patrimonium  
**Eredar por testamento.** heredito. as.  
**Eredero o eredera.** heres. edis.

**Eredero o eredera con otro.** coheres  
**Erencia por testamento.** hereditas. atis.  
**Erencia toda entera.** as assis.  
**Eredero universal.** heres ex affe.  
**Erencia dela meitad.** semis. assis.  
**Eredero dela meitad.** heres semissarius  
**Erencia dela cuarta parte.** quadrans. tis.  
**Eredero dela cuarta parte.** quadrantarius  
**Eredero dela tercera parte.** trientarius  
**Erencia dela tercera parte.** triens. tis.  
**Erencia de tres cuartos.** dodrans. tis.  
**Eredero de tres cuartos.** dodrantarius  
**Eredero de dos tercios.** bessarius  
**Erencia de dos tercios.** bessis. is.  
**Eredero de una parte de doze.** unciarius  
**Erencia de una parte de doze.** uncia. g.  
**Erencia tal pequena.** unciola. g.  
**Eredero de dos partes de doze.** sextantarius  
**Erencia de dos partes de doze.** sextans. tis.  
**Eredero de cinco partes de doze.** quincunciarius  
**Erencia de cinco partes de doze.** quincius. cis.  
**Eredero de siete partes de doze.** septuncarius  
**Erencia de siete partes de doze.** septimus. cis.  
**Eredero de diez partes de doze.** dextantarius  
**Erencia de diez partes de doze.** dextans. tis.  
**Eredero de onze partes de doze.** decunciarius  
**Erencia de onze partes de doze.** decuns. cis.  
**Erege o eretico.** impius. a. um. ereticus. a. u.  
**Erege o eretico principal.** eresiarcha. g.  
**Eregia.** impietas. atis. eresis. is.  
**Ereticar.** impio. as. impie ago.  
**Erguirse.** surgo. is. surrexi.  
**Erguir a otro.** ercito. as. erpergefacio  
**Erizo pescado dela mar.** echinus. i.  
**Erizo animal dela tierra.** hericius. ij.  
**Erizo este mesmo.** herix. herinacius. ij.  
**Erizo de castaña o bellota.** calyx. icis.  
**Erizo este mesmo.** echinus. i.  
**Erizada cosa assi.** echinatus. a. um.  
**Ermano de padre z madre.** frater. tris.  
**Ermana de padre z madre.** soror. oris.  
**Ermano assi pequeno.** fraterculus. i.  
**Ermana assi pequena.** sororcula. g.  
**Ermano de parte dela madre.** germanus  
**Ermana de parte dela madre.** germana  
**Ermano con otro.** confrater. tris.  
**Ermandad.** fraternitas. germanitas  
**Ermandad con otros.** confraternitas



Ermano de leche. collacteus. collactaneus  
 Ermana de leche. collactea. collactanea  
 Ermano de tu padre. patruus. i.  
 Ermana de tu padre. amita. e.  
 Ermano de tu madre. auunculus. i.  
 Ermana de tu madre. matertera. e.  
 Ermano de tu abuelo. patruus magnus  
 Ermana de tu abuelo. amita magna  
 Ermano de tu abuela. auunculus magnus  
 Ermana de tu abuela. matertera magna  
 Ermano de tu bisabuelo. propatruus. i.  
 Ermana de tu bisabuelo. proamita. e.  
 Ermano de tu bisabuela. proauunculus. i.  
 Ermana de tu bisabuela. promatertera. e.  
 Ermano de tu tercerabuelo. abpatruus. i.  
 Ermana de tu tercerabuelo. abamita. e.  
 Ermano de tu tercerabuela. abauunculus. i.  
 Ermana de tu tercerabuela. abmatertera  
 Ermar. desolo. as. uasto. as.  
 Ermadura. desolatio. uastatio. onis  
 Ermador. desolator. uastator. oris  
 Ermadura. uastitas. atis. uastitudo  
 Ermafrodito de dos naturas. androgynus  
 Ermafrodito este mesmo. bermaphroditus  
 Ermita. edicula in solitudine  
 Ermita esta mesma. sacellum in heremo  
 Ermitaño desta ermita. beremita. e.  
 Ermitaña cosa. beremiticus. a. um.  
 Errada o error. erratum. i. error. oris.  
 Errado o perdido. erro. onis.  
 Erradizo que anda assi. errabundus. a. um  
 Errar andar perdido. erro. as.  
 Errar de lugar. deerro. as.  
 Ervaçal lugar de ierva. berbidus locus  
 Ervage. pabulum. i. pabulatio. onis.  
 Ervage buscar o bazer. pabulor. aris.  
 Ervero que va por ervage. pabulator. oris  
 Ervatu o rabo de puerco ierva. peucedanũ. i.  
 faminar. examino. as.  
 Examen. examinatio. onis. examen. inis  
 Examador. examinador. oris.  
 Escabullirse. elabor. eris. euado. is.  
 Escabullimiento. euasio. onis.  
 Escala o escalera. scale. arum.  
 Escalar fortaleza. scalas conscendo  
 Escalador. primus scalarum conscensor  
 Escalon de escalera. gradus scalarum  
 Escalentarse. caleo. es. caleo. is.

Escalentar otra cosa. calfacio. is.  
 Escalentador instrumento. calfactorium  
 Escalentamiento. calfactio. onis.  
 Escalona cebolla. ascalonia. e.  
 Escalona villa de españa. ascalon. onis.  
 Escalones cosa de alli. ascaloniticus. a. um  
 Escalones varon de alli. ascalonites. e.  
 Escalonesa muger de alli. ascalonitis. idis  
 Escama de pescado o otra tal. squamma. e.  
 Escama pequena assi. squammula. e.  
 Escamoso lleno de escamas. squamosus. a. si.  
 Escamoso becho de escamas. squameus. a. si.  
 Escama a escama adverbio. squammatim  
 Escamar pescado z c. desquammo. as.  
 Escamadura assi. desquammatio. onis  
 Escama de cobre. lepido ebalcos. i.  
 Escambion. uepres ueprium  
 Escambional. uepretum. i.  
 Escamonea medicina. scamoneum. i.  
 Escanciar. misceo uinum  
 Escanciano. minister pincerna. e.  
 Escandalo. scandalum. i. offendiculum. i.  
 Escandalizar a otro. scandalizo. as.  
 Escandalizarse. scandalizor. aris.  
 Escandalizador. scandalizator. oris.  
 Escandia especie de trigo. far. ador.  
 Escantar o encantar. ex canto. as. incanto  
 Escañõ de assentar. scannum. i.  
 Escañõ pequeno. scabellum. scabillum  
 Escañõ pequeno. scanillum. i.  
 Escapar. euado. is. elabor. eris.  
 Escapamiento. euasio. onis. elapsus. us.  
 Escaque o trebejo. abaculus. i. calculus. i.  
 Escaramuça. pugne simulacrum  
 Escaramuçar. pugne preludo  
 Escaramujo o gavança. cynosbatus. i.  
 Escaravajo. scarabeus. i.  
 Escaravajo pelotero. pilularius. ij.  
 Escaravajo no pelotero. fullo. onis  
 Escaravajo verde. galeruca. e.  
 Escardar o roçar. runco. as.  
 Escarda o roçadura. runcatio. onis  
 Escardador o roçador. runcator. oris  
 Escardillo para escardar. runcina. e.  
 Escarmentar. exemplum sumo.  
 Escarmiento a otro. exemplum alteri  
 Escarmentado. erpertus. a. um.  
 Escarnecer. subsanno. as. derideo. es.

Escarnecimiento. subsannatio. derisio  
 Escarnecedor. subsannator. derisor  
 Escarnio. lo mesmo que escarnecimiento  
 Escarnidor de agua. clepsidra. g.  
 Escarpin. udo. onis. pedulis. is.  
 Escarvar. scalpo. is. scalpto. as.  
 Escarvadura. sculptura. g.  
 Escarvador. scalptor. oris.  
 Escarvadienes. dentiscalpium. ij.  
 Escarva orejas. auriscalpium. ij.  
 Escasso cerca de avariento. parcus. a. um  
 Escasseza en esta manera. parsimonia. e.  
 Escassa mente assi. parece  
 Escassa cosa en peso o medida. curtus. a. um  
 Escatimar. imputo. as. auí  
 Escavar arboles. ablaqueo. as.  
 Escava de arboles. ablaqueatio. onis  
 Escaviosa ierva. escaviosa. no.  
 Escclarecerse. clareo. es. claresco. is.  
 Escclarecer otra cosa. clarifico. as.  
 Escclarecida cosa. clarus. illustris. e.  
 Escclarecimiento. claritas. claritudo  
 Escclarecer el dia. luceo. dilucesco  
 Escclayonia region de europa. illyria  
 Escclayona cosa de alli. illyricus. a. um  
 Escclavo o esclava. requiere siervo  
 Escclavina. folliculus. i. pera cortea  
 Esccloba para barrer. scopæ. arum  
 Esccloba pequena. scopula. e.  
 Escclobajo para limpiar. scopula. g.  
 Escclobajo de uvas. scopus. i. scapus. i.  
 Escclobilla las limaduras. scobs. is.  
 Escclocia regiõ de anglia. británica cbersonessy  
 Esccloda para piedras. excussorium. ij.  
 Escclodar dolar piedras. excudo. is.  
 Escclodar arte desto. ars excussoria  
 Escclofina para limar madera. scobina. e.  
 Esccloger el mejor. deligo. is. egi.  
 Escclogimiento assi. delectus. us.  
 Escclogido entre muchos. eximius. a. um  
 Escclogido en esta manera. egregius. a. um  
 Esccloger como quiera. eligo. is.  
 Escclogimiento assi. electio. onis  
 Escclolar que deprende. scholaris. e.  
 Escclolar cosa de escuela. scholasticus. a. um  
 Escclolastico o maestro escuela. prefectus scbol.  
 Escclolarse. elabor. aris. elapsus  
 Escclomearse. urine non impero

Escclonderse. lateo. es. delitescio. is.  
 Escclondedijo de ombres. latebra. g.  
 Escclondedijo de fieras. latibulum. i.  
 Escclondida mente. clanculum. latenter  
 Escclondida cosa. clandestinus. a. um  
 Escclondidas de algo preposicion. clam  
 Escclonder. condo. abscondo. recondo  
 Escclonder. abdo. is. oculo. is. occulto. as.  
 Escclonder en escclondedijo. illatebro. as.  
 Escclopir. spuo. is. despuo. conspuo. expuo  
 Escclopir a otro. conspuo. is.  
 Escclopir gargajos. excreo. as.  
 Escclopetina que se escclupe. sputum  
 Escclopetina que se sale. salua. g.  
 Esccloplo. scalprum ferreum  
 Esccloplear. scalpo. is. exculpo. is.  
 Esccloria de plata. helcysma. atis.  
 Esccloria general mente. scoria. g.  
 Escclorcbe en la pintura. cataglyphon  
 Escclorcion. scorpius. ij. scorpio. onis. nepa. g.  
 Escclotar en el comer. symbolum do  
 Escclote en el comer. symbolum. i.  
 Escclotadura. qua uia est proxima morti  
 Esccloto dotor nuestro. ioannes caledonius  
 Escclotista. ioannis caledonij sectator  
 Escclriño como arca. scrinium. ij.  
 Escclriño pequeno. scriniolum. i.  
 Escclriano publico. tabellio. onis  
 Escclriano principal. scriba. g.  
 Escclriano delo que otro dize. notarius  
 Escclriano de libros. librarius. ij.  
 Escclriano de contratos. cautor formularum  
 Escclriania publica. tabellionatus. us.  
 Escclriantias. atramentarium. ij.  
 Escclriuir como quiera. scribo. is.  
 Escclriuir respondiẽdo. rescribo. is.  
 Escclriuir contra otro. inuebor. eris  
 Escclriuir matriculando. ascribo. is.  
 Escclriuir firmando. subscribo. is.  
 Escclriuir por minuta. cõminiscor. eris  
 Escclriptor que compone. scriptor. auctor  
 Escclriptura contra otro. inuectiua  
 Escclriptura como quiera. scriptio. scriptura  
 Escclriptura en las espaldas. opisthographi. i.  
 Escclriptura de propria mano. chirographum  
 Escclriptura esta mesma. autographum  
 Escclriptor de propria mano. idiographus  
 Escclriptura de propria mano. idiographum

Escriptor falso. pseudographus. i.  
 Escriptura falsa. pseudographia. f.  
 Escriptor verdadero. orthographus  
 Escriptura verdadera. orthographia  
 Escuadra de gente. agmen quadratum  
 Escuadra batalla. cohors cohortis  
 Escuadra cartabon. gnomon. onis.  
 Escubar de noche. excubo. as.  
 Escubas del campo. excubię. arum  
 Escubar assi nombre. excubitus. us.  
 Escubar como quiera. ausculto. as.  
 Escubar de secreto. subausculto. as.  
 Escudo. scutum. i. clypeus. i.  
 Escudado assi. scutatus. clypeatus  
 Escudo redondo. pelta. f. ancile. is.  
 Escudado en esta manera. peltatus  
 Escudo pequeño. scutulum. i.  
 Escudero que baze escudos. scutarius  
 Escudero que los lleva. scutarus. ij.  
 Escudar. protego. is. clepo. is.  
 Escudo plateado. argyraspis. idis  
 Escudete ierva o nenufar. nymphaea. e.  
 Escudruñar. scrutator. aris. rimor. aris  
 Escudruñador. scrutator. onis. rimator. aris  
 Escudruñamiento. scrutatio. onis. scrutinium  
 Escudilla. scutula. scutella  
 Escuela donde deprenden. iudus. scbola  
 Ecuergo o sapo. bufo. onis  
 Esculpir cavar en duro. scalpo. is.  
 Esculpir assi. insculpo. is. exculpo. is.  
 Esculpidor. exculptor. insculptor  
 Esculpidura. sculptura. exculptura  
 Esculpida cosa. sculptilis. e.  
 Escura cosa. obscurus. caliginosus. a. um  
 Escuridad. obscuritas. caligo  
 Escuro un poco. subobscurus. a. um  
 Escurecerse. obscureo. obscurefco. caligo  
 Escurecer otra cosa. obscuro. as. obfusco  
 Escurecer assi. obumbro. adumbro  
 Escurecimiento. obfuscatio. obscuratio  
 Escurecer otra cosa cō maior luz. perstringo. is  
 Escurecimiento assi. prestrectio. onis  
 Escurecer la tarde. aduesperasco. is.  
 Escusarse. rationem red do  
 Escusarse. excusationem affero  
 Escusar a otro. accipio excusationem  
 Escusacion. excusatio. apologia  
 Escusado por privilegio. imunitas

Escusacion por privilegio. smunis. e.  
 Escusadora cosa. excusatorio. a. ũ. apolgeticus  
 Escutar. exequor exequeris  
 Escucion. exequie. onis  
 Escutor. excutor. oris.  
 Escutorial. excutorius. a. um  
 Esquias. exequie. arum. inferie. at ũ. iusta. oz  
 Esento. immunis. e. exemptus. a. um  
 Esencion. immunitas. aris. exemptio. onis  
 Esfuerzo. fortitudo. inis. robur animi  
 Esforçar. uim addo. anumum addo  
 Esforçarse para algo. conor. aris. nitor. eris  
 Esfuerzo en esta manera. conatus. conamen  
 Es gambete de dança. crusma. aris  
 Es gremir el esgremidor. digladiator. aris  
 Es gremidor. gladiator. oris. ludius. ij.  
 Es gremir blandiendo. crispo. as. uibro. as.  
 Es grimadura blandiendo. uibratio. crispatio  
 Es labon de cadena. annulus catene  
 Es labon de pedernal. excussorium ferramentū  
 Es malte o sinzel. emblemma. aris  
 Es maragda piedra. smaragdus. i.  
 Es merejon ave. balietus. i. nisus. i.  
 Es pacio de tiempo o lugar. spacium. ij.  
 Es pacio este mesmo. interuallum. intercapedo  
 Es paciosa cosa assi. spaciosus. a. um. latus. a. ũ  
 Es paciosa cosa tardia. tardus. a. um. cessator  
 Es pacio en esta manera. cessatio. tarditas  
 Es paciar se. spaciator. aris. deambulo. as.  
 Es pada. ensis. is. gladius. ij.  
 Es pada en griego. spatba. f. machera. f.  
 Es padero que las baze. spatbarius. ij.  
 Es padado con espada. ensifer. i.  
 Es padar lino. carmino linum  
 Es padaña ierva. acorus. i. gladiolus. i.  
 Es padarte pescado. gladius. ij. gladiolus  
 Es pada pequeña. ensicula. f. gladiolus  
 Es palda. scapula. f. interscapulum. ij.  
 Es palda como de carnero. arinus. i.  
 Es palde. asphaltos. i. bitumen iudaicum  
 Es panzirse el papel. suffundor. eris  
 Es panzimiento. suffusio. onis  
 Es pantar. terreo. es. absterreo. de. ex. con.  
 Es pantar. consterno. as. externo. as.  
 Es panto. terror. horror. consternatio  
 Es pantable cosa. terribilis. e. terrificus  
 Es pantajo. formido auium et ferarum

**Espantarse la bestia.** confertor. aris  
**Espantarse lo medroso.** paneo. es.  
**Espantadiza cosa assi.** pauidus. a. um  
**Espan rei de españa.** nunca fue  
**Epaña region de europa.** hispania  
**Epaña esta mesma.** iberia. hesperia  
**Epañola cosa de españa.** hispanus. a. um  
**Epañola cosa assi.** hesperius. a. um. iber. a. ff.  
**Epañola cosa fuera de españa.** hispaniēsis. e.  
**Epañola cosa de fuera en españa.** hispaniēsis  
**Esparrago.** asparagus. i.  
**Esparrago silvestre.** coruda. e.  
**Esparto ierva propria de españa.** spartum. i.  
**Espartero que lo labra.** spartarius. ij.  
**Esparteña calçado de sto.** solea spartea  
**Espartzir.** spargo. is. fundo. is.  
**Especular.** speculator. aris. contemplor. aris  
**Especulacion.** speculatio. contemplatio  
**Especulacion en griego.** theoria. e.  
**Especulativo.** speculativus. contemplativus  
**Especulativo en griego.** theoreticus. a. um  
**Especulativa arte.** speculativa. theoretica. e.  
**Especie de cosas.** genus. eris. species. ei.  
**Especial cosa de especie.** specialis. e.  
**Especial por fenalado.** insignis. e. egregius  
**Especia de especiero.** aroma. atis. species  
**Especiero de especias.** aromatopola. e.  
**Espedir lo impedido.** expeditio. is.  
**Espedimiento assi.** expeditio. onis  
**Espender z espena.** u de despendere  
**Espelta especie de trigo.** semen. inis  
**Espelta esta mesma.** spelta. e. no  
**Espelta en griego.** zea. e. alicastrum  
**Espejo para se mirar.** speculum. i.  
**Espejo pequeno.** specillum. i.  
**Espejelos antojos.** conspicilla. orum  
**Espejar luzir algo.** illustro. as.  
**Espejuzarse.** borreo. es. borresco. is. ad. ex.  
**Espejuzado.** horridus. a. um. borrens. tis  
**Espejuzos.** horripilium. ij. horripilatio. onis  
**Espera de astrologia.** sphaera. e. globus. i.  
**Esperica cosa redonda.** sphericus. globosus  
**Esperar algun bien.** spero. as.  
**Esperança de algun bien.** spes. spei  
**Espar como gera.** expecto. as. auī. maneo. es.  
**Esperança enesta manera.** expectatio. onis  
**Esperar lo que a de venir.** operior. iris

**Esperar enesta manera.** prestolor. aris  
**Esperança desta forma.** prestolatio. onis  
**Esperezarse.** exporgere membra  
**Esperezo.** exporrectio membrorum  
**Esperimentar.** experior. iris  
**Esperimento.** experimentum. i. peritia. e.  
**Esperencia.** lo mesmo que experencia  
**Esperimentado.** expertus. a. um. peritus. a. ff.  
**Espeñar bazer espesso.** spisso. as. denso. as  
**Espeñar en uno.** conspisso. condenso  
**Espeña cosa.** spissus. a. um. densus. a. um  
**Espeña cosa en uno.** condensus. a. um  
**Espeñura.** spissitudo. inis. spissitas. atis. dēsitās  
**Espeñas vezes.** crebro. frequenter. sepe  
**Espeña cosa assi.** frequens. crebro. a. um  
**Espeña mente bazer.** frequento. as.  
**Espeñarse.** crebro. es. crebresco. is. in. per  
**Espeñura desta manera.** frequentia. e.  
**Espiar.** exploro. as. speculator. aris  
**Espia el mesmo que espia.** explorator. oris  
**Espia el mesmo espiar.** exploratio. onis  
**Esrica nardo.** spica nardi  
**Esrica celtica.** spica celtica  
**Espiga de pan.** spica. e. spicus. i. spicum. i.  
**Espiga mocba.** spica mutica  
**Espigar coger espigas.** lego spicas  
**Espigar el mesmo cogerlas.** spicilegium. ij.  
**Espigar bazer algo como espiga.** inspico. as.  
**Espigon de cabeça de ajos.** spicum. i.  
**Espina.** spina. e. sentes. sentium in plurali  
**Espinal.** spinetum. i. senticetum. i.  
**Espinosa cosa.** spinosus. spinifer. a. um  
**Espino arbol conocido.** spinus. i.  
**Espina de pece o espinazo.** spina. e.  
**Espinar o punçar.** pungo. is. xi.  
**Espinadura o punçadura.** punctio. punctum  
**Espinaca ierva conocida.** spinanca. e.  
**Espinilla dela pierna.** tibia. e.  
**Espirar echar el buelgo.** anebello. as. ballo. as  
**Espirar soplando.** spiro. as. expiro. as  
**Espiradero.** spiraculum. i. spiramentum. i.  
**Espiritu o soplo.** spiritus. us.  
**Espirital cosa.** spiritalis. e. spiritalis. e.  
**Espirital mente.** spiritaliter. spiritaliter  
**Epital de pobres mendigos.** profeucha. e.  
**Epital de enebados.** orphanotrophium. ij.  
**Epliego.** lo mesmo que albuze ma

Esponja piedra. pumer. icis.  
 Esponjosa cosa. pumicosus. a. um  
 Esponjar con esta esponja. pumico. as.  
 Esponjadura desta manera. pumicatio  
 Esponja de mar. spongia. e.  
 Esponjosa cosa. spongiolosus. a. um.  
 Espolero ciudad de italia. spoletum. i.  
 Espoletano cosa desta ciudad  
 Esponja pequena. spongiola. e.  
 Esportilla. sportula. e. sportella. e.  
 Esposo de alguna. sponsus. i.  
 Esposa de alguno. sponsa. e.  
 Esposas prision de manos. manica. e.  
 Espolon de ave macho. calcar. aris  
 Espuela de hierro. calcar. aris  
 Espolear berir con ella. calcari fodio  
 Espolada berida della. calcari ictus  
 Espuerta propia de esparto. sporta. e.  
 Espuma qualquiera. spuma. e.  
 Espumosa cosa llena della. spumofus. a. um  
 Espumosa cosa de espuma. spumeus. a. um  
 Espumar quitar la espuma. despumo. as.  
 Espumar hazer espuma. spumefco. is.  
 Espumar desta manera. spumo. as.  
 Espuma de oro. chrysitis. idis  
 Espuma de plata. argiritis. idis. lithargirum.  
 Espuma de plomo. molybditis. idis  
 Espuma de salitre. aphronitrum  
 Espuma de salitre. spuma nitri  
 Esquero de iesca. escarium. ij.  
 Esquero de dinero. requiere bolsa  
 Esquife de nave. scapba. e.  
 Esquilmo. foetura. e. foetus. us.  
 Esquilmada cosa. effoetus. a. um  
 Esquileta o esquilon. tintinnabulum. i.  
 Esquina. angulus exterior  
 Esquinada cosa. angulosus. a. um  
 Esquinancia. angina synanche. es.  
 Esquinancia que no dexa tragar. parasynache  
 Esquinancia en la campanilla. uua. e.  
 Esquisita cosa con diligencia. exquisitus. a. um  
 Esquisita mente desta manera. exquisitum  
 Esquiva cosa. uitabundus. a. um. refugus  
 Esquividad o esquiveza. uitatio. euitatio  
 Esquivar. uito. as. euito. refugio. is.  
 Esse. essa. esso. iste. ista. istud  
 Esse mesmo. essa mesma. esso mesmo. iste ipe.  
 Esso mesmo conjuncion. preterea. item. dem.

Essencia nombre sacado de ser. essentia. e.  
 Establo de bestias o ganados. stabulum. i.  
 Establerizo. stabularius. stabularia  
 Establos hazer o poner. stabulor. aris  
 Estable cosa que esta. stabilis. e. firmus. a. um.  
 Estable mente. stabiliter. firmiter  
 Establecer. statuo. is. constituo. is. instituo. is.  
 Establecer. stabilio. is. constabilio. is.  
 Establecimiento. statutum. i. constitutio  
 Establecimiento. stabilimentum. institutum  
 Estaca para atar bestia. uacerra. e.  
 Estaca para plantar. talea. e.  
 Estacada de plantas o de olivas. nouellatio  
 Estacada de plantas poner. nonello. as.  
 Estadal medida dela estatura. statura. e.  
 Estado el altura de cada uno. statura. e.  
 Estadal medida de cierto trecho. stadium. ij.  
 Estado grado en que esta cada cosa. status. us.  
 Estado grande. sumus status. conditio  
 Estado mediano. mediocris status. conditio  
 Estado baxo. infimus status. conditio  
 Estado dela causa. litis contestatio  
 Estado dela causa. status cause  
 Estado dela causa. constitutio cause  
 Estallar rebentando. crepo. as. strideo. es.  
 Estallido desta manera. crepitus. stridor  
 Estambre de lana. stamen ex lana  
 Estameña. textum stamineum  
 Estancar pararse. sto. as. cesso. as.  
 Estancar alo que anda. sisto. is.  
 Estancarse el agua. stagno. as. restagno  
 Estanque de agua assi. stagnum. i.  
 Estanque de agua. piscina. e.  
 Estança de veladores. statio. onis  
 Estança donde alguno esta. mansio. onis.  
 Estandarte. signum. i. uexillum. i.  
 Estaño metal. stannum. i. cassiteros  
 Estañar con estaño. stanno. as.  
 Estar ser. sum. es. fui. esse.  
 Estar cerca. adsum. ades. adfui.  
 Estar debaxo. subsum. subes. subfui  
 Estar encima sin movimiento. exto. as.  
 Estar encima con movimiento. existo. is.  
 Estar encima. emineo. es. imineo. es.  
 Estar encima para caer. impendeo. es.  
 Estar lo que suele andar. sto. as. steti. sisto. is. steti.  
 Estar en pie. sto. as. steti. sisto. is. steti.  
 Estar delante del gråde. appareo. es. asto. as.

**Estar en el campo.** rusticor. aris  
**Estar al partido.** prosto. as. prostiti  
**Estar en derredor.** circumfisto. is.  
**Estatua de bulto imagen.** statua. signum  
**Estatua de bulto pequeña.** sigillum. i.  
**Estatua muy grande.** colossus. i.  
**Estatua en griego.** idolum. i.  
**Estatuario que las haze.** statuarius. ij.  
**Este esta esto.** hic hec hoc.  
**Estender en luégo.** protédo. prorripo. pduco.  
**Estendimiento assi.** protensio. productio  
**Estender.** tendo. is. extendo. is. intendo. is.  
**Estendimiento.** tensio. extensio. intensio  
**Estender el tiempo.** prorogo. as.  
**Estendimiento de tiempo.** prorogatio  
**Estera.** stora. e. sparteum stragulum  
**Estercolar el campo.** stercoro. as.  
**Estercolamiento.** stercoratio. onis  
**Esterquero muladar.** sterquilinum. i. fimetii. i.  
**Esterile cosa.** sterilis. e. infocundus. a. um  
**Esterilidad.** sterilitas. atis. infocunditas  
**Esterile hazerle.** sterileco. is.  
**Esterio de mar.** estuarium. ij.  
**Esteva de arado.** stiva. e.  
**Estevado de piernas.** uarus. a. um  
**Estevan nombre de varon.** stephanus. i.  
**Estiercol.** stercus. oris. simus. i.  
**Estiercol de ombre.** oletum. i.  
**Estilo de dezir.** character dicendi  
**Estilo de dezir por figura.** stilus. i.  
**Estimar tassar apreciar.** estimo. as.  
**Estima precio o tasa.** estimatio. estimia. e.  
**Estimacion.** aquello mesmo que estima  
**Estima por estado.** existimatio. onis  
**Estimador tassador.** estimator. oris  
**Estimable cosa de precio.** estimabilis. e.  
**Estimar en mucho.** magnifatio. magnipédo  
**Estimar en poco.** paruisfacio. uilifacio  
**Estimar en nada.** nibilifacio. nibilipendo  
**Estio parte del año.** estas. atis  
**Estival cosa de estio.** estiuus. a. ii. estiuialis. e.  
**Estio tener en lugar.** estiuo. as. aut.  
**Estoque.** sica. e. gladius. ij.  
**Estocada.** punctum. i. puncta. e.  
**Estocadas dar.** punctim cédo. is.  
**Estofa o estopa.** stuppa. e.  
**Estomago la boca del.** stomachus. i.  
**Estomago el mesmo vientre.** uenter. tris

**Estomagarfe.** stomachor. aris  
**Estomagado.** stomachosus. a. um  
**Estomagado assi.** stomachabundus. a. um  
**Estopa mondadura de lino.** stuppa. e.  
**Estopeña cosa de estopa.** stuppeus. a. um  
**Estoraque olor.** styrax. cis. styrace. es.  
**Estoraque aqueste mesmo.** storax. storace  
**Estornino especie de tordo.** sturnus. i.  
**Estornudar.** sternuo. is. sternuto. as.  
**Estornudo.** sternutamentum. i. sternutatio  
**Estorvar.** obsto. as. ofstigilo. as.  
**Estorvar.** perturbo. as. impedio. is.  
**Estorvo.** obstaculum. i. ober. icis.  
**Estorvo.** impedimentum. obturbatio  
**Estorvar al que habla.** interpello. as.  
**Estorvo en esta manera.** interpellatio  
**Estraçar.** lacero. as. trucido. as.  
**Estraço.** laceratio. trucidatio. onis  
**Estrado.** stratum. i. instratum. i.  
**Estrado de almobadas.** puluinar. aris  
**Estrado hazer.** insterno. is.  
**Estragar.** corrumpo. is. legdo. is. uitio. as.  
**Estragamiento.** corruptio. uitium. ij.  
**Estrago de muertos.** strages. is.  
**Estraño o estrangero.** aduena. e.  
**Estraña cosa.** exter. a. um. externus. a. um  
**Estraña cosa.** extrarius. extraneus. a. um  
**Estraño en griego.** proselytus. allophylus  
**Estrañar.** alieno. as. abalieno. as.  
**Estranguria de urina.** substillum. i.  
**Estranguria en griego.** stranguria  
**Estregar.** stringo. is. ri. strigo. as. aui.  
**Estregadero para estregar.** strigilis. is.  
**Estregadura.** strigmentum. i.  
**Estrecha cosa.** angustus. a. um. arctus. a. um.  
**Estrecha mente.** anguste. strictim  
**Estrechura.** angustia coarctatio  
**Estrechar.** angusto. coangusto. as.  
**Estrechar.** arcto. as. coarcto. as.  
**Estrechar.** stringo. is. constringo. is.  
**Estrecha mar entre dos.** transfretum. i.  
**Estrecha mar assi en griego.** porthinos  
**Estrecha tierra entre dos mares.** istbinos  
**Estreñir o apretar.** stringo. is. ri.  
**Estrella.** stella. e. astrum. i. aster. ris.  
**Estrellada cosa.** stellatus. a. um. stellifer  
**Estrella pequeña.** stellula. asteriscus  
**Estrellero o astrologo.** astrologus. i.

Estremadura. ouium biberna. no  
 Estremada cosa. suppremus. a. um  
 Estrenas. strenz. arum  
 Estrenar. delibo. as. degusto. as.  
 Estribo de silla. stapeda. e. dixo filelfo  
 Estribo de edificio. profultura. e.  
 Estribar. nitor. eris. adnitor. innitor  
 Estribar en contrario. obnitor. eris  
 Estribar por debaro. subnitor. eris  
 Estribadura. nigus. us. nifus. us.  
 Estribadora cosa. nitibundus. a. um  
 Estrongolilla cerca de sicilia. strongile. es.  
 Estronpeçar. cespito. as. offendo. is.  
 Estrompieço. cespitatio. offendiculum. i.  
 Estruendo de pies. strepitus. us.  
 Estruendo bazer assi. strepo. is. strepito. as.  
 Estruendo de cosas quebradas. fragor  
 Estucbe. tbeca instructa  
 Estucbe de punçones. graphiarium  
 Estudio en cada cosa diligencia. studium  
 Estudiosa cosa assi. studiosus. a. um  
 Estudiosa mente assi. studiose  
 Estudiar dar obra. studeo. es.  
 Estufa baño seco. calidarium  
 Estufa como baño. tberme. arum  
 Evora ciudad de portogal. ebor. e.  
 xe de carro. aris aris  
 Exe como lo dezimos al perro. exi  
 Exea. explorator. oris.  
 Exemplo que tomamos de otro. exemplum  
 Exemplo que damos a otro. exemplum  
 Exemplar de donde sacamos. exemplar. aris.  
 Exemplificar poner exemplo. exemplifico. as.  
 Exercicio de lurnris. clinopalis. is.  
 Exercicio. exercitiū. exercitatio. exercitamentū  
 Exercitar. exerceo. es. exercito. as.  
 Exercitador de negocios. exercitor. oris  
 Exercitadora cosa assi. exercitorius. a. um  
 De incipientibus ab. f.  
 abian nombre de varon. fabianus. i.  
 f Fabricar bazer por artificio. fabrico  
 Fabricador assi. fabricator. oris  
 Fabrica la mesma becbura. fabrica. e.  
 Fabricacion el mesmo bazer. fabricatio  
 Fabricada cosa por arte. faber. a. um  
 Fabricada cosa assi. fabrefactus. a. um  
 Fabricada mente. fabre. adfabre  
 Facultad por la bazienda. facultas. bona. orū.

Facultad posibilidad. facultas. atis. uires  
 Facile cosa bazedera. facilis. e.  
 Facilidad ligereza de bazer. facilitas  
 Facile mente assi. facile. faciliter  
 Faisan ave preciosa. pbastianus. i.  
 Faisan pequeno pollo. pullus pbastianus  
 Faisa por la faza. fascia. e. strophium. ij.  
 Faisa pequena. fasciola. e. stropholum. i.  
 Faisar por fazar. fascio. as. aui.  
 Faltar contrabazer. falso. as. adultero. as.  
 Fallada cosa assi. adulterinus. a. um  
 Falsario el que assi falsa. falsarius. ij.  
 Falsa cosa que engaña. falsus. a. um. fallar  
 Falsedad este engaño. falsitas. fallacia  
 Falso dezidor. fallidicus. a. um  
 Falsa mente. falso. perperam  
 Falso traçador. pseudographus. i.  
 Falsa traçadura. pseudographia. e.  
 Falso profeta. pseudo propheta. e.  
 Falsa profecia. pseudo prophetia  
 Falsa abeja. pseudospece. es.  
 Falso nardo. pseudo nardus. i.  
 Falta por culpa. culpa. e.  
 Falta por mengua. defectus. us.  
 Faltar. defum. dees. deficio. is.  
 Faltosa cosa que falta. defectus. a. um  
 Falta de peso o medida. requiere merma  
 Fallar por faltar. defum. deficio  
 Falla por falta. defectus. us.  
 Fama de nuevas. rumor. oris. fama. e.  
 Fama pequena de nuevas. rumusculus. i.  
 Fama con mucha onra. gloria. celebritas  
 Famoso en esta manera. gloriosus. celebris  
 Famosa mente assi. gloriose celebriter  
 Fama mala. infamia. e. ignominia. e.  
 Famoso en mala parte. famosus. a. um  
 Famoso assi. infamis. e. ignominiosus. a. um.  
 Famosa mente assi. famose. ignominiose  
 Fama buena en griego. eudoria. e.  
 Fama buena en griego. cenodoria  
 Fama mala tener. audio male  
 Familia. familia. e. domus. us.  
 Familiar cosa. familiaris. e. domesticus  
 Familiaridad. familiaritas. consuetudo  
 Familiar mente. familiariter  
 Fantasia. imaginatio. pbantasia  
 Fantastica cosa. imaginarius. pbantasticus  
 Fantasiar. imaginor. aris.

Fantasma q̄ parece ð noche. larua. e. lemures  
 Fantasma esta en grie. idólū. i. phátasma. atis  
 Farro o escandía. far. ador. adoreum  
 Faraute de lenguas. interpre. etis  
 Faraute este mesmo en griego. hermes. g.  
 Faron para las naves. pbarus. i.  
 Fasolo legumbre. pbasellus. i.  
 Fatiga del anima. angor. anxietas  
 Fatiga del cuerpo. lassitudo. defatigatio  
 Fatigado o cansado. lassus. defatigatus  
 Fatigar. fatigo. as. delasso. as. uero. as.  
 Favorecer con grita. plaudo. is. applaudo  
 Favor enesta manera. planus. us.  
 Favorecer con voto. suffragor. aris  
 Favor enesta manera. suffragatio. onis  
 Favorecedor enesta manera. suffragator  
 Favorecer con gestos z manos. plaudo. is.  
 Favorecedor assi. plausor. oris  
 Favorecer assi a menudo. plausito  
 Favorable cosa assi. plausibilis. e.  
 Favorecer como quiera. faueo. es. studeo. es.  
 Favor enesta manera. fauor. studium  
 Favorecedor assi. fautor. studiosus. a. um  
 Favorable cosa. fauorabilis. e.  
 Favorable mente. fauorabiliter  
 Favor del pueblo. aura popularis  
 Favorecedor del pueblo. aurarius. ij.  
 Favor alcançar de otro. propicio. as.  
 Favor alcançado assi. propiciatio  
 Fara o faisa como en toledo. fascia. g.  
 Farar o faisar como alli. fascio. as.  
 Fara de pechos. fascia pectoralis  
 Fara de muger. mammillare. is.  
 ea cosa. turpis. e. deformis. e. informis. e.  
 Fea cosa desonesta. inbonestus. indecorus  
 Fealdad. turpitude. deformitas. foeditas  
 Fealdad desonestidad. dedecus. inbonestas  
 Fea cosa un poquillo. subturpis. e. turpiculus.  
 Fe o creencia. fides fidei  
 Fe religion. religio. onis  
 Feble cosa flaca. debilis. e. exilis. e.  
 Feble mente. debiliter. exiliter  
 Febleza flaqueza. debilitas. exilitas  
 Fenecer acabarse. desino. is.  
 Fenecer a otra cosa. finio. ia. termino. as.  
 Fenecimiento. finis. is. terminus. i.  
 Feria o fiesta. feriae. arum  
 Feria. impropria mente la toman los clérigos

Feria mercado como medina. emporium. ff.  
 Feria lugar de mercado. mercatus. i.  
 Feriar una cosa a otra. cōmercor. aris  
 Ferias enesta manera. cōmercium. ij.  
 Ferias de nueye en nueye dias. nundine  
 Feriar assi. nundinor. aris.  
 Feroce cosa o brava. feror. ocis.  
 Feroce cosa un poco. feroculus. a. um  
 Feroce mente. ferociter  
 Ferocidad o fiereza. ferocitas. atis  
 Feroce hazerse. ferocio. is.  
 Fertile cosa. foecundus. a. um. opimus. a. um  
 Fertile cosa. fertilis. e. ferax. acis  
 Fertile cosa. buber. eris. foelix. icis  
 Fertile mente. foecunde. opime. fertiliter  
 Fertile mente. feraciter. bubertim  
 Fertilidad. foecunditas. fertilitas  
 Fertilidad. feracitas. bubertas  
 Fertile hazer algo. opimo. as.  
 Fez reino de africa. mauritania. g.  
 iar la haz o persona. uador. aris  
 Fiador dela persona. uas. uadis  
 Fianza dela persona. uadimonium. ij.  
 Fiar enla hazienda. do predes  
 Fianza desta manera. preidium exhibitio  
 Fiador desta manera. preidium exhibitor  
 Fiar como quiera. spondeo. fideiubeo  
 Fianza desta manera. sponsor. fideiussor  
 Fianza desta manera. sponsio. fideiussio  
 Fiadora cosa assi. fideiussorius. a. um  
 Fiar confiando de otro. fido. is. confido. is.  
 Fiar prestando a otro. credo. is.  
 Ficion fingimiento. fictio. figmentum. i.  
 Ficion desta manera. cōmentatio. cōmentum  
 Ficion de persona en griego. prosopopoeia  
 Fiel dela balança. examen. inis.  
 Fiel cosa de quien confiamos. fidelis. e.  
 Fiel mente enesta manera. fideliter  
 Fielidad enesta manera. fidelitas. atis  
 Fiel que cree enla fe. religiosus. pius. a. um  
 Fiel mente assi. pie. religioso  
 Fiel delos pesos z medidas. edilis. is.  
 Fielidad officio deste. edilitas. atis  
 Fiel delas medidas del pan. abatis  
 Fiebre o calentura. requiere alli  
 Fiera cosa. ferus. a. um. agrestis. e. feror. cis  
 Fiera cosa un poco. subagrestis. e.  
 Fiereza. feritas. atis. ferocitas. atis  
 .g. iij.



Fiera bestia. fera. e. bestia. e.  
 Fiesta de guardar. festum. i. ferie. arum  
 Fiestas de flora. floralia. ium. orum  
 Fiestas de saturno. saturnalia. ium. orum  
 Fiestas de vulcano. uulcanalia. ium. orum  
 Fiestas de bacco. orgia. orum. dionysia. orum  
 Fiestas deste mesmo. bacchanalia. ium. orum  
 Fiestas deste mesmo. liberalia. ium. orum  
 Fiestas deste mesmo. trietrica. orum  
 Fiestas dela diosa ceres. initia. orum  
 Fiestas del vino. uinalia. orum. ium  
 Fiestas de minerva. quinquatria. ium. orum  
 Fiestas del dios. termino. terminalia. ium  
 Fiestas del dios delos añublos. robigalia. ium  
 Fiestas de rbea muger de saturno. opalia. ium  
 Fiestas delos dioses lares. compitalia. ium  
 Figura de traços. figura. e.  
 Figura en griego. schema. atis  
 Figura de tres angulos. trygon. onis  
 Figurada cosa assi. trygonus. a. um  
 Figurada cosa assi. trygonalis. e.  
 Figura de quatro angulos. tetragonus. i.  
 Figura de cinco angulos. pentagonus. i.  
 Figura de seis angulos. hexagonus. i.  
 Figura de siete angulos. heptagonus. i.  
 Figura de ocho angulos. octogonus. i.  
 Figura de nueve angulos. eneagonus. i.  
 Figura de diez angulos. decagonus. i.  
 Figura sin angulos o redonda. ágonus  
 Figura abusada. pyramis. idis  
 Figurar. figuro. as. configuro. as.  
 Figurada cosa. figuratus. typicus. a. um  
 Figurada mente. figurate. typice  
 Filipe nombre de varon. philippus. i.  
 Filo de cucbillo. acies ferri. acumen  
 Filosofia amor de saber. philosophia. e.  
 Filosofar dar obra a esta. philosophor. aris  
 Filosofo el que da obra a ella. philosophus. i.  
 Filosofo fingido. sophistes. e. sophista. e.  
 Filosofia fingida. sophistica. e.  
 Filosofo desnudo. gymnosophista. e.  
 Fin de cada cosa. finis. is. terminus. i.  
 Final cosa. finalis. e. terminalis. e.  
 Final mente. tandem. demum. deniq̄  
 Finar fallecer morir. defungor. eris  
 Finado assi. defunctus. uel uita functus  
 Finamiento de aqueste. defunctio. onis  
 Fina cosa. exactus. a. um. perfectus. a. um

Fin del libro. escatocolicon  
 Fingir. fingo. is. cōminiscor. eris  
 Fingir a menudo. cōmentor. aris  
 Fingida cosa. cōmentaticius. a. um. ficticius  
 Fingimiento. fictio. onis. figmentum. i.  
 Firme cosa. firmus. a. um. stabilis. e.  
 Firme mente. firmiter. stabiliter  
 Firmeza. firmitas. firmitudo. stabilitas  
 Firmeza. firmamen. firmamentum. i.  
 Firmar. firmo. as. fundo. as. stabilio. is.  
 Firmar scriptura. subscribo. is. signo. as.  
 Firma de escriptura. subscriptio. signatio  
 Fiscal del rei. fiscalis. is.  
 Fiscal de esparto. fiscus. i.  
 Fisco bazienda del rei. fiscus. i.  
 Fisonomia ciencia. physionymia. e.  
 Fisononomo sabidor della. physionymus. i.  
 Fistola dolencia. phystula. e.  
 Fistola de ojos dolencia. egyptopa. e.  
 Flaca cosa magra. macer. a. um. exilis. e.  
 Flaca cosa doliente. debilis. e. languidus.  
 Flaca cosa quebradera. fragilis. e. friabilis. e.  
 Flaca cosa sin fuerças. eneruis. eneruatus  
 Flaca cosa assi. effoeminatus. cuiratus  
 Flaco por no poder pelear. imbellis. e.  
 Flaco que no se puede tener. imbecillis. e.  
 Flandes region de alemaña baxa. morini. orū  
 Flaqueza o magreza. macies. exilitas.  
 Flaqueza dolencia. debiliter. infirmiter  
 Flaqueza para quebrarse. fragilitas. atis  
 Flaqueza para no pelear. imbellia. e.  
 Flaqueza del que no se tiene. imbecillitas  
 Flauta. phystula. e. tibia. e. calamus. i.  
 Flautador. phystulator. tibijcen. inis.  
 Flandes o flandria. cimbri. orum  
 Flandescio cosa de alli. cimbricus. a. um  
 Flocadura. uillorum flocci  
 Flor de arbol o ierva. flos. oris  
 Flor en la color. flos floris  
 Flor dela muger. mēstruum. ij.  
 Flor la lapa del vino. flos uini  
 Flor pequeña. flosculus. i.  
 Florencia ciudad de italia. florentia  
 Florentina cosa de alli. florentinus. a. um  
 Florin de florencia. aureus florentinus  
 Florin de aragon. aureus tarraconensis  
 Florin de ren. aureus rbenanus

Floresta. uiretum. i. nemus. oris  
 Floretada. talitrum in frontem  
 Flota de naves. iuntas. classis. is.  
 Florida cosa. floridus. a. um. florens. a. um  
 Florida cosa un poco. floridulus. a. um  
 Flora cosa en el cuerpo. latus. a. ũ. fluxus. a. ũ.  
 Floredad en el cuerpo. latitudo. inis  
 Floro en el animo. letus. a. ũ. deses. idis. iners  
 Floredad assi. desidia. e. inertia. e.  
 Floro por negligencia. negligens. tis. ignau9  
 Floredad assi. negligentia. e. ignauia. e.  
 Fluco dela lana. floccus. i.  
 ofo cosa ueca. turgidus. a. um. mollis. e.  
 Fontanal lugar de fuentes. fontinalis  
 Forastero o estrangero. uide estrangero  
 Foraña cosa casi fiera o çabareña  
 Forçosa cosa que fuerça. uiolentus. a. ũ. uiolēs  
 Forçosa mente assi. uiolenter  
 Forçado es. necessarium est. necesse est  
 Forçar. uim infero. cogo. impello  
 Forçar virgen o muger. stupro. as.  
 Forçador de aqueſtas. stuprator. oris.  
 Forccjar. tento aut experior uires  
 Forera cosa de fuero. forensis. e.  
 Forjar. fabrico. as. fabricor. aris  
 Forja. fabrica. e. fabricatio. onis  
 Forlivio ciudad de italia. forum liuij  
 Forma o manera. forma. e. modus. i.  
 Formage o queso. formago. caseus. i.  
 Formar reduzir a cierta forma. formo. as.  
 Forma de materia. forma. species  
 Forma esta mesma en griego. entelechia. e.  
 Formal cosa de forma. formalis. e.  
 Formal mente assi. formaliter  
 Formado en dos maneras. biformis. e.  
 Formado en tres maneras. triformis. e.  
 Formado en quatro mañras. quadriformis. e.  
 Formado en cinco maneras. quinqueformis. e.  
 Formado en seis maneras. sexiformis. e.  
 Formado en siete maneras. septiformis. e.  
 Formado en ocho maneras. octiformis. e.  
 Formulario de notas. formularium. ij.  
 Fornecer. munio. is. instruo. is.  
 Fornecido. munitus. a. um. instructus. a. um  
 Fornecimiento. instrumentum. munitio  
 Fornicar. fornicor. aris  
 Fornicador. fornicator. oris  
 Fornicacion. fornicatio. onis

Fornicaria cosa. fornicarius. a. um  
 Fortaleza de varon. fortitudo. uirtus  
 Fortaleza edificio. arc arcis  
 Fortalecer. munio. is. solido. as. firmo. as.  
 Fortalecerse. irroboro. as. nigeo. es.  
 Fortalecimiento. munitio. firmatio  
 raile religioso. frater. tris.  
 Fraile pequeño assi. fraterculus. i.  
 Fraila o freila. soror sororis  
 Fraila pequeña. sororcula. e.  
 Frailezillo ave. attricapilla. e.  
 Francisco nombre de varon. franciscus. i.  
 Francolin ave. attagen. enis. attagena. e.  
 Franco liberal. liberalis. munificus  
 Franco privilegiado. immunis. e.  
 Fráqueza liberalidad. liberalitas. munificētia  
 Franqueza por privilegio. imunitas. atis  
 Franca mente. liberaliter. munifice  
 Francia region de europa. gallia. e.  
 Francia la de narbona. gallia narbonēsi.  
 Francia la aquitania. gallia aquitanica  
 Francia la de leon. gallia lugdonensis  
 Francia la picardia. celtogallia. e.  
 Francesa cosa de francia. gallicanus. a. um  
 Frances ombre de francia. gallus. i.  
 Frecha. sagitta. e. spiculum. i.  
 Frechero. sagittator. sagittarius. ij.  
 Frechero. arcitenens. arquites. is.  
 Frechar el arco. flecto. is. adduco. is.  
 Fregar. frico. as. au. infrico. as. cui.  
 Fregar mucho. defrico. as. perfrico. as.  
 Fregar uno con otro. confrico. as.  
 Fregar una cosa a otra. affrico. as.  
 Fregar por debajo. suffrico. as.  
 Fregadura. frictus. frictio. fricatio  
 Fregadura. perfrictio. affricatus. us.  
 Fregar lavar vasos. tergo. is. tergeo. es.  
 Fregadura desta manera. tersio. onis  
 Fregar estregando. distringo. is. xi.  
 Fregadero desta manera. strigilis. is.  
 Freile o fraile. frater in christo  
 Freila o fraila. soror in christo  
 Freir en sarten. frigo. is. xi.  
 Freidura delo frito. fritura. e.  
 Frenesia. pbrenesis. is. pbrenētis. is.  
 Frenetico. pbreneticus. a. um  
 Frente parte dela cabeça. frons. tis.  
 Frente de cualquier cosa. facies. frons

Freno para cavallo o mula. frenum. i.  
 Freno este mesmo antigua mente. orea. g.  
 Freno rezio. lupatum. i. lupus. i.  
 Fresar una cosa con otro. infrico. as.  
 Fresar como bavas. fredeo. es.  
 Fresada cosa. fresus. a. um  
 Fresadas de cevada. ptisanum ordeaceum  
 Fresco o reziente. recens. tis. musteus. a. um  
 Fresca mente. recens. recenter  
 Fresco por frio. algidus. a. um. gelidus. a. um  
 Frescor o frescura. algor. oris. frigus. oris  
 Fretar nave. conduco nauem  
 Frete que paga el passagero. naulum. i.  
 Fria cosa. frigidus. a. um. gelidus. algidus  
 Fria cosa un poco. frigidulus. a. si. subfrigidus  
 Fria cosa un poco mas. frigidiusculus. a. um  
 Fria mente. frigide  
 Fria mente un poco. subfrigide  
 Friera de pies. pernio. perionis  
 Frigia region de asia. pbrygia. g.  
 Frio. frigus. oris. algor. oris  
 Frisar como paño. refrico. as. auí.  
 Frito cosa freida. frictus. a. um. frius. a. um  
 Frontal de frente. frontale. is.  
 Fruta de farten. bellaria. orum  
 Fruta de farten en griego. tragema. atis  
 Fruta de corteza dura. nux. nucis  
 Fruta como quiera. pomum. i.  
 Fruta de cualquier arbol. foetus. us.  
 Frutal arbol de fruta. arbor pomifera  
 Fruto de cada cosa. fructus. us.  
 Fruto dela tierra. fruges. is. frux. gis.  
 Frutuoso lo que da fruto. fructifer. a. um  
 Frutuoso assi. fructuosus. a. um  
 Frutificar. frutifico. as. auí  
 uelle para soplar. follis. is.  
 Fuelle pequena para soplar. folliculus. i.  
 Fuente manantial. fons fontis  
 Fuente pequena. fonticulus. i.  
 Fuente del pie. uola. g.  
 Fuente dela palma dela mano. bir.  
 Fuentes para lavar manos. malluig. arum  
 Fuera a lugar adverbio. foras  
 Fuera en lugar adverbio. foris  
 Fuerça becha a otro. uiolentia. g.  
 Fuerça rezitura. uis uis. robur. oris  
 Fuerça biva. uigor. oris  
 Fuerça becha a muger. stuprum. i.  
 Fuerte cosa. fortis. e. acer. acris. acre

Fuerte cosa un poco. forticulus. a. um  
 Fuerte mente. acriter. fortiter  
 Fuero por juzgado. forum. i.  
 Fulano nombre proprio en comun. punicli est  
 Funda de almobada o colchon. fascia. g.  
 Fundar poner fundamento. fundo. as.  
 Fundamento. fundamentum. i. fundamen  
 Fundador. fundador. oris  
 Fundir metales. conflo. as. ani  
 Fusorio en que funden. fusorium. ij.  
 Furia o furor. furia. g. furor. oris  
 Furia del infierno. erynnis. is.  
 Furias del infierno. eumenides. dum  
 Furioso. furiosus. a. um. furibundus. a. um  
 Furioso por spiritu divino. entbeatus. a. um  
 Fuslera. es fusile. uel coronarium  
 Fusta genero de nave. nauis fusa  
 Fusta esta mesma en griego. epibatum. i.  
 Fustan. pannus gussipinus  
 Fuzia o confianza. fiducia. g.  
 De incipientibus a. g.  
 abela en italiano. como alcavala  
 G Saçapo de conejo. laurex. icis  
 Baieta ciudad de italia. caieta. g.  
 Baietano cosa desta ciudad. caietanus. a. um  
 Baita instrumento musico. utriculus. i.  
 Baita esta mesma en griego. ascopa. g.  
 Baitero el que la tañe. utricularius. ij.  
 Baitero este mesmo en griego. ascaules. g.  
 Bala. elegancia uel laucia uestium  
 Balan. elegans. tis. lautus. a. um  
 Balana mente. eleganter. laute  
 Balardon del servicio. merces. edis  
 Balardon assi. premium. ij.  
 Balardon. remuneratio. retributio  
 Balardon pequeno. mercedula. g.  
 Balardonar. retribuo. is. remuneror. aris  
 Balardonador. retributor. remunerator  
 Balapago dela tierra. testudo. cbersma  
 Balapago dela mar. testudo marina  
 Galatia region de asia. galatia. g.  
 Galatas pueblos desta region. galatg. arum  
 Galbano. galbanum. i. chalbanum. i.  
 Galbanado deste color. galbanus. a. um  
 Galea de dos ordenes. biremis. is.  
 Galea de tres ordenes. quadriremis. is.  
 Galeaça. quadriremis. quinquere mis  
 Galeota pequena galea. biremis. is.  
 Galeote. remex. igis. classiorius. ij.

**Balgana** legumbre. cicera. g.  
**Balgo** especie de can. canis gallicus  
**Balga** bembra. canis gallica  
**Balocba**. calopodium. ij. foccus. i.  
**Balipol** ciudad de la morea. callipolis  
**Balizia** region de españa.  
**Ballego** cosa de alli. gallecus. a. um  
**Ballego** cosa de alli. callaicus. a. um  
**Ballego** viento. caurus. i. corus. i.  
**Ballego** este mesmo viento. argestes. g.  
**Ballina** ave domestica. gallina. g.  
**Ballina** pequena. gallinula. g.  
**Ballina** ponedera. gallina adriana  
**Ballinaza** estiércol dellas. finus gallinaceus  
**Ballina** ciega ave. gallinago. inis  
**Ballo** marido de gallinas. gallus. i.  
**Ballinero** que las cura. gallinarius. ij.  
**Ballinero** donde duermen. gallinarum  
**Ballinero** donde se crian. orinthoboscium. ij.  
**Ballillo** o campanilla. epiglottis. is.  
**Ballocresta** ierva. gallicrista. no.  
**Bama** o gamo. damma. g.  
**Bamito**. dammula. g.  
**Bamon** ierva conocida. asphodelus. i.  
**Bamonital**. locus asphodelis plenus  
**Bana** o antojo. libido. inis. libentia. g.  
**Banado** menudo. pecus. oris. pecu. inde  
**Banado** maior. armentum. i.  
**Banadero** de ganado menudo. pecuarius. ij.  
**Banadero** de ganado maior. armentarius. ij.  
**Banancia**. lucrum. i. questus. us.  
**Banancia** pequena. lucellum. i.  
**Banancioso**. lucrosus. a. um. questuosus. a. ij.  
**Banapan**. baiulus. i. gerulus. i. corbulo. onis  
**Banar**. lucror. aris. lucrifacio. is.  
**Banar** en juego. uinco. is. uici.  
**Banar** conquistando. debello. as.  
**Banar** sueldo. stipendium facio. mereor. eris.  
**Banar** amor de otro. demereor illum  
**Banfo** o anfar. anser masculus  
**Bancho** de pastor. pedum. i.  
**Banges** rio de las indias. ganges. g.  
**Banzua**. adulterina clavis  
**Bañan** que ara. arator. oris  
**Bañir** el perro o raposo. gannio. is.  
**Bañido** en esta manera. gannitus. us.  
**Bañir** contra otro. oggannio. is.  
**Bañir** el perro tras el rastro. nicto. as.

**Barañon**. admiffarius. ij.  
**Barañon** echar. admitto. is. si.  
**Barañonia**. admiffio. onis. admiffura. g.  
**Baravato**. uncus. i. barpago. onis  
**Baravato** para facar carne. creagra. g.  
**Barça** ave conocida. ardea. g.  
**Barça** blanca. albardeola. g.  
**Barçota** garça pequena. ardeola. g.  
**Barçon** que se quiere casar. procus. i.  
**Barçonear** aqueste tal. procor. aris  
**Barçonía** de aqueste. procacitas. atis  
**Barço** de ojos. glaucus. a. um. cefius. a. um  
**Barços** ojos. glauci oculi. uel cefij.  
**Barça** muger de ojos. glaucopis. is.  
**Barcia** nombre de varon. garfias. g. b.  
**Barfio**. uncus. i. uncinus. i.  
**Barfio** para facar carne. creagra. g.  
**Bargagear** o gargarizar. excreo. as. auf.  
**Bargagear** en griego. gargarizo. as.  
**Bargajo**. excreatum. i. gargarizatum. i.  
**Barganta** de monte. faur. cis.  
**Barganta** de monte en griego. pyla. g.  
**Barganta** de animal. guttur. ris. faur. cis.  
**Barganton**. glutro. onis. baratbro. onis  
**Bargantez**. ingluuies. ei. edacitas. aris  
**Bargavero**. gurgulio. onis. guttur. ris.  
**Bargavero**. trachea arteria  
**Bargola** simiente de lino. lini semen  
**Barguero**. lo que garganta o gargavero  
**Barico** medicina conocida. agaricum. i.  
**Barlito** para pecces. nassa. g. fiscina. g.  
**Barrapata**. ricinus. i. rediuus. i.  
**Barrido**. elegans. lautus. a. um.  
**Barrida** mente. eleganter. laute  
**Barridez**. elegantia. g. lauticia. g.  
**Barrocba**. fustis. is. fudez. is. basta. g.  
**Barrocba** sacaliña. acis. idis  
**Barrovo** arbol. filiqua. g. ceration  
**Barrova** fruta deste arbol. filiqua. g.  
**Barrucha**. tbroclea. g.  
**Baruna** rio de francia. garumna. g.  
**Barvanços** legumbre. cicer. eris  
**Bascones** pueblos. uascones  
**Bascueña** region de españa. uasconia  
**Gaspar** nombre de varon. gaspar. aris. b.  
**Bastar** en bien. consumo. as. auf  
**Bastar** en mal. consumo. is. contero. is.  
**Bastar** usando. tero. is. con de.

**Bastar** lo que perece. *insumo. is. perdo*  
**Bastar** espendiendo. *impendo. is.*  
**Bastar** demasiado. *prodigo. is. egi.*  
**Bastar** en comer. *ligurio. is. iui. ab.*  
**Bastador** en mal. *consumptor. oris*  
**Bastador** en lo demasiado. *prodigus*  
**Bastador** en golosinas. *liguritor. oris. ab.*  
**Basto** en mal. *consumptio. onis*  
**Basto** en lo demasiado. *prodigalitas*  
**Basto** en golosinas. *liguritio. onis. ab.*  
**Basto** como quiera. *sumptus. us.*  
**Basto** por uso. *detrimentum. i.*  
**Bato**. *musio. onis. catus. i. no.*  
**Bato** segun algunos. *feles. is.*  
**Bato** paus. *cercopitecus. i. cebus. i.*  
**Bato** cerval. *lupus cernarius*  
**Batear** ir sobre pechos. *repto. is. serpo. is.*  
**Batear** assi a menudo. *repto. as. aui.*  
**Bavanço** rosal silvestre. *cynorbodos*  
**Bavanço** este mesmo. *cynosbatos*  
**Bavia** de la nave. *carthesium. ij.*  
**Baviota** ave conocida. *gavia. g.*  
     uedeja de cabellos. *cincinnus. i. cirrus. i.*  
     Buedejudo. *cincinnatus. a. ñ. cirrat9. a. ñ*  
**Buedeja** enbetrada. *trica. g.*  
**Buerra**. *bellum. i. militia. g.*  
**Buerra**. *duellum. i. mars martis*  
**Buerra** hazer. *bellum gero*  
**Buerrear**. *belligero. as. belligeror. aris*  
**Buerreador**. *bellator. belligerator.*  
**Buerreadora** cosa. *bellicus. a. ñ. belliger. a. ñ*  
**Buerrero**. lo mesmo es que guerreador  
**Buia** por guiador o guiadora. *dux. cis*  
**Buia** por el mesmo guiar. *ductus. us*  
**Buia** esta mesma. *ductio. onis. ducatus. us*  
**Buiar**. *duco. is. xi. perduco. is. xi.*  
**Buiar** a menudo. *ducto. as. aui*  
**Buiador** o guiadora. *ductor ductrix*  
**Buindal** arbol. *cerasus acer*  
**Buinda** fruta. *cerasum acre*  
**Buinea** region de africa. *ethiopia. g.*  
**Buineo** ombre de alli. *ethiops. pis.*  
**Buinea** muger de alli. *ethiopissa. g.*  
**Buinea** cosa de alli. *ethiopicus. a. um*  
**Buñar** del ojo. *nuo. is. nui.*  
**Buisa**. *modus. modi*  
**Buisar**. *apto. as. moderor. aris*  
**Buisar** manjares. *condio. is.*

    leba armadura de piernas. *tibiale*  
**Gloria**. *gloria. g. fama. g. laus. dis.*  
**Gloria** vana en griego. *cenodoxia. g.*  
**Gloria** verdadera en griego. *eudoxia*  
**Gloriarse** o glorificarse. *glorior. aris*  
**Glorificacion** assi. *gloriano. onis*  
**Glorificar** dar gloria a otro. *glorifico. as.*  
**Glorificacion** assi. *glorificatio. onis*  
**Glorioso**. *gloriosus. a. um. inelytus. a. um*  
**Gloriosa** mente. *glorioso. inclyte*  
**Glosa** de obra. *expositio. onis. cõmentum*  
**Glosa** en griego. *glossema. atis. scholium*  
**Glosar**. *expono. is. cõmentor. aris*  
**Glosador**. *expositor. cõmentator*  
**Gloton**. *gluto. onis. uorator. oris*  
**Glotonia**. *ingluuies. is. uoracitas. atis*  
**Glotonear**. *glutio. is. uoro. as.*  
     odos. lo mesmo es que gottos  
**Goja** en que cogen las cipigas. *corbis. is*  
**Golfo** de mar. *sinus sinus*  
**Golfin**. lo mesmo es que delfin  
**Golondrina**. *hirundo hirundinis*  
**Golondrino**. *pullus hirundininus*  
**Goloso**. *ganeo. onis. gulosus. belluo. onis*  
**Golosear**. *ligurio. is. belluor. aris*  
**Golosina**. *liguritia. cupedia. g. gula. g.*  
**Golpear** o herir. *ico. is. ici. percutio. is.*  
**Golpe**. *ictus ictus. percussus. us.*  
**Goma** sudor de arbol. *gummi indecl.*  
**Goma** de oliua. *embema. atis*  
**Gomoso** lleno de goma. *gũmosus. a. um*  
**Gomitár**. *uomo. is. euomo. is. conuomo*  
**Gomitár** otra vez. *reuomo. is.*  
**Gomitár** querer. *nauseo. as. aui*  
**Gomito**. *uomitus. us. uomitio. onis*  
**Gomito**. *nautea. g. nausea. g. orexis. is.*  
**Gomitadora** cosa. *nauseabundus. a. um*  
**Gonçalo** nombre de varon. *gonfalus. i.*  
**Gonçalez** sobrenombre. *gonfalus. i.*  
**Gorda** cosa. *crassus. a. um. pinguis. e.*  
**Gordura**. *crassitudo. inis. pinguitudo*  
**Gordolobo** ierva o nenufar. *nympha. g.*  
**Gorgojo** que come el trigo. *gurgulio. onis*  
**Gorgojo** pequeño. *gurguliunculus. i.*  
**Gorgear** las aves. *garrio. is. iui.*  
**Gorgear** las aves a menudo. *garrulo. as.*  
**Gorgeamiento** de aves. *garrus. us.*  
**Gorgeadora** cosa. *garrulus. a. um*

Gorgeamiento affi. garrulitas. atis  
 Gorrion ave conocida. passer. eris.  
 Gorrioncillo. pullus passerinus  
 Gorrion pequeño. passerculus. i.  
 Gota cuando cae. gutta. e.  
 Gota pequeña cuando cae. guttula. e.  
 Gota cuando esta queda. stria. e.  
 Gota pequeña en esta manera. stilla. e.  
 Gota a gota adverbio. guttatim  
 Gotacoral o morbo caduco. morbo comitalis  
 Gotacoral en griego. epilepsia. e.  
 Gotoso de gotacoral. epilepticus. a. um  
 Gota de pies. podagra. e.  
 Gotoso desta gota. podagricus. a. um  
 Gota de manos. morbus articularis  
 Gota de manos en griego. chiragra. e.  
 Gotoso desta gota. arcticus. a. u. chiragricus  
 Gotera. stillicidium stillicidij.  
 Gotear. stillo. as. in stillo. as. distillo. as.  
 Gottia region septentrional. gothia. e.  
 Gottos pueblos desta region. gothi. orum  
 Gottica cosa desta region. gothicus. a. um  
 Governar. gobierno. as. moderor. aris  
 Governacion. gubernatio. moderatio  
 Governacion. gubernatus. us.  
 Governador. gubernator. moderator  
 Governadora. gubernatrix. moderatrix  
 Governallo de nave. gubernaculum. i.  
 Governador dela prora. proreta. e.  
 Gozarse de algo. gaudeo. es.  
 Gozar de algo como de fin. fruor. eris  
 Gozarse en aquesta manera. fruiscor. eris  
 Gozar delo deseado. potior. poteris  
 Gozo onesto deleite. gaudium. gaudimotiu  
 Gozoso en esta manera. gaudens. tis.  
 Gozoso como quiera. hilaris. e. letus. a. um  
 Gozo como quiera. hilaritas. leticia  
 Gozque. catulus. i. catellus. i.  
 racia en bermosura. decor. oris  
 Gracioso en esta manera. decorus. a. um  
 Graciosa mente affi. decore. decenter  
 Gracia tener affi. deceo. es. decui  
 Gracia en bablar. lepos. oris. lepiditas. atis  
 Gracioso en esta manera. lepidus. a. um  
 Graciosa mente affi. lepide  
 Gracioso por de balde. gratuitus. a. um  
 Graciosa mente affi. gratuito. gratis  
 Gracias dar. gratias ago. grates ago

Gracias dar en obra. refero gratiam  
 Gracias tener en el animo. habeo gratiam  
 Gracia como quiera. gratia. e.  
 Gracioso como quiera. gratus. a. um  
 Graciosa mente affi. grate  
 Grado diziendo de grado. gratis aduerbium  
 Grada para subir. gradus. us.  
 Grado para subir en onra. gradus. us.  
 Grada a grada adverbio. gradatim  
 Graduar. prouebo ad dignitatem  
 Graduado. prouectus ad dignitatem  
 Grajo o graja. gracculus. i. monedula. e.  
 Grama ierva. gramen. inis. uerbena. e.  
 Grama esta mesma ierva. sagmen. inis  
 Gramoso lleno de grama. gramineus. a. um  
 Gramatica arte. ars litteraria  
 Gramatica en griego. gramatice. es.  
 Gramatico enseñado en ella. litteratus  
 Gramatico en griego. gramaticus. a. um  
 Gramatico malo. gramatistes. e.  
 Gramatico malo en latin. litterator. oris  
 Gramatical cosa o gramatica. gramaticus. a. u.  
 Grana color. coccum. cocci  
 Granado arbol conocido. malus punica  
 Granada fruta deste arbol. malum punicam  
 Granada aquesta mesma. malum granatum  
 Granada ciudad de españa. illiberri. orum  
 Granadeta cosa desta ciudad. illiberritanus. a. u.  
 Grana delas iervas. semen. inis  
 Granças de trigo. acus. eris.  
 Grançoso lleno de granças. acerofus. a. um  
 Granças echar. acero. as. aceravi  
 Grançones. aquello mesmo que granças  
 Grande cosa. magnus. a. um. grandis. e.  
 Grande cosa. immodicus. a. um. imanis. e.  
 Grandeza. magnitudo. inis. magnitas. atis  
 Grandeza. imanitas. atis. granditas. atis  
 Grande un poco. grandiusculus. a. um  
 Grande cosa en su genero. procerus. a. um  
 Grandeza en esta manera. proceritas. atis  
 Grande de edad. grandeuus. a. um. annosus  
 Grandeza affi. grandeuitas. annositas  
 Grande en palabras. grandiloquus. a. um.  
 Grande en esta manera. grandiloquentia. e.  
 Grande en palabras. magniloquus. a. um  
 Grandeza en esta manera. magniloquentia. e.  
 Grande de coraçon. magnanimus. a. um  
 Grandeza de coraçon. magnanimitas. atis.

Grande de becbos. magnificus. a. um  
 Grandeza en esta manera. magnificentia  
 Granillo de uva. uinaceus. i. uinaceum. i.  
 Granizo. grandio grandinis  
 Granizar. grandino. grandinas  
 Grano como de sal. mica. e. grumus. i.  
 Grano pequeño asfi. grumulus. i.  
 Grano de algun raziño. acinus. i.  
 Grano en esta manera. acina. e. acinum. i.  
 Grano de arraiban. myrtum. i.  
 Grano en el peso del oro. spelta. e. siliqua. e.  
 Grano como quiera. granum. i.  
 Grassa por grossura. pinguitudo. pingue  
 Grassa delo cevado. sagina. e.  
 Grassiento lleno de grassa. incrassatus. a. um  
 Grassa para escribir. uernix. icis.  
 Grassera para la tener. uernicarium. i. pyris  
 Gratificar al maior. gratum facio  
 Gratificar al menor. gratificor. aris  
 Gratificacion asfi. gratificatio. onis  
 Gratificacion de personas. acceptio personaz  
 Grave cosa. grauis. e. molestus. a. um  
 Grave mente. grauitur. moleste  
 Gravedad. grauedo. molestia. grauitas  
 Gravedad autoridad. grauitas. atis.  
 Graviel nombre de varon. gabriel. is.  
 Graznar el anfar. clango. is.  
 Graznar algunas aves. uide cantar  
 Greda para adobar paños. creta cimolla  
 Greda tierra blanca. creta. e.  
 Gredoso de greda. cretosus. a. um  
 Gregorio nombre de varon. gregorius. ij.  
 Griso animal no conocido. gryps. is.  
 Griso a queste mesmo. gripus. i.  
 Grillo especie de cigarra. gryllus. i.  
 Brillar cantar el grillo. gryllo. as.  
 Brillor priston de pies. pedica. e. cōpes. edis  
 Britar. quiritor. aris. uociferor. aris  
 Brito. quiritatus. us. uociferatio. onis  
 Bntar con gemido. eiulor. aris  
 Bnto en esta manera. eiulatio. onis.  
 Grossura. pinguitudo. inis. pingue. is.  
 Grossura. aruina. e. crassitudo. obesitas  
 Grossura en bondo. profunditas. ans  
 Grossedad. lo mesmo es que grossura  
 Gruessa cosa. crassus. a. um. pinguis. e.  
 Gruesso. opimus. a. um. habitus. a. si. obesus  
 Gruesso en bondura. crassus. a. um. dupler

Gruesso en esta manera. profundus. a. um  
 Gruesso de ingenio. tardus. a. um  
 Grulla ave conocida. grus gruis  
 Gruñir el puerco. grunio. is.  
 Gruñido del puerco. grunitus. us.  
 Gruñidor. grunitor. oris.  
 Guada en aravigo. interpretatur amnis  
 Guadalfajara. amnis lapidum  
 Guadalupe. amnis lupi  
 Guadalete. amnis lethes  
 Guadalquevir. betbis. is.  
 Guadarenil. singilis. singilis  
 Guadiana rio de castilla. anas. e.  
 Guai intergecion de dolor. bei. beu. ebeu. ue.  
 Guaias canto de dolor. eiulatus. us.  
 Guatar dezir guaias. eiulor. aris  
 Guadaña. falx lumaria. falx fuenaria  
 Guadafiones. manicę lineę  
 Guadapero. pyrafter. tri. pyrastrum. i.  
 Guadapero en griego. acras acradis  
 Guante. manica manicę  
 Guarda la persona que guarda. custos. dis  
 Guarda el mesmo guardar. custodia. e.  
 Guardador o escasso. parcus. a. um  
 Guarda desta manera. parsimonia. e.  
 Guarda lugar donde guardamos. repositoriū  
 Guardar en lugar. repono. is.  
 Guardar bazienda. parco. is.  
 Guardar templo. edituor. eris. editimor. aris  
 Guardar como quiera. custodio. is. seruo. as.  
 Guardarse. caueo. es. caui. uito. as. aui  
 Guardoso delo suio. parcus. a. um  
 Guarida. profugium. ij. refugium. ij.  
 Guarida. confugium. ij. receptaculum. i.  
 Guarida para defender. propugnaculum. i.  
 Guarir o guarecer. recipio me  
 Guarnecer. munio. is. instruo. is.  
 Guarnicion. munitio. onis. instructio  
 Guarnicion de gente. presidium. ij.  
 Guarnecer fortaleza. munire arcem  
 Guarnecer de gente. munire presidio  
 Guarnicion de cavallo. pbalereę. arum  
 Guero ueuo. ouum urinum  
 Gula. gula. e. cupedia. e. edacitas. atis  
 Gusano de madera. teredo. inis  
 Gusano dela seda. bombyx. icis  
 Gusano con cuernos. taurus. i.  
 Gusano que bive un dia. ephemeris. idis

**Gusano** este mesmo. *hemerobius. ij.*  
**Gusano** que roe los pampanos. *uolucra. e.*  
**Gusano** rebolton. *inuoluolus. i. conuolus. i.*  
**Gusano** dela piña. *pytiocampe. es.*  
**Gusano** que roe las iervas. *eruca. g.*  
**Gusano** de rosas. *cantbaris. idis*  
**Gusano** como quiera. *uermis. is.*  
**Gusano** pequeño. *uermiculus. i.*  
**Gusanos** tener. *uermiculator. aris*  
**Gusanear** con comezon. *uermino. as.*  
**Gusanienta** cosa. *uerminosus. a. um*  
**Gustar.** *gusto. as. aui. degusto. as. aui*  
**Gusto.** *gustatio. onis. gustatus. us.*  
**Gusto** como de salva. *degustatio. onis*  
**Gutierre** nombre de varon. *guterius. ij.*  
**Gutierrez** sobrenombre. *gutterius. ij.*  
**Guzman.** *uir bonus*  
     emir con dolor. *gemo. is. gemui*  
     Gemir al gemido de otro. *aggemo. is.*  
**Gemidor** el q̄ mucho gime. *gemebūdus. a. ū*  
**Gemido** con dolor. *gemitus. us.*  
**Genciana** ierva. *genciana. g.*  
**Generacion.** *generatio. onis*  
**Generacion** en griego. *genesis. is.*  
**Generacion** otra vez. *regeneratio. onis*  
**Generacion** otra vez en griego. *palingenesia*  
**Generacion** venidera. *posteritas. atis*  
**Generaciō** como linage. *genus. eris. genimē*  
**Generacion** assi. *stirps. pis. soboles. is.*  
**Generacion** assi. *propago. inis. profapia. g.*  
**General** cosa de genero. *generalis. e.*  
**Generalidad** assi. *generalitas. atis*  
**Generalmente** assi. *generaliter*  
**Genero** por linage noble. *genus. eris*  
**Generoso** por cosa de tal linage. *generosus*  
**Generosidad** desta manera. *generositas*  
**Generosa** mente assi. *generose*  
**Genero** de cnaquier cosa. *genus. eris*  
**Geneva** ciudad de francia. *genabis*  
**Gengibre** maqui. *machir. iris*  
**Gengibre** valadi. *gingiber. eris*  
**Gengibre** este mesmo. *singueris. is.*  
**Gengibre** en barbaro. *zingiber. eris*  
**Genova** ciudad de italia. *genua. g.*  
**Genovesa** cosa de alli. *genuensis. e.*  
**Genovisco.** *aquello es que genoves*  
**Gente** o gentio. *gens gentis*  
**Gente** en griego. *etne. es.*

**Gentil** cosa de gente. *gentilis. e.*  
**Gentil** assi en griego. *emicus. a. um*  
**Gentilidad** enesta manera. *gentilitas. atis*  
**Gentil** ombre o muger. *elegans. antis*  
**Gentileza** de aquestos. *elegantia. g.*  
**Gentil** mente assi. *eleganter*  
**Geomancia** arte de diuinacion. *geomantia*  
**Geomantico** diuino por ella. *geomanticus*  
**Geometria** arte de medidas. *geometria. g.*  
**Geometra** el que mide. *geometres. g.*  
**Geométrica** cosa desta arte. *geometricus. a. ū*  
**Georgica** obra de agricultura. *georgica. orū*  
**Gesto** la cara que se muda. *uultus. us.*  
**Gesto** con visage. *gesticulatio. onis*  
**Gestos** hazer assi. *gesticulator. aris*  
     igante hijo dela tierra. *gigas. antis*  
     **Gigantia** obra de gigante. *gigantomachia*  
**Gil** nombre de varon. *egidius. ij.*  
**Ginete.** *leuis armatura eques*  
**Ginete** de salamanca vaso. *urceolus fictilis*  
**Girifalte.** *accipiter. gyrifalco. onis*  
**Girofe** especia. *garophyllum. i.*  
**Giron** de vestidura. *segmentum. i.*  
**Girona** ciudad de cataluenia. *gerunda. g.*  
**Girones** cosa desta ciudad. *gerundensis. e.*  
     **De** *incipientibus ab. b.*  
         ablar natural mente. *loquor. eris*  
     **b** *Hablar.* *for faris. fermocinor. aris*  
         **Habla.** *locutio. onis. loquella. g.*  
**Habla.** *fermo. onis. fermocinatio. onis*  
**Hablar** con otro. *colloquor. eris. affor. aris*  
**Habla** con otro. *collocutio. onis. colloquium*  
**Hablar** a otro. *alloquor. eris. affor. aris*  
**Habla** a otro. *allocutio. onis. alloquium. ij.*  
**Hablar** elegante mente. *eloquor. cris*  
**Habla** assi. *eloquium. ij. elegantia. g.*  
**Habla** ante otra habla. *proloquium. ij.*  
**Hablador** vano. *uaniiloquus. a. um*  
**Habla** enesta manera. *uaniiloquentia. g.*  
**Hablador** de cosas altas. *altiloquus. a. um*  
**Habla** desta manera. *altiloquentia. g.*  
**Hablador** de cosas grandes. *magniloquus*  
**Habla** desta manera. *grandiloquentia. g.*  
**Hablador** de cosas grandes. *grandiloquus*  
**Habla** desta manera. *magniloquentia. g.*  
**Hablador** de sobervias. *superbiloquus*  
**Habla** desta manera. *superbiloquentia. g.*  
**Hablador.** *loquat. acis. locutulcius. a. um*



- H**ablar consejas o novelas. fabulor. aris.  
**H**ablador de novelas. fabulator. oris  
**H**abla desta manera. fabula. e.  
**H**abiilla desta manera. fabella. e.  
**H**abiilla assi en griego. apologo. i. apologatio  
**H**ablar entre dientes. musso. as. mutio. is.  
**H**ablar assi a menudo. mussito. as.  
**H**ablar contra otro. obloquor. eris  
**H**abla en esta manera. oblocutio. onis  
**H**aca pequeño cavallo. inannus. i.  
**H**acanea. equus britannicus  
**H**ace de cosas menudas atado. fascis. is.  
**H**acecillo pequeño baze. fasciculus. i.  
**H**acina aiuntamiento de bazes. archoniũ. ij.  
**H**acina de leña. strues lignorum  
**H**acha de armas. securis amazonia  
**H**acha que corta de dos partes. bipennis. es.  
**H**acha para cortar leña. securis. is.  
**H**acha pequeña. securicula. e.  
**H**acha antorcha de cera. cereus. i. funale. is.  
**H**achon dela frontera. pharus. i.  
**H**ada diosa del bado. parca. e.  
**H**ado lo que se bada. fatum. i.  
**H**adar lo venidero. fata cano  
**H**adador. fatidicus. a. um. fatiloquus. a. um  
**H**adador. faticanus. a. um. fatifer. a. um  
**H**aia arbol conocido. pbagus. i.  
**H**aial lugar de baias. pbagutal. alis  
**H**aieña cosa de baia. pbagineus. a. um  
**H**alagar. blandior. iris. e blandior. iris  
**H**alagar. lenio. is. mulceo. es. de. per  
**H**alagueño. blandus. a. um  
**H**alaguero. blandiloquus. a. um  
**H**alago. blandicie. arum. mulcedo. inis  
**H**alago. delinimentum. i. illecebre. arum  
**H**alagando atraer. illicio. is. allicio. is.  
**H**alagando atraer assi. pellicio. is.  
**H**alagadora cosa assi. pellax. acis  
**H**alcon general mente. accipiter sublimita  
**H**alcon tagarote. accipiter tabracensis  
**H**alcon borni. accipiter laburnicus  
**H**alcon nebli. accipiter columbarius  
**H**alcon sacre. hierax hieracis  
**H**alcon girifalte. accipiter gyrifalco  
**H**alcon alfaneque. accipiter alfanecus. no  
**H**alcon babari. accipiter babarius. no  
**H**alconero que los cria. accipitrarius. ij.  
**H**aldas de vestidura. sinus. us. lacinia. e.  
**H**alduda cosa con baldas. sinuosus. a. um  
**H**aldas poner en cinta. accingo. is.  
**H**amapola. rbya. e. papauer erraticum  
**H**ambre. fames. is. inedia. e.  
**H**ambre. esuritio. onis. esurigo. inis  
**H**ambriento. famelicus. a. um. esuritor. oris  
**H**ambrear aver hambre. esurio. is.  
**H**aragan. ignauus. a. um. iners inertis  
**H**aragania. ignauia. inertia. socordia. e.  
**H**arda animal como liron. scyurus. i.  
**H**ardalear. rarefco. is. rarui.  
**H**arija de molino o aceña. pollen. inis  
**H**arina. farina farine.  
**H**arina de bayas. lomentum. i.  
**H**arnero. uannus. i. cribrum. i.  
**H**arona bestia. ignauus. a. um  
**H**arre para aguijar asnos. age. cia.  
**H**arrear asnos. ago. is. agito. as.  
**H**arriero que los aguija. agaso. onis  
**H**arpa instrumento musico. cythara. e.  
**H**arpador que la tañe. cythroedus. i.  
**H**artar. fatur. as. farcio. is. si.  
**H**arto. sature. a. um. fartus. a. um  
**H**artura o bartadga. saturitas. atis  
**H**artar con bastio. satio. as. auí  
**H**arto z enbastiado. fatiatus. a. um  
**H**artura con bastio. satietas. atis  
**H**asta preposicion. usqz. tenus  
**H**asta aquí. hactenus. hucusqz  
**H**asta aquí. antebac. adhuc. usqz adhuc  
**H**asta cuando. quousqz. usquequo  
**H**asta ai do tu estas. isthucusqz  
**H**asta alli do esta alguno. illucusqz  
**H**asta aquí do esto io. hucusqz  
**H**asta alli adverbio. illatenus  
**H**asta alli adverbio. eousqz  
**H**asta el cuello. collotenus  
**H**asta el pendejo. pubetenus  
**H**asta las piernas. crurumtenus  
**H**asta la empuñadura. capulotenus  
**H**astio. fastidium. satietas. atis. facies  
**H**astioso cosa que a bastio. fastidiosus. a. um  
**H**astio aver. fastidio. is. fastidiui  
**H**ataca para mecer. rudicula. e.  
**H**ato de ganado. pecuaria. e. pecuare. is.  
**H**ato en griego. caula. e. epolium. ij.  
**H**ato de vacas. armentaria. e.  
**H**ato de ovejas: oniaría. e.

Hato de cabras. capraria. e.  
 Hato de ieguas. equaria. e.  
 Hato de puercos. porcaria. e.  
 Hava legumbre. faba. e. fabulus. i.  
 Hava en griego. cyamos. i.  
 Havar. fabarium. ij. fabale. is.  
 Havacera. institrix olearia  
 Hava de bestias. rana. e.  
 Haz por batalla. acies aciei  
 Haz por la cara. facies faciei  
 Hazalejas. mantile mantilis  
 Haz de otra cualquier cosa. superficies  
 Hazaña. facinus facinoris  
 Hazaña en mal. pessimum facinus  
 Hazaña en bien. preclarum facinus  
 Hazañoso en mal. facinorosus. a. um  
 Hazer obra de fuera de si. facio. is.  
 Hazer assi a menudo. factito. as.  
 Hazer basta el cabo. perficio. is. efficio. is.  
 Hazedor o hazedora. auctor. oris  
 Hazedor basta el cabo. effector. oris  
 Hazedora basta el cabo. effectrix. icis.  
 Hazer algo dentro de si. ago. is. egi.  
 Hazer del ojo. nuo. is. annuo. is. innuo. is.  
 Hazer en mala parte. perpetro. as.  
 Hazer en vano. actum ago  
 Hazerte plazer. afficio te uoluptate  
 Hazerte pesar. afficio te molestia  
 Hazerte bien. afficio te beneficio  
 Hazerte mal. afficio te incómodo  
 Hazer frio. bibernat. byemat. bat.  
 Hazer calor. estuat. calet. bat.  
 Hazer claro o sereno. serenat. bat.  
 Hazer niebla o neblina. nebulo. as.  
 Hazer nieve. ningo. is. ninxi.  
 Hazer granizo. grandino. as. auí.  
 Hazer agua. pluo. is. pluui.  
 Hazerlo el ombre ala muger. futuo. is.  
 Hazedor en esta manera. fututor. oris  
 Hazerlo el ombre a otro. pedico. as.  
 Hazedor en esta mañira. pedicator. pedico. of  
 Hazerlo a muger có la lengua. cūnum lingo  
 Hazedor en esta manera. cunnilingus. i.  
 Hazerlo en las mesmas manos. masturbor. af  
 Hazedor assi. masturbator. oris  
 Hazer de barro. plasmo. as. auí. fingo. is.  
 Hazedor assi. plastes. e. figulus. i.  
 Hazia preposicion. uersus

Hazia dentro adverbio. introrsum  
 Hazia fuera adverbio. extrorsum  
 Hazia abaxo adverbio. deorsum  
 Hazia arriba adverbio. fursum uersum  
 Hazia la mano derecha. dextrorsum  
 Hazia la mano izquierda. sinistrorsum  
 Hazia do. adverbio. quorsum  
 Hazia do quiera. quoquo uersus  
 Hazia ambas partes. utroque uersus  
 Hazia tras adverbio. retrorsum  
 Hazia algun lugar. orsum  
 Hazienda o riqueza. facultas. atis.  
 Hazimiento. operatio. onis. actio. onis  
 Hazino o mezquino. misellus. a. um  
 ebra raiz delgada. fibra. e.  
 Hebrero mes. february. ij.  
 He. adverbio para demostrar. en. ecce  
 He aqui adverbio. en. ecce. eccum  
 Helos alli. belas alli. ellos. ellas  
 Helos aqui. belas aqui. eccos. eccas  
 Helo alli. bela alli. ellum. ellam  
 Helo aqui. bela aqui. eccum. eccam  
 Hechizero. ueneficus uenefici  
 Hechizera. uenefica uenefice  
 Hechizero en griego. pharmacurgos. i.  
 Hechizera en griego. pharmaceutria. e.  
 Hechizos. ueneficium. ij. deuotio. onis  
 Hechizos en griego. pharmacia. e.  
 Hechizos para amores. amatorium. ij.  
 Hechizos para esto en griego. pbiltrum. i.  
 Hechizar como quiera. deuoueo. es.  
 Hechiza cosa heccha. facticius. a. um  
 Hecho cosa heccha. factus. a. um  
 Hecho nombre substantiyo. factum. i.  
 Hechos publicos. gesta. orum  
 Hechos privados. acta. orum. actus. uum.  
 Hecho ser. fio. fis. factus sum  
 Hecho de barro. fictilis. e. ficticius. a. um  
 Hechura de barro. plasma. atis  
 Hechura de obra. factio. onis. factura. e.  
 Hechura basta el cabo. effectio. perfectio  
 Heder. feteo. es. puteo. es. putui. oleo. es.  
 Hedionda cosa. putidus. a. um. olidus. a. um  
 Hedionda cosa. fetudinus. a. um. uirosus. a. ū  
 Hedionda cosa. putulentus. a. um. oblenticus  
 Hedor. fetor. oris. putor. oris. uirus. i.  
 Hedor de narizes. ozena. e.  
 Hedor dela boca. oze. es.

**Hedor de cabron o sobaquina.** *tragus. i.*  
**Hedor de piedra sulfre.** *mepbitis. is.*  
**Helecho ierva conocida.** *filix. icis.*  
**Heladura de dientes.** *discrimina dentium*  
**Helgado.** *discrimina dentium habens*  
**Hembra en cualquier genero.** *foemina. g.*  
**Hembra pequena.** *foemella. g.*  
**Hemencia.** *uebementia. g. efficacit. g.*  
**Hemencioso.** *uebemens. ris. efficac. acis.*  
**Hemenciar.** *efficio. is. laboro. as.*  
**Hemencia en el pan.** *artocopos. i.*  
**Henchir o binchir.** *impleo. es. eui. zc.*  
**Henchimiento o binchimiento.** *require*  
**Hender como quiera.** *fundo. is. fidi.*  
**Hendedura assi.** *fissura. g. rima. g.*  
**Hender con cuñas.** *discuneo. as. aui.*  
**Hendimiento con cuñas.** *discuneatio. onis*  
**Hender en diversas partes.** *diffindo. is.*  
**Hendedura assi.** *diffisio. onis.*  
**Hendiendo buscar.** *rimor. aris.*  
**Henderse por si mesmo.** *bisco. is. biasco. is.*  
**Henderse desta manera.** *fatisco. is. debisco. is*  
**Hendido.** *biulcus. a. um. rimofus. a. um*  
**Hendible que se puede bender.** *fissilis. e.*  
**Hendido en dos partes.** *bifidus. a. um*  
**Hendido en tres partes.** *trifidus. a. um.*  
**Hendido en quatro partes.** *quadrifidus. a. um*  
**Hendido en muchas partes.** *multifidus. a. u.*  
**Hendido en dos partes.** *bifulcus. a. um*  
**Hendido en tres partes.** *trifulcus. a. um*  
**Hendido en quatro partes.** *quadrifulcus. a. u.*  
**Hermoso.** *pulcher. a. um. formosus. a. um*  
**Hermoso.** *speciosus. a. um. decorus. a. um*  
**Hermoso un poco.** *pulchellus. a. u. bellus. a. u.*  
**Hermosa mente.** *pulchre. decenter. belle.*  
**Hermosura.** *pulchritudo. inis. forma. g.*  
**Hermosura.** *species. ei. decor. oris*  
**Hermosear.** *decoro. as. aui. orno. as. aui.*  
**Herir.** *ico. is. ferio. is. percutio. is.*  
**Herida.** *ictus. us. percussio. percussus. us.*  
**Herir con la mano.** *pulso. as. aui*  
**Herida en esta manera.** *pulsatio. onis*  
**Herir con vara.** *uerbero. as. aui*  
**Herida en esta manera.** *uerber. eris*  
**Herir una cosa con otra.** *collido. is.*  
**Herida assi.** *collisio. onis. collisus. us.*  
**Herir una cosa en otra.** *illido. is. allido. is.*  
**Herida assi.** *illisus. us. allisus. us.*

**Herir con bierro.** *uulnero. as. cedo. is.*  
**Herida con bierro.** *uulnus. eris. plaga. g.*  
**Herir de estocada.** *confodio. is. di.*  
**Herida assi.** *confossio. onis. puncta. g.*  
**Herida de cucbillada.** *cesa. g.*  
**Herida con el dedo.** *talitrum. i.*  
**Herir en la iunque.** *cudo. is. cuffi*  
**Herido ser de otro.** *uapulo. as. aui*  
**Herir liviana mente.** *perstringo. is. xi.*  
**Herida desta manera.** *perstrictio. onis*  
**Herir con raio.** *diffulmino. as. aui*  
**Hernando nombre de varon.** *ferdinandus. i.*  
**Herrada para sacar agua.** *stula. g.*  
**Herrada o tarro para ordeñar.** *mulctra. g.*  
**Herrada esta mesma.** *mulgar. mulctrare. is.*  
**Herradura de bestia.** *solea ferrea*  
**Herrar bestias.** *calceo ueterinas*  
**Herrador de bestias.** *calceator ueterinarius*  
**Herrar ganado con buego.** *inuro. is.*  
**Herrar otra cosa.** *ferro munio. is.*  
**Herrada cosa assi.** *ferratus. a. um*  
**Herramienta.** *ferramentum. i.*  
**Herramental.** *ferramentarium. ij.*  
**Herren.** *farrago. inis. ocymum. i.*  
**Herrero.** *faber ferrarius*  
**Herreria.** *ferraria. g.*  
**Herrumbre.** *rubigo. inis. ferrugo. inis*  
**Heruer.** *ferueo. es. feruo. is. ferui. effueo*  
**Heruer.** *ferbeo. es. conferbeo. es.*  
**Herviente cosa.** *feruidus. a. um*  
**Heruer la mar.** *estuo. as. exestuo. as.*  
**Hervor de la mar.** *aestus estus*  
**Hervor como quiera.** *feruor. oris. feruentia*  
**Hevilla o hevilleta.** *fibula. g.*  
**Hevillada cosa con hevillas.** *fibulo. as.*  
**Hez o borras de vino.** *flores. um*  
**Hez o borras de azeite.** *fraces. um*  
**Hez de unguento.** *magma. atis*  
**Hez como quiera.** *fer fecis*  
**Hezienta cosa con bezes.** *feculentus. a. um*  
**Hezes pequenas.** *fecula. g.*  
**Hezes quitar.** *defeco. as. aui.*  
**idalgo.** *generosus. a. um. ingenuus. a. um*  
**Hidalgo bijo de senador.** *patricius. ij.*  
**Hidalguia deste tal.** *patriciatus. us.*  
**Hidalguia.** *generositas. ingenuitas. genus*  
**Hidalgo en griego.** *eugenus. ij.*  
**Hidalguia en griego.** *cugenia. g.*

**B**idiondo. lo mesmo que bediondo  
**B**iel assiento dela melancolia. fel fellis  
**B**ienda o estiercol. fimus. i. stercus. oris  
**B**ieltro. cilicium. ij. textum cilicium  
**B**ierro el metal. ferrum. i.  
**B**ierro instrumento de cirugiano. ferramentū  
**B**ierro para berrar. cauterium. ij. cauteris. is  
**B**iga. medius digitus. infamis digitus  
**B**iga. medius unguis. uerpus. i.  
**B**igas dar. ostendo medium digitum  
**B**igas dar. porrigo uel ostendo uerpum  
**B**igas dar. ostendo medium unguem  
**B**igado parte del assadura. iccur. oris  
**B**igado este mesmo. iocinus. oris  
**B**igado en griego. hepat. hepatos  
**B**iguera arbol conocido. ficus. i.  
**B**iguera breual. ficus bifera  
**B**igueral lugar de bigueras. ficetum. i.  
**B**iguera del infierno. pentadactylum. i.  
**B**iguera esta mesma. helioscopium. ij.  
**B**iguera moral arbol. sycomorus. i.  
**B**iguera moral esta mesma. sycaminos. i.  
**B**igo fruta de biguera. ficus. i. uel ficus  
**B**igo temprano. ficus pæcor.  
**B**igo passado. caryca. ç. ficus passa  
**B**igo en la flor. grossus. i.  
**B**igo dolencia del rabo. ficus. i.  
**B**igo dolencia dela cabeça. sycosis  
**B**igo que nace a los putos. marisca. ç.  
**B**igo de comer menudo. coctonum. i.  
**B**igos enserados. ficus palata  
**B**ijo general mente. filius. ij. natus. i.  
**B**ijo pequeño. filiulus. filioli  
**B**ija. filia filie. nata nate  
**B**ija pequeña. filiola filiole  
**B**ijos hijas z nietos. liberi. orum  
**B**ijo de animal manso. pullus. i.  
**B**ijo de animal fiero. catullus. i.  
**B**ijo de senador. patricius. a. um  
**B**ijo pequeño de senador. patriciolus  
**B**ijo uno solo. unicus. i. unigenitus. i.  
**B**ijaastro casi hijo. filiastr. tri.  
**B**ijastra casi hija. filiastra. ç.  
**B**itar. neo. nes. neu. netus  
**B**ilazas que parecen en el urina. trumbus. i.  
**B**ilazas para berida. linamentum. i.  
**B**ilo. filum. i. fili. orum. fila. orum  
**B**incar. figo. is. fixi. fixus. con. sus.

**B**incar una cosa a otra. affigo. is.  
**B**incar traspallando. transfigo. is.  
**B**incar soplando. inflo. as. sufflo. as.  
**B**incbamiento assi. inflatio. sufflatio  
**B**incbarse. turgeo. es. turgesco. is.  
**B**incbarse. tumeo. es. tumesco. is.  
**B**incbar a otra cosa. tumefatio. is.  
**B**incbado. turgidus. a. um. tumidus. a. um  
**B**incbado un poco. turgidulus. a. um  
**B**incbazon. tumor tumoris  
**B**incbazon de podre. struma. ç.  
**B**incbado en esta manera. strumosus. a. um  
**B**incbado a torondones. tuber. eris  
**B**incbado en esta manera. tuberosus. a. um  
**B**incbarse en esta manera. extubero. as.  
**B**incbazon desta manera. extuberatio. onis.  
**B**incbir. impleo. es. compleo. es. expleo. es.  
**B**incbir assi. repleo. es. oppleo. es.  
**B**incbimiento. complementum. i. repletio  
**B**incbir lo que falta. suppleo. es.  
**B**incbimiento assi. supplementum. i.  
**B**incbir de vianda. ingurgito. as. aui.  
**B**incbimiento assi. ingurgitatio. onis  
**B**incbir recalcando. farcio. is. infercio  
**B**incbimiento assi. faccimen. inis  
**B**iniestra. fenestra fenestæ  
**B**iniestra pequeña. fenestella. ç.  
**B**inojo ierva conocida. feniculum. i.  
**B**inojo en griego. marathrum. i.  
**B**inojo silvestre. bippomarathrum. i.  
**B**ipar el estomago. stomachus redundat  
**B**ipo del estomago. stomachi redundantia  
     obero color de cavallo. gilvus. a. um  
**B**obacho en griego. cacochylos  
**B**oce podadera. fals putatoria  
**B**oce para segar. fals messoria  
**B**oce para feno. fals foenaria  
**B**ocino para segar. falcula. ç.  
**B**ocico como de puercu. rostrum. i.  
**B**ocico pequeño. rostellum. i.  
**B**ogar lugar del fuego. focus. i.  
**B**ogar pequeño. foculus. i.  
**B**oguera llamas de buego. incendium  
**B**oguera en griego. pyra. ç.  
**B**oguera para quemar muerto. rokus. i.  
**B**oio o boia. scrobs. bis. fossa. ç.  
**B**ouelo boio pequeño. scrobiculus. i.  
**B**oja de libro. pagma. ç. carta. ç.

**H**oja de pergamino. charta pergamena  
**H**oja de papel. charta papyracea  
**H**oja de papel. charta pannucea  
**H**oja pequeña assi. pagella. ꝑ. chartula. ꝑ.  
**H**oja de metal delgada. bractea. ꝑ.  
**H**oja de metal pequeña. bracteola. ꝑ.  
**H**oja de milan. bractea mediolanenſi.  
**H**oja de coracas o espada. lamina. ꝑ.  
**H**oja de arbol. frons. dis. frondis. is.  
**H**oja de arbol o ierva. folium. ij.  
**H**ojosa cosa con hojas. frondosus. a. um  
**H**ojosa cosa. foliaceus. a. um. foliosus. a. um  
**H**oger los arboles. frondeo. es. frondesco  
**H**ojalde. placenta placenteꝝ  
**H**ojuela de massa tendida. laganum. i.  
**H**olgar. quiesco. is. requiesco. is.  
**H**olgança. quies. etis. requies. etis  
**H**olgura. quietudo quietudinis. quies. etis  
**H**ollar. calco. as. exculco. as. proculco. as.  
**H**ollar. tero. is. obtero. is. protero. is.  
**H**olladura. proculcatio. onis. obtritio. onis  
**H**ollejo de legumbre. siliqua. ꝑ. ualuula. ꝑ.  
**H**ollejo de culebra. senectus anguis  
**H**ollejo de culebra. uernatio anguis  
**H**ollejo de culebra. exuuię anguis  
**H**ollejo de qualquier cosa. folliculus. i.  
**H**ollin del fuego. fuligo. fuliginis  
**H**ollin en griego. zophos. i.  
**H**olliniento lleno de bollin. fuliginosus. a. ſi.  
**H**ollin de bornaza de metal. cadmia. ꝑ.  
**H**ollin dela boca deste borno. capnitis. idis.  
**H**ollin dela campana deste borno. botrysotes  
**H**ollin delos lados deste borno. placitis. idis  
**H**omarracbe. personatus. a. um  
**H**onda para tirar. funda. ꝑ.  
**H**ondero. funditor. oris. fundibularius  
**H**onda cosa. profundus. a. um  
**H**ondura. profunditas. atis  
**H**ondon. fundus fundi  
**H**ongo de prado. fungus pratensis  
**H**ongo sospechoso. fungus suillus  
**H**ongo de arbol. boletus. i.  
**H**ongo sin raiz z pie. pezica. ꝑ.  
**H**ongo para ierca. fungus aridus  
**H**ongosa cosa. fungosus. a. um  
**H**onsario. lo mesmo es que fossario  
**H**ontanales. fontanalia. fontinalia  
**H**orca para aborcar. patibulum. i. palus. f.

**H**orca de dos gajos. furca. ꝑ.  
**H**orca pequeña assi. furcula. ꝑ.  
**H**orca para rebolver las mieſſes. furcilla. ꝑ.  
**H**orcajo palo de dos braços. furca. ꝑ.  
**H**oradar. foro. as. perforo. as. auſi.  
**H**oradar z paſſar ala otra parte. transfero  
**H**oradable. forabilis. e. perforabilis. e.  
**H**oradado en dos partes. biforis. e.  
**H**oradado en muchas partes. multiformis. e.  
**H**orma de çapatero. forma. ꝑ.  
**H**ormiga animal ceñido. formica. ꝑ.  
**H**ormiga en griego. mirmix. cos.  
**H**ormiguero formicarum cauus  
**H**ormiguear bullir. formico. as. uſi.  
**H**ormigueamiento assi. formicatio. onis.  
**H**ormigon de pared. cruſta calcaria  
**H**ormigos de massa. laganum. i.  
**H**ornachos en el maestrado. furnacis. is.  
**H**ornaza. fornax. acis. caminus. i.  
**H**ornaza pequeña. fornacula. ꝑ.  
**H**ornada una cozedura. fornacula. ꝑ.  
**H**ornazo de uevos. artooum. i. no.  
**H**ornaguera tierra. carbunculus. i.  
**H**ornaguear la tierra. carbuncolor. aris  
**H**orno de cozer pan. furnus. i. fornax. acis  
**H**orno de pan en griego. clibanus. i. caminusꝝ  
**H**ornero. fornacarius. ij. furnarius. ij.  
**H**ornera. fornacaria. ꝑ. furnaria. ꝑ.  
**H**ornera en griego. artopta. ꝑ.  
**H**orneria officio de bornero. furnaria. ꝑ.  
**H**ornear usar este officio. furnariam exerceo  
**H**ornezino bijo de puta. fornicarius. a. um  
**H**ornija para borno. furnaria ligna  
**H**orro o borra de esclavo. libertinus. a. um  
**H**orro libre como quiera. liber. a. um  
**H**osco bago en color. fuscus. a. um  
**H**ossario enterramiento. fossarium. ij.  
**H**ossario este mesmo. xerolophum. i.  
**H**ostigar. fustigo. as. instigo. as.  
**H**ostigamiento. fustigatio. instigatio  
     uego el elemento. ignis ignis.  
**H**uego pequeño. igniculus. i.  
**H**uego como hoguera. incendium. pyra. ꝑ.  
**H**uego de alquitran. naphtha. ꝑ.  
**H**uego de santanton. ignis sacer  
**H**uego de santantó en griego. hieramiosos. i.  
**H**uego de sant marçal. lo mesmo es  
**H**uelgo por aliento. spiritus. us. anima. ꝑ.

**Buelgo** este mesmo. *balitus. us. anbelitus. us.*  
**Buir** como quiera. *fugio. is. fugi.*  
**Buida** en esta manera. *fuga. e.*  
**Buir** a menudo assi. *fugito. as. aut.*  
**Buidora** cosa. *fugar fugacis*  
**Buidizo** lo que buio. *fugitiuus. a. um.*  
**Buir** bazer a otro. *fugo. as. aut.*  
**Buir** de lugar. *effugio. is. aufugio. defugio*  
**Buida** desta manera. *effugium. ij.*  
**Buir** a lexos. *profugio. is. profugi*  
**Buida** a lexos. *profugium. ij.*  
**Buir** atras. *refugio. is. refugi*  
**Buida** assi para se salvar. *refugium. ij.*  
**Buir** a los contrarios. *transfugio. is. perfugio*  
**Buida** en esta manera. *transfugiu. perfugium*  
**Buidor** desta manera. *perfuga. transfuga. e.*  
**Buida** para salvarse. *profugium. confugium*  
**Buir** para salvarse. *confugio. profugio*  
**Buidizo** con animo de tornar. *erro. onis*  
**Buidizo** cõ animo de no tornar. *fugitiu9. a. ñ.*  
**Buir** por deuda. *uerto solum*  
**Buida** por deuda. *uersura. e.*  
**Bumo.** *fumus fumi*  
**Bumo** en griego. *capnos. i.*  
**Bumoso** cosa de bumo llena. *fumosus. a. um.*  
**Bumoso** cosa de bumo. *fumeus. a. um.*  
**Bumoso** lo que trae bumo. *fumifer. a. um.*  
**Bumoso** lo que baze bumo. *fumificus. a. um.*  
**Bumear.** *fumo. as. effumo. as. fumigo. as.*  
**Bumero.** *fumarium. ij. tubus fumaris*  
**Bundir** metal. *fundo. is. confio. as.*  
**Bundicion** assi. *fusio. onis. fusura. e.*  
**Bundicion** assi. *constatio. constatura*  
**Bundible** lo que se bundir puede. *fusilis. e.*  
**Bundible** cosa assi. *constatilis. e.*  
**Bundirse** la tierra. *subfido. is. infido. is.*  
**Bundimiento** assi. *subfessio. onis*  
**Bundir** echar alo bondo. *deicio. is.*  
**Bura** de cabeça. *furunculus. i.*  
**Burgar.** *uello. is. uellico. as. aut.*  
**Burgenero** de borno. *rutabulum. i.*  
**Buron** para caçar conejos. *uiuerra. e.*  
**Buron** en griego. *ictis. idis*  
**Burra** agua o escarnidor vaso. *clepsydra*  
**Burtar.** *furor. aris. surripio. is. clepo. is.*  
**Burtar.** *lego. is. legi. sublego. is. egi*  
**Burtible** cosa. *furtiuus. a. um. surrepticius*  
**Burtible** mente. *furtim*

**Burtar** ganado. *abigo pecus*  
**Burtador** de ganado. *abactor. abigeus*  
**Burto** de ganado. *abigeatus. us.*  
**Burtar** lo publico o real. *peculor. aris*  
**Burrador** de aquesto. *peculator. oris*  
**Burto** desta manera. *peculatus. us.*  
**Burtar** lo sagrado. *sublego sacrum*  
**Burto** de lo sagrado. *sacrilegium. ij.*  
**Buso** para bilar. *fusus. i.*  
**Busada** o maçorca. *pensum. i.*  
**Busillo** de lagar. *torcular. torcularium*  
*De incipientibus ab. j. consonante.*  
**Baca** ciudad fue de aragon. *iacca. e.*  
**Baça** cosa desta ciudad. *iaccetany. a. ñ.*  
**Bacinto** piedra preciosa. *byacitby. i.*  
**Bacinto** flor. *byacintbus. i.*  
**Baen** ciudad de castilla. *mentesa. e.*  
**Baenesa** cosa de alli. *mentecianus. a. um.*  
**Bafa** ciudad de palestina. *ioppe. es.*  
**Bafes** varon de alli. *ioppites. e.*  
**Bafesa** muger de alli. *iopitis. idis*  
**Bafesa** cosa de alli. *ioppiticus. a. um.*  
**Balde** color. lo mesmo que oropimente  
**Baola** o jaula para aves. *cauea. e.*  
**Bardin.** *horti. orum. rystus. i.*  
**Bardinero** el que lo cura. *topiarius. ij.*  
**Bardineria** arte de aqueste. *topiaria*  
**Barro** de vino. *oenophorum. i.*  
**Barro** cualquiera. *urceus. i.*  
**Barro** pequeño. *urceolus. i.*  
**Barrero** el que los trae. *urcearius. ij.*  
**Bassar** sangrar jassando. *scarifico. as.*  
**Bassadura** en esta manera. *scarificatio*  
**Bassador** desta manera. *scaricator*  
**Baspe** piedra preciosa. *iaspis. idis*  
**Bavali** puerco silveste. *aper apri*  
**Beronimo** nombre de varõ. *bierononymus. i.*  
**Berusalem** ciudad de judea. *bierosolyma. e.*  
**Besu** de ebraico interpretase salvador  
**Besuato** dedicado a este. *iesuites. e.*  
**Bia** general mente. *supellex*  
**Boiel** firmalle. *emblemma. atis*  
**Boiero** que vende joias. *nugiendus. i.*  
**Boias** de muger proprias. *mundus muliebris*  
**Borge** nombre de varon. *georgius. ij.*  
**Bornada** camino de un dia. *diera. mansio*  
**Bornal** precio del trabajo de un dia. *merces*  
**Bornal** pequeño desta manera. *mercedula. e.*  
**.b. iij.**

**Jornalero** el que lo gana. mercenarius  
 uan nombre de varon. ioannes. is.  
 Juana nombre de muger. ioanna. e.  
 Juanico nombre de niño. ioannicus. i.  
 Juanica nombre de niña. ioannica. e.  
**Jubileo** año de remission. iubilæus. i.  
**Jubilado** sueldo de trabajo. emeritus. a. um  
**Jubilar** sueldo ser assi. emereor. eris  
**Jubon** vestido nuevo. thorar. acis  
**Jubetero** safre que los baze. thoracari9 sartor  
**Judas** nombre de varon. iudas. e.  
**Judaisar.** iudayo. as. aui.  
**Judea** region de sia. iudæa. e.  
**Judea** esta mesma. palestina. e.  
**Juderia** auntamiento de judios. iudaismus  
**Judio** o judia. iudeus. i. iudæa. e.  
**Judio** o judia. bebræus. bebræa  
**Judio** retajado. uerpus. i. apella. e.  
**Judiega** cosa. bebraicus. a. um. iudeus. a. um  
**Judicial** cosa. iudicialis. e.  
**Juego** de palabras. iocus. i. ioci. ioca. orum  
**Juego** de veras. ludus ludi  
**Juego** de plazer. iusus lusus. iusio. onis  
**Juego** de fortuna. aica aleæ  
**Juego** del ardrez. calculorum ludus  
**Juego** del ardrez. latronum ludus  
**Juego** de passa passa. prestigiæ. arum  
**Juegos** de mirar. spectacula. orum  
**Juegos** de pelea. agon agonalia  
**Juegos** a cavallo. equiria. orum  
**Juego** de cañas. troia. troianum agmen  
**Juego** de cañas. pugne simulacbram  
**Juego** para defenojarle. diludium. ij.  
**Jueves.** dies iouis. feria quinta. no.  
**Juez** ordinario. iudex. icis. prætor. oris  
**Juez** de los edificios. ædilis. is.  
**Juez** de columbres extraordinario. censor  
**Juez** de los ladrones. latrunculator. oris  
**Juez** de las alçadas. recuperator. oris  
**Juez** que la una parte elige. edicticius iudex  
**Juez** de compromisso. compromissarius  
**Juez** de cosas baras. iudex pcdaneus  
**Juez** de los libros. creticus. i.  
**Juez** arbitro. arbiter. arbitrarius iudex  
**Jugar** juego de fortuna. ludio. is. iusi  
**Jugar** con otro. colludo. is. si.  
**Jugador** en esta manera. collusor. oris  
**Jugar.** ioculator. oris. iudio. onis

**Juzio.** iudicium. ij. iudicatus. us.  
**Juzio** del cenfor. centura. e.  
**Juzio** de la apelacion. recuperatio. onis  
**Juzio** en griego. crisis crisis  
**Julepe** o xarope. potio. potionis  
**Julio** mes. quintilis. is. iulius. ij.  
**Julio** cesar. c. iulius cesar  
**Julian** nombre de varon. iulianus. i.  
**Junco.** iuncus. i. papyrus. i. scirpus. i. biblos  
**Junco** marino. iuncus marinus  
**Junco** marino en griego. orycthoenos  
**Juncia.** iuncus odoratus. cyperus. i.  
**Juncofo** lleno de juncos. iuncofus. a. um.  
**Juncofo** en esta manera. papyrifer. a. um  
**Junio** mes. iunius iunij.  
**Juntar** o aiantar. iungo. is. xi.  
**Juntar** uno con otro. coniungo. is. xi.  
**Juntar** uno a otro. adiungo. is. xi.  
**Juntar** apretando. cõmitto. is. coagmento. as  
**Juntura** assi. coagmentum. i. coagmentatio  
**Junta** de dos rios. confluens. tis  
**Juntera** de carpintero. amussis. is.  
**Junta** mente. iunctim.  
**Junta** mente en tiempo. una. simul. pariter  
**Junto** con otra cosa tocandola. contiguo. a. u.  
**Juntura** assi. contiguitas. atis  
**Jurado** en la ciudad. tribunus plebis  
**Jurado** en griego. ephorus. i.  
**Juraderia** en esta manera. tribunatus. us.  
**Juraderia** en griego. ephoria. e.  
**Jurado** el que juro. iuratus. a. um.  
**Juramentar.** obiuro. as.  
**Juramento.** iuramentum. iusiurandum. i.  
**Juramento.** deiurium. ij. sacramentum. i.  
**Jurar.** iuro. as. deum testor  
**Jurar** mucho. eiuro. as. deiuro. epiuro  
**Jurar** falso. peiero. as. peieravi  
**Juridicion.** dñtio. onis. iurisditio  
**Justar.** iustis et equatis armis certo  
**Justa.** equatis armis certamen  
**Justa** cosa. iustus. a. um. equus. a. um  
**Justa** mente. iuste. eque.  
**Justicia.** iustitia. e. equitas. atis  
**Justiciero.** iquerus. a. um  
**Justiciar.** iudicium facio.  
**Juzgar.** iudico. as. cenfeo. es. censui  
**Juzgar** entre diversas cosas. dijudico. as.  
**Juzgar** antigua mente. iudicasso. is.

ia ib id ie ig ij il im

- Iuzgado.** iudicatio. onis. iudicatus. us.  
**De incipientibus ab i. uocali.**  
conjuncion. et. qz. atqz  
**i** **Ia** adverbio de tiempo. iam  
**Iañes** sobre nombre. ioannes. is.  
**Iazer.** iaceo. es. iacui. cubo. as. cubui  
**Iazija.** cubitus. us. cubatio. onis.  
**Ibernia** o irlandia isla occidental. iuerna  
**Ibernia** esta mesma isla. ibernia. e.  
da. itusitus. profectio. onis  
**Idolo.** statua. e. simulacrum. i. spectru. i.  
**Idolo** en griego. idolum. i. phantasma. atis  
**Idolatria.** idolorum cultus  
**Idolatrar.** idola colere.  
**Idolatra** fervidor de idolos. idolatra. e.  
**Idropesia.** ueternus. i. aqua intercus  
**Idropesia** en griego. hydrops hydrophis  
**Idropico.** ueternosus. a. um. hydropticus. a. u.  
**Idropesia** de aire. tympanitis. is.  
**Idropesia** de umor. ascytis. is.  
**Idropesia** de carne. hypofarca. e.  
edra arbol conocido. bedera. e.  
**Iedra** en griego esta mesma. cyffos. i.  
**Iedra** blanca. bedera alba  
**Iedra** negra. bedera nigra  
**Iedra** tercera. belix. icis. similar. acis  
**Iedra** baya. chamecyffus. i.  
**Iegna.** equa. e. iegua pequena. equula. e.  
**Ieguada** de ieguas. equaria. e.  
**Ieguarizo** que las guarda. equarius. ij.  
**Ieguarizo** que echa garañon. peroriga. e.  
**Ielo** o elada. gelu. glacies. pruina  
**Iema** de uevo. uirellus. i. luteum oui  
**Iema** de vid. gemma. e. oculus  
**Iema** de uino. uinum meracum  
**Iermo** o desierto. desertum. i. solitudo. inis  
**Iermo** en griego. eremus. i.  
**Ierna** cosa. desertus. a. um. desolatus. a. um.  
**Ierro.** error. oris. erratum. i. erratio. onis  
**Ierno** marido de tu bija. gener. eri.  
**Ierno** marido de tu nieta. progener. eri.  
**Ierva** de ballestero. ueratrurum. i.  
**Ierva** de ballestero en griego. belleborus. i.  
**Ierva** de santa maria. atbanasia. e.  
**Ierva** de san juan. hypericon. i.  
**Ierva** rabonera. borit. saponaria. e.  
**Ierva** puntera. sedum. i.  
**Ierva** puntera en griego. aizous. i.  
**Ierva** de golondrina. chelidonia. e.  
**Ierva** buena. mentha. e.  
**Ierva** mora. solatrum. i. balicacabus. i.  
**Ierva** mora esta mesma. strichnum. i.  
**Ierva** cualquiera. herba. e.  
**Ierva** en griego. botane. es.  
**Iesca** de buego. fomes. utis. esca. e.  
**Iesca** de bongu. fungus aridus  
**Iesso** especie de piedra. gypsum. i.  
**Iezgo** ierva conocida. ebulus. i.  
glesia. templum. i. edes sacra  
**Igual** cosa. equus. a. um. equalis. e.  
**Igual** cosa. par paris. parilis. e.  
**Igual** mente. eque. equaliter  
**Igual** de edad. equenus. a. um  
**Igual** peso. equilibrium. equimentum. i.  
**Iguala** en el pleito. transactio. decisio  
**Igualarse** en esta manera. decido. transigo  
**Igualar.** equo. as. exequo. as. equipero. as.  
**Igualar** con otro. coequo. as. au. ad equo  
**Igualar** lo aspero. sterno. is. strau  
**Igualdad.** equalis. e. atis. equamentum. i.  
**Igualdad.** equabilitas. parilitas. atis  
**Igualdad** de dia z noche. equinoctium. ij.  
**Igualdad** de dia z noche. equidium. ij.  
**Ijada** de pescado. abdomen. inis  
**Ijada** de pescado. lumen luminis  
**Ijares.** hypocondria. orum  
liaca dolencia de tripas. ileon  
**Iliaco** doliente de la ijada. iliacus. a. um  
**Illicita** cosa. illicitus. a. um  
**Illicita** cosa por religion. nefandus. nefarius  
**Illicito** en esta manera. nefas  
imagen de alguna cosa. imago. inis  
**Imagen** en esta manera. simulacrum. i.  
**Imagen** en esta manera. effigies. ei.  
**Imagen** pequena. imaguncula. e.  
**Imagen** sacada de lo natural. icon. onis  
**Imaginar.** imaginor. aris  
**Imagen** representar. imagino. as.  
**Imaginacion.** imaginatio. onis  
**Imaginaria** cosa. imaginarius. a. um  
**Image** sacar d otra cosa. effigo. is. effiguro. as  
**Immortal** cosa. immortalis. e. eternus. a. um  
**Immortalidad.** immortalitas. eternitas  
**Immortal** mente. immortaliter. eterne  
**Imola** ciudad de italia. forum cornelij  
**Impaciente** no sufrido. impatiens. tis  
.b. iij.



Impaciencia no sufrimiento. *impatientia. e.*  
 Impaciencia esta mesma. *intolerantia. e.*  
 Impaciente mente. *impatienter. intoleranter*  
 Impedir. *spedio. is. cōpedio. is. prepedio. is.*  
 Impedimento. *impedimentum. obstaculum*  
 Imperio. *imperium. ij. dominatus. us.*  
 Imperial cosa. *imperialis. e. imperatorij. a. ũ*  
 Impetu arrebatamiento. *iperus. us. ipes. etis*  
 Impetu bazer en algũ. *iebor. eris. ipeto. is*  
 Impetuoso. *impetuosus. a. um*  
 Impetrar alcanzar. *impetro. as. aui.*  
 Impetrar lo alcanzado. *impetratum. i.*  
 Impetrar rogando. *exoro. as. aui.*  
 Impetracion en esta manera. *exoratio. onis*  
 Impetrar sacrificando. *lito. as. ui.*  
 Impetracion en esta manera. *litatio. onis*  
 Importuno sin tiempo. *importunus. a. um*  
 Importunidad. *importunitas. atis*  
 Importuna mente. *importune*  
 Imponer por encima poner. *impono. is.*  
 Imposicion en esta manera. *impositio. onis*  
 Imposible lo que no puede ser. *ipossibilis. e.*  
 Imposibilidad assi. *impossibilitas. atis*  
 Impotente cosa no poderosa. *impotens. tis.*  
 Impotencia en esta manera. *impotentia. e.*  
 Impremir como libros. *imprimo. is.*  
 Impression assi. *impressio. onis.*  
 Impressor assi. *impressor. oris.*  
 Impressor en griego. *ebalcegraphus. i.*  
 Inabile cosa no abile. *inabilis. e. ineptus*  
 Inabilidad assi. *inabilitas. ineptia. e.*  
 Inabile mente assi. *inabiliter. incepte*  
 Inabilitar assi. *inabilem facio*  
 Inclinarse. *inclino. as. proclino. as.*  
 Inclinacion. *inclinato. onis. inclinatus. us.*  
 Inclinacion. *inclinamentum. i.*  
 Inconstante cosa. *inconstans. tis.*  
 Inconstancia. *inconstantia. e.*  
 Inconstante mente. *inconstanter*  
 Incontinente cosa. *incontinens. tis.*  
 Incontinencia. *incontinentia. e.*  
 Incontinente mente. *incontinenter*  
 Incitar. *incito. as. concito. as. excito. as.*  
 Incitamento. *incitatio. onis. incitamentum. i.*  
 Incitamiento. *incitabulum. i.*  
 India region de asia. *india. e.*  
 India oriental. *india ultra gangen*  
 India occidental. *india citra gangen*

Indorio delas indias. *indus. i.*  
 Indio cosa desta region. *indus. a. um*  
 Indigesto no digerido. *indigestus. a. um*  
 Indigesto crudo. *crudus. a. um*  
 Indigestion. *cruditas. atis. indigestio. onis*  
 Industrioso. *industrius. a. um. sollers. tis.*  
 Industria. *industria. e. sollertia. e.*  
 Indulgencia perdon. *uenia. e.*  
 Indulgencia de pecado. *condonatio peccati*  
 Indulgencia del papa. *indultum. i.*  
 Induzir por razones. *suadeo. es. hortor. atis.*  
 Induzir en esta manera. *exhortor. ad. co.*  
 Induzimiento assi. *suasus. us. suasio. onis*  
 Induzimiento assi. *hortatus. us. hortamē. inis*  
 Induzimiento assi. *exhortatio. ad. co.*  
 Induzidor. *suasor. oris. hortator. oris*  
 Induzidor. *exhortator. cohortator. adhorta*  
 Induzidora cosa. *suadus. a. um.*  
 Ines nombre de muger. *agna. e. agnes. etis.*  
 Infamar. *infamo. as. aui. defamo. as. aui*  
 Infame cosa. *infamis. e. ignominiosus. a. um*  
 Infame cosa. *propudiosus. a. um.*  
 Infamia. *infamia. e. ignominia. e.*  
 Infamado ser. *male audio*  
 Infernal cosa. *infernus. a. um. inferus. a. um.*  
 Infiel de quien no se fia. *infidus. a. um*  
 Infiel en esta manera. *infidelis. e.*  
 Infiedad en esta manera. *intidelitas. atis*  
 Infiel no cristiano. *impius. a. um.*  
 Infiedad en esta manera. *impietas. atis*  
 Infierno lugar de dañados. *infern. orum*  
 Infinito o infinito. *infinitus. a. ũ. inens. a. ũ*  
 Infinito è numero. *inumer. a. ũ. innumerabil*  
 Infinidad. *infinitas infinitatis*  
 Infinita mente. *infinite. immense*  
 Infinitivo. *modus infinitus. uel infinitus*  
 Informar. *informo. as. aui.*  
 Informacion. *informatio. onis*  
 Inglaterra isla occidental. *britannia. e.*  
 Inglaterra antiguo nombre. *albion. onis*  
 Inglaterra nuevo nombre. *anglia. e.*  
 Inglesa cosa de alli. *britannia. e.*  
 Ingenio fuerza natural. *ingenium. ij.*  
 Ingenioso cosa de ingenio. *ingeniosus. a. um*  
 Ingenua mente assi. *ingeniose*  
 Iniesta como retama. *genista. e.*  
 Injuria. *iniuria. e. contumelia. e.*  
 Injuria o injusticia. *inuria. iniusticia. e.*

Injuriar. iniuriam facio. iniurior. aris  
 Injuriadora cosa. iniurius. a. um  
 Injuriar de palabras. conuicior. aris  
 Injuriadora cosa assi. contumeliosus. a. um  
 Injuria en esta manera. conuicium. ij.  
 Injusto cosa no justa. iniustus. a. ũ. iniquus. a. ũ  
 Injusticia. iniusticia. ꝑ. iniquitas. atis  
 Injusta mente. iniuste. inique  
 Inno en alabanza de dios. hymnus. i.  
 Inocente cosa. innocens. insons. tis.  
 Inocente cosa. innocuus. a. um. innoxius. a. ũ.  
 Inocencia. innocentia. ꝑ.  
 Inocente mente. innocenter  
 Inojos o rodillas. genu indeclinabile  
 Inogil atadura por alli. genuale. is.  
 Inquieto cosa sin bolgança. inquietus. a. um  
 Inquietar molestar. molesto. as. inquieto. as.  
 Inquietadora cosa. molestus. a. um.  
 Inquietacion. molestia molestie. inquietudo  
 Insignias de onra. insignia. orum  
 Insignias de vencimiento. niceterium. ij.  
 Instante de tiempo. instans. tis. momentū. i.  
 Instancia priessa. instantia. ꝑ.  
 Instinto natural. nature instinctus. us.  
 Instrumento con que. instrumentum. i.  
 Instrumentos de cualquier arte. arma. orum  
 Instrumentos assi. organum. i.  
 Instrumento musico. instrumentum musicum  
 Instrumento de quatro cuerdas. tetrachordū.  
 Instrumento de cinco cuerdas. pentachordū  
 Instrumento de siete cuerdas. heptachordum  
 Instrumento de ocho cuerdas. octachordum  
 Instrumento de nueve cuerdas. eneachordū  
 Instrumento de diez cuerdas. decachordum  
 Instrumento de onze cuerdas. endecachordū  
 Interprete o faraute. interpretis. etis  
 Interprete en griego. bermes. ꝑ.  
 Interpretar en otra lengua. interpretor. aris  
 Interpretar declarando. interpretor. aris  
 Interpretacion. interpretatio. interpretamētū  
 Interpretacion en griego. herminia. as.  
 Intersticio o entrevalo. interstitium. ij.  
 Intricar o embetrar. intrico. as. aui.  
 Intricada cosa embetrada. pplexus. a. ũ. splery  
 Intricacion assi. perplexitas. implexitas  
 Introducion de algun arte. institutio. onis  
 Introducion en griego. isagoga. ꝑ.  
 Introdutorio para introducir. introductorium

Introdutorio en griego. isagogicon  
 Inumano cosa sin caridad. inhumanus. a. ũ.  
 Inumanidad desta manera. ibumanitas. atis  
 Inventario. inuentarium. ij.  
 Inuentar. inuenio. is. reperio. is.  
 Inuencion. inuentio. onis. repertio. onis.  
 Inuentor de algo. inuentor. repertor. onis  
 Inuentora de algo. inuentrix. repertrix. icis.  
 Invernar o envernar. hyemo. as. iberno. as.  
 Invernal cosa de invierno. hyemalis. e.  
 Invernal. hibernus. a. um. brumalis. e.  
 Invierno. hyems. is. bruma. ꝑ.  
 o primera persona. ego.  
 Ipocresia simulacion. hypocrisis  
 Ipocrita simulador. hypocrita. ꝑ.  
 Ipoteca prenda de raizes. hypotheca. e.  
 Ipotecario el que la tiene. hypotbecarius. ij.  
 Ipotecar. in hypothecam dare  
 r. eo. is. uado. is. pergo. is. tendo. is.  
 Ir a lugar. adeo. is. in eo. is. proficiscor  
 Ir por agua. aquor. aris. aquatus  
 Ir por leña. lignor. aris. lignatus  
 Ir por madera. materior. aris. materiatus  
 Ir por ierva o pasto. pabulor. aris. atus  
 Ir por trigo o cevada. frumentor. aris  
 Ir a llamar. accerso. is. arcesso. is.  
 Ir a ver. uiso. is. uisi.  
 Ir a ver a menudo. uisito. as. aui.  
 Ir a ver otra vez. reuiso. is. reuisi  
 Ir por sus pies. eo. is. iui.  
 Ir assi a menudo. ito itas itaui.  
 Ir por debaro. subeo. is. subiui  
 Ir allende de monte o mar. transeo. is.  
 Ir presto z con tiento. maturo. as.  
 Ira arrebatada. ira. ꝑ. furor. oris.  
 Ira envegecida. iracundia. ꝑ. odium. ij.  
 Ira de dios. dira. ꝑ.  
 Irado subita mente. iratus. a. um  
 Irado por luengo tiempo. iracundus. a. um.  
 Irlanda isla occidental. iuuerna. ꝑ.  
 Irlanda en griego. bibernia. ꝑ.  
 Irlandesa cosa de alli. bibernicus. a. um  
 Irregular cosa sin regla. irregularis. e.  
 Irregularidad. irregularitas. atis  
 Irregular mente. irregulariter  
 Isabel nombre de muger. belisabetba. ꝑ.  
 Isabel aquesta mesma. isabela. ꝑ.  
 Isla tierra cercada de agua. insula. ꝑ.

Isla casi. peninsula. e.  
 Isla casi en griego. cberoneffus. i.  
 Isla esta mesma en griego. cberfonessus. i.  
 Islas en frente de galizia. cassiterides  
 Islas entre escocia z nuruega. orcades  
 Isopo o culantrillo de pozo. bysopus. i.  
 Isopo unido aseite de mugeres. esopum. i.  
 Isopo para rociar. bysopum. i.  
 Istoria delo presente. historia. e.  
 Istoria de año en año. annalis. is.  
 Istoria de día en día. ephemeris. idis  
 Istoria esta mesma en latin. diarium. ij.  
 Istoria delos tiempos. chronicum. i.  
 Istoriador. historicus. i. historiographus. i.  
 Istorial cosa. historicus. a. um.  
 Italia region de europa. italia. e.  
 Italia esta mesma. hesperia magna  
 Italiano cosa de italia. italus. a. um  
 Italiana muger de italia. italis. idis.  
 Italica ciudad del andaluzia. italica. e.  
 Item conjuncion. item. itidem. iterum  
 Item conjuncion. preterea. quoqz et c.  
 Istericia enfermedad. aurigo. morbus regius  
 Istericia en griego. ictericia. e. icterus. i.  
 Isterico doliente della. auriginosus. a. um  
 Isterico este mesmo en griego. ictericus. a. um.  
 Iugo para unír. iugum. i.  
 Jugada de tierra. centuria. e.  
 Junta de bueies o mulas. iugum. i.  
 Izquierdo. scena. e. leuus. a. um. sinister  
 Izquierda mano. sinistra. e. leua. e.  
 Izael nombre de moro. hismael.  
 De incipientibus ab. i.  
 labor. labor. oris. opus operis  
 Labor de pá. agricultura. agricolatio  
 Labrar tierra. colo. is.  
 Labrador assi. agri colorius. i. agricultor  
 Labrador assi. rusticus. i. rucicola. e.  
 Labrador o labradora. agricola. e.  
 Labrança de tierra arte. res rustica  
 Labrança de tierra en griego. georgicon  
 Labrança. cultus. us. cultio. onis. cultura  
 Labrar bollar. uide bollar z bordar  
 Lacio. flaccidus. a. um. languidus. a. um  
 Ladera de cuesta. cliuus tranuversus  
 Ladilla. palpebrarum pediculi  
 Ladilla. palpebrarum lens  
 Ladina cosa. latinus. a. um.

Lado diestro o siniestro. latus. eris  
 Lado pequeño. latuiculum. i.  
 Ladrar los perros. latro. as. auí.  
 Ladrar los cachorros. glaucito. as.  
 Ladrar contra otro. illatro. as. oblatro. as.  
 Ladrar bazia otro. adlatro. as.  
 Ladrar por diversas partes. dilatro. as.  
 Ladrado de perros. latratus. us.  
 Ladrillo de barro cozido. later. eris  
 Ladrillo pequeño. laterculus. i.  
 Ladrillo mazari. lychorum. i.  
 Ladrillar donde se bazen. lateraria. e.  
 Ladrillado suelo. gerusium. ij.  
 Ladrillado suelo. panimentum latericium  
 Ladrillar el suelo. lateri pauimento. as.  
 Ladron escondido. fur furis. trifur  
 Ladroncillo assi. furunculius. i.  
 Ladron publico. latro. onis  
 Ladroncillo assi. latunculius. i.  
 Ladronia assi. latrocinium. ij.  
 Ladron delas rentas publicas. peculator. de  
 Ladronia enesta manera. peculatus. us.  
 Ladron de ganados. abigenus. i. abactor  
 Ladron escalador de casas. dietarius. ij.  
 Ladron de trigo o cevada. dardanarius. ij.  
 Lagar do pisan uvas. lacus. us.  
 Lagar de viga. torcular. aris. prelum. i.  
 Lagareta en que pisan uvas. lacuiculum. i.  
 Lagarto animal reptile. lacertus. i.  
 Lagartita animal desta especie. lacerta. e.  
 Lago de agua biva. lacus lacus  
 Lagosta dela tierra. locusta. e.  
 Lagostin pescado de mar. locusta. e.  
 Lagrima que cae de los ojos. lacryma. e.  
 Lagrima pequeña. lacrymula. e.  
 Lagrimosa cosa. lacrymosus. a. um.  
 Lagrimar llorar. lacrymor. aris  
 Lagrimal del ojo. angulus oculi. bircus.  
 Laguna o lagunajo. lacus. lacuna. palus  
 Lama de biccro. lamina. e.  
 Lama de todo. lamma. e.  
 Lamedal aquello mesmo. lamma. e.  
 Lamedor que lame el doliente. eligma. atis  
 Lamer. lambo. is. linguo. is. linxi  
 Lamedura. linctus. us.  
 Lamentar llorando. lamentor. aris  
 Lamentacion. lamentum. i. lamentatio  
 Lamentacion en griego. lbrenos. i.

Lampara de metal. lampas enea  
 Lamparones. scrophula. g.  
 Lampazo ierva conocida. uerbascum. i.  
 Lampiño. depilis. e. glaber. a. um  
 Lampiño varon. glabrio. onis  
 Lampiño un poco. glabellus. i.  
 Lamprea pescado. murena. g.  
 Lamprea pequeña. murenula. g.  
 Lamprea dixo ambrosio. lampreda. g.  
 Lana de ovejas. lana. g.  
 Lana de cabras. lana caprina  
 Lana gruesa. folox folocis  
 Lana merina. lana mollis  
 Lana suzia. lana succida  
 Lana para bincbir colchon. tomentum. i.  
 Lana para esto mesmo. leuconicum. i.  
 Lana pequeña. lanuis. g.  
 Lança. lancea. g. spiculum. i. iaculum. i.  
 Lança romana. pilum. i.  
 Lança saguntina. pbalarica. g.  
 Lança francesa. gellum. i.  
 Lança macedonica. sarissa. g.  
 Lançada berida de lança. lancee ictus  
 Lancear con lança. lancino. as. aui  
 Lancero que la trae. spiculator. oris  
 Lançadera de texedor. radius. ij.  
 Lançar. lo mesmo es que ecbar  
 Lançar en la mar. iacio. is. iacto. as.  
 Lance en esta manera. iactus. us. iactura. g.  
 Lance como quiera. iactus. us.  
 Lanceta de sangrador. scalpellus. i.  
 Lançuela pequeña lança. lanceola. e.  
 Lande por las bellotas. glans glandis  
 Landre que mata en pestilencia. glandula. g.  
 Landres del cuello. glandula. g.  
 Lanterna. laterna. g.  
 Lanudo de luengas lanas. lanatus. a. um  
 Lapa de vino. flos uini  
 Lardo de puerco. lardum. i. laridum. i.  
 Lardo de puerco. succidia. g.  
 Largo liberal. largus. a. um  
 Largueza liberalidad. largitas. atis  
 Larga mente liberal mente. largiter  
 Largo en luengo. prolurus. a. um  
 Largura en esta manera. prolixitas. atis  
 Larga mente assi. prolix  
 Largo en ancho. latus. a. um  
 Largura en esta manera. latitudo. inis

Lasaña o orejas de abad. laganum. i.  
 Lastar pagar pena. luo. is. lui  
 Lastre de la nave. saburra. g.  
 Lastrear la nave. saburro. as.  
 Latin lengua latina. sermo latinus  
 Latinidad desta lengua. latinitas. atis  
 Laud instrumento musico. testudo. inis.  
 Laudano olor conocido. ladanum. i.  
 Laurel arbol. laurus. i. laurea. g.  
 Laurel en griego. daphne. es.  
 Lauredal lugar de laureles. lauretum. i.  
 Lauredal en griego. daphnon. onis  
 Lavar. lauo. as. laui. lauo. is. laui  
 Lavar. proluo. is. subluo. is. abluo. is.  
 Lavador de baño. lotor. oris  
 Lavador de paños. fullo. onis  
 Lavandera de paños. fullona. g.  
 Lavadero lugar de lavar. lauacrum. i.  
 Lavajo o lavajal. uolutabrum. i.  
 Lavadura. lotio. onis. lotura. g. lauatio. onis  
 Lavazas. proluuium. ij. proluuies. ei  
 Lavazas. colluuius. ei. illuuius. ei.  
 Lazada. grippus. i. offendix. icis  
 Lazo. nodus. i. laquens. i.  
 Lazo para tomar fieras. pedica. g.  
 Lazaro nombre de varon. lazarus  
 Lazeria por mezquindad. miseria. calamitas  
 Lazrado. calamitosus. a. um. miser. a. um  
 eal cosa legitima. legalis. e. fidus. a. um  
 Lealtad. legalitas. atis. fidelitas. atis  
 Leal mente. legaliter. fideliter  
 Lebrada. pulmentum leporinum.  
 Lebrastilla. catulus leporinus. lepusculus  
 Lebrer. canis leporarius  
 Lebrillo grande de barro. labrum. i.  
 Lebrillo pequeño. labellum. i. catinus. i.  
 Lebrixa lugar del andaluzia. nebriffa. g.  
 Lebruno cosa de liebre. leporinus. a. um  
 Lecion del que lee. lectio. onis  
 Lecion que da el dicipulo. dictatum. i.  
 Lecbal cosa de leche. lacteus. a. um  
 Lecbal cosa pequeña. lacteolus. a. um  
 Lecbe como quiera. lac lactis. lacte. is.  
 Lecbe mamar. suggo. is. lallo. as.  
 Lecbe dar. lacto. as. lactaui  
 Lecbetreyna. titymallus. i.  
 Lecbiga de muertos. sandapila. g. pberetrū. i.  
 Lecbin azeituna. radius. ij. radiolus. i.

Lecbo o cama. lectus. i. torus. i.  
 Lecbo rico en el templo. lectisternium. ij.  
 Lecbo pobre. grabatum. i.  
 Lecbo bazer. sterno lectum  
 Lecbon. porcellus lacteus. uel lactens  
 Lecbon este mesmo un poco maior. nefrendis  
 Lecbuga. lactuca. g. artilis. is.  
 Lecbuga pequeña o lecbuguino. lactucula  
 Lecbuzá ave de la noche. noctua. g.  
 Lecbuzá en griego. nycticorax. acis.  
 Leer auintando letras. lego. is.  
 Leer assi a menudo. lectito. as. aui.  
 Leer hasta el cabo. perlego. is.  
 Leer otra vez. relego. is.  
 Leer declarando. expono. is.  
 Legado del papa. legatus pontificius  
 Legado de latere. propontifex. icis  
 Legacia de aquestos. legatio. onis  
 Legista letrado. iuriconsultus  
 Legista mal letrado. leguleus. i.  
 Legitimo cosa por lei. legitimus. a. um  
 Legitimar. legitimum facio  
 Lego no sagrado. profanus. a. um  
 Lego no letrado. popularis. e. plebeius  
 Lego este mesmo en griego. laicus. a. um  
 Legumbre. legumen. inis. legumentum. i.  
 Legua. quattuor milia passuum  
 Legua francesa. tria milia passuum  
 Legua comun. triginta duo stadia  
 Legua francesa. uiginti quattuor stadia  
 Lei general mente. lex legis. scitum  
 Lei en griego. nomos. i. dogma. atis  
 Lei del pueblo romano. plebiscitum  
 Lei del senado romano. senatusconsultum  
 Lei del pontifice. lex pontificia  
 Lei que se haze preguntando. rogatio. onis  
 Lei promulgar. promulgo legem  
 Lei quitar preguntando. abrogo legem  
 Lei bazer contra otra lei. obrogo legem  
 Lei dar a los suios. legem fero  
 Lei dar a los vencidos. legem dico  
 Lei consultar al pueblo. legem rogo  
 Lei quitar en parte. exrogo legem  
 Lei primera en griego. protonomium. ij.  
 Lei segunda en griego. deuteronomium. ij.  
 Lei para repartir los campos. lex agraria  
 Lei de los gastos privados. lex sumptuaria  
 Lei de engendrar hijos. lex proletaria

Lei para redemirse el que se vendio. issachthea  
 Lei contra los putos. scatinia. g.  
 Lei que pena los adulterios. lex iulia  
 Lei que desvia los engaños. lex aquilia  
 Lei para repartir el pan. lex frumentaria  
 Lei de la manda del cuarto. lex falcidia  
 Lei del que burto o escóbio siervo. lex plagaria  
 Lei de la oroen de los assientos. lex otbonis  
 Lei de la simonia. lex de ambitu  
 Lei heccha para uno solo. preuilegium. ij.  
 Leible lo que se puede leer. legibilis. e.  
 Leido ombre que lee mucho. litteratus  
 Leienda. littere. arum. scriptura. g.  
 Lençal cota de lienço. linteus. a. um  
 Lencero que vende lienços. lintearius  
 Lencera que vende lienços. lintearia. e.  
 Lendroso lleno de liendres. lendiginosus  
 Lendorero lugar de liendres. lendigo. inis  
 Lengua general mente. lingua. g.  
 Lengua de buei ierva. buglossa. g.  
 Lengua de cordero ierva. amoglossa. g.  
 Lengua de perro ierva. cynoglossa. g.  
 Lenguage proprio. sermo uernaculus  
 Lenguage assi en griego. idioma. atis  
 Lentecerse bazerse liento. lentesco. is.  
 Lentejas legumbre. lens lentis  
 Lenticisco arbol de almáciga. lentiscus. i.  
 Leña para quemar. ligna. orum  
 Leña seca. ligna acapna  
 Leña hazinada. lignorum strues  
 Leñador que va por ella. lignator  
 Leño uno solo. lignum. i. tignus. i.  
 Leon animal conocido. leo. onis  
 Leona bembra. leena. g. lea. g.  
 Leoncillo. catulus leoninus  
 Leon signo del cielo. leo. onis  
 Leon pardo. leo pardus  
 Leon coronado. leo iubatus  
 Leonado color. fuluus. a. um  
 Leonardo nombre de varon. leonardus  
 Leon ciudad de castilla. legio germanica  
 Leones cosa desta ciudad. legionensis. e.  
 Leon ciudad de francia. lugdunum. i.  
 Leones cosa desta ciudad. legionensis. e.  
 Leonor nombre de muger. leonóra. g.  
 Lepra general mente. uutiligo. inis.  
 Lepra en griego. lepra. e.  
 Lepra que gasta la carne. pbagedena

Leproso desta lepra. phagedenicus. a. um.  
 Leproso como quiera. vitiliginosus. a. um.  
 Leproso assi en griego. leprofus. a. um.  
 Lerdo. ignavus. a. um. iners. tis.  
 Lerida ciudad de catalueña. ilderda. ç.  
 Leridano cosa de alli. ilderdensis. e.  
 Letargia dolencia. lethargia  
 Letargico doliente della. lethargicus  
 Letania. rogatio. omis. prex. cis.  
 Letania en griego. litania. ç.  
 Letor el que lee. lector. oris  
 Letor dulce z suave. agnanofes. ç.  
 Letra quando se pronuncia. elementum. i.  
 Letra quando se escribe. littera. ç.  
 Letra en esta manera. nota. ç.  
 Letra en griego. granma. atis.  
 Letrado ombre sabido. litteratus. a. um.  
 Letrado tal en griego. grâmaticus. a. um.  
 Letrado malo. litterator. oris  
 Letrado tal en griego. grâmatistes. ç.  
 Letrado bueno en derechos. iuriconsultus.  
 Letrado malo en derecho. leguleus. i.  
 Letra pequeña. litterula. ç.  
 Letra carta mensagera. litterę. arum  
 Letra tal en griego. epistola. ç.  
 Letra tal pequeña. epistolium  
 Letras para encomendar. litterę cômendaticę.  
 Letras para despedir. litterę dimissorię  
 Letras tales en griego. epostoli. orum  
 Letrero de letras. litteratura. ç.  
 Letrero desta manera. litterarum series  
 Letrina privada. latrina. ç.  
 Letrina publica. forica. ç.  
 Letrina como albañar. cloaca. e.  
 Letrina en barbaro. tristega. ç.  
 Leudar el pan. fermento. as.  
 Leudo pan. panis fermentatus  
 Levadura para lo leudar. fermentum. i.  
 Levadura en griego. zimos. i.  
 Levada en algun juego. pro ludium. ij.  
 Levada en esta manera. preludium. prolusio  
 Levada bazer. pro ludo. is. preludo. is.  
 Levantar a otra cosa. attollo. is. sustollo. is.  
 Levantar assi. effero. rs. extollo. is. educo. is.  
 Levantadura assi. sublatio. eductio  
 Levantarse. surgo. is. exurgo. is. xi.  
 Levantamiento assi. surrectio. omis  
 Levantarse otra vez. resurgo. is. xi.

Levantamiento assi. resurrectio. omis  
 Levantarse a otro. assurgo. is. xi.  
 Levantamiento assi. assurrectio. omis  
 Levantarse contra otro. insurgo. is. xi.  
 Levantamiento assi. insurrectio. omis  
 Levantarse en uno. consurgo. is. xi.  
 Levantamiento assi. consurrectio  
 Levantar endereçando otra cosa. arriigo. is.  
 Levantamiento assi. arrectio. omis  
 Levantar assi. erigo. is. surigo. is.  
 Levantamiento assi. erectio. surrectio  
 Levante parte oriental. oriens. tis. ortus. us  
 Levante viento oriental. subsolanus. i.  
 Levante este mesmo en griego. apeliotes. ç.  
 Levante del invierno. uulturnus. i.  
 Levante este mesmo en griego. eurus. i.  
 Levante del estio. no tiene nombre latino  
 Levante este mesmo en griego. cecias. ç.  
 Lexia. lexiuum. ij. uel licuium. ij.  
 Lexos preposicion. procul  
 Lexos adverbio. procul. longe  
 Lexos de su casa. peregre  
 Lexos de la verdad. procul uero  
 Lexos de duda. procul dubio  
 libra peso de doze onças. libra. ç.  
 Libra moneda. as. assis. assipondiũ. libra  
 Libras dos moneda. dipondius. dipondium.  
 Libras dos z media. sestertium. sestertius  
 Libra z media. sesquibra. ç.  
 Libras tres. tressis tressis  
 Libras diez. decussis decussis  
 Libras veinte. uigessis uigessis  
 Libras ciento. centussis centussis  
 Libreta libra pequeña. libella. ç.  
 Libra signo del cielo. libra. ç.  
 Libelo en el pleito. libellus. i.  
 Libelo diffamatorio. carmen famosum  
 Liberal largo franco. liberalis. e.  
 Liberalidad desta manera. liberalitas  
 Liberal mente assi. liberaliter  
 Libertad. libertas. atis. uindicta. ç.  
 Librado de peligro. reducis. e.  
 Libramiento de dineros. decrete pecunie  
 Librança. lo mesmo es que libramiento  
 Librar dineros. decerno pecunias  
 Librar de servidumbre. assero. is. uendico. as  
 Librador de servidumbre. asserter. uindex  
 Libramiento assi. assertio. uendicatio

**Librar** de peligro. libero. as. aul.  
**Librador** de peligro. liberator. oris  
**Libre** hecho de siervo. libertinus. a. um  
**Libre** nacido en libertad. ingenuus. a. um  
**Libre** como quiera. liber. a. um  
**Librea** de vestir. uestes decrete  
**Librería**. bibliobeca. e. libraris. e.  
**Librería** de originales. arcbium. i.  
**Libro** como quiera. liber libri. codex. scis.  
**Libro** pequeño. libellus libelli. codicillus. i.  
**Libro** de cuentas. rationarium. ij. rationale  
**Libro** de los renuevos. calendarium. ij.  
**Libro** acabado. liber explicitus  
**Liga** trance de armas. certamen. inis  
**Licencia** en mala parte. licentia. e.  
**Licencia** como quiera. copia. e. facultas  
**Licenciar**. do copiam. facio copiam  
**Licenciar**. facio copiam. facio facultatem  
**Licenciado**. cui data est copia  
**Licia** region de asia. licia. e.  
**Lid** en trance de armas. certamen. inis  
**Lidiar** en esta manera. certo. as.  
**Lid** en el pleito. lis litis. litigatio. onis  
**Lidiar** en el pleito. litigo. as. aul.  
**Liebre** animal conocido. lepus. oris  
**Liebre** en griego. lagoos. i.  
**Lindre** de cabellos. lens lendis  
**Lienço** paño de lino. lintheum. i.  
**Liento** por umidad. lentus. a. um  
**Liga** en el oro. auri mixtura  
**Liga** para tomar aves. miscum. i.  
**Liga** en las amistades. foedus. eris  
**Ligar** con hechizos. deuoueo. es. ni.  
**Ligadura** assi. deuotio. ueneficium  
**Ligera** cosa. leuis. e. agilis. e. uelox. ocis  
**Ligera** cosa. pernix. icis. celer celeris  
**Ligera** mente. leuiter. agiliter. uelociter  
**Ligera** mente. perniter. celeriter  
**Ligereza**. leuitas. agilitas. uelocitas  
**Ligereza**. pernitas. celeritas. atis  
**Ligero** de pies. acupedijs. ij.  
**Ligera** cosa de bazer. facilis. e.  
**Ligereza** assi. facilitas. atis  
**Ligera** mente assi. facile. faciliter  
**Ligera** mente traer. celeri. as. accelero  
**Ligera** mente ir. propere. as. festino. as.  
**Lima** para limar bierro. lima. e.  
**Limar** bierro. limo. as. elimo. as. collimo

**Limaduras** de bierro. scobs scobis  
**Lima** arbol. malus citrea  
**Lima** fruta deste arbol. malum citreum  
**Limaga** a bayaza o bayosa. limax. acis  
**Limando** gastar. oblimo. as. aul  
**Limo** por el cieno. limus. i. coenum. i.  
**Limoso** lleno de limo. limosus. a. um. coenos  
**Limosna**. misericordia. e. miseratio  
**Limosna** en griego. elemosina. e.  
**Limosnero** el que la da. misericors. dis.  
**Limosnero** en griego. eleemon. onis  
**Limosnero** por otro. elemosinarius. ij.  
**Limpia** cosa. mundus. a. um. syncerus. a. um  
**Limpia** cosa. limpidus. a. um. tertus. a. um  
**Limpia** mente. munde. syncere  
**Limpieza**. mundicia. e. synceritas. atis  
**Limpiar**. mundo. as. emundo. purgo. as.  
**Limpiaduras**. purgamentum. i. purgamen.  
**Limpiar** como narzes. emungo. is. pi.  
**Limpiadero** por do se alimpian. emunctorium  
**Linage**. genus. eris. genealogia. e.  
**Linage**. series generis. stemma. atis  
**Linaza** simiente de lino. lini semen  
**Linda** cosa. nitidus. a. um. elegans. tis  
**Lindeza**. nitor. oris. elegantia. e.  
**Linda** mente. nitide. eleganter  
**Linde** entre credades. limes. atis. terminus. i.  
**Linde** desta manera. finis. confinium. ij.  
**Linderos**. finitimus. a. um. confinis. e.  
**Linderos**. affinis. e. conterminus. a. um  
**Lino** general mente. linum. i.  
**Lino** de egipto. xylus. i.  
**Lino** que no se quema. asbestos. i.  
**Lino** de cañas ciertas. oribominium  
**Lino** mui delicado e precioso. byssus. i.  
**Lino** mui blanco. carbasus. i.  
**Lirio** blanco o agucena. lilius. ij.  
**Lirio** cardeno. iris. iridis.  
**Lirio** colorado. narcissus. i.  
**Liron** o lir de comer. glis gliris  
**Lironcillo** especie de raton. nitela. e.  
**Lisbona** ciudad de portogal. ulixbona  
**Lisbona** esta mesma en griego. olyssipo. onis  
**Lisbones** cosa de alli. olyssiponensis. e.  
**Lissar** o dañar. ledo. is. lefi. clido. is.  
**Lissado** en esta manera. lefus. a. um. elifus  
**Lission** desta manera. lefio. onis. elifio  
**Lisongear**. adular. aris. blandior. iris

Zifongear. palpo. as. palpor. aris. assentor  
 Zifongero. adulator. oris. blandus. a. um  
 Zifongero. palpo. onis. assentator. oris  
 Zifonja. adulatio. onis. assentatio. oris  
 Zifongeando alcanzar. ex palpo. as.  
 Zifo por cosa llana z rasa. leuis. e.  
 Zifura en esta manera. leuor. oris  
 Ziviana cosa. leuis leue.  
 Ziviana oliviandad. leuitas. atis  
 Ziviana mente. leuiter  
 Zivianos o boses de assadura. pulmo. onis  
 Zira pescado de cuero aspero. scatina. e.  
 Zira medio raia pescado. scatiraia  
 Zixo. lo mesmo que cieno o limo  
 Zizo para ordir z texer. licium. ij.  
     o. articulo es del genero neutro  
 Zo cuando es pronombre. id. illud  
 Zoar o alabar. laudo. as. probo. as.  
 Zoable cosa de loar. laudabilis. e.  
 Zoable mente. laudabiliter  
 Zobanillo en el cuerpo. tuberculum. i.  
 Zobanillo en la cabeza. gangilium. ij.  
 Zobado en los puercos. angina. e. synanche  
 Zobado en los otros animales. struma. e.  
 Zobadado. strumofus. a. um  
 Zobezno o lobillo. catulus lupinus  
 Zobo z loba. lupus. i. lupa. e.  
 Zobo marino pescado. vitulus marinus  
 Zobo marino en griego. phoca. e.  
 Zobo cerval animal terrestre. lupus ceruarius  
 Zoba entre sulco z sulco. scannum. i.  
 Zobrego. lugubris. e. miser. a. um  
 Zobuno cosa de lobo. lupinus. a. um  
 Zoco de atar. furiosus. a. um  
 Zocura desta manera. furor. oris  
 Zoco como bovo. stultus. a. um. fatuus. a. um  
 Zoco desta manera en griego. morio. onis  
 Zocura desta manera. stulticia. fatuitas  
 Zoco arrevido. temerarius. a. um  
 Zocura desta manera. temeritas. atis  
 Zoco como quiera. insanus. a. ii. uesanus. a. ii  
 Zoco assi. amens. tis. demens. tis  
 Zocura assi. uecors. dis. excors. dis  
 Zocura assi. infania. e. uesania. e. amentia. e.  
 Zocura assi. dementia. e. uecordia. e.  
 Zoça vasos de barro. fictilia uasa. frivola  
 Zoçano o gallardo. lasciuus. a. um. elegans  
 Zoçania assi. lasciuia. e. elegantia. e.

Zodo tierra mojada z sovasada. lutum. i.  
 Zodoso. lutofus. a. um. lutulentus. a. um  
 Zograd de alguna cosa. potior. iris. si uor  
 Zograd de la vida. fungor uita  
 Zogro en la usura. lucrum. i. foenus. oris  
 Zogrero. foenerator. oris. usurarius. ij.  
 Zogrero en griego. danista. e. danistes. e.  
 Zogrera en griego. danistria. e.  
 Zogica ciencia. dialectica. e. logica. e.  
 Zogico cosa desta arte. dialecticus. a. ii. logicus  
 Lombarda. machina. e. tormentum. i.  
 Lombarda region de italia. gallia cisalpina  
 Lombardia esta mesma. gallia togata  
 Lombardo cosa de alli. gallus cisalpinus  
 Lombriz de estomago. ascaris. idis.  
 Lombriz cualquiera. lumbricus. i.  
 Lomo del animal. lumbus. i.  
 Lomo del libro encuadernado. umbilicus. i.  
 Lomo entre sulco z sulco. porca. e.  
 Longaniza. farcimen. nis. lucanica. e.  
 Londres ciudad de inglaterra. londinium. ij.  
 Londres cosa de alli. londiniensis. e.  
 Londres paño de alli. londiniensis pãnus  
 Longura. longitudo. prolixitas. atis  
 Lonja de tocino. frustum sullum  
 Lonja de mercaderes. emporium. ij.  
 Loor o alabanga. laus laudis. laudatio  
 Lope nombre de varon. lupus. i.  
 Lopez sobrenombre. lupus. i.  
 Loriga armadura de malla. lorica. e.  
 Loriga pequena. lorica. e.  
 Lorigado armado della. loricator. a. um.  
 Loro entre blanco z negro. fulcus. a. um  
 Loro que tira a negro. luridus. a. um  
 Losa para tomar ayes. decipula. e.  
 Losa para losar. cruxta marmorea  
 Losado de piedras. lythostrotum. i.  
 Losado de azulejos. asarotum. i.  
 Losado de ladrillos. pavementum latericium  
 Losado de arte musica. museacum  
 Losado de maçacote. pavementum signinum.  
     uca ciudad de italia. luca. e.  
 Lucania region de italia. lucania. e.  
 Lucanos pueblos desta region. lucani. orum  
 Lucano poeta cordoves. lucanus. i.  
 Lucas nombre de varon. lucas. e.  
 Lucba de desnudos. gymnasium. ij.



Lucha en esta manera. *gymnas. adis*  
 Lucha como quiera. *palestra. e.*  
 Luchador en esta manera. *palestrite*  
 Luchar. *luctor. aris. luctatus*  
 Luchar en contrario. *obluctor. reluctor*  
 Luchador assi. *obluctor. reluctator*  
 Lucha en esta manera. *obluctatio. reluctatio*  
 Luego adverbio. *statim. ilico. ilicet*  
 Luego. *ex continenti. continuo. euestigio*  
 Luego que conjuncion. *cum primum*  
 Luenga cosa. *longus. a. um. oblongus. a. um*  
 Luenga cosa. *prolixus. a. um*  
 Luengo un poco. *longiusculus. oblongulus*  
 Lueñes adverbio. *longe*  
 Lugar en que esta alguna cosa. *locus. i.*  
 Lugar en que algo se recibe. *conceptaculum*  
 Lugar en esta manera. *receptaculum. i.*  
 Lugar donde algo se guarda. *repositorium*  
 Lugar adonde buimos. *refugium. ij.*  
 Lugar este mesmo. *profugium. confugium*  
 Lugar donde juzgan. *forum. i.*  
 Lugo ciudad de galizia. *lucus augusti*  
 Luna planeta del cielo. *luna. e.*  
 Luna ciudad de italia. *luna. e.*  
 Lunesa cosa desta ciudad. *lunensis. e.*  
 Lunes dia. *dies lune. feria secunda*  
 Luna pequeña. *lunula. e.*  
 Luna nueva. *nouilunium. lune coitus*  
 Luna nueva. *luna silens. lune silentium*  
 Luna nueva en griego. *neomenia. e.*  
 Lunar luz dela luna. *lux lunaris*  
 Lunar señal del cuerpo. *nevus. i.*  
 Lunar pequeño. *nevulus. i.*  
 Lumbre. *lumen. inis. lux lucis*  
 Lumbreira. *luminare. is.*  
 Lumbrosa cosa. *luminosus. a. um*  
 Lumbral dela puerta. *limen. inis.*  
 Luminar libros. *minio. as. aui.*  
 Luminador de libros. *miniator. oris*  
 Luminacion de libros. *miniatio. onis*  
 Lustre en la pintura. *splendor. oris*  
 Luto por el muerto. *luctus. us.*  
 Lutado cubierto de luto. *luctuosus. a. um*  
 Lutado en esta manera. *pullatus. a. um*  
 Luto vestidura. *uestes pullate uel pullę*  
 Luto traer por duelo. *lugeo. es. xi.*  
 Luto quitar. *elugeo. es. eluxi.*  
 Luxuria. *salacitas. atis. mulierositas. atis.*

Luxuria. *mollicia. e. mollicies. ei.*  
 Luxuria general mente. *libido. inis.*  
 Luxuriosa cosa. *salax. cis. mulierosus. a. um*  
 Luxuriosa cosa. *mollis. e. libidinofus. a. um*  
 Luxuriosa mente. *salaciter. libidinose*  
 Luxuriar. *libidinor. aris. luxurior. aris.*  
 Luz. *lux lucis. splendor. oris*  
 Luzero estrella dela mañana. *lucifer. i.*  
 Luzero este mesmo en griego. *phosphorus. i.*  
 Luzia nombre de muger. *lucia. e.*  
 Luzillo sepultura de piedra. *cippus. i.*  
 Luzillo este mesmo. *tymba. e. tumba. e.*  
 Luzio o luziente. *lucidus. a. um*  
 Luzio assi. *illustris. e. splendidus. a. um*  
 Luzio un poco. *sublustris. e. sublucidus*  
 Luziernaga. *nitedula. e. noctiluca. e.*  
 Luziernaga. *cicindela. e. lampyris*  
 Luzir. *luceo. es. eluceo. es. diluceo. es.*  
 Luzir. *colluceo. es. reluceo. es. xi.*  
 Luzir bazia otra cosa. *alluceo. es. xi.*  
 Luzir bazer luzir. *illustro. as. aui.*  
 Luzimiento en esta manera. *illustratio*  
 Luzir con piedras preciosas. *gēmo. as.*  
 Luzir un poco. *subluceo. es. xi.*

*De incipientibus ab. ll.*

laga reziente con sangre. *unlms. eris*  
 I Laga con materia. *bulcus. eris.*  
 Laga pequeña assi. *ulcusculum. i.*  
 Lagar briendo. *uulnero. as. aui. con.*  
 Lagar en esta manera. *saucio. as. con.*  
 Lagar con materia. *ulcero. as. aui.*  
 Laga como quiera. *plaga. e.*  
 Lagoso lleno de tales llagas. *plagosus. a. um*  
 Llamar. *uoco. as. nuncupo. as. appello. as.*  
 Llamar a menudo. *uocito. as. appellito. as.*  
 Llamador por nombre. *nomenclator. oris*  
 Llamamiento por nombre. *nomenclatura. e.*  
 Llamamiento en esta manera. *nomenclatio*  
 Llamar. *nomino. as. nominaui*  
 Llamar a bozes. *clamo. as. aui.*  
 Llamar al que a de venir. *accio. is.*  
 Llamar assi. *accerso. is. arcesso. is.*  
 Llamado o llamamiento. *accitus. us.*  
 Llamar para la guerra. *euoco. as. aui.*  
 Llamamiento assi. *euocatio. onis.*  
 Llamar para alguna cosa. *aduoco. as.*  
 Llamamiento assi. *aduocatio. onis*  
 Llamar atras. *reuocatio. onis.*

Plamamiento assi. reuocatio. reuocamen  
 Plama de fuego. flamma. e.  
 Plamas echar. flammigo. as. auí.  
 Plana cosa. planus. a. um  
 Planura o llano. planicies. ei.  
 Planura de campo. campus. i.  
 Planura de agua. equor. oris  
 Planta de berça o col. coliculus. i. cauliculus  
 Planten ierva. plantago. inis  
 Planten esta mesma en griego. arnoglossa  
 Planto. planctus. us. lēssum. i. lamentum  
 Planto en griego. tbrenos. i. lamentatio  
 Plantear. plango. is. lamentor. aris  
 Plave para abrir. clavis. uis.  
 Plave pequeña para abrir. clauicula. e.  
 leno. plenus. a. um.  
 Plenero antigua mente. plenarius. a. um.  
 Plavar en tantas maneras como traer  
 lorar con lagrimas. fleo. es. fleuí.  
 Plorar en esta manera. lachrymo. as.  
 Ploroso assi. flebilis. e. lachrymabilis. e.  
 Ploro assi. fletus. us. lachrymę. arum  
 Plorosa mente assi. flebiliter  
 Plorar con bozes. lamentor. aris  
 Plorar con golpes. plango. is. xi.  
 Plorar el niño. uagio. is. uagini  
 Plorante nombre de varon. laurentius. ij.  
 Ploro de niños. uagitus. us.  
 Plouer. pluo. is. depluo. is.  
 Plouizar. pluito. as. auí.  
 luvia. pluuiā. e. imber imbris  
 Pluvioso. pluuiosus. a. um. imbrifer. a. ũ.  
 Pluvia sangre. profluuium sanguinis  
 De incipientibus ab. m.  
 acabeo judas. macabeus. i.  
**m** Macario nóbre de varon. macarius  
 Maça pa majar lino. malley stupparis  
 Maça de portero. claua clauę. fascēs  
 Macero el que la lleva. clauiger. i. lictor  
 Maçacote para solar. maltba. e.  
 Maça de carreta. tympanum. i.  
 Maça aquesta mesma. modiolus. i.  
 Macias nombre de varon. matthias. e.  
 Maciço. solidus solida solidum  
 Macicez. soliditas soliditatis  
 Maciçar bazer maciço. solido. as.  
 Maço para majar. malleus. i.  
 Maço pequeño. mallcolus. i.

Maçoneria. sculptura. e. staturia. e.  
 Maçorca de bilo. pensum. i.  
 Maço en cada especie. mas. masculus  
 Maçorra. sterilis. e. mascula. e.  
 Maçucar. macro. as. macerauí  
 Maçucadura. maceratio. onis  
 Madalena nombre de bembra. magdalena  
 Madera. materia. e. tignus. i.  
 Madera para edificios. tignus. i.  
 Madero. lignum. i. tignus. i. asser. eris.  
 Madero pequeño. tigillus. i. asserculus. i.  
 Maderar con madera. cotigno. as.  
 Maderamiento. contignatio. onis  
 Madera. metaxa. e. dixit mafęus  
 Madrastra. nouerca. e.  
 Madre. mater. tris. genitrix. icis.  
 Madre pequeña. matercula. e.  
 Madre de mis suegros. focrus magna  
 Madre do concibe la muger. uterus. i.  
 Madre aquesta mesma. loculi. orum  
 Madre en los otros animales. uulua. e.  
 Madre de rio. alueus. i. alueum. i.  
 Madre selua ierva. periclimene. es.  
 Madriguera de conejo. cuniculus. i.  
 Madrina de bautismo. mater spintalis  
 Madrina de boda. pronuba. e.  
 Madriz general mente. matre. icis.  
 Madriz delas codornizes. ortygomētra  
 Madriz delos erizos de mar. echinometra  
 Madriz delas ciudades. metropolis. is.  
 Madroño arbol. arbutus arbuti  
 Madroño fruta deste arbol. arbutum. i.  
 Madrugar. antelucor. aris. manico. as.  
 Madrugar. ante lucem surgo  
 Madrugada. ante lucanum tempus  
 Madrugada. matutina lucubratio. onis.  
 Madura cosa. maturus. a. um. mitis. e.  
 Madura mente. mature. maturiter  
 Madurez. maturitas. maturitatis  
 Madurar otra cosa. maturo. as. auí.  
 Madurar se. maturefco. is. maturuí.  
 Madurar se. ematurefco. is. ematuruí  
 Maestre de orden. magister equitum  
 Maestrado dignidad deste. magistratus  
 Maestro de alguna arte. magister. tri.  
 Maestra de alguna arte. magistra. e.  
 Maestro pequeño. magistellus. i.  
 Maestre sala. structor structoris

- ADaestro** de arte seruil. opifer. icis.  
**ADaestral** cosa de maestro. magistralis. e.  
**ADaestria**. magisterium. magisterij  
**ADaestre** escuela. prefectus scholarum  
**ADaestre** escuela este mesmo. scbolasticus. i.  
**ADagnifico** en los gastos. magnificus. a. um  
**ADagnificencia** assi. magnificentia. e.  
**ADagnifica** mente assi. magnifice  
**ADagnanimo** en las obras. magnanim9. a. u  
**ADagnanimidad** assi. magnitudo animi  
**ADagnanima** mente assi. magnanimiter  
**ADagra** cosa. macer. a. um. macilentus. a. um  
**ADagra** cosa assi. macilentus. a. um.  
**ADagra** cosa un poco. macellus. a. um  
**ADagreza**. macies. ei. macor. oris  
**ADagreza**. macredo. inis. macritudo. inis  
**ADagreza** assi. gracilitas gracilitatis  
**ADagrezer** otra cosa. emacio. as. au  
**ADagrezerse**. maceo. es. macefco. is.  
**ADaguera**. etfi. tametfi. quanquam. quãuis.  
**ADaguera**. licet. licebit  
**ADagullar** carne. iuggillo. as. au.  
**ADagulladura** de carne. iuggiliatio  
**ADaguncia** ciudad de alemaña.  
**ADaguntino** cosa de allí.  
**ADaberir** para la guerra. deligo. is.  
**ADabermiento** de guerra. delectus. us.  
**ADaboma** pncipe de los moros. mabumetes. e.  
**ADabometrico** cosa de aqste. mabumetic9. a. u  
**ADabometrico** cosa deste. mabumercus. a. um  
**ADaia** madre fue de mercurio. maia. e.  
**ADaio** mes. quinto mes. maus. ij.  
**ADaior** cosa mas grande. maior. maius  
**ADaior** un poco. maufculus. a. um  
**ADaior** de todos. maximus. a. um  
**ADaior** mente. precipue. preferim  
**ADaior** mente. maxime. potissimum  
**ADaior** mente. imprimis adprime  
**ADaioral**. primor. oris. princeps. ipis  
**ADaioral** de ganados. magister ouium  
**ADaiordomo** de otro. uillicus. i.  
**ADaiordomo** de otro en griego. oconom9. i.  
**ADaiordomia** oficio deste. oconomia. e.  
**ADaiordomia** en griego. uillicatio. onis  
**ADaior** hijo. primogenitus. a. um  
**ADaioradgo** de aqueste. primogenitura. e.  
**ADaitines**. borç matutine  
**ADaitinada**. psalmi matutini.
- ADaineta** fruta de cierta ierva. fragum. i.  
**ADajar** con mazo o maça. malleo. as.  
**ADajador** en esta manera. malleator. oris  
**ADajadura** en esta manera. malleatio. onis  
**ADajar** con majadero. tero. is. contero. is.  
**ADajar** con majadero. pinfo. is. tundo. is.  
**ADajadura** assi. contritio. contusio. onis  
**ADajadero** para majar. pistillum. i.  
**ADajada** o posada. mansio. onis  
**ADajada** de ganado. magalia. ium. mapalla.  
**ADajestad**. majestas majestatis  
**ADajorana**. lo mesmo que  
**ADajuelo**. nouelle uites. masculatum. i.  
**ADajuelo** plantar. nouello. as. au.  
**ADajuelo** plantar otra vez. renouello. as.  
**ADal** nombre substantiyo. malum. i.  
**ADala** cosa. malus. a. um. improbus. a. um  
**ADal** o mala mente. male. improbe  
**ADal** punto interjeccion. malum.  
**ADal** estar. male habeo. egrotus. as.  
**ADaldal**. malignitas. atis. improbitas. atis  
**ADaldadoso**. malignus. a. um. improbus. a. u  
**ADaldadosa** mente. maligne. improbe  
**ADaldezir** de otro. maledico. is. carpo. is.  
**ADaldicion** assi. maledictio. onis  
**ADaldiziente** assi. maledicus. a. um  
**ADaldezimiento** deste. maledicentia. e.  
**ADaldezir** algo. abominor. aris. execror. aris  
**ADaldezir** assi. detestor. aris. auerfor. aris  
**ADaldezir** con conjuros. deuoueo. es.  
**ADaldezidor** assi. abominator. execrator  
**ADaldezidor** assi. detestator. oris  
**ADaldicion** assi. abominatio. execratio  
**ADaldicion** assi. detestatio. deuotio  
**ADaldicba** cosa assi. abominabilis. e. detestabil  
**ADaldicba** cosa assi. sacer. a. um. execrabilis  
**ADaldicba** cosa assi. deuotus. a. um  
**ADalear** el ganado. sterilefco. is.  
**ADalaga** ciudad del andaluzia. malaca. e.  
**ADalenconico**. melancholicus. a. um  
**ADalenconia**. melancholia. e.  
**ADaleficio** el mal becho. maleficium. ij.  
**ADaleficio** hazedor de mal. maleficus. a. um  
**ADaleza** o breña. frutetum. i. fruticetum. i.  
**ADalbechor**. maleficus. a. um  
**ADalbecho**. maleficium. malefactum. i.  
**ADalicia**. malicia. e. uersutia. e.  
**ADalicioso**. maliciosus. a. um. uersutus. a. um

- Maliciosa mente.** maliciose. uerfute  
**Maligno.** malignus. a. um. maleficus. a. um  
**Malignidad.** malignitas. malignitatis  
**Malquerer.** male uolo. odi odisti  
**Malquerente.** maleuolus. a. um. maliuolus  
**Malquerencia.** maleuolentia. maliuolentia  
**Malquisto.** maleuolus. a. um. maliuolus. a. ii  
**Malín.** delator delatoris  
**Malín en griego.** sycophanta. g.  
**Malva ierva conocida.** malua maluacium  
**Malva loca ierva esta mesma.** malope. es.  
**Maluvisco ierva desta especie.** ibifus. i.  
**Maluvisco en griego.** albea. g.  
**Malvar lugar de malvas.** maluarium. ij.  
**Malvado.** corruptus. a. um. uitiatu. a. um  
**Malvestad.** corruptio. onis. uitium. ij.  
**Malla o arma de malla.** lorica. g.  
**Mallar con malla.** lorico. as. auí  
**Mallero que haze malla.** loriciarius. ij.  
**Mallorca islas de nuestro mar.** baleares  
**Mallorca en griego.** gymnesig. arum  
**Mallorquesa cosa de allí.** balearicus. a. um  
**Mama madre de niños.** mamma. g.  
**Mamar.** lallo. as. auí. suggo. is.  
**Mamar nombre.** luctus. us.  
**Mamanton o mamon.** lactens. tis.  
**Mamuete nombre de denuesto.** mamurra. g.  
**Manada de ganado menudo.** grex gregis  
**Manada de ganado maior.** armentum. i.  
**Manada a manada adverbio.** gregatim  
**Manada de cualquier cosa.** agmen. inis  
**Manar agua o otra cosa.** mano. as. auí.  
**Manar de algo.** emano. as. auí  
**Manar por algo.** permano. as. auí  
**Manar por diuersas cosas.** dimano. as.  
**Manadero o manantial.** manale. is.  
**Manantial cosa.** manalis. e. iugis. perénis. e.  
**Manco de manos.** mancus. a. um  
**Manco de manos un poco.** mancínus. a. um  
**Mancar de manos.** trunco manus  
**Mancebo cuando crece.** adolescens. tis  
**Mancebia de aqueste.** adolescentia. g.  
**Mancebo pequeño.** adolescentulus. i.  
**Manceba moça que crece.** adolescens. tis  
**Manceba pequeña assi.** adolescentula. g.  
**Mancebo o manceba crecidos.** iuuenis. is.  
**Mancebo pequeño assi.** iuuenulus. i.  
**Manceba pequeña assi.** iuuenula. g.

- Mancebia de stos.** iuuenta. g. iuuentus  
**Manceba de casado.** pellex uxoris  
**Manceba de soltero.** concubina. g.  
**Mancebo hazerfe.** iuuenesco. is.  
**Mancebo tomarse otra vez.** reiuuenesco  
**Mancebia puteria.** lustrum. lupanar. aris  
**Mancebia esta mesma.** prostibulum. i.  
**Mançano arbol.** malus mali  
**Mançana fruta deste arbol.** malum. i.  
**Mançana duce.** melimelum. i.  
**Mançanal.** pomarium pomarij.  
**Mançba o mançilla.** macula. g.  
**Mançbado o mançillado.** maculosus. a. um  
**Mançbar o mançillar.** maculo. as. auí.  
**Mançba de aragon.** marchia tarraconen  
**Manda de testamento.** legatum. i.  
**Mandatario a quien se manda.** legatarius  
**Mandar hazer assi manda.** lego. as. auí  
**Manda condicion assi.** caducum. i.  
**Mandar de palabra.** mando. as.  
**Mandado de palabra.** mandatum. i.  
**Mandado pequeño assi.** mandatela. g.  
**Mandadero a quien se diçe.** mandatarius  
**Mandado en retorno.** remandatum  
**Mandado assi en retorno.** remando. as.  
**Mandar el principe.** edico. is. xi.  
**Mandamiento de principe.** edictum. i.  
**Mandar como señor.** precipio. is. impero. as  
**Mandamiento deste.** preceptum. imperium  
**Mandar como quiera.** iubeo. es. iussi  
**Mandado en esta manera.** iussio. onis. iussus  
**Mandon que mucho máda.** imperiosus. a. ii.  
**Mando.** imperium. ij. iussus. us. iussio. onis  
**Mandragula ierva.** mandragora. g.  
**Manera de vestidura.** manuarium uestis  
**Manera modo o forma.** modus. i.  
**Manear bestias.** compedes addo  
**Manezilla mano pequeña.** manciola. g.  
**Manga de vestidura.** manica. g.  
**Mangado de luengas mágas.** manicary. a. ii  
**Mangado en esta forma.** manuleatus. a. um  
**Mango de cucbillo.** manubrium. capulus. i.  
**Mangorrero cucbillo.** culter manubriatus  
**Mangonada.** elusio. onis. ludibrium. ij.  
**Maniaco o loco.** furiosus. furibundus. a. um  
**Mania o locura.** furor. oris. infania  
**Manida de jornada.** mansio. onis  
**Manilla.** armilla. g. dextrale. is.

**ADanifiesto.** manifestus. a. um. evidens  
**ADanifiesto.** manifestarius. a. um  
**ADanifiesta mente.** manifeste. euidenter  
**ADanifestar.** manifesto. as. patefacio. is.  
**ADanifestacion.** manifestatio. patefactio  
**ADanifiesto ser.** patet. liquet  
**ADanjar.** cibus. i. esca. ē. epulę. arum  
**ADanjar como carne o pescado.** ferculum. i.  
**ADanjar de los dioses.** ambrosia. ē.  
**ADanjar esquisito.** dapes dapis  
**ADanjar de bayas.** fabacium. ij.  
**ADanjar este mesmo.** conche conches  
**ADanjar de lucbadores.** colipbium. ij.  
**ADanjar de pulpa.** pulpamentum. i.  
**ADanjar de desmenuzado.** minutal. is.  
**ADanjar que no es pan.** obsonium. ij.  
**ADaña.** modus. i. dolus. i. techna. ē.  
**ADañear.** querere modum  
**ADañero o mañoso.** subdolus. a. um  
**ADañana del día.** mane. diluculum  
**ADañana despues de oi.** cras  
**ADañanear levantar mañana.** manico. as.  
**ADañera muger que no pare.** effoetus. a. um  
**ADano del ombre.** manus. us.  
**ADano pequeña.** manciola. ē.  
**ADano diestra.** dextra. ē.  
**ADano siniestra.** leua. ē. sinistra. ē.  
**ADanojo o manada.** manipulus merges. itis  
**ADanojo a manojo adverbio.** manipulatim  
**ADanopla armadura.** manus ferrea  
**ADansa cosa.** mansuetus. a. um. mansues. etis  
**ADansa cosa.** placidus. a. um. mitis. c.  
**ADansedumbre.** mansuetudo. placiditas  
**ADanso de bravo.** cicur. ris. domesticus. a. um  
**ADanta de cama.** lodix. icis. stragulum. i.  
**ADanta pequeña de cama.** lodicula. ē.  
**ADanta de pared.** auleum. i.  
**ADanta para combatir.** testudo. inis  
**ADanteca de vacas.** butyrum. i.  
**ADanteca derretida.** liquamen. inis.  
**ADanteles.** mappa. ē. mappum. i.  
**ADanteles pequeños.** mappula. ē. mantile. is  
**ADantener.** cibo. as. alo. is.  
**ADantenerse.** alesco. is. uictito. as. uescor.  
**ADantenimiento.** cibus. i. uictus. us.  
**ADantenimiento.** alimonia. ē. cibaria. orum  
**ADantenimiento.** alimentum. i. cibatus. us.  
**ADantua ciudad de italia.** mantua. ē.

**ADantuano cosa desta ciudad.** mátuanus. a. ũ  
**ADannual cosa.** manualis. e.  
**ADannual.** manuale. is. enchiridion  
**ADanuel nombre de varon.** bemanuel. b.  
**ADanzilla o mancha.** macula. ē.  
**ADanzillado o manchado.** maculosus. a. um  
**ADanzillar o manchar.** maculo. as. aui  
**ADanzilla quitar.** emaculo. as. aui  
**ADanzilla aver.** misereor. eris. miseror. aris  
**ADanzilla por misericordia.** miseratio. onis  
**ADanzera o esteva.** stiuua stiuę  
**ADaña.** modus. i. dolus. i.  
**ADañoso.** subdolus. a. um  
**ADañear.** modum quero  
**ADañana.** cras aduerbium et nomen  
**ADañana del día.** mane. diluculum. i.  
**ADañera bembra.** sterilis. e.  
**ADaqui especie de gengibre.** machir  
**ADar general mente.** mare. is. pontus. i.  
**ADar estrecho entre dos tierras.** fretum. i.  
**ADar este mesmo en griego.** portinos. i.  
**ADar bonda.** altum. i. profundum. i.  
**ADar somera.** uadum. i.  
**ADar delas indias.** mare indicum  
**ADar bermejo.** mare eritbreum  
**ADar bermejo este mesmo.** mare rubcum  
**ADar bermejo este mesmo.** mare arabicum  
**ADar caspio septentrional.** mare caspium  
**ADar ircano este mesmo.** mare bircanum  
**ADar de tartaria.** mare scythicum  
**ADar de judea.** mare mortuum. genesareth.  
**ADar occidental.** mare atlanticum  
**ADar de guinea.** mare etbiopicum  
**ADar de inglaterra.** mare britannicum  
**ADar de alemania.** mare germanicum  
**ADar mediterraneo.** mare nostrum  
**ADar del estrecho.** mare gaditanum  
**ADar de españa.** mare hispanum  
**ADar de españa este mesmo.** mare ibericum  
**ADar de africa.** mare libycum  
**ADar de mallorca.** mare balearicum  
**ADar de francia.** sinus gallicus  
**ADar de corzega.** mare corficum  
**ADar de cerdeña.** mare sardoum  
**ADar de genova.** mare ligusticum  
**ADar de pisa.** mare tyrrbenum  
**ADar de sicilia.** mare siculum.  
**ADar de venecia.** mare adriaticum

*ADar de cbi pre. mare carpathium*  
*ADar de egipto. mare egyptium*  
*ADar de albania. mare ionium*  
*ADar del arcapielago. mare egeum*  
*ADar de constantinopla. propontis. idis*  
*ADar de latana. pontus euyinus*  
*ADar congelado. mare sarmaticum*  
*ADar oceano que cerca la tierra. oceanus. i.*  
*ADaravilla. miraculum. i. miratio. onis*  
*ADaravilla. stupor. oris. mirabile. is.*  
*ADaravilloso. admirabilis. e. mirus. a. um*  
*ADaravillosa mente. mirabiliter. mire*  
*ADaravillarse. miror. aris. admiror. aris*  
*ADaravillarse mucho. demiror. aris. stupeo*  
*ADaravedi. dipondius. ij. dipondium. ij.*  
*ADarbella ciudad de españa. suela. g.*  
*ADarca nombre nuevo. marcha. g.*  
*ADarca de ancona en italia. picenum. i.*  
*ADarcar plata. pustulo. as. auí*  
*ADarco de plata. selibra argenti*  
*ADarco nombre de varon. marcus. i.*  
*ADarço mes tercero. martius. ij.*  
*ADarçal cosa deste mes. martialis. e.*  
*ADarçbito. marcidus. a. um. marcens. tis*  
*ADarçbitable. marcessibilis. e.*  
*ADarçbitura. marcor. oris*  
*ADarçbitarse. marceo marcesco. is.*  
*ADarçbitarse. flaccesco. is. flaccéo. es.*  
*ADarea viento occidental. uide poniente*  
*ADarfil dientes de elefante. ebur. oris*  
*ADargomar antiguo verbo. plumo. as.*  
*ADargen de libro. margo. inis*  
*ADaria nombre de hembra. maria. g.*  
*ADarido de muger casada. maritus. i.*  
*ADarido o muger casados. coniunx. gis.*  
*ADaridar o casar. marito. as. auí*  
*ADaridable cosa. maritalis. e.*  
*ADarino cosa dela mar. marinus. a. um*  
*ADarino affi. equoreus. a. um. pelagius. a. um*  
*ADarínero. nauta. g. nauita. g.*  
*ADariposa. papilio papilionis*  
*ADarisma. ora maritima. ora littorea*  
*ADarisco cosa de mar. marinus. a. um*  
*ADariscal. metator. oris. metatus. i.*  
*ADarmol piedra marmoleña. marmor*  
*ADarmol coluna. columna. g.*  
*ADarmolejo coluna pequeña. colūnella. g.*  
*ADarmoleña cosa de marmol. marmoreus. a. uí*

*ADarques. marchio. onis. no.*  
*ADarquesa. marchiona. g. no.*  
*ADarquizado. marchionatus. us.*  
*ADarra o almadana. marre. arum*  
*ADarra por falta. defectus. us.*  
*ADarrar faltar. defum. es. deficio. is.*  
*ADarrar desviar delo derecho. erro. as.*  
*ADarrano cochino de año. maialis. is.*  
*ADarruvio ierva conocida. marruuium. ij.*  
*ADarsella ciudad de proença. massilia. g.*  
*ADarselles. massiliensis. e. massilitanus. a. um*  
*ADarta nombre de hembra. martha. g.*  
*ADarta animal conocido. martes. tis*  
*ADartes día. dies martis. feria tertia*  
*ADartillar. malleo. as. malleauí*  
*ADartillo. malleolu sferrens*  
*ADartilogio. martyrologium. ij.*  
*ADartin nombre de varon. martinus. i.*  
*ADartinez sobrenombre. martinus. i.*  
*ADartir en griego testigo. martyr. yris.*  
*ADartirio en griego testimonio. martyrii. ij.*  
*ADas nombre comparativo. plus pluris*  
*ADas adverbio comparativo. magis*  
*ADas conjuncion. at. sed. tamen. ceterum*  
*ADas para continuar. amplius*  
*ADas si conjuncion. sin. quod. si.*  
*ADas valer. presto. as. prestiti*  
*ADas querer. mallo. mauis. mallui*  
*ADascar. mando. is. manduco. as. con.*  
*ADascada o mascadura. comanducatus. us.*  
*ADascara o caratula. persona. g.*  
*ADascarado con caratula. personatus. a. um*  
*ADassa nombre general. massa. g.*  
*ADassa de harina. farina concreta*  
*ADastel de nave. malus. i. arbor. oris*  
*ADastin de ganado. canis pecuarius*  
*ADastranto ierva conocida. mentbastrum. i.*  
*ADastuerço ierva conocida. nasturcium. ij.*  
*AData o breña. frutex. icis. uirgultum. i.*  
*AData como de ierva. suffrutex. icis*  
*ADatalabuga o anis. anisum. i.*  
*ADatar. neco. as. cędo. is. occido. is.*  
*ADatar. conficio. is. interficio. is.*  
*ADatar. perimo. is. macto. as. auí*  
*ADatador. occisor. confector. interfecto*  
*ADatar como el çapato. uro. is. uffi*  
*ADatarse la bestia. uror ureris*  
*ADatadura affi. ulceratio. onis*

i. iij.

**M**atar lo que alguno ama. orbo. as. aul  
**M**atador en esta manera. orbator. oris  
**M**atar despedazar. trucid. as. aui  
**M**atador en esta manera. trucidator. oris  
**M**atar fieras. conficio feram  
**M**atador de fieras. confector ferarum  
**M**atar sacrificando. macto. as. aui  
**M**atador de padre o madre. parricida. e.  
**M**atador de tirano. tyrannicida. e.  
**M**atador assi en griego. tyranoctonos. i.  
**M**atarle a si mesmo. conscisco mihi mortē  
**M**atança. occisio. onis. occidio. onis  
**M**atança. cedes cedis. strages stragis  
**M**atança pequeña. cedecula. e.  
**M**ateria. materia. e. materies. ei.  
**M**ateria en griego. hyle. es. illua. e.  
**M**aterial cosa de materia. materialis. e.  
**M**ateria de donde sacamos. exemplum. i.  
**M**ateria assi en griego. apographum. i.  
**M**ateria podre. pus puris. sanies. ei.  
**M**atbeo nombre de varon. matheus. i.  
**M**atiz en la pintura. umbra. e. tonus. i.  
**M**atiz en griego. amorge. es.  
**M**atizar en la pintura. illustro. as.  
**M**atrícula de nombres propios. matricula  
**M**atrícula esta mesma en griego. catalogus. i.  
**M**atricular. in matriculam redigo  
**M**atrimonio. matrimonium. ij.  
**M**atrimonial cosa. matrimonialis. e.  
**M**atrona muger onrada. matrona. e.  
**M**atronal cosa. matronalis. e.  
**M**azariladrillo. lydorum. i.  
**M**azmorra prisson. ergastulum. i.  
**M**ear. meio. meis. micti. mictum  
**M**ear en otra cosa. imeio. is. xi.  
**M**ear con otros. comeio. is. xi.  
**M**ear a otro. comingo. is. xi.  
**M**eados de meados. mictus. us.  
**M**eados las urinas. urina. e. lotium. ij.  
**M**eaja moneda. mna. e. mina. e.  
**M**eaja de uero. oui inanitas  
**M**ecer. misceo. es. miscui  
**M**ecer uno con otro. comisceo. es. cui.  
**M**ecedura. mistio. onis. mistura. e.  
**M**ecedero para mecer. rutrum. i.  
**M**ecedero pequeño. rutabulum. i.  
**M**ecina ciudad de sicilia. messana. e.  
**M**ecines cosa de alli. messanensis. e.

**M**ecba de candil. lychnus. i. myrus. i.  
**M**ecbero de candil. natus. i. myra. e.  
**M**edellin villa de la serena. cecilia gemellina  
**M**edellines cosa de alli. gemellinensis. e.  
**M**edia libra. selibra selibrę  
**M**edia parte de doze. semis semillís  
**M**edia blanca moneda. semis semillís  
**M**edia erencia. semis semillís  
**M**edia onça. semuncia semuncię  
**M**edia mitra o cofia. semimitra. e.  
**M**edia lunacion. semilunium. ij.  
**M**edia espera en griego. hemispherium. ij.  
**M**ediano entre grande z chico. mediocris. e.  
**M**ediania assi. mediocris. e.  
**M**edianamente assi. mediocriter  
**M**edianero entre dos. mediator. oris  
**M**edianero por tercero. sequester. tra. trum  
**M**edianeria por tercera. sequestratio. onis  
**M**edianero como quiera. medius. a. um  
**M**edico o fisico. medicus medici  
**M**edicinal cosa. medicus. a. um  
**M**edicina. medicina. e. medela. e.  
**M**edicina. medicamentum. i. medicamē. inis.  
**M**edicina. medicatio. onis. medicatus. us.  
**M**edico de ojos. medicus ophthalmicus  
**M**edicina de ojos. collyrium. ij.  
**M**edico de orejas. medicus auricularius  
**M**edico de alvarazos. alpbicus. i.  
**M**edico experimentador. empiricus. i.  
**M**edicina por experiencia. empirice. es.  
**M**edico de aldeas. medicus circumforanus  
**M**edico que sabe poco. parabolanus. i.  
**M**edicina para preservar. antidotum. i.  
**M**edicina esta mesma. antidotus. i. antidosis  
**M**edicina que cura por dieta. dietetica  
**M**edicina para secar z alimpiar. diptryges  
**M**edicina para cerrar llagas. spongia  
**M**edicina para quitar dolor. barpancon  
**M**edicina para el estomago. stomachice. es.  
**M**edicina para la colica. colicon. i.  
**M**edida. mensio. onis. mensura. e.  
**M**edida en griego. metrum. metreta. e.  
**M**edida de diez pies. decempeda. e.  
**M**edidor por esta medida. decempedator  
**M**edido por esta medida. decempedalis. e.  
**M**edidor derecho. orthometres. trę.  
**M**edidor tuerto. cacometres. trę.  
**M**edida derecha. orthometria. e.

- Medida tuerta.** cacometria. *g.*  
**Medidor de la tierra.** geometres. *g.*  
**Medida de la tierra.** geometria. *g.*  
**Medidor del mundo.** cosmometres. *g.*  
**Medida del mundo.** cosmometria. *g.*  
**Medida cosa.** demensus. *a. um*  
**Medina villa en muchas pres.** methymna. *g.*  
**Medines cosa de alli.** methymnas. *atis*  
**Medines aquello mesmo.** methymneus. *a. ũ*  
**Medio o medianero.** medius. *a. um*  
**Medio dios.** semidens. *i.* semidea. *g.*  
**Medio dios z medio ombre.** heros. *is.*  
**Medio diosa z medio muger.** herois. *idis*  
**Medio dios en griego.** hemitheus. *i.*  
**Medio verso.** hemistichium. *ij.*  
**Medio dia parte meridional.** meridies. *ei.*  
**Medio la meitad del entero**  
**Medio celemin.** semodius. *ij.*  
**Medio armado.** semitermis. *e.* semiterm9. *a. ũ*  
**Medio affado.** semitassus. *a. um*  
**Medio comido.** semesus. *a. um*  
**Medio muerto.** semianimis. *e.* seminecis. *e.*  
**Medio muerto.** semimortuus. *a. um*  
**Medio quemado.** semicremus. *a. um*  
**Medio quemado.** semiuustus. *a. um*  
**Medio crudo.** semicrudus. *a. um*  
**Medio enseñado.** semidoctus. *a. um*  
**Medio despedaçado.** semilacer. *a. um*  
**Medio bendido.** semibulculus. *a. um*  
**Medio lleno.** semiplenus. *a. um*  
**Medio macho.** semimaris. *e.*  
**Medio varon.** semiuir. *iri.*  
**Medio fiera.** semifer. *a. um*  
**Medio escudero.** semipaganus. *i.*  
**Medio soñoliento.** semifomnis. *e.*  
**Medio rompido.** semiruptus. *a. um*  
**Medio caído.** semirutus. *a. um*  
**Medio buci.** semibos semibouis  
**Medio cabron.** semicaper. *pri.*  
**Medio pie.** semipes semipedis  
**Medio vocal.** semiuocalis semiuocalis  
**Medio tono.** semitonium. *ij.*  
**Medio celemin.** semodius. *ij.*  
**Medir.** metior. *iris.* mensuro. *as.*  
**Medir en retorno.** remetior. *iris*  
**Medir en diversas partes.** dimetior. *iris*  
**Medir tierra.** gumo. *as.* degrumo. *as.*  
**Medrar por mejorar.** proficio. *is.*  
**Medra por mejoría.** profectus. *us.*  
**Medroso por natura.** formidolosus. *a. um*  
**Medroso assi.** timidus. *a. um.* pauidus. *a. um*  
**Medroso en esta manera.** meticulosus. *a. um*  
**Medrad delo entero.** dimidium. *ij.*  
**Mejor nombre comparativo.** melior melius  
**Mejor adverbio de comparativo.** melius  
**Mejor un poco.** meliusculus. *a. um*  
**Mejorar cada día.** melioresco. *is.*  
**Mejoria de dolencia.** ualitudinis accessio  
**Mejorar en la dolencia.** meliuscule habeo  
**Mejoria en cada especie.** specimen. *inis*  
**Melecocha.** mel coctile. mel coctiuum  
**Melecobero.** pistor dulciarius  
**Melena de buci.** puluillum. *i.* tomix. *icis*  
**Melion especie de aguila**  
**Melodia en griego.** melos. melodia. *g.*  
**Melion animal como texon.** meles. *is.*  
**Melon fruta conocida.** pepo. melopepo. *onis*  
**Melonar lugar dellos.** cucumerarium. *ij.*  
**Melora lavaduras de miel.** hydromeli  
**Mellar algun vaso.** curto. *as.* auí  
**Mellado cosa con mella.** curtus. *a. um*  
**Mella o melladura.** curtatio. *onis*  
**Mellado en los dientes.** edentulus. *i.*  
**Mellizo.** gemuus. *a. um.* gemellus. *a. um*  
**Mellizo en griego.** didymus. *a. um*  
**Mellizo uno de tres.** trigeminus. *a. um*  
**Mellon de paja.** stramenti merges  
**Membrana pergamino.** pergamina cbarra  
**Membrar a otro.** memoro. *as.* auí  
**Membrarse.** memini. *isti.* recordor. *aris*  
**Membrillo arbol conocido.** malus cidonea  
**Membrillo fruta del.** malum cidoneum  
**Membrillo este mesmo.** malum cotoneum  
**Membrillo temprano.** cidoneum musteunt  
**Membrillo dorado.** chrysomelum. *i.*  
**Memoria.** memoria. *g.* mens mentis  
**Memoria en obra.** recordatio. *onis*  
**Memorial.** memoriale. monumentum. *i.*  
**Membrudo ó grádes miébro.** mébro9. *a. ũ*  
**Mencia nombre de muger.** mencia. *g.*  
**Mencion.** mentio. *onis.* memoria. *g.*  
**Mendigar el pobre.** mendico. *as.* auí  
**Mendigo que demanda.** mendicus. *a. um*  
**Mendiguez de aqueste.** mendicitas. *atis*  
**Mendruco.** panis emendicatus  
**Menga nombre de bembra.** dominica. *g.*  
*.i. iij.*



- ADengua.** inopia. *g.* egestas. *atis.* penuria. *g.*  
**ADenguado.** inops. *opis.* expers. *tis*  
**ADenguar.** minuo. *is.* curto. *as.* defraudo. *as*  
**ADenester.** penuria. *g.* egestas. indigentia  
**ADenester aver.** egeo. *es.* indigeo. *es.*  
**ADenester es.** opus est. opus erat  
**ADenesteroso.** egenus. *a.* um. indigus. *a.* um  
**ADenor** nóbre cōparativo. minor minus  
**ADenos** ad verbo de cōparativo. minus  
**ADenor** de edad so tutor. pupillus. *i.*  
**ADenor** de edad so curador. pubes. *is.*  
**ADenoria** de edad assi. pubertas. *atis*  
**ADenorar** bazer menor. minoro. *as.* auí  
**ADenoria.** minoritas minoritatis  
**ADenospreciar.** contemno. *is.* despicio. *is.*  
**ADenospreciar.** sperno. *is.* despico. *aris*  
**ADenospreciar.** respuo. *is.* paruífacio. *is.*  
**ADenosprecio.** despectio. *onis.* contēptus. *us.*  
**ADenosprecio.** contēptio. *onis.* aspernatio  
**ADenospreciando** ad verbo. contēptim  
**ADenoscano** o merma. detrimentū. *i.*  
**ADenoscano** assi. intertrimentum. *i.*  
**ADensagero.** nuncius nunciij  
**ADensagero** en griego. angelus. *i.*  
**ADensage.** nuncius. *ij.* nunciū. *ij.*  
**ADensage** o nuevas dezir. nuncio. *as.*  
**ADensagero** de vanedad. nugigerulus. *i.*  
**ADensagero** entre dos. internuncius. *ij.*  
**ADentar.** memoro. *as.* auí  
**ADentir** a sabiendas. mentior. *iris*  
**ADentir** no sabiendo. mendacium dicere  
**ADentir** mucho. ementior. *iris*  
**ADentira.** menda mendū. mendaciū. *ij.*  
**ADentiroso.** mendax. mendosus. *a.* um  
**ADentirosa** mente. mendose. mendaciter  
**ADentira** pequeña. mendaculū. *i.*  
**ADentira** pequeña. mendaciunculum. *i.*  
**ADenuda** cosa. minutus. *a.* um  
**ADenudencias.** minutie. *arum*  
**ADeollo** de fruta seca. nucleus. *i.*  
**ADeollo** o tutano de ueffos. medula. *g.*  
**ADeollos** dela cabeça. cerebrum. *i.*  
**ADeollos** pequeños. cerebellum. *i.*  
**ADercar.** emo. *is.* emi. mercor. *aris*  
**ADercar** en uno. coemo. *is.* cōparo. *as.*  
**ADercadura.** mercatio. *onis.* mercatura  
**ADercader.** mercator mercatoris  
**ADercader** que vende. inſitor. *is.*  
**ADercadería.** mery. *cis.* mercimoniū. *ij.*  
**ADercado** lugar. mercatus. *i.* forum. *i.*  
**ADercado** en griego. emporiū. *ij.*  
**ADerced** por misericordia. misericordia. *g.*  
**ADerced** por beneficio. beneficium. *ij.*  
**ADerced** aver. misereor. *eris.* miseror. *aris*  
**ADerceria.** mery. *mercis.* mercimoniū. *ij.*  
**ADercban** lo meſmo es que mercader  
**ADercada** cosa para vender. promercalis. *e.*  
**ADerda.** merda. *g.* fimus. *i.*  
**ADerdoso.** merda inquinatus. *a.* um  
**ADerecer.** mereor. *eris.* pro. *com.*  
**ADerecedora** cosa. meritus. *a.* um. pro. *cō.*  
**ADerecimiento.** meritum meriti  
**ADerecer** el amor de otro. demereor. *eris*  
**ADerecimiento** grande. demeritum. *i.*  
**ADerendar.** meridor. *aris.* prandeo. *es.*  
**ADerienda.** merenda. *g.* prandium. *ij.*  
**ADerida** ciudad de castilla. emerita. *g.*  
**ADerideño** o merides. emeritensis. *e.*  
**ADeridion** parte de medio día. meridies. *ei.*  
**ADeridional** cosa de allí. meridionalis. *e.*  
**ADerma** en el peso o medida. intertritura. *g.*  
**ADerma** assi. intertrimentum. retrimentum. *i.*  
**ADerma** en esta manera. recrementum. *i.*  
**ADes** parte del año dozena. mensis. *is.*  
**ADes** 7 medio. sesquimensis. *is.*  
**ADesa** donde comemos. mensa. *g.* torus. *i.*  
**ADesa** de metal o marmol. delphica. *g.*  
**ADesa** portatle. trapezophorum. *i.*  
**ADesa** en los sacrificios. assidela. *g.*  
**ADesa** de un pie. monopodium. *ij.*  
**ADesa** de tres pies. tripus tripodis  
**ADesa** en que ponen lo vendible. pergula. *g.*  
**ADesa** de cambiador o banco. mensa. *g.*  
**ADesa** en griego. trapezus. *i.*  
**ADesa** de tres ordenes. triclinium. *ij.*  
**ADesa** delas frutas. mensa secunda  
**ADesillo** por mezquino. misellus. *a.* um  
**ADesimo.** ipsemet. ipfamet. ipsūmet  
**ADesmada.** exercitus. *us.* expeditio. *onis*  
**ADeson.** taberna meritoria. meritorium  
**ADeson.** taberna diuersoria. diuerforium  
**ADeson.** caupona. *g.* stabulum. *i.*  
**ADesonero.** stabularius. *ij.* caupo. *onis*  
**ADesonera.** stabularia. *g.* caupona. *g.*  
**ADesta.** nundine pastorie. uel menstrue.  
**ADestengo** o mostrenco. ad hoc pertinens

- ADesto arbol de bellotas. cerrus. i.*  
*ADestruo de muger. menstruū. i.*  
*ADesturar. misceo. es. cōmitto. is.*  
*ADessar. depilo. as. auī. caluo. as.*  
*ADessadura. depilatio. decaluatio*  
*ADessana vela. uelum medium*  
*ADessoria en que cogen espigas. mergus. i.*  
*ADesura. modestia. frugalitas*  
*ADesurado. modestus. a. um. frugi*  
*ADesurada mente. modeste. frugaliter*  
*ADesurarfe. contineo. es. tempero. as.*  
*ADetal o minero. metallum. i.*  
*ADetalado cosa de metal. metallicus. a. um*  
*ADeter. imitto. is. intromitto. is.*  
*ADeter. introduco. is. ingero. is.*  
*ADeter so tierra o agua. obruo. is.*  
*ADeter en el feno. infiuo. as. auī*  
*ADetro. lo mesmo es que medida*  
*ADexias en hebraico es unguido*  
*ADexias en griego. christus. i.*  
*ADexilla dela cara. mala. g. marilla. g.*  
*ADexilla antigua mente. gena. g.*  
*ADezclar. misceo. es. cōmisceo. es.*  
*ADezclar. permisceo. es. admisceo. es.*  
*ADezclada cosa. promiscuo. a. ũ. miscellus. a. ũ*  
*ADezclada mente. mixtum. permixtum*  
*ADezcladura. mixtio. onis. mixtura. g.*  
*ADezcla. lo mesmo es que mezcladura*  
*ADezquino. miser. a. um. infoelix. icis*  
*ADezquina mente. misere. infolciter*  
*ADezquinito. misellus. a. um*  
*ADezquindad. miseria miserie*  
*ADezquita. edicula macumethe*  
*i cosa pronobre. meus. a. um*  
*ADiedo. metus. us. timor. oris*  
*ADiedo. formido. inis. terror. oris*  
*ADiel obra delas abejas. mel mellis*  
*ADiel que nace en las flores. melligo. inis*  
*ADiel rofada. rhodomeli*  
*ADiel en griego. meli indeclinable*  
*ADiel hazer las abejas. mellifico. as.*  
*ADiembro parte del cuerpo. mēbrū. i.*  
*ADiembro en esta manera. arctus. us.*  
*ADiembro a miembro. mēbratim. arctuatim*  
*ADientras o mientras que. dum. quādiu*  
*ADiercoles día. mercurij dies. feria quarta*  
*ADierda. fimus. i. merda. e. oletū. i.*  
*ADiera la ave. merulus. i. merula. g.*  
*ADiera azeite de enebro. oleū iuniperinū*  
*ADierra lo mesmo que rastra. traba. g.*  
*ADieffe. messis. is. seges segetis*  
*ADigas de pan cozido. micē. arum*  
*ADigaja de cualquier cosa. mica. g.*  
*ADiguel nōbre de varon. michael. is.*  
*ADijo simiente conocida. milium. ij.*  
*ADijo este mesmo en griego. cencbris. is.*  
*ADil numero. millenarius numerus*  
*ADil en numero. mille in plurali inde.*  
*ADil cuentos. milies centū m. milies*  
*ADil en orden. millesimus. a. um*  
*ADil en una parte. millesima pars*  
*ADil cada uno. millem. g. a.*  
*ADil vezas. milies aduerbium*  
*ADil vezes tanto. decies centuplus. a. um*  
*ADilagro. miraculum. i. mirabile. is.*  
*ADilagroso. mirabilis. e. mirificus. a. um*  
*ADilagrofa mente. mirabiliter. mirifice*  
*ADilagrofo hazer algo. mirifico. as. auī*  
*ADilagro que significa algo. portentum. i.*  
*ADilagro assi. ostentū. i. prodigiū. ij. mōstrū. i.*  
*ADilagrofo assi. portentosus. a. ũ. ostetosus. a. ũ*  
*ADilagrofo assi. prodigiosus. a. ũ. monstrosus*  
*ADilagrofa mente assi. prodigialiter et c.*  
*ADilan ciudad de lōbardia. mediolanū. i.*  
*ADilanes cosa desta ciudad. mediolanēsis. e.*  
*ADilano ave. miluus. i. miluius. ij.*  
*ADilboja ierva. millefoliū. ij. achillea. g.*  
*ADilla. mille passus. milliarium. ij.*  
*ADilla en esta manera. lapis lapidis*  
*ADillar nōbre substantivo. mille milia*  
*ADillon. milies mille milies*  
*ADillones dos. bis milies mille milies*  
*ADimar. blandior. iris. adolor. aris*  
*ADina soterraña cueva. cuniculus. i.*  
*ADinar. cuniculos ago nel fodio*  
*ADinando adverbio. cuniculatim*  
*ADinador. cuniculorum fossor*  
*ADinero de algñ metal. uena. e.*  
*ADinero de metal en griego. metallum. i.*  
*ADineral cosa de minero. metallicus. a. um*  
*ADinero de oro. aurifodina. g.*  
*ADinero de plata. argentifodina. g.*  
*ADinero de cobre. eraria erarie*  
*ADinero de salitre. nitraria. g.*  
*ADinero de greda. cretifodina. g.*  
*ADinero de piedra sulfre. sulphuraria. g.*

Adinero de aguzaderas. cotoria. g.  
 Adiño río de galizia. minius. ij.  
 Adio cosa mia pronombre. meus. a. um  
 Adirar. aspicio. is. intueor. eris. intuior. eris  
 Adirada nombre. aspectus. us. intuitus. us.  
 Adiradero lugar de dōde miramos. specula. g.  
 Adiradero assi. conspectus. us. spectaculum. i.  
 Adirar a menudo. aspecto. as. ani  
 Adirar atras. respicio. is. respecto. as.  
 Adirar aleyos. prospicio. is. prosperi  
 Adirada enesta manera. prospectus. us.  
 Adirar por diversas partes. dispicio. is.  
 Adirada enesta manera. dispectio. onis  
 Adirar de arriba abaxo. despectio. is.  
 Adirada enesta manera. despectio. onis  
 Adirar adentro. inspicio. is. introspectio. is.  
 Adirada enesta manera. inspectio. onis  
 Adirar por medio de otra cosa. perspicio. is.  
 Adirada enesta manera. perspectus. us.  
 Adirar en derredor. circumspicio. is.  
 Adirada enesta manera. circumspicio. onis  
 Adirado el que mira assi. circumspiculus. a. um  
 Adirar arriba. suspicio. is. susperi  
 Adirada enesta manera. suspectus. us.  
 Adiraglio z cetera. lo mesmo que milagro  
 Adisena contraria de dicha. miseria. g.  
 Adisericordia. miseratio. misericordia  
 Adisericordioso. misericors. clemens  
 Adisericordiosa mēte. misericorditer. miserāter  
 Adisericordiosa mente. clementer  
 Adisericordia aver. misereor. miseror. aris  
 Adisericordia aver. miseresco. is. miseret.  
 Adiseria de pobreza. egestas. atis. inopia. g.  
 Adiserable digno de misericordia. miserāus  
 Adiserable no digno della. miserabilis. e.  
 Adiserable mente assi. miserabiliter  
 Adiseraias venas. nueva palabra es  
 Adissa. res diuina. sacrificium christianum  
 Adissa en griego. liturgia. g.  
 Adissa dezir. rem diuinam facio  
 Adissal. rerum diuinarum codex  
 Aditra de obispo. thiaras. g. thiaras. g.  
 Aditridates rei fue de ponto. mitbridates. is.  
 Aditridatico. mitbridaticum. nitidotum  
 ocos de narizes. mucus. i.  
 Adocoso lleno de mocos. mucosus. a. um  
 Adoço de edad pequeña. puer. eri  
 Adoça pequeña de edad. puella. g.

Adoço aun mas pequeño. puellus. i. pufio  
 Adoçuela de pequeña edad. puellula. g.  
 Adocedad de aquestos. puericia. g.  
 Adocedad como niñeria. puerilitas. atis  
 Adoço crecido. adolescens. tis  
 Adoça crecida. adolescens. tis  
 Adoço pequeño assi. adolescentulus. i.  
 Adoça assi pequeña. adolescentula. g.  
 Adocedad de equestos. adolescentia. g.  
 Adoço de servicio. famulus. i.  
 Adoça de servicio. famula. g.  
 Adoço de espuelas o para descalçar. apedibus  
 Adoço desta manera. circumpedes  
 Adoço para mandados. amanuensis. is.  
 Adoço que muda la voz. draucus. i.  
 Adoço aqueste mesmo. hircitalus. i.  
 Adoço que comienza a barvar. pubes. is.  
 Adoço este mesmo en griego. ephebus. i.  
 Adocedad de aqueste. pubertas. atis  
 Adocedad deste en griego. ephebia. g.  
 Adoçuelo o mochacho. puellus. pufio. onis  
 Adoçuela o mochacha. puellula. g.  
 Adoçbilla como talega. mantica. g.  
 Adoçbar o desmoçbar. trunco. as. mutilo. as.  
 Adoçba cosa sin cuernos. mutilus. a. um  
 Adoçbuelo ave conocida. asio. onis  
 Adodana ciudad de lombardia. mutina. g.  
 Adodanes cosa desta ciudad. mutinensis. e.  
 Adodesta cosa. modestus. a. um. frugalis. e.  
 Adodestia. modestia. g. frugalitas. atis  
 Adodesta mente. modeste. frugaliter  
 Adodorro o bovo. morio morionis  
 Adodorrear o bovear. moror. aris  
 Adodorria o boveria. stupor mentis  
 Adodorra la segunda vela. uigilia secunda  
 Adodorrilla la tercera vela. uigilia tertia  
 Adofar escarneciendo. subsanno. as. ani  
 Adofador escarnecedor. subsannator. oris  
 Adofadura escarnio. subsannatio. rbonchus. i.  
 Adobatrar. uersuram facio  
 Adobatra. uersura uersurę  
 Adobarrache o bomarrache. personatus. a. ũ  
 Adobeda lugar de arboles. nemus. oris  
 Adobino animal. binnus. i.  
 Adobo de pan o vino. mucor. oris  
 Adoboso desta manera. mucidus. a. ũ. mucosus  
 Adobo de arbol o fuente. muscus. i.  
 Adoboso desta manera. muscosus. a. um.

**AD**ojarse. *madeo. es. madefco. is. madefio. is*  
**AD**ojarse por de dentro. *imadeo. es. dui*  
**AD**ojarse mucho. *demadeo. es. dui*  
**AD**ojarse lo elado. *dimadeo. es. dui*  
**AD**ojadura. *mador madoris*  
**AD**ojar a otra cosa. *madesacio. is*  
**AD**ojar en esta manera. *tingo. is. tiri*  
**AD**ojar assi en otra cosa. *intingo. is. intiri*  
**AD**ojado. *madidus madida madidum*  
**AD**ojado un poco. *madidulus. a. um*  
**AD**ojon piedra. *lapis limitaris*  
**AD**ojonar camino. *quaternis lapidib9 signare*  
**AD**olde vaziadizo de imagines. *proplastice*  
**AD**ojon o linde de eredad. *limes. itis*  
**AD**ojonar o alindar. *limito. as. aui*  
**AD**oler barina. *molo. is. emolo. is.*  
**AD**oler colores. *tero colores*  
**AD**olador de colores. *colorum tritor*  
**AD**oledura de colores. *colorum tritura*  
**AD**olestar. *molesto. as. inquieto. as.*  
**AD**olestar. *negotium faceffo alicui*  
**AD**olestia. *molestia. e. inquietatio. onis*  
**AD**olesta cosa. *molestus. a. um. importunus*  
**AD**olesta mente. *molestie. importune*  
**AD**olestar enojando. *exacerbo. as. aui*  
**AD**olestador en esta manera. *exacerbator*  
**AD**olestia en esta manera. *exacerbatio*  
**AD**olino de agua para pan. *mola aquaria*  
**AD**olinerero el que lo cura. *molendinarius. ij.*  
**AD**olinerera cosa para moler. *molendinari9. a. ij.*  
**AD**olinerero de azete. *olearius. ij.*  
**AD**olino de azete. *trapetum. i.*  
**AD**ollentar bazer muelle. *mollio. is. iui*  
**AD**ollentarse bazerse muelle. *emollesco. is.*  
**AD**ollentarse otra vez. *remollesco. is.*  
**AD**ollera de la cabeza. *uertex. icis*  
**AD**ollera en griego. *brechma. atis*  
**AD**olletas para despavesar. *fuscina. e.*  
**AD**ollete pan muelle. *panis mollis*  
**AD**olleja en las aves. *uentriculus auium*  
**AD**ollir lo mesmo que mollentar. *mollio. is.*  
**AD**ollido. *mollis. e. mollitus. a. um*  
**AD**ollidura. *mollitudo. inis. mollicia. e.*  
**AD**ollir la cama. *sterno. is. substerno. is.*  
**AD**ollidura de cama. *substratio. onis*  
**AD**omento de tiempo. *momentum. i.*  
**AD**omento de peso. *momentum. i.*  
**AD**omo moneda antigua. *numisma. atis*

**AD**omo contrabazedor. *mimmus. i.*  
**AD**omo principal. *archimimus. i.*  
**AD**omo este mesmo. *pantomimus. i.*  
**AD**omo pequeño. *mimulus. i.*  
**AD**oma contrabazedora. *mimma. e.*  
**AD**oma pequeña en esta manera. *mimula. e.*  
**AD**ona animal conocido. *simia. e.*  
**AD**ona con cola. *cercopithecus. i. cebus. i.*  
**AD**onarca principe solo. *monarcha. e.*  
**AD**onarchia principado solo. *monarchia*  
**AD**onacordio. *monachordam instrumentum*  
**AD**onazillo de monges. *monachellus. i.*  
**AD**onazillo de clerigos. *sacrificulus. i.*  
**AD**oncaio monte de aragon. *moncaius. ij.*  
**AD**ondar. *purgo. as. mundo. as. aui*  
**AD**ondaduras. *purgamenta. putamina. um*  
**AD**ondar como pozo. *erudero. as. aui*  
**AD**ondaduras desta manera. *rudus. eris*  
**AD**onda orejas. *auriscalpium. ij.*  
**AD**onda dientes. *dentiscalpium. ij.*  
**AD**ondegorio de portogal. *munda. e.*  
**AD**oneda. *numus. i. moneta. e. pecunia. e.*  
**AD**oneda de oro. *aureus. i. aureus numus*  
**AD**oneda pequeña de oro. *aureolus. i.*  
**AD**onedero. *numarius faber. marculus. i.*  
**AD**onesterio de monges. *monasterium. ij.*  
**AD**onesterio de otra manera. *cenobium. ij.*  
**AD**onge solitario. *monachus. i. monastes. e.*  
**AD**ongia. *monachus. us. monachus. i.*  
**AD**ongil vestidura d' mōge. *uestis monachal'*  
**AD**ongibel monte de sicilia. *etna. e.*  
**AD**onipodio de los que vendē. *monopolium. ij.*  
**AD**onipodio en otra manera. *conspiratio. onis*  
**AD**onja solitaria. *monacha. e. montalis. is.*  
**AD**onja en otra manera. *foror. oris*  
**AD**onjui monte cerca barcelona. *mons iouis*  
**AD**ono animal conocido. *simus. ij.*  
**AD**ono con cola. *cercopithecus. i. cebus. f.*  
**AD**onpeller ciudad de proença. *agathopolis*  
**AD**ontar. *in sumam excrefcere*  
**AD**onte. *mons montis. collis collis*  
**AD**ontaña. *montes montium. nemus. oris*  
**AD**ontañes cosa de montaña. *montanus. a. ij.*  
**AD**ontanero que la guarda. *saltuarius. ij.*  
**AD**ontesa cosa de monte. *montanus. a. um*  
**AD**ontesa cosa de bosque. *siluestris. e.*  
**AD**ontero caçador de fieras. *uenator. oris*  
**AD**ontera caçadora de fieras. *uenatrix. icis.*

*ADontear* caçar fieras. uenor. aris  
*ADontería* caça de fieras. uenatio. onis  
*ADonton* de cosas menudas. aceruus. i.  
*ADonton* de tierra. agger. eris  
*ADontaña* deletable. nemus nemoris  
*ADontañesa* cosa assi. nemorosus. a. um  
*ADontoso* cosa alta. montuosus. a. um  
*ADonton* de muertos. strages. is.  
*ADontes* de aspa. montes pyrenęi  
*ADonviedro* ciudad de aragon. saguntus. i.  
*ADonviedres* cosa deste lugar. saguntinus. a. ſi  
*ADoral* arbol conocido. morus. i.  
*ADora* fruto deste arbol. morum. i.  
*ADora* de çarça. morum rubeum  
*ADoral* cosa de costumbres. moralis. e.  
*ADoral* cosa en griego. ethicus. a. um  
*ADoral* filosofia. ethice ethices  
*ADoral* mente. ethice. moraliter  
*ADorar*. habeo. es. habito. as. colo. is.  
*ADorada*. habitatio. onis. domus. us. mansio  
*ADorador*. habitator. oris. colonus. i.  
*ADorar* en algun lugar. incolo. is. inhabito. as  
*ADorador* en esta manera. incola. e.  
*ADorada* en esta manera. incolatus. us.  
*ADorar* cerca de algun lugar. accolo. is.  
*ADorador* en esta manera. accola. e.  
*ADorada* en esta manera. accolatus. us.  
*ADorar* con otro. cobabito. as. auí  
*ADorador* con otro. cobabitator. oris  
*ADorada* con otro. cobabitatio. onis  
*ADorador* de casa agena. inquilinus. i.  
*ADorador* de rio. amnicola. e.  
*ADorador* de bosque. siluicola. e.  
*ADorador* de monte. monticola. e.  
*ADorador* del campo. ruricola. e. ſi. icola  
*ADorador* del cielo. celicola. e.  
*ADorada* cosa. purpureus. a. um. purpureus  
*ADorado* color escuro. ferrugo. inis  
*ADorada* cosa deste color. ferrugineus. a. um  
*ADorcella* centella muerta. fauilla. e.  
*ADorcielago* ave de la noche. uespertilio  
*ADorcilla*. botulus. i. botellus. i.  
*ADordace* maldiziente. mordax. acis  
*ADordaza*. lingue incastratura  
*ADorder* o mordiscar. mordeo. es. di.  
*ADordadura*. morsus. us. morsum. i.  
*ADordiscada* cosa medio comida. semesus. a. ſi  
*ADorena* cosa baça. fuscus. a. um.

*ADorena* pescado conocido. murena. e.  
*ADorena* pequena. murenula. e.  
*ADorena* macho desta especie. myrinus. i.  
*ADorezillos* en que esta la fuerza. musculus. i.  
*ADorir*. obo diem. obo mortem  
*ADorir*. oppeto. is. oppeto mortem  
*ADorir*. excedo uita. concedo nature  
*ADorir*. ago animam. esto animam  
*ADorir*. exballo animam. morior. eris  
*ADorir* de corage. despondeo animum  
*ADorir* caiendo. occido. is. occumbo. is.  
*ADorisco* cosa de moro. mauritanus. a. um  
*ADorería* tierra propia de moros. mauritania  
*ADoro* cosa desta region. maurus. a. um  
*ADoro* por lei. sarrbacenus. a. ſi. bismaelita. e.  
*ADorino* cosa morisca. bismaeliticus. a. um  
*ADortaja*. libitina. e. funus. eris  
*ADortajar* al muerto. funero. as. auí  
*ADortajador* de muerto. libitinarus. is.  
*ADortal* cosa que muere. mortalis. e.  
*ADortandad* assi. mortalitas. atis  
*ADortal* cosa que mata. letalis. e. letifer. a. um  
*ADortal* cosa que mata. mortifer. a. um  
*ADortero*. mortarium mortarij  
*ADortemelo* especie de salsa. moretum. i.  
*ADortezino* nombre substatiuo. morticinus. i.  
*ADortezina* cosa. morticinus. a. um  
*ADortuorio*. funus. eris. exequie. aru. pōpa. e.  
*ADosaica* cosa de moisen. mosaicus. a. um  
*ADosca* uolatile conocido. musca. e.  
*ADosca* de perro. musca canina  
*ADosca* de perro en griego. cynomyia. e.  
*ADoscarda* que abuienta las vacas. asilus. i.  
*ADoscarda* esta mesma. oestrus. i.  
*ADoscadero* para moscas. muscarium. is.  
*ADoscadero* para bazer aire. flabellum. i.  
*ADoscada* nuez. myristica nux  
*ADoscatel* uva. uua muscata  
*ADosé* el mesmo que moisen. moses. is.  
*ADosquear*. muscas abigo. is.  
*ADosqueador*. muscarum abactor  
*ADosquito* de vino. culex uinarius  
*ADosquito* de otra especie. culex. icis  
*ADosquito* de mulas. culex mulio. onis  
*ADostajo* arbol para madera. mustax. acis  
*ADostaza* simiente z ierva. sinapis. is.  
*ADosto*. mustum. i. gleucos. i.  
*ADosto* siempre. aigleucos. i.

**Mo**sto del pie del lagar. *mustum tortium*  
**Mo**sto del pie cortado. *mustuz circuncidaneū*  
**Mo**sto desta manera. *mustum circuncistium*  
**Mo**sto de uva no pisada. *protiopum. i.*  
**Mo**strar con el dedo. *indico. as. ostendo. is.*  
**Mo**strar. *monstro. as. cōmostro. demonstro*  
**Mo**strar letras o doctrina. *doceo. es.*  
**Mo**strar a vana gloria. *ostento. as. aui.*  
**Mo**strar en esta manera. *iacto. as. aui*  
**Mo**ta cerro emotado o muela. *moles. is.*  
**Mo**te o motete. *epigramma. atis*  
**Mo**te lastimero. *dicterium. ij.*  
**Mo**te lastimero en griego. *scōma. atis*  
**Mo**tejar. *dicterio aut scōmate noto*  
**Mo**rejador. *subannator. oris. dicar. acis*  
**Mo**tivo. *causa mouens. propositum. i.*  
**Mo**tivo en griego. *prōtβesis. prōtβeton*  
**Mo**ver. *moueo. es. muto. as. cieo. es.*  
**Mo**ver. *cōmoueo. es. concieo. es. concio. is.*  
**Mo**ver. *permoueo. es. accio. is. iui.*  
**Mo**vedor. *motor. oris. cōmotor. oris*  
**Mo**vimiento. *motio. onis. motus. us.*  
**Mo**ver de lugar. *amoueo. es. emoueo. es.*  
**Mo**ver bazia otra cosa. *admoueo. es.*  
**Mo**ver a menudo. *moto. as. aui. concito. as.*  
**Mo**ver a parte. *semoueo. es. semoui*  
**Mo**ver en diversas partes. *dimoueo. es.*  
**Mo**ver la muger. *abortio. is. obortini*  
**Mo**vedura de mugar. *abortus. us.*  
**Mo**vediza cosa mal parida. *abortuus. a. um*  
**Mo**vediza cosa assi. *exterricineus. a. um. pr.*  
**Mo**vable cosa. *mobilis. e. mutabilis. e.*  
**Mo**vedura de lo movable. *mutabilitas*  
**Mo**vedura assi. *mobilitas. atis*  
**Mo**uchas vezes. *sepe. pluries. cōplurics*  
**Mo**uchas vezes mas. *sepius. sepiissime*  
**Mo**uchedumbre. *multitudo. nis. agmen*  
**Mo**uchedumbre de ombres. *turba. e. coetus. us*  
**Mo**uchiguar palabra antigua. *multiplico. as.*  
**Mo**uchos en numero. *plures. complures*  
**Mo**uchos algun tanto. *plusculi. e. a.*  
**Mo**uchos algun tanto mas. *cōplusculi. e. a.*  
**Mo**ucho en cantidad. *multus. a. um*  
**Mo**ucho adverbio. *multum. nimis. ualde*  
**Mo**udar. *nuto. as. cōmuto. as. imuto. as.*  
**Mo**dable cosa que se muda. *mutabilis. e.*  
**Mo**dable mente assi. *mutabiliter*  
**Mo**danza assi. *mutabilitas. atis*

**Mo**udar casa. *migro. as. migrasso. is. pr.*  
**Mo**udar casa de lugar. *emigro. as. aui*  
**Mo**danza assi. *migratio. onis. emigratio*  
**Mo**udar casa en uno. *commigro. as. aui*  
**Mo**danza de casa en esta manera. *cōmigratio*  
**Mo**udar casa de con otro. *semigro. as. aui*  
**Mo**danza de casa assi. *semigratio. onis*  
**Mo**udar casa allende. *transmigro. as.*  
**Mo**danza de casa assi. *transmigratio. onis*  
**Mo**udar casa de donde se muda. *remigro. as.*  
**Mo**danza de casa assi. *remigratio. onis*  
**Mo**udar casa a otro lugar. *immigro. as.*  
**Mo**danza de casa assi. *imigratio. onis*  
**Mo**decer. *mutesco. is. obmutesco. is.*  
**Mo**dudo o cosa muda. *mutus. a. um*  
**Mo**deble cosa que se mueve. *mobilis. e.*  
**Mo**duela de la boca. *dens molaris*  
**Mo**duela esta mesma. *dens maxillaris*  
**Mo**duela cordal. *dens genuinus*  
**Mo**duela para moler. *mola mole*  
**Mo**duela de arriba para moler. *catillus. i.*  
**Mo**duela de abaxo para moler. *meta. e.*  
**Mo**duela para amolar. *mola cotoria*  
**Mo**duela de mano para moler. *mola trusatilis*  
**Mo**duela assi. *mola manuaris. mola manualis*  
**Mo**duela cerro. *tumulus. i. collis. is.*  
**Mo**duela cerro hecho a mano. *moles. i.*  
**Mo**duelle cosa blanda. *mollis. e. supinus. a. um*  
**Mo**duelle cosa un poco. *molliculus. a. um*  
**Mo**duelle cosa en esta manera. *mollicellus. a. ũ.*  
**Mo**duelle mente. *molliter. supine*  
**Mo**dermo de bestia. *morbus ueterine*  
**Mo**dermoso lleno de muermo. *morbosus. a. ũ*  
**Mo**duestra de vanagloria. *lactantia. e.*  
**Mo**duestra desta manera. *ostentatio. onis*  
**Mo**duestra de cosa de comer. *degustatio. onis*  
**Mo**duestra de mercaderia. *degustatio. onis*  
**Mo**duestra en otra manera. *indicium. ij.*  
**Mo**duestra assi. *ostensio. onis. ostentus. us.*  
**Mo**uerte. *mors mortis. nex necis. funus. eris*  
**Mo**uerte. *loetum. i. interitus. pernicies. ei.*  
**Mo**uerte eruel. *exitium. internecio. onis*  
**Mo**uerte natural. *obitus obitus*  
**Mo**uerto. *mortus. a. um. extinctus. a. um*  
**Mo**uerto como finado. *defunctus. a. um*  
**Mo**uerto del todo. *demortuus. a. um. imortuus*  
**Mo**uerto assi. *exanimis. e. exanimus. a. um*  
**Mo**uerto q̄ del todo se muere. *monibūdu. a. ũ.*

*ADuerto. exanimatus. a. um. feminecis. e.*  
*ADuerto de hambre. enectus fame*  
*ADuerto de sed. enectus siti. et similia*  
*ADuger casta z onrada. matrona. e.*  
*ADuger casada z parida. materfamilias*  
*ADuger varonil. uirago uiraginis*  
*ADuger de marido. uxor. oris. coniunx. gis*  
*ADuger enesta manera. marita. e.*  
*ADuger machorra. mulier mascula*  
*ADuger pequeña. muliercula. e.*  
*ADuger que lo haze a otra. tribas. dis*  
*ADugeril cosa de muger. muliebris. e.*  
*ADugeril mente. muliebriter*  
*ADugeril ombre dado a mugeres. mulierosus*  
*ADugron o provena de vid. mergus. i.*  
*ADugron este mesmo. propago. inis*  
*ADugron este mesmo. tradux. cis*  
*ADui mucho adverbio. nimis. ualde. admodum*  
*ADui mucho. per. perquam. impense. impendio*  
*ADula de asno z iegua. mula. e.*  
*ADulo de asno z iegua. mulus. i.*  
*ADuleta roma de asna z cavallo. binna. e.*  
*ADuleto romo desta manera. binnus. i.*  
*ADuleto este mesmo. ginnus. i. binnulus. i.*  
*ADultar penar en dinero. mulcto. as.*  
*ADulta pena de dinero. mulcta. e.*  
*ADultiplicar. multiplico. as. auí.*  
*ADuplicacion. multiplicatio. onis*  
*ADundo propria mente el cielo. mundus. i.*  
*ADundo este mesmo en griego. cosmos. i.*  
*ADundano o mundanal. mundanus. a. um*  
*ADuñeca de niñas. pupa. e. pupula. e.*  
*ADuñeco de niñas. pupus. i. pupulus. i.*  
*ADuñeca parte del brazo. agilis. is.*  
*ADuñoz nombre de varon. mūmius. ij.*  
*ADur o raton. mus muris*  
*ADur o raton pequeño. musculus. i.*  
*ADurgañoratoncillo. forex. icis*  
*ADurcia ciudad de castilla. contestania. e.*  
*ADurciano cosa desta ciudad. cōtestanus. a. ũ.*  
*ADurmurar. murmuro. as. mussó. as.*  
*ADurmurar contra otro. immurmuro. as.*  
*ADurmurar con otro. cōmurmuro. as.*  
*ADurmurar al que murmura. admurmuro. as*  
*ADurmuracion. murmur. murmuratio. onis*  
*ADurmullo de gente. murmurillum. i.*  
*ADuro de ciudad o villa. murus. i.*  
*musas diosas ó los poetas. muse. az. como en e*

*ADusica arte de cantar. musica. e.*  
*ADusico enseñado enesta arte. musicus. i.*  
*ADusaica obra antigua. museuz. i. museacū. i.*  
*ADusio por parte de dentro. femur. inis*  
*ADuslo por dentro z fuera. femur. oris*  
*ADustia cosa. marcidus. a. um. marcens. tis*  
*ADustecer. marceo. es. marcesco. is.*  
*De incipientibus ab. n.*  
*abo luengo z delgado. napsus. i.*  
*n Nabo desta manera. bunias. adis.*  
*Nabo desta manera. bunion. ij.*  
*Nabo chico desta manera. napunculus. i.*  
*Nabo luengo z grande. napa. e.*  
*Nabo redondo z grande. rapum. i.*  
*Nabo redondo z pequeño. rapistrum. i.*  
*Nabo desta mesma manera. rapulum. i.*  
*Nacar de perla. margarite callum*  
*Nacer. nascor. eris. orior. iris. exorior. iris*  
*Nacer sobre otro que nacio. agnascor. eris*  
*Nacer de dentro. innascor. eris*  
*Nacer por fuerça. oborior. ris.*  
*Nacer la planta. pullulo. as. pullesco. is.*  
*Nacer con otra cosa. coorior. ris.*  
*Nacer otra vez. renascor. eris*  
*Nacido participio. natus. a. um. ortus. a. um*  
*Nacido dentro por natura. innatus. a. um*  
*Nacido en casa. uernaculus. a. um*  
*Nacido al alva. lucius lucij. lucia. e.*  
*Nacido de pies. agrippa. e.*  
*Nacida desta manera. agrippina. e.*  
*Nacido peregrinando el padre. proculus. i.*  
*Nacido enesta manera. proculcius. ij.*  
*Nacido despūs ó el padre muerto. postbumus. i.*  
*Nacido de madre abierta. ceso. onis*  
*Nacida enesta manera. cesonia. e.*  
*Nacido en verano. carinos. i.*  
*Nacido en estio. tberinos. i.*  
*Nacido en otoño. oporinos. i.*  
*Nacido en invierno. chimerinos. i.*  
*Nacido con otro. geminus. a. um*  
*Nacido enesta mesma manera. gemellus. a. ũ*  
*Nacido assi en griego. didymus. i.*  
*Nacido con otro que murio. uospicus. i.*  
*Nacido de materia. abscessus. us.*  
*Nacido este mesmo en griego. apostema. atis*  
*Nacimiento como quiera. ortus. us. exortus*  
*Nacimiento enesta manera. origo. inis*  
*Nacimiento de ombre. natalis dies*

Nacimiento affi. natalis. is. natalicium. ij.  
 Nacimiento en griego. genesis. is.  
 Nacion de gentes. natio. onis  
 Nafora de leche. lo mesmo es que nata  
 Nada ninguna cosa. nil. nihil. nihilum. i.  
 Nadar. no. nas. naui. nato. as. aui.  
 Nadar nombre. natatus. us. natatio. onis  
 Nadar con otro. conno. as. connato. as.  
 Nadar por encima. supno. as. aui. supnato. as.  
 Nadar passando al otro cabo. trano. as.  
 Nadar en esta manera. transnato. as.  
 Nadar a tras. renato. as. reno. as.  
 Nadando salir. eno. as. enato. as. aui  
 Nadador. natator natatoris  
 Nadadero. natatorium. ij.  
 Nadar a somorgujo. urinor. aris  
 Nadador a somorgujo. urinator. oris  
 Nadadura en esta forma. urinatio. onis  
 Nadie por ninguno o ninguna. nemo  
 Napes. chartarum ludus  
 Nalga. clunis. is. nates natis  
 Nalga en griego. glutos. i. pyga. e.  
 Nalgada berida alli. ictus clunium aut natis.  
 Nalguear. pulso nates aut clunes  
 Nalgada de tocino. perna porci  
 Nao para mercaderia. nauis oneraria  
 Napoles ciudad de italia. neapolis. is.  
 Napoles antigua mente. partbenope  
 Napolitano de alli. neapolitanus. a. um  
 Naranja arbol nuevo. malus citrea  
 Naranja fruta deste arbol. malum citreum  
 Naranjal. locus citreis confitus  
 Narbona ciudad de proença. narbo. onis  
 Narbones cosa desta ciudad. narbonensis. e.  
 Nardo arbol olorosa z peregrina. nardus. i.  
 Nardo rustico o assarabacar. bacar. aris  
 Nardo hediondo. ozenitis. idis  
 Nariz del ombre. nasus. i. naris. is.  
 Narigudo. nafutus. a. um. naso. onis  
 Nariz aguileño. filo. filonis  
 Nariz romo. simus sima simum  
 Narria o ristra. trabaa. e.  
 Nassa para pescar. nassa. e.  
 Nassa para trigo. fuscina frumentaria  
 Nata que nada sobre la leche. pingue lactis  
 Natura o naturaleza. natura. e.  
 Natura en griego. physis. is.  
 Natural cosa. naturalis. e. natiuus. a. um

Natural cosa en griego. phycus. a. um  
 Natural mente. natura in septimo casu  
 Natural condicion. ingenium. ij.  
 Naturaleza tierra de cada uno. patria. e.  
 Natura de macho o bembra. sexus. us.  
 Natura en esta manera. naturalia. um  
 Natural de alli. indigena. e.  
 Nauchel de nave. nauclerus. i.  
 Nava campo llano. campus. i.  
 Navaja de barvero. nouacula. e.  
 Navaja de javali. fulmen. inis  
 Navajas aguzar el javali. frendeo. es.  
 Naval cosa de naves. naualis. e.  
 Naval lienço. linteum nauale  
 Navarra region de espanya. uasconia. e.  
 Navarro ombre de alli. uascon. onis  
 Navarrisco cosa de alli. uasconicus. a. um.  
 Nave general mente. nauis. is. nauigium. ij.  
 Nave pequena. naucula. e. naucella  
 Nave pequena de un madero. monoxylum. i.  
 Nave esta mesma en latin. linter. tris  
 Nave de passage. nauis actuaria  
 Nave tafurea. bippago. inis  
 Nave de piloto. nauis remulcaria  
 Nave o naveta de encensio. acerra. e.  
 Navegable cosa. nauigabilis. e.  
 Navegar a jorro. remulco. as. aui.  
 Navegar basta el cabo. enauigo. as. aui  
 Navegar con velas tendidas. uelifico. as.  
 Navegar con remos. remigo. as. aui  
 Navegar como quiera. nauigo. as. lego. is.  
 Navegar para plazer. nauiculator. aris  
 Navegar allende. transfreto. as. aui  
 Naves echar al agua. deduco naues  
 Naves sacar del agua. subduco naues  
 Navidad. natalis christianus  
 Navegacion. nauigatio. onis. z c.  
 Navegacion allende. transfretatio. onis  
 Navio lo mesmo que nave. nauigium. ij.  
 ebeda ierva conocida. nepeta. e.  
 Neblina o niebla. nebula. e.  
 Neblina o niebla hazer. nebulo. as.  
 Nebli especie de balcon. accipiter columbaris  
 Necedad. inficia. e. insipientia. e.  
 Necedad. ignorantia. e. ignoratio. onis  
 Necesaria cosa. necessarius. a. um  
 Necesario en genero neutro. necessum  
 Necesaria mente. necessario. necesse



**N**ecesidad. necessitas. necessitudo  
**N**ecesaria o privada. latrina. e.  
**N**ecio. infelius. a. um. ignarus. a. um  
**N**ecia mente. inficenter. ignoranter  
**N**egar. nego. as. aui. inficias eo  
**N**egacion en esta manera. negatio. onis  
**N**egar que no lo hizo. inficior. inficias eo  
**N**egador en esta manera. inficiator. oris  
**N**egacion en esta manera. inficiatio. onis  
**N**egar con juramento. abnego. as. aui.  
**N**egacion en esta manera. abnegatio. onis  
**N**egar sacudiendo la cabeza. renuo. is.  
**N**egar en esta manera. abnuo. is.  
**N**egacion assi. abnutus. us. renutus. us.  
**N**egar assi a menudo. abnuto. as. aui.  
**N**egar lo pedido. abnego. as. aui.  
**N**egar basta el cabo. pernego. as. aui.  
**N**eguijon de dientes. scabricia dentium  
**N**egligente cosa descuidada. negligens. tis.  
**N**egligencia este descuido. negligentia. e.  
**N**egligente mente assi. negligenter  
**N**egocio contrario de ocio. negotium. ij.  
**N**egociado lleno de negocios. negotiosus. a. um  
**N**egocio pequeño. negotiolum. i.  
**N**egocial cosa de negocio. negotialis. e.  
**N**egociar. negotior. aris. res ago  
**N**egociador. negotiator. rerum actor  
**N**egociacion. negotiatio. rerum actio  
**N**egociador en mercaderia. infortor. oris  
**N**egra cosa. niger. a. um. ater. a. um  
**N**egro. pullus. a. um. furvus. a. um. aquilus. a. um.  
**N**egro un poco. subniger. a. um. nigellus. a. um.  
**N**egro de guinea. etbiops. pis.  
**N**egra de guinea. etbiopissa. e.  
**N**egregar. nigreo. es. nigresco. is.  
**N**egregar por defuera. nigrico. as. aui.  
**N**egro bazer. nigrefacio. is. denigro. as.  
**N**egro bazer de blanco. decoloro. as. aui.  
**N**egror. nigredo. inis. nigror. oris  
**N**egror. nigricies. ei. nigricia. e.  
**N**egror. atritas. atis. attror. oris  
**N**egror negrura negregura. idem  
**N**egromancia divinacion. necromantia. e.  
**N**egromático divino assi. necromaticus. a. um.  
**N**enufar o escudete ierva. nympha. e.  
**N**ervio de los animales. neruus. i.  
**N**ervioso cosa rezia por ellos. nervosus. a. um  
**N**erviosidad de nervios. nervositas. atis

**N**erviosa cosa de nervios. nervaceus. a. um  
**N**ervio espesso z calloso. torus. i.  
**N**ervioso en esta manera. torosus. a. um  
**N**erviosidad assi. torositas. atis  
**N**erviar trazar con nervios. neruo. as.  
**N**evar bazer nieve. ningo. is. xi.  
   i conjuncion por i no. nec. neqz  
**N**i uno ni otro. neuter. a. um.  
**N**i a una parte ni a otra. neutro  
**N**i en un lugar ni en otro. neutrobi  
**N**ica ciudad de proença. nicea. e.  
**N**icea ciudad de ponto. nicea. e.  
**N**iceno cosa destas ciudades. nicenus. a. um  
**N**iceno aquello mesmo. niceensis. e.  
**N**idal o nido de aves. nidus. i.  
**N**idal ueyo del nido. ouum nidale  
**N**ido pequeño. nidulus. i.  
**N**ido bazer el ave. nidifico. as.  
**N**iebla o neblina. nebula. e.  
**N**ieruo. lo mesmo es que nervio  
**N**iespero arbol conocido. mespilus. i.  
**N**iespero fruta deste arbol. mespilum. i.  
**N**ieto. nepos ex filio uel filia  
**N**ieta. neptis ex filio uel filia  
**N**ieto dos vezes. pronepos. otis  
**N**ieta en esta manera. proneptis. is.  
**N**ieto tercero. abnepos. otis.  
**N**ieta tercera. abneptis. is.  
**N**ietos descendientes abaxo. minores. um  
**N**ieve. nix niuis. græce chion  
**N**imis ciudad de proença. nemausum. i.  
**N**imifano cosa de alli. nemausensis. e.  
**N**ingua cosa. nil. nihil. nibilum. i.  
**N**ingun ombre o muger. nemo. inis  
**N**inguien palabra antigua. nemo. inis  
**N**inguno como quiera. nullus. a. um  
**N**iño o niña que aun no habla. infans. tis  
**N**iño o niña de teta. lactens. tis.  
**N**iño o niña pequeños. pupus. pupa  
**N**ñez edad de aquestos. infantia. e.  
**N**ñerías de aquestos. nenię. arum  
**N**ñero amador de niños. infantarius. a. um.  
**N**ñilla del ojo. pupula. e. pupilla. e.  
**N**oro o caçon pescado. ichtbiocolla. e.  
**N**ivel en el edificio. amusus. is.  
**N**ivel. libramentum. i. perpendiculum. i.  
**N**ivelado al plomo. perpendicularis. e.  
**N**ivelada mente. perpendiculariter. examusi

o adverbio para negar. non. haud  
**No** en esta manera. nequaquam minime  
**Noble** por fama conocido. nobilis. e.  
**Noble** así luzido. illustris. e.  
**Noblecer**. nobilito. as. auí. illustro. as.  
**Nobleza** o noblecimiento. nobilitas. atis  
**Noche** meiga cosa de noche. nocturnus. a. ũ.  
**Noche** general mente. nox noctis  
**Noche** prima. sublumina prima  
**Noche** cuando todos se acuestan. nox cōcubia  
**Noche** media. nox intempesta  
**Noche** esta mesma. silentium. conticinũ. ij.  
**Noches** dos. binocitium. binocitij  
**Noches** tres. trinocitium trinocitij  
**Noches** cuatro. quadrinocitium. ij.  
**Logada** falsa. moretũ ex nucibus  
**Logal** árbol conocido. nux nucis  
**Polir** el frete por el passage. nulum. i.  
**Nombrar**. nomino. as. nuncupo. as.  
**Nombrar**. appello. as. uoco. as. dico. is.  
**Nombre**. nomen. inis. appellatio. onis  
**Nombre** proprio. nomen proprium  
**Nombre** comun. nomen appellatiuum  
**Nombre** tomado del padre. patronymicũ  
**Nombre** poner. nomen indo. is. indidi  
**Nombre** por fama. nomen. inis  
**Nombre** bueno buena fama. bona fama  
**Nombre** malo mala fama. ignominia. e.  
**Nombre** q̄ significa muchas cosas. homonymũ  
**Names** que significan unã cosa. synonymũ  
**Nonas** de cada un mes. nonę. arum  
**Nonos** numero cōtrario de pares. impar. aris  
**Nono** o noveno en orden. nonus. a. um  
**No** poder. nequeo. is. nequĩ  
**No** querer. nolo. nonuis. nolui  
**No** saber. ignoro. as. nescio. is. nesciui  
**No** sabio. ignarus. a. um. inspiens. tis.  
**No** sabio. inscius. a. um. nescius. a. um  
**Nota** sobre sentencia. nota. e. annotatio. onis  
**Nota** esta mesma en griego. simiofe  
**Nota** de formulario. formula. e.  
**Notable** cosa. nobilis. e. notabilis. e.  
**Notable** mente. notabiliter  
**Notar** algo en otra cosa. annoto. as. auí  
**Nota** o notacion así. annotamentum. i.  
**Notar** señalando. noto. as. auí.  
**Notezilla** nota pequeña. annotatiuncula. e.  
**Noticia** conocimiento. noticia. e. notio. onis

**Notificar**. notifico. as. certiozem facio  
**Notificacion**. notificatio. onis  
**Notorio** cosa conocida. euidentis. tis  
**Novara** ciudad de lombardia. nouaria. e.  
**Novares** cosa de allí. nouariensis. e.  
**Novcientos** numero. nongenarius numer9  
**Novcientos** en numero. nongenti. e. a.  
**Novcientos** en orden. nongentesimus. a. ũ.  
**Novcientos** mil. nongenti mille  
**Novcientos** millares. nongenta milia  
**Novcientos** cada uno. nongenteni. e. a.  
**Novcientos** mil cada uno. nongēteni millei  
**Novcientos** cuētos. nouies milies centũ m.  
**Novcientos** veces adverbio. nongenties  
**Novcientos** tanto. nouies centuplum  
**Noventa** numero. nonagenarius numerus  
**Noventa** en numero. nonaginta  
**Noventa** mil. nonaginta mille  
**Noventa** millares. nonaginta milia  
**Noventa** cuētos. nongenties centũ mille  
**Noventa** mil cuētos. nongenties milies. c m.  
**Noventa** en orden. nonagesimus. a. um  
**Noventa** en parte. nonagesima. e.  
**Noventa** cada uno. nonageni. e. a.  
**Noventa** mil cada uno. nonageni milleni  
**Noventa** veces adverbio. nonagies  
**Noventa** mil veces. nonogies milies  
**Noventa** tanto. nonagies decuplum  
**Novedad**. nouitas nouitatis  
**Novela** o conseja para contar. fabula. e.  
**Novela** esta mesma en griego. acroama. atis  
**Novelas** contar. fabular. aris  
**Novelero** contador de novelas. fabulator  
**Novelero** este mesmo en griego. aretalogus  
**Novenas** de nueve días. nouendialis. e.  
**Noviembre** mes. nouembris. is.  
**Novillo** buei nuevo. iuuencus. i.  
**Novilla** vaca nueva. iuuenca. e.  
**Novicio** nuevo en cada arte. nouicius. a. um  
**Novicio** en la guerra. tyro. onis  
**Novicio** un poco o pequeño así. tyrūculus. i.  
**Novio** rezin casado. nouus maritus  
**Novio** este mesmo en griego. neogamus. i.  
**Novia** rezin casada. noua nupta  
**Novia** esta mesma en griego. neogama. e.  
 uca dela cabeça. cerebellum. i.  
**Nueve** numero. numerus nouenarius  
**Nueve** en numero. nouem

.k.j.



**N**ueve cuentos. nonagies centum mille  
**N**ueve mil cuētos. nonagies milies centū m.  
**N**ueve mil. nouem mille  
**N**ueve millares. nouem milia  
**N**ueve en orden. nonus. a. um  
**N**ueve mil en orden. nouies millesimus  
**N**ueve cada uno. noueni. g. a.  
**N**ueve mil cada uno. noueni milleni  
**N**ueve vezes adverbio. nouies  
**N**ueve mil vezes. nouies milies  
**N**ueve tanto. nonuplus. a. um  
**N**ueva cosa. nouus noua nouum  
**N**ueva mente. nuper. nouiter  
**N**uevas. nunciū. ij. rumor. oris  
**N**ovio o novicio en cada arte. nouiciū. a. um  
**N**uevo en la guerra. tyro tyronis  
**N**uera muger de tu hijo. nurus. i.  
**N**uez fruta conocida. nux. cis. iuglans. dis  
**N**uez del cuello. epiglottis. is.  
**N**uez moscada. nux myristica  
**N**ueza serua conocida. uitis alba  
**N**ueza esta mesma en griego. ampelos leuce.  
**N**umero o cuento. numerus. i.  
**N**umeroso. numerosus. a. um  
**N**umerar o contar. numero. as. aui  
**N**unca en ningun tiempo. nunquam  
**N**uruega region septentrional. norbegia. no.  
**N**usco por con nos. nobiscum  
**N**utria animal conocido. lutra. g. lutris. is.  
**N**uvada de lluvia. nymbus. i.  
**N**uve. nubs nubis. nubes nubis  
**N**uve pequeña. nubecula. g.  
**N**uve con torvellino. typho. onis  
**N**uve de ojo. albugo albuginis  
**N**uve de ojo en griego. argema. atis  
**N**údo como quiera. nodus. i. grippus. i.  
**N**údosa cosa. nodus. a. um  
**N**údo de caña. geniculum. i.  
**N**údo bazer en esta manera. geniculo. as.  
**N**úblado. nubilum nublí  
**N**úblota cosa. nubilus. a. ũ. nubifer. a. um  
**N**úblo del pan. rubigo. inis. aurugo. inis  
**D**e incipientibus ab. o.  
 adverbio para llamar. o. beus  
 o **D** conjuncion. aut. uel. ue. seu. siue  
**D** con si para desear. o. osi. utinam  
**O**bedecer. obedio. is. obaudio. is. pareo. es.  
**O**bedecer. ausculto. as. optempero. as. aui.

**O**bedecer. obsequor obsequeris  
**O**bedecer. obsecundo. as. morem gero  
**O**bediente. morigerus. a. um. audiens. tis  
**O**bediente mente. obedienter. obsequenter  
**O**bediencia. obedientia. g. obsequium  
**O**bediencia. obtemperatio. obsequella. g.  
**O**bispo. presul. is. antistes antistitis  
**O**bispo en griego. episcopus. i.  
**O**bispado en griego. episcopatus. us.  
**O**bispo electo. episcopus designatus  
**O**bispillo del ave. urrbopygium. ij.  
**O**bispillo bandujo de puerco. uenter saliscus.  
**O**bispalla casa de obispo. episcopium. ij.  
**O**bispal cosa de obispo. episcopalis. e.  
**O**blada. libum. i. ferrum. i. oblatio. onis  
**O**blea de barina. laganum. i.  
**O**bligat. obligo. as. damno. as. aui  
**O**bligado. obnoxius. a. um. nexus. a. um  
**O**bligacion. obligatio. damnatio. onis  
**O**bligat con juramento. auctoro. as. aui.  
**O**bligado con juramento. auctoratus. a. um  
**O**bligacion en esta manera. auctoramentum  
**O**bligat a otro por deuda. obero. as. aui  
**O**bligado por deuda. oberatus. a. um  
**O**bligacion por deuda. oberatio. onis  
**O**bra la mesma cosa hecha. opus. eris  
**O**bra pequeña desta manera. opusculum. i  
**O**bra el trabajo que allí se pone. opera. g.  
**O**brada cosa por uebras. operosus. a. um.  
**O**brada de tierra. iugerum. i.  
**O**bra dar. do operam. indulgeo. es.  
**O**brar. operor. aris. operatus sum  
**O**brar en uno. cooperor. aris  
**O**brero. operarius. ij. mercenarius. ij.  
 cassio o achaque. occasio. onis  
**O**cupar. occupo. as. occupari  
**O**cupado. occupatus. a. um. occupaticius  
**O**cupacion. occupatio. occupationis  
**O**cidente. occidens. occasus solis  
**O**cidental cosa de occidente. occiduus. a. um  
**O**cio. ocium. ij. quies. etis. tranquillitas. atis.  
**O**cioso. ociosus ociosa ociosum  
**O**ciosa mente. octose  
**O**ciosidad. ocium. ij. octositas. atis  
**O**cbavo en orden. octauus. a. um  
**O**cbava parte uno de ocho. octaua. g.  
**O**cbavas o ochavario. octauę. arum  
**O**cbavario en griego. ogdoas. adis.

oc

od

Ochenta numero. numerus octogenarius  
 Ochenta en numero. octoginta  
 Ochenta mil. octoginta mille  
 Ochenta millares. octoginta milia  
 Ochenta cuentos. octingenties. c. m.  
 Ochenta mil cuētos. octingēties milies. c. m.  
 Ochenta en orden. octogesimus. a. um  
 Ochenta mil en orden. octogies miliesimus  
 Ochenta en parte. octogesima. g.  
 Ochenta mil en parte. octogies miliesima  
 Ochenta cada uno. octogeni. g. a.  
 Ochenta mil cada uno. octogeni milleni  
 Ochenta cuentos cada uno. octingēties. c. m.  
 Ochenta mil cuentos cada uno. octin-  
 genties milies centum mille  
 Ochenta veces adverbio. octogies  
 Ochenta mil veces. octogies milies  
 Ochenta tanto. octies decuplus. a. um  
 Ochentañal de edad. octogenarius. a. um  
 Ocho numero. numerus octonarius  
 Ocho en numero. octo indeclinabile  
 Ochocientos numero. octingenarius  
 Ochocientos en numero. octingenti. g. a.  
 Ocho mil en numero. octo mille  
 Ocho millares. octo milia  
 Ochocientos mil. octingenti mille  
 Ochocientos millares. octingenta milia  
 Ocho cuentos. octogies centum mille  
 Ochocientos cuentos. octies milies. c. m.  
 Ocho en orden o ochavo. octavus. a. um  
 Ochocientos en orden. octingentesimi  
 Ocho mil en orden. octies miliesimus. a. um  
 Ocho cada uno. octoni. g. a.  
 Ochocientos cada uno. octingeni. g. a.  
 Ocho mil cada uno. octoni milleni  
 Ochocientos mil cada uno. octingeni milleni  
 Ocho cuentos cada uno. octogies. c. milleni  
 Ochocientos cuētos cada uno. octies m. c. m.  
 Ocho veces adverbio. octies  
 Ochocientas veces. octingenties  
 Ocho mil veces. octies milies  
 Ochocientas mil veces. octingenties milies  
 Ocho tanto. octuplus. a. um  
 Ochocientos tanto. octies centuplus. a. um  
 odio enemistad. odium. inuidia  
 Odioso. odiosus. a. um. inuidiosus. a. um  
 Odió tener. odi odisti. odio. is.  
 Odra para vino, uter utris

of

og

oi

oi

Odrizillo odre pequeño. utriculus. i.  
 Odrina odre de buci. culleus. i.  
 Odrinada lo que cabe en ella. culleus. i.  
 Ofender. offendo. is. di. ledó. is. si.  
 Ofendido. offensus. a. um. lefus. a. um  
 Ofension. offensio. offensus. us. lesio. onis  
 Ofension pequeña. offensiuncula. g.  
 Oficio. officium. ij. munus. eris. munium. ii.  
 Oficial publico. magistratus. us.  
 Oficio publico. magistratus. us.  
 Oficio propio del ombre. officium. ij.  
 Oficio arte para bivar. ars artis. artificium  
 Oficial desta manera. artifex. opifex. icis  
 Ofrecer. offero. offers. obtuli  
 Ofrecimiento. oblatio. onis  
 Ofrenda. fertum. i. offerumentum. i.  
 Ofraño adverbio. orno adverbium  
 Ofraño nombre. ornotinus. a. um  
 Ofraño adverbio de tiempo. bodie  
 Ofraño tres dias. nudius tertius  
 Ofraño cuatro dias. nudius quartus  
 Ofraño cinco dias. nudius quintus  
 Ofraño cosa que se oie. audibilis  
 Ofraño sentido para oír. auditus. us.  
 Ofraño el que oie. auditor. oris  
 Ofraño como quiera. audio. is. iui.  
 Ofraño consintiendo. exaudio. is. iui  
 Ofraño bazer señas con los ojos. innuo. is.  
 Ofraño hundidas. oculorum recessus  
 Ofraño con que vemos. oculus. oculi  
 Ofraño pequeño desta manera. ocellus. i.  
 Ofraño con que aojamos. fascinum. i.  
 Ofraño de las redes o malla. macula. g.  
 Ofraño la onda de agua. unda. g. fluctus. us.  
 Ofraño lienço. lintbeum menapium.  
 Ofraño echar de si olor. oleo. es. olui  
 Ofraño affi un poco. suboleo. es. olui  
 Ofraño a cabron. oleo bircum  
 Ofraño para sacar por rastro. odoror. aris  
 Ofraño recibiendo olor. olfacto. as. olfacio. is.  
 Ofraño bien echando olor. redoleo. es.  
 Ofraño olor. olfactorium. ij. olfactoriolum. i.  
 Ofraño ledora cosa que uele. odorus. a. um  
 Ofraño liva o azeituna. oliua. g. olea. g.  
 Ofraño livas plantar. oliuo. as. auí  
 Ofraño livar lugar de olivas. oliuetum. oletum. i.  
 Ofraño lo mesmo que azeite. oleum. oliuum. i.  
 Ofraño lmo arbol conocido. ulmus. i.

.k.ij.

O lmo silvestre. atinia atinise  
 O lmedo lugar de olmos. ulmarium. ij.  
 O lmedo villa de castilla. ulmetum. i. no.  
 O lmedano cosa desta villa. ulmetanus. a. um  
 O lor bueno. odoramentum. i.  
 O lores como perfumes. odores. um.  
 O lor malo. oletum. i. fetor. putor. oris  
 O lor de cabron o sobaquina. hircus. i.  
 O lores de cosas secas. diapasma. atis  
 O lores de panezillos. magma. atis  
 O lores de unguentos liquidos. stigma. atis  
 O lores de unguentos espessos. bedyfma. atis  
 O lor dela vianda caliente. nidor. oris  
 O lor como quiera. odor. oris. odos. oris  
 O lor hazer o dar. odoro. as. auí.  
 O lorosa cosa que da buen olor. odorus. a. um  
 O loroso assi. odoratus. a. um. odorifer. a. um.  
 O lvidar lo deprendido. dedisco. is. dici  
 O lvidar como quiera. obliuiscor. eris  
 O lvidadizo. obliuiosus. a. um. imemor. oris.  
 O lvidada cosa. obliuius. a. um. oblitero. a. ñ.  
 O lvidança o olvido. obliuius. ij. obliuio. onis  
 mbligo del animal. umbilicus. i.  
 O mbbligado lo q̄ lo tiene. umbilicatus. a. ñ.  
 O mbre o muger. homo. inis. mortalis. is.  
 O mbre varon. uir uiri.  
 O mbre varon en griego. antropos. i.  
 O mbre pequeño. homuntio. onis  
 O mbre assi. homulus. i. homunculus. i.  
 O mbre enano. pomilio. onis. nanus. i.  
 O mbre grande en demasia. coloseros. i.  
 O mbre z muger junto. hermaphroditus. i.  
 O mbre z muger assi. androgynos. i.  
 O mbre de gran cabeça. capito. onis  
 O mbre de gran nariz. naso. onis  
 O mbre de gran beço. labeo. onis  
 O mbre befo. ualgus ualgij  
 O mbre de grandes mejillas. macticus. i.  
 O mbre de gran frente. fronto. onis  
 O mbre de grandes pantorrillas. sura. g.  
 O mbre de grandes pies. pedo. onis  
 O mbre de seis dedos. sedygitus. i.  
 O mbre armado de guerra. miles. itis.  
 O mbre armado a pie. pedes. itis.  
 O mbre armado en blanco. miles cataphratus  
 O mbre nuevo en las armas. tyro. onis  
 O mbre exercitado en armas. ueteranus. i.  
 O mbre anciano en armas. emeritus. i.

O mbre valiente. alexander. nero. oris  
 O mbre de un ojo. luscus. i. cocles. itis  
 O mbre de una pierna. monoscelus. i.  
 O mbre de un muslo. monomeros. i.  
 O mbre dientes de perro. cynodon. ontis  
 O mbro de ombre. humerus. i.  
 O menage. fides publica  
 O mezillo de padres. parricidium. ij.  
 O mezillo de cualquiera. homicidium. ij.  
 O miziano que mato padres. parricida. g.  
 O miziano de cualquiera. homicida. g.  
 nça animal peregrino. panthera. g.  
 O nça duodécima parte de libra. uncia. g.  
 O nça pequeña. unciola. g.  
 O nça z media. sescuncia sescuncie  
 O nças dos de libra. sextans. antis  
 O nçastres de la libra. quadrans. antis  
 O nças quatro de libra. triens. tis.  
 O nças cinco de libra. quincuns. cis.  
 O nças seis o media libra. semis. illis  
 O nças siete de libra. septuns. cis.  
 O nças ocho de libra. beffis beffis  
 O nças nueve de libra. dodrans. atis  
 O nças diez de libra. dextans. antis  
 O nças diez de libra. decuns. cis.  
 O nças onze de libra. deuns. cis.  
 O nda. unda. g. fluctus. us.  
 O ndear hazer ondas. undo. as. fluctuo. as.  
 O ndoso lleno de ondas. undosus. a. um  
 O ndoso assi. fluctuosus. a. ñ. undabundus. a. ñ.  
 O nesta cosa. honestus. a. um  
 O nestad o onestidad. honestas. atis  
 O nestar hazer onesto. honesto. as. auí  
 O nor o onra. honor honoris bonos  
 O norable cosa. honorabilis. e.  
 O nra verdadera. laus. dis. gloria  
 O nra grande. amplitudo. inis  
 O nra por los becbos notables. decus. oris  
 O nrar. honoro. as. honesto. as. decoro. as.  
 O nrar. amplifico. as. ueneror. aris. colo. is.  
 O nrado. amplius. a. um. honestus. a. um  
 O nrado. uenerabilis. e. obseruandus. a. um  
 O nrada mente. uenerabiliter. honeste  
 O nze numero. numerus undenarius  
 O nze en numero. undecim  
 O nze mil en numero. undecim mille  
 O nze millares. undecim millei  
 O nze o onzeno en orden. undecimus. a. um.

- O**nzena parte. undecima. e.  
**O**nze cuentos. centies decies centum mille  
**O**nze mil cuentos. undecies milies cētum. m.  
**O**nze cada uno. undeni. e. a.  
**O**nze mil cada uno. undeni milleni  
**O**nze cuentos cada uno. centies decies. c. m.  
**O**nze mil cuetos cada uno. undecies. m. c. m.  
**O**nze veces adverbio. undecies  
**O**nze mil veces adverbio. undecies milies  
**O**nze tanto. undecuplus. a. um  
     pinion. opinio. opinatio. opinatus. us.  
**O**pinable cosa de opinion. opinabilis. e.  
**O**pinatico seguidor de opinion. opiniosus. a. si  
**O**pinar pensar opinion. opinor. aris  
**O**pinion en griego. dora. e.  
**O**portuno cosa con sazón. opportunus. a. um  
**O**portuna mente. opportune  
**O**portunidad. opportunitas. atis  
**O**quedad. concanitas. aris. inanitas. atis  
     ra parte del día natural. hora. e.  
**O**ra no igual. hora inaequalis  
**O**ra igual. hora equalis  
**O**ra desastrada. sydus. eris. syderatio  
**O**racion razonamiento. oratio. onis  
**O**rador que baze oracion. orator. oris  
**O**rar como orador. oro. as. auí.  
**O**racion assi pequeña. oratiuncula. e.  
**O**racion en causa fingida. declamo. as.  
**O**racion assi pequeña. declamatiuncula. e.  
**O**rador en causa fingida. declamator  
**O**rar en causa fingida. declamo. as. auí  
**O**rar assi amenudo. declamito. as. auí  
**O**rador que enseña retorica. rhetor. oris  
**O**rador que sabe poco. rhetorites. e.  
**O**racion de gramática. oratio. onis  
**O**racion de logica. enunciatio. enunciatum  
**O**racion de logica. pronunciatum. i.  
**O**racion de logica en griego. arioma. atis  
**O**racion rogando a dios. preces. um  
**O**rar a dios. precor. aris. oro. as.  
**O**ratoria o retorica. oratoria. e.  
**O**ratoria en griego. rhetorica. e.  
**O**rça vaso de barro. orca orce.  
**O**rça vaso pequeño. orcula. e.  
**O**rçuelo que nace en el ojo. ordeolum. i.  
**O**rçuelo este mesmo en griego. critbe. es.  
**O**rçuelo para tomar fieras. decipula. e.  
**O**rden. ordinatio. onis. ordo. inis  
**O**rdenar. ordino. as. ordinari  
**O**rdenamiento. ordinatio. onis  
**O**rdenada mente. ordinatim  
**O**rden continuada. series. ei.  
**O**rden de generacion. stemma. atis  
**O**rden de assentados. cuneus. i.  
**O**rden sacra. initia initiorum  
**O**rdenar de orden sacra. initio. as.  
**O**rdenado de orden sacra. initiatus  
**O**rdenamiento assi. initiatio. onis  
**O**rdenamiento de príncipe. constitutio. onis  
**O**rdeñar. mulgeo. es. immulgeo. es.  
**O**rdeñar. mungo. is. immungo. is. emungo. is.  
**O**rdeñadero en que ordeñan. mulctrare. is.  
**O**rdeña cabras. caprimulgus. i.  
**O**rdeñar como azeituna. fringo. is. xi.  
**O**rdeñada azeituna. olea strictina  
**O**rdiate para dolientes. pitifana ordeacea  
**O**rdir tela. ordior ordiris  
**O**rdiembre de tela. stamen. inis  
**O**rdidura de tela. orfus orfus  
**O**rear poner al aire. ad auras expono  
**O**regano ierva conocida. origanum. i.  
**O**regano serpol. tragoriganum. i.  
**O**reja miembro para oír. auris. is.  
**O**reja la ternilla de fuera. auricula. e.  
**O**rejudo de luengas orejas. auritus. a. um  
**O**regear mover las orejas. aures excutio  
**O**rejas caido encapotado. flaccus. i.  
**O**rejas de arado. auris auris  
**O**rejas de abad. laganum. i.  
**O**rense ciudad de galizia. aque calide  
**O**rifandad. orbitas. atis. orbitudo. inis  
**O**rgano instrumento musico. organum. i.  
**O**rgano en griego. psalterium. ij.  
**O**rgano en ebraico. nablum. ij.  
**O**rganos de plomo. organa pneumatica  
**O**rgano cualquiera instrumento. organum. i.  
**O**riente parte donde nace el sol. oriens  
**O**riental cosa. orientalis. e. ortiuus. a. um  
**O**rigen por principio. origo. inis  
**O**riginal cosa de origen. originalis. e.  
**O**riginal de donde sacamos. exemplum. i.  
**O**riginal este mesmo. exemplar. aris  
**O**rilla dela mar. ora maritima  
**O**rilla dela vestidura. ora uestis  
**O**rilla bordada. limbus limbi  
**O**rillo de paño. ora panni

h. iij.

Orina. *urina. g. lotium. ij.*  
 Orinal. *manula. g. malela. g.*  
 Orinal pequeño. *matelio. onis*  
 Orin de hierro. *erugo. inis. rubigo. inis*  
 Orimiento. *eruginosus. rubiginosus. a. um*  
 Orla. *ora. orę. limbus. limbi*  
 Orladura. *plumatura. g. plumatio. onis*  
 Orlar. *oram. plumo. as. auí.*  
 Orlador. *limborarius. limborarij*  
 Ornar o afeitar. *orno. as. auí.*  
 Oro metal conocido. *aurum. i.*  
 Oro en griego. *chrysos. i.*  
 Oro en polvo. *baluce. es. baluca. g.*  
 Oro de tibar. *aurum obrizum*  
 Oro de veinte quilates. *electrum. i.*  
 Dropel. *aurata. pellis*  
 Dropendola ave conocida. *galbula. g.*  
 Dropendola esta en griego. *icterus. i.*  
 Dropimente o jalde. *aureipigmentum. i.*  
 Dropimente este mesmo. *arsenicum. i.*  
 Drosuz o regaliza. *glycyrrhiza. g.*  
 Dron lleno de tierra. *bero. onis*  
 Dron en las montañas. *borrum. i.*  
 Druza ierva conocida. *eruca. g.*  
 Druza gusano. *eruca. cruce*  
 Druza esta mesma en griego. *campe. es.*  
 Drealiza general mente. *olus. eris.*  
 Drealiza pequeña. *oluculum. i.*  
 Drelano de ortaliza. *olitor. onis*  
 Drelano de arboles. *toparius. ij.*  
 Ortografía. *orthographia. g.*  
   *audacia. g. audentia. g.*  
 Ostadia con confianza. *confidentia. g.*  
 Ostadia con locura. *temeritas. atis*  
 Ostadia mente. *audacter. confidenter*  
 Ostadia. *audor. acis. confidens. tis.*  
 Ostadia un poco. *audaculus. a. um*  
 Ostadia con locura. *temerarius. a. um*  
 Ostadia mente assi. *temere*  
 Ostar. *audeo. es. confido. is.*  
 Ostar para desear adverbio. *o. utinam*  
 Ospedable de buē aposentamiento. *hospitatus. e.*  
 Ospedable mente assi. *hospitaliter*  
 Ospedarse. *diuerto. is. diuertri*  
 Ospedar por amistad. *hospitor. aris*  
 Ospedador por amistad. *hospitalis*  
 Ospedamiento assi. *hospitium. i.*  
 Ospedamiento pequeño. *hospitulum. i.*

Ospederia. lo mesmo que ospedamiento  
 Oso animal conocido. *ursus. i.*  
 Osa hembra desta especie. *ursa. g.*  
 Osero para echar uestos. *ossarium. ij.*  
 Osiuna villa del andaluzia. *asala. g.*  
 Osta ciudad de italia. *ostia. g.*  
 Ostias cosa desta ciudad. *ostiensis. e.*  
 Ostia pescado de conchas. *ostreum. i.*  
 Ostiero lugar de donde se sacan. *ostrearium*  
 Ostia por sacrificio. *hostia. g.*  
 Ostiario donde se guardan. *pyris. hostiaria*  
 Ostinar confirmar en mal. *obstino. as.*  
 Ostinado confirmado en mal. *obstinatus. a. ũ*  
 Ostinada mente assi. *obstinate*  
   *tear. dixo juan de mena por mirar*  
 Ottero lugar para otear. *specula. g.*  
 Otoño parte del año. *autumnus. i.*  
 Otosiada el mesmo tiempo. *autumnitas. atis*  
 Otosiar tener otoño. *autumno. as. auí*  
 Otorgar. *concedo. is. concessi*  
 Otorgamiento. *concessio. concessus. us.*  
 Otorgar inclinar la cabeça. *annuo. is.*  
 Otras cosas. *reliqua. cetera*  
 Otra vez adverbio. *iterum. rursus*  
 Otanto ciudad de italia. *hydrus. untis*  
 Otro uno de los dos. *alter. a. um*  
 Otro por el segundo. *alter. a. um*  
 Otro uno de los muchos. *alius. a. ud.*  
 Otro tanto. *tantundem. tantidem*  
 Otros tantos. *totidem. indeclinabile*  
 Octubre mes. *october. octobris*  
   *va que nace en el agua. ulua. alga*  
 Ovar las aves. *foetifico. as. auí.*  
 Oveja animal conocido. *ovis. ovis*  
 Oveja pequeña. *ouicula. ouiculę*  
 Oveja merina. *ovis mollior*  
 Oveja grossera o burdalla. *ovis birta*  
 Oveja lampiña. *ovis apica*  
 Ovegero que las guarda. *opilio. onis*  
 Ovejuno cosa de oveja. *ouillus. a. um*  
 Ovejuno aquello mesmo. *omnis. a. um*  
 O verguença interjeccion. *propudor*  
 Oviado ciudad de castilla. *oluetum. i.*  
 Ovillo de bilado. *globus. globi*  
 Ovillo pequeño. *globulus. globuli*  
 Ojala palabra punica. *utinam. offi.*  
 Orear aves o fiaras. *abigo. is. egi.*  
 Orear de aves assi. *abactio. onis.*

- D**rear como conejos. eragito. as. auí.  
**D**reo desta manera. eragratio. onis  
**D**rizacre de agro con açúcar. oxyfaccarum  
**D**rizacre de agro con leche. oxygala. g.  
**D**rizacre de agro z miel. oxymeli.  
**D**e incipientibus a. p.  
**D**ablo nóbre de varon. paulus. i.  
**P** **D**acer el ganado. pascor. ef. erro. as  
**D**acer assi a menudo. pascito. as.  
**D**acedura de ganado. passio. onis  
**D**aciencia. patientia. g. tolerantia. g.  
**D**aciencia. equanimitas. arts. fortitudo  
**D**aciente. patiens. tis. tolerans. tis.  
**D**aciente. equanimis. e. fortis. e.  
**D**aciente mente. patienter. toleranter  
**D**aciente mente. equanimiter. fortiter  
**D**acificar la tierra por armas. paco. as.  
**D**acificador en esta manera. pacator. oris  
**D**acificacion desta manera. pacatio. onis  
**D**acificar al sañudo. placor. as. auí.  
**D**acificador assi. placator. oris  
**D**acificacion desta manera. placatio. onis  
**D**acificar bazer paz. pacifico. as. auí.  
**D**acifico bazedor de paz. pacificus. a. um  
**D**acifico que esta en paz. tranquillus. a. um  
**D**adbeco nóbre antiguo de varo. patrequ. i.  
**D**adecer. patior. eris. fero. tolero. as.  
**D**adecimiento. passio. onis  
**D**adecer basta el cabo. perpetior. eris  
**D**adecimiento en esta manera. perpeffio  
**D**adecer el putro. sceueo. es. sceui  
**D**adecer la muger. crisso. as. auí.  
**D**adecer por la boca. fello. as. auí  
**D**adraffo. uictricus uictrici  
**D**adre. pater. tris. genitor. oris  
**D**adre pequeño. paterculus. i.  
**D**adre de los fuegros. focer magnus  
**D**adre que tiene padre. patrimus. i.  
**D**adre que tiene madre. matrimus. i.  
**D**adre z madre. parens parentis  
**D**adre santo. pontifex maximus  
**D**adre con otro. compater. tris  
**D**adrino de boda. paranymphus. i.  
**D**adrino de bautismo. pater spiritalis  
**D**adron o matricula. matricula. g.  
**D**adron de nombres en griego. catalogus.  
**D**adron villa de galizia.  
**D**adua ciudad de italia. patanium. ij.
- D**aduanos cosa de alli. pataufinus. a. um  
**D**afalgonia region de asia. paphagonia. g.  
**D**agar deuda. soluo. is. exoluo. is.  
**D**aga o pago de deuda. solutio. exolutio  
**D**agar pena. luo. is. pendo. is. dependo  
**D**agar lo recebido. acceptum referre  
**D**aga de lo recebido. acceptilatio. onis  
**D**agar pension. pendo. is. pendidi  
**D**agar una deuda con otra. uersuram facio  
**D**ago desta manera. uersura. g.  
**D**agar puedo. sum soluendo  
**D**agar no puedo. non sum soluendo  
**D**agano. gentilis. e. infidelis. e.  
**D**agano en griego. aetnicus. a. um  
**D**ago de viñas o viñedo. uinetum. i.  
**D**age. exoletus. i. minister. tri.  
**D**age del plato. discophorus. i.  
**D**age de la copa. pincerna. g.  
**D**age de la lança. armiger. eri.  
**D**age para mandados. amanuentis  
**D**aja trillada. palea palee  
**D**aja como quiera. festuca. g. stipula. g.  
**D**aja para cama. stramentum substramen  
**D**ala para traspalar. pala. g.  
**D**ala de grandes dientes. brochitas. atis  
**D**ala de remo. palmula. g. tonfa. g.  
**D**alabra. uerbum. i. sermo. onis  
**D**alabra en griego. logos. i.  
**D**alabrero. uerbofus. a. um  
**D**alacio real. palatium. ij. regia. g.  
**D**alanciano deste palacio. palatinus. a. um  
**D**alacio de gran señor. aula. g.  
**D**alanciano deste palacio. auticus. a. um  
**D**aladar de la boca. palatum. i. celum. i.  
**D**aladear el niño cuando mama. lalo. as.  
**D**alanca para fopalar. palanga. g.  
**D**alanquero el que esto baze. palangarius. ij.  
**D**alestina la mesma que judea  
**D**alencia ciudad de castilla. pallantia. g.  
**D**alenciano cosa desta ciudad. pallatinus. a. ij.  
**D**alma arbol conocido. palma. g.  
**D**alma mata desta especie. palma agrestis  
**D**almar lugar donde nacen. palmetum. i.  
**D**alma de la mano. palma. g.  
**D**alma de remo. palma. g. tonfa. g.  
**D**alma de remo pequeña. palmula. g.  
**D**almito raiz de palma. palmę cerebrum  
**D**almito este mesmo. palmę radix. icis.



**P**almito este mesmo. palmę stirps. pis.  
**P**almatoria o cañabera. ferula. g.  
**P**almo dela mano medida. palmus. i.  
**P**almo este mesmo en griego. doron  
**P**almo esta mesma medida. spitbama. g.  
**P**almar cosa de palmo. palmaris. e.  
**P**almar cosa de palmo. spubameus. a. um  
**P**almaira illa contra gaieta. pandatoria  
**P**alo. lignum. i. palus pali. uallus. i.  
**P**alo pequeño o palillo. parillus. i.  
**P**alizada defension de palos. uallum. i.  
**P**alo para assaetear o picora. palus. i.  
**P**alo en que se arma la red. amis amitis  
**P**aloma ave conocida. columba. g.  
**P**aloma esta mesma en griego. peristera. g.  
**P**alomo macho desta especie. columbus. i.  
**P**alomar lugar donde crian. columbar. aris  
**P**alomar en griego. peristeretropbium. ij.  
**P**alomar este mesmo. peristereon. ij.  
**P**alomino pollo desta especie. colubini9 pull9  
**P**aloma duenda o gorita. columba cicur  
**P**aloma çurana. columba liula  
**P**aloma palomariega. columba. miscella  
**P**aloma que cria en las piedras. saratilis  
**P**aloma torcaza. palumbes. is.  
**P**alovina ierva. fumus terre  
**P**ampaña boja de vid. pampinus. i.  
**P**ampano de vid. palmes nouellus  
**P**ampanoso lleno o pápanas. pápinos9. a. ũ.  
**P**ampano del cuerpo dela vid. pápinariū. ij  
**P**ampano este mesmo. pápinarius palmes  
**P**amplona ciudad de navarra. pompelon  
**P**amplona esta mesma ciudad. pôpelonēsis. e.  
**P**amplones cosa desta ciudad. pôpelonēsis. e.  
**P**an general mente. panis panis  
**P**an en griego. artos arti  
**P**an pequeño o panzillo. pastillus. i.  
**P**an de cevada. panis ordeaceus  
**P**an de trigo. panis triticeus  
**P**an de cera. massa cereę  
**P**an cozido so la ceniza. subcinericius panis  
**P**an cozido en borno. artoptelius. ipanis  
**P**an de somas. panis secundarius  
**P**an de acemite. panis similaceus  
**P**an bemenciado. artocopus panis  
**P**an trigo cevada centeno. annona. g.  
**P**an en esta manera. frumentum. i.  
**P**anadero el que baze pan. panificus. i.

**P**anadera la que baze pan. panifica. g.  
**P**anaderia arte dello. panificium. ij.  
**P**anal de abejas. fauus faui  
**P**anal este mesmo en griego. cerion  
**P**anarizo que nace en la uña. pterigium. ij.  
**P**anarizo este mesmo. paronychiū. ij.  
**P**ança de vientre. panter. icis  
**P**añudo. panticolus. a. um  
**P**andero para tañer. tympanum. i.  
**P**anderetero que lo tañe. tympanistres. g.  
**P**anderetera que lo tañe. tympanistria. g.  
**P**ando cosa teta. pandus. a. um  
**P**ando bazia tras. repandus. a. um  
**P**anera para guardar pan. granarium. ij.  
**P**anera esta mesma. borreum. i.  
**P**anera para pan cozido. panarium. ij.  
**P**anera tal pequeña. panariolum. i.  
**P**anfília region de asia. pampbilia. g.  
**P**anoja como de panizo. pannicula. g.  
**P**anizo simiente conocida. panicum. i.  
**P**añales para criar niño. crepundia. orum  
**P**añezuelo de mesa. mantile. is.  
**P**añio de lino o lana. pannus. i.  
**P**antorrilla dela pierna. sura. g.  
**P**añio pequeño. panniculus. i.  
**P**añoso vestido de remiendos. pánosus. a. ũ  
**P**apa. pontifex maximus. uel sūmus  
**P**apado dignidad deste. pontificatus. us.  
**P**apagaio ave conocida. psittacus. i.  
**P**apa arriba. supinus. a. um. resupinus. a. ũ.  
**P**apada de puerco. glandium. ij. gládula. g.  
**P**apas para niños. bua buę.  
**P**apabigo. cucullus cuculli  
**P**apera en los animales. angina. g.  
**P**apel. charta papyracea. pánucea  
**P**aperote. talitrum digyti  
**P**apon o melon. melopepo. onis  
**P**apo de papudo. guttur tumidum  
**P**apudo de papo. gutturosus. a. um  
**P**ar de dos cosas iguales. hoc par panis  
**P**ar contra nones. par panis  
**P**araiso en griego. paradysus. i.  
**P**araiso en latin. borti. orum  
**P**aramentos de cama. peristromata. um  
**P**aramento delante. cortina. g.  
**P**aramento del cielo. peripetasma. atis  
**P**aramentos todos seis. hexaclinum. i.  
**P**aramentos de cavallo. epiippium. ij.

- Paramentado cavallo. ephippiatus equus  
 Pararse lo que anda. sto. stas. steti  
 Pararse. resto. as. consto. as.  
 Pararse assi a menudo. restito. as. auí  
 Parar alo que anda. sisto. is.  
 Parar a suerte o dado. sorti oppono  
 Pararse la perra cachonda. catulio. is.  
 Pararse la iegua. equio. is. equiui  
 Parcionero que tiene parte. partiarus  
 Parcionero. particeps. confors. tis.  
 Parcial que sigue partes. partialis  
 Pardo color de paño. uenetus. a. um  
 Pardo animal peregrino. pardus. i.  
 Pardo leon animal. leopardus. i.  
 Pardal o gorrion. passer. eris  
 Pardal pequeño. passerulus. i.  
 Pared de tapias. fornaceus. i.  
 Pared de ladrillo. paries latericius  
 Pared derribada. parietina. e.  
 Pareja cosa igual 7 par. parilis. e.  
 Parejura esta igualdad. parilitas. atis  
 Parentesco por sangre. propinquitias. atis.  
 Parentesco assi. cognatio. consanguinitas  
 Parentesco por casamiento. affinitas. atis  
 Parentela lo mesmo que parentesco  
 Pares de muger que pare. secundę. arum  
 Parida de hijo o hija. puerpera. e.  
 Parida de dos mellizos. gemellipara. e.  
 Parida de tres mellizos. trigemellipara. e.  
 Pariente por sangre. propinquus. a. um  
 Pariente assi. cognatio. consanguinitas  
 Pariente por casamiento. affinis. c.  
 Pargamino. charta pergamena  
 Pargamino este mesmo. membrana. e.  
 Parir la bembra. pario. is. enitor. eris  
 Parir en esta manera. edo. is. fundo. is.  
 Parizion. foetura. e. paritura. e.  
 Paris ciudad de francia. parisij. orum  
 Parisano cosa de allí. parisienis. e.  
 Parlar o hablar. loquor. eris  
 Parlero. loquar. acis. locutuleins. a. um  
 Parla. loquentia. e. loquacitas. atis  
 Parma ciudad de italia. parma. e.  
 Parmes cosa desta ciudad. parmensis. e.  
 Parpado del ojo. gena. e.  
 Parpadear con los parpados. cóniueo. es.  
 Parpadear las aves. nictor. aris  
 Parra o vid o cepa. uitis uitis  
 Parra pequeña. uiticula. e.  
 Parra de patio de casa. uitis cõplumata  
 Parrochia. paroecia paroecię  
 Parrochiano. pároecus. paroeci.  
 Parrillas para assar. craticula. e.  
 Parrafo de escritura. paragrabum. f.  
 Parrafar. paragrabum appono  
 Parte del todo. pars. tis. portio. onis  
 Parte pequeña. particula. portiuncula. e.  
 Parte dar. partior. iris. impartio. is.  
 Partera que aiuda a parir. obstetrix. icis  
 Parteria officio desta. obstetricatus. us.  
 Partera ser de alguna. obstetrico. as.  
 Particular cosa. particularis. e.  
 Particular mente. particulariter  
 Participar. participo. as. participaus  
 Partida por tierra. regio. onis  
 Partida de lugar o persona. abscessus. us.  
 Partida assi. discessio. discessus. us.  
 Partida assi. digressio. digressus. us.  
 Partible cosa. partibilis. e. secabilis. e.  
 Partible cosa. diuiduus. a. um. diuisibilis. e.  
 Partido por condicion. conditio. onis  
 Partido en dos partes. bipartitus. a. um  
 Partido en tres partes. tripartitus. a. um  
 Partido en quatro partes. quadripartitus  
 Partida mente. diuisim. scorsum  
 Partimiento. diuisio. diuisura. e.  
 Partimiento. partio. onis. partitio. onis  
 Partir en partes. diuido. is. seco. as.  
 Partir alli. partior. iris. partitus  
 Partir en dos partes. bipartior. iris  
 Partir en tres partes. tripartior. iris  
 Partir en quatro partes. quadripartior. iris  
 Partirse de lugar o persona. discedo. is.  
 Partirse assi. digredior. eris. excedo. is.  
 Partirse dela vida. excedo uita  
 Parto. partus. us. foetus. us.  
 Parto de hijo o hija. puerperium. i.  
 Pascua de resurrecion. pascha. e.  
 Pascual cosa de pascua. paschalis. e.  
 Pascual nombre de varon. paschalis. is.  
 Pascua de cincuesma. pentecoste. es.  
 Pascua de nayidad. natalis christianus  
 Pasmio en la cara. spasmus cynicus  
 Pasmio en latin. stupor. stupefactio  
 Pasmio en griego. spasmus. i.  
 Pasmado el que lo tiene. spasticus. a. um

**P**assa uva passada. uua passa  
**P**assage de cavallo. bippagium. ij.  
**P**assage de nave o barca. uectura. g.  
**P**assagero desta manera. uector. oris  
**P**assada tendida. passus passus  
**P**assador tiro de ballesta. tragula. g.  
**P**assadera cosa. peruius. a. um  
**P**assamiento de muerte. articulus mortis  
**P**assar al sol o asolear. insolo. as. aui.  
**P**assar caminando. meo. as. commeo. as.  
**P**assar assi allende. transeo. is. transmeo. as.  
**P**assar con tiro o berida. traicio. is.  
**P**assearse. deambulo. as. aui.  
**P**asseadero lugar. deambulatorium. ij.  
**P**assion del cuerpo. passio. morbus. i.  
**P**assion del anima. egritudo. inis. affectio  
**P**assion en griego. pathe. es.  
**P**assion trabajosa. erumna. g.  
**P**assion congozosa. anxietas. angor  
**P**assion contraria. antipathia. g.  
**P**asso del que se passea. passus. us.  
**P**asso desta manera. gradus. us. gressus. us  
**P**asso ante passo. pedetentim  
**P**asto. pastus. us. pasqua. g. pabulum. i.  
**P**astor. pastor. oris. epolus. i.  
**P**astoril cosa. pastorius. a. um. pastoralis. e.  
**P**astoril cosa assi. pastoricius. a. um  
**P**astel ierva para teñir. glastum. i.  
**P**astel de carne. artocrea artocreg  
**P**astel pequeño pan. pastillus. i.  
**P**ata anade domestica. anas. atis  
**P**ata o planta de pie. planta plante  
**P**ata bendida en dos partes. ungula. g.  
**P**atibendido assi. bifidus. a. um  
**P**ata bendida en muchas partes. manus. us  
**P**atibendido assi. multifidus. a. um  
**P**ata maciza. ungula ungule  
**P**atimacizo assi. solidipes. edis  
**P**atada o buella. uestigium. ij.  
**P**atear hazer estruendo assi. strepo. is.  
**P**atear en desfavor. obstrepo. is.  
**P**atear assi. supplodo. is. eplodo. is.  
**P**atear la bestia. fodico. as. calcitro. as.  
**P**atear la bestia. pessundo. as. dedi  
**P**atear capitulando. pacifcor. eris  
**P**ateada cosa assi. pacticius. a. um  
**P**atena de calice. patina. g. patella. g.  
**P**atin de casa. impluuium. compluuium

**P**atin entre columnas. preristylum. ij.  
**P**atio este mesmo en latin. intercolunium  
**P**atio aquello mesmo es que patin  
**P**atino bijo de pata. pullus anatinus  
**P**atico bijo de pato. pullus anserinus  
**P**ato o anfar. anser masculus  
**P**ato partido. pactum. conuentum. condiciti  
**P**atriarca perlado. patriarcha. g.  
**P**atrimonio. patrimonium. ij. census. us.  
**P**atrimonial cosa. patrimonialis. e.  
**P**atron o defensor. patronus. i.  
**P**atron de nao o carraca. magister nauis  
**P**ausa. pausa. g. cessatio. onis  
**P**avellon de cama. papilio. onis  
**P**avellon de red para mosquitos. conopei. i.  
**P**avesa de candela. fungus. i. linamentuz. i.  
**P**aves. clypeus. i. scutum. i.  
**P**avesada de armados. pbalanz. gis.  
**P**avo o pava o pavon. pauus. i. pauo. onis.  
**P**avimento de casa. pauimentum. i.  
**P**avilo de candela. lychnus. i.  
**P**avia ciudad de italia. ticinum. i.  
**P**aviano cosa de alli. ticinensis. e.  
**P**avor miedo natural. pauor. oris.  
**P**avoroso medroso assi. pavidus. a. um  
**P**avor aver. pauco. es. pauesco. is. et. con.  
**P**avor hazer. pauefacio. is. feci  
**P**araro general mente. auis auis  
**P**araro pequeño. auicula auicule  
**P**ararero caçador de aves. auiceps. pis  
**P**az. par. pacis. paci. pacem par pace  
 eal. udo udonis. pedulis. is.  
**P**ebre especia o pimienta. piper. eris.  
**P**ebrada salsa de pimienta. piperatum. i.  
**P**eca o manzilla de cara. macula. g.  
**P**ecado. peccatum. i. peccatio. peccatus. us.  
**P**ecado. commissum. i. admissum. i.  
**P**ecado grande. scelus. eris. crimen. inis  
**P**ecador assi. sceleratus. a. um. scelestus. a. ũ  
**P**ecador assi. scelerosus. a. ũ. criminosus. a. ũ  
**P**ecado digno de açotes. flagitium. ij.  
**P**ecador assi. flagitiosus. a. um  
**P**ecado por negligencia. delictum. i.  
**P**ecado contra natura. immanitas. atis  
**P**ecador en esta manera. immanis. e.  
**P**ecado como de ombre. uitium. ij.  
**P**ecador en esta manera. uitiosus. a. um.  
**P**ecado q̄ se purga por sacrificio. piaculuz. i.

**P**ecar. pecco. as. committo. is. admitto  
**P**ecar por negligencia. delinquo. is.  
**P**ecoso lleno de pecas. maculosus. a. um  
**P**ece pescado general mente. piscis. is.  
**P**ece pequeño. pisculus pisculi  
**P**ece de tierra para tapiar. ineritum. i.  
**P**ecilgo. uellicatus. i. uellicatus. us.  
**P**ecilgar. uello. is. uellico. as. auí.  
**P**ecina de barro. intritum. i.  
**P**ecina estanque de peces. piscina. e.  
**P**egon de teta. papilla. e. papillula. e.  
**P**egon de fruta. pediculus. i. petiolum. i.  
**P**ecba o pecbo o tributo. contributio. onis  
**P**echero. tributarius. stipendiarius. a. um.  
**P**echero. grarius. census. a. um  
**P**echero por cuantia. opitecensus. a. um  
**P**echero por cabeza. capitecensus. a. um  
**P**ecbo que paga el pechero. tributum. i.  
**P**ecbo parte del cuerpo. pectus. oris  
**P**ecbo pequeño enesta manera. pectusculuz  
**P**echuga pecbo de ave. pectusculum. i.  
**P**echugar. pectore incumbo. is.  
**P**echuguera. thoracis uitium  
**P**edago. frustum. i. portio. onis. profectum  
**P**edago. segmetum. i. segmen. secamentum. i.  
**P**edago. fragmentum. i. fragmen. inis  
**P**edernal. siler. icis. pyrites. e.  
**P**ediguño. petar. acis. petulcus. a. um  
**P**ediguño. petulans. procar. proteruus  
**P**edir. lo mesmo es que demandar  
**P**edimiento. lo mesmo es que demanda  
**P**edo. crepitus uentris. peditum. i.  
**P**edorro o pedocio. pedacius pedacia  
**P**edrada. lapidis uel saxi ictus  
**P**edregal lugar de piedras. saxetum. i.  
**P**edregoso. lapidosus. a. um. saxosus. a. um  
**P**edregoso o piedras menudas. calculosus. a.  
**P**edregoso assi. scrupulosus. a. um  
**P**edregoso por dolencia. calculosus. a. um  
**P**edrera. lapicidina. e. cotoria. e.  
**P**edrera en griego. latumia. e.  
**P**edrero que las corta. lapidida. e. lapidariy  
**P**edrero de piedras preciosas. gemarius  
**P**edro nombre de varon. petrus. i.  
**P**eer. pedo. is. pepedi. crepitum edo  
**P**eer en disfavor de otro. oppedo. is.  
**P**ega ave conocida o picaça. pica. e.  
**P**egar con pez. pico. as. picauí

**P**ega de pez. picatio picationis  
**P**egajoso como con pez. piceatus. a. um  
**P**egar dos cosas. conglutino. as. comitto. is  
**P**egamiento assi. cong'utinatio. comisso  
**P**egar soldando. ferrumino. as. auí  
**P**egadura enesta manera. ferruminatio  
**P**egar con liga. unisco. as. uniscaní  
**P**egajoso enesta manera. unicosus. a. um  
**P**egujal del siervo. peculium. ij.  
**P**egujal del hijo. peculium. ij.  
**P**egujal de mogo de servicio. peculium. ij.  
**P**egujal poco ganado. peculium. ij.  
**P**egujal poco dinero. peculium. ij.  
**P**einar la cabeza. pecto. is. pero. as.  
**P**eine general mente. pecten. inis.  
**P**eine de cardador. carptorium. ij.  
**P**einar cardando lana. carpo. is.  
**P**elatio nombre de varon. pelagus. is.  
**P**elado cosa sin pelos. depilis. e.  
**P**elar sacar los pelos. depilo. as. pilo. as.  
**P**elado lampiño. glaber. bra. brum  
**P**elar bazer lampiño. deglabro. as.  
**P**elea. prelium. ij. certamen. inis. pugna. e.  
**P**elea. conflictus. us. dimicatio. onis  
**P**elea de naves por mar. naumachia. e.  
**P**elea de gigantes. gigantomachia. e.  
**P**elea o ranas e ratones. uatracomyomachia  
**P**elear. prelior. aris. certo. as. pugno. as.  
**P**elear. configo. is. certo. as. dimico. as.  
**P**elear contra el que pelea. repugno. as.  
**P**elea enesta manera. repugnantia. e.  
**P**eleador mucho. pugnar. acis  
**P**elechar el ave. deplumefco. is.  
**P**elicano ave. pelecatus. i.  
**P**eligro. periculum. i. discrimen. inis  
**P**eligroso. periculosus. a. um  
**P**eligrosa mente. periculose  
**P**eligrar. periclitor. aris  
**P**elitre raíz conocida. pyretrum. i.  
**P**elo dela cabeza. capillus. i.  
**P**elo como quiera. pillus. i.  
**P**elo como vello sotil. uillus. i.  
**P**elo arriba. pilus aduersus  
**P**elo abaxo. pilus secundus  
**P**eloso. pillosus. a. um. uillosus. a. um  
**P**elota como quiera. globus. i.  
**P**elota assi pequeña. globulus. i.  
**P**elota de viento. follis follis

- Delota** ginovisca. *pila trygonalis*  
**Delota** fosa de aldeia. *pila paganica*  
**Delota** de espingarda. *glans. dis*  
**Delota** desta manera para tirar. *glans. dis*  
**Delota** de cobre antiguo juego. *discus. i.*  
**Della** cosa redonda. *globus. i.*  
**Delleja** de animal. *pellis pellis*  
**Dellegero** que las cura. *coriarius. ij.*  
**Delleja** pequena assi. *pellicula. g.*  
**Dellico** vestido de pellejas. *uestis pellicea*  
**Dena** general mente. *poena. g.*  
**Dena** de dinero. *mulcta. g.*  
**Dena** en otra manera. *animaduertio*  
**Dena** corporal. *cruciatus cruciatus*  
**Dena** del tanto por tanto. *talio. onis*  
**Denal** cosa de pena. *poenalis*  
**Denal** cosa de dinero. *multaticius. a. um*  
**Denar** como quiera. *poenā irrogo. punio. is*  
**Denar** enesta forma. *animaduerto. is.*  
**Denar** en dinero. *mulcto. as. aui*  
**Denar** por tormento. *crucio. as. aui*  
**Denar** por el talion. *retalio. as. aui*  
**Denar** absoluto. *pendo poenas*  
**Denca** de berça o lechuga. *brachium. ij.*  
**Dendejo**. *pecten. inis. pubes pubis*  
**Dendola** o peñola. *penna. g.*  
**Dendon**. *signum. i. uerillum. i.*  
**Denitencia**. *poenitudo. poenitentia. g.*  
**Denitencial** o penitente. *poenitens. tis.*  
**Denitenciarío** que la da. *poenitentarius. no*  
**Densar**. *cogito. as. meditor. aris. puto. as.*  
**Densamiento** assi. *cogitatio. cogitatus. us.*  
**Densamiento** assi. *meditatio. onis*  
**Densar** antes. *premeditor. aris*  
**Densamiento** assi. *premeditatio. onis*  
**Densar** muchas vezes. *reputo. as. aui.*  
**Densamiento** assi. *reputatio. onis*  
**Densativo**. *cogitabundus. meditabundus*  
**Densar** bestias. *pasco. is. pavi*  
**Densar** con opinion. *opinor. aris*  
**Densamiento** assi. *opinatio. opinatus. us.*  
**Densar** estimando. *existimo. as. aui.*  
**Densamiento** assi. *existimatio. onis*  
**Dension** que se paga por alquile. *pensio*  
**Dension** pequena. *pensuncula. g.*  
**Deña** gran piedra. *rupes rupis*  
**Deña** enriscada. *crepido. inis*  
**Deñola** o pendola. *penna. g.*  
**Desitcola** casi ista. *peninsula. g.*  
**Deon** ombre a pie. *pedes peditis*  
**Deon** lancero en guerra. *miles leuis. a.*  
**Deon** jornalero. *operarius. mercenarius*  
**Deonada** en cavar. *opera fossoria*  
**Deonada** obra de un día. *opera diurna*  
**Deonça** juego de niños. *turbo. inis*  
**Deonça** en griego. *tbrocius. i.*  
**Deonça** pequena. *tbrociscus. i.*  
**Deonia** ierva. *peonia peonie*  
**Deor** comparatiuo de malo. *peior peius*  
**Deor** menos bueno. *deterior deterius*  
**Deoria** enesta manera. *detrimentum. i.*  
**Depino**. *cucumis citrinus.*  
**Dequeno**. *paruus. a. um. exiguus. a. um*  
**Dequeno** un poco. *paruulus. a. um*  
**Dequeno** mediano. *modicus. a. um*  
**Dequeno** assi un poco. *modicellus. a. um*  
**Der** al arbol conocido. *pyrus. i.*  
**Dera** fruta deste arbol. *pyrum. i.*  
**Dera** grande como el puño. *uolemum. i.*  
**Dera** ille que haze paños. *lanificus. i.*  
**Dercba** o pertiga. *pertica. g.*  
**Derder**. *amitto. is. perdo. is. deperdo. is.*  
**Derdida** o perdicion. *amissio. perditio*  
**Derder** derramando. *disperdo. is. didi*  
**Derdida** assi. *disperditio. onis*  
**Derdido** sin remedio. *perditus. a. um*  
**Derdido** de lo que amava. *orbis. a. um*  
**Derdida** desta manera. *orbitas. atis*  
**Derdida**. *iactura. g. detrimentum. i.*  
**Derdis** ave conocida. *perdix. icis*  
**Derdis** del todo pardilla. *rusticola. g.*  
**Derdigon**. *pullus perdicinus*  
**Derdiguero** perro. *canis perdicarius*  
**Derdigar** la perdiz. *perdicem amburo*  
**Derdon** en pecado liviano. *uenia. g.*  
**Derdonar**. *parco. is. remitto. is. condono. as*  
**Derdon**. *remissio. onis. condonatio. onis*  
**Derdonar** por regalo. *indulgeo. es.*  
**Derdonança** assi. *indulgentia. g.*  
**Derdonable** digno de perdon. *uenialis. e.*  
**Derdonar** dissimulando. *ignosco. is.*  
**Derdonança** enesta manera. *ignoscentia. g.*  
**Derdurable**. *eternus. a. um. peremnis. e.*  
**Derdurable** mente. *peremniter*  
**Derecer**. *pereo. is. deperco. is.*  
**Derecer** sin remedio. *intereo. is. disperco. is.*

- P**erecimiento assi. interitus. us.  
**P**eregrina cosa fuera de su trsa. pegrin9. a. ũ  
**P**eregrinar assi. peregrinor. aris  
**P**eregrinacion. peregrinatio. onis.  
**P**eregrino mucho tiempo. pcregrinabund9  
**P**erenal cosa. perennis. e. iugis. e.  
**P**erenal mente. peremmiter. iugiter  
**P**erexil ierva conocida. petroselinum. l.  
**P**erexil en latin. petrapium. ij.  
**P**erez sobre nombre. petrus. i.  
**P**ereza. pigricia. desidia. lentitudo  
**P**ereza. segnicia. e. segnicies. ei. ignauia  
**P**erezosa cosa. piger. a. um. desidiosus. a. ũ.  
**P**erezosa cosa. lēt9. a. ũ. segnis. e. ignau9. a. ũ  
**P**erezosa mente. pigre. lente. segniter  
**P**erfil. liniamentum. liniamenti  
**P**erfilar. linio. as. aui. delinio. as. aui  
**P**ergamino lo mesmo que pargamino  
**P**erfumar. suffio. is. suffiui. aromatizo. as.  
**P**erfumes. suffimenta. orum. aromata. um  
**P**erla grande aljofar. unio. onis  
**P**erlado por prelado. p̄sul. is. antistes. itis  
**P**erlesia dolencia. paralyptis. is.  
**P**erlatico doliente della. paralyticus. a. um  
**P**erlesia de ojos. mydriasis. is.  
**P**ermanecer. permaneo. es. si.  
**P**ermitir consentir. permitto. is. si.  
**P**ermission consentimiento. permissio. onis  
**P**ernil de tocino. perna. e.  
**P**errito de balda. catellus melitensis  
**P**errito can pequeño. catulus. catellus  
**P**erro o perra. canis canis  
**P**erruno cosa de perro. caninus. a. um  
**P**erseguir enemigos. persequor. eris  
**P**ersequimiento o persecucion. persecutio  
**P**erseverar en bien. perseuero. as. aui  
**P**erseverancia assi. perseuerantia. e.  
**P**erseverancia en mal. obstinatio. onis  
**P**ersona. persona persone  
**P**ersonal cosa de persona. personalis. e.  
**P**ersonal mente assi. personaliter  
**P**ertenecer. pertineo. es. attineo. es.  
**P**erteneciente. pertinens. tis. attinens  
**P**ertenencia. pertinentia. attinentia  
**P**ertiga palo de cierta forma. pertica. e.  
**P**ertiguero de iglesia. sceptrifer. a. um  
**P**esada cosa. grauis graue  
**P**esadumbre assi. grauitas. atis  
**P**esada cosa cargada. onerosus. a. um.  
**P**esada cosa assi. ponderosus. a. um  
**P**eso enesta manera. onus. eris. pondus. eris  
**P**esadumbre assi. onerositas. ponderositas  
**P**esar por arrepentirse. poenitet  
**P**esar nombre assi. poenitentia. e.  
**P**esar no plazer. displiceo. es. doleo. es.  
**P**esar nombre assi. displicentia. e.  
**P**esar en balança. penso. as. appendo. is.  
**P**esar assi. penito. as. pensiculo. as.  
**P**esar con diligencia. perpendo. is. di.  
**P**esar enesta manera. perpenso. as. aui  
**P**esada mente con peso. pensiculate  
**P**esado bazerse. grauesco. is. ingrauesco. is.  
**P**esado un poco. grauiusculus. a. um  
**P**esador de moneda. libripens. dis.  
**P**esar a dios no plazerle. si placet deo  
**P**escado general mente. aquatilia. ium  
**P**escado propria mente. piscis. is.  
**P**escar peces. piscor piscaris  
**P**escador de peces. piscator. oris  
**P**esca de peces. piscatio piscationis  
**P**escaderia donde los venden. cetaria. e.  
**P**escadero que los vende. cetarius. ij.  
**P**escadera que los vende. cetaria. e.  
**P**escudar o preguntar. percunctor. aris  
**P**escuda por pregunta. percunctatio. onis.  
**P**escueço o cerviz. ceruix. icis  
**P**escoçada berida alli. colaphus. i.  
**P**esebre o pesebrera. p̄sepium. ij.  
**P**esebre assi. p̄sepe. is. p̄sepis. is.  
**P**eso para balança. bilanx. cis. librile. is.  
**P**eso este mesmo. trutina. e. statbera. e.  
**P**eso este mesmo en griego. statber. eris  
**P**esquisar algũ maleficio. questionem habeo  
**P**esquisidor enesta manera. questor. oris  
**P**esquisa enesta manera. questio. onis  
**P**estaña pelo del ojo. palpebra. e.  
**P**estañear conellas. conniueo. es.  
**P**estañeador mucho. poetus. a. um.  
**P**estilencia general nombre. pestis. is.  
**P**estilencia propria mente. pestilentia. e.  
**P**estilencial cosa. pestifer. a. um. pestilens. tis  
**P**estilencial cosa. pestilentus. a. um  
**P**estilencial cosa. pestilentiosus. a. um  
**P**estillo cerradura de madera. patibulum. l.  
**P**estorejo de puerco. sinciput. itis  
**P**etasio de sepultura. epitaphium. ij.

- P**ercola cola de caçon. ichthocolla. g.  
**P**ez negra del pino. piceis  
**P**ez blanca desta especie. cedrea. g.  
**P**ez segunda z peor. palimpissa. g.  
**P**ez dela nave para medicina. zopiffa. g.  
**P**ezpita o chirivía ave. motacilla. g.  
**P**iar el pollo o balcon. pipio. is.  
**P**iadoso. clemens. tis. misericors. dis.  
**P**iadad. clementia. g. misericordia. g.  
**P**iadosa mente. clementer. misericorditer  
**P**icaça ave o pega. pica pice  
**P**icada. rostri morsus uel ictus  
**P**icar. rostro lacero. uel mordeo  
**P**icar pelliscando. uellico. as. auf  
**P**icar muela para moler. incutio. is.  
**P**icaviento. uento aduerso  
**P**ico de ave. rostrum. i.  
**P**ico de ave pequeño. rostellum. i.  
**P**ico ave o pito ave. picus martius  
**P**icota para empicotar. palus. i.  
**P**icote o faial. sagum fagi  
**P**ie con que anda el animal. pes pedis  
**P**ie medida comun. pes pedis  
**P**ie pequeño. pedusculus. i. pediculus  
**P**ie pequeño assi. pedicinum. i.  
**P**ie de verso o copla. pes pedis  
**P**ie de copa o vaso. fundus. i.  
**P**ie de pulpo o casti. flagellum. i.  
**P**ie de anade ierva. chenopus. odis  
**P**ie de uvas pisadas. pes ex uinacis  
**P**ie ante pie' adverbio. perdetentim  
**P**ieça lo mesmo es que pedaço  
**P**ieça o moneda de oro. aureus. i.  
**P**ieça de oro pequeña. aureolus. i.  
**P**iedra. lapis. idis. sarym. i. scrupus. i.  
**P**iedra pequeña. lapillus. scrupulus. i.  
**P**iedra. silex. icis. petra. g. cautes. is.  
**P**iedra de beriga. calculus. i.  
**P**iedraiman. magnes. etis. syderites. g.  
**P**iedra arenisca. tofus tofi.  
**P**iedra para sepultura. sarcophagus. i.  
**P**iedra que se trasluze. specularis lapis  
**P**iedra tal en griego. spengites. g.  
**P**iedra preciosa. gemma gemme  
**P**iedra para moler colores. coticula. g.  
**P**iedra del aguilá. etites. g.  
**P**iedra de urina de linçe. lyncurium. ij.  
**P**iedrasufre biva. apyron. i.  
**P**iedrasufre para adobar paños. egula. g.  
**P**iedrasufre alcrivite. sulphur. uris  
**P**iel o pelleja. pellis pellis  
**P**ielago de rio o mar. gurges. itis  
**P**ielago de odre. amicum. i.  
**P**ienso de bestia. pabulum. i.  
**P**ierna de animal. crus cruris  
**P**ierna de animal pequeña. cruscolum. i.  
**P**ila de agua. crater crateris  
**P**ila de bautizar. baptiferium. ij.  
**P**ilar para sostener. pila pile  
**P**ildora para purgar. pilula. g. passillus. i.  
**P**ildora esta mesma en griego. catapociti. ij.  
**P**iloto principal. archigubernius. ij.  
**P**imienta especie conocida. piper. eris  
**P**imiento arbol della. arbor piperis  
**P**impollo al pie del arbol. stolo. onis  
**P**impollo para plantar. planta. g.  
**P**impollo enel arbol. germen. inis  
**P**inillo ierva conocida. chamepytis  
**P**ino general mente. pinus. i. uel pinus  
**P**ino aivar. pinus borrensis  
**P**ino negral. picea picee  
**P**insapo arbol desta especie. sapinus. i.  
**P**inal lugar de pinos. pinetum. i.  
**P**iniego cosa de pino. pineus. a. um  
**P**intar. pingo. is. depingo. is. xi.  
**P**intar a menudo. picturo. as. auf  
**P**intor general mente. pictor. oris  
**P**intor de ombres. antropographus. i.  
**P**intura de ombres. antropographia. g.  
**P**intor con buego. encaustes. g.  
**P**intada cosa assi. encaustus. a. um  
**P**intura desta manera. encaustum. f.  
**P**intura de un color. monochroma. atis  
**P**intura desta manera. homographia. g.  
**P**intura en escorche. cataglyphon. i.  
**P**intura de lazos morisca. meandrum. i  
**P**iña de piñones. nucamentum. i.  
**P**iñon desta piña. nur pinea  
**P**iña que se biende por si. zamia. g.  
**P**iofo. pediculus. i. pedunculus. i.  
**P**iofento o piofofo. pediculosus. a. um  
**P**romancia especie de diuinar. pyromantia  
**P**isa ciudad de arcadia. pisa. g.  
**P**isano cosa desta ciudad. pisens. a. um  
**P**isa ciudad de italia. pise. arum  
**P**isano cosa desta ciudad. pisanns. a. um

Pifada de pie. uestigium. ij.  
 Pifar con pies. calco. as. pefundo. as.  
 Pifar con pifon. pauio. is. pauui  
 Pifon. paniculum. i. uectis ligneus  
 Pito o pico ave conocida. picus martius  
 Pito verde ave desta especie. linx. cis.  
 Piucla de açor o balcon. pedica. g.  
 Pixa. penis. is. mentula. g. muto. onis  
 Pixa. coles. is. mutunus. i.  
 Pixa de judio retajado. uerpa. g.  
     laça lugar donde venden. forum. i.  
     Pilaça lugar donde no ai casas. platea. g.  
 Placera cosa. publicus. a. ñ. diuulgatus. a. ñ  
 Placera mente. palam. publice  
 Placera cosa por los mercados. circumforan9.  
 Plana de albañi. cõplanatorium. ij.  
 Planeta del cielo. erro. onis. erratica. g.  
 Planeta del cielo en griego. planetes. g.  
 Planta del pie. planta plante  
 Planta para plantar. planta plante  
 Planta con su raiz z tierra. plantarium. ij.  
 Plantar los arboles. planto. as. aui.  
 Plata metal. argentum argenti  
 Plata en griego. argyros. i.  
 Plata cendrada. argentum pustulatum  
 Plata marcada. argentum probum  
 Platear cubrir de plata. de argento. as.  
 Plateada cosa. argentarius. a. um  
 Platero de sinzel. anaglyptarius. ij.  
 Platero que labra oro. aurifer. icis  
 Platero que labra anillos. annularius. ij.  
 Platero como quiera. celator. oris  
 Platero que labra vasos. uascularius. ij.  
 Platel plato pequeño. patella. g. catillus. i.  
 Plato. patina. g. lanx. cis. discus. i.  
 Plato grande. gabata. g. paropsis. idis  
 Plato grande. mazonomũ. i. catinus. i.  
 Plato grande. bascauda. g.  
 Plato para agua manos. mallunium. ij.  
 Plato este mesmo. trulleum. i.  
 Plazencia ciudad de italia. placentia. g.  
 Plazentina cosa desta ciudad. placētīn9. a. ñ.  
 Plazencia ciudad de espana. placentia. no.  
 Plazenciano cosa de alli. placentinus. a. um  
 Plazer o deleite. uoluptas. atis  
 Plazentera cosa. placidus. a. ñ. placitus. a. ñ  
 Plazentero a otros. iucundus. a. um  
 Plazer agradar a otro. placeo. es.

Plazo de tercero dia. comperendinatio  
 Plazo de nueve dias. nundine. arum  
 Plazo de deliberacion. deliberandi tempus  
 Plazo de tres en tres dias. trinundinum. i.  
 Plegar. plico. as. implico. as. complico. as.  
 Plegable lo que se plega. plicatilis. e.  
 Plegadura. plicatura. g. plicatio. onis  
 Plegadura. complicatio. implicatio. onis  
 Plegar otra vez. replico. as. aui.  
 Plegadura alli. replicatio. onis  
 Plegado en dos pliegos. duplex. icis  
 Plegado en tres pliegos. triplex. icis.  
 Plegado en quatro pliegos. quadruplex. z c.  
 Plegado en muchos pliegos. sinuosus. a. ñ.  
 Pleito. lis litis. litigium. ij.  
 Pleitear. litigo. as. lites exerceo  
 Pleiteador. litigator. oris  
 Pleitista. uilingator. oris.  
 Pleito omenage o pleiteña. fides publica  
 Pliego de vestidura. sinus sinus  
 Pliego de papel. duplices. cum  
 Pliego de papel en griego. diploma. atis  
 Plomo metal conocido. plumbum. i.  
 Plomo en griego. molybdos. i.  
 Plomo de albañi. perpendiculum. i.  
 Plomar con fello. applumbo. as. aui  
 Plomada para reglar. plumbata. g.  
 Pluma de ave. pluma. g. penna. g.  
 Pluma de colchon o cabeçal. tomentum. i.  
 Plumbino en italia. populonia. g.  
     oblacion. colonia. colonie  
     Poblar de nuevo. coloniam duco  
 Poblado. populus populi  
 Pobre varon o muger. pauper. eris  
 Pobrezillo o pobrezilla. pauperculus. a. um.  
 Pobreza. paupertas. atis. pauperies. ci.  
 Pobre con gran miseria. inops. egenus. a. ñ.  
 Pobreza en esta manera. inopia. g. egestas  
 Pobreza desta manera. penuria. g.  
 Poco nombre adjectiyo. paucus. a. um  
 Poco substantiyo. parum. paulum  
 Poco tiempo adverbio. parumper. paulisper  
 Poco antes. dudum. iam dudũ. paulo ante  
 Poco despues. dudum. iam dudum. mox  
 Poco despues. paulo post. ilico  
 Poco mas o menos. circiter. prope. fere  
 Poco mas. paulo plus. paulo amplius  
 Poco menos. paulo minus



**P**oco a poco. paulatim. sensim  
**P**ocilga o çaburda de puerco. bara. ç.  
**P**odar vides o arboles. puto. as. auí  
**P**odador desta manera. putator. oris  
**P**odadera boce para esto. putatoria falr  
**P**odazon tiempo de podar. putatio. onis  
**P**odenco especie de can. uertagus. i.  
**P**oder nombre. potestas. facultas. potentia.  
**P**oder verbo. possum. queo. is. ualeo. es.  
**P**oderoso. potens. tis. dynastes. ç.  
**P**oderoso en armas. armipotens. tis.  
**P**oderoso en la guerra. bellipotens. tis  
**P**oderoso en el buego. ignipotens. tis  
**P**oderoso en todo. omnipotens. cunctipotēs  
**P**oder assi. omnipotentia. cunctipotentia  
**P**odrecerse. putreo. es. putresco. is.  
**P**odrecerse. tabeo. es. tabesco. is.  
**P**odrecerse del todo. pertabeo pertabesco  
**P**odrecer a otra cosa. putrefacio. tabefacio  
**P**odre. pus puris. tabes. is. tabi tabo  
**P**odre de devieffo. helcodes  
**P**odre hazer por debaxo. suppuro. as. auí  
**P**odrecimiento assi. suppuratio. onis  
**P**odrir z podrimiento z podriquerio. idem  
**P**odrido. putris. e. putridus. a. um  
**P**odrido. uirulentus. a. um. purulentus. a. ũ  
**P**oeta varon. poeta. ç. uates. is.  
**P**oeta muger. poetis. idis. uates. is.  
**P**oesta. poetria. ç. poesis poesis  
**P**oio para assentarse. podium. ij.  
**P**oial para cubrirlo. stragulum podiale  
**P**olea. uertibulum. i. uertebra. ç.  
**P**oleatos aquello mesmo que polea  
**P**oleo ierva conocida. pulegium. ij.  
**P**olicia de ciudad. politia. ç. ciuilitas. atis  
**P**olida cosa. politus. a. um. expolitus. a. um  
**P**olidez. politio. politura. expolitio  
**P**olir. polio. is. ui. expolio. is. ui.  
**P**olidero para polir. politorium. ij.  
**P**olipodio ierva medicinal. polypodion  
**P**olitico cosa de ciudad. ciuilis. e.  
**P**olitico en griego. politicus. a. um  
**P**olilla. blatta. ç. tineas. ç.  
**P**olo nombre de varon. paulus. i.  
**P**olo del cielo sobre que anda. uertex. icis  
**P**olo este mesmo en griego. polus. i.  
**P**olvo. puluer nel puluis pulueris  
**P**olvito polvo pequeño. puluisculus. i.

**P**olvoroso. puluere. a. ũ. pulueruletus. a. ũ.  
**P**olvorar o empolvorar. puluero. as.  
**P**olvoramiento. pulueratio. onis  
**P**olvora. sulphureus puluis  
**P**ollo bijo de ave mansa. pullus. i.  
**P**ollo bijo de gallina. pullus gallinaceus  
**P**olla ia grande casi gallina. pullastra. ç.  
**P**ollazon criazon de pollos. pullatio. onis  
**P**ollazon assi. pullicies. ei. pullicium. ij.  
**P**ollero que los cura. pullarius. ij.  
**P**ollero lugar do se crian. pullarium. ij.  
**P**ollino bijo de asna. pullus asininus  
**P**once nombre de varon. pontius. ij.  
**P**onçõia. uenenum. i. uirus. i.  
**P**onçõia de çumo de texo. toxicum. i.  
**P**onçõioso. uenenatus. a. um. uirosus. a. ũ.  
**P**onçõiar. ueneno. as. ueneno inficio.  
**P**oner como quiera. pono. is. posui  
**P**oner encima. impono. is. superpono. is.  
**P**oner debaxo. suppono. is. sui.  
**P**oner añadiendo a otra cosa. appono. is.  
**P**oner delante. antepono. is. prepono. is.  
**P**oner en diuersas partes. dispono. is.  
**P**oner en contrario. oppono. is. sui.  
**P**oner allende o en otro lugar. transpono. is  
**P**oner en guarda. repono. is. reposui  
**P**oner a parte. sepono. is. seposui  
**P**oner en uno. compono. is. composui  
**P**oner fuera o en publico. expono. is. sui  
**P**oner en lugar. colloco. as. auí  
**P**oner de baxo de agua o tierra. obruo. is.  
**P**oner uevos las aves. parto oua  
**P**onerse el sol. occidit sol  
**P**oner en precio en almoneda. liceor. eris.  
**P**oner assi a menudo. licitor. aris  
**P**onto region de asia. pontus. i.  
**P**onton puente de madera. ponto. onis  
**P**opa de nave o navio. puppis. is.  
**P**opar. intento. as. intentauí  
**P**oquedad de animo. pusillanimitas  
**P**oquedad de otra cosa. paucitas. atis  
**P**oquito. paululus. a. um. pauxillus. a. um  
**P**oquítulo mas poquito. pauxillulus. a. um  
**P**or preposicion para dar causa. ob. propter  
**P**or preposicion para jurar. per  
**P**or preposicion por quien se haze. per  
**P**or preposicion por donde. per.  
**P**or preposicion en lugar de quien. pro.

Por preposición para quien. pro  
 Por aventura. forte. forsan. forsit  
 Por aventura. fortasse. fortassis. forsit  
 Por aventura. fortuito forte fortuna  
 Por aventura preguntando. num: nūquid:  
 Por aventura en esta manera. an: ne:  
 Por aventura no preguntando. nonne:  
 Por aventura alguno. nunquis. ē. od:  
 Por aventura alguna cosa. nunquid:  
 Por algun lugar adverbio. aliquā  
 Por donde preguntando. qua:  
 Por donde quiera respondiendō. quacūq;  
 Por demas o demasiado. superfluus. a. um  
 Por el contrario adverbio. contra. ecōtrario.  
 Por el contrario. e diuerso. e regione  
 Por ende concluiendo. ideo. idcirco  
 Por ende assi. quare. quamobrem  
 Por ende assi. ergo. igitur  
 Por que preguntando. cur: quare:  
 Por en esta manera. quāobrem: quapropter:  
 Por que no demostrando. quin:  
 Por que respondiendō la causa. quia. quippe  
 Por que assi. quoniam. quādo. quandoquidē  
 Por que no afirmando. quidni:  
 Porfia en mal. pertinacia. contumacia  
 Porfiado en esta manera. pertinax. cōtumat:  
 Porfia en bien. perseverantia. ē.  
 Porfiado en esta manera. perseverans  
 Porfiar en esta manera. persevero. as.  
 Porfia como quicra. cōtentio. onis. certamē  
 Porfiar en esta manera. contēdo. is. certo. as  
 Porfiado assi adverbio. certatim  
 Porbijar o abijar. adopto. as. auī  
 Porfido piedra preciosa. porphyrites. ē.  
 Poridad o secreto. secretum. i. arcanum. i.  
 Porquero o porquerizo. suarius. ij.  
 Porquero este mesmo. porculator. oris  
 Porquero assi. subulcus. i. porcarius. ij.  
 Porra para aporrear. clava. ē.  
 Borrada bebida de porra. clauē ictus  
 Borretas hojas de puerro. pbylla porri  
 Porta cartas. scrinium. ij. scriniolum. i.  
 Porta cartas en griego. chartophorum. i.  
 Portadgo tributo de puerto. portorium. ij.  
 Portadguero. portitor. publicanus. i.  
 Portal de fuera de casa. uestibulum. i.  
 Portal en griego assi. propyleum. i.  
 Portal dentro de casa. atrium. ij.

Portal pequeño assi. atriolum. i.  
 Portal este mesmo en griego. aula. ē.  
 Portada de casa. antepagnum. i.  
 Portal para passear. porticus. i.  
 Portal soterrano. cryptoporticus. i.  
 Porterero que guarda la casa. ianitor. oris  
 Porterera de casa. ianitrix. icis  
 Porterero de quien fiamos. atricensis. is.  
 Porterero de claustro. claustriditimus. i.  
 Porte de cartas. merces pro uectura  
 Portillo de muro. mure murī  
 Portogal. lusitania maritima  
 Portogues cosa de portogal. lusitanus. a. ũ.  
 Posa aquello mesmo es que pausa  
 Posada donde alvergamos. diuerforium. ij.  
 Posada o mesō. taberna meritoria. meritorū  
 Posada por amistad. hospitium. ij.  
 Posada pequeña assi. hospitium. i.  
 Posadero. sedes. is. sedile. is.  
 Posar en posada. diuerto. is. diueri  
 Posar assentarse. sedeo. es. sedi  
 Posicion lo mesmo es que postura  
 Pospelo. pilus aduersus  
 Posponer. postpono. is. postbabeo. es.  
 Posseer. possideo. es. possedi  
 Posseion. possessio. onis  
 Posseer continua mente. usucapio. is.  
 Posseion en esta manera. usucapio. onis  
 Posseion por eredad. p̄dium. ij. possessio  
 Posseion pequeña. p̄piolū. i. possessiūcula  
 Posseedor. possessor possessoris  
 Posseedora. possesrix possessricis  
 Posseivo nombre. nomen possessiuum  
 Posible cosa que puede ser. possibilis. ē.  
 Posible mente assi. possibiliter  
 Posibilidad. possibilitas. possibilitatis  
 Poste para sostener pared. tibicen. inis.  
 Poste de puente de palos. sublicium. ij.  
 Postema por apostema. abscessus. us.  
 Postema o postemaciō en gri. apostema. atis  
 Postigo puerta tras casa. posticus. i.  
 Postigo de puerta principal. posticulus. i.  
 Postilla de sarna o botor. pustula. a.  
 Postilloso lleno de postillas. pustulosus. a. ũ.  
 Postizo o apostizo. positicius. a. um  
 Postrero o postrimero. ultimus. a. um  
 Postrero. postremus. a. um. nouissim⁹. a. ũ.  
 Postrero de dos. posterior. postcrius

**P**ostrimeria. finis. is. terminus. i.  
**P**ostura. positura. e. positio. onis. positus. us  
**P**ostura encima. impositio. superpositio  
**P**ostura debaxo. suppositio. suppositus. us.  
**P**ostura añadiendo. appositio. onis  
**P**ostura delante. antepositio. prepositio  
**P**ostura en diversas partes. dispositio  
**P**ostura en contrario. oppositio. onis  
**P**ostura allende. transpositio. onis  
**P**ostura en guarda. repositio. onis  
**P**ostura a parte. sepositus. us. secretio  
**P**ostura en uno. compositio. onis  
**P**ostura en publico o defuera. expositio  
**P**ostura en lugar. collocatio. onis  
**P**ostura en precio. licitatio. onis  
**P**ostura de uevos. partus ouorum  
**P**otencia. potentia. e. potentatus. us.  
**P**otencia en griego. dynastia. e.  
**P**otente o poderoso. potens. tis.  
**P**otra de vinças rompidas. bernia. e.  
**P**otra tal en griego. enterocela. e.  
**P**otra esta mesma en griego. epiplocela  
**P**otra de umor congelado. hydrocela. e.  
**P**otra tal en griego. bygrocela. e.  
**P**otra de venas torcidas. ramer. icis  
**P**otra desta manera en griego. cirrocela. e.  
**P**otroso assi. berniosus. ramicosus. a. um  
**P**otro de dos años. equus bimus  
**P**otro de tres años. equus trimus  
**P**otranca assi. equa bima. equa trima  
**P**otrico menor que de año. pullus equinus  
**P**otro para urinar. matella fictilis  
     rado para ierva. pratum. i.  
**P**raderolo cosa de prado. pratensis. e.  
**P**recio. precium precij.  
**P**recioso cosa de precio. preciosus. a. um  
**P**reclar tener en mucho. multifacio. is.  
**P**reclar en esta manera. magnifacio. is.  
**P**reclar de si. magnifacio me  
**P**reclar poco. paruifacio. utipendo  
**P**redicar diuulgar. predico. as. aui.  
**P**redicar bazer sermon. concionor. aris  
**P**redicador assi. concionator. oris  
**P**redicacion. concio. onis. homelia. e.  
**P**redicatorio. pergula. e. pulpitum. i.  
**P**referir lo mesmo que anteponer  
**P**regarias por ruegos. prex. preces. preces  
**P**regonero. preco preconis

**P**regon de aqueste. preconium. ij.  
**P**regonar. preconio declarare  
**P**regonero de rei o consul. accentus. i.  
**P**reguntar. quero. is. interrogo. as. aui  
**P**regunta. questio. onis. interrogatio. onis  
**P**reguntar para tentar. percunctor. aris  
**P**regunta desta manera. percunctatio  
**P**reguntar para saber. scicitor. aris  
**P**regunta pequena. questiuncula. e.  
**P**regüta assi. rogatücula. e. interrogatücula  
**P**regunta de ques cosa z cosa. enigma. atis  
**P**relado. preful. is. antistes. itis  
**P**relada. preful. is. antistia. antistita  
**P**remir. premo. is. comprimo. is.  
**P**remia forçosa condicion. coactio. onis  
**P**renda como quiera. pignus. oris  
**P**renda de raizes. bypotbeta. e.  
**P**rendar por pena. pignus capio  
**P**render. prebendo. is. comprehendo. is.  
**P**rendimiento. prebensio. comprehensio  
**P**render la planta. comprehendo. is.  
**P**renhada. foeta. e. grauida. e. pregnans  
**P**reniez. foetura. e. foecunditas. atis  
**P**rensa. torcular. aris. prelum. i.  
**P**resa. preda. e. rapina. e.  
**P**resa para prender. retinaculum. i. anfa. e.  
**P**resente cosa. presens presentis. instans  
**P**resencia de cosa presente. presentia. e.  
**P**resente que se da. munus. eris. donum. i.  
**P**resente pequeno. munusculum. i.  
**P**resente que se da al uesped. xenium. ij.  
**P**resentar. offero. rs. obtulit  
**P**residente en algun colegio. presidens. tis  
**P**residencia de aqueste. presidentia. e.  
**P**reso. presus. a. um. prebensus. a. um. cõ.  
**P**respectiva arte. perspectina. e.  
**P**respectiua en griego. optica. e.  
**P**restamo o prestamera. prebenda. e. no.  
**P**restar como quiera. credo. is. didi  
**P**restador en esta manera. creditor. oris  
**P**restido en esta manera. creditum. i.  
**P**restar lo mesmo que se torna. accõmodo. as  
**P**restador en esta manera. accõmodator. oris  
**P**restido en esta manera. accõmodatum. i.  
**P**restar lo que se torna en especie. mutuo. as.  
**P**restador en esta manera. mutuator. oris.  
**P**restido en esta manera. mutuum. i.  
**P**restada cosa assi. mutuus. a. um.

**P**restadiza cosa. mutuaticius. a. um.  
**P**restado tomar. mutuo. aris  
**P**resto aparejado. promptus. a. um.  
**P**resteza. promptitudo. promptitudinis  
**P**resto adverbio. cito. propere. actutum  
**P**resumir. arrego. as. insolens. is.  
**P**resuncion. arrogancia. e. insolentia. e.  
**P**resuntuoso. arrogans. tis. insolens. tis.  
**P**resuntuosa mente. arroganter. insolenter  
**P**revenir anticiparse. preuenio. is.  
**P**reveligio lei para uno. priuilegium. ij.  
**P**reveligiado a quien se da. priuilegiarius  
**P**reveligiado lugar. asylum asyli  
**P**reveligiar. priuilegium concedo  
**P**riapo dios de los uertos. priapus. i.  
**P**riapismo dolencia. satyrasis. is.  
**P**riamo rei de troia. priamus. i.  
**P**riado aquello mesmo es que presto  
**P**rieto aquello mesmo es que negro  
**P**riessa. instantia. properantia. propatus. as  
**P**riessa dar. insto. as. insto. is. insti  
**P**rima en la viuela. nete netes  
**P**rima en la vela. uigilia prima  
**P**rima en las oras. hora prima  
**P**rima en cada genero. primor. oris  
**P**rimado aquello mesmo. primor. oris  
**P**rimero de muchos. primus. a. um  
**P**rimero de dos. prior prioris  
**P**rimero dia del mes. calend. anum  
**P**rimera mente. primum primitus  
**P**rimeriza muger en parto. primipara. e.  
**P**rimero martir. protomartyr. iris.  
**P**rimero llamado de cristo. protoclytus. i.  
**P**rimero formado de barro. protoplastus  
**P**rimero original en escriptura. protocoli. i.  
**P**rimero z principal. princeps. ipis.  
**P**rimero assi. primicius. a. um. primarij. a. m.  
**P**rimeros del pueblo. primores. rum  
**P**rimeros assi. primates. um. proceres. um  
**P**rimicias lo pmero de cada cosa. pmicie. az  
**P**rimicerio en algun colegio. primicerius. ij.  
**P**rimo bijo de hermano. frater patruelis  
**P**rima bija de hermano. soror patruelis  
**P**rimo bijo de hermana. frater amittinus  
**P**rima bija de hermana. soror amittina  
**P**rimos en otra manera. consobrini. orum  
**P**rincipe o cosa principal. princeps. pis.  
**P**rincesa. princeps principis

**P**rinicipal cosa. adprimus. a. um. precipuus  
**P**rinicipal mente. precipue. presertim  
**P**rinicipal mente. adprime. imprimis  
**P**rincipe solo en el mundo. monarcha. e.  
**P**rincipado de aqueste. monarchia. e.  
**P**rincipe uno de quatro. tetrarcha. e.  
**P**rincipado de aqueste. tetrarchia. e.  
**P**rincipado de pocos buenos. aristocratia  
**P**rincipe en tal principado. optimas. atis  
**P**rincipe de sinoga. archisynagogus. i.  
**P**rincipe del combite. arbitriclinus. i.  
**P**rincipe de momos. archimimus. i.  
**P**rincipe de corsarios. archipirata. e.  
**P**rincipe de pilotos. archigubernius. ij.  
**P**rinipio de libro. prologus. i.  
**P**rinipio de oracion. exordium. ij.  
**P**rinipio de oracion en griego. proemium. ij.  
**P**rinipio en la doctrina. rudimentum. i.  
**P**rinipio principal. initium. ij.  
**P**rinipio como quiera. principium  
**P**rinipio en la composicion. elementum. i.  
**P**ringue de torrezno. cadala. e.  
**P**rision de pies. compes. edis. pedica. e.  
**P**rision de manos. manica. e.  
**P**risionero. captus. a. um. captiuus. a. um  
**P**rivada. latrina. e. tristega. e.  
**P**rivado de gran señor. prius amicus  
**P**rivada desta manera. priua amica  
**P**riuar de alguna cosa. priuo. as. auí.  
**P**riuar de cosa amada. orbo. as. auí.  
**P**rivado de cosa amada. orbus. a. um  
**P**ro provecbo. frugalitas. atis  
**P**roa de nave. prora prore  
**P**rocurar. curo. as. procuro. as.  
**P**rocuracion. procuratio. onis.  
**P**rocurador. procurator. oris.  
**P**rocuradora. procuratrix. icis.  
**P**rocuradora cosa. procuratorius. a. um  
**P**roceder por ir adelante. procedo. is.  
**P**rocesso en el pleito. processus. us.  
**P**rocession. supplicatio. onis. supplicium  
**P**rocession en griego. litania. e.  
**P**rodigo gastador. prodigus. a. um  
**P**rodigalidad assi. prodigalitas. atis  
**P**roemio de oracion. proemium. ij.  
**P**roemiar. proemior. aris. exordior. iris  
**P**roença region de francia. prouincia. e.  
**P**roença esta mesma. prouincia narbonen.  
 .l. ij.

**P**rofacio en la missa. *præfatio. onis.*  
**P**rofaçar lo sagrado. *profano. as. auí*  
**P**rofession en algun oficio. *professio. onis*  
**P**rofesso en esta manera. *professus. a. um*  
**P**rofession bazer assi. *profiteor. eris*  
**P**rofeta varon. *prophetes. e. propheta. e.*  
**P**rofeta muger. *prophetis. prophetidis*  
**P**rofeta varon o muger. *uates uatis*  
**P**rolixo cosa luenga. *prolixus. a. um*  
**P**rolixidad esta longura. *prolixitas. atis*  
**P**rolixa mente assi. *prolixe*  
**P**rologo de alguna obra. *præfatio. onis*  
**P**rologo assi en griego. *prologus. i.*  
**P**rologo tal pequeño. *præfatiuncula. e.*  
**P**rolongar. *prolongo. as. profero. rs.*  
**P**rolongar. *produco. is. protelo. as.*  
**P**rometer. *promitto. is. polliceor. eris*  
**P**romessa o prometimiento. *promissio*  
**P**rometimiento assi. *pollicitatio. onis*  
**P**rometer a dios. *uoueo. es. uoui*  
**P**rometimiento assi. *uotum. i.*  
**P**rometida cosa assi. *uotiuus. a. um*  
**P**ronunciar. *pronuncio. as. enuncio. as.*  
**P**ronunciacion. *pronunciatio. enunciano*  
**P**ronostico. *prognosticum. i. diuinatio*  
**P**ronosticar. *diuino. as. naticinor. aris*  
**P**ropina interpretasse ante la hambre  
**P**ropouer poner delante. *propono. is.*  
**P**roposito. *propositum. propositi*  
**P**ropouer en la voluntad. *destino. as.*  
**P**roposito assi. *destinatio destinationis*  
**P**roposicion. *propositio. onis*  
**P**roporcion. *proportio. comparatio*  
**P**roporcion en griego. *analogia. e.*  
**P**roporcion del doblo. *dupla. p.*  
**P**roporcion de tanto z medio. *sesquialtera*  
**P**roporcion esta mesma en griego. *epitrita*  
**P**roporcion del tres tanto. *tripla*  
**P**roporcion del quatro tanto. *quadrupla*  
**P**roporcion tal en griego. *epitretrata. e.*  
**P**roporcion en medida. *symmetria. e.*  
**P**roporcionar. *confero. rs. comparo. as.*  
**P**ropria cosa. *proprius. a. um. priuus. a. um*  
**P**ropria cosa. *pecoliaris peculiare*  
**P**ropria mente. *proprie. peculiariter*  
**P**ropriedad. *proprietas proprietatis*  
**P**roprietario dela propiedad. *propriarius*  
**P**rosa oracion suelta. *prosa. e.*

**P**rofaica cosa de prosa. *profaicus. a. um*  
**P**rospira cosa. *prosper. a. um. foelix*  
**P**rospiro. *secundus. a. um. fortunatus. a. u.*  
**P**rospira mente. *foeliciter. fortunate*  
**P**rospiridad. *prosperitas. atis. foelicitas*  
**P**rospiro nombre de varon. *prosper. eri.*  
**P**rovable cosa que se prueva. *probabilis. e.*  
**P**rovable mente. *probabiliter*  
**P**rovança. *probatio. probationis. com.*  
**P**rovar. *probo. as. comprobo. as. auí*  
**P**rovecho. *utilitas. atis. comoditas. atis*  
**P**rovecho. *comodum. i. emolumentum. i.*  
**P**rovechoso. *utilis. e. conducibilis. e.*  
**P**rovechoso. *comodus. a. u. accommodus. a. u.*  
**P**rovechosa mente. *utiliter. comode*  
**P**rovechosa mète. *conduceter. conducibiliter*  
**P**rovechar. *proficio. is. conduco. is. expedio*  
**P**rovecho en griego. *enchrestema. atis*  
**P**rovecho z plazer. *opereprecium. ij.*  
**P**rover. *provideo. es. prospicio. is.*  
**P**roueido. *providus. a. um. providens*  
**P**roueida mente. *providenter. provide*  
**P**roueimiento. *providentia. e.*  
**P**rovena o mugron de vid. *propago. inis*  
**P**rovena assi. *mergus. i. tradux. icis*  
**P**rovidencia. lo mesmo que proveimiento  
**P**rovisor de obispo. *proepiscopus. i.*  
**P**rovision lo mesmo que proveimiento  
**P**rovincia de romanos. *provincia. e.*  
**P**rovincial cosa desta provicia. *putincialis. e.*  
**P**rovincia como quiera. *regio. onis*  
**P**rovision de casa. *penus. i. onis. us.*  
**P**rovocar a ira. *lacefso. is. irrito. as.*  
**P**rovocacion a ira. *irritatio. irritamen*  
**P**rovocacion assi. *irritamentum. i.*  
**P**rudencia virtud. *prudencia. e.*  
**P**rudente cosa. *prudens. tis.*  
**P**rudente mente. *prudenter*  
**P**rueva por provança. *probatio. onis.*  
**P**rueva esperiencia. *periculum. i. peritia. e.*  
**P**rueva en esta manera. *experimentum*  
 ua para enzerir. *talea. e. turio*  
**P**ua pequeña para esto. *taleola. e.*  
**P**ua de hierro. *aculeus. i. cuspis. idis*  
**P**ublica cosa. *publicus. a. um.*  
**P**ublica mente. *publice. publicitus*  
**P**ublica mente. *palam. propalana*  
**P**ublicar. *publico. as. uulgo. as.*

- P**ublicacion. publicatio. uulgatio  
**P**ublicar alguna obra. edo. is. edidi  
**P**ublicacion de obra. editio. onis  
**P**ublicar lei. promulgo. as. aui  
**P**ublicacion de lei. promulgatio. onis  
**P**ublicar bienes. confisco. as. publico. as.  
**P**ublicacion de bienes. confiscatio. onis  
**P**uchas. puls pultis pulti  
**P**uchas pocas. pulticula. e.  
**P**uchas en el sacrificio. mola. e.  
**P**uchero de barro. pultarius. pultarium  
**P**ucheros por buchetes. buca. e.  
**P**uebla de estrangeros. colonia. e.  
**P**ueblo o menudos. plebs plebes. is. uulg9. i  
**P**ueblo de todos junta mente. populus. i.  
**P**uente general mente. pons pontis  
**P**uente pequena assi. ponticulus. i.  
**P**uente de maderos. pons sublicius  
**P**uente de alcantara. pons traiani  
**P**uerco o puerca. sus suis. porcus porca  
**P**uerco pequeno. porcellus. i.  
**P**uerca pequena. fucula. e.  
**P**uerca grande y parida. scrofa. e.  
**P**uerco montes o javali. aper apri  
**P**uerco espin. bistrix. icis  
**P**uercas como lamparones. scrofulę. arum  
**P**uerro con cabeza. porrum capitatum  
**P**uerro de raiz luenga. porrum sectium  
**P**uerro tal. porrum sectile. porrum sectum  
**P**uerta por do entramos en casa. ianua. e.  
**P**uerta assi. ostium. ij. foris foris  
**P**uerta de madera. ualua. e. possis. is.  
**P**uerta pequena. ostiolum. i. foricula. e.  
**P**uertas ambas ados. bifores. ium  
**P**uerta de ciudad. porta. e.  
**P**uerto de mar. portus portus  
**P**uerto de boca de rio. ostium. ij.  
**P**uerto de mar hecho a mano. coton. onis  
**P**uerto como baia. statio stationis  
**P**uerto de monte. faur. cis. pyta. e.  
**P**uerto de banos. thermopyle. arum  
**P**uesta o pieca o pedaco. frustum. i.  
**P**uja en almoneda. licitatio. onis  
**P**ujar en almoneda. liceor. eris. licitor. aris  
**P**ujar sobrepujando. supero. as. erupero. as  
**P**ujanca assi. eruperantia. e.  
**P**ujes biga. medius digitus uel unguis  
**P**ujes este mesmo. uerpus. i. digitus infamis  
**P**ujes este mesmo. digitus impudicus  
**P**ulga. pullex pullicis pullici  
**P**ulgoso lleno de pulgas. pullicosus. a. um  
**P**ulgon que roe las uñas. bruchus. i.  
**P**ulgar de pie o mano. pollex. icis  
**P**ulgada medida. pollex transversus  
**P**ulmones o livianos. pulmo. onis  
**P**ulpa carne sin uesto. pulpa. e. pulpamētū. i.  
**P**ulpejo del braço. torus tori  
**P**ulpito. pulpitem. i. pergula. e.  
**P**ulpo pescado conocido. polypus. i.  
**P**ulso. arterię pulsus  
**P**ulla. dicerium. ij. scomma. atis  
**P**unçar. pungo. is. xi. fodico. as. aui  
**P**unçadura. punctura. punctum. punctio  
**P**unçadura en griego. stygma. atis  
**P**unçon. stylus. i. graphium. ij.  
**P**unir castigando. punio. is. afaduerto. is.  
**P**unicion. punicio. onis. animaduersio  
**P**unta de cosa aguda. cuspis. idis. acule9. i.  
**P**unta desta manera. mucro. onis  
**P**untado cosa con punta. cuspidatus. a. um  
**P**untado assi. aculeat9. a. ũ. mucronat9. a. ũ.  
**P**unta por estocada. puncta. e.  
**P**untar. pungo. is. xi. uel. gi.  
**P**untada o punto. punctum. i.  
**P**untero para señalar. radius. ij.  
**P**unto de tiempo. momentum. i. instans  
**P**unto de la partida. articulus profectionis  
**P**unto que de media la sentencia. cōma. atis  
**P**unto que cierra la sentencia. colum. i.  
**P**unto como punçada. punctum. i.  
**P**unto assi en griego. stygma. atis. centrum  
**P**unto de letra encima. apex. icis  
**P**unto desta manera pequeno. apiculus. i.  
**P**uño de la mano cerrada. pugnus. i.  
**P**uño o puñado lo que allí cabe. pugillus. i.  
**P**uñada berida de puño. pugni ictus  
**P**uñal arma usada. pugio pugionis  
**P**uñal pequeno assi. pugunculus. i.  
**P**uñal este mesmo en griego. enchiridion. i.  
**P**uñalada berida de puñal. pugionis ictus  
**P**upilo menor de edad so tutor. pupillus. i.  
**P**ura cosa. purus. a. um. merus. a. um  
**P**ura mente. pure. puriter  
**P**ureza. puritas puritatis  
**P**urga para purgar. potio potionis  
**P**urga tal en griego. pbarmacum. i.  
*.i. iij.*

**Purgar con purga.** purgo. as. aui.  
**Purgar alimpiar.** purgo. as. mundo. as.  
**Purgacion assi.** purgatio. onis  
**Purgatorio de animas.** purgatorium. ij.  
**Purgatorio de buego.** ignis lustralis  
**Purgatorio en griego.** catbarterium. ij.  
**Purgativa cosa que purga.** purgatorius. a. ſi  
**Purgativa cosa en griego.** catbarterus. a. ſi.  
**Purgar pecado.** expio. as. lufiro. as.  
**Purgacion de pecado.** piamentum. expiatio  
**Purgativa cosa assi.** picularis. e.  
**Putra ramera.** meretrix. icis  
**Putilla desta manera.** meretricula. e.  
**Putra del burdel.** scortum. i. lupa lupe  
**Putra esta mesma.** prostibulum. i. nonaria. e.  
**Putra barvacanera.** ſūmeniana. e.  
**Putra carcavera.** buſtuaria. e.  
**Puteria.** luſtrum. i. prostibulum. i.  
**Puteria.** lupanar. fornix. ſūmenium  
**Putañero.** ſcortator ſcortatoris  
**Putañear.** ſcortor ſcortaris  
**Puto que padece.** catamims. i.  
**Puto assi.** cinegus. i. pathicus. i.  
**Puto que baze.** pedico. onis. pedicator  
**Puravante de albeitar.** ſcalprum ferrarium  
**Puro de vientre.** tenasmus. i.  
**Puza illa contra gaieta.** pontia. e.

**De incipientibus a. q.**

ue cosa. quid ſubſtantium

**q** **Que conjuncion.** ut. quod

**Que adverbio de cóparatiuo.** quam

**Que para dar cauſa.** quia. quoniam  
**Quebrar o quebrantar.** frango. is. fregi  
**Quebrar.** infringo. is. confringo. is.  
**Quebrar deſmenuzando.** frio. as. tero. is.  
**Quebradura.** fractura. e. fractio. onis  
**Quebrantable.** fragilis. e. frangibilis. e.  
**Quebrantador de fe.** perfidus. a. um  
**Quebrantador de fe.** fideſragus. a. um  
**Quebrantador de confederacion.** foedifragus  
**Quebrantar fe.** fidem frango. uel uiolo  
**Quebrantamiéto de fe.** perfidia. uiolatio fidei  
**Quebranta ueſſos ave.** oſſifraga. e.  
**Quebranta ueſſos esta mesma.** ſanquale. es.  
**Quebrarſe la pierna.** frango crus  
**Quebrarſe la cabeça.** frango caput  
**Quebrarſe la nave.** frango nauem  
**Quebrantamiento de nave.** naufragium. ij.

**Quebrador de nave** aſſi. nauſragus. a. um  
**Quebrada de monte.** franx. cis. pyla. e.  
**Quebrado potrolo.** bernioſus. a. um  
**Quebrar una coſa a otra.** allido. is. ſi.  
**Quebrar una coſa con otra.** collido. is.  
**Quebrar terrones.** occo. as. occaui  
**Quebrar puertas forçando.** eſfringo. is.  
**Quebrar el credito.** conturbo. as. decoquo. is.  
**Quebrar el banco aquello mesmo**  
**Quedo coſa ſolegada.** quietus. a. um  
**Quedo eſtar.** conſiſto. is. quieſco. is.  
**Quedar alo que buie.** quieto. as.  
**Quedarſe.** manco. es. remaneo. es.  
**Quedada.** manſio. onis. remanſio. onis  
**Quedar lo antiguo.** exto. as. extiti  
**Quedar mucho tiempo.** obmaneo. es.  
**Quemar.** uro. is. aduro. is. comburo. is.  
**Quemar.** concremo. as. cremo. as. adoleo. es  
**Quemar en derredor.** amburo. is. oburo. is.  
**Quamar mucho.** deuro. is. epuro. is.  
**Quemarse.** ureſco ureſcis  
**Quema quemadura quemazon.** uſtio. onis  
**Quemar los arboles.** ſidero. as. uro. is.  
**Quemadura aſſi.** ſideratio. uredo. inis  
**Querella.** querela. e. querimonia. queſtus  
**Querelloſo.** querulus. a. um. queribundus  
**Querellarſe.** queror. eris. conqueror  
**Querellarſe a menudo.** queritor. aris  
**Querellarſe del amigo.** expoſtulo tecum  
**Querer por voluntad.** uolo. uis.  
**Querer mas aſſi.** mallo manis  
**Querer bien amando.** bene uolo  
**Querencia por amor.** beniuolentia. e.  
**Ques coſa z coſa.** enigma. atis. ſcirpus. i.  
**Queſtion pregunta.** queſtio. onis  
**Queſtion pequeña.** queſtiuncula. e.  
**Queſtion de tormento.** queſtio. onis  
**Queſtion en pleito.** controuerſia. e.  
**Queſtionar.** controuerto. is. ti.  
**Queſtionando adverbio.** controuerſim  
**Quera lo mesmo es que querella**  
**Queraſe lo mesmo que querellarſe**  
**Querolo lo mesmo que querelloſo**  
**Querura prieſſa.** inſtantia. e. feſtinatio  
**Querura.** properantia. properatio. properatus  
**Quiça por aventura.** forte. fortasse. forſan.  
**Quiça.** forſitan. fortassis. forſit  
**Quicio o quicial de puerta.** cardo. inis.

Quien. quis qui que quod  
 Quien quiera. quilibet quelibet quodlibet  
 Quien quiera. quibus quibus quoduis  
 Quien quiera que. quicūq; quecūq; quodcūq;  
 Quilate de oro. gradus auri  
 Quilatar oro. exploro gradus  
 Quintal cien libras. centipondium. ij.  
 Quintal este mesmo. centenarium pondus  
 Quinto en orden. quintus. a. um  
 Quinterno de escriptura. quinternio  
 Quinientos numero. quingenarius  
 Quinientos en numero. quingenti. x. a.  
 Quinientos mil. quingenti mille  
 Quinientos millares. quingenta milia  
 Quinientos cuentos. quinquies milies. c. m.  
 Quinientos en orden. quingentesimus. a. um  
 Quiniētos mil en ordē. quingēties miliesimus  
 Quinientos cada uno. quingenti. x. a.  
 Quinientos mil cada uno. quingēteni milleni  
 Quiniētos cuētos cada uno. quingēs. mi. c. m.  
 Quinientas vezes. quingenties  
 Quinientas mil vezes. quingenties milies  
 Quinze numero. numerus quindenarius  
 Quinze en numero. quindecim  
 Quinze mil en numero. quindecim mille  
 Quinze millares. quindecim millia  
 Quinze cuentos. centies quinquagies. c. m.  
 Quize mil cuē. cēties quinquagies milies. c. m.  
 Quinze en orden. quindecimus. a. um  
 Quinze en orden. quintusdecimus. a. um  
 Quinze mil en orden. quindecies miliesimus  
 Quinze cada uno. quindenari. x. a.  
 Quinze mil cada uno. quindenari milleni  
 Quize cuētos cada uno. cēties quinquagies. c. m.  
 Quinze vezes adverbio. quindecies  
 Quinze mil vezes. quindecies milies  
 Quinze tanto. quindecuplus. a. um  
 Quinon de eredad. portio. onis  
 Quinero que tiene allí parte. partarius  
 Quitar. aufero. tollo. is. amoueo. es.  
 Quitar. adimo. is. remoueo. es.  
 Quitamiento assi. ablatio. amotio. remotio  
 Quitar rompiendo. abrumpo. is.  
 Quitar por fuerza. abstrabo. is. xi.  
 Quitamiento assi. abstractio. onis  
 Quitar la lei. abrogo. as. aui.  
 Quitamiento de lei. abrogatio. onis  
 Quitar la lei en parte. exrogare legem

Quitamiento de lei en parte. exrogatio  
 Quitar por sentencia. abiudico. as. aui.  
 Quitamiento en esta manera. abiudicatio  
 Quitar de la memoria. aboleo. es. eui.  
 Quitamiento de la memoria. abolitio. onis  
 Quitar se los casados. diuerto. is. ti.  
 Quitamiento de casados. diuortium. ij.  
 Quitar la onra. detracto. as. detrabo. is.  
 Quitamiento de onra. detractio. detractatio  
 Quitar o quirada. mandibula. x.  
 Quirote armadura. femorale. is.

## De incipientibus ab. r.

abadilla de ave. urrhopygium  
 r Rabano doctor fue xpiano. rabano. i.  
 Rabe instrumento musico  
 Rabear. caudam motito. as. aui.  
 Rabo de animal. cauda. x. penis. is.  
 Rabo de vestidura. syrma. atis  
 Rabo por el culo. podex. icis. culus. i.  
 Rabi. interpretase maestro  
 Raça del sol. radius solis per rimam  
 Raça del paño. panni raritas  
 Racion de palacio. sportula. x.  
 Racion de pan mendigado. quadra. x.  
 Racion de cada uno. rata portio  
 Racion pequena. portiuuncula. x.  
 Racion de iglesia. portio. onis  
 Racionero que la tiene. portionarius  
 Raer. rado. is. si. deleo. es. deleui  
 Raedura. ramentum. i. rasura. x.  
 Raer a menudo. rasito. as. aui.  
 Raer de alguna cosa. abrado. is. si. derado  
 Raedura en esta manera. abrasio. onis  
 Raer de la memoria. oblittero. aboleo  
 Raedura en esta manera. oblitteratio  
 Raediza cosa. delecticus. a. um  
 Raedera para raer. radula. x. rasorium. ij.  
 Raer cosa de bazer. facilis. e.  
 Raia pescado de los llanos. raia. x.  
 Raia medio lixa. scatiraia  
 Raia lisa. leuiriaia. leuiriaie  
 Raia para señalar. linea. liniamentum  
 Raia esta mesma en griego. grame. es.  
 Raiaer bazer raia. linio. as. delinio. as.  
 Raiaer el sol. radio. as. radiavi  
 Raiaado con raio. radiatus. a. um.  
 Raio del sol. radius solaris.

.l. iij.



Raio del cielo. fulmen. inis  
 Raio de rueda. radius roie  
 Raible que se pñede raer. debililis. e.  
 Raída cosa. rasilis. e. rasus. a. um  
 Raigar. radico. as. stirpesco. is.  
 Raiz de arbol o ierva. radix. icis  
 Raiz pequeña. radícula. e.  
 Raja de madera. fax facis  
 Raja pequeña de madera. facula. e.  
 Rajar madera. faces incido  
 Rala cosa o rara. rarus. a. um  
 Ralas o raras vezes. raro rarerter  
 Raleza de cosas ralas. raritas raritudo  
 Ralear bazerse ralo. rarefco. is.  
 Ralea. genus præde.  
 Rallo. scalprum. i. scobina. e.  
 Rama de arbol o ierva. ramus. i.  
 Ramada sombra de ramos. scena. e.  
 Ramal o ramon. ramale. is.  
 Ramera puta onesta. meretrix. icis  
 Rameruela assi. meretricula. e.  
 Ramo de arbol. ramus. i.  
 Ramo de arbol en griego. thyrus. i.  
 Ramo para plantar. talea. e.  
 Ramo del renuevo. germen. surculus. i.  
 Ramo desta manera. termes. itis. turio  
 Ramo de bígüera. crada. e.  
 Ramo pequeño. ramusculus. i.  
 Ramoso lleno de ramos. ramosus. a. um  
 Rana animal terrestre. rana. e.  
 Rana en griego. natbracus. i.  
 Rana que se cria en çarça. rubeta. e.  
 Rana que se cria en cañaveral. calamitis  
 Rana cierto pescado. rana. e.  
 Ranacuajo. ranunculus. i.  
 Rana macho. ololygon. onis  
 Rancor ira envegecida. odium. ij.  
 Rancio o ranciofo. rancidus. a. um  
 Ranciofo un poco. rancidulus. a. um  
 Rancio. rancor. oris. ranciditas. atis  
 Randa. rete. is. reticulum. i.  
 Rapaz de escudero. cacula. e.  
 Rapar raer el pelo. rado. is. si.  
 Raposa animal conocido. uulpes. is.  
 Raposa pequeña. uulpecula. e.  
 Raposuna cosa de raposa. uulpius. a. um  
 Rasar la medida. hostio. is. iui.  
 Rasadura de medida. hostimentum. i.

Rasero de medida. hostorium. ij.  
 Rascar. scalpo. is. scabo. is. scabi  
 Rasadura. sculptura. e.  
 Rasador para rascar. scalptorium  
 Rasó cosa rafa. rasilis. e. rasus. a. um  
 Rasó campo llano. campus. i.  
 Rasó por seda rafa. sericum rasum  
 Raspa de espiga. arista. e.  
 Raspar. rado. is. attero. is.  
 Raspa casi escofina. scobina. e.  
 Rasra o narria o mierra. traba. e.  
 Rastrillar lino. carmino. as. aui  
 Rastro para arrastrar pajas. rastrum. i.  
 Rastrillo pequeño rastro. rastellum. i.  
 Rastro de pisada. uestigium. ij.  
 Rastro por olor. indago. inis  
 Rastro por trocha. tractus. us.  
 Rastrojo o restrojo. ager restilis  
 Rastro por resto. reliquum. i. reliquie  
 Raistros para cavar. rastri. orum  
 Rasura o raedura. ramentum. i.  
 Rasuras de cuba. eschbara. e. stigmon. i.  
 Rata parte proporcional. rata portio  
 Rata o raton animal terrestre. mus. ris.  
 Ratoncillo. musculus. i. forex. icis  
 Ratonera para tomarlos. muscipula. e.  
 Rato á en tiempo. dudum. iam dudum  
 Raudó por cosa ligera. rapidus. a. um  
 Raudal venage del agua. profuens. tis  
 Ravano ierva e raiz. radix. icis  
 Ravano este mesmo en griego. rbapbanus  
 Ravano silvestre. armoracia. e. armon. i.  
 Ravano gagisco. radicofo radix  
 Ravena ciudad de italia. rauena. e.  
 Ravenes cosa desta ciudad. rauenas. atis  
 Ravia. rabies. ei. lymphatio. onis  
 Raviófo. rabidus. a. um. rabiosus. a. um  
 Raviófo. lymphaticus. hydrophobos. i.  
 Raviar. rabio. is. iui. lymphor. aris  
 Razimo de uvas. uua. e.  
 Razimo de iedra. corymbus. i.  
 Razimo de alamo blanco. irion. i.  
 Razimo de datiles. spadix. icis  
 Razimo tal en griego. spathula. e.  
 Razimo general mente. racemus. i.  
 Razimo assi en griego. botryo. onis  
 Razimo este mesmo. botrus. i.  
 Razon. ratio rationis rationi

- R**azonar. *raciocinor. aris. fermocinor*  
**R**azonar. *sermonor. aris. confermonor. aris*  
**R**azonamiento. *oratio. sermo. onis*  
**R**azonamiento. *fermocinatio. dictio*  
**R**azonable cosa. *rationalis. e. rationabilis*  
 eal casa. *regius. a. um. regalis. e.*  
**R**eal casa. *regia. e. pretorium. ij.*  
**R**eal cosa en griego. *basilica. e.*  
**R**eal moneda de plata. *argenteus. i.*  
**R**ealengo. *ficus. i. publicus. a. um.*  
**R**eal de gentes armadas. *castra. orum*  
**R**eal de gente do inviernan. *iberna. orum*  
**R**eal de gente enel estio. *estiuu. orum*  
**R**eal de gente de passada. *statiua. orum*  
**R**eal assentar. *castrametor. aris*  
**R**eal mente cosa becha. *regificus. a. um*  
**R**earar atar otra vez. *reliigo. as. auí.*  
**R**eatadura. *religatio. onis*  
**R**eata. *religaculum. i. religamen. inis*  
**R**ebañio de ganado. *grex gregis*  
**R**ebañiego cosa de rebaño. *gregarius. a. um*  
**R**ebañar. *grego. as. congrego. as.*  
**R**ebañar dineros. *grusco. as. auí*  
**R**ebeço animal fiero. *oryx orygis*  
**R**ebatar. *rapio. is. corripio. is.*  
**R**ebatina. *rapina. e. raptus. us.*  
**R**ebato. *tumultus. us. tumultuatio*  
**R**ebato bazer. *tumultuor. aris*  
**R**ebelde. *rebellis. e. perduellis. e.*  
**R**ebeldia. *rebellio. perduellio. onis*  
**R**ebelar. *rebello. as. defisco. is.*  
**R**ebentar sonando. *crepo. as. crepito. as.*  
**R**ebentar de enojo. *rumpor. eris*  
**R**ebentar planta o simiente. *germino. as.*  
**R**ebezar. *uicissim ago aliquid*  
**R**ebezera. *uicissitudinarius. ij.*  
**R**ebidar. *reduplico. as. auí.*  
**R**ebite. *reduplicatio. onis.*  
**R**ebivir. *reuiuio. is. reuiuisco. is.*  
**R**ebolar. *reuolo. as. reuolauí*  
**R**ebolcar. *uoluto. as. uolutauí*  
**R**ebolcarfe. *uolutor. aris*  
**R**ebolcadero. *uolutabrum. f.*  
**R**ebolver. *reuolo. is. reuoluto. as.*  
**R**ebolver. *misceo. es. inuoluo. is.*  
**R**ebolvible cosa. *reuolutilis. e. reuolubilis. e.*  
**R**ebolvedero. *inuolucrum. i.*  
**R**ebolton gusano. *inuoluolus. i. uoluo. cis.*
- R**ebolton esse mesmo. *conuoluolus. i.*  
**R**ebossar lo lleno. *undo. as. inundo. as.*  
**R**ebossar assi. *redundo. as. erundo. as.*  
**R**ebossadura. *undatio. inundatio. onis*  
**R**ebossadura. *redundatio. erundatio*  
**R**ebotar lo agudo. *obtundo. is. retundo. is.*  
**R**ebotadura assi. *obtusio. retusio. onis*  
**R**ebotarse. *bebeo. es. bebesco. is.*  
**R**ebotadura assi. *bebetudo. inis*  
**R**ebotado enesta manera. *bebes. etis*  
**R**ebotarse la color. *euanesco. is.*  
**R**ebotada cosa assi. *euanius. a. um*  
**R**ebotado vino. *uappa uappę*  
**R**ebuelco. *uolutatio. uolutatus. us.*  
**R**ebuznar el asno. *orco. as. rudo. is.*  
**R**ecabar o recaudar. *recupero. as.*  
**R**ecaer caer otra vez. *recido. is.*  
**R**ecaída. *recisio recisionis*  
**R**ecaedizo lo que recaio. *recidius. a. um*  
**R**ecalcar. *farcio. is. infercio. refercio*  
**R**ecalcar. *differcio. is. confercio. is.*  
**R**ecalcar. *stipo. as. constipo. as.*  
**R**ecalcar acoceando. *incolco. as.*  
**R**ecalcadura. *constipatio. inculcatio*  
**R**ecamara. *conclauis. penetratis. is.*  
**R**ecamara. *recessus. us. secessus. us.*  
**R**ecapitulacion. *recapitulatio. onis*  
**R**ecapitulacion en griego. *anacephaleosis*  
**R**ecatarfe. *circumspicio. is. eri*  
**R**ecatado assi. *circumspetus. a. um*  
**R**ecaton de lanca o cuento. *contus. i.*  
**R**ecaudar rentas. *erigo. is. eregi*  
**R**ecaudador dellas. *eractor. onis*  
**R**ecaudamiento assi. *eractio. onis*  
**R**ecaudador assi. *publicanus. i.*  
**R**ecaudar lo deuido. *recupero. as.*  
**R**ecauo poner. *curam adhibeo. es.*  
**R**ecauo por contracto. *rei cautio*  
**R**ecamar de agravio. *reclamo. as. auí*  
**R**eclamacion assi. *reclamatio proclamatio*  
**R**ecamo para aves. *illix illicis*  
**R**ecoger. *recolligo. is. recipio. is.*  
**R**ecogimiento. *recollectio. receptio. onis.*  
**R**ecogimiento en lugar. *receptaculum. i.*  
**R**ecoger en casa. *eripio. is. suscipio. is.*  
**R**ecompensar. *rependo. is. compenso. as.*  
**R**ecompensacion. *repensio. compensatio*  
**R**ecomponer. *recompono. is. sui.*

7Recomposicion. recompositio. onis  
 7Reconciliar al enemigo. reconcilio. as.  
 7Reconciliacion assi. reconciliatio. onis  
 7Reconocer. agnosco. is. recognosco. is.  
 7Reconocimiento. agnitio. recognitio  
 7Recordarse. reminiscor. eris. recordor. aris  
 7Recordarse. memini. isti. cōmemini. isti.  
 7Recordar a otro. memoro. as. cōmemoro  
 7Recordar a otro. admoneo. es.  
 7Recordacion. admonitio. admonitus. us.  
 7Recordacion. recordatio. onis  
 7Recrear. recreo. as. refocillo. as.  
 7Recreacion. recreatio. refocillatio  
 7Recrear. foueo. es. refoueo. es.  
 7Recreerse. accresco. is. increSCO. is.  
 7Recrecimiento. accrementum. i. incrementus  
 7Recudir con la renta. reddo. is. di.  
 7Recudimiento assi. redditio. redditus. us  
 7Recuero. agaso. onis. mulio. onis  
 7Recuesto de monte. cliuus. i.  
 7Recebir. accipio. is. recipio. is.  
 7Recebimiento. acceptio. receptio  
 7Recebir por el sentido. percipio. is.  
 7Recebimiento assi. perceptio. onis  
 7Recebir a su cargo. suscipio. is.  
 7Recebimiento assi. susceptio. onis  
 7Recebir para sí. excipio. is. admitto. is.  
 7Recebimiento assi. admissio. onis  
 7Recelar sospechando. suspicor. aris  
 7Recelo assi. formidolosa suspicio  
 7Receptor o recebidor. receptor. oris  
 7Rechazar. repello. is. repulso. as.  
 7Rechaza. repulsio. onis. repulsa. e.  
 7Rechinarse. strideo. es. strido. is. stridi  
 7Rechinamiento. stridor stridoris  
 7Rechinadora cosa. stridulus. a. um  
 7Red como quiera. rete retis  
 7Red pequeña. reticulum. i. retiaculum. i.  
 7Red para peces. sagma. e. funda. e.  
 7Red barredera. uerriculum. i. euerriculum. i.  
 7Red tendida para tomar algo. tendicula. e.  
 7Red para fieras. plaga. e. castes. ium  
 7Red en que nace el niño. hymen. enis.  
 7Redero que las cura. retiarius  
 7Redaño. omentum intestinorum  
 7Redarguir. redarguo. is. coarguo. is.  
 7Redarguir. confuto. as. refuto. as.  
 7Redarguir. refello. is. conuincio. is.

7Redargucion. confutatio. refutatio. onis  
 7Redemir. redimo. is. redemi  
 7Redemptor. redemptor. oris  
 7Redempcion. redemptio. onis  
 7Redoblar. reduplico. as. aui  
 7Redobladura. reduplicatio. onis  
 7Redobladura en griego. anadiplosis  
 7Redoma de vidrio. ampulla uitrea  
 7Redoma esta mesma. nymbus uitreus  
 7Redondo. rotundus. a. um. orbitus. a. um  
 7Redondo. orbicularis. e. orbiculatus. a. um  
 7Redondez. orbis. is. rotunditas. atis  
 7Redondez pequeña. orbiculus. i.  
 7Redondo en macizo. globosus. a. um  
 7Redondeza assi. globus. i.  
 7Redondeza tal pequeña. globulus. i.  
 7Redondo por defuera. conuexus. a. um  
 7Redondeza assi. conuexitas. conuexio  
 7Redondo por dentro. concauus. a. um  
 7Redondeza assi. concauitas. atis  
 7Redondo como luna. lunatus. a. um  
 7Redondo como boce. falcatus. a. um  
 7Redondo como colūna. teres. eris  
 7Redrojo. regerminatio. onis  
 7Redropelo. pilus aduersus  
 7Reducir. redigo. is. reduco. is.  
 7Reducimiento. redactio. reductio  
 7Reducir al medio. modificor. aris.  
 7Reducimiento assi. modificatio. onis  
 7Reformar. reformo. as. reformauí  
 7Reformacion. reformatio. onis  
 7Reformador. reformator. oris  
 7Refran. prouerbum. ij. de ueruium. ij.  
 7Refregar. refrico. as. attero. is.  
 7Refregamiento. refricatio. attritio  
 7Refrescar. recento. as. recentauí  
 7Refrescar con frescura. refrigero. as.  
 7Refrescadura assi. refrigeratio. onis  
 7Refrenar. freno. as. refreno. as.  
 7Refrenamiento. frenatio. refrenatio  
 7Refrigerio. recreatio. refocillatio  
 7Regazar. accingo. is. succingo. is.  
 7Regaçado. accinctus. a. um. succinctus. a. um  
 7Regaço. gremium. ij. sinus. us.  
 7Regalar derretiendo. regelo. as. liquo. as.  
 7Regalamiento assi. regelatio. onis  
 7Regalar balagando. delicate tracto  
 7Regalar balagando. indulgeo. es.

- Regalo assi. indulgentia. e.  
 Regaliza o orofuz. glycirbyza. e.  
 Regar. rigo. as. auí. adquo. as. auí.  
 Regadiza cosa de riego. irriguus. a. um  
 Regadio o regadura. irrigatio. onis  
 Reguera lugar por do riegan. forus. i.  
 Regaton. minutus mercator. inſitor  
 Regatonear. promercor. aris  
 Regatonia. promercatura. e.  
 Regañar. frendeo. es. ringor. eris  
 Regañon viento. boreas. e. aquilo. onis  
 Reguizgar. rigeo. es. trufo. as. auí  
 Regla. regula. e. norma. e.  
 Regla en griego. canon. canonis  
 Regular o regular cosa. regularis. e. normal. e.  
 Regular cosa en griego. canonicus. a. um  
 Regular mente. regulariter. normaliter  
 Regular mente en griego. canonicè  
 Regla de carpintero. amuffis. is.  
 Regular assi. ad lineam reduco  
 Regoldar. ructor. aris. ructo. as.  
 Regoldando echar. eructo. as. auí  
 Regueldo. ructus ructus  
 Regenerar. regenero. as. auí  
 Regio ciudad de lombardia. regium. ij.  
 Regiano cosa desta ciudad. regiensis. e.  
 Regio ciudad de brucia. rbegium. ij.  
 Regiano cosa desta ciudad. rbeginus. a. um  
 Regeneracion. regeneratio. onis  
 Regir. rego. is. gobierno. as. moderor. aris  
 Regimiento. regimen. regimentum. i.  
 Regimiento. moderatio. moderamen  
 Regimiento. moderamentum. i. rectio. onis  
 Regidor. rector. gubernator. moderator  
 Regidor de ciudad. senator. oris  
 Regimiento de ciudad. senatus. us.  
 Regidor de villa. decurio. onis  
 Regimiento de villa. decurionatus. us.  
 Regidor uno. z bueno. rex regis  
 Regimiento de aqueſte. regnum. i.  
 Regidor uno de pocos buenos. optimas. atis  
 Regimiento de tales. optimatum principatus  
 Regimiento tal en griego. aristocracia  
 Regimiento popular. popularis principatus  
 Regir carro. aurigo. as. aurigor. aris  
 Regidor de carro. auriga. e. aurigator  
 Regidor de carro en griego. eniochus. i.  
 Regimiento de carro. aurigatio. onis  
 Region o reinado. regio. onis  
 Rebazer. reficio. is. restauro. as. instauro  
 Rebazimiento. refectio. restauratio  
 Rebazimiento. instar. instauratio  
 Reben. obses obsidis. obsidi  
 Rebollar. proculco. as. conculco. as.  
 Rebutar. refugio. is. recuso. as.  
 Rei. rex regis. regnator. oris  
 Rei en griego. basileus. i.  
 Rei pequeño. regulus. i.  
 Rei pequeño en griego. basiliscus. i.  
 Reina. regina. e. basilissa. e.  
 Reina lugar cerca dellerena. regina. e.  
 Reinar. regno. as. regnaui  
 Reino. regnum regni  
 Reir. rideo. es. risi. risum  
 Reir un poco. subrideo. es. si.  
 Reir ala risa de otro. arrideo. es. si.  
 Reir con otro. corrideo. es. si.  
 Reir de otro. irrideo. derideo illum  
 Reir demasiado. cachinnor. aris  
 Reja de hierro para arar. uomis. eris  
 Rejalgar. aconitum. i.  
 Rejo de cinto. fibula. e. anfa. e.  
 Relamerse. relinguo. is. relinxi  
 Relampago. fulgur. uris. fulgetrum. i.  
 Relampaguear. fulguro. as. auí  
 Relatar. refero. rs. narro. as.  
 Relacion. relatio. onis. narratio. onis  
 Relator. relator. enarrator. oris  
 Relator de principe. alibellis  
 Relativo que haze relacion. relatiuum. i.  
 Relentecerse. lenteo. es. lentescio. is.  
 Relentecer a otra cosa. lento. as.  
 Relex de edificio. structure limbus  
 Relieves dela mesa. reliquie. arum  
 Relieves de mesa en griego. analecta. orum  
 Religion. relligio. onis. pietas. atis  
 Religion. timor. terror. horror  
 Religioso. religiosus. a. um. pius. a. um  
 Religiosa mente. religioſe. pie.  
 Religion falsa. superstitio. onis  
 Religioso assi. superstitiosus. a. um  
 Religiosa mente assi. superstitioſe  
 Reliquias de santo. reliquie. arum  
 Reliquiario do estan. reliquarium. ij.  
 Relinchar el cavallo. binnio. is.  
 Relinchido. binnitus. us. bintus. us.

- Relinchar** al relinchado. *adbinnio. is.*  
**Relinchado** affi. *adbinnius. us.*  
**Relox** de agna. *clepsydra. e.*  
**Relox** de sol. *borologium solarium*  
**Relox** de sombra. *borologium sciotericum*  
**Relox** de campana. *borologium nouum*  
**Relox** de astrolabio. *boroscopum. i.*  
**Relumbrar** o reluzir. *luceo. es.*  
**Rellanado**. *sessilis sessile*  
**Relleno**. *fartus. a. um. refertus. a. um*  
**Remanso** de río. *diuerticulum fluminis*  
**Remanecer**. *remaneo. es. si.*  
**Remador**. *remex remigis*  
**Remadura**. *remigium remigatio*  
**Remar**. *remigo. as. remigauí*  
**Remar** por debajo. *subremigo. as.*  
**Remar** hasta el cabo. *eremigo. as.*  
**Remedar**. *imitor. aris. assimilo. as.*  
**Remedar** en bien o mal. *emulor. aris*  
**Remedamiento** affi. *emulatio. onis*  
**Remedamiento**. *imitatio. assimilatio*  
**Remedamiento**. *imitamen. imitamentum. f.*  
**Remedable**. *imitabilis. imitabile*  
**Remedar** al padre. *patrisso. as. auí*  
**Remedar** al griego. *grecisso. as. auí*  
**Remedar** al de atenas. *atticisso. as.*  
**Remediar**. *opem fero. remedium fero*  
**Remedio**. *remedium remedij*  
**Remembrarse**. *memini isti. recordor*  
**Remembrarse**. *remíniscor. eris*  
**Remembrar**. *memoro. cómemoro. as.*  
**Remembrança**. *cómemoratio. monumentū*  
**Remendar** vestidura o çapato. *refarcio. is.*  
**Remiendo**. *refartio. onis. refartura. e.*  
**Remendon**. *ueteramentarius sartor*  
**Remendon** çapatero. *ueteramentarius sutor*  
**Remo** para remar. *remus. i.*  
**Remoecer**. *repueresco. reiuuenesco*  
**Remojar**. *macero. as. remollio. is.*  
**Remojo**. *maceratio. remollitio. onis*  
**Remolino** de viento. *turbo. inis*  
**Remolino** de agua. *uorago. inis*  
**Remolinado** affi. *uoraginosus. a. um*  
**Remolino** de pelos o cabellos. *uertex. icis*  
**Remolino** como quíera. *uertex. icis. uertigo*  
**Remolinada** cosa. *uerticosus. a. ũ. uertiginosus*  
**Remolinar**se. *circuagor. eris*  
**Remondar**. *emundo. as. auí.*
- Remostecerse** el vino. *mustesco. is.*  
**Remostado** vino. *imestatum uinum*  
**Remudar**. *muto. as. immuto. as.*  
**Ren** o riñon de animal. *ren renis*  
**Render** ave. *auis imitatrix. no.*  
**Renderse** el vencido. *dedo. is. dedidi*  
**Render** por rentar. *reddo. is. didi*  
**Render** por gomitár. *uomo. is. euomo*  
**Renegar**. *denego. as. denegaui*  
**Renegador** o renegado. *apostata. e.*  
**Renegar** con ira. *blasphemo. as. auí*  
**Renegador** con ira. *blasphemus. i.*  
**Reniego** deste renegador. *blasphemia. e.*  
**Reniego** del renegado. *apostasia. e.*  
**Reñlada** o riñonada. *seuum incuratum*  
**Reñlon** de escriptura. *linea. e.*  
**Reño**. río de alemaña. *rbenus. i.*  
**Reño** río de bología. *rbenus paruus*  
**Reñombre** proprio. *agnomen. inis*  
**Reñombre** de linage. *cognomen. inis*  
**Renovar**. *nouo. as. renouo. as. inouo. as.*  
**Renovacion**. *nouatio. onis. nouatus. us.*  
**Renovacion**. *innouatio. renouatio*  
**Renovacion** en griego. *encenium. ij.*  
**Renovar** lo caído. *restauro. as. instauro*  
**Renovacion** affi. *restauratio. instauratio*  
**Renovar** el árbol o ierva. *germino. as.*  
**Renuevo** de árbol. *germen. inis*  
**Renuevo** logro o usura. *foenus. oris*  
**Renta**. *redditus. us. reditus. us.*  
**Renta** in portatis. *uectigal. alis*  
**Rentar** lo que da renta. *reddo. is. didi*  
**Rentero** que arrienda. *conductor. oris*  
**Renunciar** dignidad. *abdicco. as. abrogo. as.*  
**Renunciacion** affi. *abdicatio. abrogatio*  
**Reñzilla** o reñilla. *rixa. e.*  
**Reñzilloso**. *rixosus. a. um. morosus. a. um*  
**Reñzilla** entre amigos. *iurgium. ij.*  
**Reñzilloso** affi. *iurgiosus. a. um*  
**Reñir** en esta manera. *iurgo. as. auí.*  
**Reñir** riñando. *ringor. eris*  
**Reparar**. *reficio. is. reparo. as. auí*  
**Reparar**. *restauro. as. instauro. as.*  
**Reparable** cosa. *reparabilis. e. restaurabil. e.*  
**Reparacion**. *refectio. reparatio. instauratio*  
**Reparos** de casa. *sartatecta. orum*  
**Repartir**. *diuido. is. distribuo. is. partior*  
**Repartimiento**. *diuisio. distributio*

Repentimiento. poenitentia. e.  
 Repentirse. poenitet. poenitebat. imper  
 Repetir. itero. as. aui. repeto. is. iui.  
 Repeticion. iteratio. onis. repetitio. onis  
 Repicar con campanas. crepito. as. no.  
 Repique assi. cymbalorum crepitus. no.  
 Replicar. replico. as. aui. itero. as.  
 Replicato. replicatio. iteratio. onis  
 Repollo de berça. cima. e. uel cimatis  
 Reportar en libro. repono. is. repositui  
 Reportorio libro desto. repositorium. ij.  
 Reposar. requiesco. is. desideo. es.  
 Reposo. quies. requies. ocium  
 Reposado. quietus. a. um. sedatus. a. um  
 Repostero lo que se tiende. stragulum. i.  
 Repostero el que lo tiende. instrator  
 Repostero dela plata. acalculis  
 Repuesto. sarcina. e. impedimenta. orum  
 Reprebender. reprobando. is. reprobendi  
 Reprehension. reprehensio. onis  
 Reprebender vicio. nitupero. as. aui  
 Reprehension de vicio. uituperatio. onis  
 Reprebender con bozes. increpo. as. aui  
 Reprebender assi a menudo. increpito. as.  
 Reprehension assi. inrepatio. onis  
 Reprebēder cō embidia. carpo. is. detrabo. is  
 Reprehension assi. detractio. onis  
 Reprebender lo que otro trata. obtrecto. as.  
 Reprehension assi. obtrectatio. onis  
 Reprehendedor assi. obtrectator. onis  
 Representarias. repredatio. onis  
 Representar. represento. as. ago. is.  
 Representacion. representatio. actio  
 Representador. representator. actor  
 Representador de comedias. comoedus. i.  
 Representador de tragedias. tragoedus. i.  
 Representador de momos. mimus. i.  
 Representar contrabazer. imitor. aris  
 Representacion assi. imitatio. imitamentum  
 Representador assi. imitator. onis  
 Reprochar. reprobo. as. obprobro. as.  
 Reproche. reprobatio. obprobrium  
 Reprovar. reprobo. as. improbo. as.  
 Reprovacion. reprobatio. improbatio  
 Requerir amonestando. moneo. es.  
 Requerimiento assi. monitio. monitus. us.  
 Requerir de amores. interpello. as.  
 Requesta de amores. interpellatio. onis.

Requerir como quiera. requiro. is.  
 Requesta o requerimiento. requisitio. onis  
 Res por cabeça de ganado menor. pecus. dis  
 Res cabeça de ganado maior. armentum. i.  
 Resbalar o delezarse. labor. eris  
 Resbalar a menudo. lapso. as. aui  
 Resbaladero. labina. e. lapsus. us.  
 Rescatar o resgatar. redimo. is. emi.  
 Rescate o resgate. redemptio. onis  
 Resfriarse. perfrigeo. es. perfrigesco. is.  
 Resfriarse. refrigeo. es. refrigesco. is.  
 Resfriar a otra cosa. infrigero. refrigero. as.  
 Resfriamiento. infrigeratio. refrigeratio  
 Resina de arbol. resina. e. gummi  
 Resina de pino. cedrea. e. spagos. i. rasis.  
 Resignar lo consiguado. resigno. as.  
 Resignacion en esta manera. resignatio. onis  
 Residir hazer residencia. refideo. es.  
 Residencia assi. refidentia. e.  
 Residuo. reliquus. a. um. residuus. a. um  
 Resistir. obisto. is. resisto. is. repugno. as.  
 Resistencia. repugnantia. resistentia  
 Resolgar o resollar. spiro. as. respiro. as.  
 Resolver. resoluo. is. resolui  
 Resolucion. resolutio resolutionis  
 Resoluble cosa o resoluble. resolvable. e.  
 Resolucion de miembros. apoplexia. e.  
 Resolver umor. discutio humorem  
 Resolucion assi. discussio. onis  
 Resolutoria cosa assi. discussorius. a. um  
 Respecto. respectus. us. pretextus. us.  
 Respirar. respiro. as. expro. as.  
 Respiracion. respiratio. exspiratio  
 Respiradero. spiraculum. spiramentum  
 Resplandecer. splendo. es. splendesco. is.  
 Resplandecer. niteo. es. nitescio. is.  
 Resplandecer. mico. as. corusco. as.  
 Resplandecer. fulgeo. es. fulgesco. is.  
 Resplandecer a lexos. profulgeo. es.  
 Resplandeciente. nitidus. a. ũ. fulgidus. a. ũ.  
 Resplandor. splendor. fulgor. nitor  
 Resplandor de oro. aura aure  
 Resplandor de cuerpo glorioso. nymbus. i.  
 Resplandor del cielo. etbra. e.  
 Responder. respondeo. es. refero. rs.  
 Responder a menudo. responso. respondito  
 Respuesta. responsum. i.  
 Responder a carta. rescribo. is.

- Respuesta de carta. *rescriptio*. *onis*  
 Responder a argumento. *refuto*. *as*.  
 Responder a sí. *confuto*. *as*. *refello*. *is*.  
 Respuesta a sí. *confutatio*. *refutatio*  
 Resquebrajarse. *bio*. *as*. *bitco*. *is*. *fatiko*. *is*.  
 Resquebrajada. *rima*. *biatus*. *us*.  
 Resquebrajado. *rimosus*. *a*. *um*. *billatus*. *a*. *ñ*.  
 Resquicio o bendedura. *rima*. *ç*.  
 Restañar o restringir. *stringo*. *is*. *sisto*. *is*.  
 Restituir. *restituo*. *is*. *restitui*. *reddo*. *is*.  
 Restitucion. *restitutio*. *onis*. *redditio*  
 Restante. *reliquus*. *a*. *um*. *reliquis*. *a*. *um*  
 Restringir. *restringo*. *is*. *restringi*  
 Restrictora cosa. *strictus*. *a*. *um*  
 Resucitar a otro. *iuscito*. *as*. *resuscito*. *as*.  
 Resucitar. *resurgo*. *is*. *resurrexi*  
 Resucitado de muerto. *redimus*. *a*. *um*  
 Resucitado de muerto. *recidius*. *a*. *um*  
 Resurrecion. *resurrectio*. *onis*  
 Resurrecion en griego. *anastasia*. *ç*.  
 Retablo de pinturas. *tabula picta*  
 Retajar. *circuncido*. *is*. *curto*. *as*.  
 Retajado. *circuncisus*. *a*. *um*. *curtus*. *a*. *um*  
 Retajado judío. *apella*. *ç*. *recutitus*. *a*. *um*  
 Retama mata conocida. *genista*. *ç*.  
 Retardar a otro. *remoroy*. *aris*  
 Retardarse. *moror*. *aris*. *moram facio*  
 Retener. *denneo*. *as*. *retineo*. *es*.  
 Retener a menudo. *retento*. *as*.  
 Retencion. *detentio*. *onis*. *retentio*. *onis*  
 Retener apretando. *reprimo*. *is*. *ñ*.  
 Retenedero. *retinaculum*. *i*.  
 Retesar las tetras. *distendo*. *is*. *di*.  
 Retesamiento de tetras. *distentio*. *onis*  
 Retinar el metal. *tinnio*. *is*. *tinnui*. *re*.  
 Retinte de moneda. *tinnitus*. *us*.  
 Retoçar. *lascivio*. *is*. *lasciui*  
 Retoço. *lascivia*. *ç*. *petulantis*. *ç*.  
 Retoçon. *lascivus*. *a*. *um*. *petulans*. *tis*.  
 Retoño de árbol. *regerminatio*. *onis*  
 Retoñecer los árboles. *regermino*. *as*.  
 Retorcer. *contorqueo*. *es*. *retorqueo*. *es*.  
 Retorcedura. *contorsio*. *retorsio*  
 Retorica arte de bien hablar. *retorica*  
 Retorica en latin. *oratoria*. *e*.  
 Retorico maestro desta arte. *retor*. *oris*  
 Retorico en latin. *orator*. *oris*  
 Retoricada cosa. *retoricius*. *a*. *um*  
 Retoricada cosa en latin. *oratorius*. *a*. *um*  
 Retorico no enseñado. *retoristes*. *ç*.  
 Retorno de presente. *apophoretum*. *i*.  
 Retornar en sí. *reciproco*. *as*. *qui*.  
 Retornado en sí. *reciprocus*. *a*. *um*  
 Retornado como quera. *reduncus*. *a*. *um*  
 Retratar. *retracto*. *as*. *retrecto*. *as*.  
 Retratacion. *retractatio*. *onis*  
 Retraerse. *recipio me*. *recipite*.  
 Retraimiento. *receptus*. *us*.  
 Retraerse en la batalla. *cano receptui*  
 Retraimiento o retrete. *recessus*. *us*.  
 Retraimiento a sí. *penetrare*. *is*.  
 Retraimiento de mugeres. *gynecium*. *ij*.  
 Reumbar. *refono*. *as*. *refulto*. *as*.  
 Revanada. *segmentum*. *i*. *secatio*  
 Revanar. *seco*. *as*. *secui*  
 Revelar. *reuelo*. *as*. *reuelo*. *as*. *qui*.  
 Revelacion. *reuelatio*. *reuelatio*  
 Revelacion en griego. *apocalypsis*. *is*.  
 Reverencia bazer. *genu flecto*. *is*. *adoro*  
 Reverencia a sí. *genu flecto*. *adoratio*  
 Reverencia a otro. *revereor*. *colo*. *obseruo*  
 Reverencia a sí. *reverentia*. *cultus*  
 Reverencia a sí. *obseruantia*  
 Reverendo. *reuerendus*. *a*. *um*. *obseruandus*  
 Reves. *transuersus*. *a*. *um*. *obliquus*. *a*. *um*  
 Reverdecer. *renireo*. *es*. *reniresco*. *is*.  
 Revelado. *peruersus*. *a*. *um*  
 Revesar por vomitar o rendir uide  
 Reza. *clatrus*. *i*. *cancelli*. *orum*  
 Rezado. *clatrus*. *a*. *um*. *cancellatus*. *a*. *um*  
 Rezar pronunciar alto. *recito*. *as*. *qui*  
 Rezador desta manera. *recitator*. *oris*  
 Rezar como clérigo. *muffo*. *as*. *qui*  
 Rezador desta manera. *muffator*. *oris*  
 Rezentar bazer reziente. *recento*. *as*.  
 Rezentar cosa reziente. *recens*. *tis*.  
 Reziente cosa fresca. *musteus*. *a*. *um*. *recens*  
 Reziente mente a sí. *recenter*  
 Rezia cosa. *robustus*. *a*. *um*. *rigidus*. *a*. *um*  
 Reziura. *robur*. *oris*. *rigiditas*. *atis*.  
 Rezio no doliente. *uolidus*. *a*. *um*  
 Reziura desta manera. *uoluido*. *inis*  
 Reziura despues de dolencia. *conualescentia*  
 Reziura de papel. *quingentarium*. *ij*. *no*.  
 Reziura del genital miembro. *glans*. *dis*.  
 Reziura garrapata. *ricinus*. *i*.

la puerto de río. ostium fluminis  
 Riavillo pequeño río. amniculus. i.  
 Ribera de mar. litus littoris  
 Ribera de río. riparipē  
 Ribera de cualquier agua. margo. inis  
 Rico. diis diris. diues. itis. opulentus. a. um  
 Rico. locuples. etis. assiduus. a. um  
 Rico abonado en raíces. pres p̄cedis  
 Rica mente. opulenter. opipere  
 Rienda de freno. habena. e.  
 Riesgo. conflictus. us. certamen. inis  
 Riestra de ajos o cebollas. restis. is.  
 Rifar como perros. ringor. eris  
 Rifadora cosa. rixosus. a. um  
 Rifa desta manera. rixa rixatio  
 Rigor de cosa ierta. rigor. rigiditas  
 Rigoroso. rigidus. a. um. rigorosus. a. um  
 Rigorosa mente. rigide. seuerē  
 Rima o rintero. congeries. ei.  
 Rimar versos. numero. as. auī  
 Rimada cosa. numerosus. a. um  
 Rimada cosa en griego. rhythmicus. a. um  
 Rimo. numerus. i. gr̄ce rithmus. i.  
 Rincon. angulus. i. gr̄ce gonía. e.  
 Rincon derecho. angulus rectus  
 Rincon derecho en griego. orthogonium. ij.  
 Rincon agudo. angulus acutus  
 Rincon agudo en griego. oxygonium. ij.  
 Rincon boto. angulus obtusus  
 Rincon boto en griego. amblygonium. ij.  
 Rinconada lo mesmo que rincon  
 Río. flumen. inis. fluius. amnis. is.  
 Río pequeño. amniculus. i. riuus. i.  
 Río que se seca a tiempo. torrens. tis.  
 Río perenal. amnis. is.  
 Río caudal. flumen capitale  
 Río que se navega. flumen nauigabile  
 Río arriba. flumen aduersum  
 Río abaxo. flumen secundum  
 Ripia de madera. scandula. e. affula. e.  
 Riqueza. diuitie. arum. opes opum  
 Riqueza. opulentia. e. opulentitas. atis  
 Rifa. rifus. us. gr̄ce gelos. i.  
 Rifa demafiada. cacinus. i.  
 Risueño. cacinno. onis  
 Risueño en griego. gelastes. e.  
 Risco de peña. crepido. inis  
 oan ciudad de francia. rotomagus. i.

Roanesa cosa de allí. rotomagensis. e.  
 Robar saltando. grassor. aris  
 Robador en esta manera. grassator. oris  
 Robar allí con armas. compilo. as. epilo. as.  
 Robar lo publico. peculor. depeculor. aris  
 Robador dello publico. depeculor  
 Robar lo sagrado. sacrum sublego. is.  
 Robador dello sagrado. sacrilegus. a. um  
 Robar a sacomano. diripio. is.  
 Robador desta manera. direptor. oris  
 Robar los enemigos. predor. aris. de.  
 Robador allí. predo. predator. aris  
 Robar los ladrones. latrocinor. aris  
 Robador ladron. latro. onis  
 Robo del que salta. grassatio. onis  
 Robo de armados. expilatio. compilatio  
 Robo de la cosa publica. peculatus. us.  
 Robo dello sagrado. sacrilegium. ij.  
 Robo de sacomanos. direptio. onis  
 Robo de enemigos. preda. e.  
 Robo de ladrones. latrocinium. ij.  
 Roble arbol en griego. platyphyllos. i.  
 Roble este mesmo en latin. latifolia. e.  
 Roble arbol e madera. robur. aris  
 Robledal de robles. roboretum. i.  
 Robliza cosa rezia. robustus. a. um  
 Roca peñas en la mar. scopulus. i.  
 Roca esta mesma. murex. icis.  
 Rocas peñas de monte. ripes. is.  
 Rocar. runcor. as. aberrunco. as.  
 Roça. runcatio. aberruncatio. onis  
 Roçador instrumento. runcina. e.  
 Rocin cavallo arrocinado. caballus. i.  
 Rocio. ros roris rori rorem ros rore  
 Rociada cosa. roscidus. a. um. romilētus. a. ii.  
 Rociar el tiempo. roro. as. auī.  
 Rociar a otra cosa. aspergo. is. conspergo  
 Rociar a otra cosa. respergo. is. iroro. as.  
 Rocio allí. aspergo. inis. resperitus. us.  
 Rocio allí. aspersura. e. iroratio. onis  
 Rodar traer en derredor. roro. as. auī.  
 Rodar andar en derredor. rotor. aris  
 Rodaja instrumento para rodar. abroclea  
 Rodas isla e ciudad conocida. rbodus. i.  
 Rodes cosa de allí. rbodius. a. um. rbodien.  
 Rodavallo pece conocido. rbombus. i.  
 Rodear. lustro. as. auī. ambio. is.  
 Rodear. circvago. is. circuegi



¶Rodear andar en rodeo. circueo. is.  
 ¶Rodeo. lustratio. onis. ambitus. us.  
 ¶Rodeo. ambages. um. anfractus. us.  
 ¶Rodeo de camino. dispendium. ij.  
 ¶Rodeo para cargar la cabeça. circulus. i.  
 ¶Rodeo este mesmo. cesticillus. i.  
 ¶Rodezno de molino. uertebra. e.  
 ¶Rodezno en griego. throclea. e.  
 ¶Rodilla dela pierna. genu  
 ¶Rodilla de lienço. pannus linteus  
 ¶Rodrigo nombre de varon. rodericus. i. b.  
 ¶Rodriguez sobre nombre. rodericus. i.  
 ¶Rodrigon para vid. ridica. e.  
 ¶Rodrigon tal. pedamentum. i. pedamen  
 ¶Rodrigar vides. pedo. as. ridico. as.  
 ¶Rodrigazon tiempo desto. pedatio. onis  
 ¶Roer. rodo. is. corrodo. is. si.  
 ¶Roedura. rofio. onis. corrosio. onis  
 ¶Rofian o alcauete. leno. onis  
 ¶Rofiana o alcaueta. lena. e.  
 ¶Rofianeria arte desto. lenocinium. ij.  
 ¶Rofianear aquestos. lenocinor. aris  
 ¶Rogar al igual o menor. rogo. as. auí  
 ¶Rogar assi a menudo. rogito. as.  
 ¶Rogar al maior. oro. as. orauí  
 ¶Rogando assi impetrar. exoro. as. auí.  
 ¶Rogar balagando. quefo. quefumus  
 ¶Rogar conjurando. obsecro. as. obtestor  
 ¶Rogar mala a alguno. imprecor. aris  
 ¶Rogarias por ruegos. preces precum  
 ¶Rogar como quiera. precor. deprecor  
 ¶Roido de gente armada. tumultus. us.  
 ¶Roido hazer estos. tumultuor. aris  
 ¶Roido de cosas quebradas. fragor. oris  
 ¶Roido de pies pateando. strepitus. us  
 ¶Roido de dientes rechinando. stridor. oris  
 ¶Roido hazer con dientes. strideo. es. strido. is  
 ¶Roido hazer con ira. fremo. is.  
 ¶Roido en esta manera. fremitus. us.  
 ¶Roido de murmuradores. susurrus. i.  
 ¶Roido hazer assi. susurro. as. muso. as.  
 ¶Roldana o carrillo. throclea. e.  
 ¶Rolliza cosa redonda en luengo. teres. etis  
 ¶Rollo columna desta forma. cylindrus. i.  
 ¶Rollo de donde aborcan. patibulum. i.  
 ¶Roma ciudad conocida. roma. e.  
 ¶Romano cosa de alli. romanus. a. um  
 ¶Romano. romanicus. a. um. romanensis. e.

¶Romance lengua romana. sermo romanus  
 ¶Romance esta mesma lengua. sermo latinus  
 ¶Romançar. in sermonem romanum uerto  
 ¶Romançar. in sermonem latinum uerto  
 ¶Romance cantar. carmen heroicum  
 ¶Romadizo en latin. grauedo. inis  
 ¶Romadizado en latin. grauedinosus. a. um  
 ¶Romadizo en griego. rheumatismus. i.  
 ¶Romadizo grave. coriza. e. catarrus. i.  
 ¶Romadizarse. perfrigeo. es. perfrigesco  
 ¶Romaza ierva conocida. oxylapatos. i.  
 ¶Romero mata conocida. ros marinus  
 ¶Romero en griego. libanotis. idis  
 ¶Romero. ex uoto peregrinus. a. um  
 ¶Romeria desta manera. ex uoto peregrinatio  
 ¶Romper batalla. conffigo. is. congregior  
 ¶Romper assi. conferre signa  
 ¶Romper en otra manera. rumpo. is.  
 ¶Romper en diversas partes. dirumpo. is.  
 ¶Romper por medio. perrumpo. is.  
 ¶Romper quitando algo. abrumpo. is.  
 ¶Rompimiento. ruptura. e.  
 ¶Roncar. sterto. is. sanno. as.  
 ¶Roncador. sannosus. a. um.  
 ¶Ronco. raucus rauca raucum  
 ¶Ronco un poco. subraucus. a. um  
 ¶Ronco fonante. raucifonus. a. um  
 ¶Ronquedad. raucedo. inis. raucitas. atis  
 ¶Ronquido. rbonchus. i. sanna. e.  
 ¶Roncero. blandus. a. um. adulator. oris.  
 ¶Ronceria. blandicie. arum. adulatio. onis  
 ¶Roncha. uibex. icis. grece exanthema. atis  
 ¶Ronda lugar por do rondan. pomerium. ij.  
 ¶Ronda el rondador. lustrator urbis  
 ¶Ronda la obra del rondar. custodia urbis  
 ¶Rondar. lustrare urbem  
 ¶Roña o sarna. scabies. pfora. e.  
 ¶Roñoso lleno de roña. scabiosus. a. um  
 ¶Ros rio de francia. rhodanus. i.  
 ¶Rosa flor z mata conocida. rosa. e.  
 ¶Rosado de materia de rosa. rosaceus. a. um.  
 ¶Rosado color de rosas. roseus. a. um.  
 ¶Rosa silvestre o gavança. cynorhodos. i.  
 ¶Rosa esta mesma. cynosbatos. i.  
 ¶Rosal. rosarium. ij. rosetum. i.  
 ¶Rosca de pan. spira. e.  
 ¶Rosquilla desta forma. spirula. e.  
 ¶Rosca de culebra. spira. e. sinus. us.

Rosellon en proença. ruscino. onis.  
 Roseta color. purpurissum. i.  
 Rosas ciudad de catalueña. rhodus. i.  
 Roxo. rutilus. a. um. flauus. a. um.  
 Roro un poco. subrutilus. subflauus  
 ubi piedra preciosa. carbunculus. i.  
 Rubi en griego. pyropus. i.  
 Ruda ierva conocida. ruta. e.  
 Ruda cosa de ingenio. tardus. a. um. bebes.  
 Rudeza. tarditas. atis. bebetudo. inis.  
 Rueda para bilar. colus. i. colus. us.  
 Rueda de carreta. orbita. e.  
 Rueda como de pescado. minutal. alis.  
 Rueda qualquiera. rota. e.  
 Rueda tal en griego. trochus. i.  
 Ruego al igual o menor. rogatio. onis.  
 Ruego al maior. oratio. onis.  
 Ruego conjurando. obsecratio. obtestatio.  
 Ruego en mal de otro. imprecatio. onis.  
 Ruego como quiera. prex. cis. precatus. us.  
 Ruego assi. precamen. deprecatio. onis.  
 Ruga de cosa arrugada. ruga. e.  
 Rugoso cosa arrugada. rugosus. a. um.  
 Ruibarvo. radix barbara.  
 Ruipontigo. radix pontica.  
 Ruin. pessimus. a. um. malignus. a. um.  
 Ruindad. malignitas. atis.  
 Ruiseñor. luscina. e. lusciola. e.  
 Ruiseñor. acredula. philomena. e.  
 Rumiar el ganado. ruminio. as. ruminor.  
 Rumiadora cosa. ruminalis. e.  
 Rumiadura. ruminatio. onis.  
 Ruvia raiz e ierva conocida. rubia. e.  
 Ruvia cosa. flauus. a. um. rutilus. a. um.  
 Ruvia cosa un poco. subflauus. subrutilus.  
 Ruyio encendido. ruffus. a. um. fuluus. a. u.  
 Ruyio assi un poco. subruffus. a. um.

De incipientibus ab. s.

abado. sabbatum. i. saturni dies

s Saber en mala parte. conscio. is.

Saber en cosas diuinas. sapio. is.

Saber como quiera. scio. is. scini.

Saber el manjar tener sabor. sapio. is.

Sabio o sabidor de cosas diuinas. sapiens.

Sabiduria en esta manera. sapientia. e.

Sabia mente assi. sapienter.

Sabio en griego. sophos. i.

Sabiduria en griego. sophia. e.

Sabia mente en griego. sophos.

Sabina nombre de muger. sabina. e.

Sabina arbol conocido. sabina. e.

Sabina ierva conocida. sabina. e.

Sabio en mal. conscius. a. um.

Sabio assi un poco. sciolus. a. um.

Sabiduria en mala parte. conscientia. e.

Sabio como quiera. sciens. entis.

Sabiduria assi. scientia. e.

Sabia mente assi. scienter.

Sabio en cosas agibles. prudens. tis.

Sabiduria en esta manera. prudentia. e.

Sabia mente en esta manera. prudenter.

Sabio en arte mecanica. artifex. icis.

Sabiduria en esta manera. artificium.

Sabio fingido. sophistes. sophista. e.

Sabiduria desta manera. sophistia. e.

Sabida cosa assi. sophisticus. a. um.

Sabio experimentado. peritus. a. um.

Sabiduria en esta manera. peritia. e.

Sabia mente en esta manera. perite.

Sabidor de lo suyo sola mente. idiota. e.

Saboia cabeça de aquel ducado. sabbaudia.

Sabor de manjar. sapor saporis.

Sabroso manjar. sapidus. a. um.

Sabroso ser el manjar. sapio. is.

Saca saco grande. faccus magnus.

Sacabucho. tuba ductilis. no.

Sacaliña garrocha. aclis acidis.

Sacar lo enterrado. eruo. is. erui.

Sacar lo guardado. depromo. is. expromo.

Sacar una cosa de otra. subduco. is.

Sacar en esta manera. subtrabo. is.

Sacar de regla general. excipio. is.

Sacar de regla. denormo. as. auí.

Sacar del seno. exinuo. as. auí.

Sacar de pielago. ergurgito. as. auí.

Sacar naues del agua. subduco. is.

Sacar como agua. baurio. is.

Sacar assi basta el cabo. exbaurio. is.

Sacar vassura. erudero. as. auí.

Sacar pollos las aves. excludo. is.

Sacar podre o materia. exanio. as.

Sacar la verdad por fuerza. extorqueo. es.

Saco o costal. faccus. i.

Saco pequeño. facculus. i.

Sacomano para robar. facularius. ij.

Sacre especie de balcon. hierax. acis.

.m.j.

- Sacrificio. *sacrum. i. sacrificium. ij.*  
 Sacrificio por el vencimiento. *uictima. g.*  
 Sacrificio encendido. *holocaustum. i.*  
 Sacrificio desta manera. *holocaustoma. atis*  
 Sacrificio contra los enemigos. *hostia. g.*  
 Sacrificio por las muelas. *aruambale. is.*  
 Sacrificio en cerco de la ciudad. *ambardale. is.*  
 Sacrificio de armados. *armilustrum*  
 Sacrificio de ombre. *parentatio. onis*  
 Sacrificio de cien bues. *becatombe. es.*  
 Sacrificio de lo nacido en verano. *uerfacri. i.*  
 Sacrificio de buci carnero & toro. *folitaurilia*  
 Sacrificio de ceres. *thesmoporia. orum*  
 Sacrificar. *sacrifico. as. sacrificor. aris*  
 Sacrificar. *libo. as. operor. aris*  
 Sacrificar ombre al muerto. *parento. as.*  
 Sacrificar en esta manera. *parentor. aris*  
 Sacrificando impetrar. *lito. as. aui.*  
 Sacrilegio violacion de lo sagrado. *sacrilegiū*  
 Sacrilego el que lo comete. *sacrilegus. a. um.*  
 Sacristan. *edituus. i. editimus. i.*  
 Sacristania lugar de lo sagrado. *sacrarium. ij.*  
 Sacudir. *concutio. is. quatuo. is.*  
 Sacudimiento assi. *concutio. onis*  
 Sacudir en diuersas partes. *discutio. is.*  
 Sacudimiento assi. *discutio. onis*  
 Sacudir de alguna cosa. *excutio. is.*  
 Sacudimiento assi. *excutio. onis*  
 Sacudir otra vez. *recutio. is.*  
 Sacudimiento assi. *recutio. onis*  
 Sacudir de abaxo arriba. *sucutio. is.*  
 Sacudimiento assi. *sucutio. onis*  
 Sacerdote. *sacerdos. otis. flamen. inis*  
 Sacerdotissa. *sacerdos. otis. flamina. g.*  
 Sacerdocto. *sacerdotium. ij. flaminium*  
 Sacerdote de jupiter. *flamen dialis*  
 Sacerdote de mars. *flamen martialis*  
 Sacerdote de romulo. *flamen quirinalis*  
 Sacerdote de lo secreto. *mystes. g.*  
 Sacerdotissa de bacco. *thias. adis. baccha*  
 Sacerdotissa de uesta. *sacerdos uestalis*  
 Saeta. *sagitta. g. spiculum. i.*  
 Saetera o tronera. *cauum ballistarium*  
 Sagace cosa astuta. *sagax. acis*  
 Sagace mente assi. *sagaciter*  
 Sagrada cosa. *sacer. a. um. fanaticus. a. um*  
 Sagrada cosa. *religiosus. a. um*  
 Sagrario. *sacrarium. sanctuarium. ij.*
- Sagrario secreto del templo. *adyta. orum*  
 Sacramento juramento. *sacramentum. i.*  
 Sage casi diuino. *sagax. presagus. a. um*  
 Sagitario signo del cielo. *sagittarius. ij.*  
 Sabornado de sudor. *subluuidus. a. um*  
 Saborno desta manera. *subluuies. ei.*  
 Sabumar. *suffio. is. suffumigo. as.*  
 Sabumar en griego. *aromatizo. as.*  
 Sabumaduras. *suffimenta. orum*  
 Sabumaduras en griego. *aromata. um*  
 Sabumerio. *suffitus. us. suffitio. onis*  
 Sabumerio desta manera. *suffumatio*  
 Sabumador en que sabuman. *suffitorium. ij.*  
 Sabumador el que sabuma. *suffitor. oris.*  
 Saial de lana grossera. *sagum. i.*  
 Saia de muger. *tunica muliebris. no.*  
 Satalero que obra saiales. *sagarius*  
 Saio de varon. *tunica uirilis. no.*  
 Sain grossura. *sagina. g. aruina. g.*  
 Sainete para cenar. *saginula. g.*  
 Sainar por engordar a otra cosa. *sagino. as.*  
 Saion o verdugo. *carnifex. icis*  
 Sal general mente. *sal salis*  
 Sal armoniaca. *ammoniacus sal*  
 Sal que se cava. *sal fossilis*  
 Sal en panes. *sal bethicus*  
 Salar con sal. *salio. is. ini. salo. is.*  
 Salada cosa con sal. *salitus. a. um. salus*  
 Salada cosa graciosa. *salus. a. um*  
 Saladura de sal. *salura. g.*  
 Sala. *aula. g. atrium. ij.*  
 Sala alta. *coenaculum. i.*  
 Sala baja. *coenatio. onis.*  
 Sala combite publico. *epulum. i.*  
 Salamon rei de los judios. *salomon. onis.*  
 Salario. *salarium. ij. stipendium. ij.*  
 Salariado de publico. *stipendiatus. a. um*  
 Salamanca ciudad noble. *salmantica. g.*  
 Salamanques cosa de alli. *salmanticensis. e.*  
 Salamanquesa animal. *salamandra. g.*  
 Salero para tener sal. *salinum. i.*  
 Salero pequeno. *salillum. i.*  
 Salir. *exeo. is. prodeo. is. egredior. eris.*  
 Salida. *exitus. us. egressio. onis.*  
 Salida en griego. *exodus. i.*  
 Salir arrebatada mente. *erumpo. is.*  
 Salida en esta manera. *eruptio. onis.*  
 Salir de baxo del agua. *emergo. is.*

- Salida en esta manera. emerito. onis.  
 Salir a nado. enato. as. enatani.  
 Salirse el vaso. effluo. is. ri.  
 Salirse el fiesso. procidit fedes.  
 Salida desta manera. procidencia fedis.  
 Salida en bien. euentus. us.  
 Salida en mal. exitium. ij.  
 Salinas do se coge sal. salinæ. arum.  
 Salinero que baze sal. salinator. oris.  
 Salitre sudor de tierra. nitrum. i.  
 Salitroso lleno de salitre. nitrosus. a. um.  
 Salitral lugar do se cria. nitraria. e.  
 Saliva dela boca. saliva. e.  
 Saliva bazer e echar de si. salino. as.  
 Saluoso lleno de saliva. saluosus. a. um.  
 Salmon pescado conocido. salmo. onis.  
 Salmo. carmen. oda. psalmus.  
 Salmorejo o salmuera. muria. e.  
 Salmuera sudor delo salado. salugo. inis.  
 Salmuera assi. salilagó. salitudo. inis.  
 Salmuera de sal cortida. muria duria.  
 Salmuera de alacbes. garum. i. balez.  
 Salobre cosa. amarus. a. um.  
 Salsa para el manjar. salsamentum. i.  
 Salsereta para los dados. fritillus. i.  
 Salsera o salsereta. salsamentarium. ij.  
 Saltar. salio. is. salui uel salui.  
 Saltar a lexos. profluo. is.  
 Saltar de arriba. desilio. is.  
 Saltar de abaxo. subsilio. is.  
 Saltar atras. resilio. is.  
 Saltar bazia otra cosa. assilio. is.  
 Saltar resurtiendo atras. resulto. as.  
 Saltar en otra cosa. insilio. is.  
 Saltar allende de algo. transilio. is.  
 Saltar contra alguno. insulto. as.  
 Saltear a alguno. compilo. as. expilo. as.  
 Salteador assi. compiler. expilator.  
 Saltear. grassor. aris. grassatus. circumuencio.  
 Salteador. grassator. oris. circumuentor.  
 Saltero o montaraz. saltuaris. ij.  
 Salto general mente. saltus. us.  
 Salto en la danza. crisma. atis.  
 Salto a salto adverbio. saltim. saltuatim.  
 Saludar a alguno. saluto. as. aui.  
 Salutacion en esta manera. salutatio. onis.  
 Saludar se uno a otro. consaluto. as.  
 Salutacion assi. consalutatio. onis.  
 Saludar al que nos saluda. resaluto. as.  
 Salutacion en esta manera. resalutatio.  
 Salud. salus. salutis. salutis.  
 Saludable cosa. salubris. e. salutaris. e.  
 Saludable mente. salubriter. salutariter.  
 Saludador. psyllus. i. marfus. i.  
 Salute moneda. aureus salutaris.  
 Salva bazer. degusto. as. delibo. as.  
 Salvacion. salutare. is. incolumitas. atis.  
 Salvador. saluator. oris.  
 Salvador en griego. foter foteris.  
 Salvador en ebraico. iesus. i.  
 Salvados. saluiatum. i. purgamenta farine.  
 Salvados. surfures. um. apluda. e.  
 Salvage. soliuagus. a. um. siluestris. e.  
 Salvar. saluifico. as. saluum facio.  
 Salvar de peligro. sospito. as. aui.  
 Salvo de peligro. sospes. itis. redux. cis.  
 Salvo como quiera. saluus. a. ñ. incolumis. e.  
 Salvo conducto. fides publica.  
 Salvia ierva conocida. salvia. e.  
 Sana cosa en si. sanus. a. um.  
 Sana cosa a otri. salubris. e. salutaris.  
 Sanar a otros. sano. as. aui.  
 Sanar el mesmo. sanesco. is. consanesco.  
 Sanable cosa. sanabilis. e.  
 Sana potras. enterocelarius medicus.  
 Sana ojos. ocularius medicus.  
 Sanchez sobre nombre. sanctus. i.  
 Sancho nombre de varon. sanctus. i.  
 Sandalos general mente. sandalus. i.  
 Sandia especie de melon. melo indicus.  
 Sandio loco. sannio. onis. infanus. a. um.  
 Sanear la cosa. satisfresto. satisfido.  
 Saneamiento. satisfrestatio. satisfidatio.  
 Sangre fuera de cuerpo. cruor. oris.  
 Sangre en el o fuera del. sanguis.  
 Sangriento. sanguinolentus. sanguineus.  
 Sangriento. cruentus. a. um. cruentatus.  
 Sangre lluvia. profluuium sanguinis.  
 Sangre corrompida. tabes. tabi. tabo.  
 Sangrentar. cruento. as. aui.  
 Sanguaza facar. exanio. as. aui.  
 Sanguaza. sanies. ei. tabes. is.  
 Sangrar. pertundo uenam.  
 Sangrar. demitto sanguinem.  
 Sangrar en griego. pblebotomizo. as.  
 .m. ij.

Sangria. uenę pertusio  
 Sangria. dimissio sanguinis  
 Sangria en griego. phlebotomia.ę.  
 Sangrador. uenę incisor  
 Sangrador en griego. phlebotomus. i.  
 Sangradera lanceta. scalpellum. i.  
 Sangradera de agua cogida. aquelicium. ij.  
 Sangradera assi. colliquium. ij.  
 Sangradera de sulco. elix. icis.  
 Sangradera como quiera. emissarium. ij.  
 Sanguisuela. sanguisuga.ę. irudo. inis.  
 Sanidad en si. sanitas. incolumitas  
 Sanidad para otro. salubritas. atis  
 Santa cosa. sanctus. a. um.  
 Santiago. diuus iacobus  
 Santiago de galizia. compostella.ę.  
 Santiagues cosa desta ciudad. compostellanę  
 Santo 2 sagrado. sacrosanctus. a. um  
 Santidad. sanctitas. atis. sanctitudo. inis  
 Santidad. sanctimonia.ę.  
 Santificar bazer santo. sanctifico. as.  
 Santificacion. sanctificatio. onis  
 Santiguar. sanctifico. as. auí.  
 Saña. furor. oris. insania.ę. ira.ę.  
 Saña envejecida. iracundia.ę.  
 Saña con causa. indignatio. onis.  
 Saña tal pequeña. indignatiuncula.ę.  
 Sañudo. iratus. a. um. iracundus. a. um.  
 Saona cerca de genova ciudad. sagona  
 Sapo o escuerzo. bufo bufonis  
 Sarcia. sarcina.ę. impedimenta. orum  
 Sarcia pequeña. sarcinula.ę.  
 Sargo pescado marino. sargus. i.  
 Sardinia o cerdeña. sardinia.ę.  
 Sardesco. sardous. a. um  
 Sardina pece conocido. balecis. is.  
 Sarmiento en la vid. palmes. itis.  
 Sarmiento para plantar. malleolus. i.  
 Sarmiento para quemar. sarmentum. i.  
 Sarmiento barvado. uiniradix. icis.  
 Sarmiento para provena. tradux. cis.  
 Sarmiento este mesmo. rumpus. i.  
 Sarmiento del cuerpo dela vid. reflex. cis.  
 Sarmiento frutifero. pampinus racemarius  
 Sarmiento nuevo. pampinus. i.  
 Sarna. scabies. ei. pfora.ę.  
 Sarnoso lleno de sarna. scabiosus. a. um  
 Sartal de cuentas. linea calculorum

Sartal de aljofar. linea margaritarum  
 Sarten para freir. sartago. inis.  
 Sarten tal. friorium. ij. strigilis. is.  
 Sastre. sartor. oris. sarcinator. oris  
 Sastre muger. sarcinatrix. icis.  
 Satira genero de obra poetica. satyra.ę.  
 Satirico poeta que la escribe. satyricus. i.  
 Satiros dioses eran delos montes. satyrus. i.  
 Satiriones ierva. satyrio. onis  
 Satisfazer por la deuda. satisfacio. is.  
 Satisfacion dela deuda. satisfactio. onis.  
 Sauco arbol. sambucus. i. fabucus. i.  
 Sauze arbol conocido. salix. icis.  
 Sauzedad lugar destos arboles. salictum. i.  
 Sauze gatillo arbol desta especie. agnus castę  
 Sauze para vimbres. uiter. icis.  
 Savana de lienęo. linteum. i.  
 Savanilla pequeña. linteolum. i.  
 Savastian nombre de varon. sebastianus. i.  
 Savastian en griego. sebastianus. i.  
 Savastian en latin. augustinus. i.  
 Sazon. ab eo quod est fatio. onis.  
 Sazon. oportunitas. tempestiuitas  
 Sazonar. tempero. as. temperaui  
 ecar. sicco. as. ericco. as. arefacio. is.  
 Secarse. areo. es. areasco. is. in. ex.  
 Seco cosa seca. aridus. a. um. siccus. a. um  
 Seco un poco. aridulus. a. ũ. subaridus. a. ũ.  
 Secana rio de francia. sequana.ę.  
 Secreta cosa. secretus. a. um. arcanus. a. um  
 Secreto. secretum. i. arcanum. i.  
 Secretario. secretarius. ij. a secretis  
 Secretario ala oreja. secretarius ab aure  
 Secretario este mesmo. auricularius. ij.  
 Secreto en lo diuino. mysterium. ij.  
 Secreta cosa assi. mysticus. a. um  
 Secreto lugar en el templo. adyta. orum  
 Secura. siccitas. ariditas. aritudo  
 Secrestar en tercero. sequestro. as. auí.  
 Secresto en esta manera. sequestrum. i.  
 Secrestacion assi. sequestratio. onis.  
 Seda como de puerco. seta.ę.  
 Sedeña cosa con sedas. setofus. a. um  
 Sedeña cosa assi. fetiger. a. um.  
 Sedal para pescar. linea.ę.  
 Sedadera para assedar. fetarium. ij. no.  
 Sed gana de bever. sitis. is.  
 Sed aver. sitio. is. sitiui.

**Sediento**. siticulosus. a. um. sititor. oris  
**Sediento** assi. sitibundus. a. um  
**Segar las mieses**. meto. is. seco. as.  
**Segador de mieses**. messor. oris  
**Segadora cosa para segar**. messorius. a. um  
**Segazon tiempo de segar**. messis. is.  
**Segador de feno**. foeniseca. e.  
**Seguir**. sequor subsequor. insequor. eris  
**Seguimiento**. insecutio. subsecutio  
**Seguidor de otro**. sequar. acis  
**Seguir a menudo**. sector. aris  
**Seguimiento assi**. sectatio. onis  
**Seguidor en esta manera**. sectator. oris  
**Seguir acompañando**. assequor. eris  
**Seguidor en esta manera**. affecta. e.  
**Seguimiento assi**. affectio. onis  
**Seguir assi a menudo**. affector. aris  
**Seguidor en esta manera**. affectator. oris  
**Seguimiento tal**. affectatio. onis  
**Seguir a lexos**. prosequor. eris  
**Seguidor assi**. persecutor. oris  
**Seguimiento assi**. persecutio. onis  
**Seguir hasta el cabo**. persequor. eris  
**Seguidor en esta manera**. persecutor  
**Seguimiento tal**. persecutio. onis  
**Segovia ciudad de castilla**.  
**Segoviano cosa desta ciudad**  
**Segre rio de catalueña**. sicoris. is.  
**Segun preposición**. secundum  
**Segundo en orden**. secundus. a. um  
**Segundo pan**. secundarius panis  
**Segundo vino**. secundarium uinum  
**Segur para cortar**. securis. is.  
**Segur que corta por ambas partes**. bipennis  
**Segur de cobre**. acieris. is.  
**Segureja pequeña segur**. securicula. e.  
**Segura cosa descuidada**. securus. a. um  
**Seguridad**. securitas. atis. otium. ij.  
**Segura mente**. secure. otiose  
**Segurar**. securum facio uel reddo  
**Seguro de peligro**. tutus. a. um  
**Segurar de peligro**. tueor. eris  
**Seis numero**. numerus senarius  
**Seis en numero**. sex indeclinabile  
**Seiscientos numero**. sexcentarius  
**Seiscientos**. sexcenti. e. a. sexcentum  
**Seis mil**: sex mille.  
**Seis millares**. sex milia.

**Seis cientos mil**. sexcenti mille  
**Seis cientos millares**. sexcenta milia  
**Seis cientos cuentos**. sexagies centum mille  
**Seis en orden**. sextus. a. um.  
**Seis cientos en orden**. sexcentessimus. a. um  
**Seis mil en orden**. series millesimus  
**Seis cada uno**. seni senę sena  
**Seis cientos cada uno**. sexcenteni. e. a.  
**Seis mil cada uno**. seni milleni  
**Seis cientos mil cada uno**. sexcenteni milleni  
**Seis cuentos cada uno**. sexagies. c. m.  
**Seis vezes adverbio**. series  
**Seis cientos vezes**. series centies  
**Seis cientos mil vezes**. series centies milies  
**Seis tanto**. sexcuplus. a. um.  
**Seis cientos tanto**. series centuplus. a. um  
**Seis años**. sexennium. ij.  
**Seis añal cosa de seis años**. sexennis. e.  
**Seis dias a adverbio**. nudius sextus  
**Seis en el dado**. senio. onis. uenerius. ij.  
**Seis este mesmo en griego**. colias. adis  
**Seis vezes seis seis vezes**. senio. onis  
**Selva dixo juan de mena por bosque**  
**Sellar escriptura**. signo. as. obsigno. as.  
**Sellar en esta manera**. figillo. as.  
**Sellador**. signator. oris. obsignator. oris  
**Selladura**. signatio. obsignatio  
**Sellar debajo**. subsigno. as. aui.  
**Sellador desta manera**. subsignator. oris  
**Selladura desta manera**. subsignatio  
**Sello quitar alo escripto**. resigno. as. aui.  
**Semana**. hebdomas. hebdoas. adis  
**Semana esta mesma**. hebdomada. e.  
**Semanero**. hebdomadistes. e.  
**Semanera**. hebdomadistis. idis.  
**Semanera cosa**. hebdomadicus. a. um.  
**Semblante de cara**. uultus. us.  
**Semble adverbio**. simul. una. pariter  
**Sembrar**. semino. as. infemino. profemino  
**Sembrada**. satum. i. nouale. is.  
**Sembrar otra vez**. refemino. as. aui.  
**Sembrar**. fero. is. ferui satum. profer  
**Sembradura**. satio. onis. fatus. us.  
**Semejar uno a otro**. similo. assimilo. as.  
**Semejança**. similitudo instar  
**Semejança assi**. simulachrum. i.  
**Semejante mente**. similiter. pariter  
**Semejante**. similis. e. adsimilis. e.

Semejante con otro. *consimilis. e.*  
 Semejante mente assi. *consimiliter*  
 Semental cosa. *femētinus. a. ũ. fationalis. e.*  
 Sementar. *femento. as. profemno. as.*  
 Sementera. *fementis. is. fatio. onis*  
 Semiente o simiente. *femen. inis*  
 Semiente en griego. *sperma. atis*  
 Semitono en la musica. *femitonium. ij.*  
 Semitono maior. *aporome. es.*  
 Semitono menor. *femitonium minus*  
 Sena ciudad de italia. *fenge. arum*  
 Senes cosa desta ciudad. *fenensis. e.*  
 Senado romano. *fenator. oris*  
 Senado romano. *fenatus. us. fenaculum. i.*  
 Senas en el dado. *fenio. onis. uenerius. ij.*  
 Senas tales en griego. *colias. adis*  
 Senda o sendero. *femita. e.*  
 Senderear. *quasi femita agito*  
 Sendos. *singuli. singule. singula*  
 Seno de vestidura. *sinus. finus*  
 Sentenciar. *iudico. as. cenfeo. es.*  
 Sentencia assi. *iudicatio. censura. e.*  
 Sentencia delo que sentimos. *sententia. e.*  
 Sentencia pequena assi. *sententiola. e.*  
 Sentenciando dar. *adiudico. as. aui.*  
 Sentencia en esta manera. *adiudicatio.*  
 Sentenciando quitar. *abiudico. as.*  
 Sentencia en esta manera. *abiudicatio*  
 Sentenciar por alguno. *iudico secundū eum.*  
 Sentina de nave. *sentina. e. nautea. e.*  
 Sentir por algun sentido. *sentio. is.*  
 Sentido con que sentimos. *sensus. us.*  
 Sentida cosa assi. *sensus. a. um*  
 Sentible cosa. *sensibilis. e. sensilis. e*  
 Sentimiento. *sensus sensus*  
 Sentir con otro. *consentio. is. astipulor*  
 Sentimiento assi. *consensio. astipulatio*  
 Senzillo cosa no doblada. *simplex. icis.*  
 Senzilla mente. *simpliciter*  
 Senzillez no dobladura. *simplicitas. atis.*  
 Señ de armados. *signum. i. uerillum. i.*  
 Señ de esta manera. *manipulus. i.*  
 Señal. *signum. i. signaculum. i. nota. e.*  
 Señal dar assi. *subarro. as. aui.*  
 Señal en la compra. *arre. arum. arrabo. onis.*  
 Señal para cancelar escriptura. *obelus. i.*  
 Señal para alumbrarla. *asteriscus. i.*  
 Señal de virtud en los niños. *indoles. is.*

Señal de infamia. *nota infamie*  
 Señalar en esta manera. *noto. as. aui.*  
 Señalar con la palma. *palmo. as.*  
 Señal de la palma. *uestigium palme*  
 Señal de la planca. *uestinium plante*  
 Señalar con el dedo. *indico. as. aui.*  
 Señal del dedo. *indicium. ij.*  
 Señal de la berida. *cicatrix. icis*  
 Señal de golpe o açote. *uibex. icis.*  
 Señalar. *signo. as. designo. as. insignio. is.*  
 Señalar. *noto. as. denoto. annoto*  
 Señalar con buego. *inuro. is. inussi*  
 Señal de bierro assi. *inustio. onis*  
 Señalado en bien o mal. *insignis. e.*  
 Señalada mente assi. *insigniter*  
 Señalado en virtud. *egregius. a. um*  
 Señalado en esta manera. *eximius. a. um*  
 Señalada mente assi. *egregie. eximie*  
 Señas para se entender. *nutus. us.*  
 Señas en la guerra. *symbolum. i. tessera. e.*  
 Señero. *singularis. e. solus. a. um. solitarius*  
 Señera mente. *singulariter. singulatim*  
 Señor. *dominus. i. berus. i.*  
 Señora. *domina. e. bera. e.*  
 Señorío. *dominatio. dominatus. us.*  
 Señorear. *dominor. aris*  
 Señoría de gran señor. *dignatio. onis.*  
 Señor soberano. *arbiter. tri.*  
 Señorío de aqueste. *arbitrium. ij.*  
 Señor de casa. *paterfamilias. e.*  
 Señora de casa. *materfamilias. e.*  
 Sepulcro o sepultura. *sepulcrum. i.*  
 Sepultura. *sepultura. e. conditorium. ij.*  
 Sepultura. *tumulus. i. bustum. i.*  
 Sepultura rica. *mausoleum. i.*  
 Sepultura con epitafio. *monumentum*  
 Sepultura de piedra. *sarcophagū. cymba. e.*  
 Sepultura comun. *coenotaphium. ij.*  
 Sepultura nueva. *cenotaphium. ij.*  
 Sepultura vana. *cenotaphium. ij.*  
 Sequedad. *siccitas. ariditas. aritudo*  
 Sequero o sequedad. *siccaneum. i.*  
 Sequera cosa. *siccaneus. a. um*  
 Ser. *sum. es. fui. esse.*  
 Sera de esparto. *fiscus fiscina. e.*  
 Sera pequena. *fiscella. fiscelle*  
 Serafin angel de cierta orden. *seraph.*  
 Serafin la mesma orden. *seraphim.*

Serena dela mar. syren syrenis  
 Serena cosa clara. serenus. a. um. sudus. a. ũ  
 Serenar el tiempo. sereno. as. auí.  
 Serenar poner al sereno. subdío expono  
 Sereno. dius. iuppiter ionis  
 Serenidad de tiempo. serenitas. atis  
 Seron de esparto. fiscus sparteus  
 Sermon. sermo. onis. sermocinatio. onis  
 Sermon en griego. homelia. e.  
 Sermon pequeño. sermunculus. i.  
 Sermonar. sermocinor. aris. sermonor  
 Serpa de vid. dracunculus. i.  
 Serpiente general mente. serpens. tis.  
 Serpiente del agua. bydrus. i.  
 Serpiente de tierra. chelydrus. i.  
 Serpiente esta mesma. chersydrus. i.  
 Serpol ierva. serpillum. i.  
 Serrania tierra montañesa. montes  
 Serrana cosa de sierra. montanus. a. um  
 Seruenda cosa tardía. serotinus. a. um  
 Serval arbol conocido. forbus. i.  
 Serva fruta de aqueste arbol. forbum. i.  
 Servidor. cliens. tis. minister. tri.  
 Servidor bacin. trulla trulle  
 Servidor este mesmo. scaphium. ij.  
 Seruidumbre. seruitus seruitutis  
 Seruidumbre. seruitium. ij. sermitudo. inis.  
 Servil cosa. seruilis. e. uernilis. e.  
 Servir el esclavo. seruió. is. seruíni  
 Servir en favor de otro. asseruio. is.  
 Servir el libre. inferuio. is. famulor. aris  
 Servir ala mesa. ministro. as. auí.  
 Servir la esclava. ancillor. aris.  
 Sesenta numero. numerus sesagenarius  
 Sesenta en numero. sexaginta  
 Sesenta mil en numero. sexaginta mille  
 Sesenta millares. sexaginta milia  
 Sesenta cuentos. sexcenties centum mille  
 Sesenta mil cuentos. series milies. c. m.  
 Sesenta en orden. sexagesimus. a. um  
 Sesenta mil en orden. sexagies millesimus.  
 Sesenta cada uno. sexageni. e. a.  
 Sesenta mil cada uno. sexageni milleni  
 Sesenta vezes adverbio. sexagies  
 Sesenta mil vezes. sexagies milies  
 Sesenta tanto. decies sexcuplus. a. um  
 Sesentañal de edad. sexagenarius. a. um  
 Sesenta pies en luengo z ancbo. clima. atis

Sesmo por sexta parte. sexta pars  
 Seso o sentido. sensus sensus  
 Sesos por meollos. cerebrum. i.  
 Sesudo cosa de buen seso. sensatus. a. um.  
 Sestear tener la siesta. meridior. aris  
 Sesteadero lugar para siesta. estia. orum  
 Seta delo que alguno sigue. secta. e.  
 Setenta numero. numerus septuagenarius  
 Setenta en numero. septuaginta  
 Setenta mil en numero. septuaginta mille.  
 Setenta millares. septuaginta milia  
 Setenta cuentos. septingenties. c. m.  
 Setecientos numero. septingenarius  
 Setecientos en numero. septingenti. e. a.  
 Setecientos mil. septingenti mille  
 Setecientos millares. septingenta milia  
 Setecientos cuentos. septies milies. c. m.  
 Setenta en orden. septuagesimus. a. um  
 Setecientos en orden. septingentesimus  
 Setenta mil en orden. septuagies millesimus  
 Setenta cada uno. septuageni. e. a.  
 Setecientos cada uno. septingeni. e. a  
 Setenta mil cada uno. septuageni milleni  
 Setecientos mil cada uno. septingen milleni  
 Setenta cuetos cada uno. septingenties. c. m  
 Seteciéto cuē. cada uno. septies milies. c. m  
 Setenta vezes adverbio. septuagies  
 Setecientas vezes adverbio. septingenties  
 Setenta mil vezes. septuagies milies  
 Setecientas mil vezes. septingenties milies  
 Setentano. septies decuplus. a. um  
 Setecientos tanto. septies centuplus. a. um.  
 Setenta añal. septuagenarius. a. um.  
 Setena parte. pars septima  
 Setenas pena del burto. septuplum. i.  
 Setiembre mes. september. bris  
 Setubal lugar de portogal. setobrix. gis.  
 Seto. seps. pis. septum. i. sepimentum. i.  
 Severo cosa grave. seuerus. a. um  
 Severo affi. grauis. e. tristis. e. tetricus. a. um  
 Severidad. grauitas. seueritastificia  
 Severa mente. grauter. seueriter  
 Sevilla ciudad de españa. hispalis. is.  
 Sevillano cosa de allí. hispalensis. e.  
 Sevo de animal patibendido. seuum. i.  
 Sevo para exes. arungia. e.  
 Sevo derretido. seuum curatum  
 Sevofo lleno de sevo. seuosus. a. um.  
 .m. iiii.



- r pronombre. sui. sibi. se. afe  
 Si adverbio para afirmar. etiam  
 Si en esta manera. sic. ita. utiqz. certe  
 Si conjuncion condicional. si  
 Si alguno. siquis. sique. siquod. siquid  
 Si en algun lugar. sicubi adverbium  
 Si de algun lugar. sicunde adverbium  
 Si por algun lugar. siqua adverbium  
 Si a algun lugar. siquo adverbium  
 Sicilia isla maior de nuestro mar. sicilia. g.  
 Sicilia esta mesma. trinacria. g. triquetra. g.  
 Siciliana cosa. siculus. a. um. siciliensis. e.  
 Siciliana cosa assi. trinacrius. a. um  
 Siciliana cosa bembra. sicilis. idis.  
 Sido nombre participial. infinito deso  
 Siempre biva ierva. sedum. i. aizous. i.  
 Siempre adverbio. semper. usqz. usquequaqz  
 Si en parte de la cabeza. tempus. oris  
 Sierpe o serpiente. serpens. tis  
 Sierra para asserrar de bierro. ferra. g.  
 Sierra pequena assi. ferrula. g.  
 Sierra o monte alto. mons. tis. saltus. us  
 Sierra morena en ádaluzia. temeriani mótes  
 Siervo. seruus. i. mancipium. ij.  
 Sierva. serua. g. ancilla. g.  
 Siervo pequeno. seruulus. i.  
 Sierva pequena. seruula. g. ancillula. g.  
 Siervo con otro o otra. conseruus. i.  
 Sierva con otro o otra. conferua. g.  
 Siervo nacido en casa. uerna. g.  
 Siervo pequeno assi. uernula. g.  
 Siervo boçal. nouicius seruus. i.  
 Siervo matrero. ueterator seruus  
 Siervo que se vende. uenalicus. ij.  
 Siervos general mente. seruitia. orum  
 Siesta en el medio dia. estus. us  
 Siesso el salvo onor. sedes. is. bedra. g.  
 Siete en numero. septem  
 Siete mil en numero. septem mille  
 Siete millares. septem milia  
 Siete cuentos. sexagies centum mille  
 Siete mil cuentos. sexagies milies. c. m.  
 Siete cada uno. septeni. g. a.  
 Siete mil cada uno. septeni milleni  
 Siete cuentos cada uno. sexagies centeni. m.  
 Siete mil cuetos cada uno. sexagies. m. c. m.  
 Siete en orden. septimus. a. um  
 Siete mil en orden. septies millesimus. a. um  
 Siete vezes adverbio. septies  
 Siete mil vezes. septies milies  
 Siete tanto. septuplus. a. um  
 Siete años tiempo. septennium. ij.  
 Sieteñal cosa. septennis. e.  
 Siete en rama ierva. pentaphyllon. i.  
 Siglo espacio de cien años. seculum. i.  
 Siglo por edad de cada cosa. euum. i.  
 Signo por señal. signum. i. sigillum. i.  
 Signar. signo. as. sigillo. as.  
 Signar de bazo. subsigno. as. auí  
 Signatura. signatio. onis. sigillatio. onis  
 Signatura de bazo. subsignatio. onis  
 Significar. significo. as. significor. aris  
 Significacion. significatio. onis  
 Significacion. significatus. us.  
 Significativa mente. significanter  
 Significar mal venidero. portendo. is.  
 Silaba de letras compuesta. syllaba. g.  
 Silaba a silaba adverbio. syllabatim  
 Silabicar por deletrear. syllabico. as.  
 Silencio por callamiento. silentium. ij.  
 Silo para guardar trigo. syrius. ij.  
 Silvo. sibilus sibili. sibila. orum  
 Silvar. sibilos. as. sibilant  
 Silvar en otra cosa. insibilo. as. auí  
 Silvar a otro en desfavor. exibilo. as.  
 Silvar en esta manera. exifilo. as.  
 Silvadora cosa. sibilus. a. um  
 Silla para assentarse. sedes. is. sedile. is.  
 Silla real. folium folij  
 Silleta comun. subsellium. ij.  
 Silla en griego. cathedra. g. bexedra. g.  
 Silla de cavallo o mula. stragulum. i.  
 Silla de cavallo en griego. ephippium. ij.  
 Sillero que las baze. stragularius  
 Sillar piedra. lapis cementicius  
 Sima en griego es sepultura  
 Sima por carcel de mazmorra. ergastulum  
 Simiente. semen. inis. seminium. ij.  
 Simiente en griego. sperma. atis  
 Simiente de nabos. rapina. g.  
 Simiente de cebollas. cepina. g.  
 Simiente de puerros. porrina. e.  
 Simiente de olmo arbol. samara. g.  
 Simon nombre de varon. simo. onis  
 Simonia. ambitus rerum sacrarum  
 Simoniaco. reus ambitus rerum sacrarum

- Simular lo que no es. *simulo. as. auf.*  
 Simulación affi. *simulatio. simulamen*  
 Simulación en griego. *hypocrisis. is. ironia*  
 Simulador affi. *simulator. oris*  
 Simulador en griego. *hypocrita. e.*  
 Simulada mente. *simulanter. ironice*  
 Simple cosa no doblada. *simplex. icis*  
 Simple mente sin dobladura. *simpliciter*  
 Simpleza no dobladura. *simplicitas. atis*  
 Sin preposicion. *sine. citra. absqz*  
 Sinistra cosa. *sinister. a. um*  
 Sinistra mano. *sinistra. e. leua. e.*  
 Singular cosa. *singularis. e.*  
 Singular mente. *singulariter*  
 Sinó conjuncion. *nisi. sinon*  
 Sinoga aiuntamiento de judios. *synagoga*  
 Sinzel instrumento de platero. *celum. i.*  
 Sinzel arte desta manera. *toreutice. es.*  
 Sinzel obra desta arte. *celatura. e.*  
 Sinzelada cosa. *celatus. a. um*  
 Sinzelada cosa en griego. *anaglyptus. a. um*  
 Sinzeiado vaso. *toreuma. atis*  
 Sinzelar. *celo. as. anaglypho. is.*  
 Sinzelador. *celator. oris. anaglyptes. e.*  
 Sirga manera de llevar barco. *tractus. us.*  
 Sirguerito ave. *carduelis pictus*  
 Sirguerito en griego. *acanthis. idis*  
 Sirgo o seda. *sericum. i. bombr. icis*  
 Siringa de cirugiano. *clistere oricularium*  
 Siria lo mesmo es que assiria o suria  
 Sisa para dorar. *leucoporon. i.*  
 Sisa. *rerum uenaliu exactio extraordinaria*  
 Sitio por assiento de lugar. *situs. us.*  
 Sitio por cerco de lugar. *obsidio. onis*  
 Sitio poner affi. *obsideo. es. edi.*  
 o. preposicion. *sub. infra.*  
 Sobaco lugar so el braço. *ala. e.*  
 Sobaquina bedor deste lugar. *hircus. i.*  
 Sobaquina esta mesma. *uirus alarum*  
 Sobarcar. *suffarcino. as. suffarcinaui*  
 Sobejano por demassado. *superfluus. a. um*  
 Sobejania. *superfluitas. atis. luxuria. e.*  
 Soberado. *coenaculum. i. tabulatum. i.*  
 Soberado. *contignatio. onis*  
 Soberadar. *contigno. as. ani.*  
 Sobérana cosa. *supernus. a. um. superus. a. ũ*  
 Soberana cosa. *suppremus. a. um*  
 Soberana mente. *superne. supreme*  
 Sobervia. *superbia. e. arrogantia. e.*  
 Sobervia. *insolentia. e. fastus. us.*  
 Sobervia cosa. *superbus. a. um. arrogans*  
 Sobervia cosa. *insolens. tis.*  
 Sobervecerse. *superbio. is. biui. insolesco. is.*  
 Sobervia mente. *superbe. arroganter*  
 Sobervia mente. *insolenter*  
 Sobervio en hablar. *superbiloquus. a. um*  
 Sobervia en la baba. *superbiloquentia. e.*  
 Sobornar. *suborno. as. aui.*  
 Soborno. *subornatio. onis*  
 Sobornal en la carga. *auctarium. ij.*  
 Sobre. *superatio. onis. reliquum. i.*  
 Sobrecarga por sobornal. *auctarium. ij.*  
 Sobrecarga cuerda. *strigmentum. i.*  
 Sobrar sobrepujando. *supero. as. uinco. is.*  
 Sobrar lo que queda. *superum. es.*  
 Sobrada cosa. *immodicus. a. um*  
 Sobre preposicion. *super. supra*  
 Sobrenombre. *cognomen. cognomentum. i.*  
 Sobre seer. *superfedeo. es. superfedi*  
 Sobreseimiento. *superfessio. onis*  
 Sobreseer vir. *superfero. is. pfi.*  
 Sobrecripto. *supercriptio. onis*  
 Sobrevenir. *superuenio. is. ueni.*  
 Sobreuienta. *superuentio. onis.*  
 Sobrino hijo de hermano. *nepos ex fratre*  
 Sobrino hijo de hermana. *nepos ex sorore*  
 Sobrino pequeño. *nepotulus. i.*  
 Sobrina hija de hermano. *neptis ex fratre*  
 Sobrina hija de hermana. *neptis ex sorore*  
 Socarrar. *amburo. is. ambusi*  
 Socarren del tejado. *subgrunda. e.*  
 Socorrer. *succurro. is. suppetias fero*  
 Socorro. *suppetie. arum. subsidium. ij.*  
 Socorro principal. *presidium. ij.*  
 Sodoma ciudad fue de palestina. *sodo.*  
 Sodomita puto que baze. *pedico. onis*  
 Sodomita que padece. *pathicus cynedus*  
 Sodomia. *pathicitas. mollicies*  
 Sofrenar. *refreno. as. suffreno. as*  
 Sofrenada. *refrenatio. suffrenatio*  
 Soga cuerda de esparto. *restis. is.*  
 Soga pequeña. *resticula. e.*  
 Sogorve ciudad de aragon. *secobriga. e.*  
 Sogorves cosa desta ciudad. *secobrigensis*  
 Sol planeta. *sol solis.*  
 Sol este mesmo en griego. *helios*

- Solar cosa de fol. solaris. e. beliacus. a. um  
 Sola cosa. solus. a. um. singularis. e.  
 Sola cosa z feñera. solitarius. a. um  
 Sola mente. tantum. solum. dumtaxat  
 Sola mente. tantummodo. solummodo  
 Solana o corredor para fol. solarium. ij.  
 Solano viento. subfolanus. i.  
 Solano este mesmo en griego. apeliotes. e.  
 Solapar. malignitatem tegere  
 Solar de casa o suelo. area. e.  
 Solar echar suelo ala casa. pavimento. as.  
 Solar de maçacote. maltbo. as. auí.  
 Solaz consolacion con obra. solatium. ij.  
 Solaz pequeño desta manera. solatiolum. i.  
 Solazar enesta manera. solor. aris  
 Soldan en aravigo rei. sultanus. i.  
 Soldada. merces. edis. stipendium. ij.  
 Soldadado. mercenarius. stipendiatu. a. ff.  
 Soldar. solido. as. consolido. as.  
 Soldar travando. committo. is.  
 Soldadura. consolidatio. comissura. e.  
 Soldar con plomo. applumbo. as. auí.  
 Soldadura assi. applumbatura. e.  
 Soldar metal z otra cosa. ferrumino. as.  
 Soldadura assi. ferruminatio. onis  
 Soldarse la berida. coit uulnus  
 Soldadura assi. uulneris coitus  
 Soledad. solitudo solitudinis  
 Solene cosa. solemnis. e. celebris. e.  
 Solene mente. solemnitas. celebritas  
 Sulenidad. solemnitas. celebritas. atis  
 Soler acostumbrar. folco. es. fueco. is.  
 Soliman. alumen sublimatum  
 Solitario ave. passer solitarius  
 Soliviar lo pesado. subleuo. as. auí.  
 Solivio o soliviadura. subleuatio. onis  
 Soltar tiro. emitto. is. emiss  
 Soltar deuda. dimitto. is. dimiss  
 Soltar de prision. soluo a uinculis  
 Soltar sueños. comecto somnia  
 Soltador de sueños. comector. oris  
 Soltar lo atado. soluo. is. solui  
 Soltura delo atado. solutio. onis  
 Soltura para mal. licentia. e. dissolutio  
 Soltar el juramento. exauctoro. as.  
 Soltero o soltera no casados. celes. ibis  
 Solteria de aquestos. celibatus. us.  
 Sollar como fuelles. sufflo. as. auí.  
 Sollar de fuelles. suffiator. oris  
 Sollar. amburo. is. sufflammo. as.  
 Sollo pescado notable. lupus. i.  
 Solloço enel lloro. singultus. us.  
 Solloçar enesta manera. singultio. is.  
 Solloçar a menudo. singulto. as. auí.  
 Solloçando adverbio. singultim  
 Somas. lo mesmo es que salvados  
 Sombra. umbra. e. opacitas. atis.  
 Sombra pequeña. umbella. e.  
 Sombra hazer. opaco. as. umbro. as.  
 Sombra hazer. adumbro. obumbro  
 Sombra hazer. inumbro. as. auí.  
 Sombrajo. umbraculum. i. gurgustium. ij.  
 Sombrero. umbella. e. petasus. i.  
 Sombria cosa. umbrosus. a. um. opacus. a. ff.  
 Sombria cosa. umbrifer. a. um. umbraticus  
 Sombria cosa. umbratilis. e.  
 Somera cosa. supernus. a. um. sumus. a. um.  
 Someter. submitto. is. sumitto. is.  
 Sometimiento. submissio. sumisso  
 Somo por encima. super. supra  
 Somorgujon ave. urinatrix. icis  
 Somorgujar nadar assi. urinor. aris  
 Somorgujador que nada assi. urinator  
 Somorgujo el nadar assi. urinatio  
 Son o sonido. sonus. i. sonor. oris  
 Son bueno. sonoritas. atis. euphonia  
 Son de trompetas. clangor tubarum  
 Son de trompetas dixo enio. taratantara  
 Sonajas o sonageras. sonalium. ij.  
 Sonable cosa. sonabilis. e. uocalis. e.  
 Sonante cosa. sonorus. a. um  
 Sonadero de mocos. emunctorium. ij.  
 Sonar los mocos. emungo. is. xi.  
 Sonar fuelles. sufflo. as. inflo. as.  
 Sonar quebrando. crepo. as. crepito. as.  
 Sonar como quiera. sono. as. auí.  
 Sonar bien. consono. affono. perfono  
 Sonar mal. abfono. as. disfono. as.  
 Sonar en derredor. circumsono. as.  
 Sonar refurtiendo el son. resono. as.  
 Sonda para el bondo del agua. bolis. idis.  
 Sonido. sonitus. us. sonus. i.  
 Sonido de trompetas. classicum. i.  
 Sonido delos buchetes. stlopus. i.  
 Soñar. somnio. as. per quietem uideo  
 Soñoliento. somnolentus. a. um

Soñoliento. somniculosus. a. ũ. soporus. a. ũ.  
 Soñolencia. somnolentia. e. sopor. oris  
 Sopa de pan. offa panis  
 Sopa pequeña. offula. e. offella. e.  
 Sopear mojar sopas. offas. intingo. is.  
 Sopear sojuzgar. pessundo. as. supprimo. is  
 Sopeton de vid. focaneus palmes  
 Soplar. flo. as. sufflo. inflo. perflo. spiro. as.  
 Soplar en diversas partes. difflo. as.  
 Soplar a fuera. efflo. as. epiro. as.  
 Soplar bazia otro. afflo. as. aspiro. as.  
 Soplable cosa. flabilis. e. flatilis. e.  
 Soplable. spirabilis. e. spiritalis. e.  
 Sople. flamen. inis. flatus. us. flabrum. f.  
 Sople. sufflatio. onis. spiritus. us.  
 Soportar. suffero. rs. supporto. as.  
 Sordo cosa que no oie. surdus. a. um  
 Sordo un poco. surdaster. tri.  
 Sordedad. surditas surditatis  
 Sordecero o enfordecer. surdesco. is.  
 Soria ciudad de castilla. numantia. e.  
 Soriano cosa desta ciudad. numantinus. a. ũ.  
 Sortear. sortior. iris. sortitus  
 Sorteamiento. fortitio. fortitus. us.  
 Sorver. sorbeo. es. exorbeo. absorbeo  
 Sorvible cosa que se sorve. sorbilis. e.  
 Sorvo. sorbitio. onis. sorbitium. ij.  
 Sorvito sorvo pequeño. sorbitiuncula. e.  
 Sorvo quanto una vez sorvemos. cyathus. f.  
 Sorze especie de raton. forex. icis.  
 Sosa cosa sin sal. fatuus. a. um. infulsus. a. um  
 Sosedad assi. fatuitas. infulsitas  
 Sospechar. suspicor. aris. suspicatus  
 Sospecha. suspicio. onis. suspicatus. us.  
 Sospechoso que sospecha. suspiciosus. a. um  
 Sospechoso desta manera. suspicax. acis  
 Sospechoso de quié sospecha. suspicatus. a. ũ.  
 Sospirar. suspiro. as. suspiravi  
 Sospiro. suspirium. suspiratio. suspiratus. us.  
 Sosfacar. seduco. is. seduxi  
 Sosfacame to. seductio. onis  
 Sosfegar a otro. sedo. as. tranquillo. as.  
 Sosfegarse el mesmo. quiesco. is.  
 Sosfegado. quietus. a. um. tranquillus. a. um  
 Sosfegado. sedatus. a. um. placidus. a. um.  
 Sosfiego. tranquillitas. atis. quies. etis.  
 Sosfiego. sedatio. onis. placiditas. atis  
 Sostener. fulcio. is. sustineo. es. sustento

Sostener. suffulcio. is. sustineo. es.  
 Sostenimiento. fultura. fulcimentum  
 Sostenimiento. sustentatio. onis  
 Soterrar meter so tierra. defodio. is.  
 Soterrar muerto. humo. as. sepelio. is.  
 Sotil cosa. subtilis. e. argutus. a. um.  
 Sotil mente. subtiliter. argute  
 Sotileza. subtilitas. atis. argutia. e.  
 Sotileza pequeña. argutiola. e.  
 Sotilizar. argutor. aris.  
 Sotilizador. arguator. oris.  
 Soto. sepes. is. sepimentum. i.  
 Sovar la massa. depso. is. condepso. is.  
 Sovar cualquier cosa. subigo. is.  
 Sovadura. subactio. onis. subactus. us.  
 Sovajar. attero. is. uexo. as. subagito. as.  
 Sovajadura. attritus. us.  
 Sovina clavo de madera. subscus. dis.  
 uave cosa al sentido. suavis. e.  
 Suavidad. suavitas. suavitudo  
 Suave mente. suaviter.  
 Suave hablador. suaviloquus. a. um.  
 Suave habla. suaviloquentia. e.  
 Subir. scando. is. ascendo. is. subeo. is.  
 Subida. scansio. onis. ascensio. onis.  
 Subir en alguna cosa. incendo. is.  
 Subida en esta manera. incensio. onis  
 Subir con otros. conscendo. is.  
 Subida en esta manera. conscensio. onis  
 Subir traspasando. transcendo. is.  
 Subida en esta manera. tráscensio  
 Subita cosa. subitus. a. um. subitaneus. a. um  
 Subita cosa. repens. tis. repentinus. a. um  
 Subita mente. subito. repente  
 Suceder a otro que precede. succedo. is.  
 Sucessor de otro. successor. oris.  
 Sucession assi. successio. onis  
 Sucessiva cosa que sucede. successivus. a. um.  
 Sucessiva mente. successivus.  
 Sudar. sudo. as. erudo. insudo.  
 Sudar mucho. desudo. as.  
 Sudario de lienço. sudarium. ij.  
 Sudadero en el baño lugar. sudatorium. ij.  
 Sudadero este mesmo en griego. bypocautū  
 Sudor. sudor sudoris.  
 Sudito o sujeto. subditus. a. um.  
 Suegro padre de la muger. focer. cri.  
 Suegra madre de la muger. focrus. us.

Suela de çapato. solea. g.  
 Suelda ierva. consolidida. g.  
 Sueldo en la guerra. stipendium  
 Sueldo ganar. stipendium facio. mereo  
 Suelo sacado a pison. pavimentum. i.  
 Suelo de maçacote. pavimentum maltbatum  
 Suelo de ladrillos. pavimentum latericium  
 Suelo de losas. pavimentum lythostroton  
 Suelo que se aljofifa. asarotum. i.  
 Suelo de azulejos. pavimentum tessellatum  
 Suelo de arte musica. pavimentum museacii  
 Suelo como quiera. solum. i.  
 Suelto cosa no atada. solutus. a. um  
 Suelto lo que se puede defatar. solutis. e.  
 Suelto cosa diestra. strenuus. a. um. dexter  
 Seltas de mula o cavallo. compedes. um  
 Suelto del juramento. exauctoratus. a. um  
 Suelta mente. solutum  
 Sueño. somnus. i. sopor. quies. etis.  
 Sueño lo que soñamos. somnium. ij.  
 Sueño vano. insomnium. ij. insomnia. g.  
 Sueño verdadero. visum. i.  
 Suero de la leche aserum. i.  
 Suerte. fors. tis. sortitio. sortitus. us.  
 Suerte pequeña. fortinucula. g.  
 Suertes echar. sortior. iris.  
 Sufre o piedra sufre. sulphur. uris.  
 Sufrir. fero. suffero. tolero. as.  
 Sufrimiento. equanimitas. patientia  
 Sufrimiento. tolerantia. g.  
 Sufrido. patiens. tis. equanimis. e.  
 Sufrible o sufridera cosa. tolerabilis. e.  
 Sugoso. succidus. a. um. succosus. a. um.  
 Suio cosa suia. suus. a. um.  
 Sujuzgar. subijcio. is. subigo. is.  
 Sujuzgar. subiugo. as. subdo. is.  
 Sulcar hazer sulco. sulco. as.  
 Sulco del arado. sulcus. i. uestra. g.  
 Sulco ento sembrado. lyra. g.  
 Sulcar assi. lyro. as. auí.  
 Sulco para sacar el agua. elix. icis.  
 Sulco pequeño. sulculus. i.  
 Sulfonete de piedra sufre. sulphuratum. i.  
 Suma en la cuenta. summa. g.  
 Suma pequeña. summula. g.  
 Sumar en la cuenta. in summam redigo  
 Sumario de sumas. summarium. ij.  
 Sumir de baxo. obruo. is. mergo. is.

Superflua cosa. superfluus. a. um.  
 Superflua mente. superflue.  
 Superfluidad. superfluitas. atis  
 Superfluidad del cuerpo. excrementum. i.  
 Supita cosa. subitus. a. um. improuisus. a. ii.  
 Supita cosa. subitaneus. subitarius. a. um  
 Supita cosa. repens. tis. repentinus. a. um  
 Supita cosa. extemporalis. e.  
 Supita mente. subito. repente. derepente  
 Supita mente. de improuiso. ex tempore  
 Suplicar. supplico. as. auí.  
 Suplicacion. supplicatio. supplicium  
 Suplir lo que falta. suppleo. es.  
 Suplimiento de lo que falta. supplemētum. i.  
 Suria region es la mesma que siria  
 Surzir o coser. sarcio. is.  
 Surzidor. sartor. sarcinator. oris  
 Surzidera. sarcinatrix. icis  
 Suso preposicion. super supra  
 Suso adverbio de lugar. sursum  
 Suspenso por incierto. suspensus. a. um  
 Sustancia. substantia. g. usia. g.  
 Sustantivo nombre. substantium. i.  
 Sustituir en lugar de otro. substituo. is.  
 Sustituir assi. de lego. is. sufficio. is.  
 Sustitucō. substitutio. onis  
 Suvilla o alesia. subula. g.  
 Suzia cosa. imundus. a. um. spurcus. a. um  
 Suzia cosa. sordidus. a. um. foedus. a. um  
 Suzia cosa un poco. sordidulus. a. um  
 Suzidad. immundicia. spurcicia  
 Suzidad. sordes. is. foeditas. atis  
 Suzia cosa no afeitada. squalidus. a. um  
 Suzidad en esta manera. squalor. oris  
 Suzio estar assi. squaleo. es. squalesco. is.  
 Suzio por no estar lavado. illotus. a. um  
 Suzidad de niños. pēdor. oris  
 Suzidad por negligencia. situs. us.  
 De incipientibus a. t.  
 abla. tabula. g. affer. eris.  
 Tablado. tabulatum. i.  
 Tabla para cōtar. abacus. i. abax. cis  
 Tabla pequeña assi. abaculus. i.  
 Tablero para jugar. alueus. i. pyrgus. i.  
 Tablero este mesmo. magis. idis.  
 Tablero de aredrez. tabula latruncularia  
 Tablilla. tabella. g. afferculus. i.  
 Tablillas para escribir. tabellę pugillares

Tablillas dos para escribir. duplices  
 Tablillas dos en griego. diploma. atis  
 Tablillas tres para escribir. triplices  
 Tablillas cuatro para escribir. quadruplices  
 Tablillas cinco para escribir. quincuplices  
 Taca o taçon para beber. pbiala. e.  
 Tacha en cualquier cosa. uitium. ij.  
 Tacbar. uitium ostendo  
 Tafurea para passar cavallos. bippagium  
 Tagarote balcon. accipiter tabracensis  
 Taita padre de los niños. tata. e.  
 Tabeño en la barva. enobarbus. i.  
 Tajar. seco. as. scindo. is.  
 Tajada. segmentum. i. sciffura. e.  
 Tajada de atun. melandria. e.  
 Taja entre dos. tessera. e.  
 Tal cosa. talis tale. unde taliter  
 Tal cual. talis qualis. qualiscumqz  
 Talar. depopular agros  
 Tala. agrorum depopulatio. onis  
 Taladro. terebrum terebri  
 Taladro pequeño. terebellum. i.  
 Taladrar. terebro. as. auí.  
 Talamo de novios. tbalamus. i.  
 Talavera ciudad de españa. talabrica. e.  
 Talaveres cosa de allí. talabricensis. e.  
 Talante. libido. inis. uoluptas. atis.  
 Talantoso. uoluptuosus. a. um. placiolus. a. ú.  
 Talega. pera. e. saccus. i.  
 Talegon. perula. e. sacculus. i.  
 Talion la pena del tanto. talio. onis.  
 Talon en el animal. talus. i.  
 Talque barro para erisoles. tafconium. is.  
 Talvina de cualquier cosa. cremor. oris  
 Talla de entallador. toreuma. atis.  
 Tallo de ierva. caulis. is.  
 Tallo de ierva en griego. iballus. i.  
 Tallear la ierva. caulesco. is.  
 Talluda cosa allí. caulescens  
 Tamaño. tantus. tanta tantum  
 Tamaño cuamaño. quantuscūqz. a. um.  
 Tamara rio de galizia. tamara. e.  
 Tamariz mata. tamariscus. i. tamariz.  
 Tan adverbio para comparar. tam.  
 Tan bien adverbio. eque bene  
 Tan bien conjuncion. quoqz. etiam  
 Tan poco adverbio. eque minus  
 Tan sola mente. solum. solummodo. modo

Tan sola mente. tantum. tantummodo  
 Tan sola mente. dumtaxat  
 Tanjar ciudad de africa. tingis. is.  
 Tanjares cosa desta ciudad. tingitanus. a. um  
 Tanto. tantus tanta tantum  
 Tanto de cosa pequeña. tantulus. a. um  
 Tanto z medio. sesquialter. a. um  
 Tanto z tercio. sesquitercius. a. um  
 Tanto z cuarto. sesquiquartus. a. um. z. t.  
 Tantos en numero. tot in plurali  
 Tantos cuantos en numero. tot quot  
 Tantas vezes adverbio. totiens  
 Tanto por tanto nombre. talio. onis.  
 Tanto por tanto dar. retalio. as.  
 Tanto que conjuncion. tantisper dum  
 Tanto o contante para contar. calculus. i.  
 Tañer. tango. is. pulso. as.  
 Tañedor de cuerdas. fidicen. inis.  
 Tañedora de cuerdas. fidicina. e.  
 Tañedor de flautas. tibicen. inis.  
 Tañedor de flautas en griego. auloedus. f.  
 Tañedora de flautas. tibicina. e.  
 Tañedora allí en griego. auloedis. idis  
 Tañedor de laud. lyricen. inis.  
 Tañedor de coro z flauta. chorales  
 Tañedor de flautas en agua. hydrantes  
 Tañedor de gaita. utricularius. ij.  
 Tañedor allí en griego. ascaules. e.  
 Tañedor de trompeta. cornicen. inis.  
 Tañedor de añafil. tubicen. inis.  
 Tañedor de atabal o atambor. tympanistres  
 Tañedora de pádero adufe. tympanistres. e.  
 Tañedora de estos instrumentos. tympanistra  
 Tañedor en mortuorio. siticen. inis.  
 Taraçona en aragon. turiasso. onis.  
 Taraçones cosa desta ciudad. turiassonen.  
 Tarantola animal ponçoso. stellio  
 Tarantola esta mesma. ascalabotes. is.  
 Tardarse. cesso. as. moror. aris. i. moror  
 Tardar a otro. tardo. as. moror. de. in.  
 Tardar o tardarse. cunctor. aris.  
 Tardança. mora. cunctatio. cunctamen  
 Tardador de otro. cunctator. oris.  
 Tardador que se tarda. cessator. oris.  
 Tardadora cosa. moratorius. a. um  
 Tardadora cosa. cunctatorius. a. um.  
 Tarde del dia nombre. uesper. eris  
 Tarde desta manera. uespera. e. uesperum

Tarde del día adverbio. uesperī  
 Tarde en el tiempo. sero aduerbium  
 Tardía cosa assi. serotinus. a. um. tardus  
 Tardía cosa en el día. uespertinus. a. um  
 Tardon. cessator. cunctabundus. a. um  
 Tarea de alguna obra. ostium. i.  
 Tarento ciudad fue en italia. tarentum. i.  
 Tarentino cosa de alli. tarentinus. a. um  
 Tarifa villa del andaluzia.  
 Tarragona ciudad de aragon. tarraco. onis  
 Tarragones cosa desta ciudad. tarraconen.  
 Tarrenas cbapas para tañer. crotalum. i.  
 Tarro en que ordeñan. multra. e.  
 Tarro. mulctrare. is. mulctrarium. ij.  
 Tarro este mesmo. mulgar. aris.  
 Tartamudo. balbus. a. um. blesus. a. um.  
 Tartamudo en griego. traulos. trypbus  
 Tartamudear. balbutio. is. iui.  
 Tartago maior. pentadactylon. i.  
 Tartaria en europa. sarmatia. europę  
 Tartaria en asia. sarmatia asię  
 Tartaro destas regiones. sarmata. e.  
 Tartaro aqueste mesmo. sauromata. e.  
 Tartara cosa destas regiones. sarmaticus. a. ũ  
 Tartaria oriental. scythia. e.  
 Tartaro varon desta region. scythia. e.  
 Tartara hembra de alli. scythis. idis.  
 Tartara cosa desta region. scythicus. a. um  
 Tarugo clavo de madera. subscus. dis.  
 Tascos de lino. purgamenta lini  
 Tascos para colchon. tomentum lineum  
 Tascar en el freno. mando. is. mandi  
 Tassar. taxo. as. estimo. as.  
 Tassador. taxator. oris. estimator. oris  
 Tassa o tassacion. taxatio. estimatio  
 Tavano. tabanus. i. asilus. i.  
 Tavano en griego. oestrus. i.  
 Tavarro especie de abispa. crabro. onis  
 Taverna de vino. caupona. e. copona. e.  
 Tavernero. caupo. onis. copo. onis  
 Tavernera. caupona. e. copona. e.  
 Taverna pequeña. cauponula. e.  
 Tavernear. cauponor. aris.  
 Tavernera cosa. cauponius. a. um  
 ea de pino. tēda. e.  
 Tea de cedro o alerze. cedricum. i.  
 Teatro do bazian juegos. theatrum. i.  
 Teatral cosa de teatro. theatralis. e.

Teatros dos. amphitheatrum. f.  
 Teatral cosa destes. amphitheatralis. e.  
 Teatro pequeño. theatridion  
 Tecbar casa. tego. is. tēxi.  
 Tecbo de casa. tectum. i.  
 Tecbar de çaquicami. sublaqueo. as. lacuno  
 Tecbo assi. laquear. lacunar. lacus. us.  
 Teja arbol conocido. tilia. e.  
 Teja de barro. regula. e. imbrex. scis.  
 Tejado o tecbo. tectum. i.  
 Teja para canal maestra. deliciaris tegula  
 Tejar do bazen tejas. tegularia figlina  
 Tejar do bazen ladrillos. lateria. e.  
 Tegero que baze tejas. regularius figulus  
 Tejo. testaceum. i. testu. indeclinabile  
 Tejuela pedaço de teja. testula. e.  
 Tela o telar para texer. tela. e.  
 Tela del coraçon. septum. i. pęcordia. orum  
 Tela del coraçon en griego. diapbragma. atis  
 Tela dela granada. cicum. i.  
 Telaraña tela de araña. arachnea. e.  
 Tema de sermon. propositio. propositum  
 Tema en griego. prothesis. prothema. atis.  
 Tema por porfia. peruicacia. e.  
 Tematico porfiado. peruicax. acis.  
 Temblar. tremo. is. contremisco. is.  
 Temblar. tremisco. is. intremisco. is.  
 Temblor. tremor tremoris  
 Temblar para caer. corusco. as. nuto. as.  
 Temblor desta manera. coruscatio. onis  
 Temblar la carne biva. palpito. as.  
 Temblor assi. palpitatio. palpitatus  
 Temer. timeo. es. metuo. is. formido. as.  
 Temer. timesco. is. pertimesco. is.  
 Temer con pavor. pauco. es. pauesco. is.  
 Temer assi mucho. expauco. expauesco  
 Temer con verguença. uereor. eris.  
 Temer con espanto. horreo. horresco. is.  
 Temer assi mucho. exhorreo. exhorresco  
 Temeroso. timidus. a. um. meticulousus. a. um  
 Temeroso. formidolosus. a. um. trepidus. a. ũ  
 Temeroso con pavor. pauidus. a. um. ex.  
 Temedera cosa. formidabilis. e. horribilis. e.  
 Temor. metus. timor. formido. inis.  
 Temor pavoroso. pauor. oris.  
 Tempango de corcho. tympanum. i.  
 Tempero o fazon. temperies. tempestiuitas  
 Tempestad. tempestas. atis.

- Tempestad** de mar. *estus. us.*  
**Tempestad** grande. *procella. e.*  
**Tempestuosa** cosa. *procellus. a. um.*  
**Templar.** *tempero. as. auí.*  
**Templança.** *temperantia. temperies. ei.*  
**Templança.** *temperamentum. i. temperatura*  
**Templado.** *temperans. tis.*  
**Templar** rigiendo. *moderor. aris.*  
**Templança** assi. *modus. i. moderatio. onis.*  
**Templança** assi. *moderamen. moderamentū*  
**Templado** assi. *modestus. a. um.*  
**Templança** de aqueste. *modestia. e.*  
**Templado** en el vino. *sobrius. a. um.*  
**Templada** mente assi. *sobrie*  
**Templança** desta manera. *sobrietas. atis.*  
**Temple.** lo mesmo es que *templança*  
**Templo.** *templum. i. delubrum. i.*  
**Templo.** *fanum. i. edes. is. edes sacra*  
**Templo** pequeño. *edicula. e. sacellum. i.*  
**Temporal** cosa de tiempo. *temporalis. e.*  
**Temporal** basta cierto tiépo. *téporarius. a. ũ.*  
**Temprano** antes de tiempo. *intempestiuus*  
**Temprano** en buen tiempo. *temperus. a. um*  
**Temprana** fruta. *præcor. ocis.*  
**Temprano** en esta manera. *præcoquus. a. um.*  
**Temprano** adverbio. *intempestiue*  
**Tenazas.** *forceps. ipis. forper. icis.*  
**Tenazar** con tenazas. *forcipo. as.*  
**Tenazuelas** para cejas. *uolsella. e.*  
**Tendejon.** *tabernaculum. i. tentorium. ij.*  
**Tendedero** do tienden. *tentorium. ij.*  
**Tendero** que vende en tienda. *tabernarius*  
**Tender.** *tendo. is. extendo. is.*  
**Tender** en luengo. *protendo. is.*  
**Tender** en diversas partes. *distendo. is.*  
**Tendedura.** *tensio. onis. extensio. onis.*  
**Tendedura** en luengo. *protensio. onis.*  
**Tendedura** en partes. *distensio. onis.*  
**Tender** lo encogido. *expando. is.*  
**Tendido** en esta manera. *passus. a. um.*  
**Tender** en diversas partes. *dispando. is.*  
**Tendido** assi. *dispassus. a. um. dispessus*  
**Tener.** *teneo. es. habeo. es.*  
**Tener** en mucho. *magnifacio. is. magnipêdo*  
**Tener** en mucho. *multifacio. is. multipendo*  
**Tener** en poco. *paruifacio. is. paruiendo*  
**Tener** en poco. *uulifacio. is. uulipendo*  
**Tener** en poco. *naucipendo. floccipendo*  
**Tener** mala fama. *male audio*  
**Tener** buena fama. *bene audio*  
**Teniente** de fortaleza. *præses. idis.*  
**Tenêcia** de fortaleza. *præsidium. ij.*  
**Tenebroso.** *tenebrosus. a. um. tenebricus*  
**Tenebregoso.** *tenebricosus. a. um.*  
**Tenor** continuacion ordenada. *tenor. oris*  
**Tenor** acento. *tenor. accentus. us.*  
**Tentar.** *tento. as. tentavi. pertento*  
**Tentacion.** *tentatio. tentamen. inis.*  
**Tentacion.** *tentamentum. i.*  
**Tentador.** *tentator. tentabundus. a. um*  
**Tenudo.** dezian por obligado  
**Tenir** de color. *inficio. is. tinguo. is.*  
**Tenidura** assi. *infectio. tinctura. e.*  
**Tenido** assi. *infectus. a. um. tinctilis. e.*  
**Tenido** dos vezes. *dibapbus. a. um.*  
**Teologia** sciencia de dios. *theologia*  
**Teologo** sabidor della. *theologus. i.*  
**Teological** cosa desta sciencia. *theologicus. a. ũ*  
**Teorica** sciencia especulatiua. *theorica. e.*  
**Teorica** la especulacion. *theoremata. atis.*  
**Teorica** cosa desta sciencia. *theoricus. a. um.*  
**Tercero** en orden. *tertius. a. um.*  
**Tercera** parte. *pars tertia.*  
**Tercero** de quien dos confian. *sequester*  
**Terceria** assi. *sequestrum. i. sequestratio*  
**Terciar** barvecho o vina. *tertio. as.*  
**Terciazon** assi. *tertiatio. onis.*  
**Terciana** calentura. *tertiana febris*  
**Terciana** doble. *hemitriteus. i.*  
**Terciopelo.** *sericum gau sapinum*  
**Teresa** nombre de muger. *tyresta. e.*  
**Terliz** tejido a tres lizos. *trilicis. e.*  
**Termino** por fin. *terminus. i. finis. is.*  
**Termino** por territorio. *ager. i.*  
**Termino** por linde. *limes. itis. finis. is.*  
**Termino** de carrera. *meta. e.*  
**Ternero** hijo de vaca. *uitulus. i.*  
**Ternera** hija de vaca. *uitula. e.*  
**Ternesuelo** tierno un poco. *tenellus. a. um.*  
**Ternura.** *teneritas. atis. teneritudo. inis.*  
**Termilla** entre uestro z carne. *cartilago*  
**Ternilloso** cosa de ternillas. *cartilagosus*  
**Terno.** *ternarium. ij. ternio. onis.*  
**Terrenal.** *terrestris. e. terrenus. a. um.*  
**Terron** pedaço de tierra. *gleba. e.*  
**Terreoso** lleno de terrones. *glebosus. a. um.*



Terroncillo pequeño terron. glebula. g.  
 Terrible. terribilis. e. horribilis. e.  
 Terrible con crueldad. trux. atrox  
 Territorio. territorium. ij. ager. i.  
 Terruño linage de tierra. terrenum. i.  
 Teso. ceruicosus. a. um. contumax. cis.  
 Tesonería. peruicacia. contumacia  
 Tesoro escondido. thesaurus. i.  
 Tesoro publico. gazophylacium. ij. erarium  
 Tesorero. prefectus erarij.  
 Tesorar. congerere aurum  
 Tesoro para ultima necesidad. incensiarium  
 Testar la cuenta. expungo. dispungo  
 Testar bazer testamento. testor. aris  
 Testamento. testamentum. i.  
 Testamento de propria mano. holographum  
 Testamento. tabule. arum  
 Testador que lo baze. testator. oris  
 Testamentario. testamentarius. ij.  
 Testigo que sella o firma. signator  
 Testigo macho o bembra. testis. is.  
 Testiguar. testor. aris. testificor. aris.  
 Testimonio. testimonium. ij.  
 Testimonio de loor. elogium. ij.  
 Testimonio de vituperio. elogium. ij.  
 Testo no glosa. lectio auctoris  
 Teta. máma. huber. rumis. is.  
 Tetilla. mámula. mámula. g.  
 Tetuda. mámosa. mámeata  
 Texer. tero. is. detexo. is.  
 Texer por debaro. subtereo. is.  
 Texer en derredor. obtereo. is.  
 Texer uno con otro. contereo. is.  
 Texer basta el cabo. pertereo. is.  
 Texedura. textura. g. textus. us.  
 Texedor. textor. textoris  
 Texedera. textrix. textrixis  
 Texer a escudetes. scutulo. as.  
 Texedor desta forma. scutulato. oris  
 Texida cosa assi. scutulatus. a. um  
 Texida cosa. textilis. e. textus. a. um  
 Texiendo adverbio. contextim  
 Texido nombre. textum. i.  
 Texedor con muchos lizos. polymitaris  
 Texida cosa assi. polymitus. a. um  
 Tero arbol conocido. taxus. i.  
 Tero este mesmo. smilar. acis.  
 Teron animal conocido. meles. is.

Tia hermana de padre. amita. g.  
 Tia hermana de madre. matertera. g.  
 Tias estas mesmas en griego. tia. g.  
 Tia hermana de abuelo. amita magna  
 Tia hermana de abuela. matertera magna  
 Tibia cosa. tepidus. a. um. egelidus. a. um  
 Tibia mente. tepide  
 Tibieza. tepiditas. tepiditatis  
 Tibre río de italia. tibris. idis.  
 Tibre antigua mente. albula. g.  
 Tiempo. tempus. oris. tempestas. atis  
 Tiempo oportuno. tempestiuitas. atis.  
 Tiempo méstruo de muger. méstruum. i.  
 Tienda donde venden algo. taberna. g.  
 Tienda donde bazen algo. officina. g.  
 Tienda de libros. taberna libraria  
 Tienda de barvero. tonstrina. g.  
 Tienda de texedor. textrina. g.  
 Tienda de olleros. figlina. g.  
 Tienda de platero. aurificina. g.  
 Tienda de unguentos. myropolium. ij.  
 Tienda de boticario. pharmacopolium  
 Tienda de especiero. aromatopolium  
 Tienda de lienço. tentorium. ij.  
 Tienda desta manera. tabernaculum. i.  
 Tienda instrumento de cirugia. specillum. i.  
 Tiento para atinar. tignus. i.  
 Tiento para atentar. contus. i.  
 Tierra. terra. g. bumus. i.  
 Tierra naturaleza de cada uno. patria. g.  
 Tierra esta mesma. natale solum  
 Tierra firme. continens. tis.  
 Tierra amontonada. agger. eris.  
 Tierra tendida en la mar. promontorium  
 Tierra que se abornaga. carbunculus. i.  
 Tierra arenisca. sabulum. i.  
 Tierra gruessa. marga. g.  
 Tierra cosa. tener. a. um.  
 Tierra cosa un poco. tenellus. a. um  
 Tigre animal peregrino. nigris. idis  
 Tigre río de armenia. tigris. idis  
 Tilde en la escriptura. titulus. i. apex. icis.  
 Tilla en la naue. fori. orum. agea. g.  
 Timon de carro o arado. temo. onis  
 Timon de gouernallo. clauus. i. temo. onis.  
 Tina de tintor. cortina. g.  
 Tinada de leña. strues lignorum  
 Tinada de madera. contignatio. onis.

Tinaja de barro. tinia. e. dolium. ij.  
 Tinaja esta mesma. testa. e. seria. e.  
 Tinaja pequena. seriola. e.  
 Tinaja para agua. hydria. e.  
 Tino. tignus pro signo positus  
 Tinte de tintor. cortina. e.  
 Tintor. infector. oris. offector. oris  
 Tintor en griego. bapbus. i.  
 Tintoria donde tinen. infectorium. ij.  
 Tintoria en griego. bapbium. ij.  
 Tintura. infectio. onis. infectus. us.  
 Tinta para escrivir. atramentum scriptorium  
 Tinta de humo. encaustum. i.  
 Tinta de çapateros. atramentum sutorium  
 Tintero. atramentarium. ij.  
 Tio ermano de padre. patruus. i.  
 Tio ermano de madre. avunculus. i.  
 Tios estos mesmos en griego. tios. i.  
 Tio ermano de abuelo. patruus magnus  
 Tio ermano de abuela. avunculus magnus  
 Tira braguero. subligaculum. i.  
 Tirable cosa para ser tirada. missilis. e.  
 Tirable cosa assi. iaculabilis. e.  
 Tirano. tyrannus. i. dominus. i.  
 Tirania. tyrannis. idis. dominatio. onis  
 Tiranzar. tyrannidem exerceo  
 Tirar echando. iacio. is. iacto. as.  
 Tirar assi. iaculo. aris. torqueo. es.  
 Tiro aquello que se echa. telum. i. iaculum. i.  
 Tiro el mesmo echar. factus. us.  
 Tirar algo de lugar. aufero. aufero  
 Tirar assi. tollo. is. amolior. iris.  
 Tiseras. forfices. cultri tonforij  
 Tiseretas o cercillos de vid. clavicula. e.  
 Tiseretas estas mesmas. capreolus. i.  
 Tisica dolencia. phtbisis. is.  
 Tisico doliente della. phtbiscus. a. um  
 Titulo de libro. index. icis. inscriptio  
 Titulo este mesmo. titulus. i.  
 Tizne o bollin. fuligo. inis.  
 Tiznar. fuligine inficio  
 Tiznado. fuligine infectus  
 Tizon. titio. cremium. torris. is.  
 Tizonada. ictus titionis aut torris  
     oca de muger o tocado. uelamen. inis  
 Toca sagrada de monja. uitta. e.  
 Toca de muger alta. caliendrum. i.  
 Toca de ombre. sudarium. ij.

Toca como almalzar. sudarium scitabum  
 Tocar con toca. uelo tegere  
 Tocar con mano o instrumento. tango. is.  
 Tocamiento assi. tactio. tactus. us.  
 Tocar iunta mente. contingo. is.  
 Tocamiento assi. contactus. us.  
 Tocar liviana mente. libo. as. stringo. is.  
 Tocar trompetas acometiendo. cano bellicū  
 Tocarlas retraiendose. cano receptui  
 Tocar pertenecer. pertineo. atineo. es.  
 Tocante perteneciente. pertinens. atinens  
 Tocino sin perfiles. petaso. onis  
 Tocino pequeno. petasunculus. i.  
 Todo en cantidad discreta. omnis. e.  
 Todo en cantidad continua. totus. a. um  
 Todo por partes. uniuersus. a. um  
 Todo junta mente. cunctus. a. um  
 Todo poderoso. omnipotens. tis.  
 Todo poder de aquelle. omnipotentia. e.  
 Todo criante. omniparens. tis.  
 Todo traiente. omnifer. a. um  
 Todo punto adverbio. omnino. penitus.  
 Tollido. debilis aliquo membro  
 Toledo ciudad de castilla. toletum. i.  
 Toledano cosa desta ciudad. toletanus. a. um  
 Tolentino ciudad de italia. toleatinum. i.  
 Tolentines cosa de alli. tolentinas. atis  
 Tolosa ciudad de francia. tolosa. e.  
 Tolosano cosa desta ciudad. tolosanus. a. um  
 Tolosano aquello mesmo. tolosas. atis  
 Tomar. capio. is. accipio. is.  
 Toma. captura. e. captus. us. acceptio  
 Tomar por su voluntad. sumo. is.  
 Tomar en esta manera. assumo. is.  
 Toma desta manera. assumptio. onis  
 Tomar assi amenudo. sumptio. as.  
 Tomar affectando. excipio. is.  
 Tomar querer assi. capto. as. aui.  
 Tomar por combate. expugno. as.  
 Tomar con anzuelo. sadamo. as.  
 Tomar prendiendo. apprehendo. is.  
 Tomar a su cargo. suscipio. is.  
 Tomar en buena parte. consulo boni  
 Tomas nombre de varon. thomas. e.  
 Tomiza cuerda de esparto. tomix. icis.  
 Tono en la musica. tonus. i.  
 Topar topetando con cuerno. cornupeto. is.  
 Topar encontrando con otro. occurro. is.

Topar assi. obuto. as. offendo. is.  
 Topar rezio trompeçando. incurio. as.  
 Topazion piedra preciosa. topazius. ij.  
 Topo animal conocido. talpa. ç.  
 Toque de oro. coticula. ç. index. icis  
 Toque tocamiento. tactio. tactus. us.  
 Torcaza. palumbes torquatus  
 Torçal. funiculus tortilis  
 Torcecnello ave concoida. torquilla. ç.  
 Torcer en derredor. torqueo. es. intorqueo  
 Torcimiento assi. torsio. onis  
 Torcimiento assi. obliquatio. onis  
 Torcimiento assi. distorsio. onis  
 Torcer lo derecho. obliquo. as. obuaro. as.  
 Torcer de lo bueno. distorqueo. es.  
 Torcer en esta manera. deprauo. as.  
 Torcer en diversas partes. distorqueo. es.  
 Torcida cosa. tortilis. e.  
 Torçon de tripas. tormen. inis. torsio. onis  
 Torçonado desta dolencia. torminosus. a. um  
 Tordo ave conocida. ficedula. ç.  
 Tordo en griego. ampelis. idis. fycalis. idis  
 Tordenchá ave conocida. turdela. ç.  
 Torianda vaca que se para. taura. ç.  
 Toril para ganado vacuno. taurile. is.  
 Tormenta de mar. tempestas. atis  
 Tormentar. torqueo. es. crucio. as.  
 Tormento. tormentum. i. supplicium. ij.  
 Tormento. cruciamentum. i. crux. cis.  
 Tormento de cuerdas. fidicula. arum  
 Tornar de do fuese. redeo. is. remeo. as.  
 Tornar assi. reuerto. is. reuertor. eris  
 Tornada assi. reditus. us. reuersio. onis  
 Tornada desta manera. remeatus. us.  
 Tornar a otro guiandolo. reduco. is.  
 Tornadura assi. reductio. onis  
 Tornar lo prestado. reddo. is. restitno  
 Tornadura assi. redditio. restitutio  
 Tornadura medida de tierra. decempeda  
 Tornar en nada. adnibilo. as. auí.  
 Tornaboda. reposita. onum  
 Tornar en su siso el loco. respisco. is.  
 Tornadizo. perfuga. ç. transfuga. ç.  
 Tornasol ierva. heliotropium. ij.  
 Tornear. torno. as. detorno. as.  
 Torneada cosa al torno. tornatilis. e.  
 Torneadura. tornatura. ç.  
 Tornero el que tornea. tornarius. ij.

Torno para tornear. tornus. i.  
 Torno para prensar. torcular. prelam. i.  
 Toro animal conocido. taurus. i.  
 Toro silvestre animal. urus. i.  
 Torondon. tuber tuberis  
 Torongil ierva abegera. apiastrum. i.  
 Torongil esta mesma. citriago. inis  
 Torongil en griego. melispbyllam. i.  
 Toronjo arbol. malus citrea  
 Toronja fruto del. malum citreum  
 Torpe cosa. torpidus. a. um. torpens  
 Torpedad o torpeza. torpedo. inis  
 Torre para defender. turris. is.  
 Torre para combatir. turris lignea  
 Torre albarrana. turris extraria  
 Torre mocha. turris mutila pinnus  
 Torre pequeña. turricula. ç.  
 Torrear. turri cingo. is.  
 Torreada cosa. turritus. a. um  
 Torrezno de tocino. lardi frustum  
 Torta. peponus. i. placenta. ç.  
 Tortero de huso. uerticillum. i.  
 Tortero. uerticulum. i. uertibulum. i.  
 Tortosa ciudad de aragon. dertosa. ç.  
 Tortuga galapago. testudo. inis.  
 Tortola o tortolilla ave. turtur. ris.  
 Torvellino. turbo turbinis  
 Torvellino mui rezio. ecnepbias. ç.  
 Torvisco mata conocida. turbiscus. i.  
 Tosca cosa. rudis. ç. illaboratus. a. um  
 Tosquedad. ruditas ruditatis  
 Toscana region de italia. tuscia. ç. etbruria  
 Toscana cosa de alli. tuscus. a. um. etbruscus  
 Tosse. tussis tussis  
 Tosse pequeña. tussicula. ç.  
 Tossegoso que mucho tosse. tussiens. tis.  
 Tosser. tussio. is. tussiui  
 Tossiendo echar. extrussio. is. excreo. as.  
 Tostar. torreo. es. torrui.  
 Tostada cosa. tostus. a. um. torridus. a. um  
 Tova de dientes. scabricia dentium  
 Tovajas. mantile. is.  
 Tovillo del pie. mallicolus. i.  
     rabajo. labor laboris  
 Trabajo con passion. erumna. ç.  
 Trabajosa cosa. laboriosus. a. um  
 Trabajar. laboro. as. auí. elaboro. as.  
 Trabuco. tormentum. i. machina. ç.

Trabuco en griego. ballista. *q.*  
 Traçar. linio. *as.* delino. *as.*  
 Traçar. prescribo. *is.* describo. *is.*  
 Traço. linamentum. *i.* prescriptio. *onis*  
 Traduzir de una lengua en otra. uerto. *is.*  
 Traduzir assi. traduco. *is.* interpretor  
 Traduzidor. traductor. interpretor. *etis*  
 Traducion. traductio. interpretatio  
 Traer por fuerça. trabo. *is.* *xi.*  
 Traedura assi. tractio. tractus. *us.*  
 Traer guiando. deduco. *is.* *xi.*  
 Traedura assi. deductio. *onis*  
 Traer acuestas. uebo. *is.* *ad.* *de.* *con.*  
 Traedura assi. aduectio. uectura. *q.*  
 Traer en si mesmo. porto. *as.* fero. *is.*  
 Traer en derredor. circumfero. *rs.*  
 Traer requiere llevar por todo  
 Trafagar. uersuram facio  
 Tragar. glutio. *is.* deglutio. *is.*  
 Tragar. uoro. *as.* deuoro. *as.*  
 Tragon. glutio. *onis.* baratro. *onis*  
 Tragonia. ingluuies. *ei.* uorago. *inis*  
 Dragoncelos. sarcocolla. *q.*  
 Trago de cosa liquida. haustrus. *us.*  
 Trago en griego medida. cyathus. *i.*  
 Trage de vestido. uestium cultus.  
 Traicion. prodino proditoris  
 Traidor. proditor proditoris  
 Traicion hazer. prodo. *is.* prodidi  
 Trailla de canes. copula. *q.*  
 Trama de tela. trama. *q.* subtegmen  
 Tramojo. copula lignea  
 Tranco de bestia. subsultus. *us.*  
 Tranca de puerta. repagulum. *i.*  
 Trançar. seco. *as.* secui  
 Trançado de muger. linteum capillare  
 Trance de armas. singulare certamen  
 Trapo. pannus. *i.* panniculus. *i.*  
 Trapero. pannarius institor  
 Trapana ciudad de silicia. drepanum. *i.*  
 Trapanes cosa de allí. drepanitanus. *a.* *um*  
 Trapala estruendo. strepitus. *us.*  
 Trapala hazer. strepo. *is.* strepui  
 Traquear. crepito. *as.* *auí.*  
 Trequeadera. crepitaculum. *i.*  
 Traque por el sonido. crepitus. *us.*  
 Tras preposicion. trans. ultra  
 Trascot de muger. incollum

Trasdoblar. triplico. *as.* *auí.*  
 Trasdobladura. multiplicatio. *onis*  
 Trasdoblada cosa. triplex. *ictis*  
 Trasdobio. triplum tripli  
 Trafera parte. tergum. *i.* dorsum. *i.*  
 Trafera cosa. posticus. *a.* *um*  
 Trasfigurar. transfiguro. *as.* *auí.*  
 Trasfiguracion. transfiguratio. *onis*  
 Trasformar. transformo. *as.*  
 Transformacion. transformatio. *onis*  
 Trasladar de lengua en lengua. uerto. *is.*  
 Trasladar assi. transfero. *rs.* interpretor  
 Traslacion. translatio. interpretatio  
 Traslador. translator. interpretor  
 Trasladar escriptura. transcribo. *is.*  
 Traslador. transcriptor. *oris*  
 Traslado assi. transcriptum. *i.*  
 Trasluzirse. perluceo. *es.* *xi.*  
 Trasluziente cosa. pelucidus. *a.* *um*  
 Trasluziente en griego. diaphanus. *a.* *um*  
 Trasmañana adverbio. perendie  
 Trasmañana nombre. perendinus dies  
 Trasmañana diferir. perendino. *as.*  
 Trasnocbar. lucubro. *as.* peruigilo. *as.*  
 Trasnocbada. nocturna lucubrato  
 Traspalar. palo. *as.* *auí.*  
 Traspasar lei. preuaricor. *aris*  
 Traspasamiento assi. preuaricatio  
 Traspasador assi. preuaricator. *oris*  
 Traspasar a otro el señorio. trado. *is.*  
 Traspasamiento assi. traditio. *onis*  
 Traspasador assi. traditor. *oris*  
 Traspasar andando. transgredior  
 Traspaso assi. transgressio. *onis*  
 Traspasar corriendo. preuerto. *is.*  
 Traspie en la lueba. supplantatio. *onis*  
 Trasponer plantas. transpono. *is.* digero. *is.*  
 Trasponerse. euanesco a conspectu  
 Trasfegar vino o cosa liquida. defeco. *as.*  
 Trastama. trans tamaram fluium  
 Traste de viucla. pons. *tis.*  
 Traste perdimiento. perditio. *onis*  
 Trastejar la casa. sarcire tectum  
 Trastejadura. sartatectum. *i.*  
 Trastornar. supino. *as.* resupino. *as.*  
 Trastornadura. resupinatio. *onis*  
 Trastornada cosa. resupinus. *a.* *um*  
 Trastornar vaso. uergo. *is.* inuergo

*Transformadura* assi. uergentia. e.  
*Transformar* como quiera. inuerto. is.  
*Transformamiento*. inuersio. onis  
*Tratar*. tracto. as. contrecto. as.  
*Tratado*. tractatus. us. tractatio. onis  
*Tratar disputando*. differo. is.  
*Tratamiento* assi. dissertio. onis  
*Tratar negocios*. agere res  
*Tratante* assi. negotiorum gestor  
*Tratar mercaderia*. cõmercor. aris  
*Trato de mercaderia*. cõmercium. ij.  
*Trato de cuerda tormento*. fidiculę. arum  
*Travar*. necto. is. connecto. is.  
*Travazon*. nexus. us. connexio. onis  
*Travar edificio*. compingo. is.  
*Travazon* assi. compago. inis. compages. is.  
*Travada cosa* assi. compactilis. e.  
*Travar pelea*. confero. is. cõmitto. is.  
*Travessar*. oppono. is. obijcio. is.  
*Travessura*. peruersitas. uerfusia. e.  
*Traviesfo*. peruersus. a. um. uerfusus. a. um  
*Trebol* ierva conocida. trifolium. ij.  
*Trebejo de niños*. crepitaculum. i.  
*Trebejo de aredrez*. calculus. i.  
*Trebejo* assi. abaculus. istrunculus  
*Trechbo* o trocha. tractus. us.  
*Trechada cosa*. flaccidus. a. um  
*Trecharse*. flacco. es. flaccesco. is.  
*Trefe animal*. pulmonarius. a. um  
*Trefe en griego*. pthibissus. a. um  
*Trefedad dolencia*. pthibissis. is.  
*Treguas paz a cierto dia*. inducię. arum  
*Treinta numero*. numerus tricenarius  
*Treinta en numero*. triginta  
*Treinta y ocho*. octo et triginta  
*Treinta y ocho*. triginta octo  
*Treinta y ocho*. duode quadraginta  
*Treinta y nueve*. nouem et triginta  
*Treinta y nueve*. triginta nouem  
*Treinta y nueve*. unde quadraginta  
*Treinta mil*. triginta mille  
*Treinta millares*. triginta milia  
*Treinta cuentos*. trecenties centum. m.  
*Treinta mil cuentos*. trecenties milles. c. m.  
*Treinta en orden*. tricesimus. a. um  
*Treinta mil en orden*. tricies millesimus  
*Treinta cada uno*. triceni. e. a.  
*Treinta mil cada uno*. triceni milieni

*Treinta cuentos cada uno*. trecenties. c. m.  
*Treinta veces* adverbio. tricies  
*Treinta mil veces*. tricies milles  
*Treinta tanto*. ter. ciccuplus. a. um  
*Treinta mil tanto*. trecenties centuplus. a. um  
*Treintanario*. tricenarium. ij.  
*Treintena parte*. trigesima pars  
*Treinta añal cosa*. trigenarius. a. um  
*Tremec* reino de africa. mauritania cesarię. ij.  
*Tremesina cosa de tres meses*. trimestris. e.  
*Trementina*. resina terebintina. e.  
*Tremendina* contrabecba. resina pinea  
*Trena* o trença. quasi tenia. e.  
*Trepa de vestidura*. segmentum. i.  
*Trepada cosa*. segmentatus. a. um.  
*Trepador en cuerda*. funambulus. i.  
*Trepador* assi en griego. schenobates  
*Trepador en otra manera*. petaurista. e.  
*Trepa* assi. petaurus petauri  
*Tres numero*. numerus ternarius  
*Tres en numero*. trestria  
*Tres mil*. tres tria mille  
*Tres millares*. tria milia  
*Tres cuentos*. tricies centum. m.  
*Tres mil cuentos*. tricies milles. c. m.  
*Tres o tercero en orden*. tertius. a. um  
*Tres mil en orden*. ter millesimus. a. um  
*Tres cada uno*. terni. e. a.  
*Tres mil cada uno*. ter milieni. e. a.  
*Tres cuentos cada uno*. tricies centeni. m.  
*Tres veces* adverbio. ter.  
*Tres mil veces*. ter milles  
*Tres tanto*. triplex. triplus. a. um  
*Tres mil tanto*. tricies centuplus. a. um  
*Tres años espacio*. trienniu. ij. trinitatus. us.  
*Tres añal cosa*. trinius. a. um. triennis. e.  
*Tres dias espacio*. triduum. i.  
*Tres dial cosa*. triduans. a. um  
*Tres dias a adverbio*. nudius tertius  
*Tres noches*. trinoctium. ij.  
*Tres nocheal cosa*. trinoctialis. e.  
*Tres varones en officio*. trium uiri  
*Tres varonado dignidad*. trium uiratus. us.  
*Tres onças*. quadrans. antis  
*Tres onças*. teruncium. ij.  
*Tres blancas moneda*. tressis. is.  
*Tresquilar*. tondeo. es. totondi  
*Tresquilador*. tonsor. tondens. tis.

**Tresquiladora.** *construx. icis*  
**Tresquiladura.** *construx. e.*  
**Tresquiladero.** *construx. e.*  
**Treze numero.** *numerus tredenarius*  
**Treze en numero.** *tredecim*  
**Treze mil en numero.** *tredecim mille*  
**Treze millares.** *tredecim milia*  
**Treze en orden.** *tredecimus. a. um*  
**Treze en orden.** *decimus tertius*  
**Treze mil en orden.** *tredecies millesimus*  
**Treze cada uno.** *terdeni. e. a.*  
**Treze mil cada uno.** *tredecies milleni. e. a.*  
**Treze veces adverbio.** *tredecies*  
**Treze mil veces.** *tredecies milies*  
**Treze tanto.** *tredecuplus. a. um*  
**Trezientos numero.** *trecenarius numerus*  
**Trezientos en numero.** *tercentum*  
**Trezientos en numero.** *trecenti. e. a.*  
**Trezientos mil.** *tercentum mille*  
**Trezientos mil.** *trecenti mille*  
**Trezientos millares.** *tercentum milia*  
**Trezientos millares.** *trecenta milia*  
**Trezientos cuentos.** *ter milies. c. m.*  
**Trezientos cada uno.** *treceni. e. a.*  
**Trezientos mil cada uno.** *treceni milleni*  
**Trezientos cuentos cada uno.** *ter milies. c. m.*  
**Trezientos en orden.** *trecentessimus. a. um*  
**Trezientos mil en orden.** *trecenties millesimus*  
**Trezientas veces.** *trecenties. tercenties*  
**Trezientas mil veces.** *trecenties milies*  
**Triangulo de tres angulos.** *triangulus. i.*  
**Triangulo en griego.** *trygon. onis*  
**Triangular.** *triangularis. e. triquetrus. a. um*  
**Triangular.** *trygonus. a. um. trygonalis. e.*  
**Tribularse.** *tribulor. aris*  
**Tribulacion.** *tribulatio. onis*  
**Tribu parte de gente.** *tribus. us.*  
**Tribuno del pueblo.** *tribunus plebis*  
**Tribuno de los armados.** *tribunus militum*  
**Tribunado de estos.** *tribunatus. us.*  
**Tribunal donde juzgan.** *tribunal. is.*  
**Tributo.** *tributum. i. tributus. us.*  
**Tributario.** *tributarius. tributorius*  
**Tridente arreque de neptuno.** *fuscina. e.*  
**Tridente este mesmo.** *tridens. tis.*  
**Trigo general mente.** *triticum. i.*  
**Trigo ruyion.** *robustus*  
**Trigo candial.** *siligo filiginis*

**Trigo tremesino.** *triticum trimestre*  
**Trigazo cosa de trigo.** *triticus. a. um*  
**Triguera ierva.** *herba triticaria*  
**Triguera ave.** *avis triticaria*  
**Trillo para trillar.** *tribulus. i.*  
**Trillar.** *tero. is. trituror. as.*  
**Trillazon.** *trituro. as.*  
**Trinbante.** *chironomon. onis*  
**Trinbete de capatero.** *scalprum. i.*  
**Tripas delgadas.** *tenue intestinum*  
**Tripas estas en griego.** *ilia ilium*  
**Tripas gruesas.** *laxum intestinum*  
**Tripas estas en griego.** *colon. i.*  
**Tripas delgadas en el oveja.** *lactes. ium*  
**Tripa ciega.** *aluus. i. intestinum cecum*  
**Tripa aiuna.** *intestinum ieiunum*  
**Tripa longaon.** *longauus. i.*  
**Tripas general mente.** *intestina. orum*  
**Triste.** *tristis. e. moestus. a. um*  
**Tristeza.** *tristitia. e. muesticia. e.*  
**Triste un poco.** *moestulus. a. um*  
**Triste estar.** *tristor. aris. merco. es.*  
**Tristel o aiuda.** *clyster. eris. clysteris. is.*  
**Tristel este mesmo.** *clysterium. ij.*  
**Triunfo.** *triumphus. i.*  
**Triunfal cosa.** *triumphalis. e.*  
**Triunfar.** *triumpho. as. aui.*  
**Trobar por ballar.** *inuenio. is.*  
**Trobador por ballador.** *inuentor. oris*  
**Troba por ballamiento.** *inuentio. onis*  
**Trobador por poeta.** *uerificator. oris*  
**Trobar bazer versos.** *uerificor. aris*  
**Troba la mesma obra.** *uersus carmen*  
**Trocar.** *commuto. as. permuto. as.*  
**Trocatinte.** *uerficolorius. a. um*  
**Trocha orastro.** *tractus. us.*  
**Trochisco de medicina.** *trochiscus. i.*  
**Trogillo ciudad de castilla.** *castra iulij*  
**Trogillano cosa de alli.** *castroiulienis*  
**Troia ciudad de asia.** *ilium. pergama. orum*  
**Troiano cosa de alli.** *troius. a. um. troianus*  
**Trompa o trompeta derecha.** *tuba. e.*  
**Trompetero que la baze.** *tubarius. ij.*  
**Trompeta de bueltas.** *cornu cornu*  
**Trompeta que tañe esta.** *cornicen. inis*  
**Trompeta que tañe la otra.** *tubicen. inis*  
**Trompeta que las tañe ambas.** *eneator*  
**Trompetero que la baze.** *cornuarius*

n. iij.

Trompa de elefante. proboscis. idis  
 Trompa esta mesma. promiscis. idis  
 Trompear. respito. as. incurso. as.  
 Trompear. offendo pedem  
 Trompeadura. offensio pedum  
 Trompeadero. offendiculum  
 Trompillar. proculco. as. conculco. as.  
 Trompilladura. proculcatio. conculcatio  
 Trompo o peonça. trochus. i. turbo. inis  
 Trompo pequeno. trochiscus. i.  
 Tronar. tono. as. detono. as. intono. as.  
 Tronco de arbol. truncus. i. stipes. inis  
 Tronco este mesmo. codex. cander  
 Tronco pequeno. trunculus. i. codicillus. i.  
 Tronco de berça. thyrsus. i.  
 Tronera. cauus machinarius  
 Tronera esta mesma. balisterium. ij.  
 Tronido o trueno. tonitrus. us. tonitru  
 Trono por silla. sedes. is. folium. ij.  
 Trono en griego. thronus. i. cathedra. g.  
 Tropel de gente. agmen. inis  
 Tropico del espera circulo. tropicus. i.  
 Tropico por idropesia. hydrops. opis  
 Tropico doliente della. hydropicus. a. um  
 Trotar. curso. as. cursito. as. susulto. as.  
 Prote. subsultus subsultus  
 Trota de pan. horreum. i.  
 Trucha pescado conocido. mens. g.  
 Trueco o trueque. permutatio. comutatio  
 Truban por comer. parasitus. i.  
 Trubancia deste. parasitua. g.  
 Trubancar aqueste. parasitor parasitarius  
 Truban que mueve risa. scurra. g.  
 Trubancia deste. scurrilitas. atis  
 Trubancar assi. scurror. aris  
 Truban representador. bistrion. onis  
 Trubancia deste. bistrionia. g.  
 Trubancar esse. bistrioniam facere  
 Trujaman en aravigo. interpret. etis  
 Trujamancar. interpretor. aris  
 u pronombre. tu. tui. tibi  
 Tudela lugar de navarra. tutela. g.  
 Tudesco o aleman. teuto. onis  
 Tudesca cosa de alemana. teutonicus. a. um  
 Tuerto cosa no derecha. obliquus. a. um  
 Tuerto assi. uarus. a. um. tortuosus. a. um  
 Tuerto de un ojo. iuscus. i. cocles. itis.  
 Tuerto este mesmo. unoculus. i.

Tuerto bazer de un ojo. elusco. as.  
 Tuetano del uesso. medulla. g.  
 Tuio cosa tuia. tuus. tua. tuum  
 Tumba sepultura. bustum. i. tymba. g.  
 Tundir paño. tundo. is. tundi  
 Tundidor de paño. tunfor. oris  
 Tunes ciudad de africa. tynes. etis  
 Tunes esta mesma. tunes. etis  
 Tuir recalcando. fipo. as. aui.  
 Turar por durar. duro. as. aui.  
 Tura por duracion. duratio. onis  
 Turbar o turvar. turbo. as. aui. con.  
 Turbar. perturbo. as. obturbo. as.  
 Turbador. turbator. perturbator  
 Turbacion. turbatio. perturbatio  
 Turbada cosa. turbidus. a. um. turbulentus  
 Turbada mente. turbide. turbulente  
 Turco. turca. g. turcus. a. um  
 Turquia region de turcos. turcia  
 Turquesa. thalassites lapis  
 Turquesado color. glaucus. a. um  
 Turma de tierra. tuber. eris  
 Turma de animal. testis. is. coleus. i.  
 Turnio de ojos. strabo. onis  
 Turnia desta manera. straba. g.  
 Turon ratoncillo del campo. nitela. g.  
 Turron de miel z cetera. crustum. i.  
 Turron pequeno. crustulum. i.  
 Turvar lo mesmo es que turviar  
 Turvio lo mesmo es que turbado  
 Tutor de menor de edad. tutor. oris  
 Tutela de aqueste. tutela. g.  
 Tutor con otro. contutor. oris  
 Tutano de uesso. medulla. g.  
 De incipientibus ab. u.  
 letra vocal. u. uocalis  
 u Ubeda ciudad de espania. ubeta. g. no  
 Ubre de puerca parida. lumen. is.  
 Ubre teta de parida. buber. is.  
 Uebra obra de un dia. opera. g.  
 Uebra pequena assi. operula. g.  
 Uebra de dos bues. iugerum. i.  
 Ueca cosa no maciza. cauus. a. um  
 Ueca cosa en esta manera. inanis. e.  
 Ueco del buso. fusi furculus  
 Ueco del cuerpo del animal. thorax. cis.  
 Uerco dios del infierno. orcus. i.  
 Uerfano con pobreza. orphanus. i.

Uerfano fin padre. pupillus. i.  
 Uerta para ortaliza. hortus. i.  
 Uerto como vergel. uiridarium. ij.  
 Uerto desta manera. uiretum. i.  
 Uertos de plazer. horti. orum  
 Uesca ciudad de aragon. osca. e.  
 Uesped por amistad. hospes. itis  
 Uespeda assi. hospes. itis. hospita. e.  
 Uesped por aposentamiento. xenoparochus  
 Uessa para enterrar. fossa. e. scrobs  
 Uesso de animal. os ossis  
 Uesso pequeno. ossillum. i. ossiculum. i.  
 Uesso a uesso adverbio. ossiculatim  
 Uesso de espinazo. spondilus. i.  
 Uesso de fruta. ossiculum. i.  
 Ueste de gentes. exercitus. us. copie. arum  
 Ueste desta manera. manus. us.  
 Uevo de ave o reptilia o pece. ouum. i.  
 Uevo guero. ouum urinum  
 Uevo sin meaja. ouum hypenemium  
 Uevo este mesmo. ouum zepbyrium  
 Uevo este mesmo. ouum subuentaneum  
 fana cosa. lasciuus. a. um  
 Ufana oufania. lasciuia. e.  
 Ulcera general mente. ulcus. eris  
 Ulcera como panal. cerion. ij.  
 Ulcera de dos orillas. cbironium ulcus  
 Ulcera de niños en la boca. aphtba. e.  
 Ultimo. ultimus. a. um. extremus. a. um  
 Ultima mente. ultimo. extreme  
 mana o umanal cosa. bamanus. a. um  
 Umana mente. humaniter. humane  
 Umana mente assi. humanitus  
 Umanidad. humanitas. atis. facilitas  
 Umedecerse. humeo. es. humefco. is.  
 Umedecer otra cosa. humecto. as.  
 Umedecer otra cosa. humefacio. is.  
 Umida cosa. humidus. a. u. humectus. a. um  
 Umida cosa un poco. humidulus. a. um  
 Umida cosa por defuera. udus. a. um  
 Umida cosa en esta manera. uuidus. a. um  
 Umida cosa un poco. uuidulus. a. um  
 Umidad. humiditas. atis. humor. oris  
 Umida cosa no dura. liquidus. a. um  
 Umidad desta manera. liquiditas. atis  
 Umidad continua de tierra. uligo. inis  
 Umida cosa assi. uliginosus. a. um  
 Umilde bajo. humilis. e. abiectus. a. um

Umildad assi. humilitas. abiectio  
 Umil mente assi. humiliter. abiecte  
 Umillar assi. humilio. as. abijcio. is.  
 Umilde inclinado. supplex. icis  
 Umildad assi. supplicium. supplicatio  
 Umil mente assi. suppliciter  
 Umillarse al maior. adoro. as. aut  
 Umillandose pedir. supplico. as. aui.  
 Amor general mente. humor. oris  
 Amor de ojos. oculorum suffusio. onis  
 Amor este mesmo en griego. hypochisis  
 Amor bueno. eucbyla. e.  
 Amor malo. cacochyla. e.  
 Amor de cosa derretida. liquor. eris  
 n dia antes adverbio. pridie  
 An dia despues adverbio. postridie  
 Una vez adverbio. semel  
 Una z otra vez adverbio. identidem  
 Una z otra vez. etiam atqz etiam  
 Una z otra vez. iterum atqz iterum  
 Uncion. unctio. onis. unctura. e.  
 Uncion. inunctio. lintmentum. i.  
 Ungria reino de europa. panonia. e.  
 Ungria la dalmacia. dalmatia. e.  
 Ungaro cosa de alli. panonius. a. um  
 Ungaro varon. dalmata. e.  
 Ungara cosa de alli. dalmaticus. a. um  
 Unguento. unguentum. i. unguen. inis  
 Unguentario que lo vende. unguentarius. ij.  
 Unguentario en griego. myropola. e.  
 Ungir o untar. ungo. is. unxi. linio. is.  
 Unguento para arrancar pelos. psilorum. i.  
 Unguento para que nazcan. dropax. acis  
 Unguento de nardo. foliatum. i.  
 Unguento este mesmo. nardinum. i.  
 Unguento de olores. stigma. atis  
 Unguento de licores. bedysma. atis  
 Unguento de mirra. myrrbinum. i.  
 Unguento de arraiban. myrtinum. i.  
 Unguento de luchadores. ceroma. atis.  
 Unguento para estender nervios. acopon. i.  
 Unguento para ablandar. malagma. atis  
 Ungido con unguento. delibutus. a. um  
 Unidad. unitas. atis. monas. adis  
 Union. unitas. atis. unio nouum est  
 Unicornio animal. unicornis. is.  
 Unicornio en griego. monoceros. otis  
 Uniforme cosa de una manera. uniformis. e.  
 n. iij.



Uniformidad assi. uniformitas. atis  
 Uniformemente. uniformiter  
 Aniversal cosa. uniuersus. a. um. catholicus  
 Aniversidad de cosas. uniuersitas. atis  
 Aniversal mente. uniuersim  
 Aniversidad estudio. gymnasium. ij.  
 Aniversidad assi. academia. e.  
 Año numero. unitas. atis. monas. adis  
 Año en numero. unus. a. um  
 Año solo z señero. unicus. a. um  
 Año solo hijo. unigenitus. a. um  
 Año de dos. alter. altera. alterum  
 Año de muchos. alius. alia. aliud  
 Año o otro de dos. alteruter. a. um  
 Año o otro de dos. alterplex. icis  
 Año vna vez z otro otra. alternus. a. um  
 Año por cierto. quidam. quedam z c.  
 Año de dos varones principes. duum uir. i.  
 Año de tres principes. trium uir. i.  
 Año de quatro principes. quatuor uir  
 Año de quatro principes. tetrarcha. e.  
 Año de cinco principes. quinque uir. i.  
 Año de diez principes. decem uir. i.  
 Año de ciento. centum uir. i. et c.  
 Antar. ungo. is. linio. is. lino. is.  
 Antadura. unctio. onis. unctura. e.  
 Antadura assi. linimentum. i.  
 Antador. unctor. oris. inunctor  
 Antador en griego. aliphtes. e.  
 Anto. adeps. ipis. unguen. inis  
 Anto para exes de carro. arungia. e.  
 Aña de dedo. unguis. is.  
 Aña de dedo pequeña. unguiculus. i.  
 Aña de animal patibendido. ungula. e.  
 Aña de animal patimacico. ungula. e.  
 Añero. pterigium. ij. paronychium. ij.  
 Añir bueies o mulas o cavallos. iungo. is. xi.  
 Añidura. iunctio. onis. iunctura. e.  
 Urina. urina. e. lotium. ij.  
 Usar de alguna cosa. utor. eris  
 Usar de officio. fungor. eris. de.  
 Usar de officio. obeamus  
 Usar a menudo. usitor. aris  
 Usar mucho de officio. defungor. eris  
 Usar basta el cabo de officio. perfungor  
 Usar mal de algo. abutor. eris  
 Usar z gozar. uti frui  
 Usança o uso. usus usus usui

Uso de alguna cosa. usus usus  
 Uso de officio. functio muneris  
 Uso de officio. obitio muneris  
 Uso a menudo. usitatio. onis  
 Uso en mala parte. abusio. abusus. us.  
 Uso fruto. usufructus. us.  
 Usual cosa. utilis. e. utensilis. e.  
 Usual cosa. usufructus. a. um  
 Usura logro. foenus. oris. usura  
 Usurario. usurarius. foenerator  
 Usurero de tres años. bostrimus  
 va general mente. uua. e.  
 Uvas colgadas. uue peniles  
 Uvas passas. uue passę  
 Uvas que se guardan en ollas. uue ollares  
 Uvas de almuñecar. uue dactilides  
 Uvas geeneses. uue bumaste uue  
 Uvas tempranas. uue precie  
 Uvas silvestres. labrusca. e.  
 Uvas silvestres en griego. oenanthe. es.  
 Uva canilla. sedum. i. aizous. i.  
 Uva de raposa. es ierua mora  
 consonante. digama eolicum  
 v Uab interjeccion del blasfemo. uab  
 Uaca. bos bonis. uaca uacę  
 Uaca pequeña. bucula. e. uacula. e.  
 Uaca torianda. taura. e.  
 Uacar por muerte el officio. uaco. as.  
 Uacacion desta manera. uacatio. onis  
 Uacacion de justicia. iusticium. ij.  
 Uacacion de obra. interstitio. onis  
 Uado de rio o agua. uadum. i.  
 Uadoso de muchos vados. uadosus. a. um  
 Uadear el rio. uado. as. auí.  
 Uaga cosa. uagus uaga uagum  
 Uagabundo. uagabundus. a. um  
 Uagar andar vagando uagor. aris. e.  
 Uagar estar ocioso. uaco. as. auí  
 Uagar por ocio. uacatio. onis  
 Uagaroso. uacuns. a. um. ociosus. a. um  
 Uagarosa mente. uacanter. ociose  
 Uaia de laurel. baca lauri  
 Uaina de cucbillo. uagina. e.  
 Uaina de cojones. serotum. i.  
 Uaina de legumbre. siliqua. e. ualuula. e.  
 Uaina bazer la legumbre. siliquo. as.  
 Uaio cavallo. equus giluus  
 Valencia ciudad de aragon. ualentia. e.

Valenciano cosa de allí. ualentinus. a. um  
 Valer precio. ualeo. es.  
 Valer otro tanto. equiualeo. es.  
 Valer otro tanto. equipolleo. es.  
 Valiente. ualidus. a. um. ualens. tis.  
 Valiente mente. ualide ualenter  
 Valencia. ualentia. e. ualitud. inis  
 Valor de precio. precium. ij. ualor. oris  
 Valor del tanto. equiualentia. e.  
 Valor del tanto. equipollentia. e.  
 Valladar de tierra. agger. eris  
 Vallado. uallum. i. sepes. is.  
 Valle entre dos montes. uallis. is.  
 Valle cercado por todas partes. cõuallis. is.  
 Valle pequeño. uallecula. e.  
 Vallena dela mar. balena. e.  
 Vallico ierva. lolium. ij.  
 Vana cosa que no alcanza su fin. uanus. a. um  
 Vanedad desta manera. uanitas. atis  
 Vana cosa no llena. inanis. e.  
 Vanedad assi. inanitas. atis  
 Vanagloria en griego. cenodoxia. e.  
 Vanagloria en latin. inanis gloria  
 Vanagloria. iactantia. e. arrogantia. e.  
 Vanaglorioso. gloriosus. arrogans  
 Vanaglorioso. iactor. iactabundus. a. um  
 Vanagloriosa mente. gloriose. iactanter  
 Vanagloriosa mente. arroganter  
 Vanagloriarfe. iacto. as. arrego. as.  
 Vanas palabras. nuge nugarum  
 Vana cosa en palabras. nugalis. e. nugatori9  
 Vanear en palabras. nugor. aris  
 Vanamente assi. nugaciter  
 Vanedad en palabras. nugacitas  
 Vano en palabras. nugar. cis. nugator  
 Vanda en las armas. baltbeus. i.  
 Vanda de aves. agmen agminis  
 Vandear. fero suppetias. auxilior. aris  
 Vandeo. suppetie. arum. auxilium. ij.  
 Vandera. signum auxiliare  
 Vando en la ciudad. factio. onis  
 Vandro ombre de vando. factiosus. a. um  
 Vaquero. bubulcus. i. armentarius. ij.  
 Vara. indes. is. uirga. e. uimen. inis  
 Vara para bostigar. fustis. is.  
 Vara para acotar. uerber. eris  
 Vara real. sceptrum sceptri  
 Vara de justicia. rudis. is. uindicta. e.

Vara de embarador. caduceus. i.  
 Varafeto. lorica lorice  
 Vara de medir. ulna. e.  
 Varandas. menianum. i. tabulatum. i.  
 Varal vara grande. pertica. e.  
 Varilla. uirgula. e. festuca. e.  
 Varilla del cuello. iugulus. i.  
 Varon no hemvra. uir uiri  
 Varonil cosa de varon. uiril. e.  
 Varonil mente. uiriliter.  
 Varonil muger. uirago. inis  
 Vasar. uasarium. ij. friuolarium. ij.  
 Vasis lo mesmo es que vaso  
 Vaso general mente. uas uasis. uasum. i.  
 Vaso pequeño assi. uasculum. i.  
 Vaso sin bondon. baratbrum. i.  
 Vaso de barro. testa. e. fictile. is.  
 Vaso para beber. uas potorium  
 Vaso de vidro para beber. calix. icis  
 Vaso pequeño assi. caliculus. i.  
 Vaso para beber clarea. promulsidarium. ij.  
 Vaso para beber ordiate. ptisanarium. ij.  
 Vaso de oro. chrysendetum. i.  
 Vaso de finzel labrado. toreuma. atis  
 Vaso de gran vientre. obba. e.  
 Vaso de dos orejas. dyota. e.  
 Vaso para manjares. uas escarium  
 Vaziar. uacuo. as. epinatio. is. iiii.  
 Vaziar. erbaurio. is. depleo. es.  
 Vazia cosa. uacuns. a. um. inanis. e.  
 Vaziedad. inanitas. atis. uacuitas. atis  
 Vazia mente. inaniter. uacue  
 edar. ueto. as. prohibeo. es.  
 Vedar. prohibefso. is. inhibeo. es  
 Vedar a menudo. ue tito. as.  
 Vedamiento. uetatio. onis  
 Vedamiento. prohibitio. inhibitio  
 Vedegambre. belleborus. i. uerattrum. i.  
 Veer. uideo. es. cerno. is.  
 Vega campo llano. campus. i.  
 Vega que se labra. ager cultiuus  
 Vegada por vez. uicis. uicem. uice.  
 Veinte numero. numerus uicenarius  
 Veinte en numero. uiginti  
 Veinte z ocho. octo et uiginti  
 Veinte z ocho. uiginti octo  
 Veinte z ocho. duode uiginti  
 Veinte z nueve. nouem et uiginti

Veinte z nueve. uiginti nouem  
 Veinte z nueve. undeuiginti  
 Veinte mil en numero. uiginti mille  
 Veinte millares. uiginti milia  
 Veinte cuentos. ducéties centum mille  
 Veinte mil cuentos. uicies milies. c. m.  
 Veinte en orden. uicesimus. a. um  
 Veinte z ocho en orden. octauus et uicesimus  
 Veinte z ocho en orden. uicesimus octauus  
 Veinte z ocho en orden. duodécimesimus  
 Veinte z nueve en orden. nonus et uicesimus  
 Veinte z nueve en orden. uicesimus nonus  
 Veinte z nueve en orden. undetricesimus  
 Veinte mil en orden. uicies millefimus  
 Veinte cada uno. uiceni. e. a.  
 Veinte mil cada uno. uiceni milleni  
 Veinte cuentos cada uno.  
 Veinte mil cuentos cada uno.  
 Veinte bezes adverbio. uicies  
 Veinte mil vezes. uicies milies  
 Veinte tanto. bis decuplus. a. um  
 Veinte años tiempo. uicennium  
 Veintañal cosa de veinte años. uicénalis. e.  
 Veinte blancas de moneda. uigesis. is.  
 Veinte z quatro regidores. xxiiij. uiri  
 Veinte z quatro uno dellos. xxiiij. uir  
 Veinte z quatro dignidad. xxiiij. uiratus  
 Vejez de tiempo. antiquitas. uetustas  
 Vejez de cosa. senectus. senecta. senium  
 Vejez de viejo que defvaria. senilitas. atis  
 Vejez de vieja assi. anilitas. atis. anas. atis  
 Vejezuelo. uetulus. i. senecio. onis  
 Vejezuela. uetula. e. anicula. e.  
 Vela de nave. uelum. i. supparum. i.  
 Vela esta mesma. linteum. i.  
 Vela desplegar. uelifico. as. uelum dare  
 Vela para bazer sombra. uelum. i.  
 Vela este mesmo en griego. peripetasma. atis  
 Vela candela. lucerna. e. candela. e.  
 Velada ala candela. lucubratió. onis  
 Velada pequeña assi. lucubratiuncula. e.  
 Velar ala candela. lucubro. as. aui.  
 Vela de noche. uigilia. e. uigilium. ij.  
 Velada de noche. uigilantia. e.  
 Vela dela prima. prima uigilia  
 Vela dela modorra. secunda uigilia  
 Vela dela modorrilla. tercia uigilia  
 Vela del alva. quarta uigilia

Velador desta manera. uigil. is.  
 Velador toda la noche. peruigil. is. pernop  
 Velada toda la noche. peruigilium. ij.  
 Velar la noche. uigilo. as. aui.  
 Velar toda la noche. peruigilo. as. aui  
 Velar basta el cabo. euigilo. as. aui  
 Velar los novios. sancire matrimonium  
 Velarse el varon. uxorem ducere  
 Velarse la muger. nubere uiro  
 Veleno ierva conocida. herba insana  
 Veleno en griego. iofcyamus. i.  
 Velea de vara de pescador. tragula. e.  
 Velo sagrado como de monja. uita. e.  
 Velo o toca de muger. uelamen. inis  
 Velo del templo. cortina. e.  
 Vellaco. turpis. e. inbonestus. a. um  
 Vellaqueria. turpitude. inbonestas  
 Vellaco dela palanca. palangarius. ij.  
 Vellido. bellus. a. um. bellulus. a. um  
 Vellocino o vellon. uellus. eris. uellamen  
 Vello de pelos sotiles. uillus. i.  
 Velloso destos pelos. uillosus. a. um  
 Vello de barva. lanugo. inis  
 Velloso destos pelos. lanuginosus. a. um  
 Velloso de pelos asperos o sedas. hirus. a. u.  
 Velloso desta manera. hirsutus. a. um  
 Vellido de mucho vello. uillosus. a. um  
 Vena general mente. uena. e.  
 Vena de sangre. sanguinis uena  
 Vena del arca. aborta. e.  
 Vena sotil de sangre. fibra. e.  
 Vena de aire o spiritus. arteria. e.  
 Vena fluidosa de piernas. uarix. icis  
 Vena miseraica.  
 Vena de piedra. lapidis uena  
 Vena de agua. squæ uena  
 Venage o raudal de rio. profuens. tis.  
 Venablo de montero. uenabulum. i.  
 Vencer. uinco. is. supero. as.  
 Vencimiento. uictoria. e. superatio. onis  
 Vencedora. uictrix. superatrix. icis  
 Vencimiento delos que buieron. trophæi. i.  
 Vencimiento legitimo. triumphus. i.  
 Vencimiento figurada mente. palma. e.  
 Vencedor. uictor. oris. superator  
 Vencer enel pleito. euinco. is.  
 Vencimiento de pleito. euictio. onis.  
 Vencedor en juegos olímpicos. olympionices.

**U**encedor en juegos sagrados. hieronices  
**U**encedor de españa. hispanicus. i.  
**U**encedor de inglaterra. britannicus. i.  
**U**encedor de alemania. germanicus. i.  
**U**encedor de africa. apfricanus. i.  
**U**encedor de numidia. numidicus. i.  
**U**encedor de dacia. dacicus. i.  
**U**encedor de los godos. gotthicus. i.  
**U**encedor de asia. asiaticus. i.  
**U**encedor de creta. creticus. i. r. c.  
**U**encejo o arreraque ave. cyphelus. i.  
**U**encejo para atar. vinculum. i.  
**U**enda de lino. lemniscus. i. splenium. ij.  
**U**ender. uendo. is. uenundo. as.  
**U**ender a menudo. uendito. as.  
**U**ender en almoneda. addico. is. xi.  
**U**ender por menudo. diuendo. is. distrabo  
**U**endedor de mercaderias. infitor. oris  
**U**endedor de siervos. mango. onis  
**U**endedor de vestiduras. uestiarius. ij.  
**U**endedor de perfumes. aromatopola. g.  
**U**endedor de unguentos. myropola. g.  
**U**endedor de libros. biblyopola. g.  
**U**endido ser. ueneo. is. uenij.  
**U**endimiar. uindemio. as. auí.  
**U**endimiador. uindemiator. uinitor  
**U**endimiador en griego. trygeter  
**U**endimia. uindemia. g.  
**U**enecia ciudad de italia. uenetię. arum  
**U**eneciano cosa de alli. uenetus. a. um  
**U**engar. ulciscor. eris. uindico. as.  
**U**engança. ultio. onis. uindicta. g.  
**U**engador. ultor. oris. uindicator  
**U**engadora. ultrix. uindicatrix. icis  
**U**enidero que a de venir. uenturus. a. um  
**U**enidero que a de ser. futurus. a. um  
**U**enino o podre. pus puris  
**U**enino ponçosa. uenenum. i.  
**U**enenoso ponçoso. uenenosus. a. um  
**U**enenoso assi. uenenatus. a. um  
**U**enir. uenio. is. aduenio. is.  
**U**enir a menudo. uentito. as.  
**U**enida. aduentus aduentus  
**U**enir la cerca. aduento. as.  
**U**enida assi. aduentatio. onis  
**U**enir ala memoria. subuenit. occurrit  
**U**enir ala memoria. uenir in mentem  
**U**enir en fuerte. obuenio. is.

**U**enida en fuerte. obuentio. onis  
**U**enta taverna en el camino. caupona. g.  
**U**enta pequeña assi. cauponula. g.  
**U**entero della. campo. onis. copo  
**U**entera della. caupona. copona. g.  
**U**enta. uenditio. onis. uenundatio. onis  
**U**enta en almoneda. additio. onis  
**U**enta por menudo. distractio. onis  
**U**enta a quien da mas. auctio. onis  
**U**entaja. prime. arum. uictoria. e.  
**U**entaja dar. primas concedo. cedo. is.  
**U**entana o biniestra. fenestra. g.  
**U**entana pequeña. fenestella. g.  
**U**entana enrejada. fenestra clatrata.  
**U**entosa cosa de viento. uentosus. a. um  
**U**entosa cosa con lluvia. nymbosus. a. um  
**U**entosa medicinal. cucurbita. g.  
**U**entosa esta mesma. cucurbitula. g.  
**U**entura. fortuna. g. casus. us.  
**U**enturoso. fortunatus. a. um  
**U**enturera cosa. fortuitus. a. um  
**U**enus diosa de los amores. uenus. eris  
**U**er o veer. uideo. es. cerno. is.  
**U**erano propria mente. uer. is.  
**U**erano estio. estas estatis  
**U**erano ser o hazer. uerno. as.  
**U**eraniaga cosa. uernus. a. um. uernalis. e.  
**U**eras no burlas. serius. a. um  
**U**erbena ierva conocida. uerbenaca. g.  
**U**erbo parte de la oracion. uerbum. i.  
**U**erbal cosa de verbo. uerbalis. e.  
**U**erdad. ueritas. en griego. atetbia. g.  
**U**erdadera cosa. uerus. a. um. uerax. cis.  
**U**erdadereo en lo que dize. ueridicus. a. um  
**U**erdadereo lo que se dize. ueridicus. a. um  
**U**erde cosa en color. uiridis. g. glaucus  
**U**erde cosa que luzc. uiridans. tis.  
**U**erde el mesmo color. uiriditas. atis  
**U**erdecerse. uireo. es. uireco. is.  
**U**erdura. uiriditas. atis  
**U**erdeguear. uirido. as. auí.  
**U**erdugo o saion. carnifer. icis  
**U**erdolaga ierva. portulaca. g.  
**U**ereda. femita. g. frames. itis  
**U**erga o vara. uirga. g.  
**U**ergajo de toro. taurea. g.  
**U**erguença. pudor. uerecundia. g.  
**U**ergonçosa cosa. uerecundus. a. um

Vergonçosa cosa. pudibundus. a. um  
 Vergonçosa cosa. pudendus. a. um. passiuve  
 Vergonçosa mente. uerecunde. pudenter  
 Verguença aver. uerecundor. aris  
 Verguença aver con miedo. uereor. etis  
 Verguença aver. pudet pudebat  
 Verguença con infamia. propudium. ij.  
 Vergonçosa cosa assi. propudiosus. a. um  
 Verguenças de varon o muger. pudenda. oz  
 Verguenças de varon. uererrum. i.  
 Verguenças de puerta. anta. e.  
 Vergel. uiridarium. ij. uiretum. i.  
 Vergel en griego. rystus. i.  
 Verso. carmen. inis. uersus. us.  
 Verso medio. hemistichium. ij.  
 Versos dos. distichum distichi  
 Versos quatro. tetrastichum. i.  
 Verso uno solo. monostichum. i.  
 Vesta diosa del buego. uesta. e.  
 Vestal cosa de aquesta. uestalis. e.  
 Veste lo mesmo es que vestidura  
 Vestidura general mente. uestis. is. amictus  
 Vestidura assi. induuie. arum. indutus. us.  
 Vestidura assi. indumentum. uestimentum  
 Vestidura sin mangas. colobium. ij.  
 Vestidura con mangas. cbirodota. e.  
 Vestidura remendada. cento. onis.  
 Vestidura enforrada. abolla. e. syntbesis. is.  
 Vestidura esta mesma. diplois. idis  
 Vestidura para el campo. campestris. is.  
 Vestidura del cuerpo solo. perisoma. atis  
 Vestidura sin costura. adasum. i.  
 Vestidura velloza. gausape. is. gausapum  
 Vestidura velloza. tapes. ctis. tapetum. i.  
 Vestidura velloza por ábas ptes. ampbimala.  
 Vestidura assi. ampbitapa. e.  
 Vestidura muelle. multicum. ij.  
 Vestidura para remudar. mutatorium. ij.  
 Vestidura de raso. uestis pera  
 Vestido della. peratus. a. um.  
 Vestidura de carmesi. purpurea uestis  
 Vestido della. purpuratus. a. um  
 Vestidura de grana. uestis coccinea  
 Vestido della. coccinatus. a. um  
 Vestidura verde. uestis galbanea  
 Vestido della. galbanatus. a. um  
 Vestidura romana. toga. e.  
 Vestido desta vestidura. togatus. a. um

Vestidura del vencedor. toga palmata  
 Vestidura de muger. instita. e. stola. e.  
 Vestidura real. trabea. e.  
 Vestido desta vestidura. trabeatus. a. um  
 Vestidura interior. tunica. interula  
 Vestido desta vestidura. tunicatus. a. um  
 Vestido de blanco. albatus. a. um  
 Vestido de luto. pullatus. a. um. atratus  
 Vestido de perga o saial. sagatus. a. um  
 Vez. uicem uice. uicissitudo. inis  
 Vez primera. primum uel primo  
 Vez segunda. iterum  
 Vez tercera. tertium uel tertio  
 Vez quarta. quartum uel quarto  
 Vez quinta. quintum uel quinto  
 Vez sexta. sextum uel sexto  
 Vez septima. septimum uel septimo  
 Vez octava. octauum uel octauo  
 Vez nona. nonum uel nono  
 Vez decima. decimum uel decimo. z c.  
 Vezino de barrio. uicinus. i. a. um  
 Vezino con otro. conuicinus. a. um  
 Vezindad. uicinis. e. uicinitas. atis  
 Vezindad con otro. conuicinium. ij.  
 Vezino en terminos. confinis. e. conterminus  
 Vezindad assi. confinium. ij. affinitas  
 ia camino. uia. e. iter itineris  
 Vianda. uictus. us. cibus. i.  
 Viandante. uiator uiatoris  
 Viana ciudad de francia. uienna. e.  
 Vianes cosa desta ciudad. uienensis. e.  
 Vicario que tiene vez de otro. uicarius  
 Viceinte nombre de varon. uicentius. ij.  
 Vicio. luxus. us. luxuria. e. asotia. e.  
 Vicioso. luxuriosus. a. um. asotus. a. um  
 Vicioso en comer. nepos nepotis  
 Vicioso un poco assi. nepotulus. i.  
 Victoria vencimiento. uictoria. palma  
 Victorioso. uictor. uictoriosus. a. um  
 Vid o parra o cepa. uitis uitis  
 Vid pequena. uiticula. e.  
 Vid en griego. ampelos  
 Vid sin braços. uitis capitata  
 Vid con braços. uitis brachiata  
 Vid abraçada con arbol. uitis arbutiua  
 Vid echada de cabeça. mergus. i.  
 Vid enbiesta sin rodrigon. orbampelos. i.  
 Vida duracion del bimir. uita. e.

Vidal nombre de varon. uitalis. is.  
 Vidriol romano o caparrosa. chalcantbum. i.  
 Vidrio o vidro. uirum uirif  
 Vidriero. uirarius uirarij  
 Vidro en griego. byalum. i.  
 Vidueño de vides. uitis genus  
 Viejo ombre de mucha edad. senex. is.  
 Viejo pequeño. senecio. onis. uetulus  
 Vieja muger de edad. anus. us. uetula. g.  
 Vieja pequeña. anicula. g.  
 Vieja cosa. uetus. eris. antiquus. a. um  
 Vieja cosa. uetustus. a. um. priscus. a. um  
 Viejo en la guerra. ueteranus. i.  
 Viento rezio. uentus uenti  
 Viento liviano. aura aure  
 Viento. anima. spiritus. us.  
 Viento. flabrum. i. flamen. inis  
 Viento con agua. nymbus. i.  
 Viento en popa. uentus secundus  
 Viento en proa. uentus aduersus  
 Viento de tierra en la mar. altanus. i.  
 Viento que atrae las nuves. cecias. g.  
 Viento en los dias caniculares. ectesig. arum  
 Viento del oriente verdadero. subsolanus. i.  
 Viento este mesmo en griego. apeliotes. g.  
 Viento del oriente inuernal. vulturinus. i.  
 Viento este mesmo en griego. eurus. i.  
 Viento del oriente estival. aquilo. onis  
 Viento este mesmo en griego. boreas. g.  
 Viento del occidente verdadero. fauonius  
 Viento este mesmo en griego. zephyrus  
 Viento del occidente inuernal. apbricus  
 Viento este mesmo en griego. libs. bys.  
 Viento del occidente estival. corus. i.  
 Viento este mesmo en griego. argestes  
 Viento septentrional. septentrio. onis  
 Viento este mesmo en griego. aparcias. g.  
 Viento meridional. auster. tri.  
 Viento este mesmo en griego. notus. i.  
 Viento entre oriente z austro. euronotus  
 Viento entre oriente z abrigo. libanotus. i.  
 Viento entre gallego z cierço  
 Viento entre oriente z cierço  
 Viento proprio en francia. circius. ij.  
 Viento en la morea. olympias. g.  
 Viento en apulia. iapyx. gis.  
 Viento de mediado hebrero. ornythias. g.  
 Viernes. dies ueneris. feria sexta  
 Viga para edificio. tignus. i. tignum. i.

Viga pequeña tal. tigillus. i.  
 Viga que buela como can. tignus proiectus  
 Viga que descansa en pared. tignus imissus  
 Viga de lagar. prelum. i.  
 Viga cualquiera. trabas trabis  
 Viga pequeña assi. trabecula. g.  
 Vigor fuerça biua. uigor. oris  
 Vigornia de albeitar. incus ueterinaria  
 Vigilia o velada. uigilia. g.  
 Vil cosa de poco precio. uilis. e.  
 Vileza poco precio. uilitas. atis  
 Vilecerse en el precio. uilescio. is.  
 Villa cercada. castrum. i. castellum. i.  
 Villa con juridicion. municipium. ij.  
 Villano que mora en villa. castellanus. a. um  
 Villano no escudero o cavallero. paganus. i.  
 Villano no bidalgo. illiberatis. e.  
 Villano en la criança. rusticus. a. um  
 Villanta en criança. rusticitas. atis  
 Vimbre cualquier vara. uimen. inis  
 Vimbrea arbol. uiter. icis. agnus castus  
 Vinagre vino corrompido. acetum. i.  
 Vinagrera vaso para el. acetarium. ij.  
 Vinar barvecbo. offringo. is.  
 Vinar uia. repastino. as. aui.  
 Vinatero que trata vino. uinarijs. ij.  
 Vinatero este mesmo. uinitor. oris  
 Vincencia ciudad de italia. uincentia. g.  
 Vincentino cosa de alli. uincentinus. a. um.  
 Vinda vanda al traves. baltheus inuersus  
 Vino general mente. uinum. i. temetum. i.  
 Vino puro sin agua. merum. i.  
 Vino rebotado o desvanecido. uappa. g.  
 Vino cozido. defrutum defruti  
 Vino bastardo. uinum passum  
 Vino de mosto torcido. uinum tortuum  
 Vino agua pie. lora. g. uinum secundarium  
 Vino greco. uinum grecum  
 Vino espesso de mucha bez. rubellum. i.  
 Vino de trigo. zithum. zithi.  
 Vino de mançanas. ficera. g.  
 Vino aguado. uinum dilutum uel mixtum  
 Vino con especias. myrrbina. g.  
 Vino con miel. mulsum. i.  
 Vino blanco. amineum uinum  
 Vino tinto. uinum rubeum  
 Vino dorado. uinum giluum  
 Viña lugar de vides. uinea. g.  
 Viñadero que la guarda. uinitor. oris.

**V**añedo lugar de viñas. uinetum. i.  
**V**ioleta flor conocida. uioia. e.  
**V**iolado de violetas. uiolaceus. a. um  
**V**iolado en griego. hyantbinus. a. um  
**V**iolar lugar de violetas. uolarium. ij.  
**V**iolante nombre de muger. uiolantilla  
**V**iolante esta mesma en griego. byas. antis  
**V**ira para coser madera. subcus. udis  
**V**ira especie de saeta. sagitta. e.  
**V**irei rei por otro. prorex proregis  
**V**irgo de donzella. flos etatis  
**V**irgo desta mesma en griego. eugium. ij.  
**V**irgen o donzella. uirgo. inis.  
**V**irgen pequeña. uirguncula. e.  
**V**irginal cosa. uirgineus. a. um  
**V**irginidad. uirginitas. atis  
**V**isage. distortio oris uel uultus  
**V**isagra de mesa. mensę uertebra  
**V**isitar ir a ver. uiso. is. inuiso. is.  
**V**isitar a menudo. uisito. as. auí  
**V**isitacion. uisitatio. onis  
**V**isitador. uisitor. oris  
**V**isitar otra vez. reuisito. as.  
**V**isible cosa que se puede ver. uisibilis. e.  
**V**ision en sueños. uisum. i.  
**V**ision que parece de noche. pbantasma  
**V**isojo. strabo. onis. lucinius. ij.  
**V**isoja. straba. e. lucinia. e.  
**V**isojo un poco. poetus. a. um  
**V**ista. uisus. us. uisio. onis  
**V**ista de los ojos. oculorum acies  
**V**istuario de vestiduras. uestiarium. ij.  
**V**ituallas para ueste. cómeatus. us.  
**V**iuela. lyra. e. barbitus. i.  
**V**izcocho pan dos vezes cozido. copta. e.  
**V**izconde. uice comes. itis  
     ocablo. uocabulum. i. dictio. onis  
**V**ocabulario. uocabularium. dictionariū  
**V**ocabulario en griego. lexicon. i.  
**V**ocal letra que suena por si. uocalis. is.  
**V**ocativo caso. uocatiuus. i.  
**V**oluntad razonable. uoluntas. atis  
**V**oluntad antojo. appetitus. us.  
**V**oluntad de dios. numen. inis  
**V**oluntarioso. uoluntarius. a. um  
**V**oluntariosa mente. uolenter  
**V**olumen de libro. uolumen. inis  
**V**omito lo mesmo es que gomito  
**V**otar bazer voto. uoueo. es. uoui.

**V**otar assi. uota suscipio uel concipio  
**V**oto desta manera. uotum. i.  
**V**otar dar el voto. suffragor. aris  
**V**oto desta manera. suffragium. ij. punctū. i.  
**V**ulgar cosa comun. vulgaris. e.  
**V**ulgar mente. vulgariter  
**V**uestra cosa. uester. a. um  
     abon. sapo saponis  
     **V**abonero. saponarius. ij.  
     **V**abonera. saponaria. e.  
**V**abonera ierva. saponaria herba  
**V**abonera ierva esta mesma. borith  
**V**alon rio de calataiud. falo. onis  
**V**aquima de bestia. camus. i.  
**V**ara mata conocida. myrica. e.  
**V**arafe de medicina. potio. onis  
**V**arafe para gomitir. tropis. is.  
**V**ariya ciudad de aragon. sethabis. is.  
**V**arives cosa desta ciudad. sethabus. a. um  
**V**ariya toca de alli. uelamen sethabum  
     enabe o mostaza. sinapis. is.  
     **V**erga o saial. sagum. i.  
**V**ergon. culcitra stramenticia  
     ibia pescado conocido. sepia. e.  
     **V**ibia pequeña. septola. e.  
**V**ibion para plateros. septum. ij.  
**V**imia o mona. simius. ij. simia. e.  
**V**imon nombre de varon. simo. onis  
**V**ugosa cosa. succidus. a. um.  
     anganano de colmena. pbucus. i.  
     **V**aque para agua. ascopa. e.  
     **V**arco o garço de ojos. glaucus. i.  
**V**arca o garça de ojos. glaucopis. idis  
**V**argatona. psillium. ij.  
     ebra animal conocido. mula syria  
**V**ebratana. zaratana. e. no.  
     orra o raposa. vulpes. is.  
**V**orra pequeña. vulpecula. e.  
**V**orzal ave conocida. turdus. i.  
     umbar. susurro. as. bombilo. as.  
**V**umbido. susurrus. i. bombus. i.

**V**elij Antonij Hebrissen. grammatici dictio-  
 num hispanarum in latinum sermonem trans-  
 latio explicita est: atq; impressa Salmantice.

